



# ആശ്ചര്യസാമ്രാജ്യം

കേ. സി. കേശവപിള്ള

വിഖ രൂപാ ഒന്നര.





ശ്രീ

# ആശ്ചര്യസാമ്രാജ്യം

മഹാകാവ്യം.

—o—o—o—

പ്രൊഫസർ ഏ. ആർ. രാജരാജവർമ്മ

എം. ഏ., എം. ആർ. ഏ. ഡിസ്.

കോയിത്തമ്പുരാൻ തിരുമനസ്സിലെ

സംസ്കൃതകൃതിയിൽനിന്ന്

കേ. സി. കേശവപിള്ള

മലയാളത്തിൽ

തജ്ജമചെയ്തത്.

കൊച്ചി മ.മ.ാം കൂർ

രാമവർമ്മ (അപ്പൻ) തമ്പുരാൻ തിരുമനസ്സിലെ

അവതാരികയോടു കൂടിയത്

“ഭാസ്കരമുദ്രാലിഖ്യം”

തിരുവിനന്തപുരം.

൧൯൮൫.

പകർപ്പവകാശം രജിസ്റ്റർ ചെയ്തിരിക്കുന്നു.

എല്ലാ പ്രതികളിലും ഗുണമേന്മയോടെയും ഉണ്ടായിരിക്കും.



## മുഖവുര .

“അംഗലസാമ്രാജ്യം” എന്ന സംസ്കൃതമഹാകാവ്യം അച്ചിട്ടത് മഠന-മാണ്ടിടയ്ക്കാണ്. ആയവസരത്തിൽ തന്നെ അതിന്റെ ‘ഗുണ’ങ്ങൾ ‘കണ്ഠ’ത്തെ പ്രാപിച്ചു ഈ തജ്ജമയാകുന്ന ‘ചാപല’ത്തിനായി എന്നെ ‘പ്രചോദനം’ ചെയ്തിട്ടുണ്ടായിരുന്നു. ആ വിവരത്തിന് തൽകർത്താവിന്റെ സന്നിധിയിലേയ്ക്ക് ഞാൻ ഒരു എഴുത്തയച്ചതിന് മറുവടിയായി അവിടുന്ന്, ഞാൻ ഈ ഗ്രന്ഥം മലയാളത്തിൽ തജ്ജമചെയ്യുന്നതു വളരെ നന്നായിരിക്കുമെന്നും, ഉത്സാഹമുണ്ടെങ്കിൽ അങ്ങനെ ചെയ്യാൻ എന്നോടു പറയണമെന്നു കൂടി അവിടുന്ന് വിചാരിച്ചിരുന്നു എന്നും ഒരേഴുത്തും, പുസ്തകത്തിന്റെ ഒരു പ്രതിയും എനിക്ക് അയച്ചു തരികയുണ്ടായി. ഇത് എന്റെ പക്കൽ വന്നു ചേർന്നത് ൧൦൦൭ കന്നിയിലാണ് ; താമസിയാതെ തന്നെ ഞാൻ ഇതിനെ ഭാഷപ്പെടുത്താൻ ആരംഭിക്കുകയും ചെയ്തു. മൂലം ആദ്യമായി വായിച്ചതോടുകൂടിയാണ് ഭാഷാന്തരീകരണവും നടന്നുവന്നത്. കൊല്ലം ഇംഗ്ലീഷ് ഹൈസ്കൂൾ മലയാളമുൻഷിവേലയിൽ ഇരുന്ന എന്നെ ആയാണ്ടു കുംഭമാസത്തിൽ മഹാരാജാവു തിരുമനസ്സിലെ പുത്രന്റെ അധ്യാപകനായി നിയമിക്കയാൽ എനിക്ക് ആ മാസത്തിൽ കൊല്ലത്തുനിന്നും ഇങ്ങോട്ടു പോകുന്നതിനിടയായി. / അപ്പോൾ ഇതിൽ ആറു സർഗ്ഗം തജ്ജമ ചെയ്തിട്ടുണ്ടായിരുന്നു. മൂലഗ്രന്ഥകർത്താവിന്റെ വാസസ്ഥാനമായ ഈ സ്ഥലത്തേയ്ക്കുള്ള മാറ്റം നിമിത്തം ഉണ്ടായ സൗകര്യമായി കൃത്താൽ ശേഷം തജ്ജമ മുഴുവൻ ൧൦൦൮ മേടത്തോടുകൂടി അവസാനിക്കുകയും, പിന്നെ അവിടുത്തെ സമയം നോക്കി ഇതു പരിശോധിപ്പിച്ചു തുടങ്ങുകയും ചെയ്തു. ഈ പരിശോധന അവസാനിച്ചത് കഴിഞ്ഞയാണ്ടു ചിങ്ങമാസത്തിലാണ്. ഇതിലേയ്ക്കും



ഇത്രയും കാലതാമസം വന്നതിനു കാരണം അവിടുത്തെ കൃത്യാ  
 ന്നരബാഹുല്യമാകുന്നു. ഇതിനിടയ്ക്ക് 'സദാരാമ' എന്ന സം-  
 ഗീതനാടകം, 'പള്ളിക്കെട്ടു വണ്ണനം' തുള്ളപ്പാട്ടു, 'ഷഷ്ടിപു-  
 ര്ത്തിഷഷ്ടി', 'മാനസോല്ലാസം', 'വിക്രമോവശീയം' സംഗീ-  
 തനാടകം മുതലായ ചില കൃതികൾ ഞാൻ എഴുതീട്ടും ഉണ്ട്.  
 പരിശോധനയ്ക്കു സൗകര്യത്തിനായി ആദ്യം മൂലശ്ലോകങ്ങളോ-  
 ടുകൂടിയാണ് പരിഭാഷ എഴുതിത്തീർത്തത്. പിന്നെ ഇത് അ-  
 ച്ചടിപ്പിക്കത്തക്കവണ്ണം മാറി എഴുതുന്നതിനും കുറേ കാലം വേ-  
 ണ്ടിവന്നു. അനന്തരം മഹാമനസ്സനായ കൊച്ചി മഹ-ാംകൂർ  
 രാമവർമ്മ (അപ്പൻ) തമ്പുരാൻ തിരുമനസ്സുകൊണ്ട് ഇതിന് ഒരു  
 അവതാരിക എഴുതാമെന്നു സഭയം കല്പിച്ചുനവദിച്ചതനുസ-  
 രിച്ച് ഈ കൃതി അവിടുത്തേയ്ക്ക് അയച്ചു. വിവിധകാര്യപത്യാ-  
 കലനായ അവിടുത്തേയ്ക്ക് അതിൽപ്പിന്നെ നേരിട്ട പല വിപ്ല-  
 ങ്ങൾ നിമിത്തം അവതാരിക എഴുതി പുസ്തകം മടക്കി അയച്ചുത-  
 രുന്നതിന് സ്വല്പം താമസം വേണ്ടിവന്നു. "തഞ്ജമ മുഴുവനും  
 മൂലത്തോടുകൂടി ഒത്തുനോക്കിയതിനു ശേഷമാണ് ഞാൻ അവ-  
 താരിക എഴുതീട്ടുള്ളത്" എന്ന് അവിടുത്തായ ചു തിരുവെഴുത്തിൽ  
 പ്രസ്താവിച്ചിരിക്കുന്നു.

കാളിദാസകൃതമായ രഘുവംശത്തിന്റെ രീതിയിൽ മനോ-  
 ഹരമായി എഴുതിയിരിക്കുന്ന ഒരു മഹാകാവ്യമായ മൂലഗ്രന്ഥ-  
 ത്തിന്റെ മാഹാത്മ്യത്തേപ്പറ്റി ഞാൻ വിസ്തരിച്ചിട്ടാവശ്യമില്ല.  
 ഇതിൽ റമ്പ സർഗ്ഗങ്ങളിലായി മൺമാ ശ്ലോകങ്ങൾ അടങ്ങിയി-  
 രിക്കുന്നു. 'ആംഗലസാമ്രാജ്യം' എന്ന പേരുകൊണ്ടു തന്നെ  
 ഇത് ബ്രിട്ടീഷ് കാർ ഇൻഡ്യയിൽ പ്രവേശിച്ചതു മുതലുള്ള ചരി-  
 ത്രത്തിന്റെ ഒരു സംഗ്രഹമാകുന്നു എന്നു തെളിയുന്നുണ്ടല്ലോ.  
 എന്നാൽ മറ്റുള്ള ചരിത്രഭാഗങ്ങളേയും ഇതിൽ സംക്ഷേപിച്ചി-  
 ട്ടുണ്ട്. രണ്ടാം സർഗ്ഗത്തിൽ ഹിന്ദുക്കളുടേയും മഹമ്മദീയരു-  
 ടേയും ഭരണകാലത്തിലുള്ള ചരിത്രങ്ങളെ സ്ഥൂലമായി വിവരി-  
 ച്ചിരിക്കുന്നു. മഹാരാഷ്ട്രന്മാരോടുള്ള ഒന്നാമത്തേയും രണ്ടാമ-  
 ത്തേയും യുദ്ധങ്ങളെപ്പറ്റി പറയുന്ന സന്ദർഭങ്ങളിൽ അതിലേയ്ക്ക്



ആവശ്യപ്പെട്ടിട്ടുള്ള മഹാരാഷ്ട്രചരിത്രകാലത്തിലെ പ്രധാനസംഭവങ്ങളെക്കൂടി വിവരിച്ചിട്ടുണ്ട്. ആകപ്പാടെ ഇൻഡ്യാചരിത്രത്തിലുള്ള ഓരോ പ്രധാനസംഭവങ്ങളേയും യഥാർത്ഥ ക്രമപ്പെടുത്തിയാണ് ഈ ഗ്രന്ഥത്തിൽ പ്രതിപാദിച്ചിട്ടുള്ളത് ; എന്നാൽ കവിതാരീതിക്ക് ഉതകുവണ്ണം ചമൽക്കാരജനകങ്ങളായ സംഭവങ്ങൾക്ക് അവിടവിടെ പ്രാധാന്യം കൊടുത്തിട്ടും ഉണ്ട്. ചരിത്രവിഷയമായ പ്രാധാന്യത്തിൽ സ്വല്പം പിറകിൽ നില്ക്കുന്ന ചില അംശങ്ങളെ—അതാവിത് : ടിപ്പുവിന്റെ മലബാറിലേയ്ക്കും വിശിഷ്ട തിരുവിതാംകൂറിലേയ്ക്കും ഉള്ള പ്രവേശങ്ങളേയും മറ്റും—കുറേ വിസ്തരിച്ചു പറഞ്ഞിട്ടുണ്ടെങ്കിൽ ആ ന്യൂനതയുടെ ഉത്തരവാദിത്വം തന്റെ സ്വരാജ്യസ്നേഹത്തിനാണെന്നു ഗ്രന്ഥകർത്താവു തന്നെ മുഖവുരയിൽ പ്രസ്താവിച്ചിട്ടുണ്ട്. ആധുനികമായ ലബ്ധൻപട്ടണത്തിന്റെ വണ്ണനയെ കാവ്യമുഖമാക്കിയിരിക്കുന്നത് സംസ്കൃതകാവ്യരീതിയുടെ അനുകരണമാകുന്നു.

ഇപ്രകാരം മഹത്തായിരിക്കുന്ന ഈ കാവ്യത്തെ തജ്ജമചെയ്യാൻ തുനിഞ്ഞതു നിമിത്തം എനിക്ക്, മൂലഗ്രന്ഥകർത്താവിന്റെ ശിഷ്യത്വം വഹിക്കുന്നതിനും, അവിടുത്തെ സർവ്വതോമുഖമായ പാണ്ഡിത്യം സൂക്ഷ്മജ്ഞാലിത്വം കവനസാമർത്ഥ്യം മുതലായ ഗുണങ്ങളെ അറിഞ്ഞ് ആശ്ചര്യപ്പെടുന്നതിനും, വിശിഷ്ട സംസ്കൃതമലയാളഭാഷകളുടെ അനേകമർമ്മങ്ങളെ ഗ്രഹിക്കുന്നതിനും ഭാഗ്യം സിദ്ധിച്ചിട്ടുണ്ട്. തജ്ജമയിൽ ഭംഗിയായി വരുത്തുന്നതിനു പ്രയാസമായിത്തോന്നിട്ടുള്ള ചിലഭാഗങ്ങളെ കേൾപ്പിക്കുന്ന അവസരങ്ങളിൽ അവിടുന്നു നിഷ്പ്രയാസമായി പറഞ്ഞുതന്നിട്ടുള്ള പാഠാংশങ്ങളുടെ സാരവും എന്നെ വിസ്മയിപ്പിച്ചിട്ടുള്ളതിനു കണക്കില്ല. ദ്വിതീയാക്ഷരപ്രാസത്തിൽ അവിടുത്തേയ്ക്കു നിഷ്കണ്ഠയില്ലാത്തത് അതിനു ശക്തിയില്ലാത്തതായാണെന്നു പറയുന്ന ആളുകൾ, ചിത്രമെഴുത്തുകോയിത്തമ്പുരാൻ തിരുമനസ്സിലെ നെറ്റിയിൽ കിടക്കുന്ന ഭസ്മരേഖകൾക്ക് ഐകരൂപ്യമില്ലാത്തത് അവിടുത്തെ കരകൈശുശലവൈകല്യത്താലാണെന്നു തീരുമാനിക്കുന്നതിനും മടിക്കുമെന്നു തോന്നുന്നില്ല.



മൂലത്തിൽ സംജ്ഞാനാമങ്ങൾക്കെല്ലാം സംസ്കൃതമായ യാണ കൊടുത്തിട്ടുള്ളത്. ഭാഷയിലാകട്ടെ അവയെ അതു പോലെയും, ചില ഭിക്ഷകളിൽ സന്ദർഭം അനുസരിച്ച് ഇംഗ്ലീഷിന്റെയോ മലയാളത്തിന്റെയോ രീതിയിലും പ്രയോഗിച്ചിട്ടുണ്ട്. രൂപഭേദം ഉള്ള നാമങ്ങൾ എല്ലാം വിവൃതിയിൽ നോക്കി ഗ്രഹിക്കാവുന്നതാണ്. ഭേദങ്ങളായ നാമവിശേഷങ്ങളേയും മറ്റും വൃത്തത്തോടു യോജിപ്പിച്ചിട്ടുള്ള ചില ഭാഗങ്ങളിൽ യതിയെപ്പറ്റി വളരെ നിഷ്കർഷിച്ചിട്ടില്ല. ആരേഴു സംവത്സരങ്ങൾക്കു മുൻപേ എഴുതിത്തീർത്ത ഈ തർജ്ജമയിലെ പ്രയോഗരീതിയും പ്രായേണ അന്നത്തെ രുചിക്ക് അനുഗുണമായിട്ടുള്ളതാകുന്നു എന്നു പറയേണ്ടതില്ലല്ലോ.

ഗുരുതരങ്ങളായ കൃത്യാന്തരങ്ങളുടെ ഇടയ്ക്ക് ഇതിന്റെ പരിശോധനയ്ക്കായി ചെയ്യേണ്ടിവന്ന സമയവ്യയത്തെ ക്ഷമയോടുകൂടി സഹിച്ചു മൂലഗ്രന്ഥകർത്താവിനോടും, ഇതു മഴുവൻ മൂലത്തോടുകൂടി ഒത്തുനോക്കി സരസവും സരളവുമായ ഒരവതാരിക എഴുതി അയച്ചുതന്ന സഹൃദയതിലകമായ അപ്പൻ തമ്പുരാൻ തിരുമേനിയോടും, ഇതിന്റെ അച്ചടിയിൽ ദ്രവ്യസഹായം ചെയ്തും മുൻകൂറായി വില അയച്ചുതന്നും എന്നെ പ്രോത്സാഹിപ്പിച്ചിട്ടുള്ള മാന്യന്മാരോടും ഞാൻ യഥായഥം അകൈതവമായ കൃതജ്ഞതയെ പ്രകാശിപ്പിച്ചുകൊള്ളുന്നു.

തിരുവനന്തപുരം }  
ഫൗവു ൫ മിഥുനം ൧൮൭൭ }

കേ. സി. കേശവപിള്ള.



# അവതാരിക.

കാവ്യത്തിന്റെ സ്വഭാവം കവിയറിയുന്നതു പോലെ കാവ്യഗുണഭാഷങ്ങളെ നിരൂപകൻ കാണുകയില്ല. കവിയുടെ സങ്കല്പശക്തി നിരൂപകനുമുണ്ടെങ്കിൽ നിരൂപണത്തിനേക്കാൾ എളുപ്പം കവനത്തിനായിരിക്കും. ആകാശപുഷ്പത്തിന്റെ കൂടി ആകാരം നിർണ്ണയിക്കത്തക്കവണ്ണം കല്പനാവൈഭവമുള്ള കവിപുംഗവന്മാർക്ക് അവർക്ക് മനസഗോചരമായി യാതൊന്നും തന്നെ ഉണ്ടാകുന്നതല്ല. ചന്ദ്രന്റെ ഗുണങ്ങൾ ആസകലം ചാണകപ്പട്ടയ്ക്കു നൽകി, ലെങ്കികഭംഗവും ഭംഗിക്കുറവും കൂടാതെ ശരചന്ദ്രനെപ്പിടിച്ചു വറളി ഉണക്കുവാനും ചാണകപ്പട്ടയ്ക്കു മാനം കൊടുക്കുവാനും പച്ചപ്പരമാത്മം പറഞ്ഞ് പരമാശ്ചര്യം ജനിപ്പിക്കുവാനും പരഹൃദയപരിഗാഹനം ചെയ്യുവാനും സാമത്രിമുള്ള കവിഹൃദയം ആർക്കാണു് അറിയുവാൻ കഴിയുന്നത്? രാജരാജകവീരാജവിരചിതമായ 'ആംഗലസാമ്രാജ്യ'മെന്ന സംസ്കൃതകാവ്യം കേരളഭാഷാദൃഷ്ടിയിൽ പ്രതിഫലിച്ചുണ്ടായ ഈ പ്രതിച്ഛായയിൽ പ്രതിപത്തിയില്ലാത്തവരുണ്ടെങ്കിൽ അവർ പ്രകൃത്യാ കേരളഭാഷയിൽ വിപ്രതിപത്തിയുള്ളവരായിരിക്കണം. ഭാഷൈകദൃഷ്ടികളുടെ ദൃഷ്ടിഭാഷംകൊണ്ടോ ഭൂഷാവിന്റെ ശ്ലാസോഷ്വാവു തട്ടിയുണ്ടാകുന്ന ഭൂഷണമാലിന്യം കൊണ്ടോ തോന്നുന്ന തെളിവില്ലായ്മ ബിംബത്തേയോ പ്രതിബിംബത്തേയോ ബാധിക്കുന്നതല്ല. മൊരടുവിഷയമായി ഗണിച്ചുപോരുന്ന ചരിത്രസംഭവങ്ങളെ കാവ്യത്തിനതകുന്ന ചമൽക്കാരത്തോടു കൂടി വർണ്ണിച്ചിട്ടുള്ള മൂലകവിയുടെ ആശയത്തിന്നു് ഏറ്റക്കുറവും വിട്ടു വിജയം വരാതെ അല്പവിജ്ഞതയിലായി കിടക്കുന്ന കേരളഭാഷയിൽ പകർത്തുന്നത് സുകരമല്ലെന്ന് അനുഭവസ്ഥന്മാർക്കു് അറിഞ്ഞു കൂട്ട.



മൂലം :— “മുഷാബലാഡംബരഭൂരിവിഭമ-  
പ്രഭുതരോമനനമനമരീകൃതം  
ന മാനസം തസ്യ കദാപി പസ് പൂശേ  
പരാൽ പരാസ്താൽ പ്രതികാരശങ്കയാ.”

തർജ്ജമ :—

“ഉയരംചേർന്ന ബലപ്രതാപമതുലം തന്നോളമില്ലാക്കുമെ-  
ന്നേറും വൃത്ഥമഹോ! മദിച്ചുലസനായ് മേവം മഹീവല്ലഭൻ  
തോറുളോരരിസഞ്ചയം പ്രതികരിച്ചിടുന്നതിന്നായ് മുതി-  
ന്നേററീടാൻ വരുമെന്നു മാനസമതിൽ തെല്ലും നിറച്ചില്ല താൻ.

(ന—മ)

തന്മയത്വംവരുത്തി തർജ്ജമചെയ്യുന്നതിൽ ഗ്രന്ഥകാരനുള്ള പാ-  
ടവത്തെ വെളിപ്പെടുത്തുന്നതായ അനേകം ശ്ലോകങ്ങൾക്കിടയിൽ  
നിന്നു ‘സ്ഥാലീപുലാകന്ത്യായേന’ ഏതെങ്കിലും ഒന്നെടുത്ത് ഉദാ-  
ഹരിക്കുന്നുവെന്നല്ലാതെ ഉള്ളതിൽവെച്ചു നല്ലതു നോക്കി തിര-  
ഞ്ഞെടുക്കുന്നതിന്നു ഞാൻ ഉത്സാഹിച്ചിട്ടില്ല. അതു സാധ്യവു-  
മല്ല. ‘ആംഗലസാമ്രാജ്യം’ ഭാഷാന്തരപ്പെടുത്തുന്നതു സാധാ-  
രണസംസ്കൃതഗ്രന്ഥങ്ങൾ തർജ്ജമചെയ്യുന്നതു പോലെ അത്ര  
എളുപ്പത്തിൽ സാധിക്കുന്ന ഒരു കാര്യമല്ല പരിഭാഷകന്റെ  
സ്വാതന്ത്ര്യത്തിനു തടസ്സം വരുത്തുന്നതായ പല വൈഷമ്യങ്ങളും  
അതിൽ പരിഗണനീയങ്ങളായിട്ടുണ്ട്. ‘ഇന്ദ്രനോ ചന്ദ്രനോ’  
വൃത്തത്തിൽ ഒത്തില്ലെങ്കിൽ ‘പാകശാസന’നായിട്ടോ ‘ശീതകി-  
രണ’നായിട്ടോ വലിച്ചു നീട്ടി പാകപ്പെടുത്തുവാൻ വിരോധമില്ല.  
തെളിച്ചു വഴിപോകാത്ത ‘അക്ലർ’ മുതലായ വൈദേശികവി-  
ശേഷനാമങ്ങളെ പോയവഴിക്കു തെളിക്കുകയല്ലാതെ മറെറൊന്നൊ-  
രു ഗതിയാണ് കവിക്കുണ്ടാകുന്നത്? ‘അക്ലർ’ വൃത്തത്തിനു  
ചേർന്നില്ലെങ്കിൽ വൃത്തം അക്ലർക്കു ചേർക്കേണ്ടതായി വരുന്നു. അ-  
തുപോലെ തന്നെ ‘ആവാപനീതി’ മുതലായ സാങ്കേതികശബ്ദ-  
ങ്ങൾ തർജ്ജമ ചെയ്യുമ്പോഴും ഈ വക ബുദ്ധിമുട്ടുകൾ നേരിട്ടു-  
ന്നതാണ്.



“ മരിച്ച നൈസാമരചന്റെ പുത്രൻ  
മുറയ്ക്കു വാണാനന്ദ നാസ്യജംഗൻ  
കുലമിച്ചതില്ലായതു പൌത്രനന്ന  
സമത്സരൻ മുസഭജംഗഭൂപൻ. ” (൩—൧൦)

“ ഒന്നിച്ചു ചേർന്നയുമായവർതൻശ്രമത്തിൽ  
നന്നിച്ചു താനനുവദിച്ചുവളായവർക്കായ്  
പൌരസ്ത്യഭാരതവണിഗ് ജനസംഘമെന്നു  
പേരോടു നൽകി വധി പോലധികാരപത്രം. ”

(൧—൧൭)

പദങ്ങൾ കവിയ്ക്കു വശപ്പെട്ടിരിക്കേണ്ടതു പോയിട്ട് കവി  
പദങ്ങൾക്ക് അടിമപ്പെടേണ്ടതായി വരുന്ന അവസരങ്ങളി  
ലാണ് പരിഭാഷകൻ കവിതയിലുള്ള പഴക്കവും തഴക്കവും വാ  
സനയും പൂർവ്വാധികം തെളിഞ്ഞുകാണുന്നത്.

പതിനഞ്ചും പതിനെട്ടും പത്തൊൻപതും ഇരുപത്തിരണ്ടും  
സർഗ്ഗങ്ങൾ സൈങ്കല്പാവിരോധേന മൂലവൃത്തത്തിൽ തജ്ജമ  
ചെയ്തു കാണുന്നുണ്ടെങ്കിലും ഗ്രന്ഥകാരപാടവപ്രകടനാവേശ  
ത്താൽ മാത്രം മതിമറന്നു വൃത്താനുവൃത്തതർജ്ജമ സാമാന്യേന  
അപരിത്യാജ്യമാണെന്നും അതുകൊണ്ടു മൂലാർത്ഥത്തിനും ശ്രാവ്യ  
തയ്ക്കും വരുന്ന ഭംഗം ഗണ്യമല്ലെന്നും ശരിച്ചു കാണാത്ത പ്രസ്തുത  
കവിയുടെ സാഹസ്യത്വം സർവ്വമാ അഭിനന്ദനീയം തന്നെ.

“ പരാഭവം കണ്ടു പരാധി പൂണ്ടു -  
ഭരാശയേറുന്ന പരജിമാരും  
തപരാനപിതം ബന്ധുവരാവനാർത്ഥം  
വരാതിരുന്നെന്നു വരാ രണത്തിൽ. ” (൩--൩൦)

“ ഉത്തംഗശ്രീ തടവിന മഹാശക്തിയാലുച്ചമായും  
മെത്തിട്ടും ഭുന്ധതതികളാലൊരൂയും നീചമായും  
മധ്യാഹ്നത്തിൽ ദിവസമണിപോൽ പൊങ്ങിയും താണമന്ന-  
പ്തപുത്ഥപീശൻ തന്നടയ പരമൈജസ്സു പാരം പരന്നു. ” (൨-൩൫)



ഇമ്മാതിരി ശ്ലോകങ്ങൾ വായിക്കുമ്പോൾ വായനക്കാരുടെ മനസ്സിൽ മൂലവൃത്തസ്മരണയ്ക്കു യാതൊരവകാശവും ലഭിക്കുന്നതല്ല.

ദിതീയാക്ഷരപ്രാസവിരഹംകൊണ്ടു കൈരളീമഹിളയ്ക്കു വൈധവ്യം വരുമെന്നു വിചാരിക്കുന്ന കൂട്ടത്തിലല്ലാ പ്രസ്തുതകവിയെന്നു വരികിലും ഈ തർജ്ജമയിൽ ഒട്ടു മൂക്കാലും ഭാഗങ്ങളിൽ ദിതീയാക്ഷരപ്രാസം പ്രയോഗിച്ചു കാണുന്നുണ്ട്. പ്രാസാന്തരങ്ങളേക്കൊണ്ടു കൈരളീമഹിളയ്ക്കു നെടുമംഗല്യവും രമണീയതയും ഉണ്ടാക്കുവാൻ കഴിയുമെന്നുള്ളതിന്നും ധാരാളം ഉദാഹരണങ്ങൾ കാണിച്ചിട്ടുണ്ട്.

“ വൻപൊത്തിവണ്ണമതിവേഗമിയന്ന മിന്നൽ-  
കമ്പിത്തപാലിഹ പൂരംപ്രതി ചേന്നുമൂലം,  
ഇവത്തൊടാളുകൾ വിദൂരഗർത്തൻചരിത്രം “  
തൻപത്തനസ്ഥരുടെയെന്നതുപോൽ ഗ്രഹിച്ചു.” (൨൦-൨൦)

“ നിസ്സാരമാം നികുതിയൊക്കെ നിറുത്തി; ഭൂമി-  
യെല്ലാം പകുത്തു പുതുതായ് കുടികൾക്കു നൽകി;  
നിസ്സന്ദ്രശീലനവനാൽത്തജനാവനത്തിൽ  
വർദ്ധിച്ച വാണര വഴിപോലെ വെളിപ്പെടുത്തി.” (൨൦-൨൧)

“ നിവിഹ്ലമുണ്ടായ ജയങ്ങളാലേ  
നിജപ്രതാപം വലുതെന്നൊച്ച  
നിസ്സാരരാം ദൈവപുരെ നിഗ്രഹിപ്പെൻ  
നിശ്ശേഷമെന്നോത്തിരവൻ ജഡാത്മാ.” (൧൨-൧൨)

ഇവിടെ ദിതീയാക്ഷരപ്രാസം ഉണ്ടായതുകൊണ്ടും ഇല്ലാത്തതുകൊണ്ടും ഗുണമല്ലാതെ ദോഷമെന്നും തോന്നുന്നില്ല. അനുപ്രാസം, ആദ്യക്ഷരപ്രാസം ഇതുകൾക്ക് ദിതീയാക്ഷരപ്രാസത്തേക്കാൾ ഏതല്ലാദിതീയതതീയാക്ഷരപ്രാസങ്ങളേക്കാൾ സ്വാഭാവികവും കൂടുതലോ കുറവോ എന്ന കാര്യം ശ്രോതാവിന്റെ രുചിഭേദത്തെ അനുസരിച്ചിരിക്കുന്നതാണ്. മലയാളത്തിൽ തോടയാണ് ഉപയോഗിച്ചു വരുന്നതെന്നു വെച്ചു പരദേശത്തെ കമ്മ



ലിന്നു ഭംഗിയില്ലെന്നു പറയുന്നവരോടു മെഴുനമവലംബിക്കുന്ന തല്ലാതെ മറുവടിയൊന്നും പറയേണ്ടതില്ല. പരിചയംകൊണ്ടു പ്രതിപത്തി വലിക്കയില്ലെന്നോ കാലം കൊണ്ടു രൂപി ഭേദപ്പെ ടില്ലെന്നോ ഖണ്ഡിച്ചു പറവാൻ ഞാൻ തയ്യാറില്ല. മിൽട്ടൺ പ്രാസം തൃജിച്ചിട്ടുണ്ടെന്നു വെച്ചു വെണ്മണി മഹൻ നമ്പൂരിയുടെ കവിതയ്ക്കു കുറവും പറയാനോ

“ശാപാങ്കോ ജല്ലാങ്കോ ഭവതി മധുപാങ്കോപമഗിരാ  
നിരാതങ്കോ രങ്കോ വിഹരതി ചിരങ്കോടികനകൈഃ  
തവാപണ്ണേ! കണ്ണേ വിശതി മനുവണ്ണേ ഫലമിദം  
ജനഃ കോ ജാനീതേ ജനനി! ജപനീയം ജപവിധൗ”.

എന്നു തുടങ്ങി ആചാര്യസ്വാമികളുടെ രസനയിൽ നിന്നു പ്രാസം പ്രവഹിച്ചിട്ടുണ്ടെന്നു വെച്ചു,

“നിഞ്ചിത്തമിന്നലിയുമെന്നു നിനച്ചു വാസ-  
രഞ്ചൈമ്മ ഞാനിതൊരു മട്ടു കഴിച്ചു കൂടി”

എന്നു ചമച്ചു കകവിയെ അഭിനന്ദിക്കുവാനോ ഏനിക്കു ധൈര്യവുമില്ല. വാസ്തവത്തിൽ കവിതാഗുണം ഒന്നാമതായി രസത്തേയും രണ്ടാമതായി അലങ്കാരാദികളേയും അപേക്ഷിച്ചാണിരിക്കുന്നത്. അലങ്കാരത്തിൽ തന്നെ അത്ഥാലങ്കാരം ശബ്ദാലങ്കാരത്തേക്കാൾ പ്രധാനമായിട്ടുള്ളതാണെന്ന് അത്ഥചിത്രശബ്ദചിത്രങ്ങളെ ക്രമത്തിൽ മധ്യമായമങ്ങളായി ഗണിച്ചിരിക്കുന്ന ആലങ്കാരികന്മാർ നിർണ്ണയിച്ചിട്ടുള്ളതുമാകുന്നു. ശബ്ദാലങ്കാരങ്ങളിൽ ദ്വിതീയാക്ഷരപ്രാസത്തിന്നു മലയാളത്തിൽ കണ്ണാകണ്ണികയാ സിദ്ധിച്ചിട്ടുള്ള പ്രാധാന്യം വാദഗ്രസ്തമെന്നു വന്നപ്പോൾ തന്നെ രൂപഭേദം രീച്ചപ്പെട്ടു. അതു കാലഭേദത്തിന്റെ ഫലമാണെന്നു വിചാരിക്കേണ്ടതുമുള്ളു. കേ. സി. കേശവപിള്ള അവർ കളുടെ കൃതിയിൽ നിന്ന് ഈ അഭിപ്രായമാണ് ഞാൻ സംഗ്രഹിക്കുന്നത്.



‘ആംഗലസാമ്രാജ്യം’ മൂലത്തെയും മൂലകവിയേയും കുറിച്ച് എന്തെങ്കിലും ഇവിടെ പ്രസ്താവിക്കുവാനോ പ്രശസ്തകവിയായ കേ. സി. കേശവപിള്ള അവർകളെ കവിയുടെ നിലയിൽ അവതരിപ്പിക്കുവാനോ ഉള്ള അവകാശമെന്തെന്നും കാണുന്നില്ലെന്നല്ല ആവശ്യവും ഇല്ല. എന്നാൽ ഉദംപ്രഥമമായി മലയാളഭാഷയിൽ പ്രവേശിക്കുന്ന ഇൻഡ്യാചരിത്രവിഷയകമായ ഈ കാവ്യം മാതൃഭാഷയിൽ എനിക്കുള്ള പ്രതിപത്തി നിമിത്തം കേരളീയസമക്ഷം അറങ്ങു കയറുവാൻ യഥാശക്തി ശ്രമിക്കുക മാത്രമാണ് ഇതിനാൽ ചെയ്തിട്ടുള്ളത്.

ക മാര മ നി ര . .

അയ്യന്തോൾ.

വ - മ - വക.

അ പ്ത ന്ത വ്യ രാൻ.

**Rama Varma**  
**11th Prince of Cochin.**

---



## രീഷയവിവൃതി.

---

൧-ാം സർഗ്ഗം. ഇൻഡ്യാപ്രവേശം.

ശ്ലോകം ൧ മുതൽ

൯-വരെ. ലണ്ഡൻനഗരത്തിന്റെ വർണ്ണനം.

൧൦ - ൧൫. ഏലിസബത്തിന്റെ രാജ്യഭാരം.

൧൬ - ൧൮. ഇംഗ്ലിൻഡ്യാക്കമ്പനിയുടെ ഉത്ഭവവും, അവർ ശാസനപത്രം സ്വീകരിക്കുന്നതും.

൧൯ - ൨൨. കമ്പനിയുടെ വ്യവസ്ഥ.

൨൩. മുഗൾചക്രവർത്തിയോടുള്ള ഉടമ്പടി.

൨൪ - ൨൫. ഇൻഡ്യയിലേയ്ക്ക് ഒന്നാമതായി യാത്ര പുറപ്പെടുന്നത്.

൨൬ - ൨൮. കമ്പനിയുടെ ധൈര്യസമേതമായ ഉദ്യമത്തേറ്റുറിയുള്ള നിരൂപണങ്ങൾ.

൨൯ - ൩൬. സമുദ്രയാത്രാവർണ്ണനം.

൩൭ - ൪൦. സുററിൽ മൂന്നു കച്ചവടസ്ഥലങ്ങൾ ഏല്പിച്ചുതുണയ്ക്കുന്നത്.

൪൧ - ൪൪. പോർട്ടുഗീസ്കാരുടെ ഡച്ചുകാരുടെ ഇംഗ്ലീഷ്കാരുടെ അസൂയപ്പെടുന്നത്.

൪൫ - ൪൬. പ്രതിപക്ഷക്കാരായി വേറെ ഇംഗ്ലീഷ് കമ്പനിക്കാർ ഉണ്ടാകുന്നതും, ഒടുവിൽ എല്ലാവരും യോജിക്കുന്നതും.

൪൭ - ൪൯. പോർട്ടുഗീസ്കാരിൽ നിന്നും ബാമ്പ ലഭിക്കുന്നത്.

൫൦ - ൫൨. ഇൻഡ്യയുടെ കിഴക്കേത്തീരത്തിലുള്ള സ്ഥാപനങ്ങൾ ; മദ്രാസും (ഫോർട്ട് സെന്റ് ജാർജ്) ഫോർട്ട് സെന്റ് ഡേവിഡും സ്ഥാപിക്കപ്പെടുന്നത്.



- ൫൩ - ൫൭. ബംഗാളിൽ ഫുഗ്ജിതീരത്തിലുള്ള സ്ഥാപനങ്ങൾ.  
 ൫൮ - ൬൩. ബംഗാൾനഭാവിനോടുള്ള കലഹങ്ങൾ,  
 ൬൪ - ൬൭. അറംഗ് സിബ്ജ് ഇംഗ്ലീഷ് കാരെ ബംഗാളിൽ നിന്നു നിഷ്കാസിക്കാൻ ആജ്ഞാപിക്കുന്നതും, ക്ഷിമാപണത്തിന്മേൽ അവരെ വീണ്ടും പാപ്പിക്കുന്നതും.  
 ൬൮ - ൭൨. ആദ്യസ്ഥാപകന്മാരുടെ നീതിക്രമം.  
 ൭൩ - ൭൪. കൽക്കട്ടായുടെ സ്ഥാപനം.  
 ൭൫ - ൭൭. കിമാസംക്ഷേപവും അവസാനവും.
- 

### ൨-ാം സർഗ്ഗം ആദിചരിതാനുവർണ്ണനം.

- ൧ - ൩. ഇംഗ്ലീഷ് കാർ ഇൻഡ്യയെ മുഗൾരാജാക്കന്മാർ ഭരിക്കുന്നതായി കാണുന്നത് ; പൂർവ്വകഥാചിന്തനം.  
 ൪ - ൫. ആയുർമാർ ഇൻഡ്യയിൽ പ്രവേശിച്ചു കടിവാക്കുന്നത്.  
 ൬ - ൯. കുരുക്ഷേത്രയുദ്ധംവരെയുള്ള അവരുടെ ചരിത്രസംഗ്രഹം.  
 ൧൦ - ൧൨. അലക്സാണ്ടർ ഇൻഡ്യയെആക്രമിക്കുന്നത്.  
 ൧൩ - ൧൫. ചന്ദ്രഗുപ്തൻ രാജാവായതും.  
 ൧൬ - ൧൭. അശോകന്റെ രാജ്യഭാരവും ബുദ്ധമതപ്രചാരവും.  
 ൧൮ - ൧൯. വിക്രമാദിത്യൻ മുതലായവരാൽ ബുദ്ധമതക്കാർ നിഷ്കാസിക്കപ്പെടുന്നത്.  
 ൨൦ - ൨൪. അഗ്നികലന്മാരും രാജപുത്രന്മാരും.  
 ൨൫. തെക്കേ ഇൻഡ്യയിലെ രാജ്യങ്ങൾ.  
 ൨൬ - ൩൧. മാമുദ്ദും അയാദ്യുടെ അനുഗാമികളും.



- ൩൦ - ൩൩. ഗിസ്സിരാജകുലം.
- ൩൪ - ൩൯. ഗിസ്സിയിലെ മാമുട്ടും അയാളുടെ ആക്രമണങ്ങളും.
- ൪൦ - ൪൨. സോമനാഥക്ഷേത്രഭജനം.
- ൪൩ - ൪൬. വിഗ്രഹാരാധനചിന്തനം.
- ൪൭ - ൫൧. മഹമ്മദ് ഗോരി.
- ൫൨ - ൫൩. രാജാക്കന്മാർ രാജപുത്രാണയിലേയ്ക്കു പിൻവാങ്ങുന്നതും, അവിടെ രാജവംശങ്ങളെ സ്ഥാപിക്കുന്നതും.
- ൫൪ - ൫൫. അടിമവംശം, കിലജി വംശം, ടാഗ്ഗക് വംശം സയ്യിദ് വംശം, ലോദി വംശം.
- ൫൬ - ൫൭. ബേബറുടെ സാമ്രാജ്യം.
- ൫൮ - ൫൯. ഹുമയൂൺ.
- ൬൦ - ൭൦. അക്ബർ.
- ൭൧ - ൭൭. ജിഹാംഗീർ.
- ൭൮ - ൮൭. ഷാജിഹാനും അയാളുടെ നാലു പുത്രന്മാരും.
- ൮൮ - ൯൬. അറംഗ് സിങ്ങ് മുഗൾസാമ്രാജ്യത്തിന്റെ അധഃപതനവും.
൯൭. നാമമാത്ര ചക്രവർത്തിയായ ബഹദൂർഷാ.

### ൩-ാം സർഗ്ഗം. കർണ്ണാടകാസ്കന്ദനം.

- ൧ - ൬. നഭാവുമാരും മറ്റു പ്രഭുക്കന്മാരും മുഗൾസാമ്രാജ്യത്തെ ഭാഗിച്ചെടുക്കുന്നത്.
- ൭ - ൮. നാദർഷായുടെ ആക്രമണം.
- ൯ - ൧൪. യൂറോപ്യന്മാരുടെ രംഗപ്രവേശം.
- ൧൫ - ൨൦. ഹൈദരാബാദിലും കർണ്ണാടകത്തിലുമുള്ള രാജാവകാശവാദങ്ങൾ.



൨൧ - ൩൨. അതുപുനരായ രാജാക്കന്മാർ ഡ്യൂപ്ലേയുടെ വരുതിയിൽ പെട്ട ഹ്രസ്വകാരുടെ സഹായത്താൽ രാജ്യങ്ങളെ അപഹരിക്കുന്നത്.

൩൩ - ൩൩. ഡ്യൂപ്ലേയുടെ ആധിപത്യം. ഹ്രസ്വകാർ മഹമ്മദാലിയെ തൃച്ചിനാപ്പള്ളിയിൽ വെച്ച് ഉപരോധിക്കുന്നത്.

൩൪. മഹമ്മദാലി മദ്രാസിലുള്ള ഇംഗ്ലീഷ്കാരുടെ സഹായത്തെ അപേക്ഷിക്കുന്നത്.

൩൫ - ൪൩. ഇംഗ്ലീഷ്കാർക്കും ഹ്രസ്വകാർക്കും തമ്മിൽ മുൻ പിനാലേയുള്ള പിണക്കം.

൪൪. ഇംഗ്ലീഷ്കാരുടെ ബലഹീനത.

൪൫ - ൩൨. ആക്കാട്ടിൽ യുദ്ധം നടത്തണമെന്നു ക്ലൈവ് അഭിപ്രായപ്പെടുന്നത്.

൩൩ - ൩൮. ക്ലൈവ് ആക്കാട്ടിനെ പിടിക്കുന്നത്.

൩൯ - ൮൨. അയാൾ ഏതാനും ആളുകളോടു കൂടി ആക്കാട്ടിനെ രക്ഷിക്കുന്നത്.

൮൩ - ൮൫. അയാൾ സെയ്തും യുദ്ധത്തിൽ ശത്രുവിനെ തോല്പിക്കുന്നത്.

൮൩ - ൮൮. ഇംഗ്ലീഷ്കാരുടെ ജയം. മഹമ്മദാലിക്കു വീണ്ടും രാജാധിപത്യം കൊടുക്കുന്നത്.

൮൯. ക്ലൈവ് ഇംഗ്ലണ്ടിലേക്കു കപ്പൽ കയറുന്നത്.

൪-ാം സർഗ്ഗം. ഹ്രസ്വകാരുടെ നിഷ്ഠാസനം.

൧ - ൪. ഇംഗ്ലീഷ്കാരെ അവരുടെ മിത്രങ്ങൾ വെടിയുന്നത്. തൃച്ചിനാപ്പള്ളിയുടെ ഉപരോധം തുടരുന്നത്.

൫ - ൧൦. ഡ്യൂപ്ലേയുടെ ജയവും അത്യാശയും.



- ൧൧ - ൨൫. പുതുച്ചേരിയിലെ സമാധാനവും സുപ്തോദയ  
ടെ അധഃപതനവും.
- ൨൬ - ൩൧. യുദ്ധം വീണ്ടും തുടങ്ങുന്നത്.
- ൩൨ - ൩൩. ബുസിയും നൈസാദും.
- ൩൪ - ൩൭. യൂറോപ്പിൽ ഇംഗ്ലീഷ് കാക്കും ഫ്രഞ്ചുകാക്കും ത  
മ്മിലുള്ള പിണക്കവും, ഇൻഡ്യയിൽ നിന്ന്  
ഇംഗ്ലീഷ് കാരെത്തുറത്തുനത്തിന് കെഴുണ്ട് ഡി  
ലാലി അയയ്ക്കപ്പെടുന്നതും.
- ൩൮ - ൪൩. അയാൾ ഫോർട്ട് സെൻറ് ഡേവിഡ് എ  
ന്ന കോട്ടയെ നശിപ്പിക്കുന്നതും, ഫോർട്ട്  
സെൻറ് ജോർജ്ജെ ഉപരോധിക്കുന്നതും.
- ൪൪ - ൪൬. ലാലിയോടുള്ള ജനങ്ങളുടെ അപ്രീതി, അയാളു  
ടെ സൈന്യത്തിലുള്ള പരസ്പരകലഹം.
- ൪൭ - ൫൦. ഇംഗ്ലീഷ് കാക്കും ബംഗാളിൽ നിന്നു സഹായം  
ലഭിക്കുന്നതും, അവർ വാൻഡിവാഷിൽ വെ  
ച്ച് ഫ്രഞ്ചുകാരെ ധ്വംസനം ചെയ്യുന്നതും.
- ൫൧ - ൫൨. നാൽക്കൻസക്കാഴ്സ് എന്ന സ്ഥലത്തിൽ  
നിന്നു ഫ്രഞ്ചുകാരെ ഓടിക്കുന്നതും, ലാലിയുടെ  
അധഃപതനവും.
- ൫൩ - ൫൪. ഫ്രഞ്ചുകാരുടെ ഇന്റൂറിൻഡ്യാക്കമ്പനി ഉട  
യുന്നത്.
൫൫. ഹൈദ്രാബാദിലും മൈസൂരിലും ഉള്ള ആധി  
പത്യപരിവർത്തനങ്ങൾ.
൫൬. ക്ലൈവ് തിരിച്ചുവന്ന് ബംഗാളിലേയ്ക്കു പുറ  
പ്പെടുന്നത്.

൫-ാം സർഗ്ഗം. ഇരുട്ടറയിലെ രാത്രി.

൧. ബംഗാളിൽ പാർത്തിരുന്നവർക്ക് ഉണ്ടായ ഉപ  
ദ്രവങ്ങൾ.



- ൨ - ൬. അവരുടെ പൂർവ്വചരിത്രം.  
 ൭ - ൮. സുരാജദൈവലാ ബംഗാൾനടാവാകുന്നത്.  
 ൯ - ൧൫. അയാൾ ഇംഗ്ലീഷ് കാരോടു കലഹം ഉണ്ടാക്കുന്നതും, കാസിംബസാർ പിടിക്കുന്നതും.  
 ൧൬ - ൨൨. അയാൾ കൽക്കട്ടായെ ആക്രമിച്ചു അടക്കുന്നത്.  
 ൨൩ - ൩൮. തോററവരായ ഭർത്തൃപാലന്മാരോടുള്ള അയാളുടെ സംഭാഷണം.  
 ൩൯ - ൪൦. കൽക്കട്ടായിലെ സായാഹ്നം.  
 ൪൧ - ൪൨. ഭർത്തൃപാലന്മാരെ തടവിലാക്കുന്നത്.  
 ൪൩ - ൪൬. ബ്ലാക്ക് ഹോൾ (ഇരുട്ടറ) കെട്ടിടത്തിന്റെ വർണ്ണനം.  
 ൪൭ - ൫൩. കാവൽക്കാരുടെ ക്രൂരകൃത്യങ്ങളും തടവുകാരുടെ സങ്കടങ്ങളും.  
 ൫൪ - ൬൦. തടവുകാരുടെ സങ്കടങ്ങൾ കണ്ട് കാവൽക്കാർ നിർദ്വയം അപഹസിക്കുന്നത്.  
 ൬൧ - ൬൫. ഭയങ്കരമായ ആ രാത്രി മനമായി കഴിയുന്നത്.  
 ൬൬ - ൭൦. ഈ അത്യാപത്തിന്റെ ശേഷമുള്ള പ്രഭാതം.  
 ൭൧ - ൭൪. നഭാവ് തീരെ നിർദ്വയനായിട്ട് ജയത്തോടുകൂടി തലസ്ഥാനത്തിലേയ്ക്കു മടങ്ങുന്നത്.

---

൬-ാം സർഗ്ഗം. വംഗവിജയം.

- ൧ - ൩. ക്ലൈവ് വാട്സൻ ഇംഗ്ലീഷ് തീരത്തിൽ വന്നിറങ്ങുന്നത്.  
 ൪ - ൭. ക്ലൈവ് ധീരതയോടുകൂടി യുദ്ധം ചെയ്ത് കൽക്കട്ടായെ വീണ്ടെടുക്കുന്നത്.  
 ൮ - ൧൮. സുരാജ് ദൈവലയുടെ നീതിക്രമം.  
 ൧൯ - ൨൨. അയാളുമായുള്ള സമാധാനം.  
 ൨൩ - ൨൪. ആത്മപ്രീതിയുള്ള കാരണങ്ങൾ.



- ൨൫ - ൨൬. ചന്ദ്രനഗരിയെ ഇംഗ്ലീഷ് കാർ പിടിക്കുന്നത്.
- ൨൭ - ൩൨. നഭാവിന്റെ ദൂതാലോചനകളും മെഴുമ്പുങ്ങളും.
- ൩൩ - ൩൫. നഭാവിനെ രാജ്യഭൃഷ്ടനാക്കുന്നതിനുള്ള ഗ്രന്ഥാലോചനകൾ.
൩൬. അതിൽ ചേരുന്നതിന് ഇംഗ്ലീഷ് കാർ ക്ഷണിക്കപ്പെടുന്നത്.
- ൩൭ - ൩൯. ഗ്രന്ഥാലോചനക്കാരുടെ നിശ്ചയം.
- ൪൦ - ൪൯. ഉമിച്ചന്ദ് രഹസ്യോൽപാടനം ചെയ്യുമെന്നു ഭയപ്പെടുത്തുന്നതും ക്ലൈവ് അയാളെ ചതിക്കുന്നതും.
- ൫൦ - ൫൩. ക്ലൈവ് കള്ളപ്രമാണം നിർമ്മിച്ചതിനേക്കുറിച്ചുള്ള വിമർശനം.
- ൫൪ - ൫൭. ക്ലൈവും നഭാവും തമ്മിൽ യുദ്ധത്തിനായി പുറപ്പെടുന്നതും, ക്ലൈവ് കാസിംബസാറിലും നഭാവു പ്ലാസിയിലും എത്തിത്താമസിക്കുന്നതും.
- ൫൮ - ൬൧. ക്ലൈവ് ഇതികർത്തവ്യതാമൂലമായി ആലോചിക്കുന്നതും ഒടുവിൽ നദി കടക്കാൻ തീർച്ചപ്പെടുത്തുന്നതും.
- ൬൨ - ൭൦. രാത്രിയിൽ പ്ലാസിയിലെ ഇരുകക്ഷികളുടേയും പാളയങ്ങൾ.
- ൭൧ - ൭൩. പ്രഭാതത്തിൽ മുസൽമാന്മാർ ഇംഗ്ലീഷ് കാരോട് എതിർക്കുന്നതും യുദ്ധം ആരംഭിക്കുന്നതും.
- ൭൪ - ൭൭. യുദ്ധത്തിൽ ഇരുകക്ഷികളുടേയും പ്രവൃത്തികൾ.
- ൭൮ - ൮൧. നഭാവിന്റെ പാളയത്തിലെ കഴുപ്പവും അയാൾ വ്രാകുലനാകുന്നതും.
- ൮൨ - ൮൪. മിയർജാഹർ ഇംഗ്ലീഷ് പക്ഷത്തിൽ ചേരുന്നത്.
- ൮൫ - ൮൭. ക്ലൈവ് ജയിക്കുന്നതും മിയർജാഹറെ ബംഗാൾ, ബിഹാർ, ഒറീസാ ഇവയുടെ നഭാവാക്കുന്നതും.
- ൮൮ - ൯൦. ഉമിച്ചന്ദിന്റെയും സുരാജഭട്ടേജയുടേയും വ്ര



സനകരമായ അവസാനം.  
 ന്മ. മിയർജാഹ്ൻ നഭാവായിരിക്കുന്നത്.

ഛാം സർഗ്ഗം. വംഗക്ഷോഭം..

- മ - ൫. ബംഗാളിൽ ക്ലൈവിന്റെ ആധിപത്യം.  
 ന - ൧൮. അയാൾ അയോധ്യയിലെ നഭാവിനേയും ചക്ര  
 വർത്തിയുടെ പുത്രനേയും തോല്പിക്കുന്നത്.  
 ൧൯ - ൨൫. മിയർജാഹ്ന്റെ വിശ്വാസഘാതവും ഡച്ച  
 കാരോടുള്ള ദുരാലോചനകളും.  
 ൨൬ - ൨൯. ക്ലൈവ് ഡച്ചുകാരെ തോല്പിച്ചിട്ട് ഇംഗ്ലണ്ടി  
 ലേയ്ക്കു കപ്പൽ കയറുന്നത്.  
 ൩൦ - ൩൫. വീണ്ടും യുദ്ധം ഉണ്ടാകുന്നതും, അയോധ്യയി  
 ലെ നഭാവും ചക്രവർത്തിയും കൂടി പാട്നായെ  
 ഉപരോധിക്കുന്നതും.  
 ൩൬ - ൩൯. കാപ്റ്റൻ നാക്സ് അവരെ തോല്പിക്കുന്നത്.  
 ൪൦ - ൪൬. കമ്പനിയിലെ ജോലിക്കാരുടെ അഴിമതികൾ.  
 ൪൭ - ൫൫. ബംഗാളിലെ അരാജകത്വം.  
 ൫൬. മിയർ ജാഹ്ന്റെ രാജ്യഭംഗം.  
 ൫൭ - ൬൩. മിയർ കാസിം നഭാവാക്കപ്പെടുന്നതും, അയാ  
 ൾ ഇംഗ്ലീഷ്കാരെ വഴങ്ങാതെ സ്വതന്ത്രമായി  
 രാജ്യഭാരം നടത്തുന്നതും.  
 ൬൪ - ൭൧. കലഹകാരണങ്ങൾ ; ഇരുകക്ഷികളും യുദ്ധ  
 ത്തിന് ഒരുങ്ങുന്നത്.  
 ൭൨ - ൭൪. ഇംഗ്ലീഷ്കാർ മിയർജാഹ്നെ വീണ്ടുംവാഴിക്കു  
 ന്നത്.  
 ൭൫ - ൭൭. മിയർ കാസിം തുടർച്ചയായി തോല്പുന്നത്.  
 ൭൮ - ൮൨. പാട്നായിലെ ജനസംഹാരം. കാസിം അ  
 യോധ്യയിലേയ്ക്കു ഓടുന്നത്.  
 ൮൩ - ൮൫. അയോധ്യയിലെ നഭാവ്.



- പുന - പുൻ. അയാൾ ഇംഗ്ലീഷ്കാരുമായി യുദ്ധം ചെയ്യുന്നത്.
- ൯൦ - ൯൧. ഒന്നാമത്തെ ശിപായിലഹള.
- ൯൨ - ൯൩. ബക്സാർ യുദ്ധവും ഇംഗ്ലീഷ്കാരുടെ ജയവും.
- ൯൭ - ൯൯. നഭോവും ചക്രവർത്തിയും കീഴടങ്ങുന്നത്.
- ൧൦൦ - ൧൦൩. മിയർ ജാഹരുടെ മരണവും കമ്പനിയിലെ ജോലിക്കാരുടെ ദുർവ്യാപാരങ്ങളും.
- ൧൦൭ - ൧൧൨. ക്ലൈവ് തിരിയെ വരുന്നതും, ആതനാധികാരികളോടു കൂടി ബംഗാൾ ഗവർണ്ണറാക്കപ്പെടുന്നതും.

#### പു-ാം സർഗ്ഗം. രാജ്യതന്ത്രപരിഷ്കാരം.

- ൧ - ൯. ബംഗാൾ, ബിഹാർ, ഒറീസാ ഈ ഭാഗങ്ങളിലെ അധികാരം ഇംഗ്ലീഷ്കാർക്കു കൊടുക്കുന്നത്.
- ൧൦ - ൧൩. ക്ലൈവ് സിവിൽസവീസിനെ പരിഷ്കരിക്കുന്നത്.
- ൧൪ - ൧൮. അയാൾ സൈന്യവകുപ്പിനെ പരിഷ്കരിക്കുന്നതും, ഇംഗ്ലണ്ടിലേയ്ക്കു പോകുന്നതും.
- ൧൯ - ൨൧. അയാളുടെ സ്വഭാവം.
- ൨൨ - ൨൩. അയാൾ ഉദ്യോഗത്തിൽ നിന്നും ഒഴിയുന്നത്.
- ൨൪ - ൨൯. ഉഭയഭരണഭാഷാഷരണം.
- ൩൦ - ൩൧. ബംഗാളത്തിലെ ദുർഭിക്ഷം.
- ൩൨ - ൩൩. വാറൻ ഹേസ്റ്റിംഗ്സ് ഗവർണ്ണറായി നിയമിക്കപ്പെടുന്നത്.
- ൩൭ - ൪൪. അയാളുടെ രാജ്യഭരണപരിഷ്കാരങ്ങൾ.
- ൪൫ - ൫൩. റെഗുലേറ്ററിംഗ് ആക്ട് പാസാകുന്നതും ഹേസ്റ്റിംഗ്സ് ഒന്നാമത്തെ ഗവർണ്ണർ ജനറലാകുന്നതും.



- ൫൦ - ൫൮. അയാളുടെ കെഴുൻസിലിലെ കലഹങ്ങൾ.  
 ൫൯ - ൬൫. നന്ദകുമാരനെ തൂക്കിയിടുന്നതും അതിന്റെ ഫലങ്ങളും.  
 ൬൬ - ൭൦. ചെയിറ്റ് സിങ്ങും അയോധ്യയിലെ റാണികളും.  
 ൭൧ - ൭൪. ഹേസ്തിംഗ് സിന്റെ നീതിക്രമത്തേപ്പറ്റിയുള്ള വിമർശങ്ങൾ.  
 ൭൫ - ൮൧. ചിറ്ററിന്റെ ബിൽ.  
 ൮൨. അവസാനവിമർശങ്ങൾ.

### ൯-ാം സർഗ്ഗം - മഹാരാഷ്ട്രചരിതം.

- ൧ - ൬. സിവാജി സ്വയം മഹാരാഷ്ട്രരാജാവായതും.  
 ൭ - ൮. അയാളുടെ അനുഗാമിയായ ശംഭാജി.  
 ൯ - ൧൨. സാഹു ബലഹീനനായിത്തീരുന്നതും.  
 ൧൩ - ൧൭. ഒന്നാമത്തേ പേഷ്വായായ ബാലജി വിശ്വനാഥൻ.  
 ൧൮ - ൨൧. രണ്ടാമത്തേ പേഷ്വായായ ബാജിറാവു.  
 ൨൨. മൂന്നാമത്തെ പേഷ്വായായ ബാലജിബാജി.  
 ൨൩ - ൨൬. മഹാരാഷ്ട്രശക്തിയുടെ പരമകാഷ്ഠ.  
 ൨൭ - ൩൨. മഹാരാഷ്ട്രസംഘാതത്തിന്റെ ശൈഥില്യം.  
 ൩൩ - ൩൫. അഹമ്മദ് ഷായുടെ ആക്രമണം.  
 ൩൬ - ൫൩. പാനിപ്പട്ടിലെ യുദ്ധം.  
 ൫൪ - ൬൨. മഹാരാഷ്ട്രധർമ്മസംഹാരം.  
 ൬൩ - ൬൯. നാലാമത്തേ പേഷ്വായായ മാധവറാവുവിന്റെ കീഴിൽ അവരുടെ ശക്തി പുനരുജ്ജീവിപ്പിക്കുന്നതും.  
 ൭൦ - ൭൩. അഹല്യാഭായി.  
 ൭൪ - ൭൯. മാധവറാവുവിന്റെ അകാലമൃതിയും പുനാവിലെ ദുരാരോചനയും.



- ൭൪ - ൭൭. ബാലപേഷ്ഠായ നാരായണരാവു.
- ൭൮ - ൮൧. ഇംഗ്ലീഷ്കാരോടുള്ള ഉടമ്പടികളും യുദ്ധപ്രഖ്യാപനവും.
- ൮൨ - ൮൪. ഇംഗ്ലീഷ്കാർ പിൻവാങ്ങുന്നതും വാർജ്ജാമിലെ സമാധാനവും.
- ൮൫ - ൯൦. വീണ്ടും യുദ്ധം; ഇംഗ്ലീഷ്കാർ ആട്ടം തോറ്റു എങ്കിലും ഒടുവിൽ ഗ്വാളിയർ, ലാഹൂർ ഇവയെ പിടിക്കുന്നതും, സിൻഡ്യാവിനെ തോല്പിക്കുന്നതും.
- ൯൧ - ൯൩. സാൽബെയിലെ ഉടമ്പടി.

### ൧൦-ാം സർഗ്ഗം. മൈസൂരിലെ കലഹങ്ങൾ.

- ൧ - ൩. ഹൈദരാലിജ്ജ് എതിരായി നൈസാമും മഹാരാഷ്ട്രനാഥും ഇംഗ്ലീഷ്കാരും തമ്മിൽ സഖ്യം ചെയ്യുന്നത്.
- ൪ - ൩. നൈസാമും മഹാരാഷ്ട്രനാഥും ഇംഗ്ലീഷ്കാരെ ഉപേക്ഷിക്കുന്നത്.
- ൫ - ൧൨. തൃണമാലിയിലെ യുദ്ധം.
- ൧൩ - ൧൪. നൈസാം ഇംഗ്ലീഷ്കാരോടു സമാധാനപ്പെടുന്നത്.
- ൧൫ - ൧൮. മൈസൂരിലെ പ്രഥമകലഹത്തിന്റെ അവസാനം.
- ൧൯ - ൨൨. മഹാരാഷ്ട്രനാഥ് ഹൈദരെ എതിർക്കുന്നതും ഇംഗ്ലീഷ്കാർ, സഹായിക്കണമെന്നുള്ള അയാളുടെ അപേക്ഷയെ നിരാകരിക്കുന്നതും.
- ൨൩ - ൩൩. മൈസൂരിലെ ദ്വിതീയകലഹത്തിന്റെ കാരണങ്ങൾ.
- ൩൪ - ൪൩. മദ്രാസ് ഗവർണ്ണറുടെ അസമർത്ഥത.



- രവ - ൫൧. കലഹം.
- ൫൨ - ൫൩. ഇംഗ്ലീഷ് കാരുടെ ആധിപത്യത്തിനുള്ള അധികാരസ്ഥിതി.
- ൫൪ - ൩൪. ഹേസ്റ്റിംഗ്സ് ഇംഗ്ലീഷാധിപത്യത്തെ രക്ഷിക്കുന്നത്.
- ൩൫ - ൪൪. പോർട്ടുഗോവായിലേയും പാളിലൂരിലേയും യുദ്ധങ്ങൾ.
- ൪൫ - ൪൫. ജയാപജയങ്ങളോടു കൂടി കലഹം തുടൻതൊണ്ടിരിക്കുന്നത്.
- ൪൬ - ൪൭. ഹൈന്ദവരുടെ മരണവും അയാളുടെ സ്വഭാവവും.
- ൪൮ - ൪൯. ടിപ്പു യുദ്ധം തുടരുന്നതും മംഗലപുരത്തിലെ ഉടമ്പടിയും.

### ൧൧-ാം സർഗ്ഗം. ടിപ്പുവിന്റെ കൃത്യകൃത്യങ്ങൾ.

- ൧ - ൪. വാറൻ ഹേസ്റ്റിംഗ്സ് വേലവിടുന്നതും ഇംഗ്ലണ്ടിൽ കുറുകാരനായി വിസ്തരിക്കപ്പെടുന്നതും.
- ൫ - ൩. ലാർഡ് കാർൺവാലിസ് ഗവർണ്ണർ ജനറലാകുന്നത്.
൪. അയാളുടെ നീതിക്രമം.
- ൫ - ൪. ടിപ്പുവിന്റെ അത്യാഗ്രഹം.
- ൫൦ - ൫൩. മഹമ്മദീയമതാചാരങ്ങൾ.
- ൫൪ - ൫൫. ടിപ്പു മതവിഷയങ്ങളായ കലഹങ്ങൾ ആരംഭിക്കുന്നതും, കാനറ, കൂർഗ്ഗ് ഇവയെ കൊള്ളയിടുന്നതും.
- ൫൬ - ൫൭. ടിപ്പുവിന്റെ ഗവ്വായികൃത്യം.
- ൫൮ - ൫൯. നൈസാമും മഹാരാഷ്ട്രനാഥും ടിപ്പുവിനു കീഴടങ്ങുന്നത്.
- ൫൯ - ൫൯. ടിപ്പു മലബാറിനെ ആക്രമിക്കുന്നതും അവിട



ത്തേ ജനങ്ങൾ തിരുവിതാംകൂറിലേയ്ക്കു ഓടുന്നതും.

- ൩൫ - ൩൯. അയാൾ മലബാറിനെ കീഴടക്കി ജനങ്ങളെ നിർദ്വയമായി സ്വമതത്തിൽ ചേർക്കുന്നത്.
- ൪൦ - ൪൩. അയാൾ തിരുവിതാംകൂറിനെ ആക്രമിക്കുന്നത്.
- ൪൪ - ൪൭. തിരുവിതാംകൂർരാജാവിന്റെ ഭരണങ്ങൾ.
- ൪൮ - ൫൫. ടിപ്പു തോറ്റൊടുക്കുന്നത്.
- ൫൬ - ൫൯. രാജാവിന്റെ വിജയം.
- ൬൦ - ൬൩. ടിപ്പു കപിതനായി വീണ്ടും വന്ന് രാജ്യത്തിന്റെ അരിർത്തിയിലുള്ള കോട്ടകൾ തകർക്കുന്നത്.
- ൬൪ - ൭൨. തിരുവിതാംകൂറിൽ വടക്കുഭാഗത്തുള്ള ആലുവായിലെ അതിവൃഷ്ടി.
- ൭൩ - ൭൪. ടിപ്പു പെട്ടെന്ന് സ്വന്തഗരത്തിലേയ്ക്കു പോകാൻ നിർബന്ധിക്കപ്പെടുന്നത്.

൧൨-ാം സർഗ്ഗം. ടിപ്പുഭരണം.

- ൧ - ൪. ഇംഗ്ലീഷ് കാർ ടിപ്പുവിനു വിരുദ്ധമായി നൈസാമിനോടും മഹാരാഷ്ട്രന്മാരോടും സഖ്യം ചെയ്യുന്നത്.
- ൫ - ൩൩. മൈസൂരിലെ തൃതീയകലഹം.
- ൨൪ - ൧൩൩. ഇംഗ്ലീഷ് കാർ ബാംഗ്ലൂർ പിടിക്കുന്നതും അറിക്കരയിൽ വെച്ച് ടിപ്പുവിനെ തോല്പിക്കുന്നതും.
- ൧൪൪ - ൨൪൪. ഇംഗ്ലീഷ് കാർ പിൻവാങ്ങുന്നതും, മിത്രങ്ങളെ കാത്തിരിക്കുന്നതും.
- ൨൪൫ - ൨൯൪. ഇതിനിടയിൽ പല കോട്ടകളും പിടിക്കുന്നത്.
- ൨൯൫ - ൩൩൩. ശ്രീരംഗപട്ടണത്തിലേയ്ക്കായി നൈസാമും മഹാരാഷ്ട്രന്മാരും ഇംഗ്ലീഷ് കാർക്കും കൂടി പുറപ്പെടുന്നത്.



- നര - നന്. ടിപ്പുവിനെ ഉപരോധിക്കുന്നത്.  
 ന ൭ - രര. ടിപ്പു സമാധാനത്തിന് അപേക്ഷിക്കുന്നതും, ശ്രീരംഗപട്ടണത്തിലെ സമാധാനവും.  
 രന - രവ. കലഹത്തിന്റെ ഫലങ്ങൾ.  
 രൻ - ര൭. ജമിന്ദാർമാരുടേയും സാമന്തരാജാക്കന്മാരുടേയും ഉത്ഥാനം.  
 രവ - നര. സ്ഥിരമായ കരനിയമനം.  
 ന ൧ - നര. ലാർഡ് കാറൺവാലീസിന്റെ മറുഭു പരിഷ്കാരങ്ങൾ, ഉയർന്ന ഉദ്യോഗങ്ങളിൽ നിന്നും നാട്ടുകാരെ ഒഴിക്കുന്നത്.  
 നന - ന൭. അതീതനിരൂപണവും അവസാനവും.

### ൧൩-ാം സർട്ടം. ടിപ്പുനിഗ്രഹം.

- ൧ - ര. സർ ജാൺ ഷോർ ഗവർണ്ണർ ജനറൽ ആകുന്നതും അയാളുടെ സമാധാനത്തോടു കൂടിയ ഭരണവും.  
 ന - ന. അതിൽ നിന്നുണ്ടായ ഭോഷങ്ങൾ.  
 ൧ ൦ - ൧ര. അയോധ്യയിലെ അടുത്ത അവകാശിയുടെ സ്ഥാനാരോഹണം.  
 ൧൫ - ൨൩. വെല്ലസ്ലിപ്രഭുവും അയാളുടെ നീതിക്രമവും.  
 ൨ര. അയാളുടെ സ്വഭാവം.  
 ൨൫ - ൨൮. സാഹായ്യസന്ധി.  
 ൨൯ - ൩൧. നൈസാമി മഹാരാജാജ്ഞാതം.  
 ൩൨ - ൩൯. ടിപ്പു പ്രഞ്ചുകാരോടു ഭരാലോചന നടത്തുന്നത്.  
 ൪൦ - ൪൫. വെല്ലസ്ലി ടിപ്പുവിനോടു ഗുണഭോഷം പറയുന്നത്.  
 ൪൯ - ൫൦. യുദ്ധത്തിനുള്ള ഒരുക്കങ്ങൾ.



കു 0 - നു 0. യുദ്ധവും ശ്രീരംഗപട്ടണത്തിന്റെ ഉപരോധനവും.

നാമ - നന്മ. ടിപ്പുവിന്റെ വ്യാകുലത.

നര - നന്മ. അയാളുടെ ചാപല്യങ്ങൾ.

ഉ 0 - ഉന്മ. മരണപത്യാകുലത.

വ 0 - വമ. ശ്രീരംഗപട്ടണത്തിന്റെ അധഃപതനം.

പര-ാം സർഗ്ഗം. വെല്ലുസ്പലിയുടെ പരാക്രമങ്ങൾ.

മ - ഉ. ടിപ്പുവിന്റെ പ്രേതം.

വ - മ0. ടിപ്പുവിന്റെയും ഹൈദരലിയുടെയും സ്വഭാവഭേദങ്ങൾ.

മമ - മമ. ടിപ്പുവിന്റെ മഹിമ.

മന - മവ. മൈസൂരിലെ പൂർവ്വരാജവംശത്തെ വീണ്ടും സ്ഥാപിക്കുന്നത്.

മൻ - മന. ടിപ്പു നമ്പാടി ചിട്ടുള്ള രാജ്യങ്ങളെ ഭാഗിച്ചു കൊടുക്കുന്നതും, അയാളുടെ പുത്രന്മാരെ അടുത്തു കൊടുത്തു വെല്ലുരിലേയ്ക്ക് അയയ്ക്കുന്നതും.

മര - മര. തഞ്ചാവൂരിനെ ഇംഗ്ലീഷ് ഭരണത്തിൽ ചേർക്കുന്നത്.

മവ - മമ. വെല്ലുസ്പലിയുടെ നീതിക്രമത്തെ പററിയുള്ള വിമർശനം.

മമ - മൻ. കർണ്ണാടകനാഭാവിനെ ഭ്രഷ്ടനാക്കുന്നത്.

ര 0 - രമ. മദ്രാസ് പ്രസിഡൻസി വെല്ലുസ്പലിയുടെ അധീനതയിൽ പെടുന്നത്.

രമ - രമ. അയോധ്യാകാര്യങ്ങളിൽ വെല്ലുസ്പലി പ്രവേശിക്കുന്നതും, വടക്കുപടിഞ്ഞാറൻ പ്രദേശങ്ങൾ ഇംഗ്ലീഷ് കാക്കു കിട്ടുന്നതും.



൫൨ - ൫൭. വെല്ലുസ്പലിയുടെ കീഴിൽ ഇംഗ്ലീഷ് കാക്കണ്ടാ  
യ മഹത്വം.

൫൮ - ൩൩. അയാൾ ഇൻഡ്യൻ സിവിൽ സർവീസിനെ  
സ്ഥാപിക്കുന്നതും, അയാളുടെ സഹലമായ നീ  
തിക്രമവും.

൧൫-ാം സർട്ടം. മഹാരാജാവിജയം.

൧ - ൧൦. സാൽബേയിലെ ഉടമ്പടി മുതൽക്കുള്ള മഹാ  
രാജാചരിതത്തിന്റെ അനുവർത്തനം.

൫ - ൧൦. സിൻഡ്രാ ഡെൽഹിയെ കൈവശമാക്കുന്ന  
തും, ഷാലം ദ്വീപിന് അയാളെ പേഷാവാവി  
ന്റെ പ്രതിനിധിയായി നിയമിക്കുന്നതും.

൧൧ - ൧൭. ഗുലാംഖാദിർ.

൧൮ - ൨൦. മഹാരാജാവിന്റെ മരണത്താൽ നാനാ വീണ്ടും  
നായിൽ അധികൃതനാകുന്നത്.

൨൧ - ൨൨. നാനായുടെ കീഴിൽ മഹാരാജാശക്തി പുനരു  
ജ്ജീവിക്കുന്നത്.

൨൩ - ൩൦. പുനായിലെ അനന്തമുഖം ബാജിറാവു ദ്വീപി  
യൻ ഒടുവിലത്തേ പേഷാവാകുന്നതും.

൩൧ - ൩൩. നാനായുടെ മരണവും പുനായിലെ അരാജക  
ത്വവും.

൩൪ - ൩൮. പുനായിലെ ആന്തരകലഹം.

൩൯ - ൪൨. ബാജിറാവു ഇംഗ്ലീഷ് കാക്കണ്ടെ സാഹായ്യം അ  
പേക്ഷിക്കുന്നതും ബാഗ്നേയിനിൽ ഉടമ്പടിയും.

൪൩ - ൪൯. സിൻഡ്രാവും ബാഗ്നേയിലേയും ആ ഉടമ്പടി  
യേ അനുവദിക്കാതിരിക്കുന്നത്.

൫൦ - ൫൩. കലഹം ആരംഭിക്കുന്നതും, മോഹാലാർ ഉദാ



- സീനനായിരിക്കുന്നതും.
- കെ - കെ. വെല്ലസ്ലിയുടെ യുദ്ധസമ്പ്രദായം.
- നറ - നന്. ആസ്സേയിയിലെ യുദ്ധം.
- നര - നര. റഹ്മാജി ബാബ്സിലേ തോൽക്കുന്നതും, ഡി യോഗാനിലെ ഉടമ്പടിയും.
- ഉമ - വു. ഡൽഹിയും ആഗ്രായും പിടിക്കുന്നത്.
- സിൻഡ്യാസമാധാനം അപേക്ഷിക്കുന്നത്.
- പു. ബറോഡാ കായ്ക്കങ്ങൾ.
- പു. - പു. രണ്ടാമത്തേ മഹാരാഷ്ട്രകലഹത്തിന്റെ ഫലങ്ങൾ.
- പു. - ന. ഹോല്ലാർ മൂന്നാമത്തേ മഹാരാഷ്ട്രകലഹം ആരംഭിക്കുന്നത്.
- ന. - ന. യുദ്ധക്രമം.
- ന. - ന. രാമപുരം കോട്ട പിടിക്കുന്നത്.
- മറ - മറ. മാബ്സൻ മുഖണ്ഡുഗിരിമാർഗ്ഗത്തിൽ നിന്നു പിൻവാങ്ങുന്നത്.
- മ. - മ. ഹോല്ലാർ മിത്രങ്ങളെ സമ്പാദിക്കുകയും, മത്രയെ ഏടുകയും ചെയ്യുന്നുവെങ്കിലും ലേക്കിനാൽ തോല്പിക്കപ്പെടുന്നത്.
- മ. - മ. ഭാർത്വപൂരിലെ രാജാവും സിൻഡ്യാവും ഇംഗ്ലീഷ് കാരോടു സമാധാനപ്പെടുന്നത്.
- മ. - മ. വെല്ലസ്ലിയെ തിരിയെ വിളിക്കുന്നതും, സർ ജോജ് ബാർല്ലോ ആകുറിംഗ് ഗവർണ്ണർ ജനറൽ ആകുന്നതും.

മ. - സർജ്ജം. കണ്ടകശോധനം.

- മ. - മ. ശമനീതിയും അതിന്റെ ഫലങ്ങളും.
- മ. - മ. വെല്ലർ ശിപായി ലഹള; അതിന്റെ കാരണങ്ങളും ശമനവും.



- ൩൦ - ൩൬. പാതിരിമാരുടെ പ്രസംഗം മുതലായവയെ നിഷേധിക്കുന്നത്.
- ൩൭ - ൩൯. ലാർഡ് മിന്റോവും അയാളുടെ നീതിക്രമവും.
- ൪൦ - ൪൨. ബന്ദിത്വബന്ധിനെ കീഴടക്കുന്നത്.
- ൪൩ - ൪൪. അമീർഖാനെ താഴ്ത്തുന്നത്.
- ൪൫ - ൫൫. തിരുവിതാംകൂറിലേയും കൊച്ചിയിലേയും ക്ഷോഭം.
- ൫൬ - ൫൮. നെപ്പോളിയനും, ഫ്രഞ്ചുകാരെക്കുറിച്ചുള്ള ഭയവും.
- ൫൯ - ൬൦. റഞ്ജിറ്റ് സിംഗിനോടും ആസന്നന്മാരായ മറ്റു പ്രഭുക്കന്മാരോടുമുള്ള സന്ധി.
- ൬൧ - ൭൨. സിങ്കകളുടെ ഉത്ഥാനം.
- ൭൩ - ൭൫. മദ്രാസിലെ ശിപായിലഹള.
- ൭൬ - ൭൭. ശാസനപത്രനവീകരണം.
- ൭൮ - ൭൯. ലാർഡ് മിന്റോവിന്റെ സ്ഥാനത്ത് ലാർഡ് മോയിറാ വരുന്നതും, അയാൾ വെല്ലസ്ലിയുടെ നീതിക്രമത്തെ അനുകരിക്കുന്നതും.
- ൮൦ - ൮൪. നീപ്പാൾയുദ്ധത്തിന്റെ കാരണങ്ങൾ.
- ൮൫ - ൮൯. നീപ്പാൾരാജ്യം.
- ൯൦ - ൯൬. കലഹം.
- ൯൭ - ൯൯. സിംഗാപ്പൂരിലെ സമാധാനം.

---

൧൭-ാം സർഗ്ഗം. മധ്യഭാരതത്തിന്റെ ഉദ്ധരണം.

- ൧ - ൫. ലാർഡ് മോയിറായേ ഹെസ്റ്റിംഗ്സ് പ്രഭുവാക്കുന്നതും, അയാളുടെ വിജയങ്ങളെപ്പറ്റിയുള്ള വിമർശനങ്ങളും.
- ൬ - ൧൧. പിണ്ഡാരികളുടെ ഉത്ഥാനം.
- ൧൨ - ൧൫. മഹാരാഷ്ട്രപ്രഭുക്കന്മാരെ അവാർ ചെയ്യുന്നത്.



- മന്ന - മവ. സിൻഡ്രോവിനോടുള്ള സൗഹൃദം.  
 മൻ - മമ. അമീർഖാനോടുള്ള സമാധാനം.  
 മര - മര. ഹോല്ലോറോടുള്ള കലഹം.  
 മവ - ന.ര. പിണ്ഡാരികളുടെ ഉന്മൂലനം.  
 ന.ര - ര.ര. പുനാക്കായ്ക്കളും പേഷ്വാവിന്റെ വിശ്വാസ  
 പാതയും.  
 ര.ര - ര.ൻ. ത്രിബെക്ജി ഡാൻഗ്ലിയായും ഗംഗാധരശാ  
 സ്ത്രിയുടെ വധവും.  
 ര.ര - ന.ര. പേഷ്വാ ഇംഗ്ലീഷ്കാരെ ഭോധിക്കുന്നത്.  
 ന.ര - ന.ന. പേഷ്വാ എന്ന സ്ഥാനം നിറുത്തൽ ചെയ്യ  
 ന്നത്.  
 ന.ര - ന.ര. സതാരിലെ രാജാവിനു വീണ്ടും ആധിപത്യം  
 കൊടുക്കുന്നതും അയാൾ ഇംഗ്ലീഷ്കാർക്കു രാജ്യ  
 ത്തെ മടക്കിക്കൊടുക്കുന്നതും.  
 ന.ന - ന.ര. നാഗപ്പൂർ സ്വാധീനപ്പെടുത്തുന്നത്.  
 ന.വ. അവസാനം.

മവ രം സർഗ്ഗം ബാഹോപദേവങ്ങൾ.

- മ. ലാർഡ് ആംഹെഷ്.  
 മ - മ. ബർമ്മാക്കാരുമായിട്ടുള്ള യുദ്ധത്തിന്റെ ഉത്ഭവം.  
 മര - മ.ര. ഇംഗ്ലീഷ്കാർ റംഗൂൺ എടുക്കുന്നത്.  
 മ.ര - മ.ര. ബർമ്മയിലെ യുദ്ധരീതി.  
 മ.വ - മ.ൻ. ബർമ്മാക്കാരോടുള്ള സമാധാനം.  
 മ.ര - മ.ര. ബർമ്മായുദ്ധത്തേപ്പറ്റിയുള്ള വിമർശനം.  
 മ.ന - മ.ന. ഭാർത്ത്യർ പിടിക്കുന്നത്.  
 മ.ര - മ.ര. ലാർഡ് വില്യം ബെൻറിക്. ആചാരപരിഷ്ക  
 രണങ്ങൾ.



- ൩൮ - ൪൦. കമ്പനിയുടെ ശാസനപത്രത്തിനടോകുന്ന ഭേദഗതികൾ.
- ൪൧ - ൪൨. കൂർജിനെ സ്വാധീനപ്പെടുത്തുന്നതും മൈസൂർ രാജാവിനെ ഭ്രഷ്ടനാക്കുന്നതും.
- ൪൩ - ൪൪. റഷ്യയിലെ ദുരാലോചനകൾ.
൪൫. ലാർഡ് ആക്ലണ്ഡ്.
- ൪൬ - ൪൭. ആഫ്ഗാനിസ്താനിലെ കഴുപ്പും.
- ൪൮ - ൪൯. ആഫ്ഗാൺ യുദ്ധയാത്രയുടെ സാഹചര്യം.
- ൫൦ - ൫൧. ഇംഗ്ലീഷ്കാരുടെ ക്ഷണികമായ വിജയം.
- ൫൨ - ൫൩. കിൽജികളുടെ ക്ഷോഭം.
- ൫൪ - ൫൫. കാബൂളിലെ ലഹളയും മക്നാട്ടനെ നിഗ്രഹിക്കുന്നതും.
- ൫൬ - ൫൭. ഇംഗ്ലീഷ്സൈന്യം സലജ്ജപിൻവാങ്ങുന്നത്.

---

൫൯-ാം സക്തം. ശിക്ഷികളുടെ ശക്തിയെ നശിപ്പിക്കുന്നത്.

൫൯. ലാർഡ് എല്ലെൻബറോ.
- ൬൦ - ൬൧. ആഫ്ഗാനിലെ ആപത്തിനാൽ ഇംഗ്ലീഷ്കാക്കുണ്ടായ അഭിമാനക്ഷയം.
- ൬൨ - ൬൩. വിജയത്തോടുകൂടി കാബൂളിൽ പ്രവേശിക്കുന്നത്.
- ൬൪ - ൬൫. തടവുകാരുടെ വിമോചനം.
൬൬. ഇംഗ്ലീഷ്സൈന്യം ഇൻഡ്യയിലേയ്ക്കു മടങ്ങുന്നത്.
- ൬൭ - ൬൮. ഇംഗ്ലീഷ്കാർ വല്ലാതെ കോപാകലമാരാകുന്നത്.
- ൬൯ - ൭൦. സിൻഡ് അവർക്കു ഇരയാകുന്നത്.
- ൭൧ - ൭൨. ഗാളിയരിലേ കാൽപ്പട്ടങ്ങളിൽ ഇംഗ്ലീഷ്കാർ പ്രവേശിക്കുന്നത്.



- ൨൯ - ൨൭. ലാർഡ് ഹാർഡിങ്ങ് ലാർഡ് എല്ലെൻ ബറോവിന്റെ സ്ഥാനം പ്രാപിക്കുന്നത്.
- ൨൮ - ൩൯. പഞ്ചാബിലെ ക്ഷോഭം.
- ൩൦ - ൩൭. ശിക്ഷികൾ ഇംഗ്ലീഷ് കാരുടെ അതിർത്തി കടക്കുന്നത്.
- ൩൧ - ൩൮. മുഡ്കി, ഫിറോസിഷാ ഈ സ്ഥലങ്ങളിലെ യുദ്ധങ്ങൾ.
- ൩൯ - ൩൯. ശിക്ഷികൾ തോറ്റു മടങ്ങുന്നത്.
- ൪൦ - ൪൧. സോബ്രായോണിലെ യുദ്ധം.
- ൪൨ - ൪൩. ടെജ്സിംഗിന്റെ വിശ്വാസംമാതം.
- ൪൪ - ൪൪. ലാഹൂരിലെ സമാധാനം, വിജയികളായ യോധന്മാർക്കു പാരിതോഷികം കൊടുക്കുന്നത്.
- ൪൫ - ൪൫. ലാർഡ് ഡൽഹൗസി ലാർഡ് ഹാർഡിങ്ങിന്റെ സ്ഥാനം പ്രാപിക്കുന്നത്.
- ൪൬ - ൪൭. മുൾട്ടാനിലെ ക്ഷോഭങ്ങളും ലാഹൂരിലെ ഭരാലോചനകളും രണ്ടാമതും കലഹത്തിനു ഫേതുവാകുന്നത്.
- ൪൮ - ൪൯. ഷെർസിംഗിന്റെ വിശ്വാസംമാതം.
- ൫൦ - ൫൧. മുൾട്ടാൻ പിടിക്കുന്നത്.
- ൫൨ - ൫൩. ചിലമ്പൻവാലായിലേയും ഗുജറാറ്റിലേയും യുദ്ധങ്ങൾ.

---

൨൦-ാം സർഗ്ഗം. ഡൽഹൗസിയുടെ പരാക്രമങ്ങൾ.

- ൧ - ൨. പഞ്ചാബിനെ സ്വാധീനപ്പെടുത്തുന്നത്.
- ൩ - ൪. ഇംഗ്ലീഷ് കാർക്കു കോഹിനൂർ ലഭിക്കുന്നത്.
- ൫ - ൯. പഞ്ചാബിലെ പരിഷ്കരണങ്ങൾ.
- ൧൦ - ൧൧. സാമാന്യപരിഷ്കരണങ്ങൾ.



- ൧൨ - ൨൦. തീവണ്ടി നടപ്പാക്കുന്നത്.
- ൨൧ - ൨൩. തപാൽ നിയമം ഏറ്റെടുത്തുന്നത്.
- ൨൪ - ൨൯. കമ്പിത്തപാൽ ഏറ്റെടുത്തുന്നത്.
- ൨൯ - ൩൦. ഗംഗാനദിയിൽനിന്നും ഒരു തോടുണ്ടാക്കുന്നത്
- ൩൧ - ൩൫. ഇൻഡ്യയിൽ സർവ്വകലാശാലകൾ സ്ഥാപിക്കുന്നത്.
- ൩൬ - ൩൮. ഇംഗ്ലീഷ് വിദ്യാഭ്യാസപ്രചാരം.  
൩൯. റോഡുകളും തോടുകളും പാലങ്ങളും.
- ൪൦ - ൪൨. പണം കടം വാങ്ങി മരമത്തുവേലകൾ നടത്തിക്കുന്ന രീതി.
- ൪൩ - ൪൬. സാമാന്യവിമർശങ്ങൾ.
- ൪൭ - ൫൨. അന്യരാജ്യങ്ങളെ സ്വാധീനപ്പെടുത്തുന്ന രീതി, പെഗു, നാഗ്പൂർ, അയോധ്യ ഇവയെ സ്വാധീനപ്പെടുത്തുന്നത്.
- ൫൩ - ൫൮. ഈ രീതിയെ സാധൂകരിക്കുന്നത്.
- ൫൯ - ൬൦. പൂർവ്വകാലസംക്ഷേപവും ഭാവിചിന്തനവും.

൨൧-ാം സർഗ്ഗം. ഇൻഡ്യയിലെ വലിയ ശിപായിലഹള.

- ൧ - ൫. ലാർഡ് കാന്നിംഗ്. അയാളുടെ പൂർവ്വസ്ഥിതികളും ഉദ്ദേശ്യങ്ങളും.
- ൬ - ൧൨. ഡൽഹൌസിയുടെ ഉദ്ധതമായ നീതിക്രമത്തിന്റെ ഫലങ്ങൾ.
- ൧൩ - ൧൭. രാജ്യഭ്രഷ്ടനായ രാജാക്കന്മാർ ഇംഗ്ലീഷ്കാരെ ദ്രോഹിക്കാൻ ആലോചിക്കുന്നത്.
- ൧൮ - ൧൯. ഇംഗ്ലീഷ്കാർ സ്വയം സുരക്ഷിതന്മാരെന്നു കരുതുന്നത്.



- ൨൦ - ൨൨. സൈനത്തിലുള്ള സ്വദേശീയഭടന്മാരുടെ ആധികൃതം അതൃപ്തിയും.
- ൨൩ - ൨൫. കൊഴുപ്പുതേച്ച തോട്ടാകൾ ഏല്പിക്കുന്നതും.
- ൨൭ - ൩൦. നിത്യങ്ങളായ ജനശ്രുതികൾ.
- ൩൧ - ൩൨. ലഹളയുടെ ആവിർഭാവം.
- ൩൩ - ൩൪. മീറ്റിലെ ലഹളക്കാർ.
- ൩൫ - ൩൭. ഡൽഹി ലഹളക്കാർക്കു കൈവശപ്പെടുന്നതും.
- ൩൮ - ൫൧. വില്ലാബിയും വെടിമരുന്നുശാലയും.
- ൫൨ - ൫൫. ലഹളക്കാരുടെ വിജയം.
- ൫൬ - ൬൦. പഞ്ചാബിൽ ജാൺ ലാറൻസും, ലക്നോയിൽ ഫെൻറി ലാറൻസും എത്തുന്നതും.
- ൬൧ - ൬൩. ത്യാൻസിയിലെ ലഹള.
- ൬൪ - ൬൮. കാൺപൂരിലെ ക്ഷോഭം.
- ൬൯ - ൭൨. നാനാസാഹിബ് ലഹളക്കാരുടെ നായകനാകുന്നതും.
- ൭൩ - ൮൨. ഇംഗ്ലീഷ് ഭടന്മാരുടെ വധം.
- ൮൩ - ൮൪. നാനാസാഹിബ് സ്വയം പ്രതാപവാദനാകുന്നതും.
- ൮൫ - ൯൦. ഇംഗ്ലീഷ് കാർ വലിയ ആപത്തിൽപ്പെടുന്നതും.
൯൧. ഇംഗ്ലണ്ടിൽ നിന്നും ലാർഡ് ക്ലൈഡിനെ അയയ്ക്കുന്നതും.

൨൨-ാം സർഗ്ഗം. രാജാധിപത്യത്തിന്റെ മാറ്റം.

- ൧ - ൩. ഹാവലാക്ക് കാൺപൂരിനെ കൈവശപ്പെടുത്തുന്നതും.
- ൪ - ൯. നാനാസാഹിബ് തടവുകാരെ കൊല്ലുന്നതും.
൧൦. തന്ത്യാടോപി ഗാളിയരിൽ എത്തുന്നതും.
൧൧. ലക്നോവിന്റെ വിമോചനം.
- ൧൨ - ൧൮. ഡൽഹിയെ വീണ്ടും പിടിക്കുന്നതും.
- ൧൯ - ൨൫. ലഹളയുടെ ശമനം.



- ൨൬ - ൩൨. ലഹളക്കാരുടെ നായകന്മാരെ ശിക്ഷിക്കുന്നതും  
ബന്ധുക്കളെ ബഹുമാനിക്കുന്നതും.  
൩൩ - ൩൬. ലഹളയെപ്പറ്റിയുള്ള വിമർശങ്ങൾ.  
൩൭ - ൩൯. മഹാരാജാവി രാജ്യഭാരം സ്വീകരിക്കുന്നത്.  
൪൦ - ൪൧. വിക്ടോറിയ മഹാരാജാവിനെയും ഏലിസബത്ത് മഹാരാജാവിനെയും.  
൪൨ - ൫൫. മഹാരാജാവിന്റെ വിളംബരം.  
൫൬ - ൬൧. വിളംബരത്തിന്റെ സ്വീകരണം.

### ൨൩-ാം സർഗ്ഗം. സാമ്രാജ്യസ്ഥാപനം.

- ൧ - ൪. രാജ്യഭരണത്തിന്റെ നവീകരീതി.  
൫ - ൮. ലാർഡ് കാന്റിംഗിന്റെ പരിഷ്കരണങ്ങൾ.  
൯ - ൧൦. ലാർഡ് കാന്റിംഗിന്റെ സ്ഥാനത്ത് ലാർഡ് ഏൽജിൻ പ്രവേശിക്കുന്നത്.  
൧൧ - ൧൪. സർ ജാൺ ലാറൻസ് വൈസ്രോയിയാകുന്നത്.  
൧൫ - ൨൦. ലാർഡ് മേയോ വൈസ്രോയിയാകുന്നത്.  
൨൧ - ൨൩. ലാർഡ് നാത്ത്ബ്രൂക്കിന്റെ രാജ്യഭരണം.  
൨൪ - ൩൦. വെയിത്സ് രാജകുമാരൻ ഇൻഡ്യയെ ഭരിക്കുന്നത്.  
൩൧. ലാർഡ് ലിട്ടൺ വൈസ്രോയിയാകുന്നത്.  
൩൨ - ൩൯. ഇമ്പീരിയിൽ സമാജം ഉണ്ടാകാനിടയാക്കിയ അവസ്ഥകൾ.  
൪൦ - ൫൬. ഇമ്പീരിയിൽ സമാജം.  
൫൭ - ൭൦. മഹാരാജാവി ചക്രവർത്തിയാക്കി പ്രഖ്യാപനം ചെയ്യപ്പെടുന്നത്.  
൭൧ - ൮൨. സ്വർണ്ണജൂബിലി.  
൮൩. വജ്രജൂബിലി.  
൮൪. അവസാനം.







നീതിപരൻ Judge.  
 പൗരൻ Citizen.  
 പ്രതിരാജൻ Viceroy.  
 പ്രതിഹസ്തൻ Deputy.  
 ബ്രട്ടീ Lord.  
 ഭരണം (രക്ഷാവിധി) Civil administration.  
 ഭർത്താവ് Governor.  
 ഭൂസ്വാമി Land Proprietor.  
 മണ്ഡലം Presidency.  
 മന്ത്രസഭ Council.  
 മഹാമന്ത്രസഭ Parliament.  
 മഹിതവാമൻ The Glorious Little man.  
 രാജ്യപാലൻ Subedar or Mugal Governor.  
 വാസ്തുവ്യൻ Resident.  
 വിഗ്രഹം War.  
 വിനയനസഭ Board of Directors.

വിനേതാവ് Director.  
 വൈദ്യുതശക്തി Electric power.  
 വൃതം Tribe.  
 ശിക്ഷാവിധി } Criminal Administration.  
 ശിക്ഷണം }  
 ശൈല സിന്ധുക്ഷിതിപതി The Zamorin.  
 സംഘം Company.  
 സംയന്ത്രണസഭ } Board of Control.  
 യന്ത്രണസഭ }  
 സമീപൻ } Executive officer.  
 കർമ്മസമീപൻ }  
 സാഹസം Police.  
 സാഹായസസമി } Subsidiary System  
 സാഹസസമി }  
 സേവനം Service.



## ദേശനാമവിവൃതി.



അജമീർ, അജമീരം Ajmir.  
 അതലാന്തികം Atlantic.  
 അബ്ഘനസ്ഥാനം Afghanistan.  
 അസ്സെയി Assai.  
 അഹമ്മദപുരം Ahmednagar.  
 ആംഗലം England.  
 ആൻഡമാൻ Andaman.  
 ആന്ധ്രം (ഹൈദരാബാദ്) Hyderabad.  
 ആമേരിക്ക America.  
 ആറഖാൻ Arakhan.  
 ആർക്കോട് Arcot.  
 ആസാമം (കാമരൂപം) Assam.  
 ഇന്ദൂർ Indur.

ഇരാവതി Ravi.  
 ഇരാവതി Irawadi.  
 ഉജ്ജയിനി Oojein.  
 ഉപ്കലം (ഒറീസ്സ) Orissa.  
 ഉദയപുരം Udiapore.  
 ഉദ്വനല്ലാ Udwanalla.  
 കഡലൂർ Cuddalore.  
 കംബാ Cambay.  
 കംബോജം Kamboja.  
 കരികളം Karikul.  
 കാഞ്ചീപുരം Conjeeveram.  
 കാന്യാകുബ്ജം Kanouj.  
 കാബൂൾ Cabul.



കാസിമാപണം Cassimbazar.  
 കാളിഘട്ടം Calcutta.  
 കാളി Kali R.  
 കടക്, കടകം Coorg.  
 കമാരി Comorin.  
 കർദലം Curdla.  
 കൂണ്ണപുരം Cawnpore.  
 കൊങ്കണം Konkani.  
 കോയംപുരം Coimbatore.  
 കോരാ Korah.  
 കോസലം Oude.  
 ഖഡകി Kharki.  
 ഗാളിയാ (പരാകടേശം) France.  
 ഗുജറാത്, ഗുജറാത്, ഗുജറാത്തി Guzerat.  
 ഗോരകം Gorakpore.  
 ഗവാളിയരം, ഗവാളിയർ Gwalior.  
 ഘാനിനി, ഘണ്ണി Ghazni.

ചിത്രദുർഗ്ഗം Chittledoor.  
 ചിന്തൂർ Chinsurah.  
 ചില്ലിവാലാ Chillianwala.  
 ചീനം, ചീനാ, ചൈന China.  
 ജലാലം Jalalabad.  
 ജോഡപുരം Jodepore.  
 ത്യാൻസിപുരം Jhansi.  
 ടോങ്കം (തോങ്കം) Tonka.  
 തക്ഷാപലം, തക്ഷശില Taxila.  
 തജോപുരം Tanjore.  
 തിസ Thames.  
 തുലുഷ്കം Turkey.  
 ത്രിനമാലി Trinomali.  
 തേഗനപട്ടണം Tegnapatam.  
 തേരകുളം Terai.  
 ത്രിലിംഗദേശം Telingana.  
 ത്രിശിരപുരം Trichinopoly.



ക്ഷിണതലം, ക്ഷിണദിക് } Dekhan.  
 ക്ഷിണപഥം, ക്ഷിണഭാരതം  
 ക്ഷിണഭൂതലം, ക്ഷിണാപഥം  
 ദില്ലി Delhi.  
 ദിഗം Dig.  
 ദേവീകോട്ടം Devikotta.  
 ദേവിദുർഗ്ഗം Fort St. David.  
 നന്ദിദുർഗ്ഗം Nandidoorg.  
 നവ്യത്രേണി, പുതുശ്ശേരി. Pondicherry.  
 നാഗപട്ടണം Nagapatam.  
 നാഗപുരം Nagpore.  
 പഞ്ചനദം The Panjab  
 പാടലീപുത്രം, പുഷ്പപുരം Patna.  
 പാണ്ഡരപുരം Pandarpore.  
 പാണ്ഡ്യം Pandya.  
 പാനിപതം, പാനിപട്ട് Paniput.  
 പാരസീകം Persia.  
 പീഠ Pegu.

പിന്നാർ Pennar R.  
 പുണ്യപരി Poona.  
 പുത്തളം Portugal.  
 പ്രയാഗ Allahabad.  
 ഫിരോസാഹർ, ഫിരോസ് Firozpoore.  
 ഫിരോസാഹർ Firozshahore.  
 ബക്സാർ Baxar.  
 ബഡ്ജബഡ്ജം Budge Budge.  
 ബന്ദല്ഖണ്ഡം, ബന്ദിലഖണ്ഡം Bundelkhand  
 ബർഹംപുരം, ബർഹം Berhampore.  
 ബാസിൻ Basin.  
 ബീജപുരം (വിജയപുരം) Bijapore.  
 ബ്രിത്താനിക്കാ Brittanica.  
 ബ്രഹ്മചീദേശം Bittaur.  
 ബ്രഹ്മഹലം Bèrmahals.  
 ഭരതപുരം Bhartpore.  
 ഭാരതം India.  
 മഗധം Magada.



മഥുര Muttra.  
 മദ്രാസ് Madras.  
 മഹാബലാ (മംബ്രാ) Bombay.  
 മഹാരാജപൂർ Maharajapore.  
 മഹാരാഷ്ട്രം, മാറാഷ്ട്രം Mahratta Country.  
 മഹീശൂരം Mysore.  
 മാട്രാമി Cochin (state)  
 മാരിഷസ് Mauritius.  
 മാർവാർ Mhairware.  
 മാഹി, മയ്യഴി Mahe.  
 മാളവം, മാർവാ Malwa.  
 മീരാഥ് Mirat.  
 മുഖന്ദർ Mukhandar.  
 മുംഗീരം Monghir.  
 മുടകി Mudki.  
 മുൾട്ടാൻ (മുലസ്ഥാൻ) Multan.  
 മുഷ്ഠിദി Murshedabad.  
 യൂറോപ്യം Europe.

രംഗൂൺ Rangoon.  
 രാമനഗരം Rampore.  
 രൂബികോൺ Rubicon.  
 രോഹിളഖണ്ഡം (പഞ്ചാലം) Rohilkhand.  
 ലക്നൗ മണപ്പുരം Lucknow.  
 ലണ്ടനം London.  
 ലാഹൂർ (ലാഹൂർ) Lahore.  
 വംഗം (ബംഗാളം) Bengal.  
 വന്ദിവാസ് (വന്ദ്യവീവാഷ്) Vandivash.  
 വർദ്ധമാനപ്പുരം Burdwan.  
 വാർഗ്ഗാമം Wargam.  
 വിഭർഭം Berar.  
 വിചാശ (നടി) Bias.  
 വിഹാശം (ബിഹാർ) Bihar.  
 ശതഭൂട്ട Sutledj.  
 ശിഖ്ത്രേണി, ശിരശ്ത്രേണി Tellicherri.  
 ശ്രീരംഗപട്ടണം Seringapatam.  
 ഷാഹാപൂരി Shahpuri.



സർഹിന്ദം Sarhind.  
 സാംഗമം Changama.  
 സാതാരാ Satara.  
 സിന്ധുദേശം Sind.  
 സിന്ധുനദി Indus.

സോബ്രായോനം Sobraon.  
 സ്കോട്ടലൻഡ് Scotland.  
 സ്പാനിയാ (ഹിസ്സാനിയാ) Spain.  
 ഹൈദരാബാദ് Hyderabad. (Town).

### വൈദേശികസ്മൃതിപുഷ്പനാമവിവൃതി.

അക്ബർഖാൻ Akbarkhan.  
 അക്തർലോണി Ochterlony.  
 അഗ്നേ Agnew.  
 അനവാദിൻ Anwar-ud-din.  
 അപ്പാസാഹിബൻ Appasahib.  
 അമീർഖാൻ Amirkhan.  
 അസാഫ് ദൗലൻ Asaf-ud-doula.  
 അഹമ്മദുൽഷാഹ് Ahmed Shah.

ആക്ലൻഡ് Auckland.  
 ആംഗലൻ, ആങ്ഗ്ലൻ, ആംഗ്ലോയൻ The English.  
 ആമ്പർകോമ്പി Abercomby.  
 ആമഹെസ്റ്റ് Amherst.  
 ആലിവർദി Khan Aliverdikhan.  
 ഇലീജ ഇമ്പി Elijah Impey.  
 ഉന്ദാതുൾ Umda-tul-umra.  
 ഉമുക് ഉൾ Umuk.



ഉമാചന്ദ്രൻ, ചന്ദ്രൻ Omichand.  
 എലിസബത്ത്, എലിസബത്ത് Elizabeth.  
 എല്ലീസ് Ellis.  
 ഒഴുതാമൻ Outram.  
 ഒഴരംഗസേബൻ }  
 അറംഗസ് ബൻ } Aurengzib.  
 അറംഗ്സിങ്ങ് }  
 കംബരമീരൻ Combermere.  
 കണ്ണകൻ, കണ്ണാക്ക് Carnac.  
 കല്യാടൻ Calliatd.  
 കാന്നിംഗൻ Canning.  
 കാംബെൽ Campbell.  
 കാണ്ണുവാലിസൻ, }  
 കാരണവാലിസൻ, } Cornwallis.  
 കാരണൻ, വാലിസൻ }  
 കാസീമൻ, കാസിം Kasim.  
 കീനൻ Kean.  
 കുതുബുദീനൻ Kutubuddin.

കൂടൻ Cote.  
 ക്ലൈഡൻ Clide.  
 ക്ലൈവൻ, ക്ലൈവ് Clive.  
 ഖാരിമൻ Kharim.  
 ഖാലസം Khalsa.  
 ഗേകപർ, ഗേകപാർ, ഗേകപരൻ Gaikwar.  
 ഗോഖലൻ Gokhla.  
 ഗോദർദൻ Godard.  
 ഗോഫ് Gough.  
 ഘൂരകൻ Goorkhas.  
 ഘോരൻ, ഘോരി Ghore.  
 ഘോഷമാലി Ghoshaum Ali.  
 ചണ്ഡസാഹിബ്, ചണ്ഡകൻ Chanda Sahib.  
 ചിറു Chitu.  
 ജഗപ്തേഷി Jagat Sethe.  
 ജമിന്ദാർ, ജമിന്ദരൻ Zamindar.  
 ജസന്തരായൻ Jaswantha Row.  
 ജാഡർ Jats.



ജാർജ്ജ് George.  
 ജേംസൺ James.  
 ജോണൻ, ജാൺ John.  
 ടോഗ്ലാക് Toglak.  
 ഡേങ്ഗ് ല്യാ Dainglia.  
 താന്ത്യടോപി Tantia Topi.  
 തുടോ Tudor.  
 തുലുഷ്കൻ Turk.  
 തേജസിംഹൻ Tej Singh.  
 ഫഗൻ Thug.  
 ഫ്യൂട്ടർ Dutch.  
 ഫലഹൗസി Dalhousie.  
 ഫിലിപ്പസിംഹൻ Dulip sing.  
 ഫ്ലൂക്, ഫ്ലൂപി Duplex.  
 ഫോസ്റ്റ് Dost.  
 ഡെവതൻ Doveton.  
 ഡൗലതായൻ Doulat Row.  
 ഡ്രേക് Drake.

നന്ദപുത്രൻ Nuncomar.  
 നബാബ്, നബാബ് Nabab.  
 നാക്സ് Knox.  
 നാണൻ Nana.  
 നാർ ബ്രൂക്ക് Northbrook.  
 നാസറുജംഗൻ Nazerjung.  
 നിഖോലസൺ Nicholson.  
 നീലൻ Neil.  
 നേപ്പിയർ Napier.  
 നൈജാമൻ, നൈസാം Nizam.  
 പരാക്സി French.  
 പണ്ണവീശൻ Farnavis.  
 പിഗോടൻ Pigot.  
 പിണ്ഡാരി Pindari.  
 പിടൻ Pit.  
 പീസൻ Pearce.  
 പൂണ്ണയൻ Purniah.  
 പൂർത്തഗളിയ Portuguese.



പേഷ്വാ, പേഷ്വൻ Peshwa.  
 പോഫാമൻ Popham.  
 പോർടൻ Forde.  
 ബാലബാജി Balaji Baji.  
 ബെന്റിങ്ക് Bentink.  
 ബേബരൻ, ബേബർ Baber.  
 ബേലി Baillie.  
 ബ്രൈതൈൽ Breithwaite.  
 ബ്രിംഗാരി Bringaris.  
 ഭോസലൻ Bhonsle.  
 മന്ദ്ര, മൺറോ Monro.  
 മലഹരായൻ Mulhar Row.  
 മലിഖാൻ Malikhan.  
 മഹാബന്ദുലൻ Mahabandula.  
 മഹാമദൻ, മഹത് Mahomet.  
 മാൺസൺ Monson.  
 മാമുദൻ, മാമുദ് Mahmud.  
 മാലൂമൻ Malcolm.

മിന്തു Minto.  
 മിരജാഫരൻ Mir Jafir.  
 മുരാദൻ Murad.  
 മുഷിദൻ Murshid.  
 മുലരാജൻ Mulraj.  
 മുസജ്ജംഗൻ Merzefa Juug.  
 മെക്നാടൻ Mac Naughton.  
 മേയു Mayo.  
 മോയിരൻ Moire.  
 യവനൻ Greek.  
 രഘുജി Raghuj.  
 രണജിത്സിംഹൻ Ranjit Singh.  
 രാഘവൻ Raghava.  
 രാജദുല്ലഭൻ Raidurlabh.  
 രാജപുത്രൻ Rajput.  
 രോഹിളൻ Rohila.  
 ലേക്കൻ Lake.  
 വാട്സനൻ, വാട്സൻ Watson.



പാൻസിത്തൻ Vansitart.  
 വാരണൻ Warren.  
 വിശ്വാസൻ Visvasa Row.  
 വീഷൻ Whish.  
 ശംഭാജി Sambaji.  
 ശിക്ഷി Sikhs.  
 ഷാലമൻ, ഷാലം Sha Alam.  
 ഷീരാലി Shear Ali,  
 ഷുജൻ Shuja.  
 ഷേരസിംഹൻ Sher Singh.  
 ഷോരൻ Shore.  
 സഭക്താജി Sabaktajin.  
 സയീദ Sayyid.  
 സരദാര Sirdar.  
 സലബാതജംഗൻ Salabatjung.  
 സാദത്ത് Sadat.

സിന്ധയൻ, സിന്ധ്യൻ Sindia.  
 സുരാജദൈവൻ, സുരാജൻ Surajdoul.  
 സേലൻ Sale.  
 സേലൂകൻ Selucus.  
 സ്കോട്ട് Scot.  
 സ്റ്റീവൻ (സൻ) Stevenson.  
 സ്റ്റുവാർത്ത് Stuart.  
 സ്മിഥൻ, സ്മിത്ത് Smith,  
 ഹസ്തിംഗൻ Hasting.  
 ഹസ്തിംഗസൻ Hastings.  
 ഹാർഡിങ്ങ് Hardinge.  
 ഹാരിസൻ Harris.  
 ഹാല്ലവൻ Holwell.  
 ഹെന്റി Henry.  
 ഹാവലാകൻ Havelock.  
 ഹോലക്കർ, ഹോലർ Holkar.





ശ്രീ.

# ആഷ്ടലസാമാജ്യം.

ഒന്നാം സർഗ്ഗം.

ചൊല്ലാന്നല്ലമതലാത്തികവാരിരാശി-  
ക്കുള്ളിൽ തിളങ്ങിടുമൊരാജ്യാലമായ രാജ്യ  
തിംസാനദീതടമതിൽ ധരണിക്കു തൊട്ട  
പൊട്ടായ ലണ്ഡനപുരം വിലസുന്നു പാരം.

(൧)

നാനാവിധം വിലസിടും ബഹുശില്പശാലാ-  
ജാലങ്ങളുക്കുഴൽവഴിക്കു പുറപ്പെടിക്കും  
ധൂമങ്ങൾ കൊണ്ടിഹ ശരത്സമയത്തുമഭം  
ശോഭിച്ചിടുന്നു ചെറുകൊണ്ടൽ നിരന്നവണ്ണം.

(൨)

നാനാമനോജ്ഞവിഭവങ്ങളിണങ്ങിയിട്ടു  
ബക്ഖിംഗമെന്നു പുകൾ പൊങ്ങിന നാമമോടേ  
ആങ്ഗ്ളേയഭൂപതികൾതൻകലരാജധാനി  
വാനിൽ സുരേന്ദ്രപുരി പോലെ വിളങ്ങിടുന്നു.

(൩)

സാമാന്യരും പ്രഭുജനങ്ങളുമായ് സഹസ്രം  
സാമാജികപ്രവരരുള്ളൊരു പാർളമെന്റും  
സംഘത്തിനണ്ടു വിലസുന്നിഹ തുംഗഭാവം  
തങ്കുന്ന രണ്ടു നിലയായ് വിഭജിച്ചു ഗേഹം.

(൪)

താഴെ സ്ഥലം നിറകയാലിഹ മേല്ക്കുമേലായ്  
വീണ്ടും ചമച്ചു പല തട്ടുകൾ കൊണ്ടു നിത്യം  
വലിച്ചു വാസപഥമാൻ യഥാർത്ഥമായി  
വാനത്തുരുമി വിലസുന്നു ഗൃഹങ്ങളെല്ലാം.

(൫)



ചാലേ ജലംവഴിയുരുക്കളിലേറിയും, മേൽ  
പാലങ്ങളുടെയുമഹോ!, പുനരത്ര കീഴിൽ  
ചേലൊത്തു ചേർത്തൊരു തുരങ്കത്തിൻവഴിക്കും  
മാലോകരെന്നുമിഹ തിംസ കടന്നിടുന്നു.

(൩)

പൂവല്ലി ചുറ്റിയ വിധം വിലസുന്ന സൂത്ര-  
ജാലങ്ങൾ പാമരസമൃദ്ധമിവറിനാലേ  
ചേണൊ കപ്പലുകൾ തിംസയതിന്റെ മധ്യ-  
സ്ഥാനത്തിലത്തുതവനപ്രഭ ചാത്തിടുന്നു.

(൪)

ആൾ തിങ്ങിടും തെരുവുകൾക്കടിയിൽ തുരന്ന  
മാറ്റങ്ങളുടെയിവിടെപ്പുകവണ്ടിജാലം  
വീട്ടിന്റെയോവുകളിൽ മുഷികരെന്നപോലെ  
വാട്ടം വെടിഞ്ഞനിശമങ്ങനെ മണ്ടിടുന്നു.

(൫)

തീ തിന്നു ധൂമനികരത്തെ വമിച്ചുകൊണ്ടു  
വേതാളർ പോലെയിവിടെപ്പല യന്ത്രവുനും  
ആശ്ചര്യമേകുമതിദുഷ്ടമായ ശിപ്പ-  
ജാലങ്ങളെത്ര ലഘുവായി നടത്തിടുന്നു!.

(൬)

അങ്ങുരമായിരവുമൻപതുമെട്ടുമാൻ  
കൃസ്തപഞ്ചമായ സമയം മുതൽ മാനുക്രീത്യാ  
ഈടാന്നിടും മഹിമയുള്ളൊരെലീസബത്താ-  
യീടുന്ന രാജ്ഞി ചിരമത്ര ഭരിച്ചു രാജ്യം.

(൭)

ശ്രീമത്തുദാരകലസംഭവയായുദാര-  
ശ്രീ മെത്തിടുന്നൊരവളെന്നൊരു ഭൂപതിക്കും  
ദാരങ്ങളായമരുവാനരുതാതെ രാജ്യ-  
ശ്രീയോടു ചേൻ സുഖമായി രമിച്ചു നിത്യം-

(൮)

എന്നാലുമങ്ങുളിടുന്ന കരം ഗ്രഹിച്ചു-  
ത്തന്നപംഗിമാർമണിയുപദ്രവമുള്ളതെല്ലാം  
നന്നായ് ഗ്രഹിച്ചു വഴിപോലെയകറ്റിയേറീ-  
ടുന്നോരു തൻപ്രജകളെല്ലാത! രക്ഷചെയ്ക്കാൾ.

(൯)



ചാപലുമാൻ കവിപോതനാമാനമെത്തും  
സ്തേയിൻതുപന്റെ രണപോതഗണങ്ങളെല്ലാം  
തൻനാവികപ്പടകളാലവരും മൺകടങ്ങരും-  
കൊപ്പം കരുത്തൊടു തകർത്തിതു ഹന്ത! കാര്യം.

(൧൩)

ശ്രേഷ്ഠപമോടതിയശസചിനിയായിട്ടു-  
സ്താട് ലൻഡുരാജ്യമതിനീശപരിയായ മേരി  
പേരുന്നിടുന്നാരവരതൻപദമാഗ്രഹിച്ചു  
കാരാഗൃഹത്തിനതിഥിപരിചരിയുന്നിതന്നാൾ.

(൧൪)

രാജ്യം നിറഞ്ഞതിർ കവിഞ്ഞു ജനങ്ങളുന്നു  
രാജ്യാന്തരത്തിലണയുന്നതു കണ്ടു മോദാൽ  
പ്രാജ്യപ്രതാപമതിദൂരഗദേശജാലേ  
രാജ്യംധികാരമണവാൻവരും ഭൂമി വെച്ചു.

(൧൫)

ചേണാൻ ഭാരതമഹാധരണീതലത്തിൽ  
വാണിജ്യവൃത്തി വഴിപോലെ നടത്തുവാനായ്  
കാമിച്ചു കെഴുതുകമെഴും ജനസംഘമേകം  
യാചിച്ചു വന്നവളൊടന്നധികാർപത്രം.

(൧൬)

ഒന്നിച്ചു ചേർന്നുണയുമായവർതൻശ്രമത്തിൽ  
നന്ദിച്ചു താനനുവദിച്ചവളായവർക്കായ്  
പെരുംസ്ത്രഭാരതവണിഗ്ജനസംഘമെന്ന  
പേരോടു നൽകി വിധിപോലധികാരപത്രം.

(൧൭)

പാരം വിദൂരമതിലുള്ള കിഴക്കുഭൂമിയിൽ  
നേരേയുദിച്ചു വിലസുന്നതിനായ്ത്തുടങ്ങും  
ആങ്ഗ്ളപ്രതാപമിഹിരന്നവളേവമന്ന  
കല്പിച്ചൊരാജ്യത്തെരുണോദയമായ് ഭവിച്ചു.

(൧൮)

മോദിച്ചുനജ്ഞയവരിങ്ങനെ വാങ്ങിയേററം  
യോജിച്ചു തീർത്തുടനുടമ്പടിയന്നു തമ്മിൽ  
വേഗാൽ പവൻ പരിചിൽ മുപ്പതിനായിരം ചെ-  
ത്തുണ്ടാക്കിയോഹരികൾ കൊണ്ടു മൂലവിത്തം.

(൧൯)



കൃത്യങ്ങളൊക്കെ വഴിപോൽ നിയമിച്ചുറച്ചു  
തൽഭാരവാഹികളെയും പുനരേപ്പെടുത്തി  
സംഘത്തിലുള്ള ചിലരെസ്സുകലാധികാര-  
കാജ്ജം വഹിച്ചിടുവതിന്നവർ നിശ്ചയിച്ചു. (൨൦)

നേതാക്കളാകുമിവരന്നു കരാറു പോലെ  
കൈവന്നുചേന്നാരധികാരമിതാദരിച്ചു  
ആലോചനയ്ക്കൊരു സദസ്സുമുടൻ സ്വദേശേ  
സ്ഥാപിച്ചു കൃത്യമഖിലം നിയമിച്ചു മോദാൽ. (൨൧)

ഇന്നേതുവീരരുടനിൻഡ്യയിലും സ്വകീയ-  
വൃന്ദം ഭരിപ്പതിനൊരുത്തനെ നിശ്ചയിച്ചു;  
അന്നായകൻ ഗവർണരെന്നൊരു നാമമോടേ  
നന്നായ് വഹിച്ചു ബഹുനീതി കലൻ സംഘം. (൨൨)

അന്നീവിധം നിയമമൊക്കെയുമേപ്പെടുത്തി-  
പ്പിന്നീടു കച്ചവടമിച്ഛയിൽ നിവഹിപ്പാൻ  
ചിന്നം രസത്തൊടവർ ദില്ലിവരൻ ജിഹാംഗീർ-  
തന്നോടു ഭൂതമുഖമായ് നിറവേറി സഖ്യം. (൨൩)

വീണ്ടും സമസ്തമവർ നോക്കിയൊരുക്കി വിററി-  
ഭേദം പദാർത്ഥനിര കെട്ടിയുടൻ കയറി  
വേണ്ടുന്ന കപ്പലുകളിൽ ശുഭമാം മുഹൂർത്തം  
കണ്ടിട്ടമന്ദമൊരു കൂട്ടരെ യാത്രയാക്കി. (൨൪)

കെന്തുഹലം കലരുമായവർ കോമളശ്രീ  
കോലുന്ന ഭാരതമനോജ്ഞതെത്തിലേയ്ക്കായ്  
ഗാമാ തുടങ്ങിയൊരു പുത്തഗളീയരാദ്യം  
കണ്ടുള്ള മാഗ്ഗ്മതിലൂടെയുടൻ തിരിച്ചു. (൨൫)

ഏങ്ങാണു പാക്കിൽ മുഗളീശർ ഭരിക്കുമിൻഡ്യ ?  
യെങ്ങാംഗലത്തിൽ മരുവുന്ന വണികസമൂഹം ?  
മങ്ങാതഹോ ! മഹിതകൃത്യമതിൽത്തൂനിഞ്ഞ  
തുംഗാശയകൾ കഴിയാത്തൊരു കാൽമുണ്ടോ ? (൨൬)



നിസ്സാരവസ്തുവുമാണെന്നൊരുമിച്ചു ചേർന്നാൽ  
നൽസാരമാം ഫലമൊട്ടുക്കുമിരിക്കുമെന്നായ്  
ലോകർ തൻക്രിയകൾ കൊണ്ടുപദേശമൊന്നു  
നൽകാൻ രചിച്ചു വിധി സംഭവമിതെന്നു മന്ത്രേ. (൨൭)

അല്ലെങ്കിലോക്കിലിഹ പൂർത്തഗളീയർ പിന്നെ-  
ച്ചൊല്ലാൻ ഡച്ചുജനപാളി പരാജിതൃഷം  
ഇത്യാദി സാഹസികരായവർ വന്നു പണ്ടു  
വാണുള്ളൊരിൻഡ്രയിവരെങ്ങനെയൊക്രമിപ്പൂ ? (൨൮)

ഉത്തരം കലൻമിയ പായ്കളിൽ വന്നടിക്കും  
കാറ്റികലോടമവർ വിട്ടൊരു കപ്പൽവൃന്ദം  
നീറ്റിൽ ചരിച്ചു, ചിറകങ്ങനെ വീശി വാനി-  
ലേററം ജവഞ്ഞൊട്ടു വഗാവലിയെന്നപോലെ. (൨൯)

വൻപാൻ കപ്പലുകൾ, തീരമതികൾ നിന്നു  
പിൻപേ വരുന്ന നിജനായകഭൃഷ്ടികൾക്കു്,  
മുൻപേ മറച്ചുകൾ, പിന്നിട, പിന്നെ മന്ദം  
വൻപാമരങ്ങളുമിവണ്ണമഹോ ! മറഞ്ഞു. (൩൦)

ദിക്കികലൊക്കെ വഴിപോലെ പരന്നു, മേറെ-  
യുക്കുള്ള ഘോരപവനന്നധിവാസമായും,  
ഉൾക്കാമ്പിലുൽക്കടഭയത്തെ വളർത്തിടുന്ന  
ചൊൽക്കൊണ്ടു ജന്തുനിവഹങ്ങൾ വസിപ്പതായും, (൩൧)

ആഴം പെരുത്തു ചിലെടത്തു കുഴിഞ്ഞു, മെന്ന-  
ല്ലാഴം കുറഞ്ഞു ചിലെടത്തു നികന്നുമേററം,  
ധൂമങ്ങൾ പന്തലുകൾ പോൽ ചിലെടത്തു ചേർന്നും,  
ഭീമാതപങ്ങൾ ചിലെടത്തു ജലം നുകന്നും, (൩൨)

ഒട്ടേറെ വാനിലുയരുന്ന മഹാതരംഗ-  
ക്കൂട്ടങ്ങളായ ശിഖരങ്ങളൊരേടമാൻറും,  
വട്ടം ചൂഴ്ന്നു വഴിയും വലുതായ വെള്ള-  
ക്കെട്ടികൾ വൻചുഴികൾ മറൊറാരിടത്തു ചേർന്നും, (൩൩)



പാരിച്ച കപ്പലിലൊളിച്ചു ചരിച്ച യാത്ര-  
 ക്കാരെച്ചുതിക്കുമൊരു ചോരഗണം കലനും,  
 പാരം തുരുത്തുകളൊടും വിലസും സമുദ്ര-  
 മോരോന്നുമന്നവരമന്ദരസം കടന്നു. (കലാപകം) (൩൪)

പണ്ടേയന്നന്യസമയെന്നു പുകഴ്ന്നു കേട്ടി-  
 ട്ടുണ്ടായിരുന്ന വലുതാകിയ ഭാരതശ്രീ  
 കണ്ടിടുവാൻ കൊതി കലൻവർ മാഴ്ചമധ്യ-  
 ത്തണ്ടായ പേദമണവോളമറിഞ്ഞതില്ല. (൩൫)

ഒട്ടേറെ മാസമവരിങ്ങനെ യാത്ര ചെയ്ത--  
 ഒന്നാട്ടേറെ യോജനശതങ്ങൾ കഴിഞ്ഞിടുമ്പോൾ  
 പുഷ്പാഭമായ വരഭാരതവണ്ഡതീരം  
 ള്ളിങ്ങ നല്ലമൃതമെന്നതു പോലെ കണ്ടാർ. (൩൬)

കുംബാഖ്യമാം ജലധിശാഖയണഞ്ഞു പിന്നെ--  
 ത്തപ്പീനദീതടമതിൽത്തരമോടിറങ്ങി  
 ചേണററ കീർത്തി വിലസും വിഭവം കലൻ  
 സുററ്റിലെത്തി വഴിപോലവർ വിശ്രമിച്ചു. (൩൭)

വാനേവമന്നവർ തുലുഷ്കവരൻകൽനിന്നു,  
 വാണിജ്യശാലയഥ മൂന്നു രചിക്കുവാനായ്  
 ക്ഷോണീതലം ബത! ലഭിച്ചിതു, പണ്ടു ദൈത്യ-  
 ശ്രോണീശനേകിയൊരു മൂന്നടി വാമനൻ പോൽ. (൩൮)

പേർ പെററ നല്ല ഗുജറാത്തിലഹമ്മദാബാദ്,  
 സുറററു, കാംബെയിവയാം നഗരങ്ങൾ മൂന്നിൽ  
 കേടററ വേലയിൽ വിഭജ്യതയാൻ സംഘ-  
 കാരററു കച്ചവടശാലകളന്നു തീർത്തു. (൩൯)

ഇങ്ങുള്ള വസ്തുവിടത്തിലുമപ്രകാര-  
 മങ്ങുള്ള വസ്തുവിടത്തിലുമാക്കി നിത്യം  
 തുംഗാഭിഗിപുവനല്ലമമോ! രചിച്ചു  
 മങ്ങാതെ കച്ചവടമായവർ നിവഹിച്ചു. (൪൦)



മുൻപേ കടന്നിവിടെയെത്തി വസിച്ചിരുന്ന  
യുറോപ്യരും പരവണിഗപിസരും തദാനീം  
തൽക്കാലമെത്തിയൊരിവർക്കുവാം ജയത്തിൽ  
വിഭവേഷമീഷ്ടയസഹിഷ്ണുതയും വഹിച്ചു. (൪൧)

ഇൻഡ്യയ്ക്കു തങ്ങളിഹ കണ്ടുപിടിച്ചുവരുക-  
മാഗ്നീലമ്പുജനമെത്തരുതെന്ന ബുദ്ധ്യം  
തത്രാജ്ഞേയരുടെ യാത്ര തടുപ്പതിന്നാ-  
യുദ്യുക്തരായ് തദനു പുത്തഗളിയരെല്ലാം. (൪൨)

അംഭോധിയുദ്ധനിപുണതപമനല്ലമുള്ളോ-  
രാംഗേയരോടവരെതിന്തു മടുത്തു പിന്നെ  
ഇൻഡ്യാനിവാസികളോടേഷണി ചൊല്ലിയുള്ളി-  
ലുണ്ടായ വൈരമൊരു മാതിരി തീർത്തുവെച്ചു. (൪൩)

കുളത്തിൽ നൈപുണമെഴുന്നൊരു ഡച്ചുകാര-  
നുള്ളത്തിൽ വൈരമതു വെച്ചിവരോടു സഖ്യം  
കൊള്ളിച്ചുടൻ പഴുതു നോക്കിയിവർക്കു ചിത്തം  
പൊള്ളിച്ചു നഷ്ടവുമനസ്സുമെകിയേററം. (൪൪)

എന്നല്ലിവർക്കിതമാം വിഭവത്തിലീഷ്ട-  
യന്നാൾ വഹിച്ചിതിവരിൽ ചില കൂട്ടർ പോലും;  
അന്നന്നു വാണിജസമൃദ്ധിമാംഗലത്തിൽ  
നിന്നും നവംനവമായഥ വന്നുവല്ലോ. (൪൫)

വന്നോരു കൂട്ടർ പതരിച്ചിതറീട്ടു പൂവ്-  
വൃന്ദത്തിലെത്തി വഴിപോലൊടുവിൽ കലൻ  
ചേനല്ലു വററിയ നദീശകലങ്ങൾ വഷാ-  
കാലത്തിൽ വീണ്ടുമൊരുമിച്ചുണയുന്നപോലെ. (൪൬)

രംഭമിങ്ങുപരസിന്ധുതടത്തിലെത്തി-  
ക്കൈവന്ന മെച്ചമൊടു കച്ചവടം നടത്തി  
സൈപരം വസിച്ചിടുമവർക്കു ചിരേണ പിന്നെ-  
സ്സുററു തന്നെയൊരു മുഖ്യനിവേശമായി (൪൭)



പിന്നീടൊരിക്കലും പുത്തുഗളായിനാഥൻ  
നന്ദിച്ചു തൻമകളെയാംഗലനായകനായ്  
കന്യാധനതപമൊടു ബാംബയതെന്നു കീർത്തി  
ചിന്നം തുരുത്തുമതിഹാർദ്ദമിയന്നു നൽകി. (൪൮)

സംഘത്തിനായിട്ടു കനിഞ്ഞു സമുദ്രയാത്രാ-  
സൗകര്യവും പുരമിദം ധരണീശനേകി;  
തൻകൈയിലെത്തിയൊരതിന്നഭിവൃദ്ധിയും തൽ-  
സംഘം തെളിഞ്ഞുനവദം വഴിപോലെ ചേർത്തു. (൪൯)

പെരുന്നൂതീരമതിലും ചില താവളങ്ങൾ  
പാരം ധനം വില കൊടുത്തവരനു വാങ്ങി;  
ചൊൽക്കൊണ്ട ചന്ദ്രഗിരിനായകനേകിയോരു  
മദ്രാസു തന്നെയവയിൽ ബഹുമുഖ്യമായി. (൫൦)

പ്രാകാരപള്ളിപരിവാദികൾ കൊണ്ടു നന്നായ്  
വാലിച്ചുപോരുമൊരു മദ്രാസുരത്തിലന്നാൾ  
ചേണാൻ ചേൻ വിഭവാവലി കണ്ടു നവ്യ-  
ശ്രേണീനിവാസികൾ പരാജികൾ ശങ്കയാൻ. (൫൧)

അപ്പോൾ പരാജികളിൽ മത്സരമാൻ സംഘം  
കെല്ലോടു തൽപുരവരത്തിനടുത്തു തന്നെ  
പെട്ടെന്നു തേഗനപുരത്തിൽ നവീനമായി-  
ക്കെട്ടിച്ചു കോട്ടയഥ ദേവിദർശ്വസംജ്ഞം. (൫൨)

ചൊല്ലാൻ ഭാരതമഹീപതി ഷാജിഹാൻ-  
തൃല്ലാസശാലിയതുകാലമൊരൊമയത്താൽ  
നില്ലാതെയുള്ളൊരതിവേദന പൂണ്ടു പാരം  
വല്ലാതെയായധികപീഡിതനായ് ചമഞ്ഞു. (൫൩)

വിദ്യാതരായ പല വൈദ്യർ കൊടുത്ത നാനാ-  
സിലൗഘധങ്ങൾ വിധിപോലഥ ചക്രവർത്തി  
ഉൾക്കൊണ്ടുവെങ്കിലുചിറക്കുമൊരല്ലവും താൻ  
കൈക്കൊണ്ടതില്ലതികരോരതയാൻ രോഗം. (൫൪)



അന്നാളൊരിക്കലൊരു കാഴ്ചവശേന ഭാഗ്യാൽ  
ചെന്നുണ്ടു ദില്ലിയിലൊരാംഗലവൈദ്യമൗലി  
നന്നായ വീശ്വമിയലുന്ന മരുന്ന് നൽകി  
മന്നന്റെ വിന്നതകളൊന്നൊഴിയാതെ തീർത്തു. (ഒ) (ഒ)

സ്വന്തം ഭിഷക്കിനുടയെഴുത്തുപാത്രം പാരം  
സ്വന്തം തെളിഞ്ഞ മുഗൾഭൂമിവരൻകൽ നിന്നും  
സമ്മാനമായധിഗമിച്ചിതു ഹുഗ്ലിതീരം—  
സീമന്തമായ ധരണീതലമന്നു സംഘം. (ഒ) (ഒ)

അക്കാലമൻപിലൊരു കച്ചവടസ്ഥലം ത—  
ദിക്കികലും നലമൊടായവരാശു തീർത്തു;  
ചിങ്ങന്നിറക്കമതികേറുമതിച്ചരക്കും  
കൈക്കൊണ്ടു കപ്പലുകളും ബഹു സഞ്ചരിച്ചു. (ഒ) (ഒ)

അംഗ്ലേയവീരരൊടു, നീതിവിദഗ്ദ്ധഭാവം  
ധാരാളമാൻ മരുവീടിന വംഗരന്നാൾ  
ഭാവിച്ചതില്ല ഹിതമായനുകൂലഭാവം,  
മുൻകണ്ട ഗുജറാർതുടങ്ങിയ ലോകർപോലെ. (ഒ) (ഒ)

ഭൂരിപ്രതാപനിധിയാകിയ വണ്ണനാഥൻ  
വീരൻ നഭാവു നിജരാജ്യമതിങ്കലേവം,  
ദില്ലീശസമ്മതിയിരിക്കിലു, മാംഗലേയർ  
ചെയ്യുന്ന കച്ചവടമന്നു സഹിച്ചതില്ല. (ഒ) (ഒ)

ദുഷ്ടൻ സുതൻ തദനു ഭൂപതി ഷാജിഹാസെ—  
ക്കഷ്ടം! മയൂരവരപീഠത്തത്തിൽ നിന്നും  
കാരാഗൃഹത്തിലണയിച്ചുളവേ നഭാവു  
പേരാൻ സംഘമതിനേകിയുചരവങ്ങൾ. (ഒ) (ഒ)

നന്നായ മുൻകരുതലുള്ളവരെങ്കിലും താ—  
നൊന്നാമതാകിയ വിപത്തിതിലാങ്ഗലന്മാർ  
നീതിക്കു വേണ്ട വഴി വിട്ടു നടന്നിരുന്നു;—  
ഉന്നയ്ക്കു മോക്കിചടിതെറുമഹോ! ചിലപ്പോൾ. (ഒ) (ഒ)



രൂക്ഷതപമേറിന നഭാവഥ ചെയ്യിടനോ-  
രാക്ഷേപമോത്തധികമാനികളാംഗലന്മാർ  
പ്രേക്ഷാവദഗ്രണികൾ വംഗരൊടങ്ങു പോരിൽ  
സാക്ഷാലെതിപ്പതിനു തന്നെ തുനിഞ്ഞുവല്ലോ. (നൗ)

കത്തിത്തിളയ്ക്കുമൊരു തൈലമതിങ്കൽ വെള്ളം  
വീഴുന്നപോലെയിവർ കാട്ടിയ സാഹസിക്യം  
അത്യന്തനാശമുടനേയുളവാകമാറു-  
ള്ളാപത്തു വന്നുവതിന്നഥ മോതുവായി. (നൗ)

കൂട്ടാക്കിടാതെയിവർ ചെയ്യാരു കൃത്യമേവം  
കേട്ടിട്ടാംഗസിബനൽക്കടകോപമോടേ  
കൂട്ടത്തോടേയിവരൊക്കെ നാട്ടിൽ നിന്നു-  
മാട്ടിക്കളഞ്ഞിടണമെന്നുടനാജ്ഞ നൽകി. (നൗ)

അപ്പോൾ തുല്യജ്ഞമെത്തി നിവേശമെല്ലാ-  
മൊപ്പം തകർത്തിട്ടവതങ്ങനെ കണ്ടു സംഘം  
ആപ്പരിയോരു കപിതന്നുടെ സങ്കടത്തി-  
ലായ്ക്കാരമാടൽ പിടിപെട്ടതിയായ് വലഞ്ഞു. (നൗ)

പിന്നീട് ചെന്നുതപിച്ചവർ ഭൂപതീന്ദ്രൻ-  
തന്നെ സ്തുതിച്ചുയേമേകണമെന്നുണർത്തി;  
കുന്നിച്ച ഗർവ്വമംഗരീണാരിവർ ഭൂപൻ  
മുന്നേക്കണക്കു നിവസിപ്പതിനാജ്ഞ നൽകി. (നൗ)

പാടേയിളക്കിയഥ നട്ടതു കൊണ്ടിവണ്ണം  
ചോടേ ദൃഢം പുനരുച്ചവർ മേല്ക്കുമേലേ  
രണ്ടേറി വാച്ചു കളമങ്ങൾ കണക്കു വേഗാ-  
ലിൻധ്യാജനങ്ങളിലതീവ ഫലങ്ങളേകി. (നൗ)

വൻകൊതുക്കം മനസി ഭാരതരാജ്യതന്ത്ര-  
ത്തിങ്കൽ കലർന്നിടുകിലും, പുനരാംഗലന്മാർ  
ശങ്കിച്ചു, തോക്കുകൾ തൊടാതെ ചരക്കു തന്നെ  
ഇക്കും വെടിഞ്ഞു, പെരുമാറി നയിച്ചു കാലം. (നൗ)



എന്നാലുമാത്രമുളവായ പരാജയത്താൽ  
ചിന്നന്നൊരപ്രിയമകരവതിന്നു വേണ്ടി  
അക്ഷീണമായവർ കൊതിച്ചിതു ഭാവിരാജ്യ-  
ലക്ഷ്മീസ്വയംബരനിമന്ത്രണയോഗ്യഭാവം. (൩൯)

തങ്ങൾക്കെഴുന്ന നിയമത്തിനിണങ്ങിടാത്തോ-  
രിൽപ്രാനരേന്ദ്രനിയമങ്ങളിലന്നു തെല്ലും  
മധ്യസ്ഥഭാവമിഹ കൈവെടിയാതെ തന്നെ  
നിത്യം മുതിന്നു വഴിപോലവർ ദൃഷ്ടിവെച്ചു. (൪൦)

ആംഗ്ലേയർ കച്ചവടമാർന്നതിനാലെഴുന്നോ-  
രാത്മീയദേശവിഭവങ്ങളെയോർത്തു മോദാൽ  
അക്കാലമായവർ നടത്തിയ വൃത്തിയെല്ലാ-  
മാകട്ടെയെന്നു നൂപർ കണ്ണുനടച്ചിരുന്നു. (൪൧)

സമ്പൽസമൃദ്ധികൾ കൊതിച്ചിഹ വന്ന നാനാ-  
സംഘം ജയേച്ഛയൊടു മേവിടുമിൻപ്രയുധികൾ  
ദേശം പിടിച്ചു വശമാക്കുവതിന്നു തന്നെ-  
യാശിച്ചു തക്കമവർ നോക്കി വസിച്ചു നിത്യം. (൪൨)

തൻനാടു വിററിടുവതിന്നൊരു ദേശനാഥ-  
നന്നാഗ്രഹിച്ചതതിനെക്കുറുകുമോദറിഞ്ഞു  
മുന്നേ കൊതിച്ചു ലഭിയാതെയിരുന്നതായോ-  
രന്നാടമന്ദമവർ ചെന്നു വിലയ്ക്കു വാങ്ങി. (൪൩)

കല്പുട്ടയെന്നു പുകൾ പൊങ്ങിടുമസ്ഥലത്തിൽ  
സ്ഥാപിച്ചു കോട്ടയടുത്തേയവർ വിലുമാഖ്യം ;  
ചൊൽക്കൊള്ളുമിൻപ്രയുധിലവർക്കിയലും നിവേശ-  
മൊക്കെയ്ക്കുമായതചിരാൽ ബഹുമുഖ്യമായി. (൪൪)

രംവണ്ണമംബുധിതടങ്ങളിലിങ്ങു ചുറ്റ-  
മാംഗ്ലേയർ തീർത്തൊരു പുരങ്ങൾ മനോഹരങ്ങൾ  
സാമ്രാജ്യസൗധമതിനാദിയിലിട്ട ഭവ്യ-  
സ്തംഭങ്ങൾ പോലെയതിഭംഗിയൊടേ വിളങ്ങി. (൪൫)



ശ്രീവാമനത്രിപദപുത്തിയെയാത്രയിച്ചു,  
കൈവന്ന കോൺകളിൽ വാണവരല്ലാപ്പം  
ഭൂവിൻവിഭാഗമിഹ കൈവശമാക്കി മെല്ലെ-  
ന്നാവോ ! മഹാമഹിതമായ പദത്തിലെത്തി. (൯൩)

ഇത്യേവം ബഹുകാർയ്യസംഹതിയിലുള്ളാരംഭസംരംഭവും  
പ്രത്യഗ്രവ്യവസായസാരനികരവ്യാപാരഭേദങ്ങളും  
നിത്യം ചേൻ പുണർന്നിടുന്ന വിജയശ്രീയും കലനേന്ത്രയും  
സ്തുത്യന്മാരവരിൻഡ്യയിൽ ചിരതരം മോദിച്ചു മേവീടിനാർ. (൯൪)

“ഇൻഡ്യാപ്രവേശം”

എന്ന

കന്നാം സർഗ്ഗം

സമാപ്തം.

രണ്ടാം സർഗ്ഗം.

വാണിജ്യത്തിന്നതികതുകമോടേവമീയിൻഡ്യയിങ്കൽ  
ചേണാൻറീടും വിരുതിയലുമിംഗ്ലീഷുകാർ വന്ന കാലം  
മുൻപേ വന്നീടുന്ന മുഗൾമഹീവല്ലഭന്മാരമന്ദം  
വൻപേരീടും വിധമിഹ ധരാപാലരായ് വാണിരുന്ന. (൧)

പാലിജ്ജാരോ പദവികൾ കലന്നു വാനോരു ഭൂമി-  
പാലന്മാരായിരതിനു മുൻപന്യദേശത്തിൽ നിന്നും  
ചാലേ വന്നുള്ള പരധരണീനാഥനെ .സ്ഥിതവീർവ്വ-  
ത്താലേ തോല്പിച്ചിവിടെ നൃപതിസ്ഥാനമാണോർക്കളത്രേ. (൨)



നന്നായ് ലോകസ്ഥിതിയറിയുവോരസ്ഥിരാ ലക്ഷ്യിയെന്നി-  
ങ്ങാന്നായ് ചൊല്ലുന്നൊരുമൊഴിപരം വാസ്തവം തന്നെ നൂനം;  
എന്നാലേവംവിധമിഹ ജനം ചൊല്ലിടും ചൊല്ലിനോത്താ-  
ലിന്നാടൊന്നായ് വിലസിന സമുൽകൃഷ്ടാഭ്യന്തമല്ലോ. (ന)

ഏഷ്യാഖണ്ഡത്തിനു നടുവിലായ് ഹിന്ദുകൂഷണ പാരം  
കീർത്തിപ്പെട്ടുള്ളൊരു ഗിരിവരൻതന്റെ പാശ്ചാത്യസ്ഥലത്തിൽ  
ആയുന്മാരെങ്ങൊരു വക ജനം പണ്ടു പോൽ പാർത്തിരുന്നെ-  
ന്നായുന്മാരായവരെരിതിഹാസത്തെക്കുണ്ടാതിടുന്നു. (ര)

പാരം തിങ്ങിജനജലധിയന്നസ്ഥലത്തിങ്കൽ നിന്നും  
തീരം പൊട്ടിച്ചിതറിയൊഴുകുന്നേരമേതാനുമുമ്പി  
പേരാൻ്റീടും ഹിമശിഖരിതൻകൂടമധ്യത്തിലൂടെ-  
ലാറാളും വന്നിഹ ധരണിയിൽ ഗാഹനംചെയ്തുപല്ലോ. (ദ)

ആയുന്മാരാരെവരിഹ പുരാ പാർത്തിരുന്നോരു നീച-  
ന്മാരാം രക്ഷസ്സുകളുമ പിശാചോൽക്കരം മേൽക്കരേവം  
ആക്കും പുണ്ടുള്ളരികളെ ഹാൽ ഭൂരെയാക്കിസ്സുരസ്വ-  
ത്യാഖ്യാതശ്രീനദിയുടെ തടേ പാർത്തു വലിച്ചു മെന്മേൽ. (ന)

സൈപരം ബ്രഹ്മാദികളരിയ ദേവന്മാരാജന്മാരെ-  
ന്നോരോ പേരാൻ്റീഹ വിവിധമാം വേദവേദാംഗജാതം  
നിമ്മിച്ചുള്ളോരമലരവർ താനിന്നു വണ്ണാശ്രമീയം  
ധർമ്മം പുണ്ടീടിന ജനമതിൻപുവ്വരാം പുരുഷന്മാർ. (ഈ)

ശ്രീമാന്ധാരപ്രമുഖധരണീപാലർതൻരക്ഷയാൻ്റും  
ശ്രീവാല്മീകിപ്രഭുതികവിസംവണ്ണിതൈശ്വര്യമോടും  
നാനാശാസ്ത്രങ്ങളെയവികലം സൃഷ്ടിച്ചെയ്തും വസിച്ഛോ-  
രാ മാന്യന്മാരുടെ ശുഭയശസ്സിപ്പൊഴും നിന്നിടുന്നു. (യ)

ഏററം ഭൂപാലകരഥ കുരുക്ഷേത്രയുദ്ധസ്ഥലത്തിൽ  
തോററത്തും ചേൻ്റുവിലപരാന്തപ്രദേശസ്ഥരാകും  
ഉറററം കോലും ശകമുഖരെതിത്തങ്കിലും നന്ദനോളം  
മാററം കൂടാത്തവരെ നൃപരാം ബാഹുജന്മാർ ഭരിച്ചു. (ൻ)



നന്ദൻ വാഴുന്നളവിൽ മഹിതൻ മാസിഡോണ്യേശനാകും  
 മന്നൻ ധീരൻ യവനചതിയായോരലക്സാഡേരേററം  
 നന്ദനച്ചെവിജയരൂപി പുണ്ടിമ്മഹീമണ്ഡലം തൻ-  
 വൃന്ദത്തോടൊത്തധികബലവാനാക്കുമോടാക്രമിച്ചു. (൧൦)

പോരിൽ പശ്ചാതനിജയമൊടേ സിന്ധുവെസ്സന്തരിച്ചി-  
 ടാരാൽ തക്ഷോപലപുരവരാഗ്രേസരന്മാർകളാകും  
 കാരോ ഭൂമീപതികളെയെതിർന്നിവിൻ കീഴടക്കി-  
 സൈപരം പ്രാപിച്ചിതു മഗധപത്ത്നമാഹന്ത! വീരൻ. (൧൧)

സന്തോഷം വിട്ടു വിമുഖരായ്ത്തീൻ സൈന്യത്തെ വീക്ഷി-  
 ച്ചന്തസ്താപാൽ, നരപതി ധനം സർവ്വം കൈക്കലാക്കി  
 സ്വന്തം രാജ്യത്തിനു ബത! മടങ്ങുന്ന മാർഗ്ഗത്തിൽവെച്ചി-  
 ടന്നും പ്രാപിച്ചിതു വിധിവശാൽ വന്ന രോഗാനിമിത്തം. (൧൨)

നന്ദാഖ്യൻതന്നുടെയൊരസുവർണ്ണാത്മജൻ ചന്ദ്രമുഖൻ,  
 ചാണക്യൻ ചെയ്ക്കാരു സഖിതയാൽ, ക്ഷത്രിയഭ്രാതൃവർഗ്ഗം  
 ഒന്നൊടേ വെണ്മ, യവനഭൂപാക്രമാലോലമായി-  
 ത്തീൻ ജ്ജ്വലിക്കിതിതലമുടൻ കൈവശത്തിൽ പെടുത്തി. (൧൩)

ചാണക്യൻതന്നുടെ ചതികളാലേവമേകാതപത്ര-  
 സ്ഥാനം കൈക്കൊണ്ടതിമഹിതനായ് നന്ദജൻ വാണിടുന്നാൾ  
 സേലുകാഖ്യൻ യവനകനലക്സാഡർതൻസൈന്യപാളീ-  
 പാലൻ നേരിട്ടിഹധരണിയെക്കൈക്കലാക്കാൻതുനിഞ്ഞു. (൧൪)

വന്നിങ്ങേറോരളവിലുടനേ തോറു തൻഗവ്മെല്ലാം  
 തീൻസ്സൈന്യാധിപമണിയിണങ്ങിടവാനാഗ്രഹിച്ചു  
 കന്യാദാനപ്രമുദിതമനസ്സായിടും മെന്യുഭൂമി-  
 ചന്ദ്രൻ നൽകും ബഹുമാതിയൊടേ പിന്നെ മോദിച്ചു വാണു. (൧൫)

പിന്നിടവീതലമിദമശോകാഹ്വയൻ ഗുപ്തപെന്തത്രൻ  
 ചിന്നം കെന്തുഹലമൊട്ടു പിതാവിങ്കൽ നിന്നും ഗ്രഹിച്ചു;  
 റംഷ്യാവേശാൽ ദ്വിജരവിലതും നിന്ദചെയ്യുന്നതായു-  
 ജ്ജ്വാരഞ്ചുലം മതവുമുടനേ ബുദ്ധിമാൻ സ്വീകരിച്ചു. (൧൬)



നാനാദേശങ്ങളിലുമുപദേശിപ്പതിനാളയച്ചും  
നാനാസംഘങ്ങളിലിഹ തുണശ്രേണി വാഴ്ത്തി സ്തുതിച്ചും  
താനാനന്ദത്തൊടു ബഹുശിലാശാസനൈഃഘം രചിച്ചും  
മാനാധികൃതൻ സുഗതമതമമ്മാനവേദ്രൻ പരത്തി. (൧൭)

ഇലന്മാരായ് പുനരലമശോകാനുഗോവീശസംഹൃതാൽ  
ബലഭേഷം ധരണീസുരരിൽ ചേർത്തു സർവ്വ വാഴം  
ബലബന്ധനാരാമവരെയഖിലം ഹന്ത! ബാധിച്ചു പാരാ-  
തൈലത്വം പൂണ്ടമിതസുമഹാവിക്രമൻ വിക്രമാക്ഷൻ. (൧൮)

ശ്രീകണ്ഠാംശപ്രഭവനമലർ ശങ്കരാചാര്യർ പിന്നെ  
ശ്രീകൗമാരാംശജനമ കുമാരവ്യനാം ഭട്ടനേവം  
ഖണ്ഡോബാഖ്യപ്രഭൃതികൾ ബുധന്മാരുമേറെ പ്രഭാവാൽ  
പണ്ഡിച്ചാരണിഹ സഭകളിൽ സൗഗതന്മാരെ വാദേ. (൧൯)

ക്ഷത്രന്മാരെപ്പരശുധരനാം ഭാഗ്വൻ താനണഞ്ഞി-  
ട്ടത്ര ഭേഷത്തൊടു ബത! ഹനിച്ചീടവേ നാടുതോറും  
ശുദ്ധം വണ്ണാത്രമഥ ഭരിച്ചീടുവാന്മാഗ്നികണ്ഡാൽ  
പ്രത്യഗ്രന്മാർ നരപതികളുണ്ടായി പോലെന്ന് കേൾപ്പൂ. (൨൦)

ഉണ്ടായേവം, ഭഹനകലരെന്നാവ്യയീ നാലു പേരും  
പൂണ്ടാമോടാൽ പല പല കലം സ്ഥാപനംചെയ്തു; പിന്നെ  
ഉണ്ടായുള്ളോരിവരുടെയചതുരളാം ക്ഷത്രിയന്മാർ  
കൊണ്ടാടേണ്ടും മഹിമ കലരും രാജപുത്രാവ്യരല്ലോ. (൨൧)

നാനാബലപ്രകരമുടനേ വിക്രമാക്കാഭ്യരാകും  
മാനാധികൃതൻ കലരമിവരാൽ കൂടുമുൾപ്പിഡയാലേ  
സ്തുനാവസ്ഥാപരവശതയാന്നു പേടിച്ചു മണ്ടി-  
ച്ചീനാരാജ്യങ്ങളെയൊരഭയസ്ഥാനമായാശ്രയിച്ചു. (൨൨)

സ്തലാലുതപത്തൊടു മരുവിടും ബലബർതന്നുലതപം  
ശുദ്ധാപൂർവ്വം സപദി നിരസിപ്പിലമോദം സ്വകീയം  
ശുദ്ധാചാരം ശ്രുതിവിരചിതം രാജപുത്രാഹപയന്മാർ  
സിദ്ധാന്തിച്ചുങ്ങനെ ചിരതരം രാജ്യഭാരം വഹിച്ചു. (൨൩)



ഭൂമിപാലപ്രഥമതയുടൻ കാന്യകബ്ജാഖ്യമാകും  
ഭൂമിക്കീശൻ വടിയൊടു വടക്കിൻസ്പ്രയിങ്കൽ ധരിച്ചു;  
സാമന്തോവീപതികൾ മഗധം മാളവം ഗുജറാട്യം  
ഭൂമിഭാഗങ്ങളെയുമധികം നീതിപൂർവ്വം ഭരിച്ചു. (൨൪)

തെക്കേയിൻഡ്യാധരണിയതുപോൽ കേരളൻ ചോളനും പി-  
ന്നുകേരീടും നരപരിവൃദ്ധൻ പാണ്ഡ്യനാഥൻ ത്രിലിംഗൻ  
ഇക്കേമന്മാരുടെ ഭരണമാൻപുസൽകീർത്തിപൂരം  
പുക്കേതാനും സമകൾ മുഴുവൻ പൂണ്ണശോഭം വിളങ്ങി. (൨൫)

ഇത്ഥം വാഴുന്നളവിലപരാംഭോധിതൻതീരദേശ-  
ത്തുത്തംഗാഭം വിലസിടമറേബ്ബാഖ്യമാം ഭൂതലത്തിൽ  
കൃഷ്ണിയാബ്ബം പുനരഴുപതോടൊത്തൊരങ്ങുറിലുണ്ടായ്  
മന്ത്യശ്രേഷ്ഠൻ മഹിതനൊരുവൻ മമ്മതെന്നാഖ്യയോടേ. (൨൬)

ജന്മത്താലേ ജനകവദനം ഹന്ത! കാണാതെയും താൻ  
തന്മാതാവിൻമൃതി ശിശുതയിൽ ശോകപൂർവ്വം സഹിച്ചും  
ചെമ്മേ പിന്നെ പിതൃസഹജനാൽ പോഷിതൻ യൗവനാരം-  
ഭോന്മേഷം കൊണ്ടൊരു വിധവയാം പ്രഭുപിയെപ്പാട്ടിലാക്കി. (൨൭)

ഒന്നിച്ചുൻപാൻവളൊടു രമിച്ചീടവേ പാരിടത്തിൽ  
കുന്നിച്ചീടും ഭൂരിതനികരം കണ്ടു കാരുണ്യമാണ്ടു,  
നന്ദിച്ചീശൻ സ്വപനദശയിൽ ചൊന്നതായ് തോന്നിയന്നാൾ  
തന്നിട്ടുയ്ക്കൊത്തൊരു മതമവൻ പുത്തനായ് സൃഷ്ടിച്ചെഴു. (൨൮)

ഇത്ഥം മാഹാമദമഥ മതം പാരിലിസീലാമഭിഖ്യാ-  
യുക്തം ഭൂരിപ്രഥമൊടു പരം ചിന്നി വേരുന്നി വേഗാൽ;  
ചിക്കെന്നേതന്മതഗതർ തുലുഷ്കപ്രദേശപ്രചാരം-  
ധികൃത്താലേ പുനരിഹ തുലുഷ്കാഖ്യരായ്ത്തീൻവല്ലോ. (൨൯)

ചുറ്റും ചേരും മഹികളഥ മാഹാമദക്കോണിപന്മാർ  
തെറെറന്നോരോന്നവിടവിടെയായ് മുറുമങ്ങാക്രമിച്ചു  
യുഗോപ്പാകും ധരണിയിലെഴും ഗാളിയാംഗങ്ങളൊന്നി-  
ട്ടേറ്റും മോദാൽ സ്ഥിതി പുനരരപ്പിച്ചു ഹിസ്സാനിയാവിൽ. (൩൦)



ഇജ്ജന്മത്തിൻഫലമിഹ മതസ്ഥാപനം തന്നെയേവം  
യോജിച്ചെല്ലാടവുമതളമകൂരഭൂപാലകന്മാർ  
രഞ്ജിപ്പാകും ധരണിയുമടൻ പശ്യയും കൈവശം ചേ-  
ർത്താജിപ്രേമപ്രമദസഹിതം സിന്ധുവും കൈക്കലാക്കി. (൩൧)

വീരന്മാരാംവരിലൊരുവൻ ഭൂരിഭാഗംവീര്യശാലി  
ധീരന്മാർതൻമുടിമണി സഭകന്മാജി സകന്മാജിശീലൻ  
സൈപരം നേരിട്ടമിതബലമോടബ്ധനസ്ഥാനഭൂവിൽ  
ചേരും ഘസ്തീപുരമഥ ജയിച്ചാൻ ദേശാധിപത്യം. (൩൨)

ദില്ലിപാലപ്രമുഖസഖനായുള്ള ലാളുനാഥൻ  
ചൊല്ലാന്നീടും നൃപതിജയപാലാഖ്യനെപ്പോരിൽ ചെന്നു  
മെല്ലേയിൻഡ്വാമഹിയിലിവിടെസ്സിന്ധുതീരംവരെയ്ക്കും  
കില്ലേശാതജ്ജിതമതി സഭകന്മാജി വന്നാക്രമിച്ചു. (൩൩)

പുഷ്പശ്രീയാൻവനനെ സുതൻ വീര്യവാൻ മാമദാഖ്യൻ  
ക്ലിഷ്ടതപം വിട്ടഥ നരപതിസ്ഥാനസംപ്രാപ്തനായി;  
ഒട്ടും കൂസാതവനതിധനപ്രേപ്തസയാൽ സാഹസം പു-  
ണ്ടെട്ടും നാലും തവണ ബലമോടിൻഡ്യയിങ്ങാക്രമിച്ചു. (൩൪)

ഒന്നാമത്തെത്തവണയിലൊഴും യാത്രയന്നായിരത്തോ-  
ടൊന്നായിട്ടും സമയതിലവൻ നിർഭയം നിവ്ഹിച്ചു; ;  
അന്നാ വീരൻ നൃപതി ജയപാലാഹ്വയൻ മാനഭംഗം  
വന്നാതജ്ഞാത ചിത ചമച്ചായതിൻ ചെന്നു ചാടി. (൩൫)

വേണ്ടുംപോൽ വന്നൊരു കുറി നരനുള്ള രക്തം കുടിച്ചാൽ  
വീണ്ടും ഗ്രാമങ്ങളിലനപദം വ്യാപ്രമെത്തുന്ന പോലെ  
കൊണ്ടാടേണ്ടും വിവിധവിഭവം കണ്ടവൻ കണ്ണുവെച്ചി-  
ട്ടിൻഡ്വാരാജ്യം പല കുറി തരം നോക്കി വന്നാക്രമിച്ചു. (൩൬)

കോട്ടം കൈവിട്ടെതിരിടുക,—തിപ്പോരെ ഹിംസിക്ക, രത്ന-  
ങ്ങളും കൈക്കൊള്ളുക, ബത! ഭൂമിപ്പിക്ക ദേവാലയേഷുഘം,  
വാട്ടം ലോകക്കുരുളുക, നൃപന്മാരെയോടിക്കയേവം  
ദൈവ്യം പുണ്ടോരവനരതരോപദ്രവം ചെയ്തു നിത്യം. (൩൭)



പാരം ഗർഭത്തൊടു പലവിധം ബാധയിങ്ങുവെല്ലൊ-  
 മാരംഭിച്ചുള്ളതിവിരുതനായവൻതന്നോടേററം  
 ഘോരം നേരിട്ടുവതിനഹോ ! കാന്യകുബ്ജാധിപാദ്യ-  
 ന്നാരാം ഭൂപാലരിലൊരുവനും ശക്തനായില്ല തെല്ലും (൩൮)

തൽക്കാലത്തെസ്ഥിതിയെനിജദുർവൃത്തിയാൽതീർത്തു,-വെന്നാൽ  
 പിതൃക്കാലത്തിൽ സ്ഥിരമനുഭവിച്ചില്ല രക്ഷിച്ചുമില്ലാ,  
 ഉണ്ടാകും തൽക്ഷണഫലമതിന്നായവൻ ഭൂമിയെക്കൈ-  
 കൊണ്ടാൻ കന്യാധനനിരതനാം വഞ്ചകൻ കന്യയെപ്പോൽ. (൩൯)

ഘോരാകാരം പുനരാടിച്ചിലുള്ളാക്രമത്തിങ്കൽ മാമു-  
 ദ്ദാരാൽ പ്രാപിച്ചിതു ഗതഭയം സോമനാഥാലയത്തിൽ;  
 ഏതായാലും ബലമൊടു തടുക്കേണമെന്നോത്തു പാരം  
 വീതാശങ്കം നൃപരുമൊരുമിച്ചു സന്നാഹമാൻ. (൪൦)

ക്ഷാത്രം ധൈര്യം പെട്ടമവരതിക്രൂരഭാവത്തിനേകം-  
 പാത്രം മാമുദിനെയലമെതിത്തെങ്കിലും, ശങ്കയെന്നു  
 സൂത്രം നോക്കിജ്ഞാതവനണഞ്ഞതൊ സോമനാഥ-  
 ക്ഷേത്രം ഭഞ്ജിച്ചിതു; കലിയുടൻ ധർമ്മസീമാവിനേയും. (൪൧)

അൻപേറീടം ഗിരിശര പരം ബ്രാഹ്മമാകും കപാലം  
 മുൻപേയൊന്നുണ്ടി, വനതു തെളിഞ്ഞെകിനാനൊട്ടനേകം,  
 വൻപൻ ഭസ്മം സതതമണിയും വിഗ്രഹം തന്നെ പിന്നീ-  
 ടമ്പോ ! ദുർമ്മത്സരനിധി പലൻ ഭസ്മമാക്കിച്ചമച്ചു. (൪൨)

ഉണ്ടാക്കുന്നുണ്ടെന്നെയൊരുവൻ, മററവൻ സംഹരിക്കു-  
 ന്നുണ്ടെന്നേവം പറവതു പരീയാസയോഗ്യം നിനച്ചാൽ;  
 ഉണ്ടാക്കാനും കളയുവതിനും കാംക്ഷപോൽ ശക്യമായി-  
 കണ്ടീടും കല്ലെവിടെ?-യെവിടെസ്സുവ്ലോകാധിനാഥൻ? (൪൩)

മായം വേർപെട്ടിപ്പ ഭൂവി വസിഷ്ഠപ്രിയഭഗ്നത്തിൻ-  
 ന്നായംകൈക്കൊണ്ടൊരുവനൊരു ബിംബത്തിനെട്ടെവമാക്കി  
 മൃഗമന്തനോടടുക്കിൽ വിശേഷജ്ഞനെന്നാൻ ഭണ്ഡം?  
 മൃഗതപം താനിതിനു വെറുതേ ശബ്ദമുട്ടുന്നതെല്ലാം. (൪൪)



ദേവധ്വാനം ഭൂവി സുകരമാക്കീടുവാൻ യോഗിമാർ തൽ-  
ഭാവം ബിംബങ്ങളിലിഹ നിരൂപിച്ചിടുന്നുണ്ടു, സത്യം;  
ആവാഹിക്കുന്നതിനു കഴിവുളളോരവകോത്തുകണ്ടാ-  
ലേവം നീക്കുന്നതിനുമെളുതാണെന്നു നിസ്തർക്കമല്ലോ. (൪൭)

ഭൂഷൺ മാമുദിതി വിവിധമാം വിഗ്രഹധ്വംസനത്താൽ  
തുഷാർ വേഗാൽ നിജനിലയനം പൂക്കു വാണല്ലകാലം  
കഷ്ടപ്പെട്ടിട്ടഥ, ബഹുദിനം കൊണ്ടു കൈക്കൊണ്ടു വിത്തം  
കഷ്ടം !, ചിന്തിച്ചതിവിവശനായ് ഭൂതലം കൈവെടിഞ്ഞു. (൪൮)

ഘോരാകാരൻ നിരൂപമബലൻ ഘോരസന്താനമാകും  
പാരാവാരത്തിനു ശശി മഹാൻ മമ്മതാം ഭൂപനേകൻ  
ആരാൽ ഘസ്സീപുരനരവരെശപയ്ക്കുമെല്ലാം നശിപ്പി-  
ച്ചായ്യാന്മാർതൻധരണിയെ വശത്താക്കിനാൻ പിന്നെ മെല്ലേ. (൪൯)

ദില്ലീദേശം പ്രഥിതമജമീർദ്ദുമിയേയും ഭരിക്കും  
ചൊല്ലീടാൻള്ളൊരു പൂമുവിനും, കാന്യകബ്ജാധിനാഥൻ  
കല്യാത്മാവാം നൃപതി ജയചന്ദ്രാവൃന്ദം തമിലായ് നി-  
സ്തല്യം ഘോരം പുനരൊരു മഹാസംഗരം സംഭവിച്ചു. (൫൦)

ഓരോ പക്ഷത്തിലുമിഹ നിജസ്നേഹഭാരാനുരൂപ-  
ന്മാരായ് നിന്നാരിതരധരണിപാലരെല്ലാരുമന്നാൾ;  
ഈ രാശിക്കയ്ക്കുങ്ങപരനൃപനാമുന്നതൻ ഘോരി വീരൻ  
പാരാതെത്തിലരണിയമിതോല്ലാസമെല്ലാമടക്കി. (൫൧)

പണ്ടുദ്യോധനനെയൊരു ഗന്ധർവ്വബന്ധത്തിൽ നിന്നും  
വീണ്ടീടുമ്പോൾ വിജയനരുളിച്ചെയ്തൊരനീതിവാക്യം \*  
കണ്ഠന്മാരാമിവരിലൊരു ഭൂപാലകൻപോലുമന്നാൾ-  
ത്തണ്ടിൽ കണ്ടിലിതു ബത! നിനച്ചോളവും കഷ്ടമത്രേ. (൫൨)

\* “ അന്യോന്യം മത്സരിക്കുമ്പോൾ ഞങ്ങളുഞ്ചവർ നരപേർ;  
അന്യരോടു പിണങ്ങുമ്പോൾ ഞങ്ങൾ നരരാജ്യ പേർകളും. ”



തുംഗം മഞ്ഞിൽമലമുതൽ മഹാവിന്ധ്യശൈലം വരെയ്ക്കും  
 വംഗം ദേശം മുതലതിബലാൽ സിന്ധുതീരം വരെയ്ക്കും  
 ഭംഗം കൂടാതെനവനണത്താകുമിച്ചുജ്ജ്വലശ്രീ-  
 രംഗം ദിപ്തിപുരമധിവസിച്ചിൻഡ്യ മോദാൽ ഭരിച്ചു. (൫൧)

മാനം വേർപെട്ടൊരു മഹിപരന്നന്ധരായ് സിന്ധുപൂർവ്വ-  
 സ്ഥാനം പ്രാപിച്ചിഹ മരുമഹീമണ്ഡലത്തിങ്കൽ വാണു;  
 ഞനം ലോകങ്ങളുമതുതൽ 'കുന്ദസ്ഥലം രാജപുത്ര-  
 സ്ഥാനം താനെ'ന്നതിനുചിതമായ് നാമവും നിശ്ചയിച്ചു. (൫൨)

മന്നന്മാരാമിവരുടെ കലേ ജാതരാം ബാഹുജന്മാർ  
 പിന്നന്മാരെക്കുരുണയൊടു സംരക്ഷണംചെയ്തതാകും  
 മുന്നേയുള്ളോരരിയ ഭൂതേജസ്സുമാജസ്സുമാന്നി-  
 ടിനും ജോഡോദയമുവപുരെയെപ്പോലും പാലിച്ചിടുന്നു. (൫൩)

ഇന്ദ്രജിതനിൽ പരമൊരിരുന്ദാരമാൻള്ളൊരാണ്ടിൽ  
 ഘോരൻ ഘോരീ സുതരചിതനായ് നാകലോകം ഗമിച്ചു;  
 പാരാതന്നാളവനടിമയായ് വീഴ്ന്നിഷ്ട്വീതനായു-  
 ള്ളൊരാ വീരൻ നൃപപദമണഞ്ഞീടിനാൻ കഡ'ബുദീനൻ. (൫൪)

ഏതദാംശോതഭവരഥ ഭരിച്ചീടിനാർ ദാസഭൂപ-  
 പ്രാതന്മാരായ് ചിരമവനിയെ;—പ്പിന്നെയക്കിലീജീവംശം  
 ഓശ്വഗപംശം പുനരിഹ സയീദാന്നപയം ലോഭിമാരാം  
 പ്രപ്രാതന്മാരുടെ കലവുമിഷ്ണോണിഭാരം വഹിച്ചു. (൫൫)

പിന്നീടാരായിരവുമിരുപത്താരുമഞ്ഞുരുമായി-  
 ടുനോരാണ്ടിൽ കൊടിയ മുഗൾവംശോതഭവൻ ബേബരാകും  
 മന്നൻ ലോഭിപ്രഭുവിനെ രണ്ടേ പാനിപട്ടികൽ വെന്നി-  
 ടൊന്നതും പൂണ്ടതുലകതുകം ദിപ്തിയെക്കൈക്കലാക്കി. (൫൬)

മാർവാർഭൂമീപതിയതിബലൻ സാംഗഭൂമീശനേവം  
 വീരന്മാരാം പല നൃപരെയും ബേബർ പിന്നെജ്ജയിച്ചു;  
 സ്ഥാനം തൽസുതനതിനിടയ്ക്കു ബീ'ഘനാധീശരക്ഷാ-  
 ഷീനം വംഗം പുനരിഹ ബിഹാരം കടന്നാകുമിച്ചു. (൫൭)



ഇതഥ വാഴുന്നമുഖ സുതനുഭായ രോഗം തനിക്കാ-  
യെത്തിച്ചിട്ടുനതിനു ജനകൻ ദേവനെസ്സേവചെയ്തു  
സിദ്ധിച്ചേവം, മൃതി മുഗൾകലസ്ഥാവകൻ താനണഞ്ഞാൻ;  
സ്വസ്ഥൻ പുത്രൻ തദനു ഹുമയുൺ ഭൂപതിസ്ഥാനമാൻ. (൫൭)

പോരിൽ ചത്തീടിന പതിയൊടൊത്തഗ്നിയിൽ ചാടുവാനാ-  
യാരംഭിക്കും നൃപദയിതയാളാഴി തൻപുത്രഹരസ്തേ  
ഏകി പ്രാത്ഥിച്ചതിലലിവിയന്നേച തൽഭർത്തൃഹന്താ-  
വാകുന്നാഹ്ഗാൺപ്രഭുവിനെയുടൻ ചെന്നു പോരിങ്കൽ വെന്നു.

പിന്നീടാഹ്ഗാൺധരണിപതിയായ്തരീന് ചേഷ്ടാ കടന്നി-  
ട്ടന്നാൾ തോല്പിച്ചിവനെയുടനോടിച്ചു നാട്ടിങ്കൽ നിന്നും;  
എന്നാലും വന്നൊടുവിലിവിടെസ്സേനൃമോടൊത്തതിർരി-  
ട്ടന്നാടെല്ലാം ശുഭമതിയവൻ പിന്നെയും വീണ്ടെടുത്തു. (൫൮)

പ്രാസാദത്തിൻപടിയിലൊരു നാൾ കാലു തെറ്റിപ്പുതിച്ചി-  
ട്ടസ്സാരജ്ഞൻ നൃപതി നിജമാം വിഗ്രഹം കൈവെടിഞ്ഞു;  
ശ്രീസാന്ദ്രതാം കലരുമവനീചാലകസ്ഥാനമന്നാൾ.

ത്രാസാപേതം സചടിസുതനാമജ്ഞർ കൈക്കൊണ്ടു ധീമാൻ.

മൈതാനത്തിൻനടുവിൽ വിലസും പുന്തടാകം കണക്കും  
കേതുശ്രോണീനടുവിൽ വിലസും പുണ്ണചന്ദ്രൻ കണക്കും  
ശാകോടങ്ങൾക്കിടയിൽ വിലസും നാളികേരം കണക്കും  
തെലുഷ്കോവീപതിനിരയിലനക്ഷരേറ്റാ വിളങ്ങി. (൫൯)

പാരം ഗംഭീരത ചെടുകിലും സൌമ്യനായും, മതത്തിൻ-  
സാരം കൈക്കൊൾകിലുമപരമാം സന്മതം സമ്മതിച്ചും,  
സ്വാതന്ത്ര്യം പുണ്ടിടുകിലുമാത്രാർക്കധീനതപമാനം,  
സ്ത്രീതേജനത്യസ്തപുഷ്പയനിശമുണ്ടെങ്കിലും തൃപ്തനായും, (൬൦)

ശീലം കൈണ്ടും പുനരെലിസബത്തായിട്ടും രാജ്ഞിയാളെ-  
ക്കാലം കൊണ്ടും പരമനുസരിച്ചുമയോടിമ്മഹാത്മാ  
ശ്രീലൻ നൂററാണ്ടരിയ പതിനാറാമതിന്നുത്തരാലും  
കാലം ധർമ്മത്തൊടു ധരണിയെപ്പാലനംചെയ്തു വാണു. (യുഗ്മകം)



കൌമാരത്തിങ്കലുമുരുളുണ്ണം കണ്ടു കൌതുഹലാ പൂ-  
ണ്ടു മാന്യാത്മാവിനെയനുഗ്രണം ഭൂവരശ്രീ വരിച്ചാൾ;  
ശ്രീമാനാകു നൃപനമഖള്ളിംപ്കാലം സരാഗം  
സീമാതീതോത്സവരസഭരം നൽകി ലാളിച്ചു പാരം. (നൂൺ)

പ്രഹ്ലാദങ്കൽ സുരസമുദയം പോലെ, തെഴുപുഷ്പനാണെ-  
ന്നാലും ധീമാനവനിലനുരഞ്ജിച്ചു ഹിന്ദുക്കളെല്ലാം;  
രാജന്യസ്രീകളുമവനോ! ജായമാരായനല്ലം  
രാജിച്ചാരന്നിഹ നിജമതം സന്യജിക്കാതെ തന്നെ. (നൂന്ന)

യുദ്ധാപ്യന്മാർകളുമഥ പരാങ്കിപ്രജം ധച്ചകാരെ-  
ന്നോരോ സാംയാത്രികരിഹ മുദാ വാണിഭത്തിന്നു വന്നോർ  
സാരം രത്നപ്രകരവുമവന്നുള്ള ചന്ദ്രപ്രകാശം  
ചേരും കീർത്തിപ്രജചുമൊരുമിച്ചാത്മദേശം നയിച്ചു. (നൂനെ)

ധീമാനായോരവനുടെ സഭാമണ്ഡപത്തിങ്കലെത്തി  
പ്രേമാവേശാകലതയൊട്ടു ഹിന്ദുക്കളെക്കൂട്ടവന്മാർ  
കാമം മാഹാമദരുമപരന്മാരുമായുള്ള വിഭവൽ-  
സ്സോമം നാനാമതഗതികളെപ്പറ്റി വാദം നടത്തി. (നൂപ്പ)

വംഗം കശ്മീരവുമുരുബലാലുൽക്കലം ഗുജ്ജരം താ-  
ന്നെനീവണ്ണം പല പല നൃപന്മാർ ഭരിച്ചുണ്ടു വാഴും  
നാനാദേശങ്ങളെയഖിലവും കൈക്കലാക്കിത്തള്ളിത്ത-  
ന്ത്യനശ്രീയോടവനവികലം സാവഭൌമതപമാൻ. (നൂൻ)

തദ്ദേശങ്ങൾക്കനുചമഗുണം സംഭവിക്കുന്നതിന്നാ-  
യദ്ദേഹം ചെയ്ക്കാരു നവപരിഷ്കാരസാരങ്ങളെല്ലാം  
ഉദ്ദേശിച്ചിട്ടമിതരസമോ 'ടൈനിയക്ഷാരി' നാമം  
നിദ്ദേശിച്ചെന്നൊരു കൃതിയബൂൽഹ്മാസിൽ വിഭവാൻ ചമച്ചു. (൭൦)

ഇത്ഥം വാണസ്സമതി മഹിയെക്കൈവടിഞ്ഞാ,നടൻ തൽ-  
പത്രൻ ധീരൻ സലിമിഹ ജഗജ്ജിഹ്വവെന്നുള്ള ഭാവം  
തെന്തിട്ടും വന്മദഭരിതമാം നാമധേയം 'ജിഹാംഗീ-  
രിത്യേവം ചേന്നഥ നിജപിതൃസ്ഥാനമാന്നാനമന്ദം. (൭൧)



തേജസ്സേരും നരപതി ജിഹ്വാംഗീർ മഹാനന്ന ലോക-  
ജ്യോതിസ്സന്നിങ്ങനെ പൊരുളെഴും നൃജിഹാനെന്ന നാമം  
ഓജസ്സോടാണൊരു കളമൊഴിത്തയ്യലാൾതന്റെ കാന്തി-  
സ്രോതസ്സിൽ പെട്ടലർശരശരാളിക്കു ലാക്കായ് ചമഞ്ഞു. (൭൨)

മുനം ദൈന്യത്തൊടു പഥി പിതൃതൃക്കതയായ്, പിന്നെയേകൻ  
ധന്യൻ വൈഭവകവരനെടുത്തങ്ങു മോദാൽ വളർത്തി,  
അന്യൻ കൈക്കൊണ്ടു മദിതയാ, -യെങ്കിലും രത്നഹാരി  
മന്നൻ ക്രൂസാതവളെയമിതപ്രേമപൂർവ്വം ഹരിച്ചു. (൭൩)

ഉള്ളിൽ പാരം കുതുകമിയലും പെൺകലത്തങ്കമാമ-  
പ്പുള്ളിക്കുഴായതമിഴി, രണ്ടു ശത്രുവുന്ദത്തെയെല്ലാം  
തള്ളിത്തൊല്ലിച്ചൊരു നൃപതിയെക്കുടമനത്തെല്ലിളക്കി-  
ക്കൊള്ളിച്ചോമൽസ്തിതമൊടു ജയിച്ചിടിനാളുഡരാഗം. (൭൪)

സമ്മോദിച്ചു പല പല വിലാസങ്ങളാലുള്ളിൽ നിത്യം  
വന്ദോഹം നൽകിയുമിഹ സഹിക്കാതെയായും വിധോഗം  
അമ്മാൻകണ്ണാൾമണി നൃപനെയന്നിഷ്ടയാലേറെ നേരം  
സാമ്രാജ്യശ്രീയെയുമനുഭവിക്കാനയയ്ക്കാതെ വാണാൾ. (൭൫)

എന്തെന്നാലും തരുവെന്തിഹ ഞാനെന്നു ചൊല്ലി സ്വകാന്ത-  
യ്ക്കുന്തമ്മോദത്തിനു തുനിയുമക്കാമകൻ, ധർമ്മാർജ്ജം  
ചിന്തിക്കാതന്നവളെ മഹിഷീഭാവമേകിപ്പുലർത്തി-  
സ്സന്താപങ്ങൾക്കഥ പലതിനും പാത്രമായിട്ടുതീർന്നു. (൭൬)

തന്നപിക്കായിസ്സുതനിലുമവൻ ദോഷകൃത്യങ്ങൾ ചെയ്തും;-  
നന്നാളേകൻ ധനികനവനെബ്ബന്ധനത്തിങ്കലാക്കി;  
പിന്നെക്കാരാഗ്രഹമൊരുവിധം വിട്ടു വന്നൊട്ടു കാല-  
ത്തിനുള്ളിൽത്താൻ സുഖമൊടവനീബന്ധവും കൈവെടിഞ്ഞു. (൭൭)

ഭൂരത്തിൽ പോയ് മരുവിന സുതൻ ഷാജിഹാനത്ര, ദേവാ-  
ഗാരത്തിൽ പോയിതു നിജപിതാവെന്നു കേട്ടെത്തിയേററം  
കൂരതപത്താൽ ജനകസഹജാതാത്മജന്മാരെ, മേലാൽ  
നേരിട്ടേജ്ഞാമിതി നിനയൊടേ, കൊന്നു താനാൻ രാജ്യം. (൭൮)



അന്നാ ഹൃദ്രീതമതിൽ മഹാനക്സർത്തന്നാജ്ഞ കൈക്കൊ-  
ണ്ടന്നമൃശ്രീയൊടു മരുവിടും ചോട്ടുഗീസ് കാരെയെല്ലാം,  
മുന്നംപോരിനുപകൃതിയപേക്ഷിച്ചതേല്ക്കോജ്ജ്വലം  
ചിന്നം വൈരത്തൊടു പടുതരം മന്നവൻ കൊന്നൊടുക്കി.

(൧൯)

വെള്ള കുല്ലിൻനിര സുരചിരം ചേർത്തു കെട്ടിച്ചമച്ചി-  
ട്ടുള്ളക്കേൾവിക്കൊരു നിലയമാം ടാജ് മഹാളെന്ന ഫർഷും,  
പുള്ളിക്കേകിപ്രഭു വിലസിടും പീഠവും വിസ്മയത്തെ-  
ക്കൊളിച്ചിടും വിധമിഹ മനം വെച്ചു തീർപ്പിച്ചു ഭൂപൻ.

(൨൦)

പണ്ടക്കോശാധിപപദഗതൻ ടോഡർമാളുക്തർവാക്യം  
കൊണ്ടന്നാട്ടിൽ ബഹു ജനപദംകണ്ടെഴുത്തിൽ പെടുത്തി  
ഉണ്ടാക്കിത്തീർത്തൊരു നിയമനം പൂണ്ണമാകാത്തതായി-  
ക്കണ്ടക്കാര്യം കുതുകമൊടവൻ പൂണ്ണമായ് നിവ്ഹിച്ചു. (൨൧)

ഘോരം രോഗം പുനരവനണഞ്ഞാത്തനായിട്ടു മേവും  
നേരം ഭൂപാലകപദവിയെക്കൈക്കലാക്കുന്നതിന്നായ്  
പാരം വാങ്ങിച്ചവൻ സുതരാം നാലു പേരും പിണങ്ങി  
സൈപരം സേനാതതിയൊടു സമാരംഭസംരംഭമാൻ. (൨൨)

ജന്മത്താലേയവരിലിഹ രണ്ടാമനാം ഷൂജനാമാ  
തമ്മിൽത്തല്ലുന്നതിനു പുനരൊന്നാമനായിട്ടു തീൻ;  
അന്നത്യന്തം വിഷയരതനായോരവൻതന്നെ വീഴ്ച  
ചിന്നം ഡാറാഹപയവിദിതനാമഗ്രജൻ താൻ ജയിച്ചു. (൨൩)

അപ്പോൾ മൂന്നാമവനിഹ മൂരാദാഹപയൻ ഡാറതന്നെ-  
ക്കെല്ലോടേററം രണമതിലേതിൽത്തീടുവാനായ് മുതിൻ;  
അപ്പോരിൽ ചേൻവനൊടു സഹായിപ്പതിന്നെന്ന ഭാവാൽ  
ചൊല്ലൊങ്ങീടും സഹജനിളയോനാമറങ് സിബ്ബണത്തു.

(൨൪)

ഭ്രാതൃസ്തേഹോചിതസുഭഗകൃത്യങ്ങൾ കൊണ്ടന്നു മോദം  
ചേതസ്സികൽ ജനതതിയതിന്നേകിടും വീഴ്ചഭാരാൽ  
സ്ഫീതന്മാരാമവരരിവരന്മാരെയെല്ലാം ജയിച്ചു-  
ദ്വാതന്മാരജ്ജയിനിയതിലുജ്ജാഗ്രയിങ്കൽ ഗമിച്ചു. (൨൫)



പിന്നീടന്ദാശ്വായ വലിയ പോർത്തനിലുണ്ണാരയേയും  
വെന്നിടേറുന്നവരഭയമോടിച്ചുടൻ, സ്വസ്ഥനാകും  
മന്നൻ, ഹാഹാ! നിജജനക്കനെയെന്നു ബന്ധിച്ച ചിത്തേ  
ചിന്നം വൈരപ്രചുരതയൊടേ ചേർത്തു കാരാഗൃഹത്തിൽ.  
(൧൪)

കാഴ്ച! വൃദ്ധൻ ജനകൻ തുണച്ചീടുവാനെന്നു ചണ്ണാ  
ഭൃഷ്ഠൻ പിന്നെപ്പരിചൊടു തരം നോക്കിയജ്ഞേഷ്ടനേയും  
വിട്ടുകാരാഗൃഹമതിലറങ്ങി സിബ്ബു തന്നെല്പണശ്രീ-  
പുഷ്പം രാജ്യം സ്വയമതിസുഖം പൂണ്ടു കൈക്കൊണ്ടുവല്ലോ.  
(൧൫)

കാടിപ്പോയിടുന്ന വിജിതനാം ഡാരയെപ്പിന്നെയാരോ  
തേടിപ്പാരം പകയൊടു പിടിച്ചായവൻമുന്നിലാക്കി;  
ക്രൂരിക്രോധം നൃപതി, മതവിശ്വാസിയല്ലെന്ന കുററം  
നേടിക്കാഴ്ച! സഹജൻ ശിരശ്ശേഖരദണ്ഡം വിധിച്ചു. (൧൬)

ഇത്ഥം ദൈവം പല പല വിധം ചെയ്തയാലായവൻതൻ-  
ഹസ്തംതന്നിൽത്തരമൊടു പിണഞ്ഞെങ്കിലും ഭൂതധാത്രി  
ധൃത്താത്മാവാമൊരു പുരുഷനെക്കൊന്നനാക്കി സിബ്ബലത്താൽ  
ചേർത്തന്നാലും കലതരുണിയാൾ പോലെയാന്റീല രാഗം.  
(൧൭)

മറുഭേദാരോ മതമനുസരിച്ചീടുവാൻ ജേസിയാപ്രൊ  
പററിക്കേണം കരമിതി പുരാ വെച്ചിരുന്നോരു ചട്ടം  
തെറ്റാണെന്നോർത്തിദയയൊടേ തള്ളിനാനുക്ലര;-നാൽ  
മുറും സ്ഥാപിച്ചിവനതു ജനക്രോധമുതട്ടു തമാക്കി. (൧൮)

ദേവാഗാരങ്ങളെയഭയമായ് നിർമ്മിച്ചുഗ്രമാകും  
ഭാവം പൂണ്ടുസ്വതതികളും ഭൂമിപൻ ഹാ! മുടക്കി;  
ഏവം ഹിന്ദുവ്രജമതനിരാസം മഹാരാഷ്ട്രലോകം  
താവും കോപപ്രസരമൊടു കണ്ടീയ്ക്കു കൈക്കൊണ്ടു പാരം.  
(൧൯)

ഭൂരിക്രോധത്തൊടു, സുമതി ശംഭാജിയാം ഭൂപനേത്താൻ  
പോരിൽ ബന്ധിച്ചഥ സപദി കൊന്നെങ്കിലും ശങ്കയെന്നേ  
നേരിട്ടേല്ക്കും കൊടിയൊരു മഹാരാഷ്ട്രവൃന്ദത്തിനുള്ള-  
പ്പാരിച്ചീടും ബലമവനക്കൊവതല്ലാതെയായി- (൨൦)



പണ്ടന്യോന്യം പരിണയമഹോ! ചെജ്ജറപ്പിച്ച സഖ്യം  
പുണ്ടുജ്ജോരെങ്കിലുമതിരുഷാ രാജപുത്രാധിപന്മാർ  
കണ്ടിട്ടോരോ വക പരിഭവം ശത്രുഭാവത്തെ വേഗാൽ  
വീണ്ടും കൈക്കൊണ്ടുവന്നൊട്ടു പിണങ്ങിടീനാശ്രദ്ധവൈരം.  
(൯൩)

എന്നാലും ഭൂപതിയവനലം നീതിമാൻ ഭീതിയെന്നു  
നന്നായിത്തൻമഹിമകൾ മഹീമണ്ഡലത്തിൽ പരത്തി ;  
അന്നാളത്രേ മുഗൾനരവരകളെളുരുട്ടുൽ പ്രതാപം  
ചെന്നാശോഭിച്ചതു ഹിമധരം തൊട്ടു താൻ സേതുവോളം.  
(൯൪)

ഉത്താഗശ്രീ തടവിന മഹാശക്തിയാലുച്ചമായും  
മെത്തീടും ഭിന്നയതതികളാലൊരൂയും നീചമായും  
മദ്ധ്യാഹ്നത്തിൽ ദിവസമണി പോൽ പൊങ്ങിയും താണമന്ന-  
പ്പൂതപീശൻതന്നടയ പരമൗജസ്സു പാരം പരന്നു. (൯൫)

വീരന്മാരാം സുമതികൾ മഹാരാജ്യസേനാധിപന്മാർ  
നേരിട്ടേററം പല പല മഹോപദ്രവം ചേർത്തമൂലം  
പാരം വേദിച്ചുഥ ശതകമീരൊൻപതിൽ സപ്തമാഞ്ചം  
ചേരും കാലം നരപതിയറങ്ങിസിബ്ബു കൈവിട്ടു ദേഹം.  
(൯൬)

പിന്നീടും കലധർമ്മമാകിയ മഹാഭൗർഭാത്രയുലം ഭവി-  
ച്ചന്നാളഗ്രജനാം സുതൻ യുധി ജയശ്രീയെ ഗ്രഹിച്ചുഞ്ജസാ  
മിന്നം കീർത്തി കലർന്നിടുന്ന ബഹദർഷായെന്ന നാമത്തൊട്ടൽ-  
പന്നക്ഷോഭവിസംസ്ഥാളം വസുമരീഭാരം ഭരിച്ചിടീനാൻ. (൯൭)

“ആദിചരിതാനുവർത്തനം”

എന്ന

രണ്ടാം സർഗ്ഗം

സമാപ്തം.



മൂന്നാം സർഗ്ഗം.

—o—o—o—

അനന്തരം ഭൂപലഭൂമിപാല-  
രമണശൈലിലുമിഴന്ന മട്ടിൽ  
ഭരിക്കയാൽ സ്താടികഭാജനം പോ-  
ലുടത്തു പാരം വലുതായ രാജ്യം. (൧)

വൻപോടറംഗ്സിബ്ബ മഹീശനാലേ  
സമ്പാദിതം തന്മുഗളീശരാജ്യം  
വളൻ നീറ്റോള കണക്കു പൊട്ടി-  
പ്പിച്ചൻ പാരം തരസാതകൻ. (൨)

കഴക്കളപ്പോലിഹ കാത്തിരിക്കു-  
മോരോ സുബ്ബദാരധികാരികൾക്കു്  
വിശാലമാം ദിലുധിപന്റെ രാജ്യം  
കാലക്രമത്താലിരയായ് ചമഞ്ഞു. (൩)

നൈസാമനാമുനുകനെന്നു മന്ത്രി  
ക്രസാതുടൻ ദക്ഷിണഭാരതത്തെ  
ഏടുത്തു മെല്ലെന്നഥ, ലുബ്ധനായേൻ  
കൊടുത്ത നിക്ഷേപധനത്തിനെപ്പോൽ. (൪)

കണ്ണാടകം ഗുജറാത്ത് വംഗ-  
മെന്നുള്ള ദേശങ്ങളിലൊട്ടനേകം  
ഹിന്ദുക്കളും ഭൂപർ നഭാവുമാരും  
സ്വതന്ത്രഭാവം സ്വയമാശ്രയിച്ചു. (൫)

ക്ഷയിച്ച ഭൂപന്റെ ധരിത്രിതന്നെ  
ക്ഷണം മഹാരാഷ്ട്രജനങ്ങളെത്തി  
ജരാതുരൻതന്റെ വരാംഗിയെപ്പോൽ  
കരം കൊടുക്കും വിധമാക്കിവെച്ചു. (൬)



ഭൂവല്ലഭൻ വിക്രമശാലി നാദിർ-  
 ഷാഖവന്നു പേരായൊരു പാരസീകൻ  
 അതിർത്തിയാം സിന്ധു കടന്നിതപ്പോ-  
 ളുരത്ത വാരാശി തടത്തിനെപ്പോൽ. (൭)

ഏതിത്തുടൻ ദില്ലിയിളക്കിയേററം  
 കരുത്തനാം ഭൂപതി കാന്തി കോലും  
 അനഘരത്തങ്ങൾ പതിച്ചു സിംഹാ-  
 സനത്തെ നേരിട്ടു ഹരിച്ചു വേഗാൽ. (൮)

പരം മഹത്താമിര കൈക്കലാക്കാൻ  
 തരം നിരീക്ഷിച്ചു പരാജിപ്പുനും  
 സൈപരം വലംവെച്ചു ചരിച്ചിതന്നാൾ  
 പാരാതെ വാനത്തു പരുത്തുപോലെ. (൯)

അച്ഛിന്നമാം പെരുരുഷമാന്റിടുന്ന  
 തുളുതരന്മാരഥ ഡച്ചുകാരും  
 സ്വച്ഛന്ദമീ രാജ്യമധീനമാക്കാ-  
 നിച്ഛിച്ചു നന്നായനിശം ശ്രമിച്ചു. (൧൦)

പ്രകാശമാന്റിട്ടുടനാംഗലേയ-  
 പ്രതാപവും ഹന്ത! വിളങ്ങി മന്ദം  
 പ്രഭാതകാലത്തിലെ മൂടൽമഞ്ഞിൽ  
 പ്രഭാകരൻതന്നുടെ രശ്മി പോലെ. (൧൧)

പരസ്സരം മത്സരമത്ര വലി-  
 ച്ചിരിക്കിലും പിന്നെ യുരോപജന്മാർ  
 പരം സ്വഭേശത്തിൽ നടന്ന സഖ്യം  
 പരിത്യജിപ്പാൻ കഴിയാതെഴുന്നു. (൧൨)

പുതമീശപരന്മാർ മുഗളാധിപത്യ-  
 മന്ദഗതം പുനരാക്രമിച്ചു  
 വൃദ്ധൻ മൃഗേന്ദ്രൻ നിവസിച്ചിടുന്ന  
 വനപ്രദേശം കളങ്ങേൾ പോലെ. (൧൩)



ഉത്തംഗമായേറിയ ഭൂമി ചേർത്തു  
പുരാ നൃപൻ ബേബർ ചമച്ച രാജ്യം  
അംഗങ്ങളോരോന്നു തകൻ ജീണ്ണു-  
പ്രാസാദസാമൃത്ത വഹിച്ചിതന്നാൾ. (൧൪)

ഇടയ്ക്കിടയ്ക്കു ഷിദിയുന്നതിനായ്  
തുടങ്ങുമീ മൗഗളരാജ്യമാകും  
മേടയ്ക്കുഴം ദക്ഷിണമായ പക്ഷം  
നശിച്ചു കണ്ണാടജനാക്രമത്താൽ. (൧൫)

നൈസാമനാമുനുകനനു വൈരി-  
ഹിംസാസമത്ഥൻ മൃതനായ മൂലം  
അവൻ നഭാവാക്കിയിരുന്ന വീര-  
നന്നപാരുദീനാകലനായ് ഭവിച്ചു. (൧൬)

പ്രചണ്ഡനായിടീന ചണ്ഡസാഹി-  
ബ്ബബന്ദമാം പിൻബലമാന്നുകൊണ്ടു്  
രാജാവകാശത്തിന്നു തക്കമോരോ-  
ന്നതഭാവനംചെയ്തവനോടെതിർത്തു. (൧൭)

മരിച്ച നൈസാമരചന്റെ പുത്രൻ  
മുറയ്ക്കു വാണാനന്ദ നാസ്യജംഗൻ ;  
ക്ഷമിച്ചതില്ലായതു പൌത്രനന്നു  
സമത്സരൻ മൃത്യുഭജംഗഭൂപൻ. (൧൮)

സാമന്തനും സ്വാമിയുമായി മേവും  
നഭാവനൈസാമനരേന്ദ്രരേവം  
സ്വസ്ഥാനമേല്ക്കുന്നതിനായ് ശ്രമിക്കും  
ശത്രുപേയത്താലതിഭീതരായി. (൧൯)

പിണങ്ങി രാജ്യത്തെ ഹരിക്കുവാനായ്  
തൂനിഞ്ഞിടും മൃത്യുഭചണ്ഡകന്മാർ  
അണഞ്ഞുടൻ വൃത്തിസ്ഥതപമൂല-  
മന്യോന്യസഖ്യം വഴിപോൽ നടത്തി. (൨൦)



സഖ്യം നടത്തിട്ടവർ സൈന്യജാലം  
സന്നദ്ധമാക്കിജയകാംക്ഷയോടെ  
സാമന്തരാകുന്ന പരാജിവിര-  
ന്മാരോടു സാഹായ്യമപേക്ഷിച്ചെഴുതും. (൨൧)

പരം തരം നോക്കിയിരുന്നിരുന്ന  
പരാജിസംഘം സമരാങ്കണത്തിൽ  
പ്രവേശലാഭം കരുതിത്തളിഞ്ഞി-  
യപേക്ഷ കൈക്കൊണ്ടിതുപേക്ഷയെന്നു. (൨൨)

അവർക്കു നായകനായ ഭൂപാലി  
നയത്തിൽ വാചസ്പതിയോടു തുല്യൻ  
ബലാധികൻ, തന്റെ മനോരഥങ്ങൾ  
ഫലിച്ചുവെന്നോത്തു രസിച്ചു പാരം. (൨൩)

നൈസാമനാം ഭക്ഷിണഭാരതത്തി-  
ന്നധീശനും തന്റെ സഹായഭാവം  
ജ്ഞാതപേക്ഷിച്ചതിനാലമന്ദ-  
മവന്നു മോദം ബഹുലീഭവിച്ചു. (൨൪)

നൈസാമനായ് വീണ്ടുനാധിപത്യം  
നൽകിസ്സഹായിക്കുകയെന്ന ഭാവൽ  
സ്വയം സ്വതന്ത്രം ധരണീതലത്തെ-  
ജ്ഞാസിക്കുകയേക്കാളിനിയെന്നു വേണ്ടു? (൨൫)

എതിർപ്പിന്നായൊരുമിച്ചു ചേന്നോ-  
രവർക്കു രണ്ടാൾക്കു, മടലു പാരം,  
പടുതപമേരും നിജസൈന്യജാലം  
കൊടുത്തു മാനിച്ചു ഭൂപാലിവിരൻ. (൨൬)

പുരസ്കരിച്ചു പരാജിമാരെ-  
പ്പെരുത്ത തൽസൈനികസഞ്ചയങ്ങൾ  
ചെന്നാശു കണ്ണാടകഭൂപനായോ-  
രന്നപാരുദീൻതൻനഗരം വളഞ്ഞു. (൨൭)



പരാജികൾക്കുള്ള പരാക്രമത്താൽ  
നേരിട്ടവൻതൻവധവും നടത്തി ;  
ബലം നശിച്ചോരു തഭീയപുത്രൻ  
പലായനം ചെയ്തു സമാകുലാത്മാ. (൨൮)

അഹോ ! ഭയം പൂണ്ടുടനോടിയേറും  
മഹാമദം തീന്നു മഹമ്മദാലി  
സഹായഹീനം ത്രിശിരഃപുരത്തി-  
ലിഹാത്തനായ് കോട്ടയിലെന്നൊളിച്ചു. (൨൯)

ബന്ധുക്കളോടൊത്തഥ ചണ്ഡസാഹി-  
ബ്ബന്തർമുദാ പാത്ഥിപലക്ഷ്മിയോടും  
ചന്തം വിളങ്ങാ ജയകാന്തിയോടും  
ചിന്തും സുഖം പൂണ്ടു രമിച്ചു നിത്യം. (൩൦)

കാലക്രമം കൊണ്ടഥ ഭൂപ്തിവീരൻ  
കല്പിച്ചിടം നീതി ഫലിച്ചിടുമ്പോൾ  
നൈസാമനായിടുന്ന നാസ്യജ്ജൻ  
സ്വപ്നേനയാൽ താൻ ഹതനായ് ഭവിച്ചു. (൩൧)

ഏവം തദാ മൃത്യുഭൂപതിക്കും  
ഭാവം തെളിഞ്ഞു ഹിതലാഭമൂലം;  
നൈസാംപദത്തിൽ ബത ! ഭൂപ്തി തന്നെ-  
യവന്നു രാജ്യാധിപതിത്വമേകി. (൩൨)

സിലാനുവാദം നൃപനാമവന്റെ-  
യലാംസനത്തിങ്കലിരുന്നു ഭൂപ്തി  
ഇലാനുമോദം നഗരപ്രവേശം  
ബലാതികോലാഹലമായ് നടത്തി. (൩൩)

എന്നല്ല പിന്നീടതിഗവ്ഭാരം  
ചിന്നിക്കവിഞ്ഞീടുന്ന ഭൂപ്തിവീരൻ  
അന്നങ്ങു നാനാബിരുദങ്ങൾ ചേർന്നു  
മിന്നും ജയസ്തംഭവുമാശു നാട്ടി. (൩൪)



വളഞ്ഞിടം പൊന്മതിലാൻതേറാം  
വിളങ്ങി, ശത്രുക്കളകുന്നകൊൾവാൻ  
ധരിത്രിയാൾ കാട്ടിന, മോതിരത്തെ-  
ലുരിച്ചിടം ചൂണ്ടുവിരലു തുല്യം. (൩൫)

കരാതിവീഴ്ചാംബുധി ചണ്ഡസാധി-  
ബ്ബ, -രാതിയാകുന്ന മഹമ്മദാലി  
ചിരായ വാഴും ത്രിശിരഃ പുരത്തെ-  
പ്പരാങ്കിമാരെത്തു വളഞ്ഞിരുപ്പോൾ. (൩൬)

ബാഹാബലോദ്രിക്തമഹാപരാങ്കി-  
വ്യൂഹാക്രമത്താലതിഭീതിയോടേ  
സാഹായകത്തിന്നടനാംഗലേയ-  
സ്സേഹാതിരേകത്തെയവൻ കൊതിച്ചു. (൩൭)

പരാങ്കിമാർക്കും പരമാംഗലർക്കും  
പരന്ന നാനാസമരങ്ങളാലേ  
ഉരത്തെയും ഭീഷ്മചിരോധമന്ന  
പെരുത്തു യുറോപ്പിലുമല്ലസിച്ച്. (൩൮)

നാട്ടിജയസ്സുംഭമരാതി ശൈത്യം  
കാട്ടിക്കവിഞ്ഞേറമകാലനൃത്തം  
കാട്ടുന്നതിന്നാട്ടിലിഹാംഗലേയ-  
ക്കൂട്ടം പൊരത്തില്ലഭിമാനമൂലം. (൩൯)

എന്നല്ലയോ ! സ്വസ്വഗണങ്ങൾതമ്മിൽ  
ജന്മം സ്വദേശത്തു കാച്ചു മുൻപേ  
ഉദിക്കവേ ഭൂപ്തിയുപദ്രവിച്ചാൻ  
മദ്രസ്ഥരാം ദൈവപുരെ വേണ്ടവണ്ണം. (൪൦)

ചിന്നം ബലം ചേൻ പരാങ്കിപുരം  
ചെന്നങ്ങ മദ്രാസിനെയൊക്രമിച്ചു,  
അന്നാശു സർവ്വവുമാഹരിച്ചു  
തന്നാഥനെയും യുധി ബലനാക്കി. (൪൧)



ഏവം ഭയം വിട്ടു കവിഞ്ഞൊരുമുൽ—  
ഭാവം പെട്ടം വൈരിഗണപ്രതാപം  
നാനം സഹിച്ചില്ലടനാംഗലന്മാർ;  
മാനം മഹാമാർദ്ദം മഹത്തു തന്നെ. (൪൨)

മദം കലർന്നിടുന്ന ഭൂപിതന്റെ  
മഹാജയസ്തംഭമേതാം മനോജന്മം  
മഹീധരം മന്ദാമാജ്ജലേയ—  
മനസ്സമുദ്രത്തെ മഥിച്ചു പാരം. (൪൩)

എന്നാലുമാണ് ഏയജനത്തിനപ്പോൾ  
തൻനായകൻ ഭൂത വസിക്കുമുലം  
തന്നിച്ചുനായുള്ള മഹാമദാലി—  
തന്നിൽ തുണപ്പാൻ കഴിയാതെയായി. (൪൪)

അന്നാളിലാണ് ഏയഗണേ ഗുഹസ്താം—  
വിനുള്ള കൃത്യത്തെ വഹിച്ചു വാഴം  
യുദ്ധാവാരാധം മദ്രപമേശപാർശ്വ—  
മണഞ്ഞു കാലോചിതമോതിയേവം. (൪൫)

“മാന്യപ്രഭോ! ബാലകസേവകൻ ഞാൻ  
വന്നിങ്ങു നേരിട്ട ഭവന്റെ മുൻപിൽ  
ചൊന്നിട്ടമീ വാക്കു ഹിതത്തിനായി—  
തീർന്നിട്ടമെന്നാണിവനുള്ള ബോധം. (൪൬)

പരാങ്കിമാർ നമ്മുടെ മസ്തകത്തിൽ  
പരാക്രമം പൂണ്ടു ചവിട്ടിയേററം  
ഉയർന്ന രാജാസനമേറുവാനായ്  
തുടന്നിടുന്നുണ്ടതു കണ്ടതില്ലേ? (൪൭)

എന്നല്ല, യിച്ചെന്നുപുറത്തു തന്നെ—  
യിന്നാളൊരുന്നാളവർ മുഷ്കരന്മാർ  
മിണ്ടാതിരുന്നിടുന്ന നമ്മെ വന്നു  
മണ്ടിച്ചു ദണ്ഡിച്ചതു മോഹമായില്ലേ? (൪൮)



പ്രണത്താദീ നമുടയംഗമെല്ലാം  
തദസ്രമേറിട്ടുളയായ ഖേദം  
ഇന്നും വഹിക്കുന്നു നിനയ്ക്കു ധീമൻ !  
ചിന്നം വൃളികത്തെ മനസ്സു പോലെ. (൪൯)

വിട്ടും പിടിച്ചും പല രാജപീഠം  
വീരാഗ്രഗന്മാരവർ വാണിടുന്നു;  
പേടിച്ചു നാമൊട്ടു ചരക്കുകെട്ടും  
പേറിത്തളന്നിങ്ങു കിടന്നിടുന്നു. (൫൦)

ഉഗ്രം ജയസ്തംഭമണഞ്ഞു നിത്യം  
തൽകീർത്തിയാം നന്തകിയാടിടുന്നു;  
കോട്ടം പെട്ടം നമുടൈ കീർത്തിസാധി  
കോട്ടയ്ക്കേഴും കോണിലൊളിച്ചിടുന്നു. (൫൧)

മരിച്ചുഹോ! നമുടൈ കോശജാലം  
ഹരിച്ചതാട്ടേ, യതിലില്ല ഖേദം;  
തഴച്ചു സൽകീർത്തിയെ വഞ്ചകന്മാർ  
ദുഷിച്ചതോത്തുളളു പിളന്നിടുന്നു. (൫൨)

തന്മിത്രമായിടുന്ന ചണ്ഡസാഹി-  
ബ്ബുന്മത്തനായ് ഭൂമി ഭരിച്ചിടുന്നു;  
സന്മിത്രമാം നമുടൈയാലി നേത്രം  
ചിമ്മിസ്സഹിക്കുന്നിതു ദുഗ്ഗബന്ധം. (൫൩)

തഞ്ജാപുരേ നാം ബത ! ദേവികോഷം  
സഞ്ജാതകൈതൃഹലമാൻ കാലം  
ത്യജിച്ചു ബന്ധുക്കളെയെന്നു ലോകം  
ദുഷിച്ചിടുന്നിപ്പൊഴുമിങ്ങനല്ലം. (൫൪)

യശശ്ശരീരേ നവമായ് മുളച്ചു  
ജനാപവാദാഹപയകഷ്ടരോഗം  
പരന്നിടാത്താശു തുനിഞ്ഞു മാറി-  
ക്കളഞ്ഞിടേണം കഴിയുന്നപോൽ നാം; (൫൫)



സഖിതപമളളാലിയെയാത്തി പോക്കി-  
സ്സമുദ്ധരിപ്പാൻ കഴിയുന്നുവെങ്കിൽ  
സുഖേന കാര്യം നിറവേറ്റിടാമെ-  
ന്നചേദമോതീടുക മാനുഷലേ ! (൫൩)

വലിപ്പമേറുന്ന റിപ്പുകൾ മൂല-  
മെളുപ്പമില്ലാലിയെ വേർപെടുത്താൻ ;  
രക്ഷിക്കണം യുക്തികൾ കൊണ്ടു മാത്രം  
വ്യാപ്രത്തിൽ നിന്നും ഹരിണത്തിനെപ്പോൽ. (൫൪)

രം വന്നൊരാപത്തിലനല്പശെയ്യും  
താവും മഹാവൈരിയെയിന്നു നമ്മൾ  
പിന്നിൽ കടന്നാശു സമാക്രമിച്ചു  
വെന്നിടണം പേശലകൗശലത്താൽ. (൫൫)

ഉറക്കൻ നഭാവിന്നതിഹൃദ്യമായോ-  
രാക്കാടു നാമിപ്പൊളളികൃമികിൽ  
ഇരോ ! ഭ്രമം താൻ, ത്രിശിരപുരത്തിൻ-  
നിരോധനം ഭൂപലമായ് ഭവിക്കും. (൫൬)

പരാഭവം കണ്ടു പരാധി പുണ്ട-  
ഭൂരാശയേരുന്ന പരാജിമാരും  
തപരാനപിതം ബന്ധുവരാവനാത്മം  
വരാതിരുന്നെന്നു വരാ രണത്തിൽ. (൫൭)

സഖ്യം സ്വദേശത്തിൽ നടന്നതോർത്താ-  
ലേല്ക്കാവതല്ലിന്നു നമുക്കു നേരേ;  
മിത്രാവനം ചെയ്യുകയെന്ന ഭാവാൽ  
ശത്രുപ്രതാപത്തെയടക്കണം നാം. (൫൮)

സാരസ്യവും ധൈര്യവുമായ്കും  
സാരാത്മവും ചേർന്നൊരു നീതിവാക്യം  
ഏവം പറഞ്ഞങ്ങു നിറുത്തിയന്ന-  
കൈവെന്നു ചേർകൊണ്ടൊരു ചണ്ഡവിരൻ. (൫൯)



ശ്രവിച്ചിതെല്ലാമഥ മദ്രഭർത്താ  
രസിച്ച്, സൈന്യങ്ങളെ, വീയ്ഭാരം  
വഹിച്ചിടും ക്ലൈവിനെ നാഥനാക്കി-  
ട്ടയച്ചിതാക്കോടപുരത്തിലേയ്ക്കായ്. (നന)

മുന്തര പേരും നിജദേശ്യരായി-  
ട്ടാ, ങ്ഗ്ലേയരായിട്ടിരുന്തര പേരും  
ഇതഥം കലനുള്ളൊരു സൈന്യമപ്പോൾ  
മദ്രാസിൽ നിന്നങ്ങനെ യാത്രയായി. (നര)

വെളുത്തുമപ്പോലെ കറുത്തുമേററം  
വിളങ്ങിടും സേനയെ മാനമോടേ,  
കാളിന്ദി മേളിച്ചൊരു ഗംഗതന്നെ-  
ബ്ദിഗീരഥൻ പോലെയവൻ നയിച്ചു. (നര)

ചെയ്തും മഹാഗജ്ജിതമാത്തചാപം  
പെയ്തും മുതിന്നാശുഗഘോരവഹ്നം  
കാലം തടുത്തന്നവനെ ; - സ്സപത-  
ജാലം തടുത്തില്ലിഥ തെല്ലു പോലും. (നന)

ഭയന്നു മണ്ടിപ്പുരപാലരെല്ലാ-  
മകന്നൊരാക്കോടപുരത്തിലെത്തി  
കുരുക്കുമോരോന്നു നടത്തി വീരൻ  
പടയ്ക്കു വിശ്രാന്തി കൊടുത്തു വാണു. (നര)

രണത്തിനായ് ഏതനയോധരെച്ചേ-  
ർത്തിണക്കി വീണ്ടും പുരപാലസൈന്യം  
അണഞ്ഞ നേരം നിജകൗശലം കൊ-  
ണ്ടതിന്നു ഭംഗത്തെയവൻ വരുത്തി. (നവ)

അറിഞ്ഞിതെല്ലാം ത്രിശിരഃപുരത്തി-  
ലിരുന്നിടുന്നോരു നഭാവു ധീരൻ  
സൈന്യങ്ങളോടാത്മജനായ രാജാ-  
സാഹിബ്ബിനെപ്പോരിനയച്ചു ചേഗുൽ. (നൻ)



മാർഗ്ഗത്തിൽവെച്ചാണ് പരാങ്കിമാരാൽ  
ശീഘ്രം തഴച്ചീടിന സൈന്യമോടേ,  
ഉന്മേഷേറിയം ക്ഷൈവ്യ വസിച്ച്നിന്നോ-  
രാക്ഷോടവപ്രത്തൈയവൻ വളഞ്ഞു. (൭൦)

ഏതാനുമാണ്മേയൻ സമാവസിക്ക-  
മേതൽ പുരം സൈന്യഗണം വളഞ്ഞു  
നാലഞ്ചു ഹംസങ്ങൾ വസിച്ച്നിന്ന  
മണൽപ്രദേശത്തെയൊഴുകു പോലെ. (൭൧)

പരന്നു നില്ക്കും പതിനായിരത്തിൽ  
പരം ഭടന്മാരെഴുമബ്ബലത്തെ  
ഉന്മറം പെട്ടും ക്ഷൈവ്യോടു ചേർന്നു വാഴും  
നൂററൻപതാൾ കൂടിയുടൻ തടുത്തു. (൭൨)

മഹാബലം ചേന്നൊരു രാജസാഹി-  
ബ്ബമോ ! ബലാൽ ക്ഷൈവിനെ വെന്നതില്ല;  
മഹത്തപമേറീടിലുമന്ധകാര-  
മെതിപ്പതോ തീപ്പൊരിയോടു തെല്ലം? (൭൩)

നിബന്ധമാനും നിതരാമെതിത്തും,  
നിരുദ്ധരായും വൃഥയെസ്സഹിച്ചും  
ഒട്ടേറുമെന്തുകൃമൊടന്നു പോരിൽ  
ചെട്ടങ്ങിവകുൻപതു നാൾ കഴിഞ്ഞു. (൭൪)

ക്ഷൈവിന്റെ വാർത്താശിര്യം ശ്രവിച്ചി-  
ട്ടവന്നു സാഹ്യത്തിനു വേണ്ടിയന്നാൾ  
മഹാമഹാരാജ്യബലങ്ങളോടേ  
മുരരിയാം രായരുടൻ തിരിച്ചു. (൭൫)

മുരരി വന്നെത്തുവതിന്നു മുൻപി-  
ലാക്ഷോടദേശത്തെയടക്കുവാനായ്  
ആ രാജസാഹിബ്ബ തുനിഞ്ഞു പാരം,  
സാലപൻ പുരാ പാരകയെക്കണക്കേ. (൭൬)



പാനം കഴിച്ചുവെ മദം കലൻ-  
 ന്യൂനം തെളിഞ്ഞുതടശ്ശെയ്യുമോടേ  
 പണ്ടേ വിരോധം പരമാംഗലേയ-  
 ലോകത്തിനോടുള്ള പരാജിതമാം, (൭൭)

കഞ്ചാവു കൊണ്ടുള്ള രസായനത്തെ-  
 യഞ്ചാതെ ഭക്ഷിച്ചതുമൃഗമുള്ളിൽ  
 ശ്രദ്ധാജഡതപം ദിഗ്ഗണിഭവിച്ചു  
 തുല്യജ്വലനങ്ങളുമപ്രകാരം, (൭൮)

ചേർന്നുള്ള സൈന്യങ്ങളെ മുനിലാക്കി-  
 ചിന്നം രാജാ കോട്ട തകർത്തിനായ്  
 ഉറച്ചു വീരാഗ്രണി രാജസാഹി-  
 ബ്ബുടൻ തുനിഞ്ഞാനതിയെയ്യുമോടേ. (വിരോധകം)  
 (൭൯)

ചങ്ങാടമേറീട്ടു കിടങ്ങു ലംഘി-  
 ച്ചിങ്ങങ്ങളെക്കൊണ്ടു കോട്ടയെല്ലാം  
 മങ്ങാതിടിപ്പിച്ചു തകർത്തു നേരി-  
 ടങ്ങാക്രമിച്ചാരവർ നാലു പാടും. (൮൦)

അസ്സച്ചുമായോ ബഹുസുക്ഷുമായോ  
 വിലോലമായോ മരുവുന്ന ലക്ഷ്യം  
 തകർത്തിടാൻ കൌശലമാൻ ശത്രു-  
 വ്രജങ്ങൾ പാടേ വെടിയും തുടങ്ങി. (൮൧)

പടൻ വേരുന്നിയ വാശിയോടേ  
 കടന്നു നേരിട്ടവരിപ്രകാരം  
 തുടൻ ഘോരാജി മുഹൂർത്തകാലം  
 നടന്നു ലോകങ്ങൾ നടുങ്ങുമാറായ്. (൮൨)

കലുകമുളവായ് ക്രമാൽ മദമടങ്ങി മങ്ങിത്തദാ  
 തുല്യജ്വലനങ്ങൾ പൂണ്ടു മടങ്ങി വാങ്ങിടിനാർ;  
 അടിയ്ക്കടി ഭവിച്ചിടം വിജയമാണൊരാളോടേയർത്ഥം-  
 പടജനമടക്കം പൊടിപൊടിച്ചു തള്ളിടിനാർ. (൮൩)



വീരാഗ്രേസരനായ ധീരമണിയക്കൈയും തെളിഞ്ഞിട്ടുടൻ  
 പേരാളുന്ന മുരരിയോടികലൻ തുറംഗവൈരത്തോടേ  
 പാരാതെത്തി, യൊളിച്ചു മണിയുഴലും രാജാഖ്യസാഹിബ്ബിനു-  
 ഭേദാരാശ്ഠിഷ്ടബലങ്ങളേയുമഖിലം നേരിട്ടൊതുക്കീടിനാൻ.  
 (൮൪)

വന്നാശ്രയിച്ച രിപുസൈന്യജനങ്ങളോടൊ-  
 തന്നാ മഹീപതി ജയിച്ചു തിരിച്ചിടുമ്പോൾ  
 കാഞ്ചീപുരത്തെ നിജകീർത്തിനതാംഗിയാൾതൻ-  
 കാഞ്ചീഗുണത്തിനു സമം തരസാ ലഭിച്ചു.  
 (൮൫)

പോന്നീടും വഴി ഭൂപ്തിതന്നുടെ ജയസ്തംഭം തകർത്തജസാ  
 ചിന്നം തന്നുടെ കീർത്തി തത്ര വഴിപോൽ സ്ഥാപിച്ചു, സൽ  
 (സൗഹൃദം)  
 മുന്നേയുള്ള മഹമ്മദാലിയെ നഭാവാക്കിത്തിരിച്ചെത്തിടും  
 സൈന്യേശന്നു നിജാധികാരപദമക്കൈവന്നു നൽകീടിനാൻ.  
 (൮൭)

പിന്നെ കൈവിന്നൊടും മുരരിയൊടുമീ ലാറൻസു സൈന്യാധി-  
 പൻ

ചേന്നീടും മഹീശൂരഭൂപതിയൊടും തഞ്ചാപുരാധീശനാം  
 മന്നൻതന്നൊടു, മാലിയായനൃപനെബ്ബന്ധിചൊരുമുണ്ഡനെ-  
 ചെന്നേററത്രീശിരഃപുരത്തിലുടനേ പോരിൽ ജയിച്ചീടിനാൻ.  
 (൮൯)

പാരം ഭീതിയൊടാലിയെപ്പുനരഹോ! കൈവിട്ടു പോയിട്ടുടൻ  
 ശ്രീരംഗത്തിലണഞ്ഞ ചണ്ഡനവിടെശ്ശരൂക്കുളാൽ ബലനായ്;  
 പാലിച്ചിടണമെന്നു താനവനിരന്നെന്നാകിലും വധ്യനെ-  
 ന്നാലോചിച്ചവനെ സ്വഭൃത്യനിരയാൽ കൊല്ലിച്ചു തഞ്ജാധിപൻ.  
 (൯൦)

ഏവം ശരൂവിഹീനമാക്കി വഴിപോൽ കണ്ണാടകം തുണ്ണമ-  
 ന്നാവിമോദഭരം പരാജിമദവും നിവ്സനംചെയ്താൻ  
 താവുസംഗരവേദമാറുവതിനായിട്ടുണ്ഡിലേയ്ക്കായ് മഹാൻ  
 കൈയും ഹന്ത! തിരിച്ചു ചാരുവിജയശ്രീയോഗഭൂയോരസം.  
 (൯൧)

“ കണ്ണാടകാസ്തന്ദനം ” എന്ന

മൂന്നാം സർഗ്ഗം

സമാപ്തം.





## നാലാം സർഗ്ഗം.

—o—o—o—

ഒന്നിച്ചു ചെയ്ത സമർത്തിലമൻ ദേശ-  
മോരോന്നമന്ന വഴിപോൽ വിഭജിച്ചതിങ്കൽ  
ഒട്ടേറെയംഗീലസവതപമിയന്ന മാഹാ-  
രാജാധിനാഥൻ വിപക്ഷതയുതടവിച്ചു. (എ)

ശുരതപമുള്ള മഹിശൂരഭടേശനും തൽ-  
പ്രാരംഭമോത്തു നിജസന്ധിഗണിച്ചിടാതെ  
പാരം പരാജികളിലാണൊരു പക്ഷപാതാൽ  
പാരാതെയാംഗ് ഉൾപ്പെരിരത്തെ വെടിഞ്ഞു പോയാൻ. (ര)

തഞ്ജാപുരാധിപതിയന്നു തടസ്ഥഭാവാൽ  
സഞ്ചാതമൗനമുടനാത്മഗൃഹം ഗമിച്ചു;  
കൈവന്ന വീരനമിതൊക്കെ വെടിഞ്ഞു ഭൂര-  
ക്കൈവന്ന വിശ്രമസുഖേന രമിച്ചു ഗേഹേ. (ന)

ബോധിച്ച രസ്യമിതു, ശത്രുഗണങ്ങൾ യുദ്ധം  
സാധിച്ചിടുന്നതിനു പിന്നെയുമാഗ്രഹിച്ചു;  
ബാധിച്ച വൈരമൊട്ടുൻ ത്രിശിരഃപുരത്തെ  
രോധിച്ചു വീണ്ടുമവരുന്നതിദിഷ്ടകാലം. (ര)

സൈന്യങ്ങളുടനീളകവേ ഹതനായിതന്നാ-  
ളുന്നമുജന്യമതിൽ മൃത്സഭജംഗവീരൻ;  
നൈസാംപദത്തിലുടനേ സലബാതജംഗ-  
നാകും കുമാരനെ മുദാ നിയമിച്ചു ഭൂപ്ളി. (ഉ)

ഭൂപ്ളേ കൊടുത്ത മഹി വേണ്ടവിധം ഭരിപ്പാൻ  
ഭൂപ്ളേയൊഴിഞ്ഞിടുകിലായവനില്ല ശക്തി;  
ഭൂപ്ളികെഴുന്ന ബലമോ നിജസൈന്യമത്രേ;  
സൈന്യങ്ങൾതൻനില പണച്ചെലവിന്റധീനം. (ന)



ചിന്തിച്ചിടേ ബത ! പരാജിജനത്തിനായി-  
സ്സന്ധിപ്രകാരവുമവൻ ബഹുദേശജാലം  
സമ്മാനമായുമടനേകി;—യതാകെയന്നാ—  
ഉത്തര നാഴിക വിശാലതയാന്നിരുന്നു.

(൭)

കേശശല്യമോടു പലമാതിരി താൻ പിടിച്ച  
ദേശങ്ങളൊക്കെയഥ ഭൂപ്തി മുദാഭരിച്ചു;  
സൈന്യേശനായ ബുന്ധിയും ജയമാഗ്രഹിച്ചു  
ജന്യം നടത്തി മദമാന്നിഹ.സഞ്ചരിച്ചു.

(൮)

ചണ്ഡൻ മരിച്ചൊരളവിൽ സ്വയമേവ ഭൂപ്തി  
കണ്ഠാടകത്തിലെ നഭാവതയെക്കൊതിച്ചു;  
അന്നാംഗലേയജനമത്ര മഹമ്മദാലി—  
തന്നോടേഴും പ്രണയമോർത്തിൽ മത്സരിച്ചു.

(൯)

നീണ്ടങ്ങു നിന്നു പുനരത്രിശിരഃപുരത്തി—  
ലുണ്ടായ രോധനമഹോ! പതിനെട്ടുമാസം;  
ഉണ്ടായിരുന്ന ചിതസഞ്ചിതമായ കോശം  
രണ്ടാളുകൾക്കുമൊരുപോലതിനാൽ ക്ഷയിച്ചു.

(൧൦)

ഏവം ഭവിച്ചു പല ദീർഘരണ്ടുൾ മൂല—  
മീ വാണിജാധിപതിമാരതി മാൽ കലൻ,  
വാണിജ്യവൃത്തികളെ വേണ്ടവിധം വഹിച്ചു  
വാണിടവാൻ കഴിവരാതെ വലഞ്ഞു പാരം.

(൧൧)

ഈ രണ്ടു കൂട്ടരുടെയും കഥ ജന്മദേശ—  
ത്താരാൽ വസിപ്പൊരു വിനേതുജനങ്ങൾ കേട്ടു  
ഇൻഡ്യയ്ക്കു വന്ന നിജകിങ്കരരിങ്ങകാണേ  
ശൺജ്ഞാതങ്ങിയതിലന്നതിനിന്ദയാൻ.

(൧൨)

എന്നും പരസ്പരവിരോധമിയന്നു വാണി-  
ടന്നോരു ഭാരതമഹീപതിമാരിലേവം  
അന്നാളിലായവർ നടത്തിയ വൃത്തിയേതും  
നന്നല്ലയെന്നിഹ വിനേതുജനം നിനച്ചു.

(൧൩)



വാണിജ്യവൃത്തിയതിനായ് നിയമിച്ച വിത്ത-  
ശ്രേണിക്കുതികലുളവാകിയ ലാഭമെല്ലാം  
മേനിക്കു വേണ്ടിയിവർ സൈനികവേതനാത്ഥം  
മാനിച്ചഴിച്ചതിലുദിച്ചിതവർക്കു രോഷം.

(൧൪)

ആംഗ്ലേയനായകപരാജിതർക്കു തമ്മിൽ  
സഖ്യം സ്വദേശമതിലുള്ളതു പാർത്തുകണ്ടാൽ  
ഉത്സർഗ്ഗസിലമിഹ സന്ധിയഹോ! പ്രഗൃഹ്യ-  
ശബ്ദങ്ങൾ പോലെയിവരെങ്ങനെ കൈവെടിഞ്ഞു?

(൧൫)

സ്വസ്വാമിശാസന കടന്നു വിഗ്രഹ്യഭാവം  
സ്വച്ഛന്ദമാൻ മരുവുന്നൊരിവർക്കു വീണ്ടും  
ചേണാന്നിടം പ്രകൃതിഭാവഭൃഷീകൃതിക്കായ്  
ചെയ്യേണ്ടിവന്നു ഖത! സന്ധി;-യിതത്തുതം താൻ.

(൧൬)

സിംഹാസനം സ്വയമണഞ്ഞിടുവാൻ കൊതിച്ചി-  
ട്ടോരോ വിരോധമുളവാക്കിന ഭൂപ്തിയാകും  
ഏകൻ ഭൂധം സമരനാടകസുത്രധാര-  
നാകുന്നതെന്നു പരമാംഗലർ നിശ്ചയിച്ചു.

(൧൭)

മൂന്നും നഭാവകലപാംസനനായ ചണ്ഡൻ-  
തന്നെലനം വളരെ നൽകി വിമുക്തനാക്കി,  
കണ്ണാടകത്തിലുളവാഞ്ഞൊരിളക്കമേററം  
ചർച്ചിപ്പതിന്നിട കൊടുത്തതു ഭൂപ്തിയല്ലോ.

(൧൮)

ന്യായം വെടിഞ്ഞിഹ നഭാവതയെ ഗ്രഹിച്ചോ-  
നായുള്ള ചണ്ഡനിലിവന്നുളവായ മൈത്രി  
സ്വാതന്ത്ര്യകതൽപരതയാകുമധമമെന്നു  
ശങ്കിച്ചുതേ ചില പരാജികളും തദാനീം.

(൧൯)

മുൻപേ ചിരം സമരമാൻമ സന്ധി കൈക്കൊ-  
ണ്ടൻപോട്ടു താനമരുമാങ്ങല്ലപരാജിപന്മാർ  
ചിന്തിച്ചുകാലകലഹത്തെ നിറുത്തുചാനായ്  
ഭൂപ്തിക്കുഴന്നൊരധികാരമുടൻ വിടുത്തി.

(൨൦)



ഭുന്ദീതിയായ വല കെട്ടിയിരുന്നു തീർന്നി-  
യൊന്നേ കൊതിച്ചു മരുവീടിന ഭൂപ്തിയാകും  
ഉറങ്ങായതന്നെയധിവാസഗൃഹത്തിൽ നിന്നും  
തുണ്ണി തുരത്തിയവർ ഭുങ്ങ്ഗശങ്കയാലേ.

(൨൧)

നീതിക്കു നല്ല പട്ടവെങ്കിലുമാജിശെയ്യും-  
പേതൻ ജിഗീഷുക്കലകുജനനായ ഭൂപ്തി  
സിംഹാസനേച്ഛയതിയായി വളന്നുമൂലം  
നിഷ്കാസനം സപദികേവലമേവമാനം.

(൨൨)

രംവണ്ണമുള്ള ഹൃദയപ്രിയനായ നാഥൻ  
കൈവിട്ടമൂലമുടനത്ര നവോഢയാകും  
ആ വൻപരാജിജനലക്ഷ്മിയുമസ്തസൗഖ്യം  
ഭാവം പകർന്നിതഖേദമിയന്നുവല്ലോ.

(൨൩)

അന്നാളിലാംഗലജനങ്ങൾ പറഞ്ഞ മട്ടിൽ  
നന്നായിണങ്ങിയൊരുടമ്പടിയുരുവിച്ചു ;  
പിന്നീടവക്തൃവശാലിരുവക്തൃമൊപ്പം  
തോന്നുംവിധം തുടരുവാനരുതാതെയായി.

(൨൪)

ആക്കോടമായ നഗരത്തെ മഹമ്മദാലി,  
ഹൈദരാപൂരത്തെയതുപോൽ സലബാതജംഗൻ,  
ഏകൻ നഭാവഥ പരൻ പരിചോടു നൈസാ-  
മേവം പദങ്ങളൊടു ചേർന്നു, സുഖം ഭരിച്ചു.

(൨൫)

തോന്നുന്ന പോലതിർ കവിഞ്ഞിവിർ ചെയ്തിടുന്ന  
ഭുന്ദീതിവൃന്ദമിഹ കണ്ടു തടസ്ഥഭാവം  
എന്നും ഭജിച്ചമരുവാ, നതിയായ വീര്യം  
ചിന്നം യുദ്ധോപജനതയ്ക്കു കഴിഞ്ഞതില്ല.

(൨൬)

സ്വാതന്ത്ര്യവാഞ്ഛയുടയോരിവരെത്ര നാള-  
സ്സന്ധിപ്രതിജ്ഞയിലടങ്ങിയൊതുങ്ങി വാഴും ?  
മാറായ്ക്കുതിന്നു ചരണത്തിലണച്ച യാചി  
മത്തദിപപ്രവരരിങ്ങു ഗണിപ്പതുണ്ടോ?

(൨൭)



അന്നാളിലാങ്ഗജനബന്ധു മഹമ്മദാലി  
പാലിച്ചിടം പ്രജകളിൽ ചിലർ ശങ്കയെന്നേ  
ന്നായണത്തചനിലുള്ള നൃപാധികാരം  
വിദ്വേഷമോടു നിരസിപ്പതിനായ് തുനിഞ്ഞു. (൨൮)

അൻപേലുമാംഗലജനങ്ങളിവന്നെഴുന്ന  
വൻപേരിടുന്നൊരു നഭാവപദത്തിനേതും  
കന്ധം വരായ്ക്കുതിന്ന മാത്രമുടൻ തുണച്ചാർ  
മുൻപേ നടത്തിയൊരുടമ്പടി മൂലമിന്നും (൨൯)

മുന്നം മടങ്ങിയവരെങ്കിലുമത്ര വീണ്ടും  
വന്നൊരു കൃത്യമിദമോർത്തവരസ്സുശങ്കം  
അന്യോങ്കുതൃന്നിനദം വഴിപോലെ കേട്ട-  
കുണ്ഠാദേശരണരംഗതലത്തിലെത്തി. (൩൦)

നൈസാമനേകിയ വടക്കിയലുന്ന ദേശ-  
ജാലം ഭരിപ്പൊരു പരാങ്കികളും നിതാന്തം  
വൈരം കലൻ, ചില നാൾ വെറുതേയിരുന്ന  
ഛോരായുധങ്ങൾ വഴിപോലെ വഹിച്ചു വീണ്ടും. (൩൧)

രാജ്യം ലഭിച്ചു മരുവും സലബാതജംഗൻ  
പ്രാചീനമന്ത്രിജനചോദിതനായതന്ത്രം  
അന്നപ്പരാങ്കിപരശാസനയിങ്കൽ നിന്നും  
നന്നായ് സ്വതന്ത്രത ലഭിപ്പതിനായ് തുനിഞ്ഞു. (൩൨)

ബോധം കലൻ ബുസിയി വീവരം ഗ്രഹിച്ചുൾ-  
കോധം കണക്കിലധികം വിടിവെട്ടു ചെന്നു  
കൂസാതെ ശീശ്രുമുപചീഡനനിരതി കൊണ്ടു  
നൈസാമദ്രുപനെ വശാവദനാക്കിവെച്ചു. (൩൩)

ചൊൽകൊണ്ടു സംഗതിയിലൊന്നിലുദിച്ചതായോ-  
രുൽകണ്ഠ കൊണ്ടിഹ യുരോപമഹീതലത്തിൽ  
മുഷ്ടാളമാംഗലപരാങ്കിജനങ്ങൾതമ്മിൽ.  
തൃഷ്ണാന്തി പൂണ്ടൊരു മഹാകലഹം ഭവിച്ചു. (൩൪)



വൈരാജരം ബത! മുളച്ചൊരു മാത്രയിൽ താൻ  
ധാരാളമങ്ങു വലുതായി വളന്നുനൻ;  
ഘോരതപമുള്ള വിഷബിന്ദുവാമേടമാന്നാൽ  
പാരം പരന്നു തനുവാക്കെ നിരക്കമല്ലോ. (൩൫)

മാനം കലന്നൊരു പരാങ്കിവിനേതുസംഘം  
മാനിച്ചിങ്ങേണ്ട ബലമേറിയ ലാലിയാകും  
ചേണററ വീരകലമെലിയെയൊഴു നവ്യ-  
ശ്രേണിക്കു ഭർതുപദമേകിയയച്ചിതപ്പോൾ. (൩൬)

രണ്ടേമിൻഡ്യയിതിൽ വാണിടമാംഗ്ളസംഘം  
പാടേ തകർത്തു പടയിൽ പൊടിയാക്കുമെന്നായ്  
ഗാഡം പ്രതിജ്ഞയഥ ചെയ്തവനങ്ങൊരുങ്ങി  
പ്രൗഢപ്രതാപമധികാരപദത്തിലെത്തി. (൩൭)

എല്ലായിടത്തുമൊരുമിച്ചു തടഞ്ഞുകൊണ്ടു-  
തൃല്ലാസശാലി കശലാവലിമെലി ലാലി  
ചൊല്ലാളമല്ലഭയമാൻ രിപുക്കളോടു  
മല്ലാടുവാൻ മഹിതവീര്യമൊടേ തുനിഞ്ഞു. (൩൮)

മാഴ്കാതെ കപ്പൽവഴി വന്നു കിഴക്കെഴുന്നോ-  
രാഴിക്കരയ്ക്കുവനിറങ്ങിയ മാത്രയിൽത്താൻ  
പാടേ പടപ്പുഴുതി കൊണ്ടു പടുതപമോടേ  
മുടിപ്പെറ്റിഞ്ഞു ബത! ദേവിദദുർഗ്ഗമാർഗ്ഗം. (൩൯)

ദുർഗ്ഗം തടഞ്ഞൊരുവിൽ പുനരാങ്ഗലേയ-  
വർഗ്ഗം ഗതാഗതനിരോധമുദിക്കുമൂലം  
ചൊൽക്കൊണ്ടു ബാഹ്യരിപുവെക്കുവിയും വിശപ്പാ-  
മുറക്കൊണ്ടു ശത്രുവരനാലതിയായ് വലഞ്ഞു. (൪൦)

പ്രാകാരരക്ഷി വലുതായ നിരോധനത്താൽ  
വേഗം തുറന്നു ബത! ഗോപുരജാലമപ്പോൾ;  
തെറൊന്നു കിട്ടിയ ജയത്തിൽ മദിച്ച ലാലി  
പുറൊന്ന പോലെ മതിലൊക്കെയുടൻ തകർത്തു. (൪൧)



ശത്രുക്കൾ തോറ്റൊരാളവിങ്കലശേഷനാശം  
പറിപ്പിന്നമ മുതിൻ; വടക്കു നിന്നും  
ശീഘ്രം വരുത്തി ബുസിയേയു; മസംശയം താൻ  
മദ്രാസിലേയ്ക്കു മടിയായെവൻ തിരിച്ചു. (൨൨)

ആട്ടിക്കുളഞ്ഞിഹ ജനത്തെയശേഷവിത്തം  
കോട്ടം വെടിഞ്ഞു ദയ വിട്ടു കൈയ്ക്കു യിട്ടു  
നാട്ടിന്നു ലാലിബുസിമാരതിനിഷ്ഠരന്മാർ  
പെട്ടെന്നു നൽകിയൊരു നഷ്ടമവണ്ണീയം. (൨൩)

ക്രൈസ്തവന്മാരും പുരമശേഷമണത്തിവണ്ണം  
പൗരവ്രജങ്ങളെയിളക്കിയുടൻ തിരിച്ചു  
ശൌര്യം വളന്നൊരവരപ്പരിഖോപകണ്ഠേ  
നേരിട്ടു പാളയമടിച്ചു വസിച്ചിതന്നാൾ. (൨൪)

പാപഗ്രഹതപമിയലുന്ന പരാങ്കികേതു  
കോപം കലൻമിതദുർന്നയപ്രരോഹാൽ  
മെത്തും പ്രകാശമെഴുമാംഗലജപ്രതാപ-  
മാന്താണധനേ ക്ഷണമകാണധമതിൽ ഗ്രഹിച്ചു. (൨൫)

ലാറൻസുവാകിയൊരു വൃദ്ധഭടേശനോടും  
നാലായിരം ഭടരോടും ഖത! മദ്രാഭന്താ  
വീരൻ പിഗോടനവിചിന്തിതമായ രോധം  
നേരിട്ടതങ്ങനെ സഹിച്ചു മരേണ്ടിവന്നു. (൨൬)

‘മന്ത്രത്തിനുള്ള വഴി രണ്ടിഹ തന്ത്രമെന്നു-  
മാവാപമെന്നുമിതി സൂരികളോതിടുന്നു,  
സാധിച്ചു വേണ്ടവിധമായതു രണ്ടു’മെന്നു  
നീതിജ്ഞാകമവരന്നു സമാശ്വസിച്ചു. (൨൭)

‘പ്രാണങ്ങളാണു വലുതോക്കിലെവകു, മേററും  
ക്ഷീണങ്ങളാമതുകൾ ഭക്ഷണമറിട്ടുന്മാൾ,  
താനേ നശിക്കുമേല ഗവ്വു’മെന്നു ചിന്തി-  
ച്ചാനന്ദമോടരികളും ഖത! കാത്തിരുന്നു. (൨൮)



എന്താകിലും കീഴിയുകില്ലഹമെന്നൊരുത്ത;-  
 നെന്താകിലും കീഴിയണം രിപുവെന്നൊരുത്തൻ;  
 നിബന്ധമേവമവരങ്ങനെ രണ്ടുമാസ-  
 മത്യന്തവാശിയൊടു ഹന്ത! പിടിച്ചു വാണു.

(൨൯)

സൈന്യാനുരഞ്ജന വെടിഞ്ഞിഹ കാലദേശ-  
 മാലോചിയാതെയതിഗർവിതനായ് വസിക്കും  
 വൻപാൻ ലാലിയുടെ കൂട്ടരിലീജ്യ മുൻപേ-  
 യുണ്ടായിരുന്നതുടനുന്മിഷിതം കലൻ.

(൩൦)

തുംഗതപമുഡമതി ലാലിയുമായ് പിണങ്ങി-  
 തിങ്ങുന്ന വീറൊടു പരാജിജനാധിപന്മാർ  
 തങ്ങൾക്കു ദോഷമരുളും പല കൃത്യജാലം  
 മങ്ങാതെ ചെയ്തിടുവതിന്നുടനേ തുടങ്ങി.

(൩൧)

ദേവാലയോപഹതി, സജ്ജനപീഡ, ഭൂമി-  
 ദേവഘോഷഹിംസ മുതലായവ ചെയ്തു മുന്നേ  
 മേവുന്ന ലാലിയിലുദിച്ച ജനപ്രകോപ-  
 മാവോ! വളന്ധികമായുടനേ പടൻ.

(൩൨)

കൌശല്യമോടഭിനവോദ്ധ്യതമാം വടക്കേ-  
 ഭൂമത്തിൽ നിന്നു ബുദ്ധിയന്നു പിരിഞ്ഞതോർത്താൻ  
 തത്രാധിപത്യദൃഢതയ്ക്കു ദൃഢീകരിച്ചോ-  
 രാധാരയച്ചി പിഴുതെന്നതു പോലെയായി.

(൩൩)

തുംഗാശയൻ ബുസി ഗമിച്ചുളവിക്കലേററ-  
 മുസാഹവാൻ വിജയമാം നഗരത്തിനീശൻ  
 വജ്രാഗതാജ്ഞലജരോടു സമേതനായി-  
 ബീഭഞ്ചിച്ചു തത്ര ഗതമായ പരാജിവുനും.

(൩൪)

തത്രാഗതൻ സുമതിയാജ്ഞലസൈന്യഖണ്ഡ-  
 ഭർത്താവു പാത്ഥസമവീർച്ചമിയന്ന പോർട്ടാൻ  
 ശത്രുവൃജത്തെയവിലം ചുവടോടികൂടി  
 നിലുളിയാക്കുവതിനന്നതി വാഞ്ചരയാൻ.

(൩൫)



എന്നാകിലും പഴയചോലൊരിളക്കമെന്നു  
 നിന്നങ്ങു ലാലിയുടെ മദ്രപുരോപദായം;  
 ആസന്നമൃത്യുപുരുഷൻ ശിഥിലാംഗസത്തപ-  
 നായിടിലും വിടുകയില്ല പിടിച്ചു മുഷി. (൫൩)

ശത്രുക്കൾതന്നുവിപത്തിനു ധൂമകേതു-  
 വൃദ്യൽപരാജിജനകീർത്തിശശാങ്കകേതു  
 ഉത്തുംഗവേഗമണയും രണപോതകേതു-  
 വത്തവ് വിലബ്ബിനടുവിൽ ഖത! കാണുമാറായ്. (൫൪)

പുവാംബുരാശിയതിൽ നിന്നരുണാഭ കൈക്കൊ-  
 ളെടുത്തു കപ്പൽനിരതൻകൊടി കണ്ട നേരം  
 പേടിച്ചു മണ്ടിയിതു മദ്രപുരത്തിൽ നിന്നു  
 പെട്ടെന്നു ലാലിബലമനു തമസ്സു പോലെ. (൫൫)

ഇത്ഥം ശത്രുഗണം ഗമിച്ചൊരളവമ്മദ്രാസിൽ വാഴും ബലം  
 പുത്തൻ സൈന്യമൊടൊത്തു ഗുല്ഫചതിയാം കൂടാഖ്യനാൽ  
 (നീതമായ്  
 ക്ഷിപ്രം ചെന്നഥ വന്ദിവാസസവിധം പ്രാപിച്ചു ശത്രുക്കളെ-  
 ക്കെല്ലോടേയതിരിട്ടു പോരിൽ വിജയം കൈക്കൊണ്ടു വേണ്ടും  
 (വിധം. (൫൬)

ബന്ധിച്ചുബ്ബുസിയെ, പ്ലാം കരികളും നേടി, പ്പുതുച്ചേരിയിൽ-  
 തന്നേ ലാലിയെയും തടഞ്ഞതിനേഴും സാലം തകർത്തങ്ങസാ  
 ചാതുര്യത്തൊടെടുത്തു ജിങ്ങിനഗരം ശത്രുക്കളേപ്പോക്കിനാൻ  
 പ്രാതപ്താസിരണാങ്കണോത്ഥവിജയശ്രീയോടു വന്നോരവൻ.  
 (൫൭)

പോട്ടൻ പിടിച്ചിഹ മഥിച്ചുധികം വടക്കേ-  
 ഭൂമത്തിൽ നിന്നഥ കടത്തിയ വൈരിവൃന്ദം  
 ആഡംബരം സകലമാശു നശിച്ചു ദുഃഖം  
 കൂടിത്തളൻ കമിളിൻനിര പോലെ വാടി. (൫൮)



ചൊല്ലേറുന്ന നിജാസ്സദത്തെയിവിടെ സ്ഥാപിപ്പതിന്നായയ-  
ച്ചുള്ളോരുമെന്നായ ലാലിയതിനെപ്പാരം ക്ഷയിപ്പിക്കയാൽ,  
ഉള്ളത്തിൽ കൊതിയുന്നതിക്കിയലുമട്ടുജ്ഞാൻ സ്വദേശം ഗമി-  
ച്ചല്ലൽപ്പെട്ടഥ വധ്യശുലഗതനായ് ദേഹം വെടിഞ്ഞീടിനാൻ.

(൩൨)

കാരായിരത്തിലെഴുന്ദുമൊരൻ പതഞ്ച  
ചേരുന്ന നാലുമിയലുണൊരു വത്സരത്തിൽ  
സദ്യഃ പരാജിബലസംഹതി വന്ദിവാസ-  
യുലത്തിലങ്ങുപമൃതിക്കിരയായ് ഭവിച്ചു.

(൩൩)

കാലേ തെളിഞ്ഞൊരധിരാജനൃപങ്കൽ നിന്നു  
ഭോഗാധികാരമഥ മോദമൊടേ ലഭിച്ചു  
ഉന്നിദ്രരാജപദമാൻസനാംഗലേയ-  
വൃന്ദം പിടിച്ച മഹിയെസ്സഖമായ് ഭരിച്ചു.

(൩൪)

അക്കാലം സലബാതജംഗനൃപനെക്കൊന്നാശു ഫൈദ്രാപുരം  
നൈസാമാലിയു, മായപോലിഹ മഹീന്ദുരാവനിമണ്ഡലം  
കൈക്കൊണ്ടാനഥ ഫൈദരാലിയു, മുടൻ ചേന്നിട്ടു രണ്ടാളുമായ്  
ദൈവ്യന്മാരൊടെതിത്തു തോറു സഹസാ സന്ധിച്ചു പിൻവാ-  
ണിനാൻ.

(൩൫)

ഗ്രീമാൻ ക്ലൈവുമതിന്നിടജ്ജീഹ തിരിച്ചെത്തിടിനാൻ നവ്യമാം  
സ്ഥാനത്തോടഥ; വന്ന വാക്കു ജലചോരേന്ദ്രം ജയിച്ചുഞ്ജസാ  
തദ്ദ്രവ്യം സ്വഭടർ നൽകിയുടനേ വംഗസ്ഥരാമാംഗല-  
ക്കാപത്തെന്നതു കേൾക്കയാൽ കടൽവഴിക്കങ്ങോട്ടു പോയാൻ ജ-  
(വാൽ. (൩൬)

“പരാജിനിഷ്ഠാസനം”

എന്ന

നാലാം സർഗ്ഗം

സമാപ്തം.





## അദ്ധ്യായം.

—o:~o:—

അന്നങ്ങു കച്ചവടമാന്റിഹ കാളിഘട്ടം—  
തന്നിൽ പ്രമോദമൊടു വാണിടമാജിലന്മാർ  
കന്നിച്ചു കോപമിയലുന്ന നഭാവിനാലേ  
വന്നോരു നൂതനവിപത്തിലമോ ! കടുങ്ങി.

(എ)

മുൻപേതുടങ്ങിയിവരോടു വിരോധമേററം  
വൻപാൻ വംഗപതിയുള്ളിൽ വഹിച്ചിരുന്നു;  
ഓരോതരത്തിലിവരും ഖത ! ദേശകാല—  
വീശ്വാചിതം പ്രതികരിച്ചു വന്ദിച്ചിതന്നാൾ.

(ഐ)

ചൊല്ലേറുമുൽക്കലവിഹാരകവജ്ജരാജ്യ-  
പാലതപമാന്റിഹ പുരാ നിരസിച്ച് ധീരൻ  
ദില്ലീശമന്ത്രിയഥ മൂഷിദനാമധേയൻ  
താനേ സ്വദേശക-നഭാവപദം വഹിച്ചു.

(അ)

രംഭൊൻപതാം ശതകമത്ര തുടങ്ങിടം നാ-  
ളിങ്ങെത്തി വാഴ്ത്തിനൊരുങ്ങിയൊരാജ്യലഘം  
മേടച്ചുവട്ടിലരശിൻമുളയെന്നപോലെ  
വേരുന്നിടായ്ക്കുതിനു പാരമിവൻ ശ്രമിച്ചു.

(ആ)

പിന്നീടു വന്ന നരപാലകരങ്ങുഗലേയ-  
വൃന്ദത്തിലുറെറാരു തടസ്ഥതയോടു വാണു;  
എന്നാലുമായവരിലേകകനാലിവട്ടി  
ചിന്നം ഗുണങ്ങളിഹ കണ്ടതിഹാദ്യമാൻ.

(ഇ)

ഓരായിരത്തിലെഴുന്തുമൊൻപതഞ്ചം  
ചേരുന്ന വർഷമതിലന്യപനാലിവർട്ടി  
പേരാൻ രാജ്യമഥ തൻസുതപുത്രനാകും  
ധീരൻ കമാരകനിൽ വെച്ചു ദിവം ഗമിച്ചു.

(എഫ്)



അന്നപത്മഭാവമിയലാത്ത സുരാജദൈവ-  
യെന്നുള്ള നാമമെഴുമന്നരപാലവീരൻ  
ദുർന്നിതിജാലപരിഭ്രഷിതമാം മനസ്സിൽ  
ചിന്നുന്ന നിർദ്വയത തന്നെ സഭാ വഹിച്ചു.

(9)

പ്രായം തികഞ്ഞുദയമാർന്ന ധൂമകേതു-  
പ്രായം ഭയങ്കരപരിച്ഛേദമുഗ്രമാകും  
ഭാവം കലന്നാരവനങ്ങവിലക്ഷ്മുള്ളിൽ  
ഭീയന്തഹീനമുളവാക്കിയിളക്കി വിശ്വം.

(10)

മുഷ്കാൻ ബാല്യസമയമുതലാംഗലേയ-  
വർഗ്ഗത്തിലീഷ്യ കലങ്ങുന്നാരവൻ ദുരാത്മാ  
ദുർഗ്ഗം രചിക്കേവതിലുള്ള തദ്ദൃമഞ്ഞെട്-  
ദുർഗ്ഗവ്മോടടുത്തെത്തിത്തു തടുത്തിതപ്പോൾ.

(11)

അന്നങ്ങു ചന്ദ്രനശരത്തിലടുത്തു വാണീ-  
ടുന്നോരു വൈരികൾ പരാങ്കികൾ പോരിനായി  
വന്നേററിക്കായ്ക്കതിന്നു താനിഹ കോട്ട കെട്ടീ-  
ടുന്നന്നു ചൊല്ലിയിവനോടടുനാംഗലേന്ദ്രൻ.

(12)

ദ്രേകാഘ്രായൻ സുമതിയാകിയ കാളീപട്ട-  
ഭുഗ്ഗാധിനായകനിവണ്ണമുരയ്ക്കുമൂലം  
നന്ദിച്ചിടാതെ നിജശാസനയെസ്സഹാസം  
നിന്ദിച്ചുവെന്നിവനുള്ളിൽ നിനച്ചിതപ്പോൾ.

(13)

എന്നല്ലവൻ, ബത! നഭാവവീരോധഭീത്യാ  
വന്നാശ്രയിച്ച ധനവാണൊരുവനു പാരം  
ചിന്നം കൃപാശമൊടേ നിജമായ ദുർഗ്ഗം-  
തന്നിൽ സുവിചിത്രമനുവാദയം കൊടുത്തു.

(14)

പാരം വളൻ നൃപകോപതടാകവാരി-  
പൂരം കവിഞ്ഞധികമായ്, ഗതസാരമാകും  
തീരം തകർത്തിടുവതിന്നിഹ വന്നുചേർന്നു-  
ജീരന്ധ്രമേവ സുതരാം മതിയാകുമല്ലോ.

(15)



സൈന്യങ്ങളോടുകലൻടനാങ്ഗലയ-  
വൃന്ദത്തിനോടെതിരിടുന്ന തിനിമ്മഹീന്ദ്രൻ  
നന്നായ്ത്തുനിഞ്ഞു നടകൊണ്ടിതു, ബാലചന്ദ്രൻ-  
തന്നോടു വൻതിമിരമന്തിയിലെമ്പോലെ.

(൧൭)

വെള്ളം കണക്കഥ പരന്നിടുമല്ലാത്ത-  
മുളളാരു സൈനികർ മദിച്ചു ഗമിച്ചു വേഗാൽ  
കാസിംബസാർ നഗരിയെപ്പൊടിയാക്കിയേതും  
കൂസാതെ ചെന്നടനണഞ്ഞിതു കാളിഘട്ടം.

(൧൮)

ഊററം പെട്ടം കുതിരയാലതിലോരമായി-  
ട്ടേററം മഹാപ്രഹരങ്ങളുളിയുന്ന സൈന്യം  
രോധിച്ചിതാങ്ഗലജനങ്ങളെ കോട്ടയെത്തർ-  
ഭീപരെയെംബുനിധിതൻതിരമാല പോലെ.

(൧൯)

കാസിംബസാരിലുളവായ വിശേഷമെല്ലാം  
ത്രാസം കലൻടനറിഞ്ഞിഹ പൌരജാലം  
ആബാലവൃദ്ധമഥ കപ്പൽ കരേറിയുദ്യ-  
ത്താചാതിരേകതരളം തരസാ തിരിച്ചു.

(൨൦)

ഹാ! കേവലം മൊഴിയിൽ വീഴുമെഴും ബലേശൻ  
ഭ്രുകാഖ്യനും മനസി ഭീതി വളൻ പാരം  
പ്രാകാരപാലതമുടൻ നിജരക്ഷയിങ്ക-  
ലേകാഗ്രഭാവമൊടു മണ്ടിയൊളിച്ചിതപ്പോൾ.

(൨൧)

നായാട്ടുനായ്ക്കളെതിരിട്ടു വളഞ്ഞിടുമ്പോൾ,  
പായും മൃഗാവലികളും, ബഹുദൈത്യമാടേ  
മേവും മൃഗദ്രുമിയുന്ന വനം കണക്കേ-  
യായ്ക്കുന്നിതപ്പൊഴുതിലപ്പുരമല്ലസൈന്യം.

(൨൨)

അല്ലെല്ലെന്നോരവ, രായുധചിത്ര ശീലി-  
ച്ചില്ലെങ്കിലും ധൂതിയെഴുന്നോരു ഹാല്പലാകം  
കല്യന്ന നേത്രപദമേകിയുടൻ, കടന്നു .  
മല്ലിന്നണഞ്ഞ രിപുസേനകളോടെതിർത്തു.

(൨൩)



ചാടിക്കടന്നു ബഹുവിസ്തൃതിയുള്ള മാഹാ-  
രാഷ്ട്രാഖ്യമാകിയ കിടങ്ങൊരു ഗോഷ്ഠം പോൽ  
പാരാതുടൻ പ്രകടഗോപുരമാം പൂരത്തിൽ  
ധാരാളമങ്ങു നൃപസൈനികർ ചെന്നു കേറി. (൨൧)

പണ്ടെ മഴിച്ചു നരപാലനവൻ ജയന്ത്രീ  
കൊണ്ടേറിയോരു മമോൻ തെളിഞ്ഞനല്ലും  
ഉണ്ടായ കൌതുകമൊടുന്നഗരത്തിനുള്ളിൽ  
കൊണ്ടാടിപ്പന്ന ഭടരോടിച്ചേർന്നുത്തു. (൨൨)

ചിങ്കന്നടൻ ധനമശേഷമഹോ! തഭീയം  
സൽകീർത്തിയോടപഹരിച്ചു, സർവ്വാനാൽ  
സന്ധിപ്പെടുന്നതിനിരന്നതു കുറ്റമാക്കി-  
ക്കോപിച്ചു ഹാല്പലൊടിവണ്ണമുറച്ചു ഭൂപൻ. (൨൩)

“രേ മൃഡ! നൈഗമകലാധമ! വങ്ഗഭർത്താ-  
വാമെന്റെ മുൻപിലഭയത്തെയിരുന്നിടാതെ  
കാമം തെളിഞ്ഞു സമനെന്നതുപോലെ സന്ധി-  
കാമം കഥിപ്പതിനു നാണമതില്ലയോ തേ? (൨൪)

അങ്ങാടിയിൽ കൃപണനായൊരു നീയിരുന്ന  
തുംഗങ്ങളാകിയ കരാറുകൾ ചേശിയെന്നാൽ  
ആരും ഗണിച്ചിടുകയില്ലതുപോലെ ചെയ്തി-  
ലീ രാജസന്നിധിയിൽ നല്ല ഫലം ലഭിക്കും. (൨൫)

ദുർവൃത്തി കൊണ്ടിവിടെ ലക്ഷ്മിയെയാൻകൊള്ളാം  
ധൂർത്തന്നു തുല്യമിതി നീ കരുതുന്നുവല്ലീ?  
എന്നാലവൾക്കു സഖി കട്ടനിയായി മേവു-  
മിന്നൽക്കൂചാണിയെയുമാശു സഖേ! ഗ്രഹിക്ക. (൨൬)

എന്തിന്നു നിന്നെപ്രഥമം ബത! നാം ദുഷി-  
ക്കുന്ന? — അർമ്മദേന നിജപോതകരങ്ങളാലേ  
വെന്തിടാമിഷമെടുപ്പൊരു കീഴവൃത്തി-  
യേന്തുന്ന നിൻനൃപതിതന്നെ വിഗർഹണീയൻ. (൨൭)



കാരോ പദാത്മനിരയല്ല വരുത്തിടുന്ന-  
തോരുമ്പൊഴക്കലഹവിത്തുകൾ ഞങ്ങൾ;  
നേരേ പ്രഭുക്കളിൽ വിതച്ചവ കൗശലത്താൽ  
പാരം തഭീയകനകങ്ങൾ കവർന്നിടുന്നു. (൨൮)

കള്ളം മുഴുത്ത തവ കൂട്ടർ, ജയേ ഹ്ല കൈകൊ-  
ണ്ടുളളോർ, കടന്നിവിടെ വാണിജ്യവേഷമോടേ,  
ചൊല്ലാൻ മാനസസരസ്സു ബകങ്ങൾ പോലെ  
വല്ലാതെ ദക്ഷിണതടഞ്ഞുയടക്കിടുന്നു. (൨൯)

കണ്ടിങ്ങിരിക്കെ, യിഹ സഞ്ചയമായണഞ്ഞു  
വേണ്ടും ഫലങ്ങൾ ബലമായി ഹരിച്ചു വേഗാൽ  
കൊണ്ടു പോമിവരെയാകെ വധിച്ചിടും നാം,  
കണ്ടീട നീ, കിളികളെക്കൃഷികൻ കണക്കേ. (൩൦)

ധാന്യങ്ങൾ തിന്നുമൊരു മൃഷികർ പോലെ, ചെറുതു-  
മാൻള്ള നിങ്ങളി, ഹ മാദുശർ കൈയ്യയങ്കിൽ  
മാന്യപ്രതാപമൊടു ഭൂരിധനങ്ങൾ പാരം  
ചിന്നുന്ന ഭാരതമശേഷമുടൻ മുടിക്കും. (൩൧)

രംവണ്ണമുള്ള നയവഞ്ചന കൊണ്ടു നിത്യം  
കൈവന്ന ഭൂരിധനസഞ്ചയമെങ്ങു ഗ്രഹം  
മേവുനുവെന്നു നിഗമധമ ! നീതിദാക്ഷ്യം  
താവുന്ന നമ്മൊടിഹ നേരു കഥിക്കു വേഗാൽ. (൩൨)

നിങ്ങൾക്കു നിങ്ങളുടെ ജീവിതമെത്ര ഹൃദ്യം !  
ഞങ്ങൾക്കുതിങ്ങുപഹരിക്കുകിലെന്തു ലാഭം ?  
ഭംഗിക്കു ചൊല്ലിടുകയല്ലതിനാലതീ നാം  
ഭഞ്ജിക്കയില്ല, ഭയമുള്ളിൽ വഹിച്ചിടേണ്ട. " (൩൩)

ഇത്ഥം പറഞ്ഞു നിജസൈന്യഗണത്തിനെല്ലാം  
വിത്രാന്തി നൽകി നുവരൻ നിലയം ഗമിച്ചു ;  
മെത്തുന്ന രശ്മികളടക്കിയുടൻ പടിഞ്ഞാ-  
റസ്സാചലോപരി ദിനാധിപനും കടന്നു. (൩൪)



ആംഗ്ളേയഭർദ്ദശയിതാൻ ഗലഭേശമെത്തി-  
ബീഭംഗം വരാതെയുരപെയ്തതിനെനവണ്ണം  
ഭീചിച്ചിടുന്നൊരുധുപപ്രഭയങ്ങു കാട്ടി  
പ്രാപിച്ചു പശ്ചിമസമുദ്രമുടൻ വിവസമാൻ.

(൩൭)

തേജസ്സു ഭീപത്തിയിങ്കലുമുഗ്രമാകും  
താപത്തെയാംഗലമനസ്സിലുമൊന്നുപോലെ  
സ്ഥാപിച്ചുകൊണ്ടരിയ വിഷ്ണുപദത്തിൽ മന്ദം  
പ്രാപിച്ചു നില്പയമനന്തരമന്തമാലീ.

(൩൮)

തത്രാങ്ഗലേയഭടനെന്നതുപോൽ സന്ദ്ര-  
ചത്രങ്ങളാശു നിജലക്ഷ്മിയെ വിട്ടിതപ്പോൾ ;  
പുത്ഥപീശഭൃത്യനിര പോൽ കുമുളയലമെല്ലാ-  
മത്യുല്പസന്മധുരം സുതരാം വിളങ്ങി.

(൩൯)

ദൈവപ്രാണനപ്രഭവമെന്നിഹ തോന്നുമാറാ-  
യപ്പോൾ പരന്നിതൊരു കാളിമ ദിക്കിലെങ്ങും ;  
അല്പേതരേച്ഛ നൃപസനയിലാൻവണ്ണ-  
മുൽഹുല്പതാരമുഖിയായിതു രാത്രിതാനം.

(൪൦)

ഔലത്യമാൻ നൃപനെന്നവിധം മഹീഭ-  
ന്മുഖാവിലുജ്ജ്വലവിലാസമണച്ച പാദം  
സംവർത്തിതാംഗലസദാഭമുടൻ തെളിഞ്ഞു  
സംപ്രാപ്തനായിതുദയത്തെ മൃഗാങ്കമുന്തി.

(൪൧)

ഏവം നിശാമുഖദശാഭ വിളങ്ങിടുമ്പോ-  
ളാ വംഗസേനകൾ കടിച്ചു മദിച്ചു പാരം  
സൗഖ്യംകാണി വിലസും ശയനങ്ങുളേറി-  
ക്കൈവന്ന വിശ്രമസുഖം സരസം ഭജിച്ചു.

(൪൨)

ആംഗ്ളേയരപ്പൊഴുതു യുദ്ധമുറപ്രകാര-  
മായത്തരായ് വിജയിയാം രിപുവിന്നു, പാരം  
വീരാഭിമാനമിയലും നൃപഭൃത്യരാല-  
ക്കാരാഗ്രഹത്തെയുടനേ ബത ! നീതരായി.

(൪൩)



ധാന്യാലയം ധനഗൃഹം ഭടവൃന്ദഗൃഹം-  
മെന്നല്ല ഭാഗ്യനിലയം മുതലായതെല്ലാം  
നന്നായ് നിറഞ്ഞെഴുമൊരിന്നഗരോദരാത്തി-  
ലൊന്നേ ഭവിച്ചു ബത! ബന്ധനഗേഹമന്നാൾ. (രൗ)

കാരുണ്യം പതിനെട്ടടി മാത്രമാണു-  
ക്കാരാഗൃഹത്തിനെയെങ്കിലും; - യതിങ്കൽ  
സാരം കലൻ പനഭിത്തികളല്ലാത്ത  
ചേരുന്ന രണ്ടു കിളിവാതിൽ വഹിച്ചിരുന്നു. (രൗ)

കൊന്നിടം മിഹിരദീധിതികൾക്കു ലോകം-  
ലോകാദ്രി പോൽ കപലന ഭക്തുമായ് ഭവിച്ചു;  
എന്നല്ല, ശീതപവനപ്രസരം ജ്വരാൽ-  
നെന്നോണമൊടുമിതു ഹന്ത! പൊന്തുമില്ല. (രൗ)

നല്ലാരിരുമ്പഴികളാക്കിയ പക്ഷുജാല-  
മൊക്കും ഗവേഷയുഗമുള്ളതിലേറിടുമ്പോൾ  
നേത്രം മിഴിച്ചുതന്നെകവാഹമായ  
പോത്താണിതെന്നു നിനവാക്കു മുദിക്കുമുള്ളിൽ. (രൗ)

ഉഗ്രാഭമായ് ബത! വിദിത്തിയ വാഹസത്തിൻ-  
വക്ത്രം കണക്കിടയങ്കരമഗ്നഹൃത്ത  
അക്കാളരാത്രി മുതലാളുകൾ കാളിപ്പട്ട-  
സൽക്കാളഗർഭമിതി നീളെയുരച്ചിടുന്നു. (രൗ)

രംവണ്ണമുള്ള നീലയത്തിൽ നരേശഭൃത്യ-  
രാവിർമ്മദം തടവുകാരെയുദഗ്രമാകും  
ഭാവം കലൻജഗണങ്ങളെയൊലയിൽ പോൽ  
സാവജ്ഞമാശു വടി വീശിയടിച്ചൊതുക്കി. (രൗ)

സാധുക്കളെസ്സുപദി വാൾപ്പിടി കൊണ്ടുമാത്രം  
ബാധിച്ചിടുന്നവരെ വാൾത്തല കൊണ്ടുമാത്രം  
രോധിച്ചു തള്ളിയിട നെക്കി നെക്കിയുള്ളിൽ  
ബോധിച്ചു പോലെ നൃപകിരരരിട്ടു പൂട്ടി. (രൗ)



പാകം വരാത്ത ഗുരുവായിടുമാമിഷ്ടംവെ-  
മാകുന്ന സൈന്യമുദരത്തിൽ നിറഞ്ഞ നേരം  
ആ മന്ദിരം വെളിയിലുഷ്ടമമ്ളവാത-  
സ്സോമം നിരന്തരമഹോ ! മുഹൂർത്തമിച്ഛ. (൭൯)

നൽ ചുവന്നു കാഞ്ഞിരവാൻ ജനവൃജത്തെ  
വെച്ചുണ്ടു ബലതലമന്നിലയം തദാനീം  
സ്വപ്നനുകിങ്കരധുഃതാജ്ജപലചന്ദ്രാഹാസ-  
സ്വപ്നാഭ ചേൻ ജലസങ്കലമായ് വിളങ്ങി. (൮൦)

താതൻ സുതൻ വനിത പുരുഷനേവമാദി-  
ഭേദങ്ങളേതുമറിയാതെ മുക്തി മാത്രം  
സാധിപ്പതിന്നധികസാഹസകൃത്യമോരോ-  
ന്നാഹന്ത ! ചെയ്തിഹ തപസ്വികളായ് ഭവിച്ചു. (൮൧)

യാചിച്ച ഭൂതദയയെ ചിലരങ്ങു; വിത്തം  
മേടിച്ചുകൊണ്ടു വിടുവാൻ ചിലരന്നിരന്നു;  
'പാരിച്ച തോക്കിൽ വെടിവെച്ചു വധിച്ചൊഴിപ്പിൻ  
പൂരിച്ച ഭുവ' മിതി ഹാ ! ചിലർ കേൾ പാരം. (൮൨)

കാക്കുന്ന നേരവുമഹോ ! ബഹുഭുവഭാരം  
ചേക്കുന്ന ഘോരതരമിന്നരകം നിതാന്തം  
ചീക്കുന്ന ഹാസ്യമൊടു കണ്ടു നരേന്ദ്രഭൃത്യ-  
ന്മാക്കുന്നു മോദമുളവായി മനസ്സിലേററം ! (൮൩)

“തമ്മിൽ കലൻമ ചുഴന്നിഹ ധൂർത്തന്തം  
സമ്മർദ്ദമോടിവർ ചരിച്ചു നടിച്ചിടുന്നു;  
പാക്കംവിധേയ യവനികാസ്യതിപ്രയത്നം  
നിഷ്ക്രാന്തിയെന്നിതുകൾ കേവലമില്ല രണ്ടും. (൮൪)

വഞ്ചിക്കുവാൻ നിപുണരെങ്കിലുമിനിവണ്ണം  
നെഞ്ചിൽ കലൻ വലുതായ ദരാഗ്രഹത്താൽ  
ബന്ധത്തിലായ ദൃഢധൂർത്തകർ കള്ളമോടി-  
ബന്ധം വിടാൻ വിവിധമായ് വിളികൂട്ടിടുന്നു. (൮൫)



കണ്ടാലുമീ വദനഗന്ധപരപല്ലി തോൽ കൊ-  
ണ്ടുണ്ടാക്കിയുള്ളൊരു തുരുത്തികളാണി, വററിൽ  
ഉണ്ടായിട്ടു കടുശബ്ദമുണർച്ചയില്ലോ-  
ളുണ്ടാക്കിടും നൃപനമെന്നു ഭയപ്പെടുത്തേൻ.

(൫൩)

മിണ്ടായ്മിനിങ്ങിഹ വണിക്കുകളേ ! ഭവാനാർ  
കൊണ്ടാടിയെന്നിനസുമൃഗ്യവിവാദമിന്നും  
ഉണ്ടാക്കിട്ടു ? ബത ! വാണിഭൂശാലയിക-  
ലുണ്ടായൊരപ്പരിചയം വിടുകില്ലയെന്നോ ?

(൫൪)

വിസ്താരമില്ലിഹ മുറിക്ക,തു സത്യ;—മെന്നാൻ  
നിസ്താരരേ ! പരവിനാരു പിഴച്ചിതിങ്കൽ ?  
മൂന്നും വിശാലതയൊടേയിതു തീർത്തിരുന്നു—  
വെന്നാകിലിങ്ങനെ പരുങ്ങണ മായിരുന്നോ ?

(൫൫)

എന്താണഭീഷ്ടമുരചെയ്യവിനെന്നു പൃഥ്വി  
തൃഷ്ണാ വയസ്യവരരേ ! പരിശാന്തയായോ ?  
ചേണാൻ ഭൂരിതരവാരിനിഷേവണത്തി-  
ന്നാണാശയെങ്കിലതു ഞങ്ങൾ കനിഞ്ഞു നൽകാം.

(൫൬)

കാരുണ്യശാലി നൃപനാഗതനായി നാളെ-  
ച്ചോദിച്ചിടും സകലകും കുശലം ; തദാനീം  
വൈരസ്യമൊന്നുമുരചെയ്യരുതി;ന്നു നിങ്ങൾ  
ഞങ്ങൾക്കു പാക്കിലതിഥിത്വമിയന്നുവല്ലോ.”

(൫൭)

രംവണ്ണമുള്ള പൊളിയും പരിഹാസമോരോ-  
ന്നാവുന്ന പോലരുളി രക്ഷികൾ മോദപൂർവ്വം  
മേവീടവേ തടവുകാരവരൊട്ടുനേരം  
താവു മഹാവൃഥയൊടങ്ങു കഴിച്ചുകൂട്ടി.

(൫൮)

മന്ദം നശീഥിനിയിലിങ്ങനെ മൂന്നു യാമം  
ചെന്നോരു മാത്രയിലിരുട്ടറയിങ്കലേററം  
ചിന്നം മഹാകലഹമോദനമദ്യങ്ങൾ-  
ളെന്നുള്ളതൊക്കെയൊരുപോലെയാടങ്ങി മങ്ങി.

(൫൯)



വഷം നിലയ്ക്കു മളവംബരമെന്നപോലെ  
ദോഷം കഴിഞ്ഞുവു മേദിനിയെന്നപോലെ  
താഷ്ട്യൻ ഗമിക്കുമളവിൽ ഫണിഭൂമി പോലെ  
നിശ്ശബ്ദമായഥ ഭവിച്ചിതു കാളഗത്ത്.

(നമ്പ)

ഈവണ്ണമുള്ള വലുതാകിയ സങ്കടത്തി-  
ലാ വന്ദിമാമിലധികം ജനമനു പാരം  
ആഹന്ത! വേദന വളർന്നു ഭീഷ്ണിഭൂ-  
ജ്ഞാഹാരമായിഹ നിലത്തു പതിച്ചു വേഗാൽ.

(നര)

ജീവൻ വെടിഞ്ഞു നിപതിച്ചൊരു മെയ്കളിൽ താൻ  
ചാവുന്നതിന്നു തുടങ്ങുന്നവർ മേല്ക്കുമേലേ  
താവുന്ന വേദനയൊടങ്ങു പതിക്കുവേ വ-  
ന്നാവിർഭവിച്ചിതു പുലച്ചുമനു മനം.

(നര)

അന്തിക്കു ചോരതരമിന്നലെയിങ്ങു കണ്ടു  
വൻതിക്കലേതു വിധമിപ്പൊഴുതെന്നു കാണാൻ  
ചിന്തിച്ചു മന്ദമുദയാദ്രിശിരസ്സിലേക്കു  
ചിത്തുന്ന കാന്തികൾ കലൻ കരേറിയപ്പോൾ.

(നന്ദ)

ചോരം നിശീഥിനിയിലത്ര നടന്ന ഭൂഷാ-  
ചാരങ്ങൾ കെന്തുകവചസ്സുകളാലറിഞ്ഞു  
പാരം മയങ്ങിയൊരു പത്മിനി ഭാസ്കരൻ വ-  
ന്നാരാലുദിച്ചുവു വീണ്ടുമുടൻ വിളങ്ങി.

(നര)

അന്നേരമങ്ങിയ സൽപഥപക്ഷപാതം  
ചിന്നുന്ന നൽദിജഗണങ്ങളിണങ്ങിയെല്ലാം  
വന്നാശു നാലു പുറവും പല ദിക്കിൽ നിന്നു-  
മൊന്നിച്ചു കൂടിയൊരുപോലെ കരഞ്ഞു പാരം.

(നവ)

അക്കാല മന്ദമൊരുപോലെ പരന്ന നേരം  
ദിക്കാകെയുള്ള തിമിരങ്ങളുടൻ മറഞ്ഞു;  
അക്കാളഗത്ത്ഗൃഹദൃശ്വരിതപ്രഭുതം  
ഭൂഷാഭിമാവു പരമുൽക്കടമായ് വിളങ്ങി.

(നന്ദ)



അന്തിക്കിമാപതിതരാം ഭടകഞ്ജരന്മാർ  
ചിന്തിക്കിലീശ്വരപതും പുനരാഭയത്രേ ;  
പൊന്തിക്കിടന്നിവരിൽ നിന്നിത്പത്തിമുന്നേ  
വൻതിക്കിൽ നിന്നുഷസി നിർത്തരായതുളു. (൭൦)

ആ വന്ദിഗീതമതുണർത്തിയ മേദിനീന്ദ്ര-  
നായ് വന്ദിവൃത്തമഖിലം ഭടർ ചൊന്ന നേരം  
ജീവിച്ചിതോ കമതി ഹാലപല?—നെന്നു മാത്രം  
താവു പരിഭ്രമവന്നുളവാച്ചി ഹൃത്തിൽ. (൭൧)

കാണേണമിങ്ങു വളരെലന, മായതൊന്നും  
നൽകുന്നതില്ല കൊതി കൊണ്ടിവെന്നു ഭൃഷുൻ  
തെറ്റിലരിച്ചു ബത ! ഹാലപലനെപ്പിടിച്ചു  
ബന്ധിച്ചു തന്നുടെ പുരത്തിലയച്ചു ഭൂപൻ. (൭൨)

പിന്നീടായവരിൽ പ്രഭുതപമിയലും നാലഞ്ചു യോദ്ധാക്കളെ-  
ച്ചിന്നും ഗർവ്വമിയന്നു ശൃംഖലകളാൽ ബന്ധിച്ചുടൻ നിർഭയം,  
വിന്നതപം മുറിവാൽക്കലന്നൊരവശിഷ്ടന്മാരെയെല്ലരെയും  
മന്നൻ തൻശിബിരോപരോധനമഹോ ! ശങ്കിച്ചുവിട്ടീടിനാൻ. (൭൩)

ബാഹാവീര്യമൊടാഹരിച്ചു പുരിയിൽ ഭൂപൻ നിജാമാത്യർതൻ-  
സാഹായ്യം കലരുന്ന രക്ഷിനിരയെ സ്ഥാപിച്ചു മോദിച്ചുടൻ  
മാഹാത്മ്യത്തൊടു നവ്യചാരുവിജയശ്രീലാളനോൽക്കപ്രജാ-  
വൃദ്ധാരണ്യമഹാമഹേഷമഹിതം ഗേഹം ഗമിച്ചീടിനാൻ. (൭൪)

“ കാളഗന്തരാത്രിവൃത്തം ”

എന്ന

അഞ്ചാം സർഗ്ഗം

സമാപ്തം.



ആനാസക്തം.

ഇത്യേവം ബത! കാളഗത്ത്വചരിതം ബോധിച്ചു കോപിച്ചൊര-  
മ്മദ്രാസികൾ വന്ദിച്ചിട്ടും ജനതയാലാജ്ഞാപ്തനാം ക്ലൈവുടൻ  
പുത്തൻ സൈന്യഗണങ്ങളോടഥ ഗമിച്ചുണ്ടോധിയേയും കട-  
ന്നുത്തംഗതപരയോടണഞ്ഞു തരസാ ബംഗാളമെത്തിടിനാൻ.  
(൧)

അന്നാളാഗതനായ നാവികചമുനാഥൻ മഹാധീരനാ-  
കന്നാ വാട്സനുമെത്തിനാൻ രാധിതീയക്ലൈവിനു പിൻപ  
(അനേ;

ഒന്നായ് ചേൻവർ പിന്നെ ഹൃഗ്ജീയതിൽ വെച്ചുത്തംഗമാമാ  
(ഹവ-  
ത്തിന്നായ് സൈന്യഗണങ്ങളെസ്സരഭസം തീരത്തിറക്കിടിനാൻ.  
(൨)

വീരന്മാരെ വൃഥാ വധിച്ചു ഭൂരിതം കൈക്കൊണ്ടു മേവും നഭാ-  
വാരാണിന്നവനെലുകിലുകിടിതീവാതു ചുഘോഷങ്ങളാൽ  
പാരം ഹന്ത! മുഴങ്ങിടുന്നൊരു മഹാഭേരീസമൃഹത്തൊടേ  
ഘോരാകാരമിയന്ന സൈനികഗണം നേരേനടന്നാൻ തദാ.  
(൩)

വൻപേരിടിന പൗരഷം കലരുമക്ലൈവായ സേനാധിപൻ  
മുൻപേകണ്ടൊരു ബദ്ധ്യബദ്ധ്യപുരിയെ സ്വാധീനമാക്കിട്ടുടൻ  
കമ്പം തെല്ലമണഞ്ഞിടാതനുഗമിച്ചിടുന്ന സൈന്യങ്ങളോ-  
ടിമ്പം പൂണ്ടഥ കാളിഘട്ടനഗരം നേരിട്ടണഞ്ഞിടിനാൻ. (൪)

“ആക്ഷോഭാഹവയമായിട്ടും നഗരമന്നോക്കാതെ പെട്ടെന്നുണ-  
ഞ്ഞുക്ഷോഭാശ്ര ഹരിച്ചു വൈരിപടലീകാക്ഷോടകൻ കശുലൻ  
ഏൽക്കാനിപ്പൊഴുമിങ്ങിതാ ബത! വരുനെ”ന്നുള്ള വൃത്തം  
(പരം

കേൾക്കാറായൊരു മാത്രയികലഹിതന്മാരൊക്കെ മണിടിനാൻ.  
(൫)



ശൂന്യതാം ചെട്ടമാർഗ്ഗലേയരഹിതത്വം സ്വകീയം പുരം  
 ഭൂതേയൈഃ യാത്രപോയ്ത്തിരിയെവനോണം പ്രവേശി  
 (ചുതേ;

ചാരുതാം കലരം മാരൂനിരയാൽ വർഷാവസാനം വരം  
 നേരത്തിങ്ങു സരസ്സു പോലെയവരാൽ ശോഭിച്ചിതദ്ദൃശ്യം.  
 (൩)

കൊണ്ടാടിയജയലക്ഷ്മി വേട്ട പതിയായ്, കണ്ണാടകന്മാർ ഇ  
 (൩)

കണ്ടാമോദമൊടേ പുകഴ്ത്തിയ മഹാനായിടമകൈവുടൻ  
 പണ്ടെയുള്ളൊരു ഹൃദ്യമായ നഗരവും വീരൻ നഭാവികല-  
 ന്നൊരുള്ള നവം യശസ്സുമൊരുപോൽ വിലപംസനം ചെയ്തു  
 (താൻ. (൭)

ധൂതേരുന്ന സുരാജഭൗലഗുപനം ഗേഹം പ്രവേശിച്ചുടൻ  
 കീർത്തിച്ചങ്ങനെ ചക്രവർത്തിയൊടു തൻവിക്രാന്തിയെല്ലാം മുദാ  
 ചീർത്തിടുന്ന നവോദ്ധയാകിയ ജയശ്രീയോടിണങ്ങിപ്പോ  
 പാത്താനന്നു ഭരണഗർഭമോടൊന്നുപുരാത്തങ്ങളിൽ. (൮)

സപ്തത്തിന്റെ ഹണത്തിൽ നിന്നു, വിലസും മാണിക്യരത്ന  
 (ത്തിനെ-

ക്കല്ലോടാശു വിനോദമാൻപഹരിച്ചാഹന്ത! മോഹാധനായ്  
 ചൊല്ലൊങ്ങും നിജമന്ത്രപെരുഷമഹാസാമന്ത്രിമോഞ്ഞത്ര  
 (യം

ഭൂപ്തം പുണ്ടൊരു ദുർന്നേത്രനതന്നാൾ മോദിച്ചു മേവീടിനാൻ.  
 (൯)

സേവാത്മം പ്രിയമോതുവാൻ നിപുണരായത്വന്തദംഭത്തൊടേ  
 മേവം മന്ത്രികൾ ചെയ്തിടുന്ന കപടസ്തോത്രങ്ങളാലെയും  
 ആവിർഭൂതമദം മഹാനന്തപദം പ്രാപിച്ച് താനെന്നറ-  
 ച്ചാ വംഗപ്രഭ കൂപകൃമ്സദൃശം പാരം ഞെളിഞ്ഞീടിനാൻ.  
 (൧൦)



ഉററും ചേൻ ബലപ്രതാപമതുലം തന്നോളമില്ലാക്കുമെ-  
ന്നോറും വൃത്ഥമഹോ ! മദിച്ചലസനായ് മേവു മഹീവല്ലഭൻ  
തോറുളോരരിസഞ്ചയം പ്രതികരിച്ചീടുന്നതിനായ് മുതി-  
ന്നോരീടാൻ വരുമെന്നു മാനസമതിൽ തെല്ലും നിനച്ചില്ല താൻ.  
(൧൧)

മുന്നം തെല്ലു പരാഭവം നിജസ്തുപൻ ചാല്പസ്സു ചെല്ലോരു നാൾ  
ചിന്നം രോഷമിയന്നവൻകലുമഹോ ! ഭണ്ഡം നടത്തിക്കയൊൽ  
മന്നിൽ കീർത്തി കലൻ മാനമിയലുന്നാങ്ഗ്ളേയർതൻവീർച്ചി  
മന്ദമാർമണി മന്നവൻ മനമതിൽ ബോധിച്ചതില്ലേതുമേ.  
(൧൨)

എന്നാലും, പരദേശവേണിഭവിശേഷത്തിൽ ഗുണശ്രേണിയാൽ  
തൻനാട്ടിനുളവായിരുന്ന വലുതായിടുന്ന സമ്പത്തുകൾ  
അന്നാൾ തൊട്ടു കുറഞ്ഞമൂലമിറർതൻനിഷ്ഠാസനം ദോഷമാ-  
യെന്നാഹന്ത ! നിനച്ചു സാഹസി നൃപൻ പശ്ചാത്തപിച്ചീടി-  
നാൻ. (൧൩)

മാറാതെന്നമൊരോ സുവർണ്ണമയമാമണ്ഡം സവിച്ചീടുമ-  
ത്താറാവിൻവയറൊട്ടനേകകനകം കിട്ടീടുവാനിച്ഛയാൽ  
കീറാനോത്തൊരു മൃഗനായ കൃപണൻ ചെയ്തുള്ള ദൃശ്യേഷയെ-  
പ്പോറാനെന്തൊരു ബന്ധമിന്ദുപതിയെന്നോതീടിനാരേവരും.  
(൧൪)

വീട്ടിൽ തന്നെ യദൃച്ഛയാ ബത ! മുളച്ചുണ്ടായ് മഹാപുഷ്പിയെ-  
ക്കാട്ടിക്കൊണ്ടു ഫലിക്കുവാനഥ മുതിന്നുളോരു കല്പദ്രുമം  
കോട്ടം വിട്ടു വിലാസയഷ്ടിയതിനായ് ഭൂപൻ മുറിച്ചെന്നു മുൻ-  
നോട്ടം പൂണ്ടു ധനാധികാരിജനവും നിന്ദിച്ചു ചൊന്നാർ തദാ.  
(൧൫)

ഏവം വൃക്ഷഭാവമാൻനദിനം പശ്ചാത്തപിക്കും മന-  
പ്പുവോടൊത്തു ചന്ദിച്ചീടുന്ന നൃപനജ്ജരപ്രജം പിന്നെയും  
താവും വൈരമൊടേ നടത്തിയ നിജദ്രോഹങ്ങൾ കേട്ടെങ്കിലും  
കൈവന്നില്ലൊരു ലേശവും പ്രതികരിപ്പാനുള്ള മാനോദയം.  
(൧൬)



എന്നല്ലാ, 'വണിഗീശർ വീണ്ടുമിഹ വാണിജ്യം നടത്തിപ്പോൻ  
 വന്നല്ലോ, വഴിപോലെ വൃദ്ധിയുളവാം മേലാൽ നമുക്കെ'ന്നവൻ  
 അനുല്പാസവുമാൻ ; പാക്കിലഭിമാനശ്രീയൊഴി കാവത-  
 ല്ലെന്നില്ലാത്തവരാണു തന്നദരമാത്രത്തെപ്പിരിച്ചിടുവോർ.

(൧൭)

കനായ് തന്നടെ സൈന്യമൊക്കെയുടനേ ഭൂപാലകൻ ശേഷരി-  
 ചെച്ചു, നാലും പ്രതികാരവാങ്ങു കലതന്നാങ്ഗ് ഭൂയർതൻമാന

(സം)

നന്നായ് സാമനയങ്ങൾ കൊണ്ടു സമാധാനപ്പെടുത്തുന്നതാ-  
 നന്നാവശ്യകമെന്നു കണ്ടതിനു താൻ ചെമ്മേ തുനിഞ്ഞീടിനാ

(൩൦) (൧൮)

ദ്രോഹം ചെയ്തവനും മഹാബലനുമായിട്ടും നഭാവിവിധം  
 മോഹം സന്ധി നടത്തിട്ടുനതിനു താൻ താനേ ധരിച്ചിടവേ  
 സാഹംകാരനേകയുദ്ധതിലങ്ങപ്പെട്ടൊരിയാങ്ഗല-  
 വൃഹം പിന്നെയുമാഹവത്തിനിഹ സന്ദേഹം വഹിച്ചാർ തദാ,

(൧൯)

എന്തിക്കാലമതിങ്കൽ നാമിഹ നടത്തിടേണ്ടതെന്നുടൻ  
 ചിന്തിക്കാനവരിൽ പ്രധാനപുരുഷനൊത്തു ചേർന്നിടവേ  
 'സന്ധിക്കാൻ തുനിയുന്നതാണു ബഹുധാ നന്നെന്നു താനിന്നു  
 നിർ-

ബന്ധിക്കാ' മിതി വൃദ്ധരങ്ങുളിനാരാത്ഥംഭരിതപത്തിനാൽ.

(൨൦)

ഇന്നും പോരുകൾ ദക്ഷിണാപഥമതിൽ തീർന്നല്ല, യെന്നല്ലിതാ  
 ധന്യൻ മദ്രവാൻ സഹായവുമുപേക്ഷിക്കുന്നതുണ്ടീ, വിധം  
 ചിന്നും വ്യഗ്രതയിങ്കൽ നാമിവിടെയും പോരിന്നൊരുങ്ങുന്നതേ  
 നന്നല്ലെന്നൊരു ശങ്കുല്പമുളവായ് സേനാപതിക്കും തദാ.

(൨൧)

തുച്ചിക്കൊത്തു നഭാവു നിഷ്ഠതികളെച്ചൊന്നാനതെല്ലാം തദാ  
 നഷ്ടത്തിൻപരിഹാരമായവർ മുദാ കൈക്കൊണ്ടെങ്ങീടിനാർ ;  
 സ്വപ്നം താനപരാധിയെങ്കിലുമലം ശോചിച്ചു, യോജിപ്പതി-  
 ന്നിഷ്ടം പുണ്ടണയുന്ന ശത്രുവിനെയും മാനിച്ചിട്ടും മാനികൾ.

(൨൨)



ഇത്യേവം ദൃശ്യമാംഗലാധിപതമായ് സന്ധിച്ചുവന്നാകിലും  
നിത്യം മൃഗം പശുവദൈവമിയലും ചങ്ങാലനീചപ്ലവം  
മെത്തും മത്സരമുള്ളിൽ വെച്ചിവരെയുദേപിച്ചിപ്പതിന്നീർച്ചയ-  
നാശത്തുനുള്ള പരാജിമാരെ വിട്ടുപോന്നായിത്തുനിന്നിരിക്കുന്നു. (൨൩)

വീരന്മാർമുദിരണമായി വിലസും ക്ലേശവും തദാ സുക്ഷ്മമായ്  
ചാരന്മാരുടെയെല്ലാം ഭൂപകപടം സർവ്വം ഗ്രഹിച്ചുണ്ടുസം  
നേരാന നിവനത്ര ചൊന്ന മൊഴിയെന്നുണ്ടായ വിശ്വാസവും  
ധീരാഗ്രന്ഥൻ വഴിപോൽ വെടിഞ്ഞിതു തന്മാ കണ്ണാടയാനേപ്പ  
യം. (൨൪)

പാരം ഗൌരവമുള്ള കാര്യത്തിയിൽ ചെല്ലേണ്ട കൃത്യങ്ങളെ  
സൈന്യം സർവ്വമൊത്തുചേർന്നു പരിചിൽ സഞ്ചിന്താനം ചെ-  
യ്ക്കുവാൻ,  
വീരൻ വാട്സനമപ്പരാജിനിവഹാധീന്യത്തിലുൾപ്പെട്ടതാ-  
യോരച്ചന്ദ്രപുരം ജയിച്ചിട്ടുപതിന്നായിത്തിരിച്ചിടുന്നു. (൨൫)

മൃദേരി സ്ഥലമാർഗ്ഗമായ് സരഭസം ക്ലേശവും മഹാവിക്രമ-  
ത്തോടേവം ജലമാർഗ്ഗമായഥ മഹാനാകുന്നാരാ വാട്സനം  
രണ്ടേരും ദവബാധവാഗ്നികൾ കണക്കെത്തി സ്വശത്രുക്കളെ-  
പ്പാടെ പോരിലുടൻ ജയിച്ചു സഹസം ബന്ധിച്ചിതെല്ലാരെയും. (൨൬)

ഘോരം കൊണ്ടിവരെയജയിച്ചിട്ടുവതിന്നിച്ഛിച്ച ഭൂജാനി, നിർ-  
വാജം ശത്രുവിനെജയിച്ചു വിഭവം കൈക്കൊണ്ടു ചൊൽ  
കൊണ്ടിടും

തേജസ്സോടിവരീധിധം നിരുപമൈശ്വര്യം കലനൈത്രയും  
രാജിക്കുന്നതു കേൾക്കയാലതിതരാം സന്താപമേന്തിടുന്നു. (൨൭)

ശ്രീയാ വാണിഭൂത്തിയാലനദിനം വലിച്ചു കണ്ടായതിൽ  
പ്രേയാനായ് സുരപാദപാദളിവരെന്നുള്ള ത്തിലോർത്താനവൻ;  
രണ്ടായോധനസംപ്രതാപവിഭവം കണ്ടോരു നേരം പരം  
ഭീയാലാത്ര വിഷഭൂമങ്ങളിവർ താനെന്നും നിനച്ചിടുന്നു. (൨൮)



ഒട്ടേറെപ്പണമാസ്ഥയായൊരാളാകാളിപ്പട്ടാധിപ-  
 കൊട്ടം തന്നെ മടിച്ചിടാതെ നൂവരൻ മാനിച്ചയച്ചാൻ സ്വ  
 [യം;  
 പെട്ടെന്നാകലനായ് സ്വഭൂതനെയോ! പിറൈദിനം ശങ്ക  
 [യാൽ  
 വിട്ടാനുത്തരാജ്യസീമനി വസിപ്പിച്ചിടും ബുന്ദിക്കായവൻ. (൨൯)

ഇംഗ്ലീഷ് കാരയുടൻ തുരത്തിടണമെന്നാശിച്ചവൻ തൽക്ഷണം  
 സംഗ്രാമത്തിനൊരുങ്ങുവാൻ നിജഭടന്മാരോടു ചെന്നാൻ സ്വ  
 (യം;  
 ശങ്കാവേശവശാൽ ക്ഷണാന്തരമതിൽ ദ്രവ്യം പ്രതിജ്ഞാതമാ-  
 രങ്കാപേതമവർക്കു നൽകിടുവതിന്നായും നിയോഗിച്ചുത. (൩൦)

ഇത്രേവം പല നിശ്ചയങ്ങളുണ്ടുരോധിച്ചും നിരോധിച്ചു-  
 ന്നതൃന്താകലനായനക്ഷണമലം വഴ്ത്തുമാവല്ലഭൻ  
 വലിക്കുന്നൊരയെയ്യുവേശമധികം ദൂരം ചലിപ്പിച്ചതാ-  
 മുദ്യൽസംശയഭോളയേറിയിളകിപ്പാരം തളന്നീടിനാൻ. (൩൧)

മുന്നേ തന്നെയനീതിവൃത്തി ബഹുധാ കൃസാതെ ചെയ്തുള്ളൊരി  
 മന്നൻതന്നിൽ വെറുപ്പനല്ലമുളവായ് വാഴും പ്രജാസഞ്ചയം  
 അന്നേവം നിജരാജ്യഭോഷകരമാം ദുർവൃത്തമോരോന്നു ചെ-  
 യ്തുന്നോരേഷ വിനിന്ദുന്നെന്നുപദം വൈമുഖ്യമാന്നീടിനാൻ.  
 (൩൨)

രാജ്യഭംഗനമിസ്സരാജനു വരുത്താനും തഭീയാസ്സഭം  
 പുഷ്പതപം കലരുന്നൊരന്യപുരുഷന്നേകീടുവാനും തദാ  
 ത്യാജ്യഗ്രാഹ്യവിവേകമുള്ള സചിവന്മാരൊത്തുടൻ ഗ്രന്ഥമായ്  
 പ്രാജ്യശ്രീപഥമോത്തു കിഞ്ചന സമാലോചിച്ചുറച്ചീടിനാൻ.  
 (൩൩)

അസ്സേനാപതി മീരജാഹരനമക്കോശാലയാധീശനാ-  
 മുത്സാഹാംബുധി രാജദർശനമന്നിൻഡ്യാമരീമണ്ഡലേ  
 അത്യന്തം ധനശാലിയാകിയ ജഗദ്ഭൂഷിനി വിഖ്യാതനാം  
 വൃദ്ധാജീവനുമാത്തിതികലധികാർത്ഥം വഹിച്ചാൻ മദാ.  
 (൩൪)



മുനം ദുസ്സന്ധനായ വേനനെയമന്തീടാൻ മുനിശ്രോഷ്ഠര-  
ങ്ങാന്നായ് ചേൻ തുനിഞ്ഞുപാലെയിവരും വദ്ഗാവനി  
(നാഥനാം

ദുന്ദീതിപ്രഭുവിന്റെ വന്ദമടക്കീടാൻ മഹാകൗശലം  
ചിന്നീടാ മതി ചൊന്നിടുന്നവഴിയേ നന്നായ് ശ്രമിച്ചിടീനാർ.

(൩൫)  
പ്രേരഡാലോകമെഴുന്നൊരാളുഗലവരന്മാരും നിരന്നപ്പൊഴി-  
ഗ്ഗ്രേഡാലോചനയിൽ കലർന്നിടവതിനുള്ളായിവർക്കുഗ്രഹം;  
ഗാഡാതിവൃഥ ഭൂപനേകിയതിനാൽ, ക്ഷേപിൻമതം കണ്ടുട-  
ൻ,

വൃദ്ധാനന്ദമിയന്നമന്ദവരം യോജി ചിതപ്പോളിതിൽ. (൩൬)

നീക്കേണം ചലനാം സുരാജനെ നൃപസ്ഥാനത്തിൽ നിന്നും ച-  
(ലാ;-

പുക്കേറുന്നൊരു മീരജാഹാരനെയസ്ഥാനത്തിൽ മാനിച്ചുടൻ  
ആക്കേണം, സ്വസ്ഥമായനിഷ്ഠതിയെക്കൈസ്സന്യാധിനാഥൻ  
പര-

ന്മാക്കുകീടണമെന്നിവണ്ണമവരാലോചിച്ചുറച്ചാൻ മുദാ. (൩൭)

ഇതഥം വിത്തു വിതച്ചു പൊട്ടി മുളയുണ്ടായ്ക്കുന്നു രണ്ടായുടൻ  
പത്രതേപന വിടിൻ പല്ലവിതമായ് മെല്ലെന്നു പൂത്തങ്ങനെ  
പുത്തൻകാണി കലൻ ശോഭനഫലം നൽകീടുമാറായ് പരം  
വിസ്താരത്തെ വഹിച്ചു മെച്ചമെഴുചി മന്ത്രസ്വരൂപഭൂമം. (൩൮)

നന്നായ് സൂക്ഷ്മതയോടു ഗ്രന്ഥതരമായ് രക്ഷിച്ചുവന്നാകിലും  
മന്നൻതൻശ്രുതിയികലത്തിയുടനീ മന്ത്രം സ്വതന്ത്രം തദാ;  
ഈനതും കലരും പദത്തിലുളവായു ച്ചമ്യംഖലം നിശ്ചി-  
ക്കുന്നൊരാപഗയത്ര താനെ പടുത്താലും തടുക്കാവതോ?

(൩൯)  
ചുറ്റും ചേന്നൊരു രസ്യജാലമഖിലം വാണീ ചിതാനങ്ങളെ-

പ്പാറിചാത്തു മറച്ചുവെച്ചു നയനം മൂടി സ്വധാദീവശാൽ  
മുറ്റം കൗശലശാലിയായിടുമുമാചന്ദ്രൻ യഥാർത്ഥത്തിനെ-

ച്ചുറ്റം ഭൂപനറിഞ്ഞിടാതെ സുതരാം സൂക്ഷിച്ചു രക്ഷിച്ചുതേ.

(൪൦)



“എന്തിന്നിങ്ങനെ ഞാനിവൾ ചെറുതെ ചെയ്യുന്നു സാഹായ്യമി-  
ന്നെന്തായാലുമെനിക്കു നൽകുതിഹമം പെട്ടെന്നു കിട്ടീടണം  
എന്തെല്ലാമിഹ ഞാൻ രഹസ്യമൊളി വാക്കീടാൻ ത്രമിച്ചു?”  
നടൻ

ചിന്താവേശമിയുന്നു നൈപുണമെഴും ലുബ്ധാഗ്രനായോരവൻ.  
(൪൧)

“ചൊല്ലേറും പല വേല കൌശലമൊഴേ മോദിച്ചു സാധിച്ചു  
തിൻ-

മൂല്യം മുപ്പതു ലക്ഷമിങ്ങു തരണം രൂപായെന്നിക്കായി, ഭം  
നല്ലോണം വെളിവാഴുടമ്പടിയതിൽ കൊള്ളിക്കയുചെയ്യണം  
കില്ലേതും കലരാതെ” യെന്നവനടൻ നിബന്ധമാന്റീടിനാൻ.  
(൪൨)

ഇത്യേവം നിജനിശ്ചയം ദൃഢതരം നിബന്ധമായ് ചൊല്ലിടും  
ജാത്യാ തന്നെ മഹാശാപമെഴുമാ ബദ്ധ്നഗാളിയാം വാണിജൻ  
അത്യർഥം ബത! ഘാതകർക്കു നിദ്രതം മന്ത്രിച്ചുറച്ചോരു തൻ-  
കൃത്യം ചെയ്തതിന്നു ഭസ്തരതരം പ്രത്യുഹമായ് തരീൻതേ.  
(൪൩)

പാരം ഭഷ്ടത ചെയ്തതിന്നു തുനിയും മർത്യർക്കു മാറ്റങ്ങളിൽ  
ഘോരം ഹന്ത! ഭരന്തുമായ തിമിരം സർവ്വ വലിച്ചിടും ;  
ചേരും പാക്കിലിദം ; പ്രകാശമരുളുന്നോരന്താത്മാവിനെ  
പ്രാരംഭത്തിൽ പിചാരഹീനമിവർ താൻ ഹിംസിച്ചിടുന്നില്ല  
യോ? (൪൪)

അന്നത്യന്തഭയങ്കരൻ പുനരുമാചന്ദ്രൻ വിതന്ദാശയൻ  
മന്ദതപാ കലരും നൃശംസരെ നയത്താലേ വശത്താക്കിനാൻ;  
എന്നാലക്കുശതുല്യശേമുഷിയെഴും ക്ലൈവായ വീരൻ പരം  
നിന്നാനങ്ങനെ നിശ്ചിതാത്മനിയമം നീക്കാതെ നിശ്ചഞ്ചലം.  
(൪൫)

ഊഷ്മരും വലുതായിടുന്ന ചതിയാണീ വന്നതോത്താലിദം  
നേക്കേണം പുനരന്യമായ ചതിയെച്ചെയ്യിട്ടു താനെന്നടൻ  
ധീരേതും കുറവേശിടാത്ത ബലവാൻ ചിന്തിച്ചുറച്ചാനവൻ;  
നീക്കേണം വഷമന്യമാകിയ വിഷത്താലെന്നു ചൊല്ലുന്നുതേ.  
(൪൬)



അന്നാ വന്മതി തീർത്തു ലേഖ്യമുടനേ പത്രപയത്തിങ്കലാ-  
 യൊന്നാരക്കുന്നിറം കലന്തപരം ധാവള്യസംയുക്തവും ;  
 ഒന്നാമത്തതിലുണ്ടു തൽഫലമുമാപത്രന്നു നൽകേണ്ടതാ-  
 യെന്നാലന്ത്യമതിങ്കലായതളി ചെഴ്ത്തില്ല തെല്ലെങ്കിലും. (൭൭)

നേരല്ലാത്തൊരു വൃത്തി വാട്സനധികം നിന്ദിച്ചു ചൊന്നിട്ടു,  
 തൻ-

ചാരേ കൌശലശാലിമാർമകടമാം ക്ലൈവങ്ങു കാണിച്ചിടും  
 പാരം വ്യാജമിയന്ന പാടലനിറാ ചേൻള്ള പത്രത്തിലും-  
 ചേരുന്നോരപവാദഭീതിയതിനാൽ കൈയൊപ്പു വെച്ചില്ലേറോ!  
 (൭൮)

വായ്ക്കും ശുദ്ധതയാൻ തന്നെ മരുവും വാട്സന്റെകൈയൊ  
 പിന്നെ-

ശ്ലീഘ്രാ ക്ലൈവൊരു കൂസലാ മനമതിൽത്തട്ടാതെയിട്ടാൻ സ്വ-  
 യ;

മൃക്കോളം നിജവിഗ്രഹം മുഴുവനും തോയത്തിലായിട്ടുകിൽ  
 പാക്കാൻില്ലഥ, ശങ്കയെന്നിയെയുടൻ മുങ്ങുന്നതാണെത്തമം.  
 (൭൯)

തൻകാര്യം നിറവേറ്റുവാൻ തുനിയവേയാപത്തണഞ്ഞീടുകിൽ  
 ശങ്കാഹീനമനാർവ്വത്തിയുമലം നിന്ദാഹ്മായ് വന്നിടാ ;  
 ലങ്കാധീശവധത്തിനാഞ്ഞ ഭഗവാൻ ശ്രീരാമനും വ്യാജമാ-  
 തങ്കാപേതമൊളിച്ചു ബാലിനിധനത്തിങ്കൽ ഗ്രഹിച്ചീലയോ ?  
 (൮൦)

എന്നല്ലുന്നതിദുർന്നങ്ങളനിശം ചെയ്യുന്ന ഭൂപാലനെ-  
 ക്കൊന്നീടുന്നതിനന്യരായവർ കടന്നുല്പാതരായിടവേ  
 മുന്നേ തന്നെ വളൻ വൈരമകമേയോർത്തിട്ടിവൻതാനമീ-  
 യന്യന്മാരൊടു ചേൻവെന്നതു ദുഃഖം ദുർന്നിതിയായ് വന്നിടാ.  
 (൮൧)

എന്നാൽ, സേവാദരപൂരണം കരുതിടും നിസ്സാരനാമേകനോ-  
 ടെന്നവം ചതി ചെയ്തതിന്നിഹ തുനിഞ്ഞെന്നുള്ളതോർത്തിടുകിൽ  
 ചിന്നം കാഹ്ലികലാപമാൻ വിലസും ക്ലൈവിന്റെ സൽകീ-  
 ര്ത്തിയാം

മിന്നം പൂണ്ണസുധാകരണഭിന്നവും മാലിന്യമേനിണ്ണയം. (൮൨)



വിനെപ്പാടലമാം നിറം കലരുമുള്ള പ്രമാണത്തിനാ-  
ലന്നക്കൈച്ച മനസ്സിൽ നിർവ്വതിയുമാചന്ദ്രനു നൽകീടിനാൻ  
മിന്നം വെണ്മതി വേണാമന്നു കരയും ബാലന്നു തൽബിംബമു  
ൾ-

ച്ചേർന്നീടാ മുക്കരത്തിനാൽ ജനകനാനന്ദം വളർത്തുന്നപോൽ.  
(൫൩)

ഏവം വേണ്ടവിധം പ്രസാധനമുടൻ സജ്ജീകരിച്ചുജപലൽ-  
ഭാവം പ്രസ്തുതനാടകം ബത ! തുടങ്ങീടാൻ തുനിഞ്ഞാദരാൽ  
ക്കൈച്ചായിടിന സൂത്രധാരനവനിട്ടത്തിൻ സദസ്സികല-  
ന്നാവിസ്സുചനമായ നാദി നിജലേഖത്താലുണർത്തിടിനാൻ.  
(൫൪)

മുന്നേ താനറിയിച്ച സങ്കടസമൃദ്ധത്തിന്നൊരാശപാസവും  
വന്നില്ലിന്നുവരെയ്ക്കുമെന്നു നൃപനോടേതുനന്നിന്നെന്നപോൽ  
ചിന്നം സൈന്യഗണങ്ങളോടവനുമ്പത്രാനുസാരേണ താൻ  
ചെന്നാനന്നു മുതിൻ വംഗപതി വാണീടും പൂരത്തിന്നുടൻ.  
(൫൫)

പണ്ടേ താൻ ബകതാപസതപമിയലും കൈവിൽ പരമ ശങ്ക  
(൫൬)

ക്കൊണ്ടീടുന്ന നഭാവുലന്തമിതു കേട്ടത്യന്തരോഷോദയം  
ഉണ്ടായി സ്വപ്നലവ്യം സകലവും സന്നദ്ധമാക്കി ദൂതം  
ശബ്ദജ്ഞായ് നഗരത്തിൽ നിന്നു ഗതവാൻ ക്രമകോലാഹലം.  
(൫൭)

മന്നൻ ഷഷ്ടിസഹസ്രസൈനികരെഴും സൈന്യത്തിനെത്തൽ  
(൫൮)

വന്നപ്പാസിസമാപ്യമായ പുരിയിൽ ചേർത്തങ്ങു വാണീടവേ  
മന്ദതപം കലരാതണഞ്ഞു വിരവോടാങ്ഗേയസംഘേശനം  
സൈന്യത്തോടഥ കംസിമാപണപുരംതന്നിൽ പ്രവേശിച്ചുതേ.  
(൫൯)

ഓരുമ്പോൾ മമ സൈന്യമെത്ര ശിഥിലം! മൃചാചിരം സൈ  
(നിക-

ന്മാരേയുള്ളിതി, ലെത്തുചാനി വരഹോ! ചെയ്യുന്നു ശത്രുക്കളിൽ?  
ചോരിന്നേകുവെന്നു ജാഹ്നനരച്ചിട്ടുള്ളൊരസ്സൈന്യമി-  
ന്നാരാലെത്തു വരാത്തതെന്നുവനമന്ദോൽക്കണ്ഠ പുണ്ടാൻ തദാ.  
(൬൦)



ഈനത്യസ്തപുഷ്പയുണ്ടു വേണ്ടവിധമായെന്നാകിലും ഭീതിയുൾ-  
 ചേർന്നിടുന്നതാത മിരജാഹാനലം സംഭ്രാന്തനായിത്തദാ  
 മന്നൻതന്നുടെ പാളയത്തിനകമേ ഹാ! കേവലം വാണു തൻ-  
 സൈന്യപ്രാതമയച്ചിടാതെ ചപലൻ വിട്ടിടീനാൻ ഭൂതനെ.

(൫൯)

അല്ലാ കാലമന്ദദോഷാരതയെഴും വ്യാമോഹഭ്രമാവതാ-  
 മുഹൂർത്തപിന്നുളവായിടുന്ന ഗദമക്തവിന്റെ ചിത്തത്തിലും  
 എപ്പോഴെങ്കിലുമെന്തിലെങ്കിലുമുദിച്ചിട്ടുണ്ടിതെന്നാലത-  
 ളെപ്പോൾ മാത്രമതിങ്കൽ മാത്രമരിയായിടും മഹാസങ്കടേ.

(൫൯)

കാഴ്ചത്തിന്റെ ഗുരുതപമോർത്ത പൊഴുതിൽ കത്തവ്യമെന്നെന്താ  
 (താ-

നോരാതങ്ങനെ ധീരനെങ്കിലുമവൻ സന്ദോഹവാനായ്ക്കുണം  
 പോരാടുന്നതിനാത്മസൈന്യസഹിതം വന്നുള്ള സേനാധിപ-  
 നാരാം വാട്സനകൂടമുഖ്യമൊടുക്കുൻ മന്ത്രാലയം പൂജതേ.(൬൦)

“ഓർത്താൽ നമ്മുടെ ശത്രുവുന്നതബലൻ; ചാപല്യവാനും മ  
 (ഹാ-

ധൂർത്തമാവുമഹോ! സുഹൃത്തു;—വന്ദു താൻ ചെയ്യുന്നതീ യ  
 (അവും;

ചീത്താളും ഫലമായെന്നിഹ ജയം വന്നീടി;—ലല്ലെങ്കിൽ നാം  
 മാർത്താണ്ഡാത്മജഗേഹമെന്തു;—മിവിടെ ചെല്ലുന്നതെന്തോന്നു  
 (വാൻ? ” (൬൧)

ഏവം ക്ലൈവ തുറന്നു ചൊന്ന വചനം കേട്ടിട്ടു ഗംഭീരമാം  
 ഭാവം ചേർന്നൊരു കൂടനേകനൊഴികെസ്സാമാജികന്മാർ തദാ  
 സർവ്വന്മാരും ‘മുടൻ മഹാരണസമാരംഭം മുടക്കുന്നതാ-

ണീ വന്നുള്ള വിപത്തിലിന്നു വര’മെന്നോതീടിനാരൊന്നുപാൽ.  
 (൬൨)

എന്നാലങ്ങനെ തന്നെയെന്നരുളിയസ്സംഘം പിരിച്ചാദരാ-  
 ലന്നാ വീരനണഞ്ഞു ശാന്തമരിയായ് സേനാനിവേശാംഗണേ,  
 പിന്നീടും പല ചിന്തകൾക്കു വശനായ് ലാതീടിനാനന്തരാ  
 മിന്നീടും ബദ്ധചാഗ്നിയാൻ കടലത്തീരസ്ഥലത്തെന്നുപോൽ.

(൬൩)





കളും നിശ്ചിതമാക്കിയങ്ങൊരു മുഹൂർത്തം കൊണ്ടു താനത്രയും  
 പൂജയും പൂജ വരുന്നിനിപരിചുധന്മാരോടു വീരോത്തമൻ  
 പരമാതാശ്ച പാണ്ഡിത്യം നദി കടന്നിടേണമെന്നാൻ, പൂജ  
 കൊടുത്തൊരു തുഞ്ചികോണനദിയെക്കൂടാതെയസ്സീസർ

(പോൾ. (നൗ))

പോന്നൊരുതിരാവിലേ നദി കടന്നുനേളിനം കൊണ്ടു താൻ  
 പൂജാണെന്നെ നടന്നു ചെന്നു രജനീപ്രാദംഭോമം പരം  
 നദി തീർന്നൊരു നേരമാണ് ഗലപമുവുണ്ടുളും നാഥനും  
 നാഥനും ഭൂസൽ കലന്നിടാതെ ഗതരായ് പ്ലാസിപ്രദേശം

ണം. (നൗ)

നോക്കിക്കൊണ്ടു വസിച്ച് വസുമതീപാലന്റെ സൈന്യ  
 (പ്രഭം

പോന്നു വിസ്മയമായ പാളയമതിന്നുളുണ്ണമെത്തി ദൂതം  
 നാഥൻ ഭീഷ്മതികൂമിച്ചധികമായ് ക്ഷീണിച്ച തൻസൈനിക-  
 നാഥൻ നൽപൊടു വിശ്രമാജ്ഞ വിരതൻ ക്ഷേപൻ കൊടുത്തി-  
 ടിനാൻ. (നൗ)

മുനീൽ ചേന്നൊരു മുതവാടിയതിനാലന്യോന്യമാച്ഛന്നമായ്  
 മൂർത്തനുടെ സൈന്യവും മികവെഴുന്നാളേയർ തൻ സൈ-  
 (സ്രവം

മുനീൽ ഭീതിയൊടാളശേഷമകലെപ്പാഞ്ഞുളളാരാവിമിയിൽ  
 നാഥനാമെന്തൊടു താൻ വസിച്ചിതു ധരിച്ചാത്മീയശസ്ത്രങ്ങളും.  
 (നൗ)

മുനീൽ വാണനേകവിധമായിട്ടും വിചാരപ്രജ-  
 നാഥൻ രാത്രിയിൽ നിദ്രയേതുമണയാതെക്കണ്ണു കൈക്കൊ-  
 (നദിട്ടം.

മുനീൽ നദി നദി സേനകളുമുന്നകാളഗർത്തത്തിലെ-  
 മുനീൽ നിശാചരിത്രമതുലം ചിത്തത്തിലോർത്തിടിനാൻ.  
 (നൗ)

മുനീൽ നദി വസിച്ച് നൂപനമന്നോരോ തരം സംശയം  
 മുനീൽ മുഹൂർത്തം ഭയമിയന്നാഹന്ത! സഭ്രാന്തനായ്  
 മുനീൽ നദി കാളഗർത്തജാപിശാചെഴുത്തു കോപാല-  
 ണം.

മുനീൽ പൂജ ജാമോടു തന്നെ വളയുന്നുണ്ടെന്നു കണ്ടിടിനാൻ.  
 (൧൦)



പ്രത്യുഷ്ണതിലിളക്കമാൻ മധുകോശത്തിങ്കൽ നിന്നീച്ചുപോൽ  
പുതുമ്പീനായകസേനയപ്പടകുടീരത്തിങ്കൽ നിന്നഞ്ജസാ  
ഉൾത്തീ പുണ്ടമ നാലു പാടുമിളകിപ്പോരിന്നു നേരിട്ടു ചെ-  
ന്നത്തീ രോഷമൊടൊങ്ങീഗലേയർ മരുവും മാങ്കാവശയാവഹം  
(൭൧)

“പോയാണ്ടീ വലുതായ വേനലിയലും കാലത്തിലൊത്ര മന-  
പ്പേയാണ്ടങ്ങനെ ഹാല്പുപലൻ നിജഭടന്മാരോടു ചേർന്നൊര്യും  
പേരാളെന്നൊരു കാളഗർത്തനിലയം പ്രാപിച്ചതെ ” നോത്തു  
കൊ-  
ണ്ടാരാൽ സൈന്യഗണത്തെയാങ്ങീഗലവരൻതാനും നയിച്ചാ  
നടൻ. (൭൨)

പട്ടാളങ്ങളുടൻ മുതിർന്നിനിരന്നാജിസ്ഥലത്തിങ്കലുൾ-  
പ്പെട്ടാർ തുംഗതരം പെരുമ്പറയറഞ്ഞത്വ ചുനാദത്തൊടേ  
എട്ടാശാതടവും മുഴക്കിയധികം കല്പാന്തകാലേ പുറ-  
പ്പെട്ടാകാശതലത്തിലുഗ്രതയെഴും കാർമ്മേഘജാലങ്ങൾ പോൽ.  
(൭൩)

വലിച്ചുള്ള നഭാവസേനകൾ ഹലം നോക്കാതെ പോക്കായ  
ണ-  
ഞ്ഞത്യന്തം ചെലവാക്കിനാർ വെടിമരുന്നോരാതെ ധാരാളമാ  
യ്.

വിത്താധീശപരതുല്യരാം പ്രഭുവരന്മാർക്കുള്ള ഗേഹത്തിലെ-  
പ്പത്തായങ്ങളിൽ നിന്നു നെല്ലുകൾ മഹാധൂർത്താൻ ഭൂതൃശർ  
പോൽ. (൭൪)

എന്നാലാങ്ങീഗലസൈനികേശർ മിതമായ്മാത്രം പ്രയോഗി  
ച്ചിത-  
ന്നെന്നാലും ഹലമായവർക്കിതമായുണ്ടായിതായോധനേ ;  
കന്നോളം ബത ! സഭനങ്ങളുതിയായ് കൂട്ടിടിലെന്തെ ഹ  
ലം ?  
നന്നാകും വിനിയോഗമാണു നിയതം സമ്പത്തുസമ്പന്നരിൽ.  
(൭൫)



മാതങ്ഗങ്ങൾ വരങ്ങുഷ്ടതരഗപ്രാതങ്ങളെന്നല്ല ന-  
ല്ലാതുങ്ഗാഭയേഴുന്ന തോക്കുകൾ മഹാവസ്തുക്കൾ ചാപങ്ങളും  
കാംബോജാളി തുലുഷ്ടസംഹതി പരാങ്കിശ്രോണിയും ചേന്നോരാ  
വൻപേരുന്ന നഭാവസേന തുമുലം യുദ്ധം തുടങ്ങി തദാ. (൭൬)

ചൊൽക്കൊള്ളും നിജപക്ഷലക്ഷ്മിയിലെഴും പുത്തൻവിലാസ  
ത്തിനാൽ

ചിരിക്കുന്നതുമിതരായ രങ്ഗപതിതൻസേനാധിപന്മാരുടൻ  
മുഷ്ടാലെത്തി നവീനവൃഷ്ടിഭിവസേ സായം സമുത്ഭുതമായ്  
ഭിക്കെങ്ങും മുഴലുന്നൊരിയുൽനിര പോൽ പ്രായേണ വീണീടി  
നാർ. (൭൭)

പോരാടുന്നതു കണ്ടുകൊണ്ടു ശിഖിരത്തിന്നുള്ളിൽ മേവുന്നൊര-  
പ്പോരാളുന്ന സുരാജദൈവഹൃപനന്നാംഗ്ളേയസൈന്യപ്രജം  
ധാരാളം ക്ഷമയും സുധീരതയുമാന്നായോധനം ചെയ്തത-  
ങ്ങാരാൽ കണ്ടുടനൻപരന്നു ബഹുധാ ശോകാതിരേകാകലം.  
(൭൮)

മെത്തീടുന്നതിപ്പോരമാമഹിഭയത്തിങ്കൽ പെട്ടം ശങ്കയോ-  
ടൊത്തീടാൻ നരേന്ദ്രമൗലി നിരസിച്ഛേറ്റം സ്വകീയം ബലം,  
തത്രാജിഹ്വഗനെങ്കിലും ദൃഢമെതിർന്നോരമിത്രങ്കൽ നി-  
ന്നെത്തീടും ക്ഷയമെന്നു സംശയമൊടേ സന്തുസ്തനായാൻ തു  
ലോം. (൭൯)

പണ്ടേ താനതിഭീരുവായ് ചപലനായിട്ടും മഹിപാലനിൽ  
കണ്ടേതാളുൾഭീതി, ഘാതുകവശം ചേന്നോരു ഭർമ്മന്ത്രിമാർ,  
'ഉണ്ടേവം ഭയഹേതുവെന്നതു മഹത്താകും മനീഷാബലം  
കൊണ്ടേ കാണുകയുള്ളു' വെന്നരുളിയന്നേറാം വളർത്തിടീനാർ.  
(൮൦)

ഇക്കാലുഷ്യവിലാസമങ്ങു ധരണീഭൂത്തിന്റെയുള്ളത്തിൽ നി-  
ന്നക്കാലം നവമായുദിച്ചുനപദം പാരം പരന്നഞ്ജസാ  
പ്തകാസനകളായ് മഹാരയമൊടേ പായും സ്വഭാവം വെട്ടം  
നിഷ്കാലുഷ്യതയാൻ വാഹിനികളെക്കൂട്ടെടുപ്പിച്ചുതേ. (൮൧)



ഇതഥ് നാശമടുത്ത വജ്രധരണീഭൃത്തിൻനിവേശത്തിൽ നി-  
ന്നത്യന്തം തപഃ പുണ്ടഹോ! തരമിതാണെന്നോത്തുടൻ ജാഹരൻ  
വലിച്ചീടുമൊരാംഗല ധ്വജിനിയിൽ, പത്മകേരത്തിങ്കൽ നി-  
ന്നതുഗദ്യതിയാൻ കൈരവിണിയിൽ ഭ്രംഗം കണക്കെത്തിനാ-  
ൻ. (വൃൺ)

വൻപേരും പല വിത്തഭാഗ്യനിരയും ശസ്ത്രങ്ങളും നിസ്രുപം  
പിൻപേ തള്ളിയുടൻ തുലുഷ്ണനിവഹം പോർ വിട്ടു വേർപെട്ടു  
തേ ;  
തന്വേദങ്ങളു മുഴക്കിയാട്ഗല ചമുവുനങ്ങളും മിന്നൽ പോൽ  
മുൻപേ കേറി മുതിൻ പാഞ്ഞതിമദം കൈക്കൊണ്ടു ചിക്കുന്ന  
ഹോ ! (വൃൺ)

അന്നേരത്തു തുലുഷ്ണസേനകൾ, കൊടുങ്കാറെക്കുടമററം ചലി-  
ക്കുന്നേരം വലുതായ തുലതതി പോൽ നാനാപ്രദേശങ്ങളിൽ  
ചിന്നിക്കുട്ടു പിരിഞ്ഞു പാരമിളകിപ്പൊട്ടുന്നു ബന്ധം വെടി-  
ഞ്ഞാനെന്നായ് നിജരക്ഷ തന്നെ കരുതിപ്പേടിച്ചു മണ്ടീടി-  
നാർ. (വൃൺ)

രംഭത്തുറൊഴുനൊടൻപതിനു മേലേഴും കലൻള്ളതാ-  
യോരാ വത്സരമുത്തരായണമണഞ്ഞേററം വിളങ്ങീടവേ  
സൈപരം പ്ലാസീരണപ്രദേശമതിൽ വെച്ചാംഗ്ളേയരിൽ,  
കെന്തുകും  
ചേതാ ഭാരതലക്ഷ്മി ചെയ്തിതു ശുഭം കല്യാണമാല്യാപ്പണം.  
(വൃൺ)

“ ഭാഗ്യം കൊണ്ടധുനാ ഭവാനിഹ ബിഹാർ ബന്ദുഗാളമോറ്റി-  
സ്യ  
രാജ്യങ്ങൾക്കു നഭാവതായിനി മുദാ പോകാം നമുക്കെ”ന്നുടൻ  
ഗ്ലാഘ്രൻ കൈവുരചെയ്തു ജാഹരനെയും കൂട്ടിച്ചുകൊണ്ടു  
പോയ്  
പ്രാജ്യശ്രീ വിലസും നരേശ്വരപുരംതന്നിൽ പ്രവേശിച്ചുതേ.  
(വൃൺ)



പ്രാപിച്ചങ്ങനെ മുഷിദാഖ്യനഗരം, പൌരാളിയോടൊത്തു സ-  
മോദിച്ചിട്ടഥ മീരജാഹരനെയകുടൈവും നഭാവായ് തദാ  
സ്ഥാപിച്ചാന, വനം തെളിഞ്ഞിവനമസ്സംഘത്തിനും വേണ്ട  
പോൽ

ദീപിച്ചുള സുവണ്ണാശി വളരെസ്സമ്മാനമായ് നൽകിനാൻ.  
(൮൧)

വിന്നീട്ട മന്ത്രപരിപാലകരായവർക്കായ്  
സമ്മാനമാത്ര വഴിപോലെ പകർത്തിടുമ്പോൾ  
സവ്യാജലേഖകഥ കാഴ്ചമറിഞ്ഞുടൻ താൻ  
മുർജ്ജിച്ചു വീണിതു വണിക്പതിയായ ചന്ദ്രൻ. (൮൨)  
ത്രാസം കൊണ്ടു സുരാജനും രണമതിൽ ശേഷിച്ച സൈന്യേന  
തൻ-

വാസം വീണ്ടുമണഞ്ഞാ പോതവിടെയും സംഘം വിശങ്കം ജ  
വാൽ  
രോഷംപൂണ്ടുവരുന്നതോത്തുടനൊളിച്ചപ്പോൾ ശ്രവശ്ചേദന-  
ഭേഷം പണ്ടെഴുമേകനെത്തിയവനെത്തേടിപ്പിടിച്ചീടിനാൻ.  
(൮൩)

കഷ്ടം ! ദൈത്യമെഴും സുരാജനെയുടൻ തൻമുന്നിലെത്തിക്കവേ  
ശിഷ്ടൻ ജാഹരനും കനിഞ്ഞൊരുവിധം കൈവിട്ടയച്ചീടിനാ  
ൻ ;

കൊട്ടാരത്തിനകത്തു താനവനെയങ്ങന്നത്തെ രാജാത്മജൻ  
ഗൗഘീനത്തിനകത്തു ഗോവതിനെയെന്നോണം ഹനിച്ചാൻ  
പുനഃ. (൮൪)

നാനോപായങ്ങളാലിങ്ങനെ ഭയമഖിലം തീർത്തുടൻ കുടൈവു  
മോദാൽ

ഭാനംചെയ്തുളതായീടുന്ന നവനൂപതിസ്ഥാനമന്യുനമാൻ  
മാനം ചേരുന്നൊരാൾ ഭൂയകരുടെ പുരുസാഹായ്യമാലംബമാ  
ക്കി-

സ്നാനദം വാണു ഹമ്യങ്ങളിലതിവിഭവശ്രീഭരം ജാഹരാഖ്യൻ.  
(൮൫)

“വംഗവിജയം” എന്ന

ആറാം സർഗ്ഗം.

സമാപ്തം.

—o—o—o—



ഏഴാം സർഗ്ഗം.



അനന്തരം ക്ഷൈവിനെയും ജയം കേ-  
ട്ടനന്തസന്തോഷരസം കലൻ  
സംഘാധിപന്മാർ തുണവത്സലന്മാർ  
ബംഗാളഭർത്തൃത്വമവന്നു നൽകി.

(എ)

പൂവെണ്ണിലാവിനൊളി കപ്പമേകും  
ശ്രീ വിങ്ങിടുന്നോരവനുള്ള കീർത്തി  
ഹിമാചലം തൊട്ടഥ സേതുവോളം  
സമാഗമിച്ചിങ്ങു പരന്നു പാരം.

(ഊ)

തെക്കുള്ള ഭിക്കങ്ങു വെടിഞ്ഞു മന്ദ-  
മർന്നു കണക്കിങ്ങു വടക്കുഭിക്കിൽ  
പുക്കുളളാരക്ഷൈവമഹാശയന്നു  
ചിക്ഷന്നു വലിച്ചിതു നൽപ്രതാപം.

(ഇ)

അവനെയും പ്ലാസിജയത്തിലന്നാ-  
ളാക്കോടശൈത്യം പരിമഗ്നമായി  
കൃഷ്ണൻറയാമ്പാടിയിലുള്ള വീര്യം  
ഭരമച്ഛിദാപ്രേരഡിയിലെമ്പണ്ണം.

(ഈ)

ഭജിച്ചിതക്ഷൈവു ധർത്രിയെത്താൻ,  
ഭജിച്ചതേ ജാഹ്വർവിഭൂതി മാത്രം;  
ഭരിച്ച പൂവൻ വഴിപോൽ പ്രജ്ഞാലം,  
ഭരിച്ച സൗവണ്ണകിരീടമന്ത്രൻ.

(എ)

ബംഗാളരാജ്യത്തിലിവണ്ണമുള്ളോ-  
രാംഗ്ഗേയധാർഷ്ട്യങ്ങളുറിഞ്ഞ നേരം  
ഇൻഡ്രാതലം വാണിജർ കൊള്ളയിട്ടെ-  
ന്നുണ്ടായ നരേശകു വിചാരമുള്ളിൽ.

(അ)



തഴച്ചിടാ ജാഹരവംഗലക്ഷ്മി  
 സഹിച്ചതില്ലന്ന നരേശ്വരന്മാർ  
 മരിച്ച ചൈത്രാദികൾ പണ്ടു കൃഷ്ണൻ  
 ഹരിച്ച വൈഭവിയെന്നപോലെ-

(6)

കൈവിൻസുഹൃത്താമവനോടെതിപ്പാൻ  
 കൈവന്ന ദിപ്പാൽ നൃപരമിച്ചു;  
 ഫാലാക്ഷനേന്തും ഫണിയിങ്കലേതും  
 ഫലിപ്പതോ പക്ഷിവരന്റെ വൈരം?

(7)

അയോധ്യതൻനായകനായ് തദാനീം  
 വസിക്കുമവീപതി ഷൂജഭൗലൻ  
 സ്വയോദ്ധ്യവൃന്ദത്തോടു വംഗരോട-  
 ഞ്ഞെതിപ്പതിനായ് സഹസാ തുനിഞ്ഞു.

(8)

എന്നാൽ നമുക്കും പട വേണമെന്നോ-  
 ത്തന്നാഗമിക്കും പരഭൂപരോടും  
 ഒന്നിച്ചിവൻ ഷാലമ,- രാജപുത്രൻ-  
 തന്നെ ഗ്രഹിച്ചാജിയിൽ മുൻപനാക്കി.

(9)

അവന്റെ യുദ്ധക്കൊടി കണ്ട നേര-  
 ത്തസംഖ്യയോദ്ധാക്കൾ വളഞ്ഞു ചൂഴ്ന്നു  
 വിളക്കു കാണുമ്പോളതിന്നു ചുറ്റും  
 വിരഞ്ഞു കൂടും ശലഭങ്ങൾ പോലെ.

(10)

പരാജിമാർ ജാടരുമപ്രകാരം  
 മാരാഷ്ട്രമെന്നുള്ള ജനങ്ങളാലേ  
 നിറഞ്ഞു സൈന്യം, സലിലപ്രവാഹ-  
 ഗണങ്ങളാലേ നദിയെന്നപോലെ.

(11)

ചൊല്ലൊങ്ങുമിസ്സൈന്യഗണങ്ങളോടൊ-  
 ത്തല്ലേതരോത്സാഹമിയന്നു ഷാലം,  
 കെല്ലാൻ വംഗാധിപദുർഗ്ഗമാകും  
 നല്ലാടലിപത്രമഭിക്രമിച്ചു.

(12)



ഈ രാജപുത്രന്റെ ബലപ്രതാപം  
പാരാതറിഞ്ഞുളളൊരു മാത്രയിങ്കൽ  
ദരാതിമേകത്തെ വഹിച്ചു നവ്യൻ  
നരധിപൻ ജാഹരണള്ളിലേററം.

(൧൪)

കൈക്കൂലി നൽകീട്ടരിതന്നെ മാറാ-  
നമന്ദമുള്ളത്തിലവൻ കൊതിച്ചു  
നൽകുവുമേകീട്ടു തിമിംഗിലത്തെ  
മഹാസ്സവേ നാവികനെന്നപോലെ.

(൧൫)

വീരശ്രീനാകം പുരരക്ഷി രാമ-  
നാരായണാഖ്യൻ പുനരന്നു ധീരം  
സ്ഥിരാശയൻ ക്ലൈവു വരുംവരെയും-  
മരാതിസംഘത്തെയെതിർത്തു നിന്നാൻ.

(൧൩)

വരുന്നൊരക്ലൈവിനെയും ബലത്താൽ  
പരന്നു പൊക്കും പൊടി കണ്ട നേരം  
നിരന്ന സൈന്യങ്ങളുമന്ദമന്നരും-  
കുരുണഹോ! വെട്ടു പറന്നു വേഗാൽ.

(൧൭)

ഉദന്തമേവം ബഹുവിസ്മയത്തിൻ-  
പദന്തദാ കേട്ടു സമാഹിതാത്മാ  
മനന്തെളിഞ്ഞാശു വസുന്ധരേശ-  
നനന്തസമ്മാനമവന്നു നൽകി.

(൧൮)

കൃതാർത്ഥനായോരു മഹീശപരൻതൻ-  
കൃതജ്ഞഭാവം നിജബന്ധുവിങ്കൽ  
തടിദപിലാസത്തിനു തുല്യമേക-  
നിമേഷമേയിങ്ങനെ നിന്നതുള്ളൂ.

(൧൯)

“സ്വാതന്ത്ര്യമെന്നുള്ളതു ലേശമില്ലാ-  
താഹന്ത! ഞാനോ ഹതനായിതല്ലോ;  
ഇംഗ്ലീഷുകാർതൻവശനാമെനിക്കീ  
മഹാധനത്താൽ ഫലമെന്തു പാത്താൽ?

(൨൦)



കൈവായ വേതാളവരൻ പണത്താൽ  
കനിഞ്ഞു മൽകിരുന്നായിടുന്നു;  
ഒരിക്കലുൾക്കോപമിവന്നുദിച്ചാൽ  
ദഹിക്കുമെല്ലാമിവനില്ല വാദം. (൨൧)

എന്തും പ്രവർത്തിക്കുവതിന്നു ധൈര്യം  
ചിന്തുന്നൊരിടുഷ്ടനെയിന്നു വേഗാൽ  
എന്തെങ്കിലും ചെയ്തു സമാനവീർവ്വ-  
മേന്തും ജനത്താൽ നിരസിച്ചിടേണം. (൨൨)

വടക്കുദേശങ്ങളിൽ നിന്നു കഷ്ടം!  
പരാജിമാരിന്നു പരാസ്തരായി;  
അല്ലെങ്കിലെന്നോടവർ ചേർന്നിവൻതൻ-  
പരാസനം ചെയ്തിടുമായിരുന്നു. (൨൩)

യൂറോപ്യരെപ്പോരിലഹോ! ജയിപ്പാൻ  
യൂറോപ്യർ താൻ, സംശയമില്ല, വേണം;  
ബ്രഹ്മാസൂവീർവ്വത്തെയടക്കുവാന-  
ബ്രഹ്മാസൂമെന്നാണു പറഞ്ഞുകേൾപ്പൂ." (൨൪)

ചിന്തിച്ചിറങ്ങും ബഹുമാന്യരാത്മാ  
തന്ത്രജ്ഞനാം ജാഹ്നരനും തദാനീം  
ചിരേണ ചിന്തസൂരയിലന്നു വാഴും  
ദളാളിയെഗ്ഗ്രന്ധമിളക്കി വിട്ടു. (൨൫)

സ്വശക്തിയോക്കാതവരും മദിച്ചി-  
ട്ടാംഗ്ലേയരോടേല്പുതിനില്ക്കുകയോടേ  
സന്നാഹമോരോന്നു തുടന്നിതന്നാൾ;  
സ്വസ്ഥതിലാരത്ര കൊതിച്ചിടാത്തു? (൨൬)

പെരുത്ത ദുഷ്ടാഹികളുഗ്രമായി-  
ട്ടൊരുക്കമോരോന്നു നടത്തവേ താൻ  
കരുത്തെയും കൈവവരെ ക്ഷണത്തിൽ  
തൂരത്തി മോലങ്ങളെ മാരുതൻ പോൽ. (൨൭)



കെട്ടീടാലാ കോട്ടയെ മേലിൽ നിങ്ങൾ  
 വട്ടാളവും കൂട്ടത്തെന്നിവണ്ണം  
 ചട്ടങ്ങൾ ചെയ്തിട്ടവരെ സ്വരാജ്യേ  
 വസിക്കുവാൻ ക്ഷേത്രം സമ്മതിച്ചു.

(൨൮)

ഏവം സ്വവർഗ്ഗത്തിനു വേണ്ടവണ്ണം  
 താവുന്നൊരൈശ്വര്യമനുഗ്രഹം താൻ  
 സ്ഥാപിച്ചുടൻ വിശ്രമവാങ്ങിയോട-  
 ക്ഷേത്രവാതമഭേദത്തിനു യാത്രയായി.

(൨൯)

ഈ വീരസിംഹേന്ദ്രനാഴിഞ്ഞ നേര-  
 ത്താവിമർദം ഭൂപതികളൊന്നാർ  
 ബഷ്ഠാളമാം, ശ്രീ വിളയാട്ടമോമൽ-  
 പ്തകാവിലേയ്ക്കു കടന്നു വീണ്ടും.

(൩൦)

അപ്പോൾ മഹാഭൂപതിയായിരിക്കും  
 കെല്പാൻ ഷാലം നിജബന്ധവാകും  
 ചൊല്ലൊടുമഷ്ടം ജകടൈലനോടൊ-  
 ത്തപ്പാടലീപുത്രപുരം വളഞ്ഞു.

(൩൧)

ഘോരാരിവർഗ്ഗത്തെയെതിർത്ത രാമ-  
 നാരായണൻ താനഥ മുൻപിലെപ്പോൽ,  
 വിവേകസാരം, വിരമിച്ചു വീണ്ടു-  
 മെഴും വികാരങ്ങളെയെന്നവണ്ണം.

(൩൨)

വൈകാതെ വന്നാംഗലരിങ്ങു സാഹ്യ-  
 മേകീടമെന്നുള്ളൊരു മോഹമോടേ  
 കൗടില്യഹീനം നഗരത്തെ, നവ്യൻ  
 കൗടില്യനെന്നോണമവൻ ഭരിച്ചു.

(൩൩)

കല്യതപമാന്റിട്ടുനാംഗലേന്ദ്രൻ  
 കല്യാദനെത്തന്നതറിഞ്ഞു പാരം,  
 പേടിച്ചുഹോ! മൃഷ്ടിദബാദിലേയ്ക്കായ്  
 പെട്ടെന്നു ശത്രുക്കൾ ഗമിച്ചിതപ്പോൾ.

(൩൪)



കല്യാദനല്ലാസമൊടേ മടങ്ങി-  
 ജ്ഞാതകളെപ്പിൻതുടരാൻ തുടങ്ങി;  
 കൌടില്യമുജ്ജ്വാരവർ ശീശ്രമപ്പോൾ  
 കടന്നു പുഷ്പാലയമെത്തി വീണ്ടും.

(൩൫)

ചരിതദവാനിങ്ങനെയങ്ങമിടും  
 ചരിക്കയാൽ ദർശനനായ് ഭവിക്കും  
 ഖലാരിയെ ശ്വേതസമം പതിച്ചു  
 ബലേന നേതാവു പിടിച്ചു നാക്കൻ.

(൩൬)

ശീശ്രാ ജഗൽപ്രാണഹരങ്ങളാകും  
 നാക്കൻറയ്യുന്നളികങ്ങളപ്പോൾ  
 നേർക്കുന്ന തൽസൈന്യം നത്തെയെല്ലാം  
 ഭക്ഷിച്ചു ചക്ഷുശ്ശ്രവണങ്ങൾ പോലെ.

(൩൭)

ഏവം തദാ ശത്രുവിനെജയിച്ചു-  
 ക്ഷേവിനു നേരേ കിടയായ നാക്കൻ  
 തന്മിത്രമാമന്യനഭാവിനേയും  
 കെല്ലോടു തോല്പിച്ചു തികീർത്തിയാൻ.

(൩൮)

ചെല്ലാങ്ങമപ്താസിരണാലാപരത്തിൽ  
 ക്ഷേവായ യജപാവു ചമച്ചതാകും  
 പ്രതാപരൂപാഗ്നിയെയി പ്രകാരം  
 പാലിച്ചു നാക്കാദികൾ വേണ്ടപോലെ.

(൩൯)

എന്നാകിലും നൂതനവർജ്ജിതാ-  
 വായിട്ടു തീർന്നിടുന്ന വാൻസിതാർത്തൻ  
 നന്നായ് നിജസ്ഥാനഭാം വഹിപ്പാ-  
 നന്നാളുശക്തതപമിയന്നു പാരം.

(൪൦)

ദുർന്നിതിമാന്മാരുടെ വിദ്വയം സ്രീ-  
 വൃന്ദാനുഗന്മാരുടെ സിദ്ധിയും പോൽ  
 അന്നൈഗമന്മാക്കിയലും പ്രഭുശ്രീ-  
 യന്നാശു ദുർമ്മാഗ്ഗയായ് ചമഞ്ഞു.

(൪൧)



സ്വസ്വപാമിമാർ ഭൂരെ വസിച്ഛിദമ്പോരം  
സ്വതന്ത്രരായ് സ്വാത്മസമീഹയോഭേ  
ധാഷ്ട്യം വഹിക്കുന്നൊരു കിങ്കരകു  
തോന്നുന്നതെല്ലാമവരന്നു ചെയ്താർ.

(രര)

എല്ലാ വഴിക്കും ഗതയായനല്ലം  
ബലം കലനുള്ള തദിയതൃഷ്ണാ  
വളന്നു, വഷ്ത്തിലെഴും സരിത്തിൻ-  
തരംഗചാപലൃഭരം ധരിച്ചു.

(രൺ)

ബജാളരാജ്യത്തിലെഴുന്ന നാനാ-  
ഭവ്ണ്ണചാമീകരരതജാലം  
അക്കാളിഘട്ടത്തിചണത്തു സംഘ-  
പ്രണാളരസ്രാവഴി മന്ദമന്ദം.

(രര)

ഭൂതപമാനീടിന ദേശ്യരോട-  
ബ്ഭേത്തുതപമുള്ളോരവരനുദേശ്യർ  
വാഷീടിനാർ മൃഗ്യമതല്പമായി ;  
വിററീടിനാർ മൃഗ്യമനല്പമായും.

(രദ)

പൃഥ്വീശർ വാണിജ്യവിധം തുടന്നാ-  
ലിത്ഥം ഭവിക്കുന്നതു യുക്തമത്രേ ;  
ഇന്ദ്രാനജൻ ഭിക്ഷയിരന്നു മൂന്നും  
ലോകത്രയം പാട്ടിലടക്കിയല്ലോ.

(രന)

നഭാവിനേയും തദധീശരാകം  
സംഘത്തെയും സംഘനിയോജ്യരേയും  
എന്നല്ല തത്സേവകരേയമന്ന  
ജനങ്ങൾ പേടിക്കണമന്നു വന്നു.

(രമ)

നഭാവുതന്നാജ്ഞ മരുന്നതുവെന്നാ-  
ലവന്റെ കീഴുള്ളവർ ശിക്ഷയേകം ;  
ബഭുഗാളഭത്താവിലമന്നിടാഞ്ഞാൽ  
ശിക്ഷിക്കുമപ്പോളിഹ രണ്ടുപേരും.

(രവ)



കുറഞ്ഞിടുന്നോരു ധനാലയങ്ങൾ  
നിറഞ്ഞിടാനായി നഭാവധൂർ  
ചുഴിഞ്ഞഹോ ! ലോകരെയത്ര ഞ്ഞെക്കി-  
പ്പിഴിഞ്ഞു ചാരാക്കെയെടുത്തിതന്നാൻ.

(൨൯)

ഓർത്താൽ നഭാവാനിഹ രാജ്യപാലൻ,  
മിത്രങ്ങൾ താൻ കേവലമിന്നു ഞങ്ങൾ  
ഇത്ഥം പറഞ്ഞപ്പുറവാസിഖേദം  
കേട്ടില്ല തെല്ലും പുനരാംഗലന്മാർ.

(൩൦)

നഭാവമസ്സംഘവുമിപ്രകാരം  
വെടിഞ്ഞൊരപ്പുതൂർ വലഞ്ഞു പാരാ  
ഭൂലോകവും വൈതുകലോകവും വി-  
ട്ടെഴും പിശാചങ്ങൾ കണക്കു കയ്യും !

(൩൧)

മദം കുറഞ്ഞന്നു തടസ്ഥഭാവം  
വഹിച്ചിട്ടു മറ്റു മഹീശപരന്മാർ  
ആങ്ഗ്ലേയർ വാണീടിന വങ്ഗദേശം  
സ്വശിച്ചതേയില്ല മനസ്സു കൊണ്ടും.

(൩൨)

സുരാജഭൗലൻ ബത ! ധർമ്മഹീനം  
പുരാ ഭരിച്ചെന്നതു സത്യമത്രേ ;  
എന്നാലുമന്നാളിലനാഥഭാവം  
വന്നീല പാത്തീടിൽ മഹിക്കിവണ്ണം

(൩൩)

ഇല്ലാത്ത രാജാവില്ലമൊട്ടു ഭേദം  
വല്ലാത്ത രാജാവു ഭരിപ്പതത്രേ ;  
യാദസ്സകൾക്കമ്മരുഭൂമിയെക്കാൾ  
കുളം ലഭിച്ചാലതു തന്നെ മെച്ചം.

(൩൪)

ഉൽപാതമാം വങ്ഗമഹീതലത്തിൽ  
സംസ്ഥാപിതൻ ജാഹരനത്ര തെല്ലും  
ഫലം തല നൽകിയതില്ലകാലേ  
പൂങ്കാവിൽ നട്ടോരു മരം കണക്കേ.

(൩൫)



ആംഗ്യേയഭർത്താവിഹ ജാഹരൻതൻ -  
പദേധി, ലേററം പട്ടവായ് വിളങ്ങാ  
തദീയപുത്രീചരിയെത്തദാനീ -  
മുദീതമോദം നിയമിച്ചു ധീരൻ.

(൫൩)

നവോദിതൻ സന്മതി മീരകാസിം -  
നാമാവവൻതാനുമഥാംഗലക്തായ്  
സമ്മാനമെന്നങ്ങു പറഞ്ഞു വന്ന  
സിംഹാസനത്തിൻവിലയാശു നൽകി.

(൫൪)

ശ്രീപുലിയാലുന്നതകാണിയുളളോ -  
രാ വൽമാനപ്രമുഖങ്ങളാകാ  
പുരങ്ങു മൂന്നു നഭാവവീരൻ  
കൊടുത്തിതാംഗ്യേയഗണത്തിനായി.

(൫൫)

തുംഗം ധനം നൽകിയെടുത്തതാകും  
ബംഗാളദേശം സ്വയമേവ സഖം  
ഭരിപ്പതിന്നു തുടങ്ങി പാരം  
മഹത്വമേറുന്ന നഭാവ ധീമാൻ.

(൫൬)

ഒട്ടേറെ നാളാശ്രയദോഷമൂലം  
പുഷ്പതരം നിഷ്പ്രഭമായ് നിതാനം  
ഇരുന്ന ബംഗാളനഭാവതേജ -  
സുതുംഗമായപ്പൊഴുതുജപലിച്ചു.

(൫൭)

അവൻ വെടിഞ്ഞിട്ടഥ കാളിഘട്ട -  
നേദിഷ്ടമാം മുഷ്ടിദപത്തനത്തെ,  
കടന്നു മുംഗീരമഹാപുരത്തിൽ  
സ്ഥാപിച്ചതേ മൂലപുരം നവീനം.

(൫൮)

ആംഗ്യേയഭർത്താഭയനായ രാമ -  
നാരായണൻ പാടലിപുത്രധുതുൻ  
ഉടൻ വളന്നോരു നഭാവകോപ -  
സുഭാഗിയിങ്കൽ ശലഭത്വമാൻ.

(൫൯)



സംവത്സരം ഷഷ്ഠിതമം മുതൽക്കു-  
 ങ്ങാ മീരകാസിം പുനരഞ്ചു വഷം  
 ആംഗ്ലേയസംഘത്തെച്ചെതിർത്തു നിൽക്കും  
 പ്രതാപമോടേ മഹിയെബ്ഭരിച്ചു.

(നൗ)

സംഘത്തിനുളളാരു ചരക്കിനൊന്നും  
 ചുങ്കങ്ങൾ വേണ്ടെന്നു വിധിച്ചു ചട്ടം  
 തൽഭൂതർ താൻ ഭൂവിനിയോജനത്താൽ  
 കെടുത്തതോർത്തിട്ടു കയ്തു കാസിം.

(നര)

ഇമ്മേന്മയോ പിന്നിവരാട്ടമേ താ-  
 നിളയ്ക്കയില്ലെന്നതു കണ്ടു ഭൂപൻ  
 വേണ്ടാക്കുമേയെന്നിഹ ചുങ്കമെന്നൊ-  
 രിനത്തിനെത്തന്നെ നിറുത്തൽചെയ്തു.

(നര)

നൂപൻറയിക്കല്ലെൻ വാൻസിതാത്തൻ  
 ഗ്രഹിച്ചു പാരാതഥ സമ്മതിച്ചു;  
 നീതിക്കു ചേന്നീടിന വൃത്തി കണ്ടാൽ  
 നിന്ദിക്കുവാൻ തോന്നുകയില്ലയല്ലോ.

(നന)

എന്നാലവൻതൻസഹകാരിവഴ്-  
 മവൻറയിസ്സമ്മതിയിങ്കലുററം  
 മുഷിഞ്ഞുവെന്നല്ല നരേന്ദ്രനേയും  
 ഭൂഷിച്ചു ചൊന്നാരതിമാത്രമന്നാൾ.

(നര)

മഹത്വമേറുന്ന പദത്തെയീ നാം  
 കൊടുത്തു വാഴിച്ചൊരു നീചനാകും  
 ഇവൻ തിരിഞ്ഞിന്നിഹ നമ്മളെത്താൻ  
 ഭ്രോഹിച്ചിടുനെന്നവരോളു ഗവാൻ.

(നവ)

ഓരോ തരം ഭീഷണി ചൊന്നു നന്നായ്  
 പ്രേരിച്ചു പാരാതവരെങ്കിലും താൻ  
 ധീരൻ നൂപൻ നീതി വെടിഞ്ഞ ശുക്ല-  
 വൃദ്ധസ്ഥ വീണ്ടും നിയമിച്ചതില്ല.

(നര)



ശാസിക്കിലും ധാഷ്ട്യമിയന്ന ശിഷ്യൻ  
ശാസിച്ച് മാർഗ്ഗത്തിൽ നടന്നിടത്താൽ  
കോപിച്ചുടൻ തൽഗുരു ചെയ്തിടുന്ന  
പ്രവൃത്തിയെച്ചെയ്തിതു സംഘമപ്പോൾ.

(൭൦)

പോരാത്തയാണീ രിപുനിന്ദയെന്നുൾ -  
ത്താരാൻ കോപാതിശയത്തൊടുന്നാൾ  
പോരാടുവാനായിരുകൂട്ടരും താൻ  
ധാരാളമായ് സന്നഹനം തുടൻ.

(൭൧)

സല്ലീലയോടാണു് ലനാഥനായോ -  
രെല്ലീസുടൻ പുഷ്പപരം ഹരിച്ചു ;  
മല്ലൻ തദാ കാസിമനെത്തി രോഷ -  
പ്രോല്ലാസമോടായവനെപ്പിടിച്ചു.

(൭൨)

ബന്ധുഗാളഭത്താവഥ മൃഷ്ടിദാഖ്യ -  
പുരത്തെ നേരിട്ടു ഹരിച്ചു വേഗാൽ  
നഭാവപീഠത്തിലിരുത്തി വീണ്ടും  
വയോധികൻ ജാഹരനെത്തദാനിം.

(൭൩)

പാണ്ടൻ മഹാവൃദ്ധതയാൻ രാജ്യ -  
ഭൃഷ്ടൻ ധരിത്രിപതി രത്നപീഠേ  
കരേരി നല്ലല്ലവലഗനമായി -  
ട്ടിരുന്നിടം വെള്ളില പോൽ വിളങ്ങി.

(൭൪)

പ്രസിലമാകും ഗിരിയായിൽ വെച്ചും  
പിന്നഭവനല്ലാപുരിയിങ്കൽ വെച്ചും  
ക്രമേണ മുങ്ഗിരപുരത്തിൽ വെച്ചു -  
മാംഗ്ലേയരാൽ നിജ്ജിതനായി കാസിം.

(൭൫)

കടന്നു മേലും ശൗർ നിങ്ങളെന്നെ -  
ത്തുടൻ പീഡിക്കുകിൽ ഞാനശങ്ക  
കൊന്നീടുമൻ ബന്ദികളെബ്ബലത്താ -  
ലെന്നാണു് ഗലന്മാരൊടവൻ പറഞ്ഞാൻ.

(൭൬)



കൃഷ്ണാൽ ക്ഷയിപ്പിച്ചു ചാരിവൻ, വെടിഞ്ഞാൽ  
വലിച്ചു പോമെന്നു നിനച്ചു സങ്ഘം,  
അജാവികാരങ്ങൾ ഭിഷഗ്വരൻ പോ-  
ലവന്റെ കോപങ്ങൾ ഗണിച്ചതില്ല.

(൭൭)

വചോനസാരേണ കടന്നു കാസി-  
മനന്തരം പാടലിപുത്രഗേഹം  
കാരാഗ്രഹസ്ഥം ശിശുവുദ്ധനാരി-  
വാരം ബലാൽ നിർമ്മയം വധിച്ചു.

(൭൮)

സ്വരാജഭൗലാഖ്യനരാധിപൻത-  
ന്നാദേശഭാവത്തെ വഹിച്ചു കാസിം  
രംവണ്ണമുളളാരപദാന്നവൃത്തി  
നടത്തുവാൻ സ്ഥാനിയതായ് ഭവിച്ചു.

(൭൯)

അക്കാളഗർത്തത്തിലുദിച്ചതേക്കാൾ  
ഭയങ്കരം പുഷ്പപരീചരിത്രം  
കേൾക്കായ നേരം പുനരാങ്ഗലന്മാ-  
ർക്കുത്തന്നു കോപം പരമജ്ജപലിച്ചു.

(൮൦)

മിത്രങ്ങൾതൻചോര ചൊരിഞ്ഞുമുല-  
മുത്തംഗമാമാംഗലവീരകോപം  
ഓജസ്സു ചേന്നത്ര പടൻ മേഘ-  
ജ്യോതിസ്സു പോൽ കത്തിയെരിഞ്ഞു പാരം.

(൮൧)

പാടേ തകർന്നതിന്റെ ഗവ്-  
ത്തോടേ വരും സംഘബലത്തിനപ്പോൾ  
രണ്ടേരമപ്പുപ്പുരം വിനോദ-  
ക്രിഡോചിതം പുഷ്പപുരതപമാൻ.

(൮൨)

മരിച്ചുസേനാഗതി കണ്ടു മണ്ടി-  
ജമിച്ചുടൻ കോട്ടയിൽ നിന്നു കാസിം  
ഉദിച്ചു പേദത്തൊടു ഷൂജഭൗലൻ  
വസിച്ച് ടന്നോരു പുരത്തിലെത്തി.

(൮൩)



നൃപേന്ദ്രസാമന്തരിലഗ്രന്ഥീ  
നൃപൻ മഹാനൈപുണശാലിയന്നാർ  
പ്രവൃദ്ധവീര്യത്തൊടയോദ്ധ്യയേററം  
പ്രതാപമുൾക്കൊണ്ടു ഭരിച്ചിരുന്നു.

(൧൪)

സ്നേഹം നടിച്ച് മുഗളീശനാകും  
ഷാലം തെളിഞ്ഞീ നൃപൻ സദസ്സിൽ  
നിത്യാതിഥിത്വത്തെ വഹിച്ചു നല്ല  
ഭീര്യം തദാ ധനം വസിച്ചിരുന്നു.

(൧൫)

ആത്മാശയൻ കാസിമണത്തു പാരം  
പ്രാർത്ഥിക്കയാലീ നരപാലകന്മാർ  
ജനിച്ചിടം ആതനവൈരമോടേ  
ഗമിച്ചിതാംഗേയകരോടെതിർപ്പാൻ.

(൧൬)

ആത്മാനുകമ്പാവശനാകയാല-  
ല്ലിത്ഥം തദാ പോയതു ഷൂജയെലൻ;  
സ്വാർത്ഥം നിനയ്ക്കുതിഥ നീതിമാൾ-  
പാമ്പു പാത്താലൊരു കൃത്യമുണ്ടോ?

(൧൭)

പലപ്പൊഴും കൈയിലണഞ്ഞു വീണ്ടും  
പൊയ്ക്കൊയതായുള്ള വിഹാരരാജ്യം  
ചിരേപ്സിതം കൈവശമാക്കുവാനായ്  
നിനച്ചു സംഘത്തൊടൊത്തീർത്തു ഷൂജൻ.

(൧൮)

സ്വകീയസാമന്തവശംവദതപം-  
ന്മിത്തമഷ്ഠാലമചക്രവർത്തി  
തദസ്ഥനെന്നാലുമിഥ ദൂരം പോൽ  
ഗമിച്ചു തദാഹിനിയാൽ പ്രണയൻ.

(൧൯)

നിനച്ചിരിക്കാത്ത സമാകലതപം  
ഭവിച്ചു ശൈഥില്യമിയന്നു പാരം  
വസിച്ചിടുന്നു രിപുവെന്ന വൃത്തം  
ഗ്രഹിച്ചിവൻ ഹന്ത ! തരഞ്ഞിനെത്തി.

(൨൦)



ഉടൻ ശമിപ്പിച്ചു സമാകലതാം  
സ്തംഭം നിരന്നുള്ള ബലങ്ങളോടേ  
പട്ടപമേരീടിന സംഘനേതാ-  
വടുത്തു മൺറോ രിപുവോടെതിർത്തു.

(ൻ ൧)

ഉൾക്കാമ്പിലുൾക്കൂലകരൂഢലത്താൽ  
മുഷ്ടം സൈന്യദായമന്നു തമ്മിൽ  
ബക്സാർപുരത്തിൻനികടത്തിൽ വെച്ചി-  
ട്ടുകോട്ട നേരിട്ടു സമംഗമിച്ചു.

(ൻ ൨)

വൈരം കലന്നാശു ജയാഗ്രഹത്താൽ  
സൈപരം കടന്നേററവർ ചെയ്തു പോരിൽ  
പീരങ്കിതൻഘോരതരാരവത്താൽ  
പാരം കിട്ടങ്ങീ ബത ! ഭിങ്മുഖങ്ങൾ.

(ൻ ൩)

ചൊരിഞ്ഞു രക്തമുട്ട,—യാമഗന്ധാ  
പരന്ന, ധൂമങ്ങൾ നിറഞ്ഞു ഗാഢം,  
ഉതിന്നു ശബ്ദങ്ങളുണ്ടാത്തു ദേഹം  
തകന്നു പാരം ബഹുഘോരഘോരം.

(ൻ ൪)

അഹന്തയാഹന്ത ! വളന്നുളും  
നിരന്തരം താനൊരു യാമകാലം  
പരന്ന രോഷാലവർ ധൈര്യമോടേ  
പരസ്സരം സംപ്രഹരിച്ചു പാരം.

(ൻ ൫)

ഇത്ഥം രണതരികലഭീകരായ്ത്താൻ  
വർത്തിക്കുമാംഗ്ലേയകരിൽ ജയശ്രീ  
സാമ്രാജ്യലക്ഷ്മീനി കടത്തിൽ നിന്നും  
ചെമ്മേ വരും ഭൂതി കണക്കുണ്ടാത്തു.

(ൻ ൬)

സാമന്തനാം ഷൂജനെ വിട്ടു വേഗാൽ  
സംഘം ശ്രയിച്ചാനന്ദ ചക്രവർത്തി ;  
പരം മരിച്ചീടിന ഭൃത്യനെക്കാ-  
ളരാതി താൻ നല്ലവനാശ്രയിപ്പാൻ.

(ൻ ൭)



നരായിപൻ തള്ളിയ ഷുജയെലൻ  
പരായി പൂണ്ടാശു ദരാതിലോലൻ  
അരാതിസംപീഡനമേറു പരം  
തപരാതിരേകത്തൊട്ടു മണ്ടി ഭൂരം.

(൯൮)

നഭാവരെല്ലാം ജിതരായിവണ്ണ-  
മബ്ബാദിഷാവും സ്വവശത്തിലായി;  
വത്തിച്ചിതാംഗ്ലേയജനത്തിലായ്യാ-  
വത്പ്രദേശാധിപതിതപമപ്പോൾ.

(൯൯)

പണ്ടേറെ നാൾ തള്ളിയതിന്റെ ശേഷം  
വീണ്ടും മദാ വംഗനഭാവനാക്കി  
സ്ഥാപിച്ചു അജ്ഞാപരനായ വൃദ്ധൻ  
ഷീണിച്ചുടൻ കാലവശം ഗമിച്ചു.

(൧൦൦)

അക്കാളിലട്ടത്തിലെഴും സഭക്കാ-  
രപ്പോൾ സമാലോചനചെയ്തു വേഗാൽ  
തപംഗ്യനായുള്ളൊരു ബാലനെത്താൻ  
പ്രഭാവമേറുന്ന നഭാവനാക്കി.

(൧൦൧)

മാനിച്ചു സർവ്വാത്മമാം നഭാവ-  
സ്ഥാനത്തിലോരോ നൃപരെ ക്രമേണ  
കരേറീടുമ്പോളധികാരമോരോ-  
ന്നഹോ! തരം കണ്ടവർ കൈക്കലാക്കി.

(൧൦൨)

എന്നല്ല: തൽസ്ഥാനമതികലാക്കീ-  
ടുന്നാരു ഭൂപാലരിൽ നിന്നു നിത്യം  
നന്നായ് ഗ്രഹിച്ചാരവർ നാണമെന്നു-  
യന്നാശു കൈക്കലിലിയുമൊട്ടനേകം.

(൧൦൩)

ഇത്ഥം നൃപതപത്തെ വിലയ്ക്കു നൽകീ-  
ട്ടത്തുംഗരൂക്ഷാവശരായനല്ലം  
വിത്തം സമാജ്ജിച്ചു പരം നിജാത്മം,  
നിത്യം നിനച്ചാജ്ജലഭൂതന്നാൾ.

(൧൦൪)



സംഘത്തിനുള്ളോരു ധനത്തിൽ നിന്നും  
പ്രത്യേകമായ് വാണിഭമസ്തംഭം  
തുടങ്ങി നേരിട്ടവർ; തന്നിമിത്തം  
കറഞ്ഞു മെല്ലെന്നഥ മൂലവിത്തം.

(൧൦൫)

ഭൃത്യക്ഷേപം ദേശജയപ്രതാപം  
വലിച്ചിട്ടുതോറുമമന്ദമേവം  
ഭത്താക്കളായിട്ട് ന ഭാഗികൾക്കു-  
ങ്ങദത്തേണ്ടാരായങ്ങൾ കറഞ്ഞുവന്നു.

(൧൦൬)

ഇംഗ്ലണ്ടിൽ വാഴുന്ന വിനേതുവുന്ദം  
ഗ്രഹിച്ചുടൻ വാസ്തവമേവമെല്ലാം  
സംഘത്തിനുണ്ടായൊരു സങ്കടത്തെ-  
ത്തീർത്തിട്ടുവാൻ ക്ഷൈവാടപേക്ഷചെയ്തു.

(൧൦൭)

അന്നാളവൻ സ്വാജ്ജിതമാം പ്രതാപം  
നന്നായ് ഭജിച്ചുങ്ങനെ പാർളമെൻറിൽ  
സാമാജികത്വം സരസം വഹിച്ചു  
കാമം പ്രഭുതപത്തൊടു വാണിരുന്നു.

(൧൦൮)

എന്നാകിലും നന്ദിയൊടീയപേക്ഷ-  
യന്നാഭരിച്ചിട്ട,-വർ മോദപൂർവ്വം  
കൊടുത്തതായോരധികാരഭാരം  
വഹിച്ചുടൻ ക്ഷൈവു തിരിച്ചു വിണ്ടു.

(൧൦൯)

രണ്ടാൾ ഭരിച്ചീടിൽ വിഭാഗമുണ്ടാർ  
സന്ധ്യാദികൾക്കെന്നവരോത്തു കാമം  
സൈന്യാധിപത്യത്തൊടു കൂടി വഴു-  
ഭത്തുതപവും ക്ഷൈവിനു തന്നെ നൽകി.

(൧൧൦)



ഇത്ഥം ക്ഷൈവമ ചെന്നു ചോരിലധികം മട്ടിക്കയാലത്രയും  
 തൃസ്തൻ കോരയിൽ ചെച്ച രോഷിളരൊടും സൗരാഷ്ടരോടും  
 (ജവാൽ  
 ഒത്തിട്ടേറമെതിത്തുവെങ്കിലുമഹോ! വീണ്ടും മടങ്ങിത്തള-  
 ന്നത്തിഷ്ഠ ജകഭൗലനന്നരിപദത്താർ തന്നെ കൈകൂപ്പി  
 നാൻ. (൧൧൧)

തുംഗാഭം വിലസുന്നാൽകലവിഹാരാദിപ്രഭാവങ്ങളും  
 ഗംഗാവാരിതരംഗസുന്ദരതരഭൃഭംഗിയും ചേർന്നിടം  
 വാഗാനന്ത ചിരം പ്രവാസമതിൽ നിന്നെത്തും വരൻ ക്ഷൈ  
 വൃതൻ-  
 സംഗാനന്ദമിയന്നു വീണ്ടുമുദയശ്രീ പുണ്ടു വേണ്ടുവിധം.  
 (൧൧൨)

“വങ്ഗക്ഷേഭം”

എന്ന

ഏട്ടാം സദ്യം.

സമാപ്തം.



ഏട്ടാം സദ്യം.



മുന്നേയിൽധ്യാരമണി പരിയായാങ്ഗലന്മാരെ മോദം  
 ചിന്നിപ്പാസ്യങ്ഗണഭവി വരിച്ചീടിയുൾക്കൾരാഗം;  
 എന്നാലും പിന്നവളെയൊരു നൽക്കുകൾ നൽകിയാൽ  
 (ന-  
 നന്നാലോചിച്ചുവലമുദാസീനരായ്ത്തന്നെ വാണു. (൧)



സ്വപ്നം കാലം പാമവളയജ്ഞാഹരാദ്യുക്തം മോദാ-  
ലപ്തപ്പെന്നുള്ളതു, കരുതിയാലത്ര പാണിഗ്രഹത്തിൽ  
ഗന്ധർവ്വഗ്നിപ്രമുഖവിബുധന്മാർക്കു മാങ്ഗല്യഭാരം  
സന്ധിച്ചിടാൻനലമൊടു കൊടുക്കുന്നപോൽ തന്നെയായി. (൨)

വീരന്മാരായ് വരത വഴിപോലാണൊരാളോയെന്നാൾ  
'ചാരുശ്രീയാമിവളയധുനാ നാം യഥേഷ്ടം ഗ്രഹിപ്പാൻ  
ആരംഭിച്ചിടണ, —മിതു ശുഭം കാല' മെന്നുള്ളിലോർത്താൻ;  
പൊരോഹിതും പരിചിന്തൊട്ടിൽ ക്ഷൈവമങ്ങാചരിച്ചു. (൩)

മന്ത്രത്തിങ്കൽ ബഹുനീപുണനായ് ശ്രേഷ്ഠമായിട്ടുമാജ-  
സ്സേന്തും ക്ഷൈവിൻവചനമനുമാധിച്ചുടൻ മെച്ചുമാടേ  
രാജാധീശൻ തദനു വിധി പോൽ നൽകി രത്നാകരശ്രീ-  
രാജൽകാഞ്ചികലിതയവളെ ദൈപച്യസംഘത്തിനായി. (൪)

സാമ്രാജ്യശ്രീ സകലകമണങ്ങൾക്കുളാരസ്സംഘമപ്പോൾ  
സമൃദ്ധി ശോഭിച്ചിതു ഹരികലാവാപ്തനാം രാഘവൻ പോൽ ;  
തന്മാഹാത്മ്യപ്രശമനവശാൽ ഭൂപനം ശാന്തനായി-  
ട്ടുന്മഷം പോയ് ഭൂതപതിസമം ഹന്ത ! ഭീനതപമാൻ. (൫)

ക്ഷൈവക്കോരാപുരവുമതുപോലല്ലഹാബാദമേകി-  
'ക്കാലംതോറും കരവുമിഹ ഞാൻ തന്നിടാ'മെന്നു ചൊല്ലി  
മോദം ചേർന്നിടുന്ന മുഗൾമഹീവല്ലഭൻതന്നെയേതും  
വേദം കൂടാതഥ നിജപുരത്തിങ്കലയ്ക്കായയച്ചു. (൬)

വൈരിശ്രീ കണ്ടതിഭയമൊടേ കോസലോവീരനാളൻ.  
വൈരം കൈവിട്ടതിവിനയമാനഗ്രനായ്. ഷൂജഭൗലൻ;  
കാരുണ്യം പൂണ്ടൊരു മഹിതനാം ക്ഷൈവ,-വൻ മുൻപിലെപ്പോൽ  
സൈന്യം ഭൂമീഭരണമിഹ ചെച്ചുണ്ടെന്നൊജ്ഞ ചെയ്തു. (൭)

ഏവം തോറുള്ളിതനുപരെയും വിട്ടയച്ചിട്ടു പിന്നീ-  
ടാ വംശേശാസനമതിൽ നഭാവായെഴും ബാലനേയും.  
ചെമ്മേ നീക്കിസ്സദുരമൊരടുത്തുണർമകിട്ടു രാജ്യം  
സമ്രാഡ്ഭത്തം സ്വയമഥ ഭരിച്ചിടുന്നാൻ ക്ഷൈവചീരൻ. (൮)



വാണിജ്യം താൻ കരുതിയൊരുക്കോണിങ്കൽ നിന്നുവമിൻഡ്യം-  
ക്കോണിഭാഗം സമധിഗതമായുള്ളൊഴിയല്ലസംഘം  
ചേണാന്നിടം വ്യവസിതികളാൽ പ്രാജ്യമാം രാജ്യമേകം  
ക്ഷീണതപം വിട്ടിഹ ഖത ! നിജാധീനമായ് തീർത്തുവല്ലോ.

(൯)

പാരം ലോഭത്തെടു മരുവിടം മന്ത്രിമാരത്ര പണ്ട-  
യോരോ ദോഷങ്ങളെയനുപദം നിർദ്യം ചെയ്തുമൂലം  
ഈ രാജ്യത്തിൻനടവടി മുറയ്ക്കാക്കുവാനായ് നഭഃവാ-  
യോരസ്സംഘാധിപനു ബഹുക്രത്യങ്ങൾ ചെയ്യേണ്ടിവന്നു. (൧൦)

സംഘം മുൻപേ മുതലിഹ ചരം സ്വപ്തമാം വേതനം നി-  
ശ്ശങ്കം നൽകി നിജധൂര വഹിക്കുന്നവക്കെന്നമൂലം  
തൻകാര്യം പാൻതവരഥ പുഥഗപാണിഭം ചെയ്തു, വീതാ-  
തകം ഭൂമീപതികളൊടു കൈക്കൂലിയും വാങ്ങിവന്നു. (൧൧)

“പാരം ദോഷം വരികിലുമിഹ സ്വാമികാര്യത്തി, ലസ്യത്-  
കാര്യം സാധിക്കണ”മിതി ധൂർണ്ണൈഃപരമന്നാൻതമൂലം  
മാറാതേവം പെരുക്കിയ ദുരാചാരമീയാംഗലേയ-  
ന്മാർതൻകാര്യംലയതതികളിൽ ദോഷമെടുല്ല ചെയ്തു. (൧൨)

ആലോചിച്ചിത്തൊഴിലുചിതമാം ശമ്പളം നിശ്ചയിച്ചി-  
ട്ടാ ലോകക്കുള്ള ശിമതി നിഷേധിച്ചിതക്കൈവു വേഗാൽ;  
മേലാലേവം ദുരിതമിഹ ചെയ്തിടകില്ലെന്നു ലേഖ്യം  
ചാലേ നേരിട്ടുനൈഴതിവെച്ചിന്നുംചെയ്തു വീരൻ. (൧൩)

മുട്ടാതേവം ചിരമതിതരാം രാജ്യദോഷങ്ങൾ ചെയ്യും  
മുട്ടാളന്മാരുടെ മദഭരം സർവ്വം തീർത്ത ശേഷം  
പട്ടാളത്തിൻനടവടി വിശോധിപ്പതിന്നായി വാട്ടം  
തട്ടാതേററം നിപുണമതിയാമായവൻ നിശ്ചയിച്ചു. (൧൪)

പോരിന്നെപ്പറ്റിട്ടുമൊരു ഭടശ്രേണികൾക്കത്ര മുൻപേ  
പാരം മോദാൽദപിതൂണിതമതാം വേതനം നൽകിവന്നു;  
പോരില്ലാതില്ലൊരുപൊഴുതുമെന്നുള്ള കാലത്തിലേവം  
കാരുണ്യം ചെയ്തതിനു കഴിവില്ലെന്നവൻ നിശ്ചയിച്ചു. (൧൫)



ഇത്ഥം ധാർഷ്ട്യത്തെ കഠിനമാമപ്രിയം ചെയ്തമൂലം  
മെന്തും രോഷാകലതയൊടതിക്കോഭമുണ്ടാകുവാനായ്  
ഉദ്യോഗിച്ചിട്ടുളകിന ഭടന്മാരെയൊക്കെയു നേരി-  
ട്ടുഗ്രം ശിക്ഷാവിധി സപദി ചെയ്തിട്ടുടൻ ശാന്തരാക്കി. (൧൩)

ഒക്കുവീവണ്ണം പെരുവിധപരിഷ്കാരസഞ്ചാരണത്താൽ  
കൈവന്നിട്ടാ ഭയമഖിലവും തീർത്തു സാമത്വമോടേ  
താവും നീത്യാ നലമൊടു നിയന്ത്രിച്ച ഭൂതൃപ്തകൃത്യം  
താവൽ കൗതുകലമൊടു ഭരിച്ചീടിനാൻ വംഗരാജ്യം. (൧൪)

സാധിച്ചേവം സപദി, പല നൂററാണ്ടിനാലും നടത്താൻ  
സാധിക്കാതുള്ളൊരു നിയമനം സാധുമാം വത്സരത്താൽ,  
സാദം ഭേദാന്തരവസതിയാലാൻ, തൻഭാരമുദ്യൽ-  
സാരൻ കൈവിട്ടു നിജഗൃഹത്തിങ്കലേയ്ക്കായ് തിരിച്ചു. (൧൫)

ഭർത്താത്താ വടുവിവനിതി തൃക്കനായ്, ഭൂതൃപ്ത-  
ത്താത്ത്യാ സംഘം പുനരഥ ഗുഹസ്താവതായ് ഭൂദേശേ  
ഉന്തിരുളുളിനി തരുണനാം ഒക്കുവ കാലക്രമത്താ-  
ലിത്രാത്താളം വലിയ പദവികാസ്സഭീഭൂതനായി! (൧൬)

യാതൊന്നേററം സ്ഫുടമിഹ ജനം ഹന്ത! നിസ്സാരമാണെ-  
ന്നൊതുന, — ന്ചോടതിനെയഖിലോൽ കൃഷ്ടമാക്കുന്നു ദൈവം;  
മാലിന്യം ചേർന്നിട്ടൊരു കരിക്കട്ട താൻ പാകഭേദ-  
ത്താലന്യാദൃക്പ്രഭുവിലസിട്ടും വൈരമാകുന്നുവല്ലോ. (൧൭)

ആക്കോടത്തിൻഘതിയഥ സുരാജാപുനാം ഭൂമിപൻതൻ-  
നീക്കം, പേരാണൊരു മുഗഭുമഹീശന്റെയകീഴടക്കം,  
മുഷ്ടന്മാരാകിയ സചിവർതൻയന്ത്രണം, തന്ത്രചാജി-  
സംസ്കാരം താനിതുകളിവനല്ലാതെയാരത്ര ചെയ്തു? (൧൮)

വാഗത്തിങ്കൽ ഭരിതപദലീപകസസ്മൃനനത്താൽ  
തംഗതപം പുണ്ടുടനെയതമാഭ്യന്തരഭേദജ്ഞന്മാർ  
ഗേഹം പ്രാപിച്ചുരുളുമിവനന്നേകിനാൻ ഗുഡമാത്തി-  
വൃഹം, സിംഹത്തിൻ സടകളിൽ ചേർന്ന ഭംഗങ്ങൾ പോലെ  
(൧൯)



വൈരിപ്രാതാ പാമുപഹനിച്ചുകിലും നന്ദിയന്നൾ-  
ത്താരിൽ ശാശ്വതം വിലസിന വിനേതാക്കളാൽ ത്രാതനായി  
വീരൻ വീർച്ചാജ്ജിതധനപയം കൊണ്ടു കൈക്കൊണ്ടു സെഷ്യം  
പാരം ശാശ്വതം ഗൃഹമതിൽ നയിച്ചീടിനാനന്ത്യകാലം. (൨൩)

ഏവം ക്ലൈവിൻവിരഹമുഖയെങ്കിലും രാജ്യതന്ത്ര-  
ശ്രീ വജ്രത്തിൽ ക്ഷതിരഹിതയായ് നിന്നിതങ്ങോട്ടു കാലം;  
ഭീമി ചീറ്റം ദിനപതി മറഞ്ഞീടിലും തൽക്ഷണത്തിൽ  
പ്രാപിക്കുന്നില്ലിഹ ഭൂപരിധിപസ്തമാം ധ്യാനജാലം. (൨൪)

ആലോചിച്ചിട്ടലമുചിതയായ് പൂജനാം ക്ലൈവ രാജ്യ-  
ശ്രീ ലേഖിക്കായ്ക്കുന്ന നിയമിച്ചുള്ള ചട്ടങ്ങളെല്ലാം  
ആലോചനം ധനമതിലെയും മന്ത്രിമാർ നീചകൃത്യ-  
ത്താലോരോന്നായ് പുനരിഹ സമുല്പാദനംചെയ്തു കാമം. (൨൫)

ധർമ്മം പാലിക്കുക കരഗണാ വാങ്ങുകനേവമോരോ,  
കർമ്മം ചെയ്യാനധികൃതി ലഭിച്ചുള്ള തദ്ഭൂശ്വരായോർ  
നന്മയ്ക്കും പ്രജകളെ നിവീഡിച്ചു കൈക്കൂലിയായി-  
ബീഭത്സം കൈക്കൊണ്ടൊരു കല,യതിൽ ദൈവപുനാഥർക്കു-  
മേകി. (൨൬)

സംഘത്തിൻകീഴിവിടെ മരുവീടുന്നൊരാൾക്കേയരായോർ  
സംഖ്യം സഖ്യം ദായമിതിലലം കേവലം ഭൃഷ്ടിവെച്ചു;  
ഇത്ഥം കാൽക്കൂട്ടുടെ ഭരണം തത്ര രണ്ടായമൂലം  
ഭർത്താക്കൾക്കും ബത! ഭൂതജനങ്ങൾക്കുമുണ്ടായി ദോഷം. (൨൭)

ലേഖനത്തിൽ ഫലമഖിലവും ധൂർത്തർ തട്ടിപ്പറിച്ചി-  
ട്ടാഹനോച്ചൈഃ പ്രജകൾ ഗതിയില്ലാഞ്ഞു പാരം വലഞ്ഞു;  
നാഥന്മാരോ പചിശ മുതലിന്നൊത്തപോലെത്തിടാഞ്ഞി-  
ട്ടാതക്കും പൂണ്ടിതു വിഭവകാശ്യത്തിനാലും നിതാന്തം. (൨൮)

എന്നാലേവം പ്രജകളെ നിവീഡിച്ചു നിത്യം സ്വകാര്യ-  
ത്തിനാജ്ജിച്ചുള്ള നവധി ധനശ്രേണി, യൗലത്യമേററും  
അന്നാന്നോരീയധികൃതജനത്തിന്റെയാശാതിരേകം  
നന്നായ് പൂരിച്ചിതു സഗൗരവത്തിനെറ്റംഗപോലെ. (൨൯)



നാനാസന്ധ്യാവലി വിളവതാണെങ്കിലും വംഗദേശേ  
 നാനം വർഷിച്ചാരു വിധിവിരോധത്തിനാലെന്നവണ്ണം  
 ഭിന്നതപം ചേർന്നുവിലജനവും സന്തപിച്ചിടുമാറു-  
 ന്നുനാ ചേലാരം പുനരരിയ ഭുജിക്കുമാവിട്വിച്ചു. (൩൦)

രം വന്നുളോരവശതയിലും ഹന്ത ! നിഷ്കുളകന്മാർ  
 സംഘപ്രാപാരികളൊരു ലവം ഭൂതകാരുണ്യമെന്നേ,  
 വർഷിച്ചിടം വിലയധികമായ് മേല്ക്കുമേലെന്നു കണ്ട-  
 ളാനുപ്രാതം സകലമധികം ഗുഡമായ് സംഭരിച്ചു. (൩൧)

വൃത്തം ബോധിച്ചിടമഥ വിനേതാക്കൾ ദുർവൃത്തരാകും  
 ഭൂതന്മാർതൻഗതിയിഹ നിയന്ത്രിപ്പതിന്നാസ്ഥയോടേ  
 അസ്സാഗങ്കം നിശിതമതിയായ് വീരനായോരു വാറൺ-  
 ഹേസ്റ്റിങ്സാകും നിപുണനടനേവംഗഭർത്തുതപമേകി. (൩൨)

യാവൻ പൂർവ്വിവിധമധികാരഘോഷമാണിട്ടു സമൃക്  
 സേവിച്ചാനിങ്ങുതരനയം പൂണ്ട സംഘാധിപത്യം;  
 യാവൻതന്നെബീഭടരൊടു പുരാ ജാതരോഷം സുരാജൻ  
 സേവിപ്പിച്ചാൻ തടവു സഹസാ കാസിമാഖ്യാപണത്തിൽ. (൩൩)

യാവൻ, മുൻപേ സഭയതിൽ, നഭാവോടെതിക്കേണ്ടമോയെ-  
 ന്നാവില്ലങ്കാഭരമിഹ മഹാൻ ക്ലൈവു ചിന്തിച്ച കാലം  
 താവും ധൈര്യത്തൊടു സമരമാണത്ര കർത്തവ്യമെന്നായ്  
 മേവും ക്രോധ്യനെയനുസരിച്ചേത്തിനാൻ വീരശങ്കം. (൩൪)

പൂർവ്വം ശുദ്ധസ്ഥിതിയവിലവും മീരകാസിം നിറുത്താൻ  
 ഭാവിച്ചുളോരവസരമതിൽ, കാളിഘട്ടാലയത്തിൽ  
 മേവീടുന്നോർ പലരുമതു നന്നല്ലയെന്നോതിടുമ്പോൾ  
 യാവൻ നിർമ്മത്സരമതുചിതം തന്നെയാണെന്നു ചൊന്നാൻ. (൩൫)

ഇതഥം നാനാവിധപരിചയം ഭാരതത്തിങ്കലാണോ-  
 തത്തുംഗാത്മാവവനഥ നിജസ്വാമിമാർ മോദപൂർവ്വം  
 ഭത്തംചെയ്തുള്ള ധിക്രതി ലഭിച്ചിട്ടു വംഗാധിപത്യം  
 കൃഷ്ണിയാബ്ദം പുനരൊഴുപതും രണ്ടുമായപ്പൊളുന്ന്. (൩൬)



പൂർവ്വം ക്ഷൈവം പട്ടവിഹ വിദേശത്തു രാജ്യം നവീനം  
സ്ഥാപിച്ചപ്പോൾ പ്രകൃതിഹിതമോക്ഷേപതായ് വന്നമൂലം  
സർവ്വം തന്ത്രം സപദി പരിവർത്തിപ്പതിൽ ശങ്കപൂണ്ടു-  
ക്കാലത്തിന്നൊത്തൊരു നിയമഭേദങ്ങളേ ചെയ്തുള്ളൂ. (൩൭)

ദൈവരാജ്യത്താലവ ശിഥിലബന്ധങ്ങളായ് മന്ത്രിമാർതൻ-  
ദൈവരാജ്യത്താൽ ദിനമനു ഭൂഷിച്ചിടവേ, പാടവത്താൽ  
ഓരോ ഭേദങ്ങളെഴുതുകളിൽ ചേർത്തു നീതിപ്രഭാവം  
പൂരിപ്പിക്കുന്നതിനഥ തുനിഞ്ഞീടിനാൻ വാണാച്ചൻ. (൩൮)

ഭർത്താവായോരവനിഹ നഭാവായ് വസിച്ഛ്വാത ഭൂമി-  
ഭർത്താവിനുളളധികൃതി നിഷേധിച്ചു നിശ്ശേഷമായ്ത്താൻ  
തൽസ്ഥാനത്തിൽ ചതുരതയൊടേ വെച്ചു സംഘത്തെ, വംശം  
സംസ്ഥാനം തൽപ്രതിപുരുഷനായ് സ്തംഭഹീനം ഭരിച്ചു. (൩൯)

ചാലേ കടച്ചരികളുഖിലവും മൂഷ്ടിഭത്തിങ്കൽ നിന്ന-  
ക്കാലേ മാറിപ്പല നവപരിഷ്കാരസാരങ്ങളാലേ  
ചേലേറീടുംവിധമഥ മഹാവിരനായോരവൻ തൻ-  
മൂലസ്ഥാനസ്ഥിതിയുടയൊരക്കാളിഷ്ടത്തിലാക്കി. (൪൦)

സാക്ഷാൽ ഭൂസ്വാമികളിഹ ജമിന്ദാർകൾ രാജ്യത്തിലെങ്ങും  
ശിക്ഷാരക്ഷാവിധിയിലധികാരത്തെ മൂന്നു വഹിച്ചാർ ;  
സ്തുത്യാത്മാവാമവനരിയ സൗകര്യലാഭത്തിനായി  
പ്രത്യേകം താൻ സചിവരെയതിനാക്കിനാനാക്കമോടേ. (൪൧)

തെറ്റൊന്നേവം പ്രജകളുടെ സംരക്ഷണത്തിങ്കലേറും  
കുറ്റം നീക്കിസ്സുകലവുമവൻ ചാരുസംസ്കാരമേകി  
മറ്റും കൃത്യപ്രകരമധികാരസ്ഥരെയൊക്കെ ചെയ്തി-  
ച്ചററം കൈവിട്ടൊരു നൃപബലം നീതിപൂർവ്വം വളർത്തി. (൪൨)

അന്യായാപ്തം കരനിര നിഷേധിച്ചു സഭീതി ശുദ്ധ-  
ത്തിനായ് നൽകിസ്സചിവരെ നിയന്ത്രിച്ചു വേണ്ടുന്നവണ്ണം  
ഹിന്ദുക്കൾക്കും മതഹിന്ദി തുല്യർക്കുമെത്തൊരെ സംസ്കാ-  
രുന്നതും ചേർത്തവികലതയും ധർമ്മശാസ്ത്രത്തിനേകി. (൪൩)



നന്നായേവം നവനിയമാസ്ഥാപനത്താലവൻ താ-  
 നന്നാലോചിച്ചൊരു ഫലഗണം പൂർണ്ണമായ് സംഭവിച്ചു ;  
 എന്നാൽ വേണ്ടുവിധമിവനെടുത്തുള്ളൊരാധാപരീതി-  
 ക്കന്യായുത്ഥം ചിലരിഹ സമാരോപണം ചെയ്തിരപ്പോൾ. (൪൯)

രാജ്യം വീശ്വാജിതമഭിനവം, തന്ത്രവും മാറിയെല്ലാം,  
 രഞ്ജിച്ചില്ലാ പ്രജകളിനിയും, ശക്തി വേരുന്നിയില്ലാ ;  
 ഇഷ്ടത്തിൽ പ്രബലനൃപനാം ഷുഭനത്ഥിമു സാഹ്യം  
 ശീശ്രോ നൽകി, വിഷയഗുണഭോഷങ്ങൾ നോക്കീല പോലും. (൫൦)

ഒട്ടും ക്രൂസാതഥ ചപലനാം ഷാലമൻ ദൈവപുസംഘം  
 വിട്ടിട്ടേററം മദമൊടു മഹാരാഷ്ട്രിൽ ചെന്നുകൂടി ;  
 പെട്ടെന്നപ്പോൾ നിപുണമതിയാം വാരണൻ സന്ധിഭോഷം  
 രാഷ്ട്രൻ കണ്ടിട്ടവനുടെ കുരം വരണം ചെയ്തു ധീരം. (൫൧)

മാനം കൈക്കൊണ്ടവനിഹ, കൊടുത്തുള്ള കോരാപ്രയാഗാ-  
 ഫാനം ചേങ്ങു നഗരയുഗവും നീതിമാൻ വിണ്ടെടുത്തു  
 നൃനം കോശം നിറവതിനുടൻ, നൽഫലം നൽകിടാമെ-  
 ന്നാനന്ദത്തോടരുളിയ സഖാ കോസലേശന്നു നൽകി. (൫൨)

എന്നല്ലന്നാൾ നൃപനു വിഷയാനന്തരത്വംനിമിത്തം  
 ചിന്തം വൈരത്തിനു വിഷയമാം രോഹിളന്മാരെയെല്ലാം  
 നന്നായ് ഹിംസിപ്പതിനവനയച്ചിടനാനഞ്ജസാ തൻ-  
 സൈന്യപ്രാതങ്ങളെയു ചിന്തമാം ഹേതുവില്ലാതെ തന്നെ. (൫൩)

പുഷ്പം വീശ്വാതിശയമിയലും ദൈവപുരോടുള്ള പോരിൽ  
 സ്വഷ്ടം തോറ്റിട്ടവശതയെഴും രോഹിളർക്കുള്ള വിത്തം  
 കഷ്ടം! കേറിസ്സുകലവുമുടൻ വേണ്ടപോൽ കൊള്ളയിട്ടാർ  
 ദുഷ്ടന്മാരായ് മരുവിന നഭാവിൻറയസ്സെനികന്മാർ. (൫൪)

ഏവം ദുഷ്ടേഷിതമിവർ കടന്നിൻഡ്യയിൽ ചെയ്തതെല്ലാം  
 രോധിപ്പാനായ്ക്കരുതിയുടനിംഗ്ഗണ്ഡി ലെപ്പാർളമെൻറിൽ  
 ന്യായസ്ഥന്മാർമണികൾ വഴിപോൽ ചേന്നു ശക്തിവ്യവസ്ഥ-  
 യായിട്ടുള്ളൊരരിയ കരണം നവ്യമായ് നിശ്ചയിച്ചു. (൫൫)



ഏവം പുരുഷൻകരണമതിനാൽ, വംഗഭർത്താവിനുണ്ടായ്  
സർവ്വാധീശസ്ഥിതി, യതിനേശം ശക്തിയോ, ഭൂരിപക്ഷം  
സ്ഥാപിച്ചിടം വിധിയനുസരിക്കേണ്ടതാം കർമ്മസംസ-  
ത്തിങ്കൽ പ്രാപിച്ചിതു ; പുനരേതിൻനാഥനായാ, നവൻ താൻ. (൫൧)

എന്നല്ലെല്ലാവനമൊരഭയസ്ഥാനമാ, യത്ര, ഭേതാ-  
വിന്നും നിസ്സംശയമനുസരിക്കേണ്ടതായ്, വേണ്ട ദാക്ഷ്യം  
ചിന്നം ന്യായാധിപമണികൾ നാലുള്ളതായ് മൂലദേശം-  
തന്നിൽ സ്ഥാപിക്കണമൊരു സദിർകോട്ട്മെന്നായ് വിധിച്ചു. (൫൨)

ഇതഥം നവ്യം നിയമമനുരോധിച്ചുടൻ വാരണാഖ്യൻ  
ഹസ്തിംഗൻ താൻ പ്രഥമനധിഭർത്താവതായി ചമഞ്ഞു ;  
പുരുഷൻന്യായാധിപസഭയതിൽ പിന്നെ നീതിജ്ഞലോക-  
ർത്തംസതപഃ കലയമിലിജായിമ്പിയും മുൻപനായാൻ. (൫൩)

ബോധിച്ചിടം സ്ഥിതി മിലധിഭർത്താവുതൻകൃത്യമെല്ലാം  
ശോധിച്ചിടാനധികൃതി ലഭിച്ചിടവേ കർമ്മസംഘം  
ഏധിച്ചിടം നിജബലവശാൽ വാരണൻതന്നെയേററം  
ബോധിച്ചുന്നാളനിശമെതിരായ് നിന്നു മാത്സര്യമോദേ. (൫൪)

പ്രാൻസീസായീടിന വിമതസഭ്യന്റെ പക്ഷത്തു ചേർന്നി-  
ട്ടിസ്സംസത്തപ്പെഴുതിഹ സഹിച്ചില്ല ഷുജന്റെ സഖ്യം;  
എന്നല്ലേററം ശഠയൊടവൻതന്റെ ഡർബ്ബാറിൻ നിന്നും  
പോന്നീടാനായ് നിജപുരുഷനോടാജ്ഞയും ചെയ്തുവല്ലോ. (൫൫)

പിന്നെഷ് ഷുജൻ സപദി പരലോകം ഗമിച്ചോരു ശേഷം  
ചിന്നം നാനാധനമവനേശം ഭായ്യാമാരാൻമൂലം  
ഒന്നും കിട്ടത്രേവിടെയധമണ്ണുതപമാളുന്ന പുത്രൻ-  
തന്നോടേററാരിവരഥ പിതാവിൻകടം വീട്ടുവാനായ്. (൫൬)

സാമന്തോവീപതികൾ പരിപാലിപ്പതായ്, കല്പമപ്പോൾ  
സാലം ലക്ഷദ്വയമിയലുവോന്നായിടം കാശിരാജ്യം  
സംഘത്തിനായ് വിരവൊട്ട സമപ്പിച്ചു നവ്യൻ നഭാവും  
തൻകൽ തങ്കീടിന കടമുടൻ വീട്ടിനാൻ മിക്കവാറും. (൫൭)



ഏവം ഭൂമീഭരണ വിധിയെ സ്സംസ്കരിക്കുന്ന മധ്യേ  
ഭാവിശ്രേയസ്സിനു ബത ! വരാവുന്ന ഭോഷം തടുപ്പാൻ  
ഭാവിച്ചുന്നാളിഹ വിഹിതമാം വൃത്തി താൻ വർത്തമാന-  
ശ്രേയസ്സിനും വിഹതിയണവാൻ ഹേതുവായിട്ടു തീൻ. (൫൮)

ബന്ധത്തിൽ പെട്ടലമവശമാം ഭന്തിയെപ്പോൽ മഹാനിർ-  
ബന്ധം ചേരും സഭയിതിലകപ്പെട്ടമോ ! പാരതന്ത്ര്യം  
ഏതാ ഹസ്തിംഗനെയുടനണഞ്ഞന്നു ചാപല്യമേറും  
പാപമന്മാരാം ചിലരുമിഹ ബാധിച്ചു ബോധിച്ചവണ്ണം. (൫൯)

സൗശീല്യത്തിന്നൊരു നിലയുമെന്നാലുമന്നായവങ്കൽ  
കൗശല്യത്താൽ ചലരവർ വൃഥാ ഭോഷമോരോന്നു ചൊന്നാർ;  
വീണന്മാർതൻവിതഥവചനം വിശ്വപസിച്ച് വിചക്ഷ-  
പ്രാതം സ്പഷ്ടം സഭയിലഭിയോഗിച്ചതിന്നും തുനിഞ്ഞു. (൬൦)

ദുഷ്ടന്മാരമവരിലധികം നിഷ്ഠാകാരനേകർ  
ധൃഷ്ടൻ ഭൂമീസുരഹതകനാം നന്ദപുത്രാഭിധാനൻ,  
കഷ്ടം ! വിത്താ പ്രതിഹാലമിഹ സ്വർഗ്ഗതൻ ജാഹരൻത-  
ന്നിച്ചുപ്രാണപ്രണയിനിയിവനേകിനാളെന്നു ചൊല്ലി. (൬൧)

അക്കാലത്തിൽ ബത ! ചലനവൻ കള്ളയൊപ്പിട്ട കുറും  
സക്കാർ കണ്ടിട്ട, മ വിരവൊടേ വിസ്തരിച്ചസ്തംഭം  
മുഷ്ടാന്തളോരവനെയുടനേ ജഡ്ജിമാരേകകണ്ഠം  
തൂക്കാനായ് ചെയ്തൊരു വിധി യഥാനിശ്ചയം നിവഹിച്ചു. (൬൨)

അന്നാളാംശ്ലേയകജനമനുഷ്ടിച്ചതാണെങ്കിലും, ശ്രീ  
ചിന്നം പണ്ടുള്ളൊരു മുനിഗണം നിണ്ണയിക്കാത്തതായി,  
എന്നല്ലോത്താൽ, ക്ഷിതിസുരനിലിങ്ങാദ്യമായ് ചെയ്തതാമി-  
ദൃണ്ഡം ത്രൈവണ്ണികരിലധികം രോഷഭാരം വളർത്തി. (൬൩)

താൻ ചെയ്തുള്ളോരരിയ ദുരിതം ഗ്രന്ഥമാക്കിട്ടുവാനായ്  
വാഞ്ചരിച്ചേററും, കഥയിതു പരന്നേയ്ക്കുമെന്നോക്കയാലേ  
ചാഞ്ചല്യത്താൽ ദ്വിജവധമിവൻ തന്നെ ചെയ്തിച്ചതാണെ-  
ന്നഞ്ചാതന്നാൾ ജനമേളിനാർ ദുഷണം വാണേകൽ. (൬൪)



ഓത്താൽ വസ്തുസ്ഥിതിയിവിടെയെന്നാകിലും ശ്രുതമായി-  
 ചേർത്തുള്ളോരി വിധിയുടെ വലിപ്പത്തിനാലന്നു കാമം  
 ഹസ്തിംഗൻതന്നുടെ വിവിധമാം ഭൂഷണംതന്നെ ചൊല്ലി-  
 പ്ലാത്തിട്ടുനപ്പരിഷകൾ ഭയം പുണ്ടു മിണ്ടാതെയായി. (നൂറ)

കാലം ചൊരിക്കുന്നെ കഴിയവേ കർമ്മസംസത്തിൽ വൈരം  
 കോലും സാമാജികരനുപദം ഹന്ത! പാരം കുറഞ്ഞു;  
 ആലംബിച്ചാൻ ബലവിലസിതം വംഗഭർത്താവു, മാഭാ-  
 ജാലം ഗാഢം ഗ്രഹണചരിനിർമ്മുക്തനാം ഭാസ്കരൻ പോൽ. (നൂൺ)

കണ്ഠാഭത്തിൽ പുനരപിരണം വാഴ്ത്തയാൽ ജാതമാകും  
 ഭുധാരത്തിൻകുറവഥ നികത്തിട്ടുവാനേഷ വിരൻ  
 അന്നഷ്ടജാതമജന്തുപതിയാൽ മത്തമാം കാശി പാലി-  
 ക്കന്നോരുവീപതിയൊടു ധനം വാങ്ങുചാനഭ്യമിച്ചു. (നൂൺ)

താനിച്ഛിച്ചിടുന്ന ധനമവൻ നൽകുവാനന്നു മാന്യം  
 കാണിച്ചെന്നുള്ളതിലിവനതിശ്രദ്ധനായിലവൈരം  
 പ്രാപിച്ചുതന്നഗരം, മെതിരിട്ടോരു പൌരവ്രജത്തെ-  
 ക്ഷേദിച്ചല്ലാലനവുമിഹ നിർവിപ്ലവമായ് നിപ്ലമാക്കി. (നൂൺ)

ഷുജാബ്ജൻതൻതനയനു, മിവൻ ചൊൽകയാലാത്മതാത-  
 ശ്രീജാലം തദൃയിതകളിൽ നിന്നാക്രമിച്ചിട്ടു സർവ്വം  
 പുജാർത്ഥം പരമിയലുമാംഗ്ലേയകുക്കായി നൽകി  
 വ്യാജാപേതം നിജമുണമൊഴിച്ചിടുന്നാനാടലെന്നു. (നൂൺ)

സാരജ്ഞന്മാർ സമസമനുഭോദിക്കുമാറിപ്രകാരം  
 സാരാത്മാവാമവനുചിതമായ് ചെയ്തു ചേഷ്ടാവിശേഷം  
 പാരം സ്തംഭാരസമൊടു തിലം താലമാക്കിച്ചമയ്ക്കു-  
 ന്നോരായുള്ളോർ ചിലരരുളിനാർ ദോഷമെന്നീശ്ചലെന്നു. (നൂൺ)

ഭാരം കൈവിട്ടിവനഥ ഗ്രഹം പ്രാപ്തനായോരുശേഷം  
 ധീരൻ ബാക്കുകിയ പുകൾ പെട്ടും വാഗ്മിയപ്പാർജ്ജമെൻറിൽ  
 ചേരും ശ്രീമൽപ്രഭുസഭയിൽ വെച്ചത്ര മുൻചൊന്ന കൃത്യം  
 പാരം നിന്ദിച്ചിവനെയധികം മത്സരത്തോടെതിർത്തു. (നൂൺ)



ഒന്നുതും ചേർന്നാരു ധർമ്മിളിതരികൽ നിന്നും ഭവിച്ചു-  
ച്ചിന്നും ദണ്ഡോജ്ജ്വലിതകമലോൽകണ്ഠമോടേ രസത്താൽ.  
എന്നും മിന്നും പ്രഭുവലവിലാസത്തിന്നും നിമ്നഗൗഢ-  
ത്തിന്നും മൂലം ബത ! മലിനമാമോക്ഷവ മിക്കവാറും. (൧൨)

നിമ്നാണാനന്തരമഴകൊടേ വസ്തു ശോഭിച്ചുവെന്നാൽ  
തൻമൂലത്തിൻമലിനത ഗണിക്കുന്നതാരിന്നു പാരിൽ ?  
നിമ്നിക്കുന്നക്രമിയുടെ മലം കൊണ്ടു പട്ടാംബരേഘം,  
സമോദത്താൽ നൃപനുമതിനെസ്സാദരം ചാർത്തിടുന്നു. (൧൩)

മെത്തും ശത്രുപ്രകാരധിരം വീഴ്ത്തിയകൈച്ചു കൈയാ-  
ലെത്തി ക്ഷോഭിച്ചൊരു മഹിതമാം ഭാരതോദ്വിതലത്തിൽ  
അത്യുൽകൃഷ്ടം ഫലമരുളിടും നവ്യമാം രാജ്യബീജം  
ഹസ്തിംഗൻ താനിഹ ബത ! വിതച്ചിടിനാൻ വേണ്ടവണ്ണം. (൧൪)

ഇത്ഥം ഭൂസ്ഥലമതിൽ വസിക്കുന്ന സംഘത്തിനപ്പോൾ  
വലിച്ചിടുന്നൊരു ബലഭരം കണ്ടതിൻരക്ഷചെയ്യാൻ  
ഉദ്ദേശിച്ചിട്ടൊരു നിയമനം പുത്തനായ് പാർളമെൻറിൽ  
പിടാഹപാനൻ പട്ടമതി സഭാസ്താരകൻ ഹാജരാക്കി. (൧൫)

സിദ്ധിച്ചോരക്കരണമതിനാൽ, മൂന്നു സാമാജികന്മാ-  
രൊത്തുളളകം വിനയനസദസ്സു, ത്രയല്യാംഗലത്തിൽ,  
ഷാഡ്ഗുണ്യത്തിൻവിഭവവിനിയോഗത്തിനായുത്തമശ്രീ  
വായ്ക്കും സംയന്ത്രണസഭയ്ക്കും പുത്തനായേപ്പെടുത്തി. (൧൬)

ആരാളുണ്ടായതിനവയവിഭൂതരും;—യാദുപേരും  
നേരിട്ടാംഗ്ലേയകന്യാപതിയാൽ തന്നെ നിർഭേദശ്വരത്രേ ;  
ഏവം സർവ്വോത്തരത കലരും പാർളമെൻറിന്നു കീഴ്പ്പെ-  
ട്ടിസ്സംസത്തിന്നധിപതി പരാധീനനായ് തീർന്നിതപ്പോൾ. (൧൭)

സൈന്യാധീശ്ശക്തിപതിയെയും, ധർമ്മകാന്താധികാരം  
ചേരും രണ്ടാളുകളെയുമുടൻ സഭ്യരായ് നിശ്ചയിച്ചു,  
ശക്ത്യാധികൃതം ബത ! വിമതരിൽ സംഭവിക്കായ്തിന്നായ്  
വംശേശൻതൻസമിതിയതിന്നും ചാരുസംസ്കാരമേകി. (൧൮)



മുഖാമദ്രുളിലവനു കീഴുള്ള ഭക്താകൾ തത്തൽ—  
കുറും ചെയ്യുന്നതിലഥ സഹായം ലഭിച്ചിട്ടുവാനും,  
ധർമ്മം കൈവിട്ടശിമതികൾ ചെയ്യാതെ മേവുന്നതിനും,  
ചെമ്മേ സംസത്തിനെയവിടെയും ചേർത്തു സംപൂർത്തിയോടെ.  
(൭൯)

സംഘേശമാർകളിലൊരുവനും ദ്രവ്യസംബന്ധമേതും  
ചെയ്തിടൊല്ലാ നരപരിവൃദ്ധനാരൊടങ്ങത്രയല്ലാ  
അന്യന്മാരോടചിതതരമാം ഹേതുവില്ലാതെതിപ്പാ—  
നാരംഭിച്ചിടുകയുമരുതെന്നു നിശ്ചിതമായി. (൮൦)

സംഘം കൈവിട്ടതിമഹിതമാംഗ്ലേയസിംഹാസനം താൻ  
ശങ്കാപേതം ദൂതമണവതിന്നായ്ത്തരം നോക്കി മേവും  
ഇൻഡ്രാലക്ഷ്മിക്കുതുപൊഴുതിലീവണ്ണമുൽകഷ്ടവും  
പീടൻ ചെയ്തിടുന്ന നിയമനം പീഠമായ്ത്തന്നെ രീൻ. (൮൧)

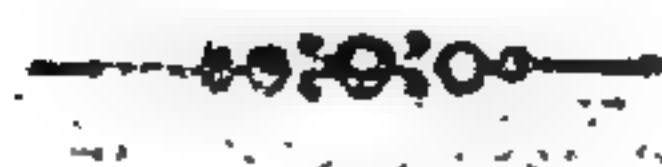
ഇതഥം കൈവന്ന രാജ്യം പ്രബലതയൊടാ—  
പ്പിക്കുവാൻ വേണ്ടി നിത്യം  
പുത്തൻസംസ്കാരമോരോന്നൊരിടമതിൽ നട—  
നീടവേ, കൈവശത്തിൽ  
എത്താതുജ്ജ്വാല ശിഷ്ടം ജനപദവുമട—  
ക്കിട്ടുവാനുള്ള നാനാ—  
യുദ്ധശ്രീയാൻ യത്നം സരഭസതാമാ—  
യന്യഭാഗേ നടന്നു. (൮൨)

“രാജ്യതന്ത്രപരിഷ്കാരം”

എന്ന

എട്ടാം സർഗ്ഗം

സമാപ്തം.





## ഒൻപതാംസർഗ്ഗം



ശതകം പതിനേഴ് ലിങ്ങോരുത്തൻ  
 പ്രഥിതക്ഷത്രകലത്തിലുരുവിച്ചു  
 ഗിരിജാവരജാതചീർപ്പസാരൻ  
 വിരതൻ പണ്ടു ശിവാജിയെന്നു പേരായ്.

(൧)

സമരപ്രിയനാമവൻ മഹാത്മാ  
 സഹജം സാഹസികതപമാനന്ദനും  
 കരവീർപ്പുദരാസഭൻ കടന്നു-  
 ജിരിപ്പട്ടങ്ങൾ ഹരിച്ചു ലീലയായ്ത്താൻ.

(൨)

ഗിരിജാകരുണാകടാക്ഷമേററി-  
 ട്ടുരുഭൂവും കലരുന്ന നീതിശാലി  
 തരമാൻ കവർന്നിതായവൻ ശ്രീ  
 തിരളം ബീജപുരാധിനാഥരാജ്യം.

(൩)

അതിമാനുഷവിക്രമം കലനോ-  
 രധികോത്സാഹി ശിവാജിയാം മഹാനെ  
 കുതുകാൽ സപജനങ്ങൾ കൊങ്കടണാർവീ-  
 പതിയായിട്ടഭിഷിക്തനാക്കിയന്നാൾ.

(൪)

ശ്രമമാൻ വളൻ ഭൂമി ഭൂരി-  
 ശ്രമശീലൻ വിജിഗീഷുവാമവങ്കൽ  
 പ്രമദാകലയായ് രമിച്ചു നിത്യം  
 പ്രമദാ നവ്യവരങ്കലെന്നവണ്ണം.

(൫)

വലുതായ ഭൂജാബലപ്രഭാവാൽ  
 മുഗളാധീശനെയും ഗുണിച്ചിടാതെ  
 നിജവീര്യവശാൽ വശത്തിലാക്കി-  
 സ്സ മഹാരാജ്യമഹീതലം ഭരിച്ചു.

(൬)



മികവോടു തുലാപുരപ്പുണാദ്യം  
സുകൃതം കൊണ്ടു വശീകരിച്ചു വാനിൽ  
വിഹരിപ്പതിനെന്ന് പോലവൻ പോ-  
യളവേതന്നെ ശത്രുഭോജ്യയായി.

(൭)

പുരവാസികൾ ഭൂപനായ് വരിച്ചു-  
ള്ളൊരു ശംഭാജി തദീയപുത്രനന്നാൾ  
മുഗൾഭൂമിപരാക്രമത്തിൽ നിന്നും  
മമ്മി രക്ഷിച്ചിടുവനേശക്കുതനായി.

(൮)

അഥ ഭൂപനാജ്ഞസിബ്ബ തോല്പി-  
ച്ചവനെ ചിത്രവധത്തിനാൽ വധിച്ചു,  
ശിശുവായ തദീയപുത്രനെത്തൻ-  
നിലയത്തിങ്കലുടൻ ഗൃഹീകരിച്ചു.

(൯)

അവനത്ര നരാധിപൻ മരിച്ചോ-  
രളവിൽത്താൻ തടവിങ്കൽ നിന്നു ചാടി  
പിതൃസോദരപത്നി ചാണിരുന്നോ-  
രുസിംഹാസനമേറിനാൻ ക്രമാപ്തം.

(൧൦)

നരപാലപുരത്തിലാത്തനാനാ-  
വിഭവാഡംബരനായ് വളന്നുമുഖം  
ഗതപൗരുഷനാമവൻ ശിവാജി-  
പ്രജകൾക്കേകിയതില്ല തൃപ്തിയേതും.

(൧൧)

മുഗളേന്ദ്രൻ കൊടുത്ത സാഹുവെന്ന-  
ള്ളൊരു ചോരാത്മകനാമധേയമോട-  
അവനാത്മപിതാമഹാജ്ജിതശ്രീ-  
നിവഹം ഭോഗപരായണൻ ഭജിച്ചു.

(൧൨)

അവനന്നിഹ പേഷപയെന്ന നാമം.  
കലതം മന്ത്രിപദത്തിൽ വെച്ചു വീരൻ  
വിലസന്തതി വിശ്വനാഥനാമാ-  
വനുവേലം പ്രഭുശക്തിയെപ്പുടത്തി.

(൧൩)



നൃപനീരി പിദശ്വനേഷ ധീമാൻ  
 പതിനെട്ടാം ശതകത്തിലത്ര, കൊല്ലം  
 പതിമൂന്നുമൊരൊന്നുമായിട്ടുനാ-  
 ഉധികവ്യാകുലമേറു ഭൂമിഭാരം.

(൧൪)

പ്രബലം കുലശീലശാലിയായോ-  
 രവനാൽ സ്ഥാപിതമായ പേഷപവംശം  
 പല ഭൂസുരരാലലംകൃതം താൻ  
 നിലനിന്നു ശരദാം ശതത്തിനും മേൽ.

(൧൫)

ജനശിക്ഷണരക്ഷണങ്ങൾ ചെയ്യാൻ  
 ക്ഷമനായ് നൈപുണിയാൻ മന്ത്രിയാകും  
 അവനിൽ പ്രഭുശക്തി ചേർന്നു, നിന്ദുൻ  
 നൃപനിൽ ചാമരമുഖ്യചിഹ്നമാത്രം.

(൧൬)

വികൃതപ്രകൃതിതപവും പ്രധാനാ-  
 നഗമാമുദ്യമവും നൂണാകലതപം  
 വർഷാക്ഷസാക്ഷിഭൂയവും ചേ-  
 ന്നഥ ലോകം ബത! സാംഖ്യതത്ത്വമോതി.

(൧൭)

അഥ തത്സുതനായ ബാജിരായൻ  
 നിതരാം വിശ്രുതനായ നീതിശാലി  
 പുകളേറിയ പേഷപസംജ്ഞയോടേ  
 പിതൃസിംഹാസനമേറി സിംഹവീര്യൻ.

(൧൮)

മുഗളാധിപമണ്ഡലം ക്ഷയിപ്പി-  
 ചു, - വനപ്പുത്തഗളീയശക്തിയേയും  
 മികവോടു കൂറു, വിശമബ്ധം  
 മുതലായ് വിശതിവത്സരങ്ങൾ വാണു.

(൧൯)

ഉദയോന്നുഖനനുഭവനായീ-  
 ടിന നൈസാമിനെയന്നവൻ മഹാത്മാ-  
 ഇഹ ദക്ഷിണഭൂതലത്തിലെത്തി-  
 സ്തംഭസാ സംപ്രഹരിച്ചു നിഗ്രഹിച്ചു.

(൨൦)



ഇഹ മാളവതാജ്ഞാദിരാജ്യം  
നവമായേഷ പിടിച്ചു ചേർത്തമൂലം  
സ്തംഭമിഷ്ടിതിതന്റെ നാമധേയം  
ബത! മാരാഷ്ട്രതത്വയുക്തമായി.

(൨൧)

വിജയോജ്ജ്വലനായ ബാജിയേവം  
വിദിതൻ ഭൂമിതലം ചെടിയെത്തുടർച്ച  
അഭിനീയസുതാഭ്യനനു ഭൂമി-  
പതിയായ് തീർന്നിതു ബാലബാജിനാമാ.

(൨൨)

നയശൈത്യവിലാസശാലിയായോ-  
രവനാത്മപ്രജകൾക്കെഴും മഹത്തപം  
അനുവേലമയർത്തി മേല്ക്കുമേലേ  
പരമേശ്വരപദത്തിലാക്കി വേഗാൽ.

(൨൩)

അഥ ദില്ലിമഹീശനും ഭയപ്പെ-  
ട്ടിഹ മാരാഷ്ട്രഭട്ടോൽഭട്ടോക്തിമൂലം  
പ്രണമിച്ചു ജിഗീഷുവാമിഹനായ്  
പ്രഥിതം നൽകി ചതുർത്ഥമെന്ന കല്പം.

(൨൪)

കൃമമാന്യരുണവെങ്കിലും താ-  
നതിമാത്രോന്നതി നാശഹേതുവത്രേ;  
ചലയംകിയ ലക്ഷ്മി ശീഘ്രമാനോ-  
രുദയത്തിൻകഥ പിന്നെയെന്തു ചൊൽവു.?

(൨൫)

കമലാപ്രിയമായുദിച്ചമനം  
കരജാലോച്ചയമാന്റിടം തദീയം  
ഉരുമണ്ഡലമിന്ദുമണ്ഡലം പോൽ  
ക്ഷണമാത്രം പരിപൂർണ്ണയായ് വിളങ്ങി.

(൨൬)

അഥ മണ്ഡലപാലർ മന്ദമനം  
ബത! താനോന്നികളായ് ഭവിക്കയാലേ  
ശിഥിലീകൃതഗാഢബന്ധമായി-  
നവസാമ്രാജ്യമുടൻ തകൻ താനേ.

(൨൭)



സ്വയമേവ രചിച്ചു ഭൂപവാശം  
നവമിസുരപുരത്തിലന്നു ഹേച്ഛൂർ,  
അഥ. ഗേകുപർ നൃപൻ ബറോഡയിൽതാ,  
നതു പോൽ ഗ്വാളിയർതന്നിലത്ര സിന്ധ്യൻ. (൨൮)

ഇഹ ഭോസലനാമധാരിയന്യൻ  
ബലമോടാൻ വിഭക്തപതിതപം  
ഉടനല്ലുല ഭൂമിയെക്കുചന്നാൻ  
വിഷയാനന്തരനാം നഭാവിൽ നിന്നും. (൨൯)

അഥ സാഹുനരാധിനാഥനും തൽ-  
സചിവൻ ബാജിയുമാപ്തരായി നാകും;  
ഉടനേയവർതൻപദം ഗ്രഹിപ്പാ-  
നളവായ് ഘോരതരം ചിരം പിന്നേക്കും. (൩൦)

ഇതി ബന്ധമഴിഞ്ഞു ഭൂബലതപം  
കലരും രാജ്യമതിന്നു ബാഹ്യമായും  
അവിചിന്തിതമായുദഗ്രമാദയാ-  
രഭിഘാതം പുനരൊന്നു വന്നുചെന്ന്. (൩൧)

പട്ടവേഗമിയന്നിടുന്നതാമീ-  
യടിയാലായതശേഷവും തകർന്നു  
ഇടിമിന്നലടിക്കു പാത്രമാകും  
നിലയെടുക്കുളാരു മേടയെന്നപോലെ. (൩൨)

ഇഹ ദക്ഷിണദിക്കിലാന്നിടുന്നാ-  
ളധിനാഥൻ സലബാതനോടു യുദ്ധം,  
രണമാടി നടന്നു രാഘവൻ തൽ-  
സഹജൻ പഞ്ചനദങ്ങളിൽ സഗർവ്വം. (൩൩)

ഉടനാബ്ഘനനാമഹമ്മദൻഷാ  
പട്ടവണ്ണാലിയിവന്റെ ഘോരഗർവ്വം  
സഹിയാതെ, പദാഭിഘാതമേറോ-  
രഹി പോൽ വന്നിവനോടെതിർത്തു നേരേ. (൩൪)



അണിയായി നിരന്ന സൈന്യമോടൊ-  
ത്തനെയും സിന്ധയചോഷ്ണരാജ്യത്തെത്താൻ  
ജവമോടു ജയിച്ചു തുക്കിയന്നാ-  
ളുവനും പാനിചത്തതിൽ വൈജയന്തി.

(൩൫)

അവനോടണവാൻ സ്വപുത്രനായി-  
ദിന വിശ്വാസനെയന്നു ബാലബാജി  
ഉജ്ജ്വലസൈന്യഗണങ്ങളോടു കൂടി-  
തരസാ ദക്ഷിണദിക്കിൽ നിന്നയച്ചാൻ.

(൩൬)

ബലമേറിയ രാജപുത്രകന്മാർ  
ബഹുവിധധാരികളുസ്രപണ്ഡിതന്മാർ  
പുരുഷാടജനങ്ങളും കലിന്നി-  
ട്ടഥ മാരാഷ്ട്രബലം പരം വിളങ്ങി.

(൩൭)

പ്രതിപക്ഷജനങ്ങളോടു ചേർന്നാ-  
നിഹ സൈന്യങ്ങളൊടൊത്തു യുദ്ധഭൗലൻ ;  
അഥ രോഹിളമുഖ്യരായ മറ്റു-  
ളുവരും ചേർന്നു തുല്യഷ്ടസഞ്ചയത്തിൽ.

(൩൮)

ഇതു തൊട്ടു തുല്യഷ്ടാഹീനയായോ  
വരണം മേദിനി ഹിന്ദുഹീനയായോ  
ഇതി നിശ്ചയമോടണഞ്ഞു പോരി-  
ന്നിരുസംഘങ്ങളുമിട തുംഗരോഷം.

(൩൯)

പദഗാമികളത്ര രണ്ടു ലക്ഷം,  
നളികം താനിരുനൂറുമപ്പ്രകാരം,  
ഇരുമുന്നയ്യതം തുരംഗിമാരും  
പരിചിൽ ചേർന്നു വിളങ്ങി ഹിന്ദുസൈന്യം.

(൪൦)

പരമോഽപതിനായിരം തുരംഗ-  
സ്ഥിതർ, പാദാതികളേകലക്ഷമേവം  
നളികം ബത ! നൂറ്റിമുപ്പതും ചേ-  
ന്നിഹ മരേതിതിൽ നിന്നുമുനമായി.

(൪൧)



കുരുപാഡവസേനയിൽ കലൻ-

ഒളുരുദ്രമീശപാർ പോരു ചെയ്തതാകും

ഇടമെന്നു കുതുമലേന പാർത്താ-

രുടനപ്പാനിപതഞ്ഞു ഹൈന്ദവന്മാർ.

(രൗ)

മുഗൾനായകനായ ബേബർ മൂന്നും

മികവാടാബ്ഘനനായ ലോദിതന്നെ

ഇഹ സംഗരചതപരേ ജയിച്ച-

ന്നഥ തൌലുഷ്കർ നിന ചിതീഷ്യയോടേ.

(രനു)

പ്രളയാംബുധരങ്ങൾപോലെ വലി-

ച്ചിളകാ സേനകൾ വന്നു ദിക്കിലെല്ലാം,

അതികച്ചു, മണത്തിടുന്നതെന്തെ-

ന്നതിമാത്രം ഭയമാൻ പൗരവൃന്ദം.

(രൗ)

അഥ സൈന്യജലാശയങ്ങൾ രണ്ടും

നടുവിൽപെട്ടു വരമ്പിലാക്രമിപ്പാൻ

പലവട്ടവുമോങ്ങി വാങ്ങി വീണ്ടും

വഴിപോൽ സന്നഹനം തുടൻ നിന്നു.

(രഭ)

ഇഹ ഗേഹമെഴുന്ന ശത്രുവിങ്ങാ-

ഗതനാമെന്നൊടു മുൻചിലേററിട്ടേ

ഇതി നിഷ്ക്രിയനായ് രണാംഗണത്തിൽ

പട്ടവണ്ണാലി വസിച്ചുവെന്നു തോന്നി.

(രണ)

അതികൗശലശാലിയേഷ ഗുഡം

പിറകേ വിട്ടൊരു സൈന്യജാലമപ്പോൾ

ബത! പേഷപസുതന്റെ സേനയെച്ച-

ന്നെതിരിട്ടാശു വളഞ്ഞുപറ്റുവിച്ചു.

(രൗ)

ഗജവാജിവൃഷോഷ്ടവൃന്ദമേറും

ഗണനാതീതജനങ്ങളും വിളങ്ങും

പുരു ഹൈന്ദവസൈന്യമീ നിരോധം

ചിരകാലം പരിചിൽ സഹിച്ചതില്ലാ.

(രവ)



രിപുവോടഥ വീർച്ചശാലിയേററം  
കവിതൻ പേഷപജനഗ്രമേററതിൽ  
വഴി വന്നു തടുത്ത വാഹനത്തിൻ-  
മുഖവാതാധിഗതൻ മൃഗാധിപൻപോൽ.

(൪൯)

പ്രസഭം തരസാ ബലങ്ങൾ രണ്ടും  
പ്രബലാഭോപമൊടേയിടഞ്ഞു തമ്മിൽ  
പ്രഭയാശുഗമധവേഗമേററി-  
ട്ടിളകിടുന്ന മഹാഗ്നവങ്ങൾ പോലെ.

(൫൦)

പൊടി കൊണ്ടുടനഭ്രമങ്ങു തിങ്ങി  
വെടി കൊണ്ടാശകളും പരം മുഴങ്ങി  
ഇടർ പുണ്ടസുവെ തൃജിച്ചു വീണോ-  
തടൽ കൊണ്ടുവി നിറഞ്ഞമോ! വിളങ്ങി.

(൫൧)

വികടോജപലഭൃഷ്ടിയുദപമിക്കും  
പ്രകടക്രോധഭരാഗ്നി പുണ്ടനല്ലം  
ഇഹ പണ്യപരേന്ദ്രപുരുഷന്മാർ  
സഹനീയേതരവിക്രമങ്ങൾ കാട്ടി.

(൫൨)

അതിഭീഷണമായ വധഗമാന്റി  
യുധി വിശ്വാസനൊടൊത്തു സഞ്ചരിക്കും  
ശിവദാസമഹീസുരൻ മഹാത്മാ  
സകൃപദ്രോണസമാനമുജ്ജ്വലിച്ചു.

(൫൩)

മൃതിയാന്റിതു കഷ്ടമാഹവേ ഭർ-  
വിധിയാലേയിവരാശു രണ്ടു പേരും;  
അതിയായുടനച്ചലിച്ചു മൃല-  
ക്ഷതിയാളും ദ്രുമമെന്നപോലെ സൈന്യം.

(൫൪)

ഇഹ മിത്രതയോടു വന്നു ചേർന്നു-  
ജ്ഞാത ജാതേണമത്രയല്ല ചിത്രം!  
നിജപക്ഷ്യതയാൻ മോലുരാഖ്യ-  
പ്രഭുവും പോരു വെടിഞ്ഞു പിൻതിരിഞ്ഞു.

(൫൫)



ഒരുവന്നു ശുഭം വരുന്ന കാലം  
 പെരുങ്കും ബാസവരോത്തിടാവണ്ണം;  
 ഓരിതാവസരേ തുണച്ചിടുന്നോർ  
 വിരളന്മാർ സ്വജനത്തിലും നിതാന്തം. (ഒന്നു)

മരുഭൂമിയിലും ജലം ലഭിക്കും  
 മഴ പെയ്യുംപൊഴുതിങ്ങു വേണ്ടുവോളം;  
 നിലയാസുവിലും ചുരുക്കമത്രേ  
 ജലമുണ്ടാവതു വേനൽ വന്നിടുന്നാൾ. (രണ്ടു)

അയശസ്സു കലൻ ഖേദമാന്റി-  
 ട്തിയായിട്ടു തളൻ ഹിന്ദുസൈന്യം;  
 സുയശസ്സു വളൻ പോക്കുളത്തിൽ  
 സുതരാമന്നരിവഴ്ചയും വിളങ്ങി. (രണ്ടു)

ബലശാലികളേറെയാൻ പാരം  
 വിലസീടുന്ന തുലുഷ്ടസേനയപ്പോൾ  
 ഹതനായകമായ ശത്രുസൈന്യം  
 ഗതകാരുണ്യമുപദ്രവിച്ചു ഗാഢം. (മൂന്നു)

അടൽ വിട്ടടനോടുവോരെയും ഹാ!  
 പിടിലെട്ടങ്ങു നിരത്തി നിർത്തി ചേഗാൽ  
 തലവെട്ടി മറിച്ചുവീഴ്ത്തി വാളാൽ  
 കൃപ വിട്ടുള്ള മഹമ്മദീയസൈന്യം. (നാലു)

കമലാകരമുന്മിച്ച് പൊട്ടി-  
 ചുമലം മൂലമുണാളമാന പോലെ  
 ശിതനാമരിതന്റെ ലക്ഷ്മി കൈക്കൊ-  
 ണ്ഡവനും വന്നതുപോലെ തന്നെ പോയാൻ. (നാലു)

അഥ പാനിപതാജിവാർത്തയായി-  
 ടിന മിന്നൽക്കൊടി തട്ടിയോരു ചേഷ്ഠാ  
 സുതനോഭിനുള്ള ഹേതു ചോദി-  
 പ്തതിന്മെന്തെന്നുണ്ടുടൻ ഗമിച്ചു വിണ്ണിൽ. (നാലു)



അതികൃത്യതയേവമാൻ നേരം  
 ഹതശിഷ്ടപ്രകൃതീശരൊത്തുകൂടി  
 അവനുള്ളൊരു മാധവാബുനന്ദൻ  
 സുതനെപ്പേഷപദത്തിൽ നിശ്ചയിച്ചു.

(നന്മ)

ഭരിതജഡം നിറഞ്ഞതായൊരാളെ-  
 ന്നറുപത്തൊന്നിലിവൻ വഹിച്ചു ഭാരം,  
 പരമങ്ങൊരു പത്തു വത്സരത്താൽ  
 പരമശ്രീ പരിചിൽ പരത്തി വീണ്ടും.

(നരക)

പുകളേറിയ രാമശാസ്ത്രിയാകും  
 ഗുരുവോദേഷ പഠിച്ചു ശാസ്ത്രജാലം  
 ഹിമനാശമതിൽ ദിവാകരൻ പോ-  
 ലചലേന്ദ്രോഽലശിരസ്സിൽ വെച്ചു പാദം.

(നരക)

നയപൗരുഷവിഭ്രമങ്ങളാല-  
 ന്നവനഷ്ടാലമചക്രവർത്തിയേയും  
 ദ്രവമാംഗലമൈത്രിയിങ്കൽ നിന്നും  
 നിജപക്ഷത്തിൽ നയിച്ചു കൌശലത്താൽ.

(നന്മ)

അഥ മലിഹരരായരോല്ലരൻതൻ-  
 സുതദാരങ്ങളഹല്യയെന്ന സാധവീ  
 അവനുള്ള നിയോഗമാൻ വാണാൾ  
 ചിരമിന്ദുരപുരധിപത്യമോദേ.

(നരക)

വധുവെങ്കിലുമുഗ്രപൗരുഷം പൂ-  
 ണ്ങതിവൈദൃഷ്ടമിയന്ന ദക്ഷയാകും  
 അവളെ സ്വഗുണങ്ങളാൽ കവിഞ്ഞി-  
 ല്ലുണവും നൂനമെലീസബത്തു പോലും.

(നരക)

അവളെജ്ജഗദംബയെന്നു കല്പി-  
 ച്ചധുനാ കിത്തി പുകഴ്ത്തി മാളവത്തിൽ  
 ജനസംഹതി ദേവതാസമാനം  
 പരിപൂജിച്ചുവരുന്നു ഭക്തിയോദേ.

(നന്മ)



ഇതി ചാനിപതാപ്തഭംഗയായി-  
 പ്ലനതജ്ജീവിതയാം ജയാശയേയും  
 ബത! മാധവനാം കമാനേയും  
 തപര കൈക്കൊണ്ടു ഹരിച്ചു മുതൂ വന്നാൾ. (൧൦)

അഥ പേഷപതയംനിതായവൻത-  
 ന്നാടെ നാരായണരായരാം സഗർഭൻ ;  
 അവനേയുമുടൻ നിഗൂഢമാച്ഛത്തൽ-  
 ഭവനേ ഹന്ത! ഹനിച്ചു ഭൃഷ്ടനേകൻ. (൧൧)

ഇതി സന്തതിതന്തുതുന്തനം കൊ-  
 ണ്ടിവർത്തന്താതസഹോദരൻ തദാനീം  
 പ്രഥിതൻ രഘുനാഥരായരാനാൻ  
 പ്രബലം പേഷപപദം പ്രതാപമോദേ. (൧൨)

അതിസാഹസിയായിവൻ പുര താൻ  
 കൊതിയോടിപ്പലമാളുവാൻ ശ്രമിച്ചു;  
 അതിനാലിവനെൻ ലോകരോർത്താ-  
 രഥ നാരായണരായഘാതഹേതു. (൧൩)

അഥ രാജകുലം സമസ്തമാത്മ-  
 സ്ഥിതിലോപത്തെ നിനച്ചു മാഴ്കിടുമ്പോൾ  
 ഹതനാം പതിയിങ്കൽ നിന്നു ജാതൻ  
 സുതനെപ്പറ്റിതു സാധധിയായ രാജ്ഞി. (൧൪)

പ്രഥമം പ്രകൃതീശൻ കണ്ണനീർ കൊ-  
 ണ്ടഭിഷേചിച്ചു നിജാങ്കുസീന്തി പാരം,  
 അഥ തീർത്ഥജലങ്ങൾ കൊണ്ടു മോദി-  
 ചുവനെ ശ്രീനൃപരാസനത്തിൽ വെച്ചും. (൧൫)

ജനകന്റെ സമാഖ്യ തന്നെ നൽകി-  
 ശ്ലഭമീറില്ലമതിങ്കൽവെച്ചിവണ്ണം  
 അഭിഷിക്തതയാൻ ബാലനെത്തൽ-  
 സചിവാധീശൻ വളർത്തി വേണ്ടവണ്ണം. (൧൬)



പുകളാണൊരു നാണപണ്ണിചീശൻ  
 സചിവൻ നീതിവിശാരദൻ തദനീം  
 പ്രതിഭാനിപുണൻ നരാധിപൻതൻ-  
 പ്രതിഭുവായി വഹിച്ചു രാജ്യഭാരം. (൭൭)

അഥ ഭഗവതനോരഥൻ വലാത്തമാ  
 രഘുനാഥൻ, ശിശുവനുജാതനെന്നായ്  
 ഉരചെയ്തു നൃപാസനത്തിലേറാൻ  
 കൊതി പൂണ്ടാംഗലരോദിരന്നു സഖ്യം. (൭൮)

ഇവനോടു മഹാംബതന്നധീശൻ  
 നവമാം സഖ്യവുമന്നു നിവഹിച്ചു;  
 അധിഭക്തനിദേശഹീനമായോ-  
 രതു വന്ധ്യതപമിയന്നിതല്പകാലം. (൭൯)

അഥ നാണപരാജികൾക്കു തമ്മിൽ  
 പ്രചലിക്കും വ്യവഹാരരൂപസഖ്യം  
 ഭരിതത്തിൻ ഹേതുവാകുമെന്നോ-  
 ത്തധിഭക്താവുമതിന്നു സമ്മതിച്ചു. (൮൦)

അതിനാലെഴുപത്തൊരേഴുമാളും  
 സമയിങ്കൽ സമുദിച്ചതായ ഘോരം  
 കലഹം പുനരഞ്ചു വഷ്കാലം  
 ബലമോദിങ്ങു തുടൻകൊണ്ടിരുന്നു. (൮൧)

മുറബാഭത്താവുമപ്പോളീഹ നിജസഖനൈഷ്പാപിംത്തിൽ വെ  
 ന്നൻപോടിച്ഛിച്ചു കൃത്യം സഭയിലഥ സമാലോചനം ചെയ്തു  
 വൻപേരും സൈന്യമേകം രഭസമൊടു മഹാരാഷ്ട്രഭൂപാല  
 സ്സംബാധിപ്പനയ ച്ചാനതിനധിപതിയായിട്ടുകണ്ണാക്കിനേയും  
 യത്തെ- (൮൨)



ഭൂമി മാർഗ്ഗമതിക്രിമിച്ചു തളരും നേതാക്കളോടൊരുകാരും  
 ധീരം സൈന്യമണഞ്ഞു പുണ്യപുരിതന്നഭ്യർത്ഥമെത്തിടവേ  
 ചേരും സ്വർഗ്ഗമണഞ്ഞു പോരിനു മുതിന്നോരന്യനേതാക്കളും  
 വീരന്മാരൊട്ടു ചേർന്നു സിന്ധയനുടൻ നേരിട്ടെത്തിത്തീടിനാൻ.  
 (പുറം)

പിൻമാറിയാംഗലവരൻ നടക്കൊണ്ടിരപ്പോൾ  
 പിന്നാലെയെത്തിയവരൊരമുപദ്രവിച്ചു;  
 നേക്കാനശക്കുന്നവനും ഗതി വിട്ടു മാറ്റേ  
 വാഗ്ദാനമേഴുമതിൽ വെച്ചു കഴിച്ചു സഖ്യം. (പുറം)

അക്കാലം രിപു ചൊന്നപോൽ സകലവും കേൾക്കേണ്ടിവന്നു  
 ജോരി-  
 സ്സഖ്യം കേ“ട്ടധികാരമീനപുരുഷൻ ചെയ്ക്കാരിദം നിഷ്ഠലം”  
 ഇതും ചൊന്നധികാരമേകിയധിഭുത്താവായുടൻ പ്രേചിതൻ  
 പുത്തൻസൈന്യവരൻ ഗമിച്ചു സമരം വീണ്ടും തുടങ്ങിയിനാൻ.  
 (പുറം)

ഗോദന്താഹവനേഷ് തുഞ്ജരമണഞ്ഞുജ്ജിത്യമോടേ ഹരി-  
 ചുത്രാഹമ്മപെത്തനത്തെ,യഥ പോയിടും വഴിക്കണ്ടസാ  
 എന്തും ഹോച്ഛരസിന്ധയാശപിടേരാൽ സംരദ്ധനായിട്ടെതി-  
 ത്താത്തിപ്പെട്ടിതവെക്കഴും ചതി കലർന്നിടുന്ന യുദ്ധങ്ങളാൽ.  
 (പുറം)

എന്നാലും തളരാതണഞ്ഞു വിജയം പ്രാപിക്കവേ, ഹൈദരൻ  
 ചെന്നാ മദ്രമെതിർത്തുവെന്നറികയാൽ സന്ധിക്കു ചിന്തിച്ചതാൻ  
 വ്യാക്ഷേപം സഹിയാഞ്ഞു കൊക്കണമുടൻ ചെന്നാക്രിമിച്ചുന  
 വൻ  
 മാഹാരാഷ്ട്രനീരുദ്ധനായൊരുവിധം മുഖപുരത്തെത്തിനാൻ.  
 (പുറം)



കേട്ടീയദന്തമഥ വാരണനന്നയച്ചു  
പോഗഹാമനം യമനയെത്തരസാ തരിച്ചു  
ഭുവാരവീയ്യയുതമുത്തരദിക്കിലെത്തി  
ലാളാമെന്ന നഗരത്തെയടുൻ പിടിച്ചു. (വുവ)

അണഞ്ഞു പിന്നീടരിഭുജ്ജമെന്നു  
പുകഴ്ന്നിടം ഗാളിയരെന്ന ഭുജ്ജം,  
ഉയന്നു സാലങ്ങൾ കടന്നു നക്കത്തു  
തളന്നിടാത്താതു കവൻ വീരൻ. (വുൻ)

കണ്ണസമാനൻ കണ്ണകനപ്പോൾ  
മാളവദേശം പ്രാപ്തനകാഭസ്യ  
സിന്ധയവീരൻതന്നുടെ സൈന്യം  
ഹന്ത! രണത്തിൽ ഇന്ദ്രമതാക്കി. (ൻറ)

മുൻപിൽ ചെയ്തുള്ള സ്വരം വിമതരനുസർക്കായ്യാലിപ്രകാ  
രം  
വൻപോടൊന്നിച്ചു നാനാദിശി പലസമരം ചെയ്തു ഭണ്ഡിച്ചു  
പിന്നെ  
മുൻപന്മാരെലുനത്തിൻവിതരണവിധിയാൽ കൈവശത്തിങ്ക  
ലാക്കി-  
ട്ടുൻപിൽ സഖ്യം ചേർത്തവരിലുപദാധീരനാം വാരണാ  
പ്യൻ. (ൻച)

മാഹാരാഷ്ട്രേശ്വർ കൈക്കൊള്ളരുതിയ പരയെഴുതേപരെ:-  
ജോരിതോവീ-  
ഭാഗേശ്വരം ഹൈദരാബാദ് ഉക്തം തിരിയെ മുദാ നൽകുമാറാ  
ക്കിടേണം:  
സ്വാതന്ത്ര്യം ജീവനാംശത്തൊടു രഘുവരനുണ്ടാകണം: ദൈവ  
പുർ വേഷപ-  
സ്ഥാനേ വാഴിക്കു നാരായണനെയിതി ഭൃശം സന്ധി ബന്ധി  
ചിതപ്പോൾ. (ൻറ)



ബാഹാപീയ്യമഴുന്ന വാരണനിതി സ്നേഹാദിതന്ത്രങ്ങളാൽ  
മാഹാരാഷ്ട്രാഹാരണം ബത ! സമാധാനത്തിലാക്കീടവേ  
ശ്രീ ഹാ ! ചഞ്ചലയായി നിന്ന റിലസായുധാ പരം ഭൂതല-  
സപിഹാമോഹിതഹൈദരാലിരചിതം ജ്യഭിച്ചു ഗംഭീരമായ'.  
(കെ)

“മാഹാരാഷ്ട്രചരിതം”

എന്ന

ഒൻപതാം സർഗ്ഗം

സമാപ്തം.

പത്താം സർഗ്ഗം.



മുൻപേ ബലേന ബലിയാകിയ ഹൈദരാലി  
വൻപോടണഞ്ഞു മഹിശൂരമടക്കിയപ്പോൾ  
നൈസാമനാലിയിൽ പേഷപജനങ്ങളോടു  
സമൃദ്ധം നടത്തിയിതു തദപിനിപാതനാത്ഥം.

(൧)

കൃസ്തപഞ്ചമനൊരൊഴുന്തൊരപത്തിനോടൊ-  
ത്തത്തിടുമാറിലവരത്ഥന ചെയ്തയാലേ  
സംയോഗസന്ധിയിൽ യുക്തമിതെന്നറച്ചി-  
ട്ടാംഗ്ലേയരുൾക്കതു കമാൻവരോടിണങ്ങി.

(൨)

അഗ്നിത്രയം മഹിതമലപരവേദിയെപ്പോൽ  
ഭഗ്നാഘമുജപലസമിത്പ്രഭയോടു കാമം  
മിത്രത്രയം മിളിതമായ് മഹിശൂരഭ്രമീ-  
ഭന്താവുതൻമഹി തെളിഞ്ഞു വളഞ്ഞിതപ്പോൾ.

(൩)

പ്രാബല്യമോടരികൾ വന്നണയുന്നതോത്തു  
ചാപലുഹീനമതിയാകിയ ഹൈദരാലി  
അപല്ലയത്തിനിഹ ധീബലമാണു വേണ്ട-  
താവില്ല സൈന്യതതിയാലിതി നിശ്ചയിച്ചു.

(൪)



കൈക്കൂലിയേറെ നയമോടു കൊടുത്തു പോഷ-  
വർഗത്തെ യപ്പടയിൽ നിന്നു തിരിച്ചു ധീമാൻ  
ഭൂസാതെ സാമമൊഴിയാൽ സ്വപശുത്തിലാക്കി  
നെസാമനെ പ്രസഭമാംഗലരോടതിട്ടു.

(൫)

മല്ലാടിട്ടുന്നതിനതെല്ലൊമുതൽക്കുമാർന്നി-  
ട്ടില്ലാതിരുന്നൊവരീയഭീയോഗമോത്തു  
വല്ലാതെയായ് സ്വപതിയാം സ്മിമനായ വീരൻ-  
ചൊല്ലാലുടൻ പടയിൽ നിന്നിഹ പിൻതിരിഞ്ഞു.

(൬)

ഇത്ഥം ഗമിക്കുമുവായവർ, സാംഗമാഖ്യ-  
യുലാക്കണേ ദശഗുണം രിപുസൈന്യജാലം  
ത്തുള്ളതുഗ്രതരവീർച്ചമോടേ തുരത്തി-  
ട്ടെത്തിടീനാർ സരഭസം തുണമാലിതന്നിൽ.

(൭)

പിന്നാലെയോടിയഥ ഹൈദതമല്ലരത്തിൽ  
ചെന്നാശു താൻ സ്മിമനെയത്ര തടുത്തു ധീരൻ,  
എന്നല്ല മദനഗരാക്രമണത്തിനശപ-  
സൈന്യന വിട്ടു സുതനാകിയ ടിപ്പുവയ്യം.

(൮)

മൂലോപരോധനവശാൽ തടവാനും, ഭൂട്ട-  
ജ്ജാലത്തിനാലിടയിൽ വെച്ചു നിരുദ്ധയായി  
ആംഗ്ലേയവാഹിനിയുടൻ സ്വയമേവ പാമം  
ഭംഗം കലർന്നിഹ നശിച്ചിടമായിരുന്നു.

(൯)

ക്ഷോഭിച്ച ഹൈദതമഥ ക്ഷണരുദ്ധയായോ-  
രക്ഷീണയാമതിനെയുഗ്രതയോടകാഭണ്ഡ  
പെട്ടെന്നെതിർത്തുവിലായതു ഹന്ത! സന്ധ്യാ  
കിട്ടിത്തെളിഞ്ഞതു ചഴിക്കുവാനക്കവിഞ്ഞു.

(൧൦)

യുദ്ധാങ്കണത്തിൽ വിജയോത്സവമത്ര കാണാൻ  
ബലാഭിലാഷഭോമാഗതരായി മേവും  
ശുദ്ധാന്തനാരികടെ മുൻപിലണഞ്ഞു തോററി-  
ട്ടുലാഥ ഹൈദരുടനേ ഹതകല്പനായി.

(൧൧)



പാരിച്ച ദന്തികൾ വിരണ്ടു കടഞ്ഞു വേഗാൽ  
 വീഴ്ക്കവേ മുകളിൽ വാണ വധുജനത്തെ,  
 പ്രാണാത്മിയായ മഹിത്താനരേശസൈന്യം  
 മണ്ടിത്തുടങ്ങിയുടനേ രണഭൂമിയിൽ നിന്നും. (൧൨)

ആംഗ്ലേയർ തൻബലമിതോർത്തിഭീതിയുള്ളിൽ  
 വലിച്ചു സഖ്യമവരോടു നടത്തി വേഗാൽ  
 നൈസാമനായ നരപാലകനും സസൈന്യം  
 നൈജാലയത്തിനതിലജയമായി ഗമിച്ചു. (൧൩)

ഇംഗ്ലീഷുകാർ പടയിലത്ര പിടിച്ചതായും  
 തിങ്ങാ മുദാ മുഗളധീശപരത്തമായും  
 ആത്മീയരാജ്യഗതമായുമെഴും വടക്കേ-  
 ദേശേശാലമായവനവർക്കു കൊടുത്തിതന്നാൾ. (൧൪)

നൈസാമനെന്നാഴിയവേയസഹായനായി-  
 ഔത്തൂർതളവശനായിതു ഹൈദരാലി;  
 എന്നാലുമായവനൊടേല്പതിനായ് സ്മിഥാഖ്യൻ  
 സന്നാമശുശ്രൂഷനിമിത്തമശക്തനായി. (൧൫)

തനാകരം വിധുഗതിക്കുനരൂപമായി  
 വൃദ്ധിക്കയങ്ങളുനുവേലമിയന്നിടുംപോൽ  
 തൽസംഗരം വിധിഗതിക്കുനരൂപമായി  
 പ്രാപിച്ചതേ പല ജയാപജയങ്ങൾ വീണ്ടും. (൧൬)

വർത്തനം മുഴുവനിങ്ങനെ നിന്നതാമീ  
 വീരാഹവം, പടകളോടഥ ഹൈദരാലി  
 മദ്രാസിലേയ്ക്കുനയവേയത് ഭീതനാം തൽ-  
 ഭർത്താവു ചെറയ്ക്കാരു സമാധി ലഭിച്ചുടങ്ങി. (൧൭)

അന്യോന്യമാഹവവിധിക്കു തുണച്ചിടേണ-  
 മെന്നങ്ങുവെടി നടത്തി, നിരുദ്ധമാകും  
 മദ്രാസൊഴിഞ്ഞിഹ കൊടുത്തഥ ഹൈദരാലി  
 മാനിച്ചു തൻപുരിയിലേയ്ക്കുടനേ മടങ്ങി. (൧൮)



പാശം തളന്ന് നിജസൈന്യമൊടേവൻ തൻ-  
ശ്രീരംഗപട്ടണമണഞ്ഞിടവേ ജവേന  
മാരാജ്യസൈന്യമൊട്ടു മാധവരായപേഷപാ  
നേരിട്ടണഞ്ഞമിതരോഷമിയന്നതിന്തു.

(൧൯)

ചുറ്റും വളഞ്ഞു നിളിതം സഹസ്രം പരന്നോ-  
രൂറം കലന്ന് ഹയസേനകൾ കൊണ്ടു വീരൻ  
ആലിക്കെഴു പുരവരങ്ങൾ പിടിച്ചു, ഭാഗൻ  
ജാലങ്ങൾ കൊണ്ടു പുറ്റുമോമഗണങ്ങളെപ്പോൽ.

(൨൦)

സന്ധിപ്രകാരമുടനാംഗലവീരരോടു  
സാഹ്യത്തെയാലി വഴിപോലെയപേക്ഷചെയ്തു;  
എന്നാലുമീ വചിയ ഭുവമതിൽ സഹായ-  
ത്തിന്നായവർക്കു മതിസമ്മതി വന്നതില്ല.

(൨൧)

രാജ്യാംശമേകി രിപുവോടിഹ സന്ധി ചെയ്താ-  
നുജ്ജസ്വലതപമിയലുന്നൊരു ഹൈദരാലി;  
പിന്നീടവൻ പഴുതു നോക്കി നശിച്ച ഭൂമി-  
യെന്നല്ല മറവനിഭാഗമതും പിടിച്ചു.

(൨൨)

പെട്ടെന്നുചിന്തിതമുദിച്ചൊരു പേഷപഥത്യാ-  
കുഷും നിമിത്തമധികാകലമായ രാജ്യം  
നേരാക്കുവാൻ തുനിയവേയരിയെത്തുടപ്പാൻ  
മാരാജ്യലോകരതുകാലമശക്തരായി.

(൨൩)

പിന്നീടുമിട്ടു നവപേഷപകലണ്ഡധാമാ  
മന്ദാഭനായഹിഭയാതിശയം നിമിത്തം ;  
നീചഗ്രഹതപമിയലുന്നൊരു ഹൈദരപ്പോ-  
ളാത്മീയമണ്ഡലവിലാനാമലം കലൻ.

(൨൪)

പേഷപാവെതിർത്തുവുടമ്പടി പോലെ സാഹ്യം  
പ്രാത്ഥിച്ചതാംഗലർ വെടിഞ്ഞതിനാൽ നികമം  
ദേഷ്യതപമായവരിൽ വെച്ചു നിജാന്തരംഗേ  
രോഷം വഹിച്ചു സുതരാമഥ ഹൈദരാലി.

(൨൫)



സുതുപ്രതാപമധികം ഗ്രഹണാവസാനേ  
വലിക്കുവേ ദിനകരോപലമെന്നവണ്ണം  
വീഴും നിജം വളരവേയവനുള്ളിലുള്ള  
വൈരാഗിയും തെളിവിന്നു പടൻ കത്തി. (൨൩)

മൂലസ്ഥിരീകൃതി, ബലാവലിശിക്ഷ, കോശ-  
ജാലാഭിവൃദ്ധി, ജനാഗമിവരെയൊന്നും  
സാലം കിടങ്ങു മുതലായവ പുത്തനാക്കി-  
ക്കാലം വരുന്നതിനവൻ ബത ! കത്തിരുന്നു. (൨൪)

അന്നാളിലാണു രഘുനായകരായപക്ഷം  
ചേർന്നാഗലേയരിഹ മുൻപുചെയ്തവണ്ണം  
രാജാഗമഗ്രഹമുയർന്നു മുതിർന്ന മാഹാ-  
രാജാവനീശരെക്കൊണ്ടിത്തതു ചീത്ത രോഷാൽ. (൨൫)

ആമേരിക്കത്തിലുദിതം കലിചണ്ഡവർത്ത-  
മാംഗ്ലേയനും ബത ! പരാക്കികളും സമാനം  
ഓരോ വശത്തിഹ സഹായതയന്നു മൂലം  
യുദ്ധരാപവണ്ഡമതിനേയുമിളക്കിയപ്പോൾ. (൨൬)

ശ്രീരംഗപിംഗിഖരസ്ഥിതനായൊരാലി-  
യാകുന്ന വൻകഴകനപ്പൊഴുതേറെ നാളായ്  
കാമിച്ചൊരാമിഷമെടുപ്പതിനുള്ള കാലം  
കൈവന്നിതെന്നു കരുതിക്കരുതും കലൻ. (൨൭)

വൈരം പരാക്കികളിലാൻ, വർത്തൻനവീന-  
ശ്രോണീപുരത്തെ വിരവോടുടനേ പിടിച്ചു.  
മദ്രാധിപൻ തദനു മയ്യഴിയോം തമീയ-  
മേകാവശിച്ചുമാഹ ഓട്ടുവുമാകുമിച്ചു. (൨൮)

ചൊൽക്കൊണ്ട മയ്യഴിയതാം മഹിയന്നു പോരിൽ  
സാമൂരിഭൂപനൊടു ഹൈദനായ വീരൻ  
കൈക്കൊണ്ട പശ്ചിമസമുദ്രതടസ്ഥയായ  
ഭൂവിന്റെ മധ്യഗതനാം പുരമായിരുന്നു. (൨൯)



സ്വായത്തഭൂമിയുടെ മധ്യഗമാം പുരത്തിൽ  
 സ്വാജ്ഞാവിഹീനമൊരുവൻ ഗതനായതോത്താൽ  
 ആക്ഷേപമാണിഹ തനിക്കതു നൂനമെന്നു  
 വീക്ഷിച്ചുടൻ കവിതനായിതു ഹൈമദരാലി. (൩൩)

യുദ്ധാശയൊന്നിടമവന്റെറയുരഗ്രകോപം  
 മദ്രേശസാമവിധിയാലതിയായ് വളൻ;  
 മീപം കെട്ടപ്പതിൻ ശക്തി കലൻ വാതം  
 ദാവാനലന്നതിബലത്തെ വളർത്തുമല്ലോ. (൩൪)

നൈസാമഭൂപതിയൊടൊ ശിശുപാഷപചക്ഷു-  
 നാണാഭ്യരോടുമഥ സന്ധിയുടൻ നടത്തി  
 ഇൻഡ്യാതലം ബത! നിരാംഗലമാക്കുവാനായ്  
 വാഞ്ചിച്ചു വൻപടയൊടായവനും തിരിച്ചു. (൩൫)

ഓരായിരത്തിഖെഴുനൂറുമൊരെൺപതും ചേ-  
 ന്നോരാണ്ടിലുഗ്രതമായ നിദാഘകാലേ  
 ഘോരായുധയുദ്ധധരരാമപലക്ഷയോധ-  
 ന്മാരാണ് സൈന്യമതു സാംഗജമുത്തരിച്ചു. (൩൬)

ഗർവ്വം വളൻമ മഹാബലമാക്രമിച്ചു  
 സർവ്വസ്വവും ബത! മുതിൻ കവൻ നേരം  
 കണ്ണാടകാവനിയുഴന്നു മഹമ്മദാലി-  
 തന്മാനസത്തൊടതിചഞ്ചലമായ് ഭവിച്ചു. (൩൭)

ആംഗ്ലേയവിരർ നിജശസ്ത്രശതങ്ങൾ കൊണ്ടു  
 ഭംഗം വരാതെ പണിചെയ്തു രചിച്ചു കാമം  
 നാഭാവപീഠത്തിൽ വെച്ചൊരു പാവയാമിബ്-  
 ഭുജാനി മദ്രപതിയോടറിയിച്ചിതെല്ലാം. (൩൮)

വൃത്തം ശ്രവിച്ചൊരുളവിങ്കലുമേപ്പ മുശ്ശൻ  
 ശ്രദ്ധിച്ചതില്ല രിപു ചേഷ്ടിതമെന്നു തെല്ലാ;  
 മൂലാവിൽ നല്ല വട്ടി കൊണ്ടടി കൊണ്ടിടുമ്പോൾ  
 മാത്രം ഗ്രമിക്കുമതിമുഖജനം യഥാർത്ഥം. (൩൯)



കുളം പുലമ്പിടുകയാണിവ, നെൻ്റെ സാമം  
കൊള്ളുന്നതായിവരുമെന്നൊരബദ്ധബോധം  
ഉള്ളതിലാണു് ലസനായിഹ മദ്രുനാഥൻ  
തള്ളിദിനങ്ങളുഥ മൗനമൊടേ വസിച്ചു. (രൗ)

അന്നാളിലന്നിരുകോണിലുയന്നു ധൂളി-  
വൃന്ദാതിധൂമത കലന്നൊരു ധൂമജാലം  
മിന്നുന്ന സന്ധ്യയിലെഴും നവനീലമേഘ-  
ത്തിന്നുള്ള കാന്തിയൊടു ശത്രുവിലാസമോതി. (രമ)

ക്രോധിച്ച ഹൈദരമണഞ്ഞു മഹമ്മദാലി-  
ഗേഹങ്ങൾ തോരമിഹ ഭൂരിധനം ഹരിച്ചു  
ശേഷിച്ചതൊക്കെ വിരവോടഥ ഭൂസുമാക്കി-  
ത്തോഷിച്ചു കാഞ്ചിപുരസീമവരെ ഞ്ചിച്ചു. (രവ)

ഒട്ടേറെ നാളുലസനായൊരു മദ്രുനാഥൻ  
മട്ടേവമോത്തു മതി കെട്ടിഹ മാന്യമെല്ലാം  
വിട്ടന്നു വൈരിനികരത്തെയെതിപ്പിതിന്നായ്  
പെട്ടെന്നു വേണ്ട വിധമുദ്യതനായ് ഭവിച്ചു. (രന)

ബക്സാരയുദ്ധജയവിശ്രുതനായ് വിളങ്ങും  
മദ്രാസിലുള്ള ബലനായകനായ മണ്ഡ്രോ  
അയ്യായിരം ഭടരെൊത്തഥ സമ്പ്രഹാരം  
പെയ്യാനൊതിനികടത്തിലുടൻ തിരിച്ചു (രര)

രണ്ടായിരം ഭേരരീച വിശാരദന്മാ-  
രണ്ടായിരുന്ന ബലമേറിയൊരന്യസൈന്യം  
കണ്ഠേതരം സപദി ബേലിയുമായ് ഗമിച്ചു  
ഗുഹ്യർപുരത്തിനുപകണ്ഠമണഞ്ഞു വാണു. (രഭ)

മണ്ഡ്രോവിനോടഥ സമാഗമനത്തിനായ്ത്തൻ-  
സൈന്യങ്ങളെസ്സപദി ബേലി തിരിച്ചു വിട്ടു;  
മണ്ഡ്രോവുമപ്പൊഴിവനോടു സമാഗമിപ്പാൻ  
വാങ്ങിച്ചു കാഞ്ചിനഗരത്തിനു നേർക്കണഞ്ഞു. (രന)



അയ്യോനൃസംഗമണവാൻ തുനിയുന്ന രണ്ടു  
സൈന്യങ്ങളേയുമഥ ഹൈദരതീവധീരൻ  
വോരുകിനാനുട, നചഗ്രഹചക്രവാതം  
ചേരുന്ന രണ്ടസിതചാരിയരങ്ങളെപ്പോൽ.

(൨൭)

ചെട്ടെന്നു പലതിയിൽ വെച്ചുമിതാക്രമത്തിൽ  
പെട്ടന്നു ബേലി പരമാകലനായ് ചമഞ്ഞു;  
തിട്ടം നിജാഗ്രകാരമെത്തുമിടത്തു ലിഷ്ടാ  
കിട്ടുന്ന കേസരിയെയും കരി വെല്ലുമല്ലോ.

(൨൮)

സൈന്യങ്ങൾ ഭാഗ്യമിവയോടുടനേ പിടിച്ചി-  
ട്ടനങ്ങു വിന്നമതി ബേലിയെ ഹസ്തപാദം  
ചിന്നുന്ന ഗവ്വമാടു കെട്ടി മുദാ സ്വഗേഹ-  
ത്തിന്നുന്നതാജ്ഞായാടയച്ചിതു ഹൈദരാലി.

(൨൯)

അപ്പാളിലുളിലുളവാകിയ ഭംഗമേവ-  
മുൽപന്നവേദമഥ കേട്ടു തളൻ മണ്ഡ്രം  
അപ്പോൾ സമീപഗതനെങ്കിലുമാലിതന്നോ-  
ടേൽപ്പാനയെഴുമൊടു ഹന്ത! മടങ്ങി വേഗാൽ.

(൩൦)

ശ്രീരംഗനാഥനുമടൻ നിജനവ്യജൈത്ര-  
ശ്രീരംഗമായ് വിലസുമന്നഗരത്തിൽ നിന്നും  
പാരം കുതുമലമിയന്നണിയിച്ച ഭന്തി-  
വീരൻകലേറി വിരവോടഥ യാത്ര ചെയ്തു.

(൩൧)

ഇൻഡ്രാതലത്തിലധികാരഭരം ലഭിച്ച  
വൈഭേശികാംഗലവണിക്പ്രകരത്തിനോത്താൽ  
ഉണ്ടായതില്ലിതിന്നു മുൻപൊരുനാളുമേറെ-  
മിണ്ടൽപ്പെടുന്നതിന്നു തക്ക വിപത്തിവണ്ണം.

(൩൨)

ഒന്നായനേകമതിഘോരമനസ്സജാലം  
വന്നായവക്തൃകദസ്സഹതാപമേകി;  
ഏനാലുമായളവിൽ വാരണനീതമായി-  
ട്ടോരോന്നിനെയുമവർ തന്മതിയാൽ തടുത്തു.

(൩൩)



വീരൻ വിഭക്തപനത്തരഭാരേത്തിൽ  
 പേരൻ ഭോസലകുലാംബുധിചന്ദ്രനന്നാൾ  
 നേരിട്ട വാഗമഹി കൈവശമാക്കുവാനായ്  
 പോരിട്ടിട്ടുന്നതിനു സന്നാഹനം തുടൻ. (൫൪)

പേഷപാവിൽ ചൈത്രിയൊടണഞ്ഞൊരു സിന്ധയാദ്യ-  
 ന്മാരോടു ഭാരതമഹീതചമധ്യഭാഗേ  
 മുൻപേ തുടങ്ങിയ രണം ജയസംശയത്തോ-  
 ടന്നും കരോരതരമായി നടന്നിരുന്നു. (൫൫)

തെക്കുള്ളോരിൻധ്യയതിലും ബലിയായ ബേലി  
 ബന്ധത്തിലായ്, ഭയമിയന്നു മടങ്ങി മണ്ഡ്രം;  
 ഇതഥം വിപത്തണകയാലഥ മിക്കവാറും  
 കണ്ണാടകം പ്രബലവൈരികരസ്ഥമായി. (൫൬)

ആപാദമൃഗശിഥിലീകൃതചെങ്കിലും തൻ-  
 ഭൂഭാഗമൊക്കെയിഹ ദിക്കിടയെന്നപോലെ  
 ധീരാശയങ്ങ് മണിയാകിയ വാരണാശ്വൻ  
 വീരൻ ഭരിച്ചു നിജഹസ്തബലത്തിനാലേ. (൫൭)

ആംഗ്ലേയസൈന്യമൊടു കപ്പൽവഴിക്കു ധീരൻ  
 കൂടാഖ്യനേയുമുടനേ, കരമാർഗമേയി  
 തദ്ദേവ്യരായ ഭടവീരമൊട്ടേനേയും  
 കണ്ണാടരക്കയറിനായവനന്നു ചൂ. (൫൮)

രണ്ടാമനത്ര പടുവാകിയ പീരസാഖ്യൻ  
 വൈദർശീമയതിലെത്തുവതിന്നു മുൻപേ  
 തദ്ദേശനാഥനെ മഹാമതി വാരണാശ്വൻ  
 സ്വാധീനനെന്ന നിലയിങ്കൽ നയിച്ചിരുന്നു. (൫൯)

ഹസ്തിംഗഹസ്തമതിൽ നിന്നു പൊഴിഞ്ഞതായോ-  
 തത്തുംഗഹേമമഴയാൽ നിജവൈമാകം  
 കത്തും ദവാഗ്നി വിരമിച്ചു വിഭർദ്ദ-  
 തെത്തുന്ന പീരസനെയെന്നതിരോറു മോദാൽ. (൬൦)



ശബ്ദയ്ക്കു വംഗരൊടു, ഭംഗിയിലെന്നൊരുക്കി-  
 ടുണ്ടായിരുന്ന ഹയസേനയിൽ നിന്നുമന്ദം  
 രണ്ടായിരം ഭടരിയെന്നൊരു സൈന്യഭാഗം  
 കൊണ്ടാടി നൽകി നൂവരൻ നവബന്ധുവിനായ്. (നൗ)

ധാരാവിലാസമിയ്യെന്നൊരു സൈന്ധവഘോഷം  
 ധാരാളമക്ഷിതിഭീശനിൽ നിന്നുമാൻ  
 പേരാണ്ട വാഹിനി തെളിഞ്ഞു മദിച്ചു പൂവ്-  
 വാരാശിവേലയതിലേയ്ക്കുടനേ ഗമിച്ചു. (സൗ)

കൂടൻ കടൽക്കരയടുത്തിഹ തീവോത-  
 ണ്ണൊടൊത്തു പായുമൊരു കപ്പലിലൂടെ വേഗാൽ  
 മദ്രാസിലെത്തി വിജയോദ്ധതനായ് വസിക്കും  
 പ്രദേഷിതന്റെ നിലയത്തിനടുത്ത് തിരിച്ചു. (നന്ദ)

മുന്നം ബുദ്ധിയ്ക്കുപജയത്തെ വരുത്തി വൈരി-  
 വൃന്ദം ഹരിച്ചു പുരമാകിയ വന്ദിയാസം  
 സന്നദ്ധനായിവനണഞ്ഞു രണം വിനാ തൻ-  
 സാന്നിദ്ധ്യമാത്രമതു കൊണ്ടിഹ വീണ്ടെടുത്തു. (നര)

മറ്റുള്ള ശത്രുഘതമായ പുരഘോഷവും താൻ  
 തെറ്റൊന്നു ശോഭനയശസ്സോടു വീണ്ടെടുത്തു  
 പെട്ടെന്നെതിർത്തിടുവതിന്നരിതന്നെ മുന്നിൽ  
 കിട്ടു ണ്ണു പേദമൊടുടൻ കഡലൂരിലെത്തി. (നര)

തീരസ്ഥമാമിഹ പുരേ ജലമാർഗമായി-  
 ട്ടോരോ പദാത്മനിര കിട്ടുവതിന്നെളുപ്പം  
 ഉണ്ടെന്നു കണ്ടതിനു വിപ്ലവമണയ്ക്കുവാനായ്  
 മാർഗം തടുത്തഥ വസി ചിതു ഹൈദരാലി. (നന്ദ)

നേല്പോരു ദിക്കിലമർ ചെയ്തതിനുള്ള ശക്തി-  
 യെല്ലാം വഹിച്ചുരി വസിക്കിലുമിന്നു കാമം  
 മല്ലു ടുവാൻവസരം മമ ലബ്ധമായെ'-  
 ന്നു സമോടുടനെതിർപ്പതിനെത്തി കൂടൻ. (നൗ)



ഏതും ജയം രിപുവിനേകരുതെന്നു ചിന്തി-  
ച്ചാതാഗരോഷമചർ ചെയ്തൊരു സംപ്രമാരം  
ഭീ തിങ്ങിടും വിധമഹോ! ഖപുസാഹസികൃ-  
ശ്രി തങ്ങിയങ്ങു നിലനിന്നിതു രണ്ടു യാമം.

(൩൮)

അച്ഛാതണഞ്ഞു രിപുവിന്റെ, ശിലാദൃഢത്വം  
തഞ്ചുന്നൊരക്കടകമുൽക്കടനായ കൂടൻ  
ക്രൗഞ്ചാദ്രിതന്റെ, ഗുഹനെന്നതുപോൽ, പിളന്നാൻ  
ചഞ്ചന്മഹാസ്രു തതിയാലതിചീയ്ച്ചുമാടേ.

(൩൯)

മാറിടുകില്ല രണഭൂമിയിൽ നിന്നു ഞാനെ-  
ന്നേറുന്ന വാഴിയൊടു മേവിന ഹൈദരാലി  
പേടിച്ചുഴന്നു ചിതറും നിജസൈന്യമോടു  
കൂടിച്ചലിച്ചു പിറകിൽ ഖപുട്ടരമോടി.

(൪൦)

അന്നോമാശു നടകൊണ്ടതിദൂരമാർഗം  
പിന്നിട്ടു സൈന്യമൊടു പീരസനായ വീരൻ  
മിന്നും ജയപ്രഭ കലൻമരുന്ന കൂടൻ-  
തന്നന്തികത്തിലിഹ വന്നതിമോദമാൻ.

(൪൧)

പേടിച്ചു മണ്ടിയൊരു ഹൈദർ വഴിക്കവെച്ചു  
സാഹ്യം ലഭിച്ചഥ പരാജിഗണത്തിൽ നിന്നും  
ചിക്ഷന്നു സന്നിഹിതമാകിയ പാളിലൂരി-  
ലക്ഷ്മണിണിപ്പട കരോരമൊരുക്കി വീണ്ടും.

(൪൨)

പോയാണ്ടിൽ മാസമിതിലിട്ടിവസത്തിലുണ്ടായ്  
മായം വിനാ വീജയമീ രണഭൂമിയിങ്കൽ,  
അക്കാലദേശപരിമേളനമിന്നുമേകം  
നിസ്സംശയം വിജയമെന്നവനോത്തു മൃഗൻ.

(൪൩)

ചെന്നങ്ങു കൂടനഥ സേനയൊടാശു, മുന്നും  
യാദൃച്ഛികാപജയമാണൊരു ബേലിതന്റെ  
സൈന്യാസ്ഥികൂടമെഴുമീ രണഭൂമി കണ്ടി-  
ട്ടുന്നമുദാകാപരഭസാകലനായ് ഭവിച്ചു.

(൪൪)



ഉണ്ടായി വാശി സമരത്തിലതീവ ഘോരം  
രണ്ടാളുകൾക്കു ;— മിഥ കാരണമോത്തു കണ്ടാൽ  
ഏകന്ന ഭംഗഭവജാത്യനിവൃത്തിവാണു;—  
യന്യന്നഹോ! വിജയയോഗവിചാരധൈര്യം. (90)

തങ്ങൾക്കു താൻ വിജയലക്ഷ്യധീനയാണെ-  
ന്നങ്ങുൾക്കളത്തിലിരുട്ടുതമോക്കുമാറായ്  
അത്യന്തവീര്യവശയാമവളത്ര കാമം  
മധ്യസ്ഥയെന്ന നില തന്നെ വഹിച്ചിതന്നാൾ. (91)

കാളന്ന വൈരമൊടു വീണ്ടുമണഞ്ഞു കൂടൻ  
ഷോളിംഗർതന്നിലഥ യുദ്ധമഹോ! നടത്തി;  
കോളിങ്ങു തൊറി നിജസേനയിൽ മിക്കവാറും-  
മാളം നശിച്ചു ജിതനായിതു ഫൈദരാലി. (92)

തമ്മിൽ കലൻ വഴിപോലെ തിമിർത്തിടാതെ  
വാഴിൽ പ്രഭഞ്ജനവശങ്ങൾ ബലങ്ങൾ രണ്ടും  
ലോകം തവിട്ടുതിനലഞ്ഞിതു വഷ്ടിയാത്ത  
കാർകൊണ്ടൽ പോലെ ദിവി വേനൽ മുതിർന്നിടുന്നാൾ. (93)

മുഷ്കരമായവർ കടന്നു നടന്നു നീളേ  
ദുർഗ്ഗം തകർക്ക, കലഹിക്ക, ഹരിക്ക വിത്തം,  
ചിക്കുന്നു നാടുകൾ പിടിക്കയിവണ്ണമോരോ  
ഓഷ്ണമ്ജാലമിഥ തോന്നിയപോൽ നടത്തി. (94)

കണ്ണാടുകോർവിയിലിവണ്ണമുദിച്ചു ശബ്ദം  
വന്നാക്രമിച്ചു മലയാളവുമുഗ്രമായി;  
അന്നാജികൗതുകമിയന്നൊരു ടിപ്പുവീര-  
നാംഗ്ളേയരോടിവിടെവെച്ചു നടത്തി യുദ്ധം. (95)

ഉണ്ടായതില്ലൊരുവനും വിജയം വിശേഷി-  
ച്ചുണ്ടായതില്ലിഹ പരാജയവും തദാനീം ;  
ഉണ്ടായൊരാൾക്കധികസേനകളെന്നവന്നാ-  
ലുണ്ടായിതന്യനതിയാകിയ വീരഭാരം. (96)



ബ്രഹ്മൈതനാംഗലചമൃപതി ഡച്ചുകാർതൻ-  
നാഗാഖ്യപട്ടണമടക്കി മടങ്ങിടുമ്പോൾ  
കാവേരിതൻകരയിൽവെച്ചുവന്നെത്തുത്തു  
തോല്പിച്ചിതുഗ്രബലനാകിയ ടിപ്പുവീരൻ.

(വൗ)

ചേണാൻ ടിപ്പുബലമന്നു കടന്നു ശീഷ്-  
ശ്രേണീപുരം വളയവേയതിനെ ക്ഷണത്തിൽ  
ബോംബായിൽ നിന്നുണയുമാംഗല വീരനന്യ-  
നോടിച്ച ഭാഗ്യവിവധങ്ങളെയും ഹരിച്ചു.

(വൗ)

പേരാളമിസ്സമരമിങ്ങനെ നിന്നിടുമ്പോൾ  
മാരാജ്യരോടിഹ നടന്നു യഥോക്തസഖ്യം ;  
ചൊൽക്കൊണ്ട ഹൈദരെയടക്കുവതിന്നു പേഷപ-  
പക്ഷ്യർക്കു സമ്മതിയുദിച്ചതതിങ്കലത്രേ.

(വൗ)

ബോധിച്ചു ദോഷകരമീ വിവരം തദാനീം  
വേദി'ച്ചടങ്ങിടുകയാണിനി നല്ലതെ'ന്നായ്  
ഉറപ്പിച്ചു വൃദ്ധനവനത്ര പരാങ്കിവാക്കാൽ  
മോഹിച്ചു വീണ്ടുമഥ യുദ്ധമഹോ! നടത്തി.

(വൗ)

മിണ്ടാതടങ്ങി മരുവേണ്ട വയസ്സിലേവം  
വേണ്ടാത്ത ദിക്കിൽ നവുമായ് വിജയാശയാലേ  
ഉണ്ടായി നീണ്ടു നിലനിന്നൊരിവന്റെ യത്നം  
കൊണ്ടാടിയില്ല ലവലേശവുമന്നു ദൈവം.

(വൗ)

എണ്ണത്തുരണ്ടിഹ വയസ്സു നടന്നിടുന്തി-  
തെന്നാലുമസ്രുകലയിൽ ബഹുസക്തനാകും  
ശുരാഗ്രിമൻ നരവരൻ ശിബിരസ്ഥനായ്ത്താൻ  
പേരാൻ ഭൂതലനിവാസമഹോ! വെടിഞ്ഞു.

(വൗ)

ഉന്നമുവീച്ചുമെഴുമെത്ര വിദേശജന്മാർ  
വന്നിങ്ങു കാട്ടിയതിയാകിയ സാഹസിക്യം!  
എന്നാലുമത്രതരഹൈദരവീച്ചഭാര-  
മന്യാദശം നിയതമെന്നതു സിലമല്ലോ.

(വൗ)



ഉണ്ടായതങ്ങൊരു ദരിദ്രകുലത്തിലത്രേ ;  
തീണ്ടില വിദ്യ ; ശുഭവൃത്തിയുമില്ല തെല്ലും ;  
കുണ്ഠതരം മഹിതപ്രയത്നമൊന്നു മാത്രം  
കൊണ്ടാണവൻ നരവരാസനമാന്തോർത്താൽ. (വൃൻ)

ഭാരിഭൃമോടിഹ ജനിച്ചു: മരിച്ചു താതൻ  
ബാല്യത്തിൽ: മാതൃലഭനേടുത്തു മുദാ വളർത്തി:  
പിന്നെ ക്രമേണ ഭടനായ് ഭടനാഥനായി—  
ബുദ്ധിപാലനായൊടുവിലാന്നിതു നാകലോകം. (ൻറ)

സ്വപരാജ്യം ജനകൻ ഗമിച്ചു വിവരം കേട്ടുണ്ടു ടിപ്പുപാലനാം  
വാരൻ കേരളയുദ്ധരംഗമതിൽ നിന്നുത്തുംഗവേഗത്തോടെ  
ശ്രീരംഗത്തിലണഞ്ഞു, മന്ത്രികൾ തെളിഞ്ഞപ്പിച്ചിടം രാജ്യവും  
ധീരാഗ്രന്ഥൻ സമരാധികാരധൂരയും ചെമ്മേ ഗ്രഹിച്ചിടനാൻ. (കമ)

ലൈപ്യന്മാരൊടുസംഗരംവെടികയാലാത്മീയസംഘത്തിൽ നി-  
ന്നപ്പോളപ്രിയരായ് പരാജികൾ പരാവർത്തിച്ചു പാർത്ഥീദവേ  
ഉൾപ്പുവിൽ പരിതാപമാൻ പൊഴുതും കെല്ലിൽ ചിരാരണ്യമാ-  
മപ്പോരിങ്കൽ മടുപ്പു ടിപ്പുവിന്നുദിച്ചില്ലങ്ങു തെല്ലെങ്കിലും. (ൻറ)

മദ്രാധിപൻ തദനു മൃഗതയാലകാലോ-  
ന്നിദ്രാണസാലപസമിരന്നിതു ഹന്ത! സഖ്യം ;  
ഔദ്രാജിതോരുമദമേഷ നിജാനുകമ്പാ-  
മുദ്രാഭിമാനമൊടതിന്നുവാദമേകി. (ൻറ)

പോരിട്ടെടുത്ത മഹിയന്നിരുക്രൂരതാൻ  
നേരിട്ടുടൻ തിരിയെ നൽകണമെന്നു തമ്മിൽ  
സഖ്യം കഴിച്ചുഥ നിജം നിലയം ജയശ്രീ  
കൈക്കൊണ്ടു ടിപ്പുവുമണഞ്ഞു സുഖം വസിച്ച്. (ൻറ)

“മഹീശൂരചരിതം” എന്ന

പത്താം സർഗ്ഗം

സമാപ്തം.

—o—o—o—



## പരിന്തൊന്നും സർഗ്ഗം.



അഥ പുനരധിഭുക്താ വാരണൻ ഭൂരികാർയ്യ-  
പ്രഥിതഗുരുതയേരും സ്വാധികാരം വെടിഞ്ഞു  
ചിരവിരഹിതരാകും ബാധവന്മാരെഴും തൻ-  
പുരവരമതിലേയ്ക്കായ് വിശ്രമാത്ഥം ഗമിച്ചു. (എ)

അവിടെയുമതിവേലം ഭൂരികൃത്യശ്രമം താ-  
നവനഥ വിധിയോഗാൽ വീണ്ടുമുണ്ടായി കഷ്ടം ! ;  
അവരവരുടെ കർമ്മത്തിൻവിപാകങ്ങളെല്ലാ-  
മവരവരെയണഞ്ഞിടാതെ പോകുന്നതുണ്ടോ? (ര)

അവനിവിടെ നടത്തിട്ടുള്ള നന്ദാത്മജൻതൻ-  
പ്രഥമന, മതിഘോരം ഷൂജശുദ്ധാന്തരോധം,  
അവികലമഥ കാശിക്കോണിഭുൽക്കർന്നം താ-  
നിതി ബത ! പല കാർയ്യം വിസ്തരിക്കേണ്ടിവന്നു. (ന)

പല വിധമപരാധം ചെയ്തവെന്നാലുമെല്ലാം  
നലമൊടു നയമെന്നായ് തീർച്ചയുണ്ടായൊടുക്കും;  
അവനഥ ബഹുമാനസ്ഥാനമായ്ത്താൻ നയിച്ചു-  
നതിസുഖമിഹ ദീപ്തം ജീവകാലാവശേഷം. (ര)

നരവരസചിവന്മാർ തത്ര പീടപ്രണീതം  
കരണമതുകണക്കേ യന്ത്രണാസ്ഥാനിയികൽ  
കുതുകമൊടമ ചേർന്നാണുവാലിസ്സുതന്നെ-  
പ്രഥമയേശുമധിഭുക്താവായുടൻ നിശ്ചയിച്ചു. (ഭ)

പ്രഭുവിവനതിഭുക്കൻ നീതിശാസ്ത്രപ്രവീണൻ  
പ്രഥിതചരിതരമ്യൻ ശ്രേഷ്ഠവംശപ്രസുതൻ  
പ്രബലതയൊടു തൻകൽ ചേർത്താരിൻധ്യാധികാരം  
പ്രമുദിതമതിയാന്നാനമൂമെൻപത്തൊരാറിൽ. (ന)



പട്ടുതരമതി പീടൻ നിണ്ണയിച്ചുള്ള ചട്ടം  
വടിവൊടിവിടെ രക്ഷിച്ചീടുവാനായ്തുടങ്ങും  
ഇവനെയധികകാലം തോക്കെടുക്കാതെ വാണി-  
ടുവതിനനുവദിച്ചില്ലത്രനാം ടിപ്പുവീരൻ. (൭)

അവനിവരൊടു, മുൻപേ ചൊന്നപോൽ, മംഗലാഖ്യം  
പുരവമേതിൽവെച്ചുസ്സന്ധി ചെയ്യിട്ടു വേഗാൽ  
നിജനിലയനമെത്തിട്ടിഗ്ജയം ചെയ്തതിന്നായ്  
ദശവദനസമാനൻ വേണ്ട സന്നാഹമാനൻ. (൮)

നിജവശഗതമായിടുന്ന രാജ്യത്തിലെല്ലാം  
നിജമതമുടനിസ്സീലാമാഹപയം താൻ ബലത്താൽ  
പരിചിനൊടു പരത്തിട്ടുജ്ജ്വലിൽ പറഞ്ഞു-  
ജ്ജ്വല പരഗതി നേടാനായവൻ നിശ്ചയിച്ചു. (൯)

ഇഹ നിജമതത്തന്മാന്തികലത്യന്തമേരും  
ബഹുമതിഭവജാഡ്യം ഹേതുവായിത്തുല്യക്കർ  
അഹഹ! വിമതരെത്തൻയുക്തിവാദങ്ങൾ കൊണ്ടു-  
ല്പാദിസമകരവാളും കൊണ്ടു ഖണ്ഡിച്ചിടുന്നു. (൧൦)

ഭൂവനമിതിനു ഭർത്താവേകനുണ്ടീശനെന്നോ  
പറകയവനെയുള്ളൊവെന്നു താൻ ക്രിസ്തുവെന്നോ;  
വിവിധമവനെയൊരാധിക്കയും ചെയ്തു;- യെന്നാ-  
ലിവയവനൊരു ഭേദം ചൊരമേ ചെയ്തതുണ്ടോ? (൧൧)

ഒരുവനു പല നാമം ചൊൽകവേയൊന്നിലേക-  
ന്നഭിരുചിയുളവായാലായതിന്നെന്തു മെച്ചം?  
നീയതൊരു പദാത്മത്തിന്റെ നാമങ്ങളാകും  
ഘടകലഗങ്ങൾക്കിപ്പു ഭേദം ജഗത്തിൽ. (൧൨)

ഇതു ഏടി കരുതീടാതെത്ര സത്തുക്കൾ പോലും  
മതഭവമഭിമാനം കൊണ്ടു മോഹിച്ചിടുന്നു!  
സ്ഫുടതരമതിനാലേ, താതനെക്കാൾ മഹത്തവം  
പെടുകിലുമടിയോടേ കെട്ടുപോയ് ടിപ്പുവീരൻ. (൧൩)



ശരമതിയവനാദ്യം പശ്ചിമാഞ്ചികെഴും നൽ-  
ത്തടമതിലതികീർത്യാ കൊങ്കണത്തിന്നമേററം  
വീരതൊടു മലയാളത്തിന്നമിങ്ങന്തരാളേ  
വീലസിന മഹിയാകും കാനറായാക്രമിച്ചു.

(൧൪)

അവിടെയതിന്ന മുൻപിൽ പോട്ടുഗല് ധർമ്മത-  
പ്രവരസമുപദേശം കൊണ്ടു കൃസ്തീയമാഗ്നം  
പരിചിലനുസരിച്ചുള്ളായിരം മുപ്പതാളെ  
സ്വമതമനുസരിപ്പിച്ചാനിവൻ സാഹസത്താൽ.

(൧൫)

അവനഥ നിജരാജ്യത്തിന്നു തെക്കുന്നതാഭം  
തവനവനശൈലശ്രേണിസംപ്രേക്ഷണീയം  
വീലസിന കടകാഖ്യം രാജ്യമത്യുജ്ജിതശ്രീ-  
നിലയനബലശാലീ ഘോഷമോടേ ഗമിച്ചു.

(൧൧)

ഖലമതി മതവിശ്വാസാന്തകൻ ടിപ്പുവേവം  
ബലമൊടണവതേററം ഐലാമായ് കണ്ട നേരം  
ജനതതി വനശൈലാഗാരഗുഡാന്തരാള-  
ങ്ങുളിലതിഭയമോടേ പാഞ്ഞു പാരാതൊളിച്ചു.

(൧൭)

അവിടവിയെടുൻ തൻസേനയെ ത്താനയച്ചി-  
ട്ടവരെയനുഗമിച്ചുകൊന്നൊത്തങ്ങളെല്ലാം  
അവനാഹ! നിരോധിച്ചീടിനാൻ, ശ്വാക്കളോടൊ-  
ത്തൊരു മൃഗവധലുണ്ണൻ ലുണ്ണുകേശൻ കണക്കേ.

(൧൮)

അബലകൾ പുരുഷന്മാരെന്ന ഭേദം നീനജ്ഞാ-  
തരിശൊടു കടന്നിട്ടുഗ്രനാബാലവൃദ്ധം  
ഏഴുപതു ഗുണമുള്ളൊരായിരം പേരെ വദ്ധി-  
ച്ചെഴുമതിമദമോടേ ഹന്ത! ബന്ധിച്ചിതന്നാരും.

(൧൯)

പട്ടമതി, പല വണ്ണം ചേന്നൊരീ രാശിതന്നെ  
സ്ഫുടമിഹ, ദൃഢഘാതം കൊണ്ടു പക്ഷം ചുരുക്കി,  
ക്രിയകളെ നിജശാസ്ത്രം പോലെ ചെയ്തിട്ടു, നൽകി-  
സ്സപയമിവനപവൃത്താവസ്ഥ, സാമ്യം നയിച്ചു.

(൨൦)



അഥ ബഹുജനമയ്യോ! വണ്ഡനം മുണ്ഡനം താ-  
നിതി പല മതഭേദാവശ്യകൃത്യങ്ങളാലേ  
അദയമനുഭവിപ്പിച്ചുള്ള കാഠിന്യമേറും  
വൃഥയൊടൊലോകം തന്നെ ശീഘ്രം ഗമിച്ചു. (൨൧)

അവനതിസൂക്തത്തിന്നന്നഹോ! പാത്രമായാ-  
നവരുടെ മതമിസ്സലാം ചെയ്ത മാർഗ്ഗം നിനച്ചാൽ;  
സൂക്തമരുളിടുന്നോരത്ഥവാദം ജനത്തിൽ-  
നിഹതിയുമതികഴും! പുണ്യമെന്നോതിടുന്നു. (൨൨)

അധികശംനപൂർവ്വക്ഷോണിപാലാംഗഭൂവാ-  
മവനു സഹജമാകും ഗർഭമിദ്രിഗ്ജയത്താൽ  
അനുപദമതിവേലം ഹന്ത! വലിച്ചു വലി-  
ച്ചുനപമിതമനത്ഥത്തിന്നു താൻ ഹേതുവായി. (൨൩)

സ്ഫുടമവനഥ സുൽത്താനെന്നു വിഖ്യാതമാകും  
കൊടിയ വിരുതു സിലിച്ചെങ്കിലും തൃപ്തിയെന്നു  
അതുവരെ മുഗൾവംശോൽഭൂതർ മാത്രം വഹിച്ചു-  
ള്ളൊരു വിരുതുമെടുത്താൻ ബാദഷാഹാഭിധാനം. (൨൪)

നരവധമനുവേലം നിർഭയം നീലഭൂഭൂൽ-  
പരിസരമതിൽ നിന്നും ചാടിവീണാചരിക്കും  
അരചനവനു 'മൈസൂർ വ്യാഘ്ര'മെന്നുള്ളതല്ലാ-  
തൊരു വിരുതു പൊറുത്തില്ലത്ര മാലോകർ പിന്നെ. (൨൫)

ഇവനെ യുധി ജയിച്ചീടുന്നതിന്നു നൈസാ-  
മവനിപനൊടു സഖ്യം വേണ്ടവണ്ണം നടത്തി  
ബലമുടയ മഹാരാജ്യേശ്വരപ്പണ്ണവീശൻ-  
തുണയൊടു ഗതരായെന്നാകിലും ഹന്ത! തോററാർ. (൨൬)

സ്തൂടമിഹ രണഖേദം പൂണ്ടഹോ! തുംഗഭദ്രാ-  
തടിനിയുടയ തെക്കേട്ടിക്കിനുള്ളാധിപത്യം  
അവരതിപരുഷാത്മാവായ സുൽത്താൻ വഹിക്ക-  
ുന്നതിന്നു മനുവദിച്ചാരുന്നു കൈവന്ന ഭീത്യാ. (൨൭)



അഭിനവവിജയശ്രീതന്റെയൊലിംഗനത്താ-  
ലനുപദമതിശർവ്വം പുണ്ട നിസ്സാരബുദ്ധി  
അവനഥ നിജമാകും ഭൂരിമാഹാത്മ്യമോത്തി-  
ട്ടവതരപുരുഷൻ താനെന്നു നിശ്ശങ്കമോതി.

(൨൮)

ശമനസഹജനായ് താനെപ്പരിവർത്തമാന്റി-  
ട്ടമരുമധികപാപൻ ടിപ്പവിൻപോരട്ടച്ചി  
അനുപദമിഹ മന്ദൻതന്റെയെന്നോണമന്നാ-  
ളനുപമരുചി തേടും കേരളത്തിൽ പതിച്ചു.

(൨൯)

അഥ പുനരവനുശ്ചൈസ്സന്യമോടാഗമിക്കു-  
ന്നുളവിലശുചിചോകസ്സൾഭോഷതെയോർത്ത  
അവനിയിതു ഗമിച്ചാൾ പാംസുവെന്നുള്ള കള്ള-  
ത്തൊട്ടു സുരനദിയിൽ പോയ് മുങ്ങുവാനങ്ങു നൂനം.

(൩൦)

അബലകൾ പുരുഷന്മാരെന്നു തന്നല്ല പാരം  
പ്രബലഭയമൊടോരോ ദേവതാവുണ്ടും ഹാ!  
നിജവിഭവമശേഷം സത്പരം സന്യജിച്ചി-  
ട്ടവരവരുടെ ഗേഹം വിട്ടു മണ്ടിത്തുടങ്ങി.

(൩൧)

പ്രജകൾ, പരിവൃദ്ധന്മാർ, കോലപട്ടാഭിവംശ-  
പ്രവേനരവരന്മാർ, ഭൂസുരന്മാരിവണ്ണം  
പലരുമരിഭയത്താലന്നു സർവ്വസ്വവും വി-  
ട്ടിഹ ശരണമണഞ്ഞാർ വഞ്ചിരാജോപകണ്ഠം.

(൩൨)

“ഇഹ ബത ! ഭഗവാൻ ശ്രീപത്മനാഭൻ തുണയ്ക്കും  
നഹി ഭയ” മിതി വഞ്ചിക്കുമാവരൻ ധീരശാന്തൻ  
അരുളിയവരെയെല്ലാം നവ്യഗേഹങ്ങളിൽത്താ-  
നരുതരമുപചാരം ചെയ്തു പാറ്റിച്ചു മോദാൽ.

(൩൩)

പട്ടതരമതി സുൽത്താൻ പാരമീഷ്യാഭരത്താൽ  
പടയൊടതികരോരം പാഞ്ഞടുക്കുന്നേനേരം  
കടകളിഹ മുടങ്ങീ നായകന്മാർ നടുങ്ങീ  
സ്ഫുടഭയമിടതിങ്ങീ ലോകരോടിത്തുടങ്ങി.

(൩൪)



വിജതൊടൊരുക്കത്തിൽ കൃഷ്ണസർപ്പം കണക്കേ  
വിലസുമസിയിളക്കീട്ടന്യമാകും കരത്താൽ  
തപ്രയൊടു പശുമാംസം നൽകിയസ്സൈന്യജാലം  
പെരുകിന മദമോടേ വീടുതോറും നടന്നു. (൩൫)

“ ഇതരമതമണഞ്ഞിട്ടത്ര പാതിത്യമേൽക്കു-  
ന്നതിലുമിഹ വരം താൻ കാലധർമ്മം നിതാന്തം ”  
ഇതി മതിയൊടനിത്യം ജീവിതം, നിത്യകീർത്തി-  
സ്ഥിതി കരുതി വെടിഞ്ഞൊരാട്ടു പോരസ്സുശങ്കം. (൩൬)

“ അഖിലമിഹ കളഞ്ഞും രക്ഷ്യമായുള്ളതാത്മാ ”-  
വിതി ഭയമൊടു ചിന്തിച്ചാത്മബോധപ്രമാദാൽ  
ചിലർ സപദി മതത്തെശ്ശങ്കയെന്നു വെടിഞ്ഞി-  
ട്ടവനയെ മതത്തിൽ ചേർന്നു രക്ഷിച്ചു ദേഹം. (൩൭)

ചിലരിഹ ചതിയന്മാർ ദേഹവും സ്വീയമാകും  
മതവുമഭിലഷിച്ചിട്ടു വായ്ക്കാണ്ടു മാംസം  
ഛലമൊടമ വെടിഞ്ഞാർ ; തന്നിമിത്തം ത്രിശങ്ക-  
സ്ഥിതിയതിചപലന്മാർ ഹന്ത ! കൈക്കൊണ്ടുവല്ലോ. (൩൮)

അഥ ബത ! മലബാറിൻപാലകൻ ശൈലസിന്ധു-  
ക്ഷിതിപതി വലുതാമിസ്സങ്കടേ തൻകടുംബം  
പരമകൃപയെഴും ശ്രീവഞ്ചിഭൂവാസവർകൾ  
പരിചിനൊടു സമർപ്പിച്ചുജ്ഞസാ കാടുകേറി. (൩൯)

പ്രതിഹതമതി സുൽത്താൻ വഞ്ചിഭൂപന്റെ ധർമ്മ-  
പ്രകടനമിതിലേററും ദോഷരോഷാന്ധനായാൻ ;  
സ്പർഹ്യമൊരു കട്ടവാ താനാഗ്രഹിച്ചൊരു മാംസം  
ഹരിണമപഹരിച്ചാൽ സന്യജിക്കെന്നതുണ്ടോ ? (൪൦)

അവനഥ വിവശന്മാർക്കുശ്രീഭൂതനാമീ  
യവനിപനെയിളക്കീടുന്നതിന്നുദ്യമിച്ചു ;  
ജലമതിൽ നിപതിക്കുന്നോർക്കു കൈ നൽകുവാനും  
ചില പൊഴുതു പതിക്കാനാഞ്ഞുവെന്നായ് ഭവിക്കാം. (൪൧)



അവനുടെ സഖിയാകും മാട്രൂപാലകൻത-  
 നവനിയണവതിനുള്ളോരു മാർഗ്ഗം തടുക്കും  
 അഭിനവമൊരു ദർശനം വഞ്ചിഭൂപൻ ചമച്ചാൻ  
 സ്വമഹിയുടെ വടക്കേസ്ഥിമതനിൽ തദാനിം. (രൗ)

നരവരനിഹ മാടക്കോണിയിൽ ചേർന്നതാകും  
 വരണയുഗവുമന്നാൾ ഡച്ചുകാരോടു വാങ്ങി;  
 അവനടനവ രണ്ടും യുദ്ധഘോരതക്കളാക്കി-  
 ടഥ സപദി തിരിച്ചാൻ വഞ്ചിഭൂവിജലേജ്ഞായ്. (രൗ)

നാപതിയിഹ തന്നാൽ സേവ്യമാനൻ മുകുന്ദൻ-  
 തിരുവടി കലദൈവത്തിന്റെയും ബന്ധുവാകും  
 പ്രബലതയെഴുമാംഗ്ലേശന്റെയും ശത്രുവിയ്യ-  
 പ്രഥമനപട്ട ചക്രം താൻ സഹായം നിനച്ചു. (രൗ)

അഥ നിജമഹിയെ ശ്രീപത്മനാഭൻകലപ്പി-  
 ച്ചവനിപതിയവൻതൻദാസഭാവം വഹിച്ചു;  
 മഹിതമതി സുഹൃത്താം മദുഭത്താവിനോടി-  
 യഹിതകഥ നിവേദിപ്പിക്കയും ചെയ്തു ധീമാൻ. (രൗ)

അവികലതരമേവം ദൈവികം മാനവീയം  
 ദിവിധമപി ച യത്നം ഭൂപരത്നം നടത്തി  
 പ്രബലതയൊടണഞ്ഞിടുന്ന നൈഷ്ഠ്യമേരും  
 പ്രതിഭടനെയതിപ്പാൻ പ്രേഷണംചെയ്തു സൈന്യം. (രൗ)

അരിപടകളുമപ്പോളാക്കുമോടേ നടന്നി-  
 ട്ടുകതുകമൊടേതൊഴുസീമാവിലെത്തി  
 സുടമിഹ കൊടി തൂക്കിസ്സാലമൂലത്തിലത്യുൽ-  
 ക്കദൈവമടിച്ചാൻ പാളയം നീളവേ താൻ. (രൗ)

പരിഖയഥ കടന്നിട്ടെത്രയും ക്രൂരായോ-  
 രരികളധികവേഗാൽ സാലശൃംഗങ്ങളേറി;  
 പരിചിനൊടൊരു പാർവ്വത്തിങ്കൽ നിന്നത്ര വഞ്ചി-  
 ശ്വരഭടൻ വെടിവെച്ചാൻ മൂന്നു നാലെണ്ണമപ്പോൾ. (രൗ)



ബലവിരഹിതമാണെന്നാകിലും പാഞ്ഞു ചെല്ലും  
നളികുളികയാലേ ഭിതമായ് വൈരിസൈന്യം;  
ഭീപതതി വിപിനാന്തേ വ്യാധബാലപ്രയുക്തം  
ചപലമുപലഖണ്ഡം കണ്ടു ചേടിക്കുളല്ലോ. (൧൯)

എവിടെയമിതവീഴും ചേന് തെരുച്ചുരോന്താ-  
ലവിടെ നൃപതിഭൃത്യന്മാരഹോ! ഭൂപലന്മാർ?  
ഇവരുടെ ഗുളികാസ്രുങ്ങൾക്കു നൂനം മുകുന്ദൻ  
കൃപയാട്ട നിജചക്രത്തിന്റെ സാന്നിധ്യമേകി. (൨൦)

നരവാകുലദൈവത്തിന്റെ സംപ്രീതിയാലോ  
പെരിയൊരു മലയാളത്തിന്റെ ഭാഗ്യത്തിനാലോ  
പരമിഹ ഭദ്രവൃന്ദത്തിന്റെ വീഴ്ചത്തിനാലോ  
ഭരഭരമാട്ടു മണ്ടി ടിപ്പുസൈന്യങ്ങളെല്ലാം. (൨൧)

പരിവയതു കടന്നീടുമ്പൊഴും കോട്ട കൈവി-  
ട്ടുജപമൊടിറങ്ങീടുമ്പൊഴോടുമ്പൊഴും ഹാ:  
തെരുതെരെ വെടിയേറീ ടിപ്പുസൈന്യങ്ങളുറ്റോൾ  
കരിയിലകൾ കണക്കു വീഥിതോരം പതിച്ചു. (൨൨)

ശിരസി ചെറിയ വട്ടത്തൊപ്പിയും, നാഭിദേശം  
ധരെയവിരളമെത്തും മീശയും, കാൽവരെയ്ക്കും  
ഉരസിടുമാരുടപ്പും ചേന് ഭേദങ്ങളാൽ ഭൂ-  
പരിസരമവിടത്തിൽ സാഗ്രമാച്ഛന്നമായി. (൨൩)

തെരുതെരെ നിജസൈന്യം തത്രപേടിച്ചുമണ്ടി-  
സുരഭസമഥ തമ്മിൽത്തിങ്ങി വിങ്ങിപ്പുരുങ്ങും  
പരിവയുടെ തടത്തിൽ പങ്കമധ്യത്തു സുൽത്താൻ  
പരിഭവമൊട്ടു പലുകത്തിൽ നിന്നും പതിച്ചു. (൨൪)

ചരിവിലിഹ ചാൽക്കുപ്പികലേയ്ക്കുണ്ടുണ്ടി-  
ട്ടുചന്ദയെല്ലെല്ലാം ഹന്ത! പാരം തകൻ;  
ഉരുമഭമൊട്ടു പാരം വിഗ്രഹധാസനം ചെ-  
യ്ക്കാരു ചാണവുമെന്നെന്നേയ്ക്കുമായിട്ടൊടിഞ്ഞു. (൨൫)



അവരുടെ മണിഭൂഷാസ്വപ്നദർശനമുഖ്യം  
വിവിധവിഭവജാതം വീവധാഭ്യം പദാത്മം  
അഥ നരവരചിഹ്നം നാമമദ്രാക്ഷ്വസ്താ-  
ദികവുമവിടെ നിന്നും വഞ്ചിയോലാക്കളാൻ. (൫൩)

ഗളിതനിതി മഹാത്മാ വഞ്ചിഭൂജാനി മൈസ്യ-  
രഘുമൊരു കുടവാതൻവക്ത്രഗർഭത്തിൽ നിന്നും  
തെളിവൊടു വിജയശ്രീയോടു സഖ്യം വാറിക്കും  
സുഭഗതരയശശശ്രീ പുണ്ടു പാരം വിളങ്ങി. (൫൪)

അതിരുജയൊടു സുൽത്താൻ ഭൂതൃഹസ്താവലംബി  
പതിതഭടർ കിടന്നീടുന്ന മാഗ്ഗത്തിലൂടെ  
രുധിരമുടലിലെല്ലാം പുണ്ടു പാരം മുടന്തീ-  
ട്ടഥ നികടഗമാകും പാളയത്തിൽ ഗമിച്ചു. (൫൫)

പടനിലയനമേവം പ്രാപ്തവാനായി വഞ്ചി-  
ക്ഷിതിപതിയുടെ ഭഗ്ഗ്തന്നിൽ നിന്നാശു സുൽത്താൻ,  
രുജയൊടു ഹൃതശ്ശംഗൻ കാളയക്കുപ്പകൻതൻ-  
വിളനിലമതിൽ നിന്നും ഗോഷ്ടദേശം കണക്കേ. (൫൬)

ഭടജനഹതിയാലോ സ്വാംഗഭംഗത്തിനാലോ  
സ്തംഭധനഹൃതിയാലോ സന്തപിച്ചില്ല സുൽത്താൻ;  
തുണസമനിതി ചിന്തിച്ചോരമിത്രൻകൽ നിന്നു-  
ളളപജയമിതപൂർവ്വം പാത്തു താനാർത്തനായാൻ. (൫൭)

അവനടയ ശരീരത്തിങ്കലുണ്ടായ നാനാ-  
വ്രണമചിരമുണങ്ങിപ്പോയിതെന്നാലുമുള്ളിൽ  
സ്തംഭതരമുളവായോരപ്രിയാകാരമാകും  
വ്രണമണദിനമേററം വീത്തു താനാർത്തി നൽകി. (൫൮)

ഖലനഥ നിജമാകും വാഹനാശപത്തേ വഞ്ചി-  
ശ്വരകലപരദൈവാംഭോജനാഭാലയത്തിൽ  
വിലസിന കനകശ്രീകേതുവിൽ കെട്ടിടുന്ന-  
ണ്ടിതി ബത! ശപഥം ചെയ്യിടീനാൻ ഗർവ്വമോടെ. (൫൯)



അഥ കപിതനവൻ തൻസേനയോടാർത്തണത്തെ—

പ്രഥമി വിലസിന ഭർത്താ ഭർത്താ ഭഗവാക്കി

പ്രളയപവനവേഗം പൂണ്ട കല്ലോലജാല—

ങ്ങൊളാട്ട കടൽ തടത്തിൽ ചേർന്ന ശൈലത്തിനെപ്പോൽ

(നൗ)

അധികമുയരമുള്ളക്കോട്ടയെല്ലാമിടിച്ച്—

ദ്രുഥ ബഹുതരമാഴം കൊണ്ടു ഭൂപ്രാപമാകും

അരചനടെ കിടങ്ങിൽ ചേർന്നു ധീരൻ നിരത്തി-

ച്ചരിശമൊട്ടു സമതപം ഭൂതലത്തിന്നു നൽകി.

(നൗ)

അഥ ഭിശിഭിശി പാദം പൊങ്ങിയോരുഗ്രഗന്ധാ—

ന്നപിതമിഹ പട്ടസിലാഭൂതമാജ്ജപലൽസൈന്ധവോത്ഥം

പൊടി പത! രിപുബാഹാകണ്ഡുവെത്തിട്ടു, നേരി-

ട്ടവനടനണയുമ്പോളുഗ്രപിമാഹാത്മ്യയുക്തൻ.

(നൗ)

അതിഖലനിഹ സുൽത്താൻ കണ്ട വസ്തുക്കളേയും

നരതതികളേയും ഹാ! നിർഭയം സംഹരിച്ചു

പ്രളയമതിലെഴുന്നോരുനാമഗ്രനൈപ്പോൽ

പ്രതിഭയബലശാലീ വന്നിതന്നാലുവായിൽ.

(നൗ)

അവനിയതിലെഴും തൻശത്രുജാലം തകർത്തി-

ട്ടണയുമവനെയപ്പോളന്തരിക്ഷത്തിൽ നിന്നും

അതിരഭസമുദിച്ചിടുന്ന വെട്ടുവായോ—

രപരനഹിതചീമൻ വന്നു പെട്ടെന്നെത്തിട്ടു.

(നൗ)

ഗഗനതലമതിങ്കൽ സ്തീതമാം വാതചക്രം

മികവിനൊടണിയായിച്ചു ഴവും ചേർത്തതാകാ

ജലധരനളികൈഘൃത്തിങ്കൽ നിന്നാശു വഷോ—

പലഗുളികകളേററം ഘോരമായിച്ചൊരിഞ്ഞു.

(നൗ)

ഔരവിഹ പരിഗജ്ജിക്കാതെയും ചഞ്ചലതപം

കലരുമരിയ തേജസ്സുപമിക്കാതെയും താൻ

അവനടെ ഭക്ത്യം നിന്ദിച്ചെന്നപോല—

ന്നവനിയെയുകെത്തിൽ സ്നാനമാടിച്ച് ജോഷം

(നൗ)



ജനമതിനതിതാപം സന്തതം ധന്ത! നൽകും  
 ദിനമണിയുടെയെന്നല്ലായവന്റേമുഗ്രം  
 അഴകൊഴുകിടുമുദ്യഭുധമാം മണ്ഡലാഗ്രം  
 മഴയഥ ഘനകോശത്തിന്നകത്താക്കിവെച്ചു. (൭൦)

ഉഡുപതരണിയാനം ഭൂവിഭാഗത്തിലെന്യേ  
 ദിവി പുനരൊരിടത്തും കണ്ടിടാതുള്ള മട്ടിൽ  
 കൊടിയ മഴയപൂർവ്വം കണ്ടുടൻ ടിപ്പുസൈന്യം  
 ഭയതരളതയോടേ വിസ്മയിച്ചുൻപരന്നു. (൭൧)

ജലമതിൽ മുഴുകീടും പാളയത്തിന്നു ചുറ്റും  
 ബലമൊടവിടെ നാട്ടീടുള്ളൊരക്കറ്റി പോലും  
 അവനുടെ ഹയബന്ധം സമ്മതിച്ചില്ല; ശൗരി-  
 ക്ഷയ കൊടിമരത്തിൻവാൽ പിന്നെന്തു ചൊൽവൂ? (൭൨)

വിധൂരഹൃദയനാകും വഞ്ചിഭൂവാസവൻതൻ-  
 ലിഖിതമിഹ ലഭിച്ചോരാംഗലേശൻ മഹാത്മാ  
 നിജസഖനൊടെതിർക്കും ടിപ്പുവാം പൂർവ്വശത്രു-  
 പ്രവരനെയഥ നേപ്പാൻ വേണ്ട സന്നാഹമാൻ. (൭൩)

ശൂരൻ ഹൈദരപുത്രനും പരിചിന്നോടാംഗ്ലേയർ ചെയ്യുന്നൊരീ-  
 യാരംഭത്തെയറിഞ്ഞു കോപവുമലം മന്ദാക്ഷമുൽകണ്ഠയും  
 ഏറുന്നോരനുതാപവും വ്യസനവും കൈക്കൊണ്ടു തൻഗോഹമാം  
 ശ്രീരംഗത്തിന്നു തന്നെ വിഹ്വലതരം വേഗാൽ മടങ്ങീടിനാൻ.

“ ടിപ്പുപപ്തവം ”

എന്ന

പതിനൊന്നാം സർഗ്ഗം

സമാപ്തം.





പന്ത്രണ്ടാം സർഗം.



കുലശേഖരഭൂപലേഖനം ക-  
ണ്ടുവമ്മദ്രസദസ്യരത്തരോഷം  
നലമോടുടനേ മുതിന്നരിശ്രീ-  
ബലസംഹാരവിധി ക്കു കോപ്പുകുട്ടി.

(൧)

ഇഹ പുണ്യകഹൈദ്രൂമിപന്മാർ  
മഹിതശ്രീയുതരെയ്കിച്ചും, ബലത്താൽ  
ഉയരുനൊരു ടിപ്പുവിങ്കൽ നിന്നും  
ഭയമോടനവശരപമാന്റിതന്നു.

(൨)

അപനോടു രണത്തിനാംഗലേശൻ  
തൂനിയുന്നെന്നവർ കേട്ടു, വീട്ടിൽ വാഴും  
അഹിവിരനെയാശു പാമ്പനെക്കൊ-  
ണ്ടഥ കൊല്ലിക്കണമെന്നു നിണ്ണയിച്ചു.

(൩)

ഇഹ നത്തപതമോയുഗം രജസ്സോ-  
ടണയുംപോലിരുഭൂപതം തദാനീം  
സ്പഷ്ടവിഗ്രഹകർമ്മസിലി കാമി-  
ച്ചുടനേയാംഗലനാഥനോടു ചേൻ.

(൪)

അഥ സന്നഹനം നടന്നിടുമ്പോൾ  
മതിമാൻ കാരണവാലിസാഖ്യഭർത്താ  
പ്രകൃതം സമരം നടത്തുവാനായ്  
പ്രബലൻ മദ്രപുരത്തിൽ വന്നുചേൻ.

(൫)

അഥ വത്സരമൊന്നു ചേൻ തെണ്ണ-  
റതിലേക്കു. ജപലമാം ഹിമത്തുവിങ്കൽ  
പടുസാദിപദാതിരമൃമിശ്ശിഷ്-  
പടഘോരം പടവെട്ടുവാൻ തിരിച്ചു.

(൬)



അതിപേശലയാനകൗശലത്താ-  
ലതിലംഘിച്ചു ജവേന ദീപ്തമാർഗ്ഗം  
ധൂതിയാൻ ബലത്തൊടാംഗലേശൻ  
പ്രതിരോധിച്ചിതു ബംഗളൂർ തടാനീം.

(൭)

അരിയേതുമറിഞ്ഞിടാതെയേതൽ-  
പുരിയിവണ്ണമണഞ്ഞു കൈകലാക്കി  
അതിവേഗമവൻ ധനോജ്ജ്വല,- ശ്രീ-  
യുതാംഗോത്തരഗോപുരത്തിലെത്തി.

(൮)

അതു കേട്ടിഹ ടിച്ചുവും സപത്താ-  
ഗതി രോധിപ്പതിനാശു ചെയ്തു യത്നം  
അഥ നിഷ്കലമെന്നു കണ്ടു പോരി-  
നുപകാരേരി ധരധരാഗ്രമാൻ.

(൯)

ഉടനാംഗലനാഥനലപമധ്യു-  
യിടചേർന്നുള്ളൊരു മിത്രസൈന്യമോടേ  
അരിപത്തനസന്നിക്തയുമായി-  
ടിന കാവേരിയതിൻസമീപമെത്തി.

(൧൦)

തദനന്തരമാംഗലേയർ പാരം  
സമരം ചെയ്തു തുലുഷ്കരോടു ചേരാം  
പ്ലവഗാധിപർ പണ്ടു രാക്ഷസന്മാ-  
രോടു ലങ്കാനഗരത്തിലെന്നപോലെ.

(൧൧)

ഇതുകുക്ഷികളും മുതിൻ ഗാഢം  
പൊരുതാർ മത്സരമോടു ദീപ്തകാലം;  
ധൂതിയാലവിചാല്യമൊന്നു, മരോ-  
തവിടെ സ്ഥാനബലത്തിനാലലംഘ്യം.

(൧൨)

രണനൈപുണമുള്ളൊരാംഗലന്മാ-  
രണ പോലും പിറകോട്ടു മാറിയില്ലാ;  
ഹൃദി ഭീതിയൊടേ തുലുഷ്കർ മന്ദം  
ധൂതി കൈവിട്ടു തുടങ്ങി സംഗരത്തിൽ.

(൧൩)



ഉരുപത്തികളാണൊരാൾ ലസൈന്യേ  
വരികിലോക്കിൽ വിപത്തിചഞ്ചലത്വം;  
ഇഹ സാദികളേവരും തദാനീം  
സന്ധസാദസാദികളായതത്തുതം താൻ ! (൧൭)

ബലമോടു കടന്നുടൻ പരൻതൻ-  
ബലവിന്യാസമിളക്കിയാംഗലൈഴുമ്പം,  
തടസംസ്ഥിതമായ പവ്തത്തിൻ-  
തടഭാഗം ജലവേഗമെന്നപോലെ. (൧൮)

ഹതശേഷസമാകലസപ്രസന്നാ-  
യുതനായോടിയുടൻ തുല്യജ്ഞാഥൻ  
നികടസ്ഥിതമൂലരാജധാനി-  
ക്കകമേയുള്ളൊരു കോട്ടയിൽ ഗമിച്ചു. (൧൯)

പിറകേയണവാൻ കൊതിക്കിലും ദുർ-  
ഘടമപ്പോൾ നിജവീര്യയുദ്ധകാർയ്യം  
നിരൂപിച്ചു മടങ്ങിയാംഗലേന്ദ്രൻ  
വിജയശ്രീയൊടു ബംഗളൂരിലെത്തി. (൨൦)

അവനപ്പൊഴുകാലലാഭശോച്യം  
വിവധാസ്രാദികമാൻ സൈന്യമോടേ  
അണയുന്ന മഹോപസ്യഷ്ടരാജാ-  
നപയസേനാനിയെ മാഗ്ദസീതി കണ്ടു. (൨൧)

അരിദർഭമനേകമൗത്തരാഹം  
പൊടിയൊക്കാനിവനാൻതേ വിളംബം ;  
സമയത്തിവനെത്തിയെങ്കിലനീ  
വിമതൻതൻകഥ തീരുമായിരുന്നു. (൨൨)

തൃണലോഷ്ടചയം മുതൽക്കുനമ്പം  
മണിജാലം വരെയും കവൻ കാമം  
അണയുന്ന സുഹൃത്തിൽ നിന്നു ഭൂരി-  
പ്രണയം ചൈവ്യവരൻ സുഭിക്ഷരാൻ. (൨൩)



അഥ പേഷപകൃത്യർ ചൊന്ന ഭംഗാ-  
 യുഭിധം ധാന്യവണിഗ്നത്തിൽ നിന്നും  
 പല വസ്തുവായം വിലയ്ക്കു വാങ്ങി-  
 ബ്ബലജാലത്തിനെഴുന്നൊരാടൽ തീർത്തു.

(൨൧)

ബലമിങ്ങനെ പുഷ്ടമായ പോതും  
 മികവേറും മതിശാലിയാംഗലേശൻ  
 മഴവേളയടക്കയാൽ തുനിഞ്ഞി-  
 ല്ലരിതൻമൂലപുരേപദരാധനാത്ഥം.

(൨൨)

പഴുതായി നയിച്ചുമില്ല ചെററും  
 യൂതിമാൻ ഭർദ്ദിനദീപ്തമായ കാലം ;  
 അരി വൈരമൊടേ വസിച്ചിടുമ്പോ-  
 ഉലസതപം നിപുണന്നദിപ്പതുണ്ടോ ?

(൨൩)

അരിസേനകളെത്തുരത്തി വേഗാൽ  
 മലയാളം കുടകെന്നിവറ്റിൽ നിന്നും  
 ബലമോടണയുന്നൊരാൾക്കോംബു-  
 ഹപയനാം ഭൂത്യനമത്ര വന്നുചേർന്നു.

(൨൪)

ഇതി സംഗതരായ് ഭവിച്ച മിത്ര-  
 ദപയഭൂത്യാമിതസൈനികകുമാരോ  
 മഹിത്തുരഗഭർദ്ദജാലരോധം  
 സഹസാ ചെയ്തതിനാജ്ഞ നൽകി വീരൻ.

(൨൫)

പുനരാംഗലസേന ചെന്നു, ത്രാക്ക-  
 യയരം പാരമെഴും മലയ്ക്കു മേലിൽ  
 ശിലയാൽ കൃതസ്ഥാലമായ നന്ദി-  
 പ്രമുഖം ഭർദ്ദപുരം പിടിച്ചടക്കി.

(൨൬)

ഭൂഗുഹകളാൽ ഭരാപമാണെ-  
 ന്നതിവിപ്ലാതി കലൻ ഭർദ്ദജാലം  
 പരിചോടു പിടിക്കയാലവർ-  
 ജ്ജ്വലകീർത്തിക്കൊരു മാറു കൂടിയന്നാൾ.

(൨൭)



ജൂനായഥ ടിപ്പുവാത്മദർശ-  
 ങ്ങളിലാംഗേയർ മദിച്ചു വെച്ചു പാദം,  
 വിലസുന്ന കിരീടമാണിടം തൻ-  
 തലയിൽ തന്നെ പതിച്ചതായ് നിനച്ചു. (൨൮)

പുരഭിത്തിയിലാംഗുളുഷകം ചേ-  
 ണ്തൊരു ചിത്രങ്ങളഴിക്കുവാൻ പുരാ.താൻ  
 അരുളീടിന ടിപ്പുവിൻ ഭയത്തി-  
 നുരുവായിട്ടുളവായി മുർച്ഛയിപ്പോരും. (൨൯)

ഇവനുളളിലനല്ലഭിതി നൽകും  
 പ്രബലൻ ചൈവ്യബലേന്ദ്രനും രണാത്മം  
 ശുഭമാം സമയേ ഗമിച്ചു ധീമാൻ  
 നൃപധാനിക്കു സമീപമെത്തി ചേഗാൽ. (൩൦)

അഥ ഗുപ്തിയെഴും പുരഞ്ചിനശ്ശ  
 നിജസൈന്യത്തെനയിച്ച ടിപ്പുവീരൻ  
 ചെറുകുന്നുകളാൽ മറഞ്ഞൊരഗ്രം  
 കലരും ഭൂമിതലേ നിരത്തി നിർത്തി. (൩൧)

ദൃഢമിങ്ങനെ നിന്ന ചോരസേനാ-  
 പലേത്തെ സ്കന്ദമാക്രമിപ്പതിന്നായ്  
 ഇഹ കാരണവാലിസാഖ്യനല്ലാ-  
 തൊരു വീരനുമദിക്കയില്ല ധൈര്യം. (൩൨)

പട്ടധീരമവൻ ഹരേന മൈസൂർ-  
 ങ്ങടുവാതൻകടിയിൽ കരോരവീര്യൻ  
 ചൊടി പുണ്ടു കടന്നു തന്നെ ഗവ്-  
 തൊട്ടു നായാട്ടുവതിന്നുടൻ തുടൻ. (൩൩)

അധിഭത്തുളതാ തദാംഗുളസേനാ  
 കരുകാൽ മൂന്നു വഴിക്കു ചെന്നണഞ്ഞു  
 രണഭൂമിതലം, ഭഗീരഥോവ്-  
 പതിനീതാ സുരസ്തിസുവാഴിയെച്ചോൽ. (൩൪)



ശശിരശ്മിസഹായമാൻമനം  
നിശി നിശ്ശബ്ദതരം നടന്ന സൈന്യം  
നദി നേർവഴിയേ കടന്നു ചെന്നു—  
ങ്ങുദയത്തിന്നഥ പുകു സാലമൂലം.

(൩൫)

അരി മൂലപുരഞ്ഞയാക്രമിച്ചു;  
പുരവാസിപ്രജമൻപരന്നു മണ്ടി;  
മമ സൈന്യമനാഥ;—മിഷ്ടാഴ്ങടാം  
സകലോൻമൂലനമെന്നു ടിപ്പുവോത്തു.

(൩൬)

അഥ പുണ്യമുഖ്യമന്ത്രിമാരോ-  
ടവനാലോചന ചെയ്തു, രക്ഷ തേടാൻ  
കൊതി പുണ്ടരിവീരരോടു സന്ധി-  
ക്കതിമാത്രം വിനയം കലർന്നിരുന്നു.

(൩൭)

ഇഹ ബന്ധനമോചിതാഃശ്ലബന്ദി-  
യുഗളത്തോടഥ ഘോഷമാലിയാകും  
നിജഭൃത്യനെ വിട്ടു സന്ധികാർത്തം  
പാവാനായവനാശു ദൈന്യമോടേ.

(൩൮)

ബഹുവന്ദിവധാപരാധവാണെ-  
ങ്കിലുമീ ചൈരിയിരുന്നു ചൊന്ന സഖ്യം  
അഥ കാരണചാലിസൻ ഗ്രഹിച്ചാൻ;  
മഹിതന്നാരവശകു വശ്യരല്ലോ.

(൩൯)

നിജരാജ്യമതിന്റെ പാതി, കോടി-  
ത്രയവും മുപ്പതു ലക്ഷവും തഥൈവ  
രജതങ്ങളുമത്ര മിത്രവാനാം  
വിജയിക്കായ് വിജിതൻ കൊടുത്തീടേണം;

(൪൦)

ഇതശേഷവുമേകുവോളവും തൽ-  
സുതയുഗം ജയിച്ചോടു മേവിടേണം:

ഇതി ഭാരണമായ സന്ധിയേതും

ക്ഷതയെന്നേ സഭയിങ്കൽ നിശ്ചയിച്ചു. (യുഗുക്തം) (൪൧)



ഗതി കെട്ടവശതപമാൻവെന്നാൽ  
പുലി താൻ പുല്ലുമൊരിക്കലാസ്വദിക്കും  
ഇതി ലോകവചസ്സു സത്യമാമ്മാ-  
റതു കൈക്കൊണ്ടിതു ഹൈദരാത്മജനാ. (രച)

പ്രണയാകലനായ് വലഞ്ഞു സുൽത്താൻ  
പണയം നൽകിയ തൽകുമാരകന്മാർ  
തുണ വിട്ടു കരിഞ്ഞ വക്ത്രമോടേ  
പുനരാംശ്വേയനിവേശമാഗമിച്ചു. (രന)

കരുണാകലനാംഗലേശനപ്പോ-  
ളവരെച്ചെന്നതിരേറു വേണ്ടവണ്ണം,  
നരപാലസുതോചിതങ്ങളായോ-  
രുപചാരങ്ങളുമൻപിനോടു ചെയ്തു. (രര)

വലുതായ സഹായമൊന്നുമന്നാൾ  
സഖിമാരാലുളവായതില്ല പോരിൽ;  
അവനെങ്കിലുമായവർക്കു തുല്യം  
ജയലബ്ധം വിഭവം പകർത്തു നൽകി. (രദ)

അഥ പേഷപന്ത്രപന്ത തുംഗഭദ്രാ-  
നദിയോളം ധരണീതലം ലഭിച്ചു;  
ഇഹ ദക്ഷിണദിക്കിലുള്ള പിന്നാർ  
വരെ നൈസാമന്ത്രപന്നമപ്രകാരം. (രന)

പരമുത്തരകേരളപ്രദേശം  
പരിചിൽ ബ്രഹ്മഹലത്തെയും തദാനീം  
പുഥുകീർത്തിയൊടാംഗലൈശ്വരനാഥൻ  
പ്രഥിതം ഡിണ്ഡിഗലും ലഭിച്ചുവല്ലോ. (രദ)

ഇതി, സന്ധിയതിൻ കരാറു, തൊണ്ണൂ-  
റൊട്ടു രണ്ടാൻിടുമാണ്ടിൽ മാച്ചുമാസേ  
പതിനെട്ടു തികഞ്ഞിടുന്ന നാൾ, തീ-  
ർത്തവംഗത്തിന്നു വാലിസൻ ഗമിച്ചു. (രവ)



അഥ രാജ്യമൊരാണ്ടു മാത്രമേ യീ-  
യധിഭർത്താ ച ഭരിച്ചുള്ളു ;—വെന്നാൽ  
അതിനുള്ളിലിവർ മുതിൻ നാനാ-  
വിധതന്ത്രങ്ങളലം പരിഷ്കരിച്ചു. (൧൮)

നരപാലകർ പണ്ടു ഭൂമിയെല്ലാം  
നിജമാകും ധനമെന്നു താൻ ഗണിച്ചു  
അധികാരികൾ നൽകിടന്നൊരുവി-  
കരജാലത്തെ മറ്റാ ഗ്രഹിച്ചുവന്നു. (൧൯)

അധികാരമതും പരപരാപ്തം  
പല മാർഗങ്ങളിലും ക്രമാൽ പടൻ  
വിനിയന്ത്രണഹീനമായ മൂലം  
ബഹുദോഷങ്ങളുതിർന്നുവെച്ചു. (൨൦)

അധികാധ്യത പൂണ്ടുശേഷമായോ-  
രധികാരത്തെയിവണ്ണമാൻവൻ താൻ  
പൂമിവിപതിയെന്നു ലോകരെല്ലാ-  
മഥ ചിന്തിച്ചു തുടങ്ങി ഭക്തിപൂർവ്വം. (൨൧)

മകടം കട ചാമരങ്ങളെന്നീ  
വക കൈക്കൊണ്ടു ഞെളിഞ്ഞു ഗർവ്വമോടെ  
ഇവരിൽ ചിലർ ചക്രവർത്തിതൻ കീ-  
ഴിയലും ഭൂപതിഭാവമാൻകൊണ്ടാർ. (൨൨)

ചില നായകർ ഭൂപതിക്കു ഭൂമി-  
ഫലജാലങ്ങളിലാറിലൊന്നു നൽകി  
അവശിഷ്ടമെടുത്തു പുഷ്പിയാന്നി-  
ട്ടഥ കൈക്കൊണ്ടു ജമിന്ദരാഭിധാനം. (൨൩)

അനുവേലമിഹാധിരാജസാമ-  
ന്തകഭൂപാലകർ മാറിടുന്ന ചോതും  
അധിനിവേശമസ്ഥരായിരുന്നോ-  
രവരേതും ക്ഷതിയെന്നിയെ വസിച്ചാർ. (൨൪)



പുനരാംഗലരുവിയാൻ കാലം  
സുനയൻ വാരണന, - ജ്ജമിന്ദരന്മാർ  
കൃഷിയേറ്റി നടന്നുവന്ന നാട-  
ങ്ങിഹ ലേലം വിളികൊള്ളുവോൾ നൽകി.

(ഒന്നു)

ഹിതമെങ്കിലുനിയം തദാനീം  
ഭൂതമറ്റം ഭൂതമെന്മയ് ഭൂവിച്ചു;  
സ്ഥിരവേലകൾ വിട്ടുഭൂവിനന്നാൾ  
പല കൈ മാറുകയാൽ ഫലം കുറഞ്ഞു.

(രണ്ടു)

ഇതി വാരണരീതിയാലുദിതം  
ക്ഷതിയക്കാരണവാലിസൻ നിനച്ചു  
മതിമാൻ കൃഷിയോഗ്യമായ സ്വ-  
ഷ്ഠിതീയം നൽകി ജ്ജമിന്ദരർ വീണ്ടും.

(മൂന്നു)

അവരാര്യം ഭേദമാം കരത്തി-  
ന്നവനപ്പോളവകുടപ്പിയും വരുത്തി;  
അതിനാൽ കഴിയുന്നപോലെ ധാന്യം  
വിളയിപ്പാനവരും തുറന്നു പാരം.

(നാലു)

ജനരക്ഷണശിക്ഷണാധികാരം,  
കരജാലഗ്രഹണം നടത്തി മേയ്യം  
അധികാരിജനത്തിൽ നിന്നെടുത്തി-  
ട്ടിതരന്മാർ കൊടുത്തു വാലിസാഖ്യൻ.

(അഞ്ചു)

മതിമാനിഹ ധർമ്മപാലരേയും  
പ്രതിഭേശം ഖത! നീതിപാലരേയും  
നിയമിച്ചു പരിഷ്കരിച്ചു കാര്യം  
പ്രയത്നം ജനപദാവനാധികാരം.

(ആറു)

അഥ ദണ്ഡനയങ്ങളും പ്രശോധി-  
ച്ചധികം സാധു പരിഷ്കൃതങ്ങളാക്കി;  
ഇഹ കിം ഖത്തന? സമസ്തതന്ത്ര-  
ങ്ങളുമന്നേക്കു നവീകരിച്ചു ദക്ഷൻ.

(ഏഴു)



അധികാരിജനത്തിനായ് പ്രഭുതം  
മിതമല്ലാത്ത വിധം കൊടുത്തുലം  
അവനനു പരിഷ്കരിച്ചു പോലീസ്-  
നിയമം മാത്രമേ! സദോഷമായി.

(നന്മ)

ഗുണവത്തുകളെങ്കിലും സ്വദേശ്യ-  
ക്തിവനേകീലധികാരമൊന്നുമെന്നാൽ  
ജനസമ്മതമായിരിക്കിലും മേ-  
ലണയും വഞ്ചനയെന്ന ശങ്കയാലേ.

(നന്മ)

അധുനാ കില ദേശ്യലഭ്യമല്ലം-  
തധികാരം ദ്രവ്യമൊന്നുമില്ല പാത്താൽ;  
അതിനാലിവനഹ്നല്ല നിന്ദ്യ-  
യ്ക്കു;—ലർമൊട്ടിൻഗുണമംകരത്തിനുണ്ടോ?

(നന്മ)

ധീമാൻ ക്ലൈവൊരു സീമരേഖ വഴിപോൽ ചേർത്തുള്ള സാമ്രാ-  
(ജ്യോ-)

മോമൽ ചിത്രപടത്തിനാകൃതി മുദാ നൽകീടിനാൻ വാരണൻ;  
കാമം കാരണവാലിസൻ കരവിലാസം കൊണ്ടു കാന്തിച്ഛേദം-  
സാമഞ്ജസ്യമെഴും വിധത്തിൽ നിറമിട്ടേവം മിനക്കീടിനാൻ.

(നന്മ)

രംവണ്ണം രിപുബാധ നീങ്ങിയുദയാരംഭങ്ങളാലുജ്ജ്വല-  
ശ്രീ വിങ്ങുന്നൊരു രാജ്യഭാരമധിഭക്താവായിട്ടും വാലിസൻ  
ധീരൻ തൻസഹകാരിയായി മരുവും ജാൺഷോറിതി വ്യാത

(നന്മ)

വീരൻതന്റെ ശിരസ്സിൽ വെച്ചുഥ നിജം ഗേഹം ഗമിച്ചാൻ  
ശുഭം (നന്മ)

“ ടിപ്പുദമനം ”

എന്ന

പത്രങ്ങളാം സഭാം.

സമാപ്തം.





പതിമൂന്നാം സർഗ്ഗം.



കുഞ്ഞുതരം വിഭവമാൻധിഭിത്തുഭാവം  
പൂണ്ടുവന്നു മതിമാനിഹ ഷോരനാമാ  
ഇൻഡ്യാമഹീഭരണമുജ്ജ്വലമഞ്ചു വഷ്ട-  
മാളീടിനാൻ നിയതമായ സമാധിയോടെ.

(൧)

യാതൊന്നു വാലിസമഹാമതി ടിപ്പുമൂലം  
സ്വാതന്ത്ര്യമോടിഹ കടന്നു നിരുകരിച്ചു,  
പീടൻറയന്നിയതമധ്യമവൃത്തി തന്നെ-  
തീടാന്നിവൻ ധരണിപാലരൊടാചരിച്ചു.

(൨)

കർമ്മശൃംഗേഴുകലയാണ്ടൊരിവൻ തദീയ-  
മാദേശഭാവമിയലുന്നവനെങ്കിലും താൻ  
നൽസ്ഥാനിഹൽസ്ഥിതി വെടിഞ്ഞു വസിച്ച് പൂർവ്വ-  
ത്രാസിലമായോരധികാരമതിങ്കൽ മാത്രം.

(൩)

കാമ്യങ്ങളായ വിഷയങ്ങളുടത്തു ചുറ്റും  
ചേർന്നുള്ളവരിലിഹ യോഗിവരൻ കണക്കേ  
സൗമ്യൻ സമാധിവിധിഭംഗഭയം നിമിത്തം  
കാമം വെടിഞ്ഞു ശമമേററവൻ ഗ്രഹിച്ചു.

(൪)

അന്നേഷ ഭക്ഷിണപഥത്തെ ഹിമത്തുപോലെ-  
യോന്മവമെത്തിയതിനാലനുഭവലമേററം  
മന്ദീഭവിച്ചു ദിനനായകനെന്നവണ്ണം  
മിന്നുന്ന സംഘമതിനുള്ള മഹാപ്രതാപം.

(൫)

നൈസാമപേക്ഷപന്തുചരാങ്ഗലരോടു ചേർന്നു.  
കുന്നിച്ചു മുവരചയോഗമതിൽ ചിരായ  
പോരാടി മൈത്രിയൊടു തന്നെ നടന്നുവന്നോ-  
രെന്നാകിലും കലഹമാന്നിതു തങ്ങളിൽ താൻ.

(൬)



അത്യന്തശക്തി കലരും രിപുവിൽ ഭയം പൂ-  
ണ്ടത്മിച്ച സാഹ്യമുടനഃങഗലരോടു ഞൊസാം;  
സഖ്യപ്രകാരമുതകേണ്ടവരെങ്കിലും തൽ-  
സാഹായകത്തിനവരന്നു തുനിഞ്ഞതില്ല. (൭)

ധാഷ്ട്യാതിരേകമൊടു സംഗരമാൻ മാഹാ-  
രാഷ്ട്രാവനീശരഥ കുർഭൂപോഷ്ഠത്തിൽ  
വാട്ടം വാത്തിയവനുള്ള മഹിതചംശം  
ചെട്ടെന്നെടുത്തു കരദതപമവന്നു നൽകി. (൮)

ചേലെന്തെ ശാഖകളുശേഷമഹോ! നശിച്ചെ-  
ന്നാലും കരോരതനോകിയ ടിപ്പുവീരൻ  
മൂലത്തിനുള്ളൊരു ബലേന വിഷദൂമം പോൽ  
കാലേ ഫലാവലി കലൻ തഴച്ചു വീണ്ടും. (൯)

അന്നാളയോദ്ധ്യയുടെ നായക,നാംഗലേയ-  
സാമന്തരായ നരപാലരിലഗ്രഗണ്യൻ  
ഔജാവനീശനുടെ പുത്രനസാഹുദൈവ-  
ഭ്രജാനി ഭൂതലനവാസമഹോ! വെടിഞ്ഞു. (൧൦)

ദുർന്നീതിയാൽ ശിഥിലബന്ധനമായ് ഭവിച്ചി-  
ടുന്നോരു കോസലനഭാവമഹാസനത്തിൽ  
അന്നാളിലാംഗലവരൻ പിതൃദുഃഖമൊളം  
തന്നന്ദനൻ വിസിയരാലിയെ നിശ്ചയിച്ചു. (൧൧)

അപ്പോളവർ കലടതൻമകനെന്ന് നിന്ദി-  
ച്ചെപ്പേരുമോതുചവരേറ്റിഞ്ഞു ധീമാൻ  
കെട്ടല്ലാട്ടു ചെന്നിഹ വിചാരണ വേണ്ടപ്പോൽ ചെ-  
യ്തർചന്നസംശയനിവൃത്തി വരുത്തി വേഗാൽ. (൧൨)

പിന്നീടു താനവനെ വേതനമേകി മാറി  
മന്നനിഹൈരസസുതൻ നഹിയെന്നു കണ്ടു  
നന്നായ് നിനച്ചഥ മഹാമതി, സാദതാലി-  
യെന്നുള്ള ഭൂപസഹജനധികാരമേകി. (൧൩)



ഇത്യാദി സർവ്വജനസമ്മതിയാൻ നാനാ-  
കൃത്യങ്ങളാൽ പ്രജകളിൽ പ്രഭം വളർത്തി  
ഇത്യാദിഭോഷണഹിതം സുഖമേഷ ശാന്തി-  
ഹിത്യാ മനോഹരതരം ഭരണം നടത്തി. (൧൪)

ഷോരൻ വെടിഞ്ഞൊരളവീയധിഭർത്തുപിറം  
മാണ്ണിങ്ങനാം പ്രഭവനന്തരമാൻ വീരൻ,  
പൂന്തിങ്കൾ പോയതിനു ശേഷമന്ദതേജ-  
സ്സേന്തും കരോരകിരണൻ ഗഗനം കണക്കേ. (൧൫)

പിന്നീട് കിട്ടിയൊരു വെല്ലുസലിപ്രഭുതപാൽ  
തന്നാമധേയമൊട്ടു വിശ്രുതഃനഷ ധീമാൻ  
തൊണ്ണൂറുമായതിനൊട്ടെട്ടുമിയന്നൊരാണ്ടിൽ  
മന്നിന്റെ നായകപദം വഴിപോൽ ഗ്രഹിച്ചു. (൧൬)

വീരൻ സ്വകീയപദമെത്തിയ മാത്രയിൽത്താൻ  
പാരം മുതിർന്നു വിഗ്രഹമാഗ്രഹിച്ചു;  
ഭീരുതപശങ്ക ജനതയ്ക്കു വാക്കിടുന്ന  
ഷോരന്റെ തന്ത്രമിവനപ്രിയമായ് ഭവിച്ചു. (൧൭)

പുരുഷവരർക്കേ ശക്തി സമീകരിച്ചും  
തന്ത്രപ്രയോഗ നില തെളുമാവഹിച്ചും  
മേവീടുകുന്നതിഹ പാരമസാധ്യമെന്നുൾ-  
പ്പിച്ചിങ്കൽ വെല്ലുസലിതാനന്ദ നിശ്ചയിച്ചു. (൧൮)

“ആങ്ഗ്ലേയലോകരിഹ ഭാരതഭൂമിയിങ്കൽ  
ഭൂപാലഭാവമിയലാൻ കരുതുന്നുവെങ്കിൽ  
മങ്ങാതെയായതഖിലോത്തരമായ് വരേണം  
മധ്യാധമസ്ഥിതികളാൽ ഫലമില്ല തെല്ലൊ. (൧൯)

ഇങ്ങാസ്സഭം ഭ്രമമിയന്ന നരാധിപന്മാർ,  
നവ്യാസ്സഭത്തിനുഴലുന്ന വിദേശജനപാ-  
തങ്ങൾക്കു തുല്യനിലയിങ്കലിരുന്നുവെന്നാ-  
ലൊട്ടും സഹിച്ചിടുകയില്ലതു നിണ്ണയം താൻ. (൨൦)



കേശിച്ചമത്ര നയവും ബലവും പ്രയോഗി-  
ച്ചാശിച്ചുപാലവരിലാത്ര വിധേയഭാവം  
സ്ഥാപിക്കിലായവരിണക്കിയ ഭന്തിവീര-  
രെന്നോണമിങ്ങു വശരായ് ഫലമേകുമല്ലോ. (൨൧)

ഇന്നാ, കച്ചാലിവിടെയേതുവിധത്തിലും നാം  
സാമ്രാജ്യമേല്പതിനു തന്നെ തുനിഞ്ഞിടേണം;  
അല്ലായ്ക്കിലിപ്പൊഴുതിലുള്ളധികാരവും മേ-  
ലിപ്പാതെയായ് തല കനിച്ചു ഗമിച്ചിടേണം. ” (൨൨)

ഈവണ്ണമുള്ളിൽ വഴിപോലെയുറച്ചു പാരം  
താവുന്ന ധൈര്യമിയലും നയവേദി ധീമാൻ  
ആവാചനീതിയെ നിജാഭിമതം കണക്കേ-  
യം വേളയിങ്കൽ വിരചോടു പരിഗ്രഹിച്ചു. (൨൩)

മെയ് കൊണ്ടലം കുറിയവൻ, വലിയോൻ മഹസ്സാൽ  
സംപ്രാപ്തവാൻ ‘മഹിതവാമന’നെന്ന നാമം  
നാനാദിഗന്തരമടക്കിയവൻ കുമത്താൽ  
തൈവിക്രമം വിജതു താനണവാൻ തുടങ്ങി. (൨൪)

ഭൂപാലവീരരുടെ ഷഡ്ഗുണസംപ്രയോഗം  
സ്വായത്തമാക്കുവതിനേക്കു മഹാനഭാവൻ  
നിമ്മി ചിതന്ന പരിചോദിഹ സംഹൃതസന്ധി-  
യെന്നാഖ്യയുള്ളൊരു നവീനമതായ സഖ്യം. (൨൫)

ഭൂപാലരന്യരൊടു സന്ധിരണങ്ങൾ ചെയ്താ-  
നാംഗ്ലേയസമ്മതിയെ മുൻപു വരി ച്ചിടേണം;  
ഭൂതപഥോടു മരുവുന്ന പരാകിമാരെ-  
കൃത്യം വിടുത്തിയടനേയവർ തള്ളിടേണം. (൨൬)

ആംഗ്ലേയനായകതയാളമനീകമേകം  
സാഹായകത്തിനവർ വെണ്ണണമാത്മദേശേ;  
എന്നല്ലതിന്റെ ചെലവിന്നുതകം ഫലത്തെ  
നൽകുന്നതായ വസുധാംശവുമേകിടേണം. (൨൭)



ശതകൾ വന്നു സമരം തുടരുന്നകാലം  
മിത്രപമോടവരിൽ വേണ്ട സഹായമെല്ലാം  
അത്യന്തമാംഗലജനങ്ങൾ നടത്തിടേണ്ട—  
മിത്രേവമന്ന നവസന്ധിയിൽ നിശ്ചയിച്ചു. (൨൧)

ശ്രീരംഗപുണ്യപുരഭൂപരിൽ നിന്നു നിത്യം  
ചേരുന്ന ഭൃസ്സഹമുപദ്രവമേൽക്കുമുലം  
നന്നായ് വലഞ്ഞുപശനായ് നിവസിച്ചു നൈസാ-  
മാന്നാമതായനുസരിച്ചു നവീനസഖ്യം. (൨൨)

ഹൈദ്രാപൂരനഗരസേനയിൽ നിന്നുടൻ താൻ  
വിദ്രാവമാന്നിതു പരാജികളാം ഭടന്മാർ;  
സ്വാസീകൃതം പ്രബലമാംഗലഗുലുമപ്പോൾ  
കൂസാതവന്റെ ശിഖിരത്തിലണഞ്ഞു വേഗാൽ. (൨൩)

കെല്പുള്ള ടിപ്പുചിലുദിച്ചൊരു പേടിയാലേ—  
യപ്പേഷപഭൂമിരമണൻ നവസന്ധിയിങ്കൽ  
ഉൾപ്പെട്ടതില്ല പുനരെങ്കിലുമാംഗലേയ-  
സൽബന്ധുവെന്ന നില കൈവെടിയാതെ വാണു. (൨൪)

യുദ്ധം പരാജികളിൽ നിന്നു പഠിച്ചു നാനാ—  
യോദ്ധാക്കളാലുമതിയാകിയ ശക്തിയാലും  
മയ്യാദ വിട്ട മദമോട്ടു പുരാണവൈര—  
നിഷ്ഠാതനത്തിനഥ ടിപ്പുവുമുദ്യമിച്ചു. (൨൫)

മുൻപേ വളർന്നുവർദ്ധൻ തുടരുന്നകാലം  
വൻപാൻ വാലിസകരാഹതി കൊണ്ടടങ്ങി  
പെട്ടെന്നു വീണ്ടുമവനേറുമുയൻ ശീഷം  
വെട്ടേണ്ട വൃക്ഷമതുപോലെ ഫലം വഹിച്ചു. (൨൬)

ജാത്യാഭിമാനി മതിമാൻ, ബുധരാമമാത്യർ  
പേയ്ത്തും കൊടുത്തൊരുപദേശമിയന്ന ധീരൻ  
ആർദ്രാപരാധത കലന്നിട്ടുമാംഗലകു-  
ചേയ്ത്താനുപദ്രവമടിയ്ക്കുടി തന്നെ വീണ്ടും. (൨൭)



പണ്ടേ പരാങ്കികളിലേറിയ പക്ഷപാതം  
കണ്ടുതരം ഹൃദി ചുളന്റുതാനുമോദം  
പേരാൻനിടന്നൊരവർത്തൻജനതാധിപത്യേ  
ചെരതപവും സ്വയമിവൻ പരിചിൽ ധരിച്ചു. (൩൫)

എന്നല്ല: മാരിഷസമെന്ന തുരുത്തിൽ വാണി -  
ടന്നോർകളാം ചില പരാങ്കിജനങ്ങളെയും  
അന്നാശു ഭൃതരയെച്ചു വശീകരിച്ചു  
തന്നാടു സന്ധിച്ചുളവാക്കിയവർക്കു വീരൻ. (൩൬)

ചൊൽക്കൊണ്ടിടുന്ന വിജിഗീഷുവാൻ പരാങ്കി-  
പെരൊധിപത്യമതിലുള്ളൊരു ഭണ്ഡപാലൻ  
നെപ്പോളിയൻ നിഖിലദിഗ്ജയയാത്രയിങ്ക-  
ലീജിപ്പിലപ്പൊഴുതു വന്നു വസിപ്പിരുന്നു. (൩൭)

വീരാഗ്ര്യനായിട്ടുമാവൻ സഖിയായ ടിപ്പു-  
വീരനു വേണ്ടിയിഹ ഭാരതമാക്രമിക്കാൻ  
പോരുന്നതാകുമൊരു സേനയെ വിട്ടുവെന്നി-  
പ്പാരികലെന്നൊരു ജനശ്രുതിയും പറന്നു. (൩൮)

തത്താദൃശം രിപുനികാരമാകുരിപ്പാൻ  
ദൈവപ്രാധിപൻ സമരമേ ഗതിയെന്നൊച്ചു;  
പ്രത്യർത്ഥി ചെയ്യുമചകാരമസീമമായാൽ  
വിക്രാന്തിശാലി വിഷഹിക്കുവതെത്രകാലം? (൩൯)

പോരിനു വേണ്ടതവിചം നിറവേറ്റിത്തേററം  
പോരുന്ന ചേശലനിവൻ ബഹുജ്ഞിപൂർവ്വം.  
ശ്രീരംഗനായകനു താനവനുള്ള കുറു-  
മോരോന്നമനു വിവരിച്ചൊഴെത്തെയച്ചു. (൪൦)

“ശ്രീമൻ മഹാഗുപ! പരാങ്കികളിൽ ഭവാനരം-  
പ്രേമം കലർന്നിഹ നടത്തിവരുന്ന സഖ്യം .  
കാമാ നിഗ്രഹതരമെങ്കിലു, മുളുവണ്ണം  
നാമിങ്ങശേഷമനുവേലമറിഞ്ഞിടുന്നു. (൪൧)



നമ്മൾക്കു തമ്മിലുള്ളവായൊരു സന്ധിയോർത്താ-  
ലിമ്മട്ടിലുള്ള തവ കൃത്യമായുക്തമെന്നും  
നമ്മൾക്കു ഹാനികരമെന്നുമതിസ്സും ഞാ-  
നെയിത്രമേ! വൃസനമോടറിയിച്ചിട്ടുന്നു.

(രച)

ഇന്നാ, കയാലിവിടെ ഞങ്ങളുമാത്മഭയ-  
ത്തിനായപോൽ സപടി ചെയ്തുവരുന്നു യതം;  
ഏനാലു മ്പക കെട്ടുകുപതിന്നു സാമ-  
മൊന്നാണു നന്നധികമെന്നിഹ തോന്നിട്ടുന്നു.

(ര'ന)

സാമപ്രയോഗപഥമേ പ്രജകൾക്കുമോർത്താൽ  
ക്ഷേമപ്രയോജകതാം സുമതേ! ഭവാനും  
രം വന്നിട്ടുന്ന മമ ഭൗതനനാമധേയൻ  
ഭൂതൻ നയാനുഗ്രഹമായതു ചൊല്ലുമെല്ലാം.

(രര)

മൂന്നും ഭവാന്റെ സുതരെ ത്തിരിയെത്തരാറായ്  
വന്നങ്ങിവൻ പ്രതിനിധിത്വമൊടെന്നുമൂലം  
ഇന്നും ഭവാനധികവിശ്വസനീയനാകാ-  
മെന്നോത്തുതാനിവനെ ഞാനിഹ വിട്ടിട്ടുന്നു."

(രഭ)

ഏവം പരം വിനയമുന്നതിയും കലൻ  
ലേഖം ലഭിച്ചുളവിലും ബത! മെന്റിയാകാ  
ഭൂപന്ന "ഞാനത! വരുന്നുട" നെന്നു ലേഖം  
വീണ്ടും കൊടുത്തവിശമോടവനും തിരിച്ചു.

(രന)

മല്ലിന്നു വേണ്ടതവിലം വഴിപോലെ ചിന്തി-  
ച്ചല്ലാസമോടു ബലശാലിയഭീഷസ്യത്രൻ  
ചൊല്ലാൻ വെല്ലുസച്ചി സൈന്യമൊക്കൊത്തു വേഗാൽ  
കല്യാൻ സമുദ്രമഴി മദ്രപുരത്തിലെത്തി.

(രര)

ചിങ്ങുന്ന വീഴുമൊടു ദക്ഷിണഭാരതത്തി-  
ലുള്ളൊരു മൂലപുരിയാലിൽ വാണു വീരൻ  
ഉറക്കുള്ള ടിപ്പുവിനു മമ്മവിഷാതമേററും  
ചേർന്നു വാചികശരങ്ങളെ വിട്ടു വീണ്ടും.

(രവ)



പോരായ്മയാണിവിടെ മൗനമിതെന്നറച്ചു  
പോരാട്ടവാൻ തന്നെ ടിപ്പു തുനിഞ്ഞിടുമ്പോൾ,  
ഈ രാജധാനി വളയുന്നതിനേക്കു വീരൻ  
ഹാരിസനെന്ന ബലനാഥനെയങ്ങയച്ചു.

(൨൯)

രംരൊൻപതായിരമെഴും ഭടവീരരോട്-  
മീരൻപതെണ്ണമിയലും നളികുളങ്ങളോടും  
പാരം കുതുമലമിയന്നഥ മദ്രമാകും  
പൂരികൽ നിന്നു സമരത്തിനവൻ തിരിച്ചു.

(൩൦)

പ്രായേണ തൽസദൃശമായൊരു സൈന്യമന്നാൾ  
നൈജാമനേകിയതിനോടടുത്തുനാകും  
സേനാനി, വെല്ലുസലി ചൊല്ലിയപ്പോൾ ഗമിച്ചു-  
സ്തുനാദരം വഴിയിൽ വെച്ചുവനോടു ചേർന്നു.

(൩൧)

മൂന്നാമനായധികവീര്യമെഴും സ്തുവാൻത-  
ന്നെന്നാഖ്യയാൻ ബലനായകനും സസൈന്യം  
സന്നാഹശാലി ജവമോടഥ കേരളത്തിൽ  
നിന്നാഹവത്തിനിഹ രംഗപുരത്തിലെത്തി.

(൩൨)

കെല്പുള്ള ടിപ്പു വിരചിച്ചൊരു മന്ത്രമേവ-  
മുൽഭൂമോരതുചശാലിഹ വാട്ടമാൻ  
കായ്ക്കുന്നതിന്നു തുടങ്ങുന്നൊരു പുഷ്പകാശം  
കാലം വരാതെ വികസിക്കുകിലെന്നപോലെ.

(൩൩)

താനേ വരുത്തിയൊരനന്ദമിതൊക്കെയൊത്തി-  
സ്ഥാനേ ഭവിച്ചതു നിനച്ചുനതാപമോടേ  
മാനം കലൻ മതിമാനിഹ ടിപ്പുവീരൻ  
താനുകരിച്ച രജയാലതി ഭീതനായി.

(൩൪)

ശ്രീരാമസോദരനിരുദ്ധമതാം നിജാഭി-  
ചാരാധാരാവനിയിൽ നിന്നു ദശാസ്വജൻ പോൽ  
നൈരാശ്യധീതയൊടേ നിലയത്തിൽ നിന്നു  
പോരാട്ടവാന്തഥ മുതിന്നു നടന്നു ഭൂപാൻ.

(൩൫)



സ്വാർത്ഥമാണ് രിപുവിൻകഥ ഭൂതർ ചൊന്ന-  
താഴ്ചയുമാടവാനറിഞ്ഞതി രീഘ്രാമത്തി,  
പാശ്ചാത്യവേലയതിൽ നിന്നു വരുന്ന വീരൻ  
പാശ്ചാത്യസൈന്യപതിയോടെതിരിട്ടുണഞ്ഞു.

(൫൩)

ഓരാതെ മാർഗ്ഗമതിൽ വന്നെതിരിട്ട ശത്രു-  
വീരൻകൽ നിന്നപജയം ചെറുതേറ്റുപോതും  
മാരാതെ നിന്നു ജയിച്ചിതു ധീരശരണൻ  
പ്രാരംഭശൂരതയെഴും നൃപനെ സ്മവാർത്തൻ.

(൫൪)

തോറോടിയേവമവനാശ കിഴക്കു ചെന്ന-  
ങ്ങേറോരു മദ്രപടയാലതിയായ ഭംഗം  
പറവീടിനാൻ, വറവുപാത്രമതിങ്കൽ നിന്നു  
തെറ്റൊന്നു തീയുടെ നടുക്കു പതിച്ചുവണ്ണം.

(൫൫)

ഓട്ടം തുടന്നു മഹാഭയമോടഹോ ! തൻ-  
കോട്ടയ്ക്കകത്തു നരപാലകനെത്തി വാണു ;  
വാട്ടം വരാതെയുടനാഴ്ഗലനേതൃയുഗം  
കോട്ടയ്ക്കു ചുറ്റുമണിയിട്ടു വളഞ്ഞിരുപ്പാൾ.

(൫൬)

ത്രാസം ജനത്തിനരുളീടിന ഘോരനായ  
മൈസൂർത്താക്ഷുവിനെയിങ്ങനെ കൌശലത്താൽ  
നായാട്ടിൽ നൈപുണികലർന്നിടുമാംഗലന്മാ-  
രായാസഹീനമിഹ കൂട്ടിലടച്ചു വേഗാൽ.

(൫൭)

ഏവം തദാ വലിയ ഭൂഖമിയന്നു പാരം  
ഭാവം പകൻ പല ചിന്തകളാശു ഘോരം.  
താവുന്ന ടിപ്പുഹൃദയത്തിലഹോ ! കറോരം  
ആവിർച്ചിച്ചിതൊരു മോഹമഹാസകാരം.

(൫൮)

സതപം നശിച്ചുവിലമെങ്കിലുമത്ര മൂല-  
ബന്ധത്തിനുള്ള ബലമൊന്നു നിമിത്തമായി  
പത്തിച്ചു ചേച്ചുയൊടവൻ ചിലനാ, ഉമന്ദം  
കത്തുനിന്ന മിന്നലടി പെട്ടു മരം കണക്കേ.

(൫൯)



ചാവുന്നവന്നു മതി മാഞ്ഞിടുമാളുമേ താൻ  
 പോവുന്നു മന്ദമഥ ജീവനമെന്നു കേൾപ്പൂ;  
 ഏവം നൃപൻ നിജനിസർഗ്ഗവിരുദ്ധഭാവം  
 താവുന്ന ചേഷ്ടകളുടെ പലതും തുടങ്ങി. (നന്മ)

ജനം തുടങ്ങിയിഹ താൻ ബഹു പീഡചെയ്തു  
 വന്മാലകാരണമിയററിയ സാധുവാകും  
 സന്മേടിനീസുരകലത്തെ വിളിച്ചു നാനാ-  
 സമ്മാനമകിയവന്നതിദക്തിയോടേ. (നര)

“എന്താണിഹ പ്രകൃതികൾക്കുമെനിക്കുമേതൽ--  
 സന്താപശാന്തി വരുവാൻ തുടരേണ്ട കർമ്മം?  
 ചിന്തിച്ചു ചൊല്ലിടുവി—”നെന്നതിദക്തിയുള്ളിൽ  
 ചിന്തിക്കവിഞ്ഞു തൊഴുതന്നവരോടീരന്നു. (നര)

എന്നല്ല: ജാതകഫലങ്ങളുരയ്ക്കുവാൻ--  
 മന്നല്ലാൽ ഗണകരോടു പറഞ്ഞു ഭൂപൻ;  
 ആശാപിശാചിയുടെ വാശികളാരിലോത്താ--  
 ലേശാ ദശാന്താവശാലിഹ ശാന്തിയെന്നേ? (നന്മ)

ശ്രീരംഗസാലമതിനുള്ളിലെഴും സ്വകീയ-  
 ദേവാലയങ്ങളിലുമുന്നതഭക്തിയോടേ  
 വീരൻ കഴിച്ചു പല നേർച്ചകളാശു ഹിന്ദു-  
 ദേവാലയങ്ങളിലുമന്നവനൊന്നുപോലേ. (നര)

ഉള്ളത്തിലുററ ഭയമോടവനന്നിവണ്ണ-  
 മുളോത വൃത്തിയവിടത്തിൽ നെത്തിടുമ്പോൾ  
 ഉള്ളിൽ കടപ്പതിര വേണ്ടവിധം പ്രയത്നം  
 തുടങ്ങുന്ന വൈരമൊടു സംഘവുമാചരിച്ചു. (നവ)

തള്ളിപ്പടന്ന് ദവവഹ്നിയെ നാളികേര-  
 ചെള്ളത്തിനാൽ പരിഹരിപ്പതിനോത്തിടുംപോൽ  
 ഉള്ളം നിറഞ്ഞു കവിയും സമരാഭിലാഷം  
 കൊള്ളുന്ന വൈരിയൊടു സന്ധിയിരന്നു ഭൂപൻ. (നന്മ)



‘കൈക്കൊൾക രാജ്യമഖിലം വഴിപോലെ തന്നെ  
സഖ്യത്തെ’യെന്നതളിയാംഗലനാഥനപ്പോൾ;  
ഉൾക്കൊണ്ട രോഷമാട്ട ജീവിതവാളെയെന്നേ  
ചൊൽക്കൊണ്ട ടിപ്പുവുമാൻ സമരത്തിനാഞ്ഞു;

(൭൦)

‘ഭൂപാല! നിന്നൊടിഹ ഞങ്ങളുമസ്രധാരാ-  
സോപാനമേറിയണയാമരാലയത്തിൽ’  
ഏവാ പ്രതിജ്ഞയാട്ട താനവനോട്ട ഭക്തി  
താവുന്ന മന്ത്രിജനവും പിറകേ തിരിച്ചാർ.

(൭൧)

പാരം ഭൂമിച്ചു പുരവാസികളൊക്കെ; നാരി-  
വാരം. കരഞ്ഞു; പതി ജീവിതവാളെ പിട്ടു;  
ഘോരം റിപ്പുക്കളുമണഞ്ഞു; പുരം വഹിക്കും  
ശ്രീരംഗഭാവമഥ പേരിനു മാത്രമായി.

(൭൨)

സേനാനിയാൽ പ്രഹിതമകിയ ശസ്രജാലം  
നീരസ്യമാമവനിഭൂത്തിനെഴുന്ന വപ്രേ  
ഉണ്ടാക്കി രസ്യമവിളംബിതമേവ സജ്ജ-  
ചക്രാംഗനല്ലടയതിന്നു കടപ്പതിന്നായ്.

(൭൩)

ആളും സമാധിയഴിയുംപൊഴുതിനീയാത്മ-  
ജാലം തപസിഹൃദയാന്തരമെന്നവണ്ണാ  
ചിളെന്നു ലബ്ധപഥമാം ബലമപ്പുറത്തിൻ-  
സാലം ബലാൽ ബഹുക്രമലമോടണഞ്ഞു.

(൭൪)

ദർശനത്തിൽ വൈകൽ കടന്നൊരു മാത്രയിങ്കൽ  
ദുർഗ്ഗമേരമൊരു ടിപ്പുവുമാൻപതിച്ചു  
തേജസ്സു കാട്ടിയതിയാ, യണവാൻ തുടങ്ങും  
ടിപും കണക്കു ബത! ദുഷ്പ്രസംഗപ്രതാപം.

(൭൫)

തിക്കിത്തിരക്കി, യുതളുന്ന കബന്ധമോട-  
ചൊൽക്കൊണ്ടൊരാംഗചതുലുഷ്ണബലങ്ങൾ തമ്മിൽ  
പാരസ്ഥലത്തിലണ പൊട്ടിയ രണ്ടു വാരി-  
പുറങ്ങും പോലതിരവത്തെ ടിടഞ്ഞു ഘോരം.

(൭൬)



അന്യോന്യനിർഭയ വിമർദ്ദനജാതമായോ-  
 രന്യ നരോഷയമായിട്ടു മഗ്നിയാല  
 ചിന്നുന്ന ധാമമെഴുമായവർ തോരണത്തിൽ  
 നിന്നന്നു ചോരതരമായ് പൊരുതൊട്ടുനേരം. (൭൭)

ഇടാൻറിടം വെടികളോടീടചേൻ വലി-  
 ച്ചീടം ഭേഡപനി പടൻ ഗൃഹാന്തരാളേ  
 കൂട്ടുന്ന മാറൊലികളാലിഹ ഭീനയായി-  
 ഘോഷിച്ചു ഹന്ത ! പുരി കേഴുകയെന്നതോന്നും. (൭൮)

ചേണാൻ കുങ്കുമജലത്തിൽ നനച്ചു നാനാ-  
 സുന്ദരം ചേർന്നിഹ വിളങ്ങിയ വീഥിയെല്ലാം  
 അത്യന്തമാശു നവാക്തമാലി ചിട്ടുന്ന  
 മർത്യാസ്ഥികൂടതരി കൊണ്ടു മറഞ്ഞിരുപ്പാൾ. (൭൯)

സന്നദ്ധരായണിനിരുന്ന സപതവൃന്ദം  
 ചൊന്നുലതപ്രസരമാംഗലനായകന്മാർ  
 ഇന്ദ്രന്റെ മാളിക വണങ്ങിന ഭൂപാദമ്യം-  
 തന്നിൽ കടന്നു വിജയക്കൊടിയാശു നാട്ടി. (൮൦)

മൈസൂർവ്യാശ്രം പതുങ്ങും നുഹയെവിടെ ?

മഹാവിരനായ് ടിപ്പു വാഴും

പ്രാസാദസ്ഥാനമേതാണെ ?—വിടെയിഹവസി-

ക്കണെടോ! ബാദഷാഹൻ?

ശ്രീരംഗോവീശപീഠം നിഭൂതപഹരിച്ചോരു

വൻകള്ളനെങ്ങെ?--

ന്നേരരോ വീരാന്യയോഗോക്തികളഥ നൃപ-

ഗേഹത്തിലേററം മുഴങ്ങി.

(൮൧)

ഃ ടിപ്പുനിഗ്രഹം 'എന്ന

പതിൻമൂന്നാംസർഗ്ഗം

സമാപ്തം.





പതിനാലാം സർഗം.



ജീവനെ വെടിഞ്ഞുമതിയായുടൽ മുറിഞ്ഞും  
ചാവതിനൊരുങ്ങിയുമഹോ! ഭടർ കിടക്കും  
ഗോപുരമതിൽ തിരയുമാംഗലജരപ്പോൾ  
ഭൂപന്ദെ നിഷ്പ്രഭശരീരമിഹ കണ്ടാർ. (എ)

ദേഹിവിരഹാൽ മലിനമെങ്കിലുമവൻ തൻ—  
ദേഹമടനാകൃതിവിഭാവന നിമിത്തം  
രാഹുവിൽ മറഞ്ഞ മതിബിംബമതുപോലെ  
ബാഹുവലശാലികൾ തിരിച്ചുവരറിഞ്ഞാർ. (ര)

ചേതന വെടിഞ്ഞു മാവിച്ചു പരജന്മം  
ഹാ! തടവുമാത്മതനുവാലതികരോരൻ  
“അന്യനു വഴങ്ങിടുകയില്ല ചെറുതും ഞാ”—  
നെന്നു നിജശീലമനുഗാത്രമിഹ കാട്ടി. (ന)

ഭ്രമണചിഹ്നമതു വേഷമതിൽ മാത്രം  
ചേരുകിലുമുഗ്രത വിടാതരിയ ഗാത്രം  
ഭൂരിദരമേകി തരുകോടരനിലീനാ  
ഘോരമഹിതന്നടയ കണ്യകപുടം പോൽ. (ര)

ചർമ്മയസാരസനമൂലമതിൽ മിന്നും  
നിർമ്മലകൃപാണലതയിങ്കലവസകന്തം  
അംഗമിയലുന്നൊരവന്നു ശരശയ്യ—  
സംഗയുതശന്തനുജതുവൃത വഹിച്ചു. (ഉ)

ആത്മകൃതമെങ്കിലുമവസ്ഥയതു കണ്ടി—  
ട്ടാത്തിദരമാംഗലജനാധിപനമന്ദം  
ആത്മനി വഹിച്ചു ജയശാലി; വിഷമം താ—  
നോക്കിലിഹ വീരരുടെ ധർമ്മഗതിയേററം. (ന്ന)



ശാത്രമതുടൻ ശിഖികയോറി നഗരത്തിൽ  
 ചേർത്തമ തദീയജനകായതനദേശ  
 ശീശ്രുചപരക്രിയകളാകവെ നടത്താ...  
 നാക്കൈമാടു വെല്ലുസലിയാജ്ഞകൾ കൊടുത്താൻ. (൭)

ഭാരതമിതിങ്കലഴുമാധുനികവിദ്യാ-  
 ന്മാരിൽ വാനായമിതമാം മഹിമയാലേ  
 നൽപ്രഥമവളത്തി ചവനെങ്കിലുമിവണ്ണ  
 ടിപ്പുനരപാചനചമുച്ചുവശനായാൻ. (൮)

പ്രാജ്യമഹിമാവു നഹിയെങ്കിലുമഭിജ്ഞൻ  
 രാജ്യമതു ഹൈദരിഹ ചേർത്തു നവമേററം ;  
 പുജ്യബലനേഷ കരലഞ്ജനതഃശഷം  
 പുജ്യമടനാക്കി പുനരജ്ഞതനിമിത്തം. (൯)

ശ്രീരമതിതൈക്കു, മുരുഭക്തിജഡഭാവം,  
 ഭൂമിബലരാംഗ്ഗരൊടഹേതുകവിരോധം,  
 സാഹസരസം പ്രബലമെന്നിവയിവൻതൻ-  
 ബാഹുബലവൈഭവമലം വിഹലമാക്കി. (൧൦)

ഭുന്യമിയന്നു ബാഹുലാഭവശ, നെന്നാൽ  
 തന്നടയ രാജ്യമതു നീതിയിൽ നടത്തി,  
 അന്യമതവൈരി ദുഃഖമെങ്കിലുമവൻ തൻ-  
 മന്നിലിഹ വണ്ണനിലയന്നു നിലനിർത്തി. (൧൧)

നിർഭയതരം മഹി സമൃദ്ധിയിൽ വിളങ്ങി;  
 നിർഭരസുഖം പ്രജകൾ ഭൂപനു വഴങ്ങി;  
 പ്രേമിവ കണ്ടു ബാഹുമാനമതിമാത്രം  
 ദൈവപ്രതികരത്തിനിഹ ടിപ്പുവിലുദിച്ചു. (൧൨)

പുണ്ണകതുകം സചിവനാകിയ മഹാത്മാ  
 പുണ്യനരച്ചവിധമാംഗ്ഗകലഭർത്താ  
 തുണ്ണമിഹ പൂർവ്വവരാനപയമതിൽത്താൻ.  
 ഗീണ്ണമതി ചേർത്തു രണലഞ്ജനമഥ രാജ്യം. (൧൩)



രാജ്യമിതു മുന്നമതിശുദ്ധമതിയാകും  
കൃഷ്ണനരപാലനവകാശവഴി ലബ്ധം  
ഹൈദരതിവക്രമതി വഞ്ചനകളാൽ തൻ-  
കൈവശമമത്തി ബത! കൈതവസമത്ഥൻ. (൧൪)

ഇക്കഥകൾ പൂർണ്ണയമുഖേന നിശമിച്ചി-  
ട്ടാംഗലജനാധിപനദാരതരശീലൻ  
ഭിച്ഛവിനെ യുദ്ധമതിൽ വെണുടനൊടുത്തോ-  
ര്പ്പുപഥിവി മുഷ്ടധനമെന്നു നിരൂപിച്ചു. (൧൫)

ദൈവപുപതി നൽകിയൊരു രാജ്യമഥ പിത്രാ-  
തുപ്ലിയൊടണഞ്ഞു ധരണീപതി തെളിഞ്ഞു  
പുഷ്പകവിമാനമതു രാഘവനിൽ നിന്നും  
കെല്ലൊടു ലഭിച്ചു ചാരളകാപതി പുരാപോൽ. (൧൬)

പൂർണ്ണകുങ്കുമമഹിയെയാന്നാഥ വയസ്സൻ-  
പൂർണ്ണത വരാതെ വിലസും നൃപനെ മോദൻ  
പൂർണ്ണഹൃദയപ്രണയനായ സചിദാനന്ദൻ  
പൂർണ്ണയനന്ദവിഭവം ബത! വളർത്തി. (൧൭)

മൗലമഹിശുരമഹി മാത്രമിഹ വിഭവ-  
മൗലിമണിവെല്ലുസലിദത്തമിവനാൻ ;  
ഏങ്ങനെ\*പ്രതിപ്രസവമെന്ന വിധിയുത്സ-  
ർഗ്ഗാധികമതായ വിഷയത്തിലണയുന്നു ? (൧൮)

ഹൈദരമവന്റെ സുതനും വിവിധയുദ്ധം  
കൊയ്തു വശമാക്കിയ നവീനധരയെല്ലാം  
കൈതവവിഹീനതരമാംഗലവരന്മാർ  
നീതിനിപുണാശൻ ചകുതുടനൊടുത്താൻ. (൧൯)

ആന്ധ്രമഹി-തൻപരിസരങ്ങളുമ ഹൈദ്രാ-  
ബാദനരപാലനു കൊടുത്തതിനു ശേഷം  
കോയമലിധാനപുരകാനറകൾ വൈനാ-  
ടെന്ന വിഷയങ്ങൾ പരിചോദവരെടുത്താൻ. (൨൦)

\* മോളപാണിനീയം ൭൯-ാം സൂത്രത്തിന്റെ വൃത്തിഭരസരിച്ചു സാധു.



സാഹ്യകൃതിസന്ധി നിറവേറ്റിടുവതിനായ്  
തന്നടയ ഭാഗ്യമതു വീണ്ടുമഥ നൈസം  
ആംഗലജനത്ത്ന കൊടുത്തിതതുമൂലം  
ദേശമതു 'ഭത്തമഹി' യെന്നു പറയുന്നു. (൨൧)

ആംഗലവരൻ വൃസനമേറിയൊരു സുൽത്താൻ-  
തന്നടയ നന്ദനയുഗത്തെ നയശാലി  
അന്നുചിതമായ ഭൂതി നൽകിയഥ വെല്ലു-  
രെന്ന പുരമാൻ മരുവുന്നതിനയച്ചു. (൨൨)

ടിപ്പുറപമൂലമുളവായ പിണിയേവം  
സ്വപ്രഭുതയാൽ സ്വപദി രീർത്തു നിമിത്തം  
ലൈപ്യജനമത്ര ശശികല്പമതിമാത്രം  
ദീപ്രതചിയാമുരു യശസ്സിനെ ലഭിച്ചു. (൨൩)

ഭൂരിതരദന്യവശംവദത മൂലം  
ഘോരപരിതാപമതിവൈരവുമജസ്രം  
പാരിലുളവാക്കിയ കരോരമതി തഞ്ചാ-  
വൃഹിനധിപൻ തദനു കാലവശനായി. (൨൪)

നിത്യമുളവായ പല ശൺകൾ നിമിത്തം  
ശത്രുജനമേറിവശമായൊരവിർത്തിൽ  
ആന്തരമതാം കലഹവും ബത! രളന്നി-  
ട്ടാശു കലനാശമണവാൻ വഴി തെച്ചു. (൨൫)

വാച്ചു കലഹങ്ങളഥ രീർത്തിടുവതിനായ്  
വേഴ്ചയിൽ വരിച്ച ബലി വെല്ലുസലി നാഥൻ  
പൂച്ചകൾ നിജാനമതു പങ്കിടുവതിനായ്  
വെച്ചു കപിവിരനുടെ നീതിയെ വഹിച്ചു. (൨൬)

വീരനവകാശികളിൽ മാന്സികതാകം  
വേതനധനം സ്വപദി വേണ്ടവിധമേകി  
ഭൂപി കതുകം പ്രജകളിൽ കലരുമാറായ്  
മേദിനിയെടുത്തറിയ സംഘമൊടു ചേർത്തു. (൨൭)



മുൻപഗതിയായ നൃപസുന്ദരവെ വിളിച്ചി-  
ട്ടുൻപിലുപചാരമൊക്കൊന്നമിവൻ താൻ  
തക്കച്ചി തക്കമൊരു മേദിനിയെയോമൽ-  
പ്പെൺകൊടിയെക്കുന്നവിധമെകി നയശാലി. (൨൮)

ഇപ്പൊഴുതു പിന്നെ നൃപശുക്കളുടെ യുഗ-  
ശ്ലാഘപഥമാർഗ്ഗം വികാരവശമായി  
മേവുമൊരു മേദിനിയശസ്ത്രപരിപൂതം  
മാംസമതുപോലപഹരിച്ചിതധിഭുത്തം. (൨൯)

ഭൂമിപതിമാരുടെ നീതിയരിനേവം  
ലാമഗതി താനുചിതമില്ലാത്ത വിവാദം ;  
ഭൂമിയതിൽ വെച്ചു കരമു ചൂണയായ്ത്താൻ  
കാമമതു നില്പതധികപ്രഥിതമല്ലോ. (൩൦)

കൂരിരുൾ നിറഞ്ഞ മഹി, സംഘമതിനുള്ള-  
ച്ചാരുകൊടിയാകമവതംസമഥമുടി  
ധാടിയീൽ വിളങ്ങിയുടനേയുദിതനാകം  
ചന്ദ്രനൊടു ചേർന്നിതപക്ഷിൻ ശ പോലെ. (൩൧)

ഭർന്നുപരെ മെല്ലെവെ ചികഞ്ഞഥ കളഞ്ഞീ-  
ടുന്ന നിജതുലികയെയാംഗലകഭർത്താ  
ഭർവിധികളാൽ കലുഷയാകിയൊരു കണ്ണാ-  
ടോവിയതിലേയ്ക്കു വഴിപോലുടനീളക്കി. (൩൨)

തത്ര കൃശനാം നൃപതി, വഷ്ഠമതു തെങ്ങു-  
റൊത്തിയലുമഞ്ചതിൽ മാമാമടകനാലി  
ഉന്ദ, പദപൂർവ്ക, തുല്യമുതനയന്നായ്,  
തൻമലിനമേദിനിയെ നൽകി മുതനായാൻ. (൩൩)

ആതനനഭാവിവനാൻ വിഭവലാഭ-  
സ്സുതമദനായഥ മറന്നു നിജമുലം  
ടിപ്പുപിന്നൊടേറിടുമൊരാംഗലജനങ്ങൾ-  
ക്കപ്രിയമനല്ലതരമല്ലമതി ചെയ്തു. (൩൪)



ടിപ്പുവാടു ഗ്രന്ഥതരസഖ്യമിവനണ്ടെ-  
 ന്നൊപ്പമരുളുന്ന ചില രേഖകളുമന്നാൾ  
 തൽപരവിഭാഗപരിശോധനയിലേററം  
 കെല്പിയലുമാംഗലകലാധിപതി കണ്ടു.

(൩൫)

ഇത്ഥമപകാരവിധിയേറൊരു സുഹൃത്തു-  
 ദ്വച്ചുനരപാലനെയടക്കുവതിനായി  
 ചേതസി നിനയ്ക്കുമളവികലസുഹൃത്താ  
 പ്രേരപതി തന്നെയവനെ ദൂതമടക്കി.

(൩൬)

മന്നവനവൻ വിധിവശാൽ വരിഷമെണ്ണ-  
 റൊന്നിലിഹ കാലപുരമെത്തിയ ദശായാം  
 ഉന്നതകതുഹലമൊടാംഗലരവൻ തൻ-  
 മന്നിടമുടൻ സ്വയമണഞ്ഞു വശമാക്കി.

(൩൭)

നീതിനില വിട്ടു നിവസിച്ച് ഞ്ഞൊരാക്കോ-  
 ടാധിപനഭാവകലമാൻ പലമെല്ലാം  
 നീതിയൊടൊത്തമ നഭാവതയെ മാത്രം  
 പ്രീതിയെഴുമാംഗ്ല വരനായവരിൽ വെച്ചു.

(൩൮)

ഭൂമിയിലെഴുന്ന മുതലിൽ ചെലവു വീക്കി-  
 ശ്ലീച്ചുമതുതന്നടയ പത്തിലിരുഭാഗം  
 സ്വാമിയിഹ വാങ്ങുവരിനാഖ്യ മലിഖാനെ-  
 ന്ന;—യതിനെയനുപന നൽകിയധിഭുത്താ.

(൩൯)

ആശു ചിലെടങ്ങളിൽ വിളങ്ങിയൊരു തേജോ-  
 ലേശനിരയാംഗ്ലപതി മാച്ചു ദ്രവമേവം  
 ദക്ഷിണതലം വിമലമാക്കിയിതു,—ഷസ്സിൽ  
 ശിക്ഷയൊടലം കമലബന്ധു ഗഗനം ചോൽ.

(൪൦)

സീമയതു സമ്പ്രതി വടക്കരിയ കൃഷ്ണാ-  
 നാമനദിയും തദൻ മൂന്നു വശവും താൻ  
 അണ്ണവചുമാംഗലജനങ്ങളുടെ മദ്രാസ്-  
 മണ്ഡലമിന്നു പരിപൂർണ്ണതചിയാൻ.

(൪൧)



വെല്ലുസലിയും ഭുവനബന്ധുവഭിജിത്താ-  
യുല്ലസിതമായൊരു മഹസ്സോടു സമേതം  
ഉത്തരഭിശാതലമുടൻ കഠിനമാകും  
വിക്രമമതിൻവിഷയമാക്കി നയശാലി.

(൧൨)

കോസലസമാഖ്യമഹി—തൻപ്രപതി സാദ-  
ത്താലിയിഹ ഷോഭകേവിതീണ്ണധികാരം  
ദിനയവശാൽ പല വിധം പെത! ഭുജിപ്പി-  
ച്ചന്നവശഭാവമൊടു വാണ പപലാത്താ.

(൧൩)

രാജഗൃഹസേവകരുമുള്ളിച്ഛതിമാത്രം  
വ്യാജമിയലുന്നൊരധികാരികളുമന്നാൾ  
ആകവെ കവൻ ധനമായതു നിമിത്തം  
ലേകേരിഹ ശേകേമയവാരിധിയിൽ മുങ്ങി.

(൧൪)

രസ്യമിതറിഞ്ഞു പുനരബ്ധനധരിത്രീ-  
പാലകനഹമ്മദഷ്ട്രവിഹ സമൻഷാ-  
ഹന്ത! വലുതായിട്ടമഹന്തയൊടയോല്യാ-  
നന്ത വശമാക്കുവതിനായഥ തുനിഞ്ഞു.

(൧൫)

സാഹ്യവിധിസന്ധി വഴിപോലനുസരിച്ചോ-  
നെങ്കിലുമരിൻപടിയയോല്പയുടെ നാഥൻ  
ബാഹ്യരിപുവീരരണയായ്ക്കുതിന്ന കൈക്കൊ-  
ണ്ടിപ്പു പുനരാംഗലജനങ്ങളുടെ സൈന്യം.

(൧൬)

സങ്കടമിതികലവിശങ്കമധിഭുന്താ  
തന്ത്രനയരീതികളവനു വശമാക്കി  
വൈരിജനനിഗ്രഹമതിങ്കൽ വിരുതേരും  
ന്യാസബലവും തദനു വേണ്ടവിധമേകി.

(൧൭)

ആകലതയാൻ മഹി വൈരികളിൽ നിന്നും  
ശേകേമണയാതെയഥ കാപ്പതിനു പോരും  
സൈന്യമിഹ നിർത്തുവതിനുള്ള ചെലവേകീ-  
ട്ടെന്നൊരു ധരാംശവുമെടുത്തു നയശാലി.

(൧൮)



മാലകുലവാന്തി മുദാ നൃപതി സാദ-  
 ത്താലിഷിഹ സംഘമതിനേകിയൊരു ഭേശം  
 ചൊല്ലെഴുമയോദ്ധ്യയിൽ വടക്കൊട്ടു പടിഞ്ഞാ-  
 ള്ളസന്തമാം ജനപദൈഘ്വചിതിചൊൽച്ചു.

(൧൯)

അന്നരിയ സംഘമിവനൻപൊട്ടു സഹായി-  
 ക്കുന്നതിനൊരുങ്ങിയതറിഞ്ഞെഥ സമൻഷാ  
 കോസലമഹീതലസമാക്രമണമോഹം  
 സാഹസികമെന്നു ഏടി കണ്ടുടനടങ്ങി.

(൨൦)

ആധിയെ നരകു് പെത! ഗ്രന്ഥതരമായ് ചെ-  
 ന്നേതു ബലശാലികൾ വളർത്തിയിഹ മൂന്നും,  
 ഭീതിയുതമാന്തരരിപ്പുകൾ ഭൂവി കാമ-  
 ക്രോധമുഖരാമവതമന്നു വിരമിച്ചു.

(൨൧)

ഈവിധമെന്നുബലദർശിച്ചിതരാകും  
 ഭൂവരജനങ്ങളുടെ ഭുന്ന്യമശേഷം  
 കേചലമൊരേ പദമതിൽ പരിഹരിച്ചു.  
 ഞാ വിജയി വെല്ലുസലിയുല്ലസിക്കനായി.

(൨൨)

പാടവവിലാസനിധി നായകനവൻ ചൊ-  
 ല്ലീടിന നിയോഗമിഹ ഭൂപതികളെല്ലാം  
 മുടി നിജമൗലികളിലുഡവിനമശ്രീ-  
 യോട്ടു മടി വിട്ടരിയ മാല്യമതുപാലെ.

(൨൩)

കാഞ്ചനമനോഹരകിരീടധരനായി -  
 ക്കാമമധിരാജപദമന്യനിയലഭേ ;  
 വസ്തുതനിനശ്ചിലവനുളളാരധികാരം  
 ദൈവപുപതി താനഥ നന്തേ യിവിടത്തൽ.

(൨൪)

ഉന്നതിയെഴും വിജയലക്ഷ്മി,—യനുവേലം  
 ചിന്നി വളരും വലിയ ദോർബലവിലാസം  
 എന്ന് വയിരിക്കിലുമവൻകലുളവായി-  
 ല്ലന്ന മമല്ലവുമതോക്തിലതിചിത്രം !

(൨൫)



വാരണനമുഗ്രബലസാരനിധി ചീൻ  
കാരണനമോക്കിൽ മഹിമാവിലസമന്മാർ ;  
കല്യരവർ ചേരകിലുമിപ്പുരുഷരത്നം  
വെല്ലുസലിയോടു കിടയായ് വരിക ചില്ല.

(൭൬)

ശതയുഗ്ത തന്നെ പുരുഷൻ ഗുണമെങ്കിൽ  
ശപാപദവുമത്ര ഗുണിലോകമണിയാവാം  
എന്നതിവനോളം ഹൃദി ചീത്ത ഭുജതേജ-  
സ്സിന്നരുളി ദീപ്തിയതി മായിഹ നയത്താൽ.

(൭൭)

ഇപ്പൊഴു രാജ്യമിതിലുള്ളൊരു ധൂരീണ -  
ന്മാരുടയ സേവനയ്തിന്റെ മറയാഭ്യം  
ശാസനവിധിക്രമചരിഷ്കൃതിയതിന്നാ-  
യല്ലിവിതമായതു സമർത്ഥനിവനാൽ താൻ.

(൭൮)

ഭാവിഗുണമോത്തവനമന്ദമ കല്പ-  
ത്താവ ലൊരു പാഠവിചയത്തെ വിരചിച്ചു ;  
ചേന്നിഹ നവാധിക്രമർ ഭൂഭരണതന്ത്രം  
ഭാഷകൾ ചരിത്രമിവയൊക്കെ വശമാക്കി.

(൭൯)

ശക്തിയുതനാം പ്രഭുവിവൻ പ്രതിപദം ന-  
ല്ലദ്യമമന്ദൻ നിവസിച്ച് മടിയെന്നേ  
ഉച്ചമമതോ ചവിധമുന്നതവുമത്രേ  
യെങ്കിലുമതൊക്കെയുമഹോ ! സഹലമായി.

(൮൦)

സന്നതരെയൻപിലുടന്നുന്നതിയിൽ വെച്ചാ-  
ന്നതരെ വൻപിലഥ സന്നതിയിലും താൻ ;  
മന്നവജനങ്ങളുടെ ശക്തികളെയെല്ലാ-  
മന്നവനെടുത്തിഹ മറിച്ചു തചകീഴായ്.

(൮൧)

നന്നാനായകരാണൊരിൻധ്യയെയൊരേ  
സാമ്രാജ്യമേറ്റിത്തെളി-  
ക്കാനായിട്ടവനാഭ്യമാജിനിരയാ-  
ലേററം കലക്കീടിനാൻ,



വെള്ളം വറ്റി വാണ്ടു നീണ്ടു ചിതറിപ്പായും

പുഴച്ചോലയെ

പ്രാവൃദ്ധ്യേപല ശരദിലാസമണചാൻ

വർഷങ്ങളാലെന്നപോൽ.

(നൗ)

സാരം സാമ്രാജ്യമായോരമൃതനൈതി -

നായ്, മഹാരത്നജാലം

പാരം ചേന്നിട്ടമിൻഡ്യാജലധി ഭൂജമ്പലാ -

ഡംബരാൽ നിർമ്മലിക്കും

ധീരശ്രീവെല്ലുസല്യാഹപയന ഫലമുദി-

ക്കുന്നതിൽ ശത്രുചക്ഷ-

ക്കാരെന്നാലും തുണച്ചാരിഹ ബലികൾ മഹാ-

രാഷ്ട്രഭൂപാലകന്മാർ.

(നന്ദ)

“വെല്ലുസലിചിലാസം”

എന്ന

പതിനാലാം സർഗ്ഗം

സമാപ്തം.

—o:0:0o—

പതിനഞ്ചാം സർഗ്ഗം.

വാരണൻ പണ്ടു സഖ്യത്താലാ രണം തീർത്ത വേളയിൽ  
ബാലപേഷപകരാജ്യത്തെപ്പാൽ ചൂർന്നാണറിച്ഛപോൽ. (൧)

ദൈവാജ്യവജ്ജനത്തിനായ് സ്വൈരം സാമന്തഭൂപരെ  
ഭീഷ്മദശിവൻ മെല്ലെ സൽക്കരിച്ചുങ്ങിണക്കിനാൻ. (൨)



അവൻ ശിഥിലമാം മൂലബലം സാമന്തഭൂപരാത  
നിത്താനിച്ഛിച്ചു തുഷഭീടം ജടയാൽ വടമെന്നപോൽ. (൩)

ശ്യാംലഗ്നമേതൽസമാരംഭം സഹിച്ചില്ലെന്നു സിന്ധുനന്ദൻ,  
ഭോഗാഭിലാഷം തരുണയോഗീധ്യാനത്തെത്തെയന്നപോൽ. (൪)

മഹാസേനമാമസ്സായ മഹാഭാജി മഹാനവൻ  
ചേണററ നാണനീതിക്കു ദർശനം പ്രതിബന്ധമായ്. (൫)

ബലം ക്ഷയിച്ചു രണ്ടാൾക്കും തമ്മിൽ സ്പർശിക്കു കാരണം;  
നൃപക്ക്കഹിഭയത്തേക്കാൾ വചുതാം ഭയമെന്തുവാൻ? (൬)

രാജപുത്രരെ വെന്നിട്ടു ബന്ദലുഖണ്ഡമടക്കിയോൻ  
മഹാഭാജി പുരാ തന്നെ മഹത്തപം പൂണ്ടിരുന്നു പോൽ. (൭)

വീരന്മാർക്കു കളിപ്പാവ ഷാലമൻ ചക്രവർത്തിയെ  
വശത്താക്കിയവൻ സമ്രാട് പ്രാതിനിധ്യം വഹിച്ചതേ. (൮)

അന്നവൻതൻറയിഷ്ടം പോൽ മന്നൻ കല്പന നൽകിനാൻ  
കാക്കാൻറ കൂട്ടിലെറ്റാനു പത്ത പൊക്കുന്ന പോലവേ (൯)

സമ്രാട്ടിൻ പ്രതിഭുവായിദിലോനുകൾ ഭരിച്ചിവൻ  
ചേഷ്ഠപൂരുഷൻ മററാർക്കുമലബ്ബം ത്രൈശ്വര്യമാനന്ദം. (൧൦)

സമ്പത്തിൻമറയ താനാപത്താ;—രായിരൾ കടക്കുവോൻ?  
അരിനാലവനുണ്ടായി ബഹുതൃഷ്ണയും തദാ. (൧൧)

സപരീവാരില്ലീരൂപോഷണത്തിന്നു നിർഭയം  
പീഡിതം ജനസന്ദോഹം പ്രകാപിച്ചു ഉകീടീനാർ. (൧൨)

തന്ത്രൈകൻ രോഹിളാനീകനായകൻ സൈന്യസംയുതൻ  
ഗുലാംഖാദീർ കടന്നു രോധിച്ചാൻ ദിപ്പിയായ പുരം. (൧൩)

ഗോപനംചെയ്തു രത്നങ്ങൾ ഭൂപണന്നു നിനച്ചവൻ  
കോപിച്ചു തന്നെത്രയുശ്ശാചുഴഞ്ഞാനരിസാഹസ്യം. (൧൪)



കാരോ സാഹസമീവണ്ണമിവാൻ ചെയ്തു കാക്കയാൽ  
വെറുത്തനുചരന്മാർ പോയ് ശ്രയിച്ചാരെതിരാളിയെ. (൧൫)

തപരയോടവരോടൊത്തു മഹാഭാജിയണത്തുടൻ  
വീണ്ടെടുത്തവിലം, ശിക്ഷ ലലനാമവനേകിനാൻ. (൧൬)

ഇത്ഥമസ്ഥാനസംപ്രാപ്തനത്വത്തെക്കടന്നവൻ  
ശോഭിച്ചു രാജപുത്രത്തിൽ നിന്നുവേർപെട്ട ഭാനുപോൽ. (൧൭)

എന്നാലുമചിരാൽ ഭൂരികായ്യുതന്ങ്ങൾ ചെയ്തവേ  
വന്നോരുഗുജപരത്താലേയകാലമുത യാൻതേ. (൧൮)

അപുത്രനാമവൻതന്റെ ഭാതാവിൻതനയൻ തദോ  
നൃപൻ ദൈലതരായാഖ്യൻ പ്രാപിച്ചാൻ സിന്ധയാസ്ഥിദം. (൧൯)

ഏതിരാളി നശിച്ചുപോയ നന്നെൻ മുണ്ണുമനോരഥൻ  
ഭുസ്തപാതന്ത്ര്യം നശിപ്പിച്ചു സാമന്തരെയെക്കിനാൻ. (൨൦)

ഉപജീവിസമൃദ്ധത്താൽ വളർന്നു പേഷപശക്തിയും  
നാനാവാരിപ്രചാഹ്ലതഘസംഗത്താൽ നദിയെന്നുപോൽ. (൨൧)

ശ്രീരംഗപുരരോധത്തിൽ വീരൻ കാരണവാലിസൻ  
മഹാരാഷ്ട്രമഹീശന്റെ സാഹായ്യത്തേ വരിച്ചുതേ. (൨൨)

എന്നല്ല, കർലയുദ്ധത്തിൽ പേഷപനാലഭിയുക്തനാം  
നൈസാമത്ഥിച്ച സാമ്യത്തെ സ്വീകർച്ചില്ല ചോരകൻ. (൨൩)

ഏവം വീരവരാസക്തയിൻ ധ്യാസാമ്രാജ്യചക്ഷുധാരം  
പൊഹ്യാഡംബരസമ്മോഹാൽ കരേനാലം നിന്ന പേഷപനിൽ. (൨൪)

ക്ഷുദ്രങ്ങളെന്നാലുമന്തശ്ചരിത്രങ്ങളർചാദനാൽ  
വളർന്നു മഹാരാഷ്ട്രശക്തിബന്ധമഴിഞ്ഞുതേ. (൨൫)

അന്നാളെങ്ങനെയോ ബാലപേഷപന്നുണ്ടായി സൈന്യമുദം  
രഘുനാഥജനാം ബാജിരായനിൽ കാരണം വിനാ. (൨൬)



ഋജുവാം സ്വാമിതൻബാലചപ്യുമിതു തെല്ലമേ  
സമ്മതിച്ചില്ല നിതിജ്ഞൻ സചിവൻ ദോഷശങ്കയാൽ. (൨൭)

യുവരാജതപമാന്ദീഭം ബാജിരായാഖ്യനെത്തദാ  
നാണൻ പേഷപതുണത്തിനായ് കാരാഗോഥത്തിലാക്കിനാൻ. (൨൮)

ബന്ധുഭുവത്തിനാൽ പേഷപൻ ചാടി ഹമ്യുത്തിൽ നിന്നടൻ  
സ്വജീവിതം നശിപ്പിച്ചാൻ സചിവാശകളോടു താൻ. (൨൯)

അഥ ബന്ധവിനിർമ്മുകതൻ ഭരമാത്യവശഃവദൻ  
ബാജി താൻ, വിധിയാൽ, ശൂന്യം രാജ്യം കൈവശമാക്കിനാൻ. (൩൦)

തന്നിച്ഛകൾ ഫലിക്കാഞ്ഞു ഖിന്നനാം നാണവീരനും  
പിന്നെയഞ്ചാറുവർഷം താൻ മന്നിടത്തിലിരുന്നുതെ. (൩൧)

പരലോകം ഗമിച്ചുള്ള നാഥനെപ്പിൻതുടൻപോൽ  
പിറകേ ഭീനയായ് പോയാൾ മഹാരാഷ്ട്രപ്രതിഷ്ഠയ്ക്കു. (൩൨)

ഉടൻ സമൃദ്ധമീ രാജ്യം വലന്മാരായ മന്ത്രികൾ  
നശിപ്പിച്ചു തഴച്ചുള്ള പുന്തോട്ടം കവിവീരൻ പോൽ. (൩൩)

ഘോരൻ ജസപന്തരായാഖ്യനാകും ഹോച്ഛരനും തദാ  
സിന്ധ്യൻ ദൈലതരായന്നുമുണ്ടായ് ശബ്ദം പരസ്വരം. (൩൪)

ഹരിച്ചാൻ മാധവയിൽ ചെന്നിട്ടാദ്യനജ്ജയിനീപുരം;  
അന്ത്യൻ തന്മൂലപുരമാമിന്ദുരം പുകു മത്സരാൽ. (൩൫)

ഹോച്ഛരൻ ജിതനായ്ത്തത്ര വീണ്ടും സൈന്യങ്ങൾ ചേർത്തുടൻ  
സഹസാ പുനയിൽ ചെന്നു മഹായുദ്ധം തുടങ്ങിനാൻ. (൩൬)

ജയശ്രീയോ സുരശ്രീയോ മാനന്താനോ വിമാനമോ  
ഗതിയെന്നോശ്ശു രണ്ടാളും പൊരുതാൻ ഘോരമായ് ചിരം. (൩൭)

ജസപന്തൻ തന്നെയൊടുവിൽ സിന്ധ്യപേഷപനെ വെന്നടൻ  
വീകാരമാന്ദീടാതുളള തൻപേരമ്പത്ഥമാക്കിനാൻ. (൩൮)



സ്ഥാനഭ്യുത്തരൻ ബാജി രണം വിട്ടു നിരാശനായ്  
ഓടിപ്പോയ് ശരണം പ്രാപിച്ചിടുന്നാനാഗഃലശരം. (൩൯)

രണ്ടുമായിരമെണ്ണയും കൊണ്ടു വർഷത്തിൽ വേണ്ടപോൽ  
ബാസിനാവുപുരേ സഖ്യം ചെയ്യാനാഗഃലരോടവൻ. (൪൦)

“സാഹ്യസന്ധിക്കൊത്തു പേഷപൻ ദൈവ്യർത്ഥൻസൈന്യ  
(മൊന്നിനെ  
സ്വരാജ്യത്തിൽ നിറുത്തേണം;—മതിന്റെ ഭരണാധിപനായ്,  
(൪൧)

ഇരുപത്താനായ ലക്ഷം രൂപാ മുതലെടുക്കുവാൻ  
തക്കദേശങ്ങൾ നൽകേണം;—മാഗഃലയ വിപക്ഷരാം, (൪൨)  
യുറോപ്യരോടൊരപ്പാടും ചെയ്യാലാ; തൻ വിജയ ജ്യാരം  
നൈജാമഗേകപദരാവിശന്മാരോടുള്ളൊരു വൃത്തിയിൽ, (൪൩)

സംഘാജ്ഞ കേൾക്കുകയുംവേണം;—മവരോ വിജയസ്ഥലം  
വീണ്ടോരിവനെ രക്ഷിച്ചു’—യെന്നാത്ര സന്ധിനശ്ചയം.  
(കലാപകം) (൪൪)

ബന്ധിച്ചു സന്ധിചീവണ്ണം ബന്ധുമാനായ ഭൂപതി  
അന്ധാത്മാ പേഷപനാശ്ലേഷവിധേയത്വം വഹിച്ചുതേ. (൪൫)

മന്ത്രിമാരിലാതേവം സാത്തത്രാ ബാജിയാൽ കൃതം  
സന്ധി സിന്ധയമുഖ്യന്മാർ വക വെച്ചില്ല തെല്ലുമേ. (൪൬)

അജ്ഞൻ നൃപൻതന്നിൽ നിന്നു വിജ്ഞൻ പേഷപൻ പരാമഹി  
ആൻപോൽ നാം മറച്ചിന്നു ചെയ്തെന്നവരച്ചുതേ. (൪൭)

ഇടയ്ക്കു വില്ലുമായ് സംഘമടുത്തില്ലെങ്കിൽ മെല്ലവേ  
ഫലിക്കുമായിരുന്നേവമവർത്തൻഭർമ്മനാഥം. (൪൮)

അതിനാൽ സംഘസാഹ്യത്തെസ്സഹിച്ച് ലുവക്കൊടുമേ;  
അകാലത്തിലുദിച്ചിടുമിച്ഛാഭംഗം പൊറുപ്പതോ? (൪൯)

തദാ രാജ്യജിയായീടും വൈദർബ്ബാടു ചേർന്നാൻ  
സംഘത്താടുള്ള മാസജ്ഞം പ്രകടിപ്പിച്ചു സിന്ധയൻ. (൫൦)



ഏതദാരംഭമെപ്പുണ്ണം വരുമെന്നഥ ഹോലൂരൻ  
നോക്കി വാണു ജയശ്രീ ചാലേററം സംതുപ്പുനെന്ന പോൽ (൫൧)

തുല്യമാമീയനത്വത്തിലവനും മത്സരം വിനാ  
സഹായിച്ചുകിലാംഗേയർ വെല്ലുകില്ലായിരുന്ന താൻ. (൫൨)

ജസപന്തൻ രഘു ദൈവത്തെടുന്നാരോരുത്തനമൊന്നുപോൽ  
അജയ്യനാകൂ; - യെന്നാലും ജയമാംഗലർ നേടിനാൻ ! (൫൩)

ഭർത്താവിൻസോദരൻ സേനാഭർത്താവാർതർ തദന്തരേ  
എത്തിപ്പുണ്യപുരത്തിങ്കൽ സ്വസ്ഥാനത്താക്കി പൊജിയെ. (൫൪)

അധ് ഭർത്താവുമെന്നാച്ചിൽ ഭാരതീയജനങ്ങളാൽ  
അട്ടെപ്പൂവ്ചാലേകം നിമ്മിച്ചാൻ യുദ്ധകൗശലം. (൫൫)

സ്തീവർ ഗോദയിലും, നേതാവഹമ്മദപുരത്തിലും,  
സ്തുപന്തൻ നിന്നുത കൃഷ്ണതുംഗഭദ്രാശ്വരത്തിലും. (൫൬)

നിന്നാൻ ഗപാളിയരിന്നേക്കു ലേക്കു കാൺപൂരിനന്നിങ്കു;  
അന്യൻ പെന്ദിലഖണ്ഡത്തോടേല്ലാനല്ലഹമ്പാദിലും. (൫൭)

തുഞ്ജരാദികളാം മറ്റു ഘട്ടങ്ങളിലുമീവിധം  
പലനതാക്കരുളസ്സെന്യയതാ ഭർത്താവു നിർത്തിനാൻ. (൫൮)

ചുറ്റുമേവം മഹാബന്ധം പറ്റിച്ചുള്ളൊരു വേളയിൽ  
വേട്ടപാൽ സുകരം യുദ്ധമാർതർ വീരൻ തുടങ്ങിനാൻ. (൫൯)

അഹമ്മദപുരം ഭഞ്ചിച്ചസ്സേയി ഗ്രാമമാൻവൻ  
സന്നദ്ധരാം രഘുജിസിന്ധയന്മാരൊടേറുതേ. (൬൦)

കൂടെയെന്നാലുമകൃശസംരംഭം ദൈവപ്രവാഹിനി  
പാഞ്ഞു ഭേദിച്ചു കലുഷം മഹാരാഷ്ട്രവെല്ലാപ്പുവാ. (൬൧)

കാർകൊണ്ടു പോലെ ഗജജിജാമാംഗേയനളികപ്രജാ  
കുരുതാനർപാടനാടി രാജമാസനമോ ! രഘു. (൬൨)



ചിരം നിന്നില്ല ദൌബ്യമുദമഴം സിന്ധയ ചീരനം ;  
വീനോമാർത്തരതന്നാട്ടു പോരിനേക്കുന്നതാരുവാൻ ? (സൗ)

നളികായുധരാകാ തൽഭടർ നിന്നാഥരേങ്കിലും  
കമ്പധനിരപോലൊട്ടു നോമോജസ്സ കാട്ടിനാർ. (സൗ)

അരിസംഹാരനിപുണമാംഗലേയബലം രണ്ടേ  
മൂന്നിലൊന്നാടിതെന്നുംലും വിളങ്ങി വിജയത്തിനാൽ. (സൗ)

ഹേതിക്ഷേപങ്ങളുല്പാദനത്താജ്യോപഹാരകം  
ആഹവാ പ്രജപലിപ്പിച്ചു തൽപ്രതാപാഗ്നിയിത്തുലോം. (സൗ)

വിദർഭശതതിലോടും രഘുവെപ്പിന്തുടന്നവൻ  
യുദ്ധം ചെയ്യിച്ചു തോല്പിച്ചു യാചിപ്പിച്ചിതു സന്ധിയെ. (സൗ)

സേനീസയൻതൻനിയോജ്യതപം നിഃശ്ശേഷം നീക്കിവെക്കുന്നു;  
തനിക്കുമേവനും നിട്ടിഷ്ടോപീഭാഗത്തെ നശിക്കുന്നു; (സൗ)

റസിഡണ്ടായിട്ടും തന്റെ ഭൂതനെത്തത്ര വെക്കുന്നു;  
സ്വപിദേവീകളായിട്ടും യുദ്ധപുരയൊഴിക്കുന്നു-” (സൗ)

ഇത്ഥമാർത്തർ നിയോഗിച്ച സഖ്യം ഭോസലനാകലൻ  
ബലഹീനൻ രണാഭാവം കൊരിച്ചുനശിച്ചുത.  
(വിശേഷം) (സൗ)

മറ്റുള്ള സംഘസേനാനിവിരരും ചെന്നുതൻ തഥാ  
മഹാരോഷമൊടേ മഹാരാഷ്ട്രഭൂമിയിലുക്കിനാർ. (സൗ)

ദണ്ഡപാലൻ തദാ ലേകൻ കവന്നാലിഗാഢം പുരം  
ഭില്ലി പുകുരണം ചെയ്താൻ സിന്ധയാനുഗരോടുതൻ. (സൗ)

തോക്കിൽ ചേർത്തുള്ള വധഗത്താൽ കുത്തിക്കൊന്നരിവീരരെ  
മഹാരാജാമഹീശന്റെ മഹാസൈന്യമൊണ്ണിയിൽ, (സൗ)

തേററയാൽ നിർറിനെക്കീറിത്തേററന്നെത്തിയ പന്നിപ്പോൽ  
ഉലരിച്ചുതവൻ ധീരൻ രത്നഗർഭയതാമ പുരി. (യുഗ്മകം) (സൗ)



ശ്രീ.ലഭിപ്പതിൻ ക്ലിപ്ത പലർ മുക്തിയ്ക്കു ഷാലമാം  
നൃപരണത്തെ ഗ്രഹിച്ചാൻ മറ്റു രത്തങ്ങളോടവർ. (൭൭)

ഉഗ്രവീരൻ കടന്നാഗ്രാപുരം പിന്നെ ഹരിച്ചവൻ  
പരാജിപ്രബലം ശത്രുബലവും സാഹരിച്ചുത. (൭൮)

ഏവം ദൈവതരായന്റെയോരോ ദേശപുരങ്ങളും  
ക്രമത്താലാക്രമിച്ചുക്കൊടാഗലയരടക്കിനാർ. (൭൯)

പലസേനകളും രാജ്യങ്ങളും നഷ്ടിഭവിക്കയാൽ  
കൃമനായ് ദേവദൈത്യന്തസർവ്വം സിന്ധുപാലവൻ. (൮൦)

അന്യത്ര തേജസപിയാണെന്നാലും പാശ്ചാത്യഭൂതി  
അണഞ്ഞെക്കുസമം താണാനവൻ നിർവസ്യമണ്ഡലൻ. (൮൧)

നമുനായവനും മൂന്നു ഭോസലൻ സമ്മതിച്ചുപോൽ  
ഉടമ്പടികൾ കൈക്കൊണ്ടു സന്ധി ചെയ്തന്നടങ്ങിനാൻ. (൮൨)

ദായവാദത്തിലാംഗ്ലേയനിണ്ണയത്തെ വരിക്കയാൽ  
അവർക്കു വശനായ്തീൻ ബറോഡാപതി മുന്നമേ. (൮൩)

നാലുമാസത്തിനകമായേവം വെല്ലുസലി പ്രഭു  
മഹാരാഷ്ട്രേശ്വരന്റെ സാമന്തപരാക്കിനാൻ (൮൪)

രാജപുത്രമഹാരാഷ്ട്രമുഖ്യന്മാരശേഷരും  
ആജ്ഞേന്ദ്രാജ്ഞ മൂലാവിലഥ കൈക്കൊണ്ടു സാദരം. (൮൫)

പണ്ടേ മുഗളസാമ്രാജ്യശ്രീലീലാരജ്യമായിട്ടും  
പുരിമതല്ല യാം ദിപ്പി ഭരിച്ചാരാജ്ഞസേനികർ. (൮൬)

സർവ്വഭക്ഷകനാം ടിപ്പുവേതാളേശനിൽ നിന്നു മേ  
മോക്ഷം ലഭിച്ചവനായി രഞ്ജിച്ചാളവരിൽ സ്വയം. (൮൭)

ഉദ്യുത്തനായ് ക്ഷീണനായ മുഗളേന്ദുവിൽ നിന്നടൻ  
മിത്രസംഗമെഴും സംഘനളിനം പുകുട ലക്ഷ്മിയാരും. (൮൮)



മഹാജ്ഞാപിതമാം രാജ്യം മഹാജ്ഞാനവക്താൻ.  
ഹവിസ്സിനെയമർത്വമാക്കുന്നി പോലന്നു നൽകി നാൻ. (൮൦)

എങ്കിലും തോൽവി പററാതെ ജസപത്തൻ നിപസിക്കയാൽ  
ഭർത്താവുള്ളിൽ കൃതാർത്ഥതാ വരിച്ചിപ്പത്ര പൂർണ്ണമായ്. (൮൧)

ആജ്ഞാലയജനത്തിങ്കലിപ്പിച്ചുവാനെങ്കിലും പരം  
നിഗ്രഹമസരൻ വൈരം കാണി ചിപ്പു ചെളിയ്ക്കുവൻ. (൮൨)

രസ്യപ്രഹാരിയെന്നാലുമവൻ നില വിടാതെ താൻ  
വാണനാർ വരെയും മിണ്ടാതിരുന്നാരംഗലയതും. (൮൩)

അഥ, സിന്ധയസഖ്യത്താൽ സ്വാതന്ത്ര്യത്തെ വരിച്ചിടും  
രാജപുത്രക്കുഴും രാജ്യേ കരമാൻ ബലാലവൻ. (൮൪)

അതതെന്നപദേശി ചാൻ പ്രിയം വെപ്പുസലിപ്രഭു;  
മദാസനവനം ചൊന്നാനത്തം വിപരീതമായ്. (൮൫)

ധിക്കാമിവിധം കണ്ടിട്ടക്കാലം മാനിയാം പ്രഭു  
ഉൾക്കാളും കോപമസ്രുത്തൽ തീർക്കാൻ തന്നെ തുൻത്തുതേ. (൮൬)

ശത്രുശേഷം നശിപ്പിക്കാനചിരാൽ വിധിയാൽ തരം  
അത്ര വന്നെന്നു സന്തോഷത്താൻതു സംഘവും. (൮൭)

ഭർത്തൃശാസനയാലോരോ ലിക്കിൽ മേവു ഭടവ്രജം  
പറപ്പെട്ട മകിൽക്കൂട്ടം കാറ്ററിനാലെന്നുപാലുടൻ. (൮൮)

ലോകൈകവിരനായോരു ലേകൻ ഹോലൂരപീഡിതാ  
രാജപുത്രമമീദേശം ഗമിച്ചാനത്രചരതഷം. (൮൯)

തൻസാഹായ്യത്തിനായന്നു തൊഴു നിന്നു തിരിച്ചിടും  
വിരനാമാർത്ഥ മാഗ്ഗത്താൽ ഭട്ടിക്കുത്താൽ വലത്തുതേ. (൯൦)

ലോകപാലാഭനായെത്തും ലേകനെക്കണ്ട മാത്രയിൽ  
ആ രാജപുത്രകസ്ഥാനം വെടിഞ്ഞരികളോടിനാർ. (൯൧)



ഉടൻ ഹോലൂരരാജ്യത്തിൽ കടന്നാംഗലനാരുകൻ  
ഉഗ്രൻ രാമപുരം ഭുജം ഭർഗ്രഹം കൈക്കലാക്കിനാൻ. (൯൪)

ഏവം ക്രമേണ വഴിപോലാരംഭിച്ച മഹാരണം  
മുടങ്ങിയിതകാലത്തിൽ വന്ന വർണ്ണാവതൽ തദാ. (൧൦൦)

ചെളിയിൽക്കിളികൾ തുളുളുന്ന കൊണ്ടൽമാലകൾ കണ്ടുടൻ  
ഉത്തരാശ്വതാൻ ചേഗാൽ വീരഹംസൻ മുടങ്ങിനാൻ. (൧൦൧)

സൈന്യങ്ങളെച്ചേർന്നിവനാൽ സ്ഥംപിതൻ തത്ര മൺസനൻ  
നേതാവരികളിൽ ശല്യം ചെയ്തുകൊണ്ടു വന്ദിച്ചുതേ. (൧൦൨)

തുണയ്ക്കാമെന്ന സിന്ധ്യാകുതി വിശ്വസിച്ഛഥ മൺസനൻ  
മുഖന്ദരാദ്രിദപാരേണ കടന്നിതരിഭൂമിയിൽ. (൧൦൩)

ദേശകാലങ്ങൾ നോക്കാതെയേവം ചെയ്തു സമുദ്യമം  
വൃതംമായെന്നു തന്നല്ല പാത്രമായി വിപത്തിനും. (൧൦൪)

സൈന്യം ക്ഷയിച്ചു, ഭോജ്യങ്ങൾ ചെലവായി, വലഞ്ഞലം  
ഉടഞ്ഞുഷണിയാൽ ബന്ധം, മുടങ്ങിയവനാകലൻ. (൧൦൫)

ശത്രുസൈന്യങ്ങൾ പിറകേയെത്തി മർദ്ദിക്കയാൽ തദാ  
അത്യന്തവിനാശനായത്തലാൻ്റീതവൻ തുലോം. (൧൦൬)

സിന്ധ്യൻ നൽകിയ സൈന്യങ്ങൾ ബന്ധുതപം കൈവെടി  
(ഞതേഹോ !

വിജയോന്മുഖമാം വൈദിപക്ഷത്തിൽ ചേന്നു തൽക്ഷണം.  
(൧൦൭)

ചേരൈഴം വഴിയിൽ താണ നളികങ്ങളെടുപ്പിൽ  
താമസിച്ച്, പടക്കൂട്ടം നദീപുരത്തിൽ മുങ്ങിയും, (൧൦൮)

പരുങ്ങിയദ്രിദപാരത്തിൽ ഞ്ഞെങ്ങിയരിബാധയാൽ  
പണിപ്പെട്ടാഗ്രയായിടം നഗരം പുക മൺസനൻ. (യുഗമകം)  
(൧൦൯)

ജയം ലഭിച്ച ജസപന്തൻ സമ്പൽസുലഭമായിടം  
ഭരതാഖ്യപുരാധീശാഭ്യരെ മിത്രങ്ങളാക്കിനാൻ. (൧൧൦)



മധുരാഹരണം ചെയ്തു ദീപ്തിക്കെത്തിയ ഹോൽക്കരെ  
തടുക്കവേ പുരീപാലർ ലേകൻ പിൻചെന്നു വെന്നതേ. (൧൧൧)

അവന്റെ നവ്യമാം മിത്രം ദീഗാഖ്യരണഭൂമിയിൽ  
ആംഗുസേനകളാൽ ക്ഷീണബലനായ്ത്തോൽവി പററിനാൻ.  
(൧൧൨)

ദുഷ്ടപ്രാപതി വിഖ്യാതാ സ്വമൂലപുരമാംഗലർ  
അടക്കമെന്നു കണ്ടാശു ഭൂവരൻ കീഴടങ്ങിനാൻ. (൧൧൩)

ഇരുന്നൂറയുതാ രൂപായാംഗലർക്കു കൊടുത്തവൻ  
പോർ വിട്ടു പോവതിന്നാജ്ഞ നേരിട്ടന്നു ലഭിച്ചതേ. (൧൧൪)

ക്ഷണേപോത്തം ശത്രുപക്ഷം സലജ്ജം കൈവെടിഞ്ഞുടൻ  
യോജിച്ചു സരളന്മാരാമാംഗേയരൊടു സിന്ധുനം. (൧൧൫)

പേടിച്ചോടിയ കൗടില്യമെഴും ഹോലൂരനെത്താ  
പിൻതുടന്റേടിനാൻ ലേകനഹിയെത്താർക്കുനെന്നപോൽ.  
(൧൧൬)

ഏവം ശത്രുപരാഭവാൽ ക്ഷണലവാ സംഭ്രതമാം ഭംഗദർ-  
ഭാവം ദൈവപുഗണാധികാരികൾ ജയം കൈക്കൊണ്ടു നീക്കി  
(ഭവേ

താവും ഭീതിയൊടാംഗലത്തിലധിപന്മാരിൻധ്യുതന്നിൽ സമാ-  
ധാനം താൻ കരണീയമെന്നിതരഥാ ചിന്തിച്ചുറച്ചീടിനാൻ.  
(൧൧൭)

സ്ഥാനഭംഗിതനായി വെല്ലുസലിയും പോയാൻ ഗൃഹത്തിന്നു,  
(തൽ-

സ്ഥാനശ്രീയഥ കാരണൻ ഭഗമിതാൻ വീണ്ടും ഗ്രഹിച്ചുജ്ഞസാ  
ചേരും രോഗനിപീഡയാൽ സുരപുരം പ്രാപിക്കവേ, ബാ  
(ഒല്ലാവാം

വീരൻ ജ്യേഷ്ഠസദസ്യനാസ്സഭമിദം കൈക്കൊണ്ടു താൽക്കാലി  
കം. (൧൧൮)

“മഹാരാഷ്ട്രവിജയം”  
എന്ന പതിനഞ്ചാം സൂക്തം

സമാപ്തം.



പതിനാറാം സർഗം.

കൊടിയൊരു ഭീഷ്മിയടക്കി  
സ്തവവിശ്രമമത്ര രാജഹംസഭേക്കി  
അഥ മുദുവൃത്തിയെന്നിതു  
സംഘം, മിഹിരൻ തപാവസാനത്തിൽ പോൽ. (൧)

പട്ടു വെല്ലുസലി കണക്കേ  
പതികല്പന നോക്കിടാതെ ഹിതമതിൽ മാത്രം  
പെരുമാറുകയാലുള്ളവാ-  
മുതകീർത്തി കൊതിച്ചതില്ല ബാല്യോ തെല്ലും. (൨)

ഭയമൊട്ടു ഭൂമെ വസിക്കും  
പതികൾ നിയോഗിച്ചുപോലെ താനധികാരം  
പ്രശമപ്രധാനമാകും  
നീതിയൊടൊല്ലാം നടത്തിയേപ്പ നിയോജ്യൻ. (൩)

വെല്ലുസലിപ്രഭുവാല-  
തൃപ്തസിതാ സംഘശക്തി;—യില്ല വിവാദം;  
എന്നാൽ ദുർഭരമാകും  
ഭാരവുമവനേററിനാനിതിൻചുമൽതന്നിൽ. (൪)

വിജയവിലാസംമൂലം  
വിവിധമധൻ രാജ്യമാണിതെ;—യാലതുപോൽ  
പല പല ചെലവുകളാലേ  
ഭണ്ഡാരത്തിന്നു നൽകി കാശ്ചുമധികം. (൫)

സാമ്രാജ്യം പ്രാപിപ്പാ-  
നധിരോഹണി നാട്ടിയെന്നവൻ മോദിച്ചു;  
അധികമയന്നാൽ താഴെ-  
പുതനം വരുമെന്നു ഭീതിയധിപരുമാൻ. (൬)



അതിനാൽ സ്ഥിതപാലനമതി-  
 ലതികാതരരായ കൃപണരായവരുടേ  
 വെല്ലുസലിയുടയ ഗൃഷ്യാൽ-  
 പത് ഞ്ജഗരിയാൻ നീതിയഥ നിരസിച്ച്. (൭)

വിഗ്രഹമധികമയത്തിയ  
 സംഘമകാലത്തിലേവമത്ര നിരസം,  
 വിന്ധ്യനഗസ്തവചസ്സാ -  
 ലെന്നതുപോൽ സ്തംഭമാന്റിതജ്ഞം തോരം. (൮)

പോലിലെടുത്തൊരു ദേശമ-  
 ശേഷമുടൻ രിരിയെ നൽകിടാമെന്നുള്ളി  
 ഹോപ്തനോടു നടത്തിയ  
 വിഗ്രഹമുപസംഹരിച്ച് ബാർഷ്വലാ വീരൻ. (൯)

ക്ഷുദ്രപാലകർ പലരോ -  
 ടിമ ചെയ്ക്കാരു സാഹ്യസന്ധിയഖിലവുമന്നാൾ  
 ഭർഭരഭാരോദപഥനം  
 ഭഷ്തരമെന്നോട്ടു തള്ളിയവനഥ സഹസാ. (൧൦)

ഇത്ഥം സ്വസ്ഥത കൈക്കൊ-  
 ണ്ടാംഗലസിംഹജാലം സുഖമൊടമയംകാലം  
 മാഹാരാഷ്ട്രവ്യംഭ്ര-  
 ബ്രജത്തിനിരയായ് നൃപാലപതൂതതി മന്ദം. (൧൧)

അതിസാഹസമാൻനവദ-  
 മഖിലോൽക്കഷം കലന്യൻ മഹത്തപം  
 മന്ദതയാളുന്നതു ക-  
 ണ്ണന്ന ഗൃഹേ, ജോലി വിട്ടു, ലേകൻ പോയാൻ. (൧൨)

വെല്ലർപ്പാളയമതിലഥ  
 ചൊല്ലേറും ലഹളയൊന്നു ദാരുണമായി  
 ഉളവായിതു സംഘത്തിൻ-  
 സൈന്യത്തിലമൻ ദേശ്യയോധനാരിൽ. (൧൩)



അന്നാൾ വന്നോരാംഗല-

സൈന്യാധീശൻ സ്വസൈന്യവേഷത്തിങ്കൽ  
പല മാതിരി ഭേദത്തെ  
ബീബാലമോടു നടപ്പിലാക്കി ധൃഷ്ടതയോടെ.

(൧൪)

ഹിന്ദുഭേദനാരെല്ലാം

കണ്ഡലവും പുണ്ഡ്രവും തൃച്ചിഞ്ചാരുപോലെ  
ആദ്യഗലസമമായ് ശൂശ്രൂവു-  
മുഷ്ടീഷവുമാന്റിടേണമെന്നവനരുളി.

(൧൫)

ദേവഷമീചക്രീദശമാം

വേഷവികാരത്തിലന്നു താനേയുളവായ്;  
ഏഷണിയാലരിനധികം  
പോഷവുമേകീ തുലുഷ്കസഹയുദ്ധപാക്കൾ.

(൧൩)

ടിപ്പുസുതപ്രണിധികളീ

നല്ലുതാൻപ്പെപ്പാ "ശിപ്പുതിയതാം-വേഷം  
പ്പെപ്പം കൃസ്തുമതത്തിൽ  
ചേപ്പുതിനാണോപ്പി" നെന്നു കെല്ലൊടു ചൊന്നാർ.

(൧൭)

"താടിയിൽ മീശകളില്ല;- വ

മോടിയിലക്കവിളിലുണ്ടു; കാതിൽ സുഷിരം  
മാഞ്ഞു; ലലാടം ശൂന്യം;  
ഹിന്ദുത തീന്നേ; "-ന്നു ഹാസവുമിവർ തുടങ്ങി.

(൧൮)

അവരുടെ പുഞ്ചിരിയിതു ക-

ണ്ടിവരുമുടൻ ജാതിധർമ്മലോപഭയത്താൽ  
കപിതന്മാരതിഗ്രന്ധം  
ശപഥമഹോ! ചെയ്തു ഘോരമെതിരിട്ടവാനായ്.

(൧൯)

പിറേറ്റിനമിവർ ചേന്നെഴു-

നോറടനരുണോഭയത്തിനധികം മുൻപേ  
മുറും തെരുതെരയണിവെടി  
പറിച്ചിതു ഘോരമോംഗുയോധന്മാരിൽ.

(൨൦)



സകടാബം നിവസിക്കും  
 ദൈവപുരയിവരൊത്തു പരപ്പരവമുഖരന്മാർ  
 ആകലമം കാകകലം  
 ഏകങ്ങളെയെന്നപോലെയിഹ ബാധിച്ചു. (൨൧)

സംഘഭടന്മാർ വിഗതാ-  
 ശങ്കമറങ്ങുന്ന ശിബിരദേശത്തിൽ  
 നളികങ്ങളിൽ നിന്നുദിതൻ  
 ശമനൻ താൻ കശലനിദ്രയന്നേപിച്ചു. (൨൨)

ഭദ്രമുക്കിടമവരുടെ  
 നിദ്രയെഥ ദീപ്തയാക്കമിക്കലഹത്താൽ  
 ക്ഷുദ്രാ പെരുന്നാർതൻ-  
 നിദ്രാ വിദ്രാവമാന്റിതസ്സമയത്തിൽ. (൨൩)

മാളികമുകളുകളെല്ലാ-  
 മിളവെയിലൊളിയാൽ തിളങ്ങിടും മുൻപേ താൻ  
 ഇളകിന ചോരപ്പഴയാൽ  
 തളമഖിലം തെളുത്തെയെച്ചെന്നു ചമഞ്ഞു. (൨൪)

ഇത്ഥമകാലത്തിലേഴും  
 മൃത്യുവിനിഹ യോധജാലമിരയായിടവേ  
 ശത്രുഗണത്തൊടു ശക്തി-  
 കൊത്തവിധം ചെന്നെത്തിത്തു ചിലർ മികവോടെ. (൨൫)

കോട്ടയുടെ കോണിലുള്ളോ-  
 രട്ടാലകപ്പുഷ്പമേറിയരിഭയമെന്നു  
 ഒരുദിവസം മുഴുവനുമവർ  
 പരവശരാഹാരഹീനരായ് നിവസിച്ചു. (൨൬)

പിറേറ്റിനമുദയത്തിൽ  
 തെറ്റൊന്നി വത്തമാനമൊക്കെയറിഞ്ഞു.  
 ആക്കോടത്തിൽ വസിപ്പോ-  
 രംഗേയരിഹാഗമിച്ചു സന്നാഹമൊടേ. (൨൭)



അരയിലെ വാദകൾ ബന്ധി-

ച്ചൊരു വടമുണ്ടാക്കിയാശ്ശ കോട്ടയിൽ നിന്നും  
അവർ കീഴിച്ചാട്ടതു പിടി-

ച്ചിവരുടെ പതി തത്ര ചെന്ന ഭീതിയകറ്റി.

(൨൧)

അവനുടെ ഭടവീരന്മാ-

രഥ ഭിത്തി പിളന്നു മാർദ്ദമുടനുണ്ടാക്കി

തെരുതെരയകമേ പാഞ്ഞി-

ട്ടരിശലഭങ്ങളെയെതിർത്തു ഭസ്മമാക്കി.

(൨൨)

ഛതശേഷം തൽ സൈന്യം

ഭണ്ഡിതദുർന്നാഥമാക്കി വിനയിച്ചുടനേ

ഗംഭീരവേദിയാകും

കംഭിയെയെന്നോണമാംഗലേയരെടുത്താർ.

(൩൦)

കലഹത്തിന്റെ നിദാനം

നലമോടഥ വിസ്ഫുരിച്ചു സംഘാധീശൻ

വേഷപരിഷ്കാരത്തിൻ-

തൃതനനിയമങ്ങളെക്കാക്കവേ നിരസിച്ച്.

(൩൧)

ഇവ നിമ്ന്ദ്യ നടുങ്ങിയ

ബലപതി, മദ്രാധിനാഥനെന്നിവരേയും

അപരാധസ്സുടഭാവം-

ലധികാരത്തിങ്കൽ നിന്നു താഴ്ത്തിയിതുടനേ.

(൩൨)

കെല്പിനൊടേഷണി കൂട്ടിയ

ടിപ്പുസുതന്മാരെയും നഗരിയതിൽ നിന്നും

അപ്പോൾത്തന്നെ വിടുത്തിയ-

നല്ലം ഭൂത്തിലാക്കി കല്പുത്താവിൽ.

(൩൩)

മതപരിവർത്തനഭയമിനി-

യൊരുവനും മേലുദിക്കയരുതെന്നോർത്തു

പാതിരിമാരുപദേശം

ചെയ്തപ്പതു നിറുത്തി മതിമാൻ ബാർല്ലോ.

(൩൪)



അപദത്തിങ്കലുചിയിട-

മുപമപരിപൂർണ്ണമായ നീതി നടത്തി

ശുഭമത്രഗ്രാഹിയവൻ

പതികല്പന വേണ്ടപോലെ താൻ നിറവേറ്റി.

(൩൭)

ചെല്ലുസലിയാണ്ട ഭാരം

കല്യശ്രീബാർല്ലൊവാൻ പരിശോഭിച്ചു

മഴയൊടു ചേർന്നു കെട്ടുകാ-

റൊഴിയുമ്പോൾ വന്ന മലയപവനൻ പോലെ.

(൩൮)

ഇംഗ്ലണ്ടിലെ യന്ത്രണസഭ-

തർപതിച്ചാ മിത്തുനാമകൻ പ്രഭവന്നാൾ

അധിഭക്താവായ് വന്നാൻ;

ബാർല്ലൊവഥ മറ്റുഭർത്തുപദവുമിടന്നു.

(൩൯)

പൂവൻ ചെറുതുളുമ്പെന്നാ

പൂവതരൻ ഭൂരിരീക്ഷണന്നും കണ്ടു

അവരുടെ നയഗതി തള്ളി-

ട്ടവനിഹ മധ്യസ്ഥമായ വൃത്തി പഠിച്ചു.

(൪൦)

പേരുകാ വിജയസ്പൃഹയാൽ

പാരുടെ പഴുതേച്ച നോക്കിയില്ലെന്നാലും

പരവിരചിതമായിടുന്ന

പരിഭവമൊട്ടും സഹിച്ചതില്ലഭിമാനീ.

(൪൧)

തമ്മിൽ കലഹിച്ചുന്നാൾ

നിർമ്മൽയാഭാപമാൻ ദുഷ്പ്രഭുനിരയാൽ

ഗ്രന്ഥേ ബന്ദിലഖണ്ഡേ

വിക്രമണം കാൽമെന്തവൻ നിരൂപിച്ചു.

(൪൨)

അധികസമൃദ്ധി വിളങ്ങാ

ധരയതു; മൂന്നും നടന്ന സഖ്യത്തിങ്കൽ

പോഷപൻ ന്യാസബലത്തിൻ-

പോഷണമതിനാംഗലകു നൽകിയതത്രേ.

(൪൩)



പടയിൽ ഭീതൻ ബാർല്ലോ  
മലിയാൽ കൈവിട്ടനാഥമാക്കിയതാകും  
അമ്മയി നിജസേനകളാൽ  
സന്മതി മിന്റോ ജവാലകണ്ടകമാക്കി.

(൪൨)

അഖ്യാനപരാണിനേതാ-  
വതിസാഹസിയായമീരവാണെന്നൊരുവൻ  
മോഷ്ടരസൈന്യം കൈക്കൊ-  
ണ്ടാക്കുമൊന്നന്യത്രപരിലാത്തി മ'ളത്തി.

(൪൩)

രത്നവ്യവഹാരജമാ  
കലഹത്താൽ ഭോസലാധിപതിയൊടൊരിപ്പാൻ  
ആരംഭിച്ചിവനാംഗലർ  
നേരിട്ടവതു കണ്ട ഭീതി പൂണ്ടഥ മങ്ങി.

(൪൪)

പല സാമന്തന്മാർ  
കലതം നവമാധിരാജ്യമാർന്നതിനാലു  
ക്ഷുദ്രമുപദ്രവമന്നാൾ  
സംഘത്തിന്നു തത്ര തത്ര പലതുണ്ടായി.

(൪൫)

ദൈവപ്രാധീശാക്കി-  
കപ്പം നൽകേണ്ട വഞ്ചിധരണീപാലൻ  
അപ്പോൾ വലിച്ചുളളാര-  
നല്ലമുണ്ണ കൊണ്ടു പാരമാകലനായാൻ.

(൪൬)

പല പല ചെലവുകളാൽ ധന-  
നിലയം കൃശമായ് ഭവിച്ച മൂലം ഭൂപൻ  
കടമിഹ തീർപ്പിനായ് മര-  
കടമാളണമെന്ന കഷ്ടനിലയതിലായി.

(൪൭)

ചെലവുകളധികമിയന്നും  
ഫലമതിലല്ലായ്മയുള്ള ദേവ്യമതാകും  
ബലമിഹ ലോപാചെയ്താൽ  
നല്ലമുണ്ടാമെന്ന ചൊല്ലി റസിഡണ്ടപ്പോൾ.

(൪൮)



പ്രതികൂലതയരിലാതിയൊ..

ജമ് മദ്യംവലനായ സചിവവരനെത്തള്ളാൻ

പ്രേതധനവൻ വഞ്ചിശ്ചര-

നോട്ട തല വേണ്ടമണ്ണമുപദേശിച്ചു.

(൨൯)

അതു കണ്ടതിയായ് ഞൊരം

ഏക കൊണ്ടൊരു രന്ത്രി കാലമവധികൾ ചൊല്ലി

ചതി കൊണ്ടു കഴിച്ചുന്നാൾ

റസിഡണ്ട നെ ഹന്ത! കൊല്ലുവാൻ വാങ്ങിച്ചു.

(൩൦)

കൊച്ചിയിൽ നഗരികൾ ബഹിർ-

ഭാഗത്തു വസിച്ചിരുന്ന റസിഡണ്ടിന്റെ

വീടു വളഞ്ഞാൻ നിശയിൽ

ഗ്രൂഡതരം ദളവയായ വേലുത്തമ്പി.

(൩൧)

റസിഡണ്ടിതറിഞ്ഞു ജവാൽ

നടകൊണ്ടിതൊളിച്ചു തന്നെ ബഹുദൂരത്തിൽ ;

അപരാധം ചെയ്യാത്തോ-

രാംഗലരെക്കൊന്നു വിഹലസാഹസനിവന്തം.

(൩൨)

പുനരാംഗലവരദൂതൻ

സേനകളോടത്ര വന്നു ധൈര്യസമേതം

അപരാധികളെല്ലാമധി-

ച്ചുപഗതമാം ക്ഷോഭമാത്ര തീർത്തു സമസ്തം.

(൩൩)

സചിവൻ വേഷം മാറി-

സ്വപദി വനത്തിൽ കടന്നു നടകൊണ്ടൊടുവിൽ

തുപഭടരെത്തും മുൻപേ-

യപഗതഭയമാത്മഹത്യ ഹന്ത! നടത്തി.

(൩൪)

ദളവാ ചതി ചെയ്തെന്നഥ

വഞ്ചിനവൻ സ്വാപരാധമനുശോചിച്ചു

അധിരാജപുരുഷവാക്കുക-

ഉനുരോധിച്ചാത്മരാജ്യനീതി നടത്തി.

(൩൫)



അന്ന പരാജാവനിയിൽ  
ചിന്നമുപദ്രവസമൃദ്ധമേററതികോപാൽ  
ഒന്നായിളകിയ ജനതതി  
ചെന്നു നശിപ്പിച്ചു മൗലരാജകുടുംബം. (൫൩)

സഹസാ നിയമിച്ചുള്ളൊരു  
നവമായ ജനാധിപത്യമതിനടെ നേതാ  
ഉരുതരനിഷ്ഠാസുമഹാ-  
കരവിക്രമദുർന്നിവാദനഗ്രതരാത്മാ, (൫൪)

നിജ്ജിതയുരോപഖണ്ഡൻ  
നെല്പോളിയനായ പീരനിൻധ്യയിലേയ്ക്കായ്  
സ്ഥലമാഴ്ത്തേണ വരുനെ-  
ന്നരിയ ജനശൂരി പരന്നു ദേശംതോറും. (വിശേഷകം) (൫൫)

വലുതായുള്ളൊരനർത്ഥം  
വനോയ്ക്കാമെന്നു കണ്ടു മിത്തു മഹാത്മാ  
വടിവൊടു സഖ്യം ചെയ്താ-  
നടനബ്ബന്ധനപാരസീകപതികളോടപ്പോരും. (൫൬)

ലാഹൂർക്കുസരിയെന്നതി-  
ബാഹുബലം കൊണ്ടു പാരിൽ വിശ്രുതനാകും  
രണജിൽസിംഹാഖ്യനൊടും  
ക്ഷണാംഗലനാഥനത്ര സന്ധി നടത്തി. (൫൭)

പട്ടമതിയവനിഹ ശിങ്കിക-  
ളുടെ നാഥത്വം വഹിച്ചിരുന്നു തദാനീം;  
പഞ്ചനദസ്ഥന്മാരാ-  
മചതുര വൃത്താന്തവും കഥിക്കുവെനിവിദേ. (൫൮)

പതിനഞ്ചാം ശതകത്തി-  
ന്നൊടുവിൽ പണ്ടുതലേച്ചു ജാത്യം തന്നെ  
ഭോഗങ്ങളിൽ വിമുഖാത്മാ  
നാനകുഷ്ഠാജെന്നു നാമമുടയൊരു യോഗീ. (൫൯)



ഹൈന്ദവമാഹാമദ്യബഹു-

തീർത്ഥങ്ങളിലായ് കഴിച്ചിവൻ ചിംകാലാ  
മതയുഗസിദ്ധാന്തങ്ങളെ  
മതിമാൻ ചേർത്തൊരു നവീനമതമുണ്ടാക്കി.

(നന)

ഹിന്ദുക്കളെ കയ്യാ നാനാ-

ദേവാർച്ചന, ജാതിഭേദമിതുകളുമതുപോൽ  
അന്യന്മാരുടെ ഗോവധ-  
മന്യമതദോഷമിവയുമേഷ ഭൂഷിച്ചാൻ.

(നര)

അന്നിപ്പുതിയ മതത്തിൽ

സ്ഥാപകനായ നാഭ്യഗുരുവതായിത്തീർന്നു;  
അനുഗതമവനുണ്ടായാ-

രവരുടെ ശിഷ്യഘോഷമാണു ശിക്ഷിതനും പോൽ.

(നര)

ശിക്ഷിതനും പഞ്ചാബില-

പങ്കിലമുൽക്കഷ്ടമോടു ചേർന്നു പരന്നു;

തദനു പരമ്പരയാ ഗുരു-

തരിയുമിയന്നാൻ മരധിപത്യസ്ഥാനം.

(നന)

മുഗളാദിതുല്യഷ്ടന്മാ-

രകരുണമായിട്ടു ഹിംസചെയ്തതിനാലേ

അവർ നിജമതജീവിതമാ-

മരിയൊരു ഭൂതാനുകമ്പ പൂർന്നു ചെയ്തിരുന്നു.

(നര)

ദശമൻ ഗോവിന്ദഗുരു-

പ്രവരൻ വഴിപോലെ ശത്രുക്കളകളിലെല്ലാം

ശീലിപ്പിച്ചീടുകയേൽ

വീരസ്വപ്നൈകദാമുഖ്യവർ കൈക്കൊണ്ടാൻ.

(നവ)

നീലാംബരവും നീട്ടിയ

തലമുടിയും സിംഹബിരുദയുഗമാം പേരും

ഗുരുവിജയാശംസയുമാ-

ന്നുവൻ വിരവ്രതമനുജന വഹിച്ചു.

(നര)



യമുനാശതദുനദികൾ.

കിടയിൽ സർമ്മിന്ദമെന്നു പേരാം ദേശം  
അവാനും തുലുഷ്കരിൽ നി-  
ന്നവസരമിതിൽ വാണിരുന്ന ധീരവരന്മാർ.

(൭൦)

അവരുടെ നാഥൻ രണജി-

ത്താംഗലരൊടു സഖ്യമാൻ ഖെന്ധുത പൂണ്ടു;  
അന്യരുമിഹ കലഹം വി-  
ട്ടുനിവരുടെ സാഹ്യസന്ധിയനുരോധിച്ചു.

(൭൧)

ശങ്കിച്ചിരുന്നൊരാപ-

ത്തേശാജ്ഞനിമിത്തം, മാശു ഫലിയാഞ്ഞാലും  
പരിസരഗുപരുടെ സഖ്യം  
നിജബലദാർഢ്യത്തിനനു കാർണ്ണമായി.

(൭൨)

തർക്കിതനാം രിപുതന്നൊടെ-

തിക്കാൻ മിന്റോവിവണ്ണമിഹ തുനിയുമ്പോൾ  
മദ്രാസുകൽ ബാർല്ലോ  
ഭൂതുമെയും മൃഗനഹം! വൈരികളാക്കി.

(൭൩)

പടകളൊരുക്കൻ വേണ്ടി-

പ്പടി നായകർ വാങ്ങി വന്നതന്നാൾ ഖാലോ  
ചെലവു ചുരുക്കാനായി-

ച്ചേലൈന്വേ നിത്തലാക്കിയെന്നോടേ താൻ.

(൭൪)

അപ്രിയമിതിനാൽ സേനയി-

ലല്ലേതരമാമിളക്കമുടനണ്ടായി;

അപ്പോൾ ചെന്നിഹ മിത്തുവു-

മചരാധിജനത്തിനകി ശിക്ഷകൾ വഴിപോൽ.

(൭൫)

ഇരുപതു വത്സരമാധിയെ-

ടാദിച്ചിലന്നെലിസബത്തു സംഘത്തിനായ്

നൽകിയ ശാസനപത്രമ-

താവത്തിതമായ് ചമഞ്ഞു പല കുറി വീണ്ടും.

(൭൬)



ഓം വിധമാവത്തനമൊ.

നൂളവായന്നത്രയോഗോബ്ധത്തിങ്കൽ;

പാതിരിമാരുപദേശം

ചെയ്യാനധികാരമാർന്നിത്തിനാൽ വീണ്ടും.

(൭൭)

ആയാണ്ടിൽ താൻ ഗേഹേ

പോയാൻ തൻജോലി വിട്ടു മിത്തു മഹാത്മാ;

മോചിതനാമാ പ്രഭുവാ-

നായധികാരത്തെയിങ്ങു പിന്നെ വഹിച്ചു.

(൭൮)

വനടനേയതിദാക്ഷ്യം

ചിന്നമവൻ വെല്ലുസലിസമാനം വീരൻ

ഉന്നതിയത്നം താനിഹ

നന്നായതു വീരരായവെക്കുന്നേന്താൻ.

(൭൯)

അന്നിഹ നേപാളേശൻ

തന്നുടെ ധരണിയുടുത്തു ചേൻവയാകം

ആംഗലവരരുടെ ഭൂമി-

ഭാഗങ്ങളടക്കിവന്നു ബഹുനാളായി.

(൮൦)

പോരിനു കൌശലമരം

ഘോരനുള്ള ധീരരാലാവിഷ്ടം

അദ്ദേശം ഗിരിനിരയാം

ഭുജം മൂലം ഭരാപമെന്നതു വിദിതം.

(൮൧)

അതിർ വിട്ടവരൊട്ടാട്ടാ-

യവിടവിടെലരണിസീമ കൂട്ടിക്കൂട്ടി

കൂസാതെത്തിത്താഴെ-

കോസലവസുധാംശവും കവന്നാരന്നാൾ.

(൮൨)

ബലമായ് കവൻ ഭാഗ-

ങ്ങളെ വിട്ടൊഴിയുന്നതിന്നു സാന്തപനയാദേ

യെ കാലാവധി കല്പി-

ച്ചുവരാദിഹ മിത്തു തന്നെ ചൊല്ലിയിരുന്നു.

(൮൩)



കാലാവധി തീർന്നിട്ടും  
വിട്ടില്ലവരാൻ ഭൂമിയായതിനാലേ  
കോപാൽ സംഘാധിപനും  
നേപാളത്തിന്നു വിട്ടു സേനയെയുടനേ.

(വര)

പടയതു നാലണിയായി-  
ട്ടോരോ നേതാക്കളോടുമൊരു സമയം താൻ  
മലയും ഗുഹയും കാട്ടും  
കലരും നേപാളഭൂവിലേയ്ക്കു കരേറി.

(വര)

കഴുകിട്ടമറഞ്ഞ മഞ്ഞും  
മുകിലണി മുകളിൽ കലൻ കൊടുമുടിനിരയും  
കൊടിയ മഹാചക്രാദി-  
നടനവുമുള്ള സ്ഥലം യോവഹമത്രേ.

(വന്ന)

സ്തമനവധി ഹിമപുഞ്ചം  
സ്തടിതസ്തടികാദ്രിഖണ്ഡസമമംഭുസിൽ  
ഇഹ പൊന്തിക്കളിയാടി  
ഗ്രാവപൂവനശ്രുതിക്കു വിവൃതി തരുന്നു.

(വര)

കുളഹാസകുനിസ്ഥനവും  
കമലകൗസംഗവും മുദുഷ്ഠഹിതതയും  
കലരമതിർപാദം വട്ട-  
ഹരിയുടെ പോൽ ഗാജവാരി വർഷിക്കുന്നു.

(വവ)

അവിടെയധോഭാഗത്തേ-  
യ്ക്കുനവധി വാഹിനികൾ വിരവിചൊഴുകീടുമ്പോൾ  
അങ്ങുഗലരുടെയൊരു വാഹിനി  
സാഹസമോടെ കരേറി മേല്പാട്ടേയ്ക്കായ്.

(വൻ)

തെറ്റൊന്നിഹ ഗുഹയിലേഴും  
മാറ്റൊലിധൂതികകൾ കൊണ്ടു വെടിയും പൊടിയും  
ധാതുരസത്താൽ നിണവും  
പാമിരട്ടിച്ച ദാമനം രണമുളവാഴ്.

(ൻ)



സുമാഹാത്മാ ഛിമവാൻ താ-

നഹിതാസ്തന്ദേ തുണച്ചു നേപാളത്തെ;

അത്ര വലിപ്പമെഴും ഭൂ-

ഭൂതെങ്ങനെ തള്ളിടുന്നു പാദശ്രിതരെ?

(നം ൧)

മേല്പോട്ടേയ്ക്കു കരേറും

ദൈവപുന്മാൻ പർവതാഗ്രതമതിൽ നിന്നും

പൊഴിയുന്ന ഗണ്ഡശൈല-

ങ്ങളിലടിപെട്ടൊരമനു പൂർവശരായി.

(നം ൨)

മുകുളിൽ കയറിയ നാൽവരി-

ലൊരു നേതാവകുതർലോണിയെന്നഭിധാനം

ചേരും വീരവാൻ താൻ

വിജയാശംസയെ നിർത്തി വേണ്ടവിധത്തിൽ.

(നം ൩)

തുക്കേ നില്ക്കും മലയുടെ

മുകുളിൽ വിളങ്ങുന്ന ഭൃഗുമിവനതിധീരൻ,

പട്ടവമരനി ഫനാകും

തൽപാലകനെജ്ജയിച്ചു ശീശ്രുമടക്കി.

(നം ൪)

ഉടനക്കോട്ടയിൽ നിന്ന-

ങ്ങോടിയ തത്രത്യഭണ്ഡപാലനവൻ താൻ

പടയിതിൽ മുന്നേ വിമുഖൻ

സ്തംഭമായറിയിച്ചു സന്ധിചോലപദാവാ.

(നം ൫)

തങ്ങളിൽ വിവദിക്കുകയാ-

ലങ്ങു നടന്നില്ല സന്ധിയുടനെന്നാലും

അവിരാൽ, പീഡിതനാകിയ

നേപാളശന്നു പന്നെയതു സമ്മതമായ്.

(നം ൬)

കാളി നദിക്കു പടിഞ്ഞാ-

റുള്ളൊരു ദേശങ്ങും തേരകുറ്റസമേതം

തങ്ങൾക്കെടുത്തു കൊണ്ട-

ന്നാംഗലരവിടത്തിൽ ചെച്ചു റസിഡണ്ടിനെയും

(നം ൭)



ഏവം തത്ര രണത്തിൽ-

കൈവശമാക്കിപ്പുറാണമാം പുരജാലം

നവഹിമതതിയൊഴുകീടും

ഗിരിയതു കൈവിട്ടിതാംഗലേയജനങ്ങൾ.

(നമ്പ്)

‘മൂലം കേവലമത്ര ജാഹ്നവി ചെളുപ്പിടുന്നു ചൊൽകൊണ്ടു

തൻ-

കോലം കൊണ്ടു ഹിമാനിയോ പുനരിതിൻമെഴലിസ്ഥലം കേ

വലം’

ആലോചി ചൂടനവതാംഗലയശശ്ശ്രീയാൾ നിജവ്യാപ്തിയാൽ

ശൈലാധീശൻ നൽകി ചെണ്ട നിതരാമൃതമൃഡം ഭവം.

(നമ്പ്)

‘കേരളകേശവനം’

എന്ന

പതിനാറാം സർഗ്ഗം

സമാപ്തം.

പതിനേഴാം സർഗം.

ഇത്ഥം മോയിരവീരനുദ്ധതബലം നേപാളഭൂപാലനോ-

ടുത്തുംഗം സമരം തുടൻ വിജയം പ്രാപിച്ച വൃത്തം തദാ

അത്യന്തം പർവ്വതോഷമോടനവിത്താംഗേയഭൂവല്ലഭൻ

മെറ്റിങ്ങിസിൻപ്രഭുചെന്ന നൂൽപദമവന്നൻപോട്ടു നൽകീടി

നാൻ. (പ)



ക്ഷോണീഭൂതകലമെഴുതിതൻഹിരദകുലോഷ്ണീഷരമൃദ്യതി-  
 ശ്രോണീഭൂജമസ്തകം മുതലഹോ! തൽപുത്രീയാം കന്യയാം  
 വാണീടുന്ന സമുദ്രസംഗമിയലും സന്മന്ദിരത്തോളവും  
 താണീടാതെ റിളങ്ങി മോയിരമഹസ്സന്നാളമന്ദാഭമായ്. (൨)

വിശാഖോസരനാമവൻ ദയിതനായ്തീന്നോരു നേരം മുദാ  
 ധാരാളം തെളിവോടു സംഘഭരണശ്രീയാൾ നിജാഘ്രിപ്രായം  
 പേരാളും നരപാലമെഴുതികളിൽ വെച്ചുള്ളത്തിലോത്താൾ പു

സാരാനന്ദമിയന്ന വെല്ലുസലിതന്നാശ്ശേഷസൗഖ്യോത്സവം. (൩)

ശ്രീമൽഭാരതമേദിനീതചമിദം മുക്കാലുമാക്കാലമി-  
 ലീമാൻതൻഭരണത്തിലായിതു പരം; ശേഷിച്ച ഭൂപാലരിൽ  
 ആമോദത്തോടു കീഴടങ്ങിയധികം പേരും വസിപ്പിച്ചിടീനാർ;  
 സാമം പുണ്ടുടനൊട്ടു പേർ സമുചിതം കൈക്കൊണ്ടു സഖ്യ  
 തെയ്യം. (൪)

സാമ്രാജ്യം ദൃഢമവമാംഗലജനം പ്രായേണ ഭൂയോബലാൽ  
 സ്ഥാപിച്ചെങ്കിലുമിൻവ്യയിൽ സമരസംരംഭം നശിച്ചില്ലതാ  
 ന് ;

ഭീഷ്മാലോചനയുള്ളവർക്കു നവമാം ഭേശം പിടിക്കുന്നത-  
 ല്ലോത്താലത്ര ലഭിച്ചതിൻഭരണമാണേററം പ്രയാസപ്രഭം. (൫)

വീരന്മാർ നരപാലർ വേണ്ടവിധമായ് പാലിച്ചിടുന്നെങ്കിലും  
 പോരിൽ പാടവമുള്ള ധീരതയെഴും പിണ്ഡാരിമാരായിട്ടും  
 ചോരന്മാരിൽ സഞ്ചരിച്ചു സുതരാമാംശ്ശയഭർത്താവിൻപം-  
 ത്താരാളും ഭരണത്തിലുള്ളൊരു സമാധാനം ഹനിച്ചിടീനാർ. (൬)

ചോരന്മാരവരൊത്തുചേർന്നു പകലാം നേരത്തിലെല്ലാം വനാ-  
 ഗാരതേന്നിലൊളിച്ചു വാണ നിശയാകമ്പോളകമ്പോദയം  
 ഓരോരോ ധനവൽഗൃഹങ്ങളിലുണ്ടത്തേജം മടിക്കാതെ നി-  
 ഷ്ഠാരണ്യം ധനസഞ്ചയങ്ങളുപിലും പാദേ ഹരിച്ചിടീനാർ. (൭)



പുത്തൻമാംസമതികലുള്ള കൊതിയാൽ ചെന്നൊക്കെയെന്നോണമീ  
മത്താൻ വഴിപോക്കരായ നിഗമനാരോടെതിർന്നിടിനാൻ ;  
അത്യന്തം വിഷ്ണുവാൻയൻ വിളയാടീടുന്ന കണ്ടങ്ങൾ പു-  
ക്കത്തച്ചിൽ ശലഭങ്ങൾ പോലെ വിളവും നേരേ കവന്നാരഹോ!

(൧)

പ്രാത്യന്മാർക്കിഹ പുണ്യപാപഭിദയിൽ സഞ്ചിതയുണ്ടാകുമോ ?  
ചേർത്തും സാഹസികൾക്കു ഭാവിതതിയിൽ സ്വാന്തം ഗമിച്ചീടു-  
മോ ?

ധൂർത്തന്മാർ ഗുണദോഷ പിന്ത നിജമാം കൃത്യത്തിലാണിടമോ ?  
ദുർജ്ജന്തുക്കൾ വനീകരിച്ചിതവ നീഭാഗത്തെയെന്നാളവർ. (൨)

മൂന്നം യാത്രകളിൽ കടന്നി വർ മഹാരാഷ്ട്രശനായ് വാണിടും  
മന്നൻതൻശിവിരാജ ചാരികളതായ് സഞ്ചാരമാണിടിനാൻ ;  
അന്നാളെന്നമിയന്നിതുന്നതിയെഴും ജന്മങ്ങൾ ധാരാളമായ് ;  
മന്ദം തത്ര മുതിൻവന്നിതിവർതൻസന്താനവും മേൽക്കുമേൽ.  
(൩)

രംവണ്ണം വഴിപാൽ വളർന്നുപടം പിണ്ഡാരിമാരെന്നലം  
ഭൂവിൽപ്പാതി ലഭിച്ച മെന്ദ്രധൂമിയലും പാഷണ്ഡരായെത്രയും  
താവും സംഘബലനിമിത്തമധികം ദുർഭാഗന്തരായ് പ്രേരഡി-  
യാൽ

സാമജ്ഞം ജനപീഡ ചെയ്തവർ ബലാൽ സഞ്ചാരമാണിടിനാൻ.  
(൪)

പാരം ഘാതകരെങ്കിലും നിജബലത്തോടൊത്തു സഞ്ചാരമാ-  
ണാരികളുടയെന്നു പേഷപമവരാം ഭൂപാലരശ്രദ്ധയാൽ  
വൈരം പൂണ്ടു തടുത്തതില്ല പിതമായെന്നല്ല ഭാഷിണ്യമുൾ-  
ത്താരിൽ ചേർത്തു തടിയചേഷ്ടയിലഹോ ! മോദിക്കയും ചെയ്തു  
തേ. (൫)

ഏവം യഥമതൊന്നിനന്ന പതിയായ് തീർന്നിടിനാൻ സിന്ധ-  
യൻ,

ഭൂപൻ മോഹരവീരനായിതപരത്തിന്നും തഥാ നായകൻ;  
രംവണ്ണം നൃപരിദ്വന്ദ്വരായവരാൽ കാലേന പിണ്ഡാരിമാർ  
ഭൂവിൽ കീർത്തി കലൻ വഴ്ത്തുമായ് തീർന്നിടിനാരേവതം.

(൬)



\* ഭൂമീപാലകനെന്നവന്റെ പടയിൽ സാമത്വസാരത്തിനാൽ നാമാണ്ണന്നതന്നെ ഹൃദയ വർഷങ്ങളായി വേണ്ടോളവും ; ഭൂമീപാലകരോ ബലത്തിനുള്ളവയോ സഹായങ്ങളാൽ കാര്യം കണ്ണു മടച്ചു വാണിതവർത്തൻ ദർപ്പത്തിൽ കേവലം. (൧൪)

അസ്ഥാനത്തിലിറങ്ങുന്നവർക്കു സഖാരം ഭൂപാലർ ഭാഷിക്കുന്നതാ-  
ന്നത്യന്തസ്ഥമായ ദോഷമുള്ളവയായിത്തീർന്നു നോക്കി  
ഉൾത്താരികലഭോ ! സഹിച്ചിട്ടുവരിന്നാളായതില്ലേതു-  
സ്സത്തന്മാർ മണി ധർമ്മലോപചരിതൻ ഹസ്തിംഗസാഖ്യൻ മ  
ഹാൻ. (൧൫)

അക്കാലം ഭരണഭംഗമോഴ്ത്ത വിമനീഭാവത്തോടെ മേവിട്ടും  
നേപാളേശ്വരമന്ത്രിമാരെട്ട നിഗ്രഹാലോചനാപൂർവ്വകം  
ദൈവപുനാഭാരം തെളിയിച്ചിരിക്കുന്നതിനാൽ സഖ്യം നടത്തിട്ടുവാ-  
നപ്പോഴുപിന്നെ നിനച്ച സിന്ധവന്ദ്രപൻ യത്നം തുടങ്ങിയിരിക്കുന്നു. (൧൬)

സഖ്യത്തിന്നിരുന്നവർക്കു ലിഖിതം ചരോപനീതം തദാ  
ദൈവപുനാഭാരം കാട്ടിത്തന്നതോടെ ചോദിച്ചിതെന്നു സന്ദർശനം.  
ഉൾക്കാളെന്നൊരു ലജ്ജയോടുമനുതാപത്തോടുമസ്തിഷ്ഠനും  
സഖ്യത്തെപ്പറ്റിയോരുതടവടികളാൽ ഭാർഗ്യം നയിച്ചിരിക്കുന്നു. (൧൭)

ഇത്ഥം ആതനസന്ധിബന്ധനവശാൽ സിന്ധ്യാവനീപാല-  
(൧൮)

ഭരണചെയ്ത ജമീരദേശമുടനങ്ങാം ഏതെങ്കിലും സഹായത്തിനായ്,  
മുത്തോടായവർ ചെയ്തതിന്നു തുനിയും പിണ്ഡാരിസംഹാരമാം  
കൃത്യത്തിൽ സഹകാരിയെന്ന നിലയും കൈക്കൊണ്ടു വേണ്ടും  
(൧൯) (൨൦)

ഏല്പാവർഷമുപദ്രവങ്ങളുള്ളും പിണ്ഡാരിവർഗ്ഗങ്ങൾ-  
ശല്യം നീക്കുവരിന്നശേഷസ്ഥപരം യോജിക്കുമാറുന്നു സന്ദർശനം  
കല്പൻ മോയിരനത്ര സന്ധിയുള്ളവയായിത്തീർന്നു തുടങ്ങിയിട്ടുവേ-  
ചൊല്ലാൻ മീരവാണവനൊടായ് സഖ്യം നടത്തിയിരിക്കുന്നു. (൨൧)



ഭവ്യം ഹോപ്തരഭൂപരശ്രായവശാൽ മാത്രം ലഭിച്ചുള്ള തൻ -  
നവ്യസ്ഥാനമുറച്ചിടുന്നതിന്നു തൻസൈന്യത്തെ നൽകീട്ടിവൻ  
അപ്സാജം നിറവേറ്റിന.ൻ ബലമെഴും സന്ധാനമന്നാ;-ളിവ-  
ന്നവിശതപമതിന്നു സമ്മതി തെളിഞ്ഞംശ്ലേയതം നൽകിനാൻ.  
(൨൦)

നന്നായാംഗലഭൂപരജ്ഞയിചിചന്നുള്ളോരു പിൻവാഴിമാ.  
രിന്നും തോക്കുനഭുക്കളെന്നലകിരിൽ പ്രഖ്യാതരായത്രയും  
ഒന്നുതൃത്തൊട്ടു രാജപുത്രധരണീമധ്യസ്ഥമായുള്ള തൻ-  
മന്നിൻബന്ധമന്ദസൌഖ്യകുശലം പാലിച്ചുപോക്കുന്നതേ.  
(൨൧)

കുള്ളനാരെയമസ്തുവാൻ പടുതയും സർവ്വ വിഖ്യാതാം-  
യുള്ളോരുന്നതശക്തിയും കലരമദൈവപ്രാധിപൻ മോയിൻ  
ആസന്നാചനിപാലഭോദ്യേ സമാരംഭിച്ചു സഖ്യം ക്രമാൽ  
സ്രസാതങ്ങു കടന്നു ഹോപ്തരമഹീപാലാന്തികത്തോളവും.(൨൨)

ചിത്തഭ്രാന്തി പിടിച്ചു തത്ര മുതനായ് ജസപന്തരായാഖ്യനാം  
പുരുഷീപാല;-നവന്റെ സുന്ദറിനഭിച്ചില്ലന്നു താരുണ്യവും;  
ഉൾത്താചത്തൊട്ടു പുത്രാജ്യമതിനാൽ കൈക്കൊണ്ടു തൽക്കാ  
(നന്തായ്  
ധർത്തിച്ചുള്ള സമസ്തയായ തുളസീഭായി ഭരിച്ചീടിനാൻ (൨൩)

അന്നാളാംഗലനാഥനോടു വഴിപോൽ സഖ്യത്തിനായാഗ്രഹി-  
ക്കുന്നോരായവളെത്തഭീയപൂതനേശന്മാർ വലന്മാരഹോ!  
ചിന്നീടും ചതിയോടു ചിത്രവധുമായിടുന്ന ദുശ്ശേഷായാൽ  
കൊന്നാരും ഗ്രാമിയാത്തരാക്കി നഭിയിൽ ക്ഷേപിച്ചു തദ്ദേഹ  
(വം. (൨൪)

മന്ദന്മാരവർ പിന്നെ, മല്ലമിഴിതൻമെളിതലപ്പിക്കയാൽ  
നിന്ദ്യതപം കലരും നിജായധഗണം, ദുദ്ദാന്തരോഷാകലം  
വന്നെത്തുന്ന ദുരാപവീർണ്ണിയലും സംഘീയമായുള്ളോര-  
സ്സൈന്യത്തിന്നെരിയായച്ചു സഹസാര്യലം തുടങ്ങീടിനാൻ.  
(൨൫)



സന്മാർത്തിൽ വസിച്ചു പുണ്യവതിയായിട്ടാ മഹാരാജ്ഞിതൻ.  
നിമ്ന്യാദവധത്തിനാലതിമഹത്തായുള്ള പാപാസ്യവിൽ.  
ഭോഗം പുണ്ടു പതിച്ചൊരപ്പടക്കളെപ്പ്സ്മിക റിച്ചാൻ, ക്രമാ-  
ലാഗ്നോരുടെ ഭൃഷ്ടിയും നളികയും പ്രേരിച്ച ഘോരാനലൻ.

(൨൩)

ജസ പതാത്മജനായ മലഹരനിതി പ്രഖ്യാതനാം ബാലനിൽ  
ചേർത്തിട്ടുൻപൊട്ട ഹോപ്ലോസ്സേമുടൻ സന്മന്ത്രിസംഘാനി

(തം,

യോജിപ്പിച്ചുഥ സാഹ്യസന്ധിയിലവൻതന്നെ പ്രസന്നാശയൻ  
ദൈവപുത്രൻ റസിഡണ്ടിനേയുമവിടെ സ്ഥാപിച്ചു വേണ്ടും

(വിധം. (൨൪)

വീരൻ ദൈവപുകലാധികാരി വഴിപാലാസന്നഭൂപാലക-  
ന്മാരോടിക്കുനെ സന്ധിചെയ്ത മഹാസന്നാഹമാണ്ണന്മാ  
ഹോരം വേട്ട തുടൻ ധാർഷ്ട്യമിയലും പിണ്ഡാരിചക്രങ്ങളും-  
യോരക്രമഗുണങ്ങളിൽ പല വഴികെത്തുന്ന സൈന്യത്തോടേ.

(൨൫)

ദൈവപുത്രന്റെ സമിത്സമിലതരമാം തോക്കിന്നെഴും വ  
(ഹിയിൽ,

സപ്താഹം ജനമേജയാലാപരമഹാകണ്ഡത്തിൽ മുൻപെന്ന

(പോൽ,

ക്ഷേപളാഹംകൃതിയാൻ തസ്തരകലം ചിരിക്കുന്നഹോ! വീഴെടാ  
വീഴെന്നോടിയണഞ്ഞു വീണിതു ഗുമാഗേഹത്തിൽ നിന്നാത്മ

(രായ്. (൨൬)

ദൈവപുത്രൻ നിലയത്തിൽ നിന്നുചലത്തോടിച്ചു പിണ്ഡാ  
രിമാ-

ഹാപ്പം തങ്ങളെ ജീവരക്ഷയതു താൻ പ്രാത്ഥിച്ചവെന്നാകിലും  
കെല്ലാടായവരെപ്പോ വിരചിതം ദ്രോഹാതിരേകം നിന-

ച്ചുരപ്പൊങ്ങു, പകയോടു ജാനപദതം കെന്റീടിനാനൊന്ന

(പോൽ. (൨൭)



ആരോടും ബലമോടെതിർക്കുവതിനും, സർവ്വവും ശത്രുവ-  
നാരോടേറ്റു ഹരിപ്പതിന്നുമധികം പോരുന്ന ഹീയത്തിനാൽ  
പോരാളെന്നൊരു സംഘസൈന്യമചിരാൽ പിണ്ഡാരിവർഗ്ഗങ്ങൾ-  
തൻ.

പേരും കൂടി ഹരിച്ചു; പിന്നെ വിഭവോദനം കഥിക്കേണ്ടമാ? (൩൧)

കത്തും ദൈവപുജനപ്രതാപമിഹിതനുള്ളൊരു തേജസ്സു ക-  
ണ്ടുരൂപാസത്തൊടു ചിററുവെന്നു വിദിതൻ പിണ്ഡാരിയുണ്ഡാ-  
ധിപൻ

ശീഘ്രം പർവതകന്ദരത്തിലിരുക പോൽ പ്രാപിച്ചൊളിച്ചി-  
ടേവ

വ്യംഭ്രം വന്നു പിടിക്കയാൽ നരകലാകത്തിങ്കലെത്തീടി-  
നാൻ. (൩൨)

ചോരാധീശപരനായിട്ടെന്നൊരപരൻ ഖാമീനാമാവുടൻ  
പാരാതാത്മബലങ്ങളോടു ശരണം പ്രാപിച്ചു ശത്രുവുജം  
നേര ഗോരകമാം പുരത്തെ നവമായ് കൈക്കൊണ്ടു മോദാൽ  
സദാ-

ചാരം കൊണ്ടിഹ മാനുനായ് ചരമമാം കാലം നയിച്ചീടി-  
നാൻ. (൩൩)

ചാകാതാശ്രയമീനരായിഹ തദാ ശേഷിച്ചു പിണ്ഡാരിമാർ  
ചെയ്യുന്നതിന്നു ജലാഞ്ജലിക്രിയ കഴിച്ചുവോരോ കരോതായുധം  
ചാരുശ്രീയൊടണിഞ്ഞിരുന്നൊരു കരാഗ്രത്തിങ്കൽ നിശ്ശങ്കമായ്  
സീരം ഹന്ത! വഹിച്ചു കഷ്ടകപടം കൈക്കൊണ്ടു മേവീടി-  
നാൻ. (൩൪)

ഓരോ ദിക്കിലണഞ്ഞു സംഘബലമീവണ്ണം മഹാദുഷ്ടരാം  
ചോരന്മാരുടെ വാശമൊക്കെ വഴിപോലു മൂലനം ചെയ്തവേ  
പാരം ഭുങ്ങ്നയമാൻ പേഷപധരണീപാലന്റെ രാജ്യം ദരാ-  
ചാരം കൊണ്ടു നിറച്ചു ദുർമ്മതികളായിടുന്ന തന്മന്ത്രിമാർ. (൩൫)

മൂന്നും ഹോച്ഛരനോടു തോറ്റൊരാവനായ് രാജ്യം സമർപ്പിച്ചത-  
ലുന്യന്മാർമണിയായ വെല്ലുസലിയാണെന്നാകിലും സാന്ത്വതം  
മന്നാൻ ഹന്ത! കൃതജ്ഞതാലവചകന്താരിങ്കലോരാതെ ക-  
ണ്ടുന്നിദ്രം ബഹു വൈരമാണ്ഗലജനേ കൈക്കൊണ്ടു താൻ  
മേവിനാൻ. (൩൬)



കാൽ, കാഞ്ചനിയായ മിത്രവാങ്ങത്തോളിൽ ധരിച്ചിടണം  
കാൽ, കണ്ടു കഴിഞ്ഞു നാലൊഴുതിൽ കല്ലിൽ കടം പോലവേ  
വീഴും കൊണ്ടു നെത്തകത്തിടണമെന്നുള്ളോരഭിപ്രായമാ-  
ണാൽ; പ്രേഷിതവൻ നിനച്ചതു പരാസഖ്യം നടക്കുന്ന നാൾ.

(൩൭)

ശാധം ഭരണപൂർവ്വരാജകീർത്തിമാം രാജ്യത്തിലാം ഏതൊരു-  
പ്രീഡാശാസി വാത്തി വേണ്ടവിധമായ് സ്ഥാപിച്ച കാലമുതൽ  
പ്രൗഢതപം ദൃഢമായിത്തന്നിവന്നഹോ! ചിന്തിച്ച ഭൂഷാശയൻ  
ശ്രദ്ധാ ദ്രോഹമവർജ്ജിതനെന്നിശം ചെയ്യാൻ തുടങ്ങിപ്പോൻ.

(൩൮)

കാശാശാ ചെലവിങ്കൽ നിറിഹിതാ ലുബ്ധതപമാനാം, ധനം  
മോത്തനോരയലം കൃപാരഹിതമായ് ഹിംസിച്ച് മീ വ്യംസകൻ  
ഭൂരിദ്ര്യസമാജ്ജനൈകരതനായ് രാജ്യം ഭരിച്ചോറായും  
ഘോരം രൂപികയഞ്ചുകോടിവരെയനുണ്ടാക്കി മോദിച്ചുതേ.

(൩൯)

മൂന്നാം ചാരവരം വഹിച്ചു നിവസിച്ചുള്ളോരു ഭൂഷാശയൻ  
നന്നായ് സേവന ചെയ്തിങ്കൽ നിപുണൻ ത്രിംബക്ജീഡം  
(ഗ്ജോഹപയൻ

അന്നുനാ നിജദുർന്നപ്രകൃതിയാൽ സ്നേഹം വളർത്തിച്ചിറേൽ  
മന്നുതന്നെ വശീകരിച്ചു സതതം, തന്മന്ത്രിയായ് മേവിനാൻ.

(൪൦)

സ്വാമിജുള്ളതിൽ നിന്നു താൻ ശതഗുണം വൈരം വഹിച്ചിടി  
(നാൻ

കാമം ദൈവപുജനങ്ങളോടു ചലനായുള്ളോരിവൻ മാനസേ;  
നൂനം ഭൂപത്, ബാജിരായനമിവൻ ചെയ്യുന്ന ദുർവൃത്തിയാൽ  
ചേനോവീശൻ ലും സഹസ്രഗുണമായ് ഭൂഷിത്തികൈക്കൊണ്ടുതേ.

(൪൧)

സഖ്യം സിന്ധയഹോലുരേശരാടു ചെയ്തൻപോടു മുൻപെന്ന  
പോ-

ലൈക്യം കൊണ്ടതിയായ ശക്തിയെ ലഭിച്ചു, - തൃന്തഗവിഷ്ണുരാം  
ദൈവപുനാരയശേഷമാശു ഭരണചെയ്തിടണം പോരിലെ-  
നൾപ്പുവിങ്കൽ നിനച്ചുകൊണ്ടുടനതിന്നുദ്യോഗമാന്നാവൻ.

(൪൨)



ഭൂതാ ചാരുമനോരമാഭിധരമാ കേരിച്ചരിപ്പാൻ പ്രിയം  
ചേരും മർത്യനൊരാശയാം തത മുളച്ചീടുന്ന മാത്രയ്ക്കു താൻ  
വർദ്ധിപ്പിക്കുമെന്നപല്ലവസുമവ്രാതങ്ങളാലെത്രയും;  
ദുട്ടാത്തൻ വിധിയോ മുറിയ്ക്കുമതിനെപ്പൊട്ടെൻ മൂലത്തൊടേ.

(൧൩)

പാമസ്സാശു മരീചികാന്തരമതിൽ പാനം കഴിച്ചീടുവാൻ  
ചേതസ്സിൽ ജഡനാഗ്രഹി ചതു നടന്നില്ലെന്നതാട്ടേ ഭൂശം;  
സ്തീതം തൽഫലലാഭമേന്തിടുവതിന്നിച്ഛിച്ചിറൻ കൈവശം  
ഘാ! തങ്കീടുമൊരല്ലവസ്തുവുമുപേക്ഷിച്ചെന്നതേ ശോച്യമായ്.

(൧൪)

അത്യന്താ മരലകൗശലം കലരുമിബ് ഭൂപാലനം ഗുജര-  
ക്ഷോണീവല്ലഭനായ ഗേകപരനായ് വർദ്ധിച്ചവൈരത്തൊടേ  
അത്രാഹമ്മദബാദിനുള്ള ധിപതിസ്ഥാനം ഗ്രഹിക്കുന്നതിൽ  
ബലാഭോപമുദിച്ചിതെന്നൊരു മഹത്താകു വിവാദാങ്കരം.

(൧൫)

ബേദം തെല്ലമകപ്പെടാതെ വന്നെപ്പാലിച്ചിടാമെന്നു സ-  
മോദാലാംഗലസംഘമന്നരുളുവ ഗംഗാധരാഭിഖ്യനാം  
ഭൂദേവോത്തമനായ തൻസചിവനെപ്പേജപാവനീശാനിഭേ  
വാദം തീർക്കുവതിന്നു ഗേകപരനാപൻ പെട്ടെന്നു വിട്ടിടീനാൻ.

(൧൬)

പാരം രണ്ടു വശത്തുമുള്ളൊരു ജനം പുജിച്ചിടേണ്ടും വിധം  
വീഴ്ച്ച ചേർന്നിടുമാംഗലാധിപതിയാൽ ഭത്താഭയൻ ശാസ്ത്രിയും  
സൈപരം പാണ്ഡരപൂരിലുള്ള മുരജിൽക്ഷേത്രത്തിലെത്തിടവേ  
ഘോരൻ ഡോഗലഭൃത്യനേകനവനെക്കണ്ടും! വധിച്ചിടീനാൻ.

(൧൭)

ജനം കൊണ്ടൊരു മേദിനീവിബുധനായ് വൈദുഷ്യവിഖ്യാ-  
തനാ-

യെന്നല്ലെന്നു വിശിഷ്ട ഭൌത്യമവലംബിച്ചുള്ളൊരി മാന്യനെ  
പുണ്യശ്രീ പുലരുന്ന മാധവമഹാക്ഷേത്രത്തിൽ വെച്ചിവിധം  
കൊന്നാൽ നാസ്തികനാകിലും ഖത! സഹിച്ചീടും പുമാനാ

രുവാൻ? (൧൮)



മുഷ്കരന കരോരകൃത്യമിതിഞ്ഞാമ്ലേയ സംസ്ഥാപിതൻ  
ശീഘ്രം പുനയിൽ വാണിരുന്ന റസിഡണ്ടത്യന്തകോപ  
ത്തൊടേ

ശക്തൻ പേഷപസദസ്സിൽ നിന്നിഹ ബലാൽ ത്രിംബകുജി  
തന്നെപ്പിരി-

ച്ചുഗ്രം ചങ്ങലവെച്ചയച്ച നിജമാം കാരാഗൃഹത്തിൽ തദാ.  
(ഭൻ)

ചാരന്മാരിലൊരാളുണ്ടെത്തു ഹയപാലതപം വഹിച്ചുനിവ-  
ന്നാരാൽ ഗാനമിഷേണ മോചനപഥം ചൊല്ലിക്കൊടുത്താൻ  
മുദഃ;

ഘോരൻ ഡേജിലവീരനും രജനിയിൽ ഗ്രഡം മഹാഭിത്തിയെ  
സൈപരം ചാടിയുടൻ കടന്നിഹ സുഹൃത്പാശ്ചത്തിലെത്തി  
ടിനാൻ. (ഭം)

ഗ്രഡം വേഷപന്ത്രപൻ കൊടുത്ത ധനവും കൈക്കൊണ്ടു പിന്നീ  
ടവൻ

വേടന്മാർ നിവസിച്ച് ടും കടികളിൽ സഞ്ചാരമാനങ്ങളസം  
ധാരാളം ഭൂവിണം കൊടുത്തു പുരുഷന്മാരെത്തരത്തിൽ ഗ്രഹി-  
ച്ചീടേറെന്നൊരു സൈന്യമത്ര വഴിപോൽ സന്നദ്ധമാക്കീടി  
നാൻ. (ഭം)

ധന്യാത്മാ റസിഡണ്ടറിഞ്ഞിതഖിലം, വേഷപാവനീപാല  
കൻ-

തന്നോടായ് പരുഷോപദേശമുചിതം ദേപിച്ചു ഭാഷിച്ചുടൻ  
പിന്നീടും നൂപഭുഗ്നയങ്ങളെയകറ്റീടുന്നതിന്നാഗ്രഹി-  
ച്ചുനീടാണൊരു സന്ധിബന്ധനമവൻതന്നോടു ചെയ്താൻ നവം.  
(ഭം)

മരഭുജോരവനീശമോടിഹ നൂപൻ സംസർഗ്ഗവും കേവലം  
ചൊറും ചെയ്യുതതെന്തെല്ലതിഖലൻ ത്രിംബകുജിയാം ഡേജിഗ  
ലൻ

തെറ്റൊന്നാംഗലജാധികാരിവശനായ് ബന്ധത്തിലും വാഴണം  
കുററം ചെയ്യതിനെന്തിരുന്നമരിനാൽ സഞ്ചാതമായ് നിണ്ണ  
യം. (ഭം)



ധർമ്മശാസ്ത്രങ്ങൾ മാത്രമധികം മാനിച്ചിട്ടും രേഖയാൽ  
നിർമ്മിച്ചുള്ളതായ സന്ധിബന്ധമതിനാലംഗീകൃതം നിശ്ചയം  
ചെമ്മ ചങ്ങല കൊണ്ടു താൻ കരപദം ബന്ധിച്ചിട്ടുണ്ടെന്ന ഭു-  
ഷ്മാസക്തി കലൻ പാമരജനം ചൊറും ഗണിച്ചിട്ടുമോ?  
(൫൪)

നിബന്ധിക്ക നിമിത്തമാംഗലജനം ചൊന്നോരഭിപ്രായമ-  
ന്നപ്പോലെത്തരീകരിച്ചു മൊഴിയാൽ മാത്രം മഹീപാലകൻ,  
ഉൾപ്പൂവിൽ പുനരന്യമാർജ്ജത താൻ ചിന്തിച്ചുവെന്നായവൻ  
പില്ല-ട്ര തുടൻ വൃത്തി വെളിവാൻ കാണിച്ചു ലോകർക്കു.  
(൫൫)

പിന്നീടാത്മപുരത്തിൽ നിന്നു തരസാ തീർത്ഥാടനം ചെയ്തതി-  
ന്നെന്തോരപദേശമാടു വിചരിച്ചോരോ പ്രദേശങ്ങളിൽ  
നന്നായസ്രുകലാവിലാസമിയലും നാനാനന്മാരെയീ  
മന്നൻ, തന്നുടെ ഭൃത്യരാക്കിയധികം മോദാൽ മടങ്ങിയിറങ്ങാൻ.  
(൫൬)

ഇതഥം തൻനഗരത്തിലെത്തിയപ്പോൾ ഭർത്താക്കളിൽ കേട്ട തീ-  
ത്തുത്തംഗദ്വതി ചേർപ്പിന്നുമതു പോൽ സൈന്യങ്ങൾ ശസ്ത്ര-  
ങ്ങൾ

യുദ്ധത്തിന്നുതകുംവിധം ഭൃതമൊരുക്കിത്തന്നതിന്നും തുനി-  
ഞ്ഞതൃന്തോത്സുകനായ് നൃപൻ പലവിധം യത്നങ്ങൾ ചെയ്തി-  
റങ്ങാൻ. (൫൭)

പ്രാരംഭം ബഹു ഗുഡമാക്കി നൃപൻ പാലിച്ചുവെന്നാകിലും  
പാരം പാടവമാണിടുന്ന റസിഡണ്ടെല്ലാം ഗ്രഹിച്ചിട്ടുടൻ  
വൈരം പുണ്ടിമ മിണ്ടിടാതെ നിജാക്ഷയുള്ള മാർഗ്ഗങ്ങളിൽ  
സൈന്യം പുണ്യസമുദ്യമൻ സരഭസം സന്നദ്ധനായിടുന്നാൻ.  
(൫൮)

പുനർവിൻനികടത്തിലുള്ള വധകിഗ്രാമത്തിലുൾപ്പക്കുടൻ  
സേനാസംഹരി വേണ്ടവണ്ണമവിടെ സ്ഥാപിച്ചു നിബാധമായ്  
നാനാവിഗ്രഹസംവിധാനമൊരുപോൽ ചെയ്യാരുമൊരാതെയ-  
ന്നു നാശമുണ്ടുദ്ധിശാലി റസിഡണ്ടെത്രവ പാർത്താൻ മോ-  
(൫൯)



സന്നാഹത്തൊടു സംഘട്ടത്തിൽ മേവീടുന്ന വൃത്തം ഗ്രഹി-  
ച്ചന്നാൾ തന്നെ തിരിച്ചു ബാജിനവരൻ സൈന്യങ്ങളോടും  
ജവാൽ  
തന്നോടൊത്തൊരു ഗോഖലാഹപയമിയനീടുന്ന സേനാധി-  
പൻ.

തന്നോടും ബഹുശോഷഭീഷണമരിസ്ഥാനത്തിലെത്തിട്ട് നാൻ.  
(൩)

മുഖൻ പേഷപനൂപന്റെ ഭൂതനൊരുവൻ, വാസ്തവ്യഭൂതൻ  
രസി-

ചിട്ടനോരു പുരോദരസ്ഥനിലയം തത്രൈവ ഹാ! രാത്രിയിൽ  
ശ്രദ്ധാമഷ്ടരം പുരോചനനരക്കില്ലതെൻ മുൻപെന്നപോൽ  
ശ്രദ്ധം ചെന്നിഹ രീ കൊളുത്തി മുഴുവൻ ഭസ്മീകരിച്ചിടീനാൻ.  
(൩൧)

ചോരം പിന്നെ നടന്ന പോരിലിരുപത്തയ്യായിരത്തിൽ പരം  
ചേരും ഭൂവായോധരെസ്സരഭസം മൂവായിരത്തോളവും  
വീരന്മാർ വിജയിച്ചിതാംഗലരുടൻ; പിണ്ഡാരിഹിംസയ്ക്കു വ-  
ന്നീടുന്നസുനമെന്നകേട്ടു നൂപനം പേടിച്ചു മണീടിനാൻ. (൩൨)

ചെല്ലാ ദിക്കിലശേഷമാംഗലജനം നേരിട്ടു തോല്പിക്കയാ-  
ലല്ലൽപ്പെട്ടവനൊട്ടു കാലമുഴുപ്പാരം പരാധീനനായ്  
ചെമ്മ മാല്യമസൈന്യനാഥചണ്ഡം വന്ദിച്ചു സംഘാജ്ഞ  
യാൽ

ബ്രഹ്മാവർത്തമതിങ്കൽ വേതനമതും കൈക്കൊണ്ടു താൻ മേ-  
വിനാൻ. (൩൩)

മുന്നം പേഷപകനത്ര സാഹസവിവസ്ഥാനത്തിൽ വാണീടവേ  
തന്നത്താൻ മഹിയാക്രമിച്ചതധികം ഭന്നീതി താൻ നിണ്ണയം,  
അന്ത്യനല്പി കലൻ ഭൂമിയരനിൽ ചേർന്നാക്ഷ ചെല്ലേണ്ടതാ-  
ണെന്നോർത്താംഗലർ മൂലരാജ്യമരുളീ സാതാരനാഥനടൻ.  
(൩൪)

പൂവം തൻകലജാതർ വാണ മഹിയെദാക്ഷിണ്യമോടാംഗല-  
നാരനേകിയതോർത്തമന്ദമിയലും പ്രേമാതിരേകത്തൊടേ  
ധീരോദാരനവൻ ഗ്രഹിച്ചുവരിലുണ്ടായുള്ളൊരത്യാദരാൽ  
നേരേ വീണ്ടുമവർക്കു തന്നെയതിനെ പ്രത്യുപ്തനചെയ്തതേ.  
(൩൫)



അപ്പോൾ നാഗപുരാധിപൻ രഘുജിയാം ഭൂപൻ മരിച്ചീടവേ-  
യപ്പാസാഹിബമന്ത്രി തൽസുതൻ ചെല്ലേണ്ടുന്ന ഭൂവാൻടൻ  
ചൈവ്യന്മാരെടു സന്ധിചെൽവരെ വിഭോഷിച്ചു താൻ ബാ-  
ജിയോ-

ടൊപ്പം ദൃഷ്ടനനേകകഷ്ടതകളെക്കഷ്ടം! വഹിച്ചിടീനാൻ. (നന്ദ)

രഘുജിപുത്രനെയാംഗലസഞ്ചയം  
സപദി നാഗപുരേശപരനാക്കിനാർ;  
അവനണഞ്ഞീടവേയമരാലയം,  
പുനരെടുത്തവർ കാത്തു മഹീതലം. (നന്ദ)

അന്നേവന്നാലുപാടും മരുവിയൊരു മഹാരാഷ്ട്രപാലരെത്താൻ  
ചെന്നെന്നായ്, വെല്ലുസല്യാഹപയപടുമതിയൊൽ മുന്നമാരണ്ണ  
മാകും

സാമ്രാജ്യശ്രീവിവാഹോത്സവമിഹ വിജയാലോഷപൂർവ്വം മ  
ഹാത്മാ  
ചെമ്മേ ഹസ്തിംഗസാഖ്യപ്രഭുവരനധികം ഭംഗിയായ് നിവ  
ഹിച്ചു. (നവ)

“ മധ്യഭാരതോലരണം ”.

എന്ന

പതിനേഴാം സർഗ്ഗം

സമാപ്തം.





## പതിനെട്ടാംസർഗം.

ഹസ്തിംഗസൻ വിട്ടൊരു നായകതപ-  
മഥഃബ്ധമണ്ണുററിരുപത്തിമുനീൽ  
സംപ്രാപ്തനാകും പ്രഭുവാമഹാഷ്ടൻ  
വാണീടിനാൻ വത്സരപഞ്ചകാന്തം.

(൧)

സംഘം മഹാരാഷ്ട്രജയം കഴിഞ്ഞു  
താകും ശ്രമം തീർക്കുവതിന്നു മുൻപിൽ  
കിഴക്കുതെക്കുകിയ ദിക്കിലേല്ല-  
ന്നതിന്നു ബദ്ധ്നാപതിയുദ്യമിച്ചു.

(൨)

മുൻപേയവൻ തൻബലമോർത്തിടാതെ  
വൻപേരുംഗോളേയരെ നിന്ദിച്ചയ്ക്ക  
ദീപം ഗ്രഹിപ്പാൻ തുനിയും പതംഗ-  
ശാഖത്തിനുള്ളൊരു വിലാസമാൻ.

(൩)

ആംഗോളേയനുംമദ്ധ്യമഭാരതത്തി-  
ലടിച്ചുടിക്കുള്ള രണങ്ങളാലേ  
വ്യഗ്രാശയന്മാർ ഗ്രഹവീരനായോ-  
രിവന്റെ ഗവം ബഹുനാൾ പൊറുത്തു.

(൪)

നിസ്സാരയുദ്ധത്തിലനംസ്ഥയാലേ  
തൽസാഹസാഗസ്സുകളാംഗലന്മാർ  
സഹിച്ചിടുംതോരുമവൻ മനസ്സിൽ  
വഹിച്ചു ഗവം സ്വബലപ്രശംസീ.

(൫)

ആസന്നമാമാരഖണം ജയിച്ചി-  
ട്ടാംഗോളേയസംരക്ഷിതമായ് വിളങ്ങും  
വംഗാവനിക്കുള്ളൊരു സീമയന്നു  
ബദ്ധ്നാധിപൻ ഭർമ്മനാശമിച്ചു.

(൬)



സംഘോധിപത്യം സുചിരം വഹിക്കും  
ബംഗാളരണാകരമധ്യവത്തി  
ഷാഹാപുലിദപീഠവുമാൻ ഭൂപൻ  
സുരേഷ്വരഗന്ധർവ്വമണിയെന്നുപോലെ.

(൭)

നിവിഷ്ണുമുണ്ടായ ജയങ്ങളാലേ  
നിജപ്രതാപം വലുതെന്നറച്ചു  
നിസ്സാരരാം ദൈവപുര നിഗ്രഹിപ്പൻ  
നീളേഴമെന്നോത്തിതവൻ ജഡാത്മാ.

(൮)

മദിച്ച ഭൂപൻ നിജദണ്ഡപാല-  
നാകം മഹാപെരുലനെത്തദാനീം  
അയച്ചു വൈദേശികരെ ക്ഷണത്തിൽ  
ബംഗാളിൽ നിന്നങ്ങു ചെമ്മിഷ്ണുരിപ്പാൻ.

(൯)

അതുംശ്ലേയഭർതാവിനെയൊപഹത്തിൽ  
ബന്ധിച്ചുകൊൾവാൻതകുന്നവണ്ണം  
സപണ്ണത്തിനാൽ രീതി വിലങ്ങുമേന്തി-  
ത്തുണ്ണം നടന്നാനവനുലാതാത്മാ.

(൧൦)

ബാഹ്വനീപാലകനിരൂദ്രം  
മദിക്കുവേ സംഗരസംഭ്രമോഗം  
അവജ്ഞയുണ്ടുനാമഹൃഷ്ട-  
നെതിർദ്വയാൻ സേനയെ വിട്ടു ധീരൻ.

(൧൧)

സേനാധിപൻ കാംബലനാമധേയൻ  
സമദ്രമാജ്ഞ സമഗ്രവീര്യൻ  
തിരിച്ചു പൌരാളി നടുങ്ങുവേ താൻ  
ഹരിച്ചു രംഗ്രണപുരം തഭീയം.

(൧൨)

ഇരാവതീനാമസരിത്തിലൂടെ  
തപരാനപിതം സഞ്ചാരമാണനായി  
പുരങ്ങളൊട്ടേറെയവൻ ഹരിച്ചു  
നയിച്ചു വഷ്ടുവിനേയുമന്നാൾ.

(൧൩)



ബർമ്മീയസൈന്യങ്ങളുടേതുവെന്നോ-  
 രാംഗ്ലേയകേതുപ്രഭു കണ്ടു ശീശ്രൂം  
 നിർമ്മുഖരം ഭീതി കലൻ മങ്ങി  
 ഖജോതജാലങ്ങളുരുരുവെപ്പോൽ.

(൧൪)

സേനാനിവേശത്തിന്റേനാലു പാടും  
 ബർമ്മീയകുടുംബം മരവേലിയെല്ലാം  
 തോക്കിന്റെയഗ്രങ്ങളിൽ വാൾ ധരിച്ചി-  
 ടേപ്പൂണൊരാംഗ്ലേയർ തകർത്തു വേഗാൽ.

(൧൫)

ആംഗ്ലേയർ വീര്യത്തോടണഞ്ഞ നേര-  
 മരാതിസൈന്യങ്ങൾ വെടിഞ്ഞു വൈരം;  
 അവർദ്ദിച്ചുള്ളൊരു മത്സരത്തെ-  
 യകാരി വേഗേന ഭയാൽക്കുതങ്ങൾ.

(൧൬)

“പിശാചരായോരിവർ മെയ് മുറിഞ്ഞും  
 ചികിത്സയാൽ കല്പതപൂണ്ടു വീണ്ടും  
 വന്നാശു സുപ്തോത്ഥിതർ പോലെയല്ലോ”-  
 റെന്നേവമോരോന്നവരൻ ചൊന്നാർ.

(൧൭)

എന്നാലുമബ്ബത്രയകാലമോള-  
 മന്നാ രണം നിന്നിതു ഘോരമായി;  
 ഹതൻ മഹാബന്ദുലനെന്നു കേട്ടു  
 വണങ്ങി ബർമ്മാധിപനും തദാനീം.

(൧൮)

ആസാമഖണ്ഡാരഖണങ്ങൾ കോടി  
 രൂപ്യത്തോടേയാംഗലജങ്ക് നൽകി  
 ഗ്രഹിച്ചു രാജ്യം റസിഡണ്ടിനേയും  
 നൂചൻ സമാധാനമിയന്നിതന്നാൾ.

(൧൯)

ഭരതൻ ടിപ്പു തുടങ്ങിയുള്ള  
 സിംഹങ്ങളെക്കൊന്നൊരവർക്കിദാനീം.  
 ബർമ്മേശകീടോന്മഥനം നിമിത്തം  
 പ്രശസ്തിയെന്തിങ്ങു നിന്നു ചിട്ടനേമാൾ ?

(൨൦)



ഏന്നാകിലും, നൂതനമായ് വിവാഹം  
കഴിഞ്ഞ സാമ്രാജ്യവിലാസലക്ഷ്മി  
വശത്തിലായിട്ടുവതിന്നവർ  
തുണ ചിതീ വിഗ്രഹകേളി പാരം.

(൨൧)

അല്ലെങ്കിലാമേയർ നയാങ്കുശത്താ-  
ലടക്കിയാലും, മദമത്തരാകും  
സാമന്തഭൂപാലഗജാധിപന്മാർ  
സഹിച്ചതോ കിഞ്ചന പാർത്തതും ?

(൨൨)

എന്നല്ല, യന്നാളവകാശവാദ-  
ജന്യത്തിലക്കംബരമീരവീരൻ  
ഭേദി ചു കാമം ഭരതാവ്യമാകും  
പുരത്തിലെറ്റർഗ്ഗമമായ ഭർഗ്ഗം.

(൨൩)

തൂക്കമുണ്ടാക്കിയടിക്ക, വാനി-  
മൃണ്ണം നിറ ചുഗ്നി കൊളുത്തിയപ്പോൾ  
വജ്രാഹതം പവ്തമെന്നവണ്ണം  
പൊട്ടി ക്ഷണം കോട്ടയഹോ! തകന്നു.

(൨൪)

സാലത്തിനുള്ളിൽ കുടികൊണ്ട ഭർഗ്ഗ-  
പാലവ്രജം ഹന്ത ! യഥാസ്ഥിതാംഗം  
സ്ഥൂലം ശരീരം വെടിയാതെ താനീ  
വിചിത്ര യുദ്ധത്തിലണഞ്ഞു വിണ്ണിൽ.

(൨൫)

ഈവണ്ണമന്യാദശമായ് ജപലിക്കും  
പരാക്രമത്താലുമലം വിളങ്ങും  
നയത്തിനാലും മുഹൂരമഹൃഷ്ഠൻ  
സംഘപ്രതാപത്തെ വളർത്തി പാരം.

(൨൬)

മദ്രേശനായ് മുൻപു വസിച്ചിരുന്ന  
ബെന്തികനാകും പ്രഭു ശാന്തിസൈന്യൻ  
അനന്തരം വന്നിഹ ഭൂമിഭാരം  
വഹിച്ച സംവത്സരസപ്തകാന്തം.

(൨൭)



പാരം സമാധാനമിയന്ന രാജ്യം  
 ധീരൻ പ്രജാപാലനതൽപരാത്മാ  
 സൈന്യം പരിഷ്കാരവിശിഷ്ടതന്ത്രം -  
 സാരങ്ങൾ കൊണ്ടുദരമലംകരിച്ചു.

(൨൮)

ചണ്ഡതപമേരുന്നൊരു സംഘതേജ -  
 സ്സവന്റെ സംസ്കാരവിശേഷമേറു  
 ചാണര്യം വെച്ചീടുന്ന സൂര്യനെപ്പോൽ  
 നവീനകാന്ത്യജ്ജപലമായ് ലസിച്ചു.

(൨൯)

കല്യാശയൻ ലൗകികവൃത്തിമാത്രം -  
 മല്യായവൻ വൈദികവൃത്തിയേയും  
 ചൊല്ലാൻ ധർമ്മവിതി പാർത്ത പാരം  
 നല്ലോണമായത്ര പരിഷ്കരിച്ചു.

(൩൦)

നിബന്ധമായി സൂതി ചൊല്ലിടാത്ത  
 സതീവ്രതം ഭർതൃചിതാപ്രവേശം  
 അവൻ മഹാനിഷ്ഠ കർമ്മമെന്നു  
 നിന്നു വൈകാതെ നിറുത്തൽ ചെയ്ക്കാൻ.

(൩൧)

മദിച്ചു ധൈര്യത്തൊടു വീ.മിതോറും  
 ചരിച്ചുഹോ! കൊള്ളയിടുന്ന ഘോരം  
 ഫഗവ്യസംഘത്തെ വധിച്ചു ധീമാൻ  
 സുഖം നിതാന്തം പഥികർക്കു നൽകി.

(൩൨)

ന്യായാധികാരാലയമാൻ പഞ്ചൻ -  
 ഭാഷാപ്രചാരത്തെ നിറുത്തൽ ചെയ്തു  
 മഹാമനസ്സു വ്യവഹാരമെല്ലാം  
 സ്വദേശഭാഷാമയമാക്കിയന്നാൾ.

(൩൩)

മൌഢ്യം കളഞ്ഞുത്തമബോധമേകും  
 മനോജ്ഞമാമാംഗലഭാഷയേയും  
 പാഠാലയം തോറുമവൻ പഠിപ്പാൻ  
 പ്രൌഢാശയൻ വേണ്ടു നിയോഗമേകി.

(൩൪)



പടൻ വൈദുഷ്യമെഴും മഹാത്മാ-  
വുയന്നൊരുദ്യോഗപദങ്ങൾ പാരം  
പ്രജാസുഖപ്രേപ്തസയൊടേ മഹത്ത്വം  
പെടുന്ന ദേശ്യർക്കു കൊടുത്തിരുന്നാൽ.

(൩൫)

അഥാംഗലഭിപഗതാഗതങ്ങൾ-  
ക്കെഴുന്ന മാർഗ്ഗം ലംഘവാക്കുവാനും  
അവൻ നിന്ന ചൂനിഹ ചിത്രവേഗം  
കലൻ തീക്കപ്പൽ നടത്തുവാനും.

(൩൬)

നൃപാവലീവന്ദിതപാദനായി  
നിത്യം നാവതേമാദ്യതനായമനം  
മന്ത്രിശുപരാലോചനയാ നടപ്പോ-  
രവന്നു ശക്തിത്രയവും വിളങ്ങി.

(൩൭)

പേരാൻിടം ശാസനപത്രമെന്നും  
പുതുക്കവേ വൃത്തുനരൂപമായി  
പൌരസ്ത്യമിൻഡ്യാക്ഷിതിഭേദസംഘ-  
മെന്നാക്കി സംഘത്തിനു നാമധേയം.

(൩൮)

ഏലീസഞ്ചത്തേകിയ ശാസനത്താൽ  
സംഘം വഹിക്കും പണനാധികാരം  
അനന്യഭോഗ്യം പുനരന്നു തൊട്ടു  
പൌരസ്ത്യഭേദത്തിൽ നിവൃത്തമായി.

(൩൯)

ഏന്നാലവർക്കുള്ളൊരു നായകത്വം  
യുറോപ്യരെല്ലാമിഹ സമ്മതിച്ചു;  
ക്ഷയത്തിലും ഹന്ത ! വണിക്കുകൾക്കു  
ലാഭത്തെ നോക്കാതൊരു കാര്യമുണ്ടോ ?

(൪൦)

അക്കാലമഭ്യർത്ഥമണ്ഡലത്തിൽ  
മുഷ്ണാൻ മൃഗൻ കടകാവനീശൻ  
ചിത്തഭ്രമത്താലതിദുസ്തം പു-  
ണ്ടഹോ ! ഭൂമിപ്പി ചിതു രാജ്യമേററും.

(൪൧)



സംഘാധിഭിന്താവതിഭുഖമേലും  
പ്രജാഗണം ചെങ്ങോരപേക്ഷയാലേ  
സുപാധമന്തനെയിളക്കി രാജ്യം  
സ്വകീയരാജ്യത്തൊട്ടു ചേർത്തിതപ്പോൾ.

(രവ)

അന്നാളിൽ മൈസൂരിലുമപ്രകാരം  
മുനമ്രമായ്ത്തീൻ ജനപ്രകോപം  
അകാലപാകാലിഹ നട്ട ജീണ്-  
വംശാകരം ഹന്ത! പതിക്കുമുലം

(രവ)

പ്രായം വരാതങ്ങിപ്പിടിക്കതനായ  
നരാധിപൻ നീചവയസ്യവശ്യൻ  
അഹോ ! നശിപ്പിച്ചിതു പുണ്യം  
നാജിച്ച വിത്തൈഴമപാത്രാനാൽ.

(രവ)

ധനാലയം ശുശ്രൂതയാൻ പോതിൽ  
ജനാശ്രിതശ്രീഹരണം തുടങ്ങി;  
ജനങ്ങളും ക്ഷോഭമിയന്നിതപ്പോ-  
ളണഞ്ഞു രാജ്യത്തിനനന്തമ്ജാതം.

(രവ)

അയനസിദ്ധാസ്സഭലോപിയാമി-  
യല്ലൻ നരേശന്നഥ വൃത്തി നൽകി  
സംഘാധിപൻ രാജ്യമെടുത്തു ധൂർ-  
സംഘത്തെ വെച്ചാൻ സ്വയമത്ര ധീരൻ.

(രവ)

സമത്വനാം ഭൂപനതിന്റെ ശേഷം  
ജനിച്ച കാലത്തു, തഴച്ച രാജ്യം  
കൊടുത്തിതാംഗോയരവനു വീണ്ടു ;—  
മെടുത്തിടാ ഭണ്ഡനം മഹാമാർ.

(രവ)

സാമന്തന്ത്രങ്ങളിവണ്ണമനു  
ചിന്തിക്കവേയബ്ധനമണ്ഡലത്തിൽ  
ശംകൃങ്ങളാകും ചില സംഭവങ്ങൾ  
നടന്നതിൽ ശ്രദ്ധ പതിച്ച സംഘം.

(രവ)



അത്രാഗലേയക്കുളവായതായ  
നവാധികാരത്തെയിളക്കുവാനായ്  
തേടിടിനാനബ്ഘനഭൂപനോടു  
രഷ്ട്രേശനന്നാളൊരു ഗ്രന്ഥസഖ്യം.

(൧൯)

അച്ചണ്ണമുള്ളോരരിയിങ്കൽ നിന്നു  
ഭവിക്കുമാപത്തു തടുക്കുവാനായ്  
പഞ്ചാബിലെത്തിട്ടപരാന്തനാഥ-  
ന്മാരോടു സംഘാധിപനാൻ സഖ്യം.

(൨൦)

അനന്തരം സ്വാമിനിയോഗമൂല-  
മവങ്കൽ നിന്നുവിയതിന്റെ ഭാരം  
ആക്രന്ദനാകും പ്രഭവാഗമി ചി-  
ട്ടംഗീകരിച്ചാനചിരേണ വീരൻ.

(൨൧)

തരം ലഭിച്ചപ്പൊഴുതബ്ഘനത്തിൽ  
പ്രശസ്തമാമക്കലഹം ക്രമേണ  
വളിച്ചു വളിച്ചു പരന്നു ചുറ്റു-  
മാസന്നമാമിൻഡ്യയിലേജ്ഞത്തു.

(൨൨)

അഹമ്മദബ്ബാലി നൂപൻ ചമച്ചു-  
രാസിസ്സുകാശ്ചീരഗമബ്ഘനോവി  
അഷ്ടാഹമഷ്ടജാഖ്യനൂപൻ ഭരിക്കെ  
ദൈവരാജ്യഭോഷത്തിനു പാത്രമായി.

(൨൩)

അരാതി.സംപീഡനമേകുയാലേ-  
യാംഗ്ലേയരോടായവനാൻ സഖ്യം ;  
പാൻ വരിച്ചാനഥ പാരസീക-  
സാഹായകം ഭോസ്തമഹാമദോവുൻ.

(൨൪)

രഷ്ട്രാവനീപാലക ചാരരപ്പോൾ  
തൃതീയമായുള്ളൊരുപായമോടേ  
ആംഗ്ലേയരോടബ്ഘനപാരസീക-  
ന്മാരിൽ ജനിപ്പിച്ചു വിരോധമേററം.

(൨൫)



അനന്തരോവീശവിരോധമേവം  
 റഷ്യാവനീപാലകദത്തഹസ്തം  
 മേലാലനന്മപ്രദമെന്നു കണ്ടു  
 മാലാൻറിതാക്രന്ദനമന്ദമന്നാൾ.

(൫൩)

ഏജനു വീണ്ടും മഹി നൽകുവാന്താ.  
 യിവൻ ഗ്രഹിച്ചാൻ രണജിത്സഖതപം;  
 തിരിച്ചതേ സൈന്യവുമബ്ഖനേത്ര-  
 പുരത്തിനായ് കീനഭടേന്ദ്രനീതം.

(൫൪)

ഹരിച്ച നേരിട്ടവർ സിന്ധുസേനാ-  
 സമാഖ്യരായ് കന്ദഹരം ചിരേണ  
 ഏജനു മധ്യേപഥമേകി രാജ്യം  
 റിപുജ്ജിതം മൂലപുരം ഗമിച്ചു.

(൫൫)

സ്വമിത്രമാകും രണജിന്മഹീശൻ  
 മരിക്കയാലന്നതിവേദഭാരം  
 ധരിച്ചു ചാരാംശ്ലേയഭടർക്കു വീണ്ടും  
 ജ്വരിച്ച മോദം ജയലാഭമൂലം.

(൫൬)

ഉദഗ്രയത്തങ്ങൾ നടത്തിയാലും  
 ഭസ്സാധമാമീ വലുതായ കൃത്യം  
 ഐക്യമായാംഗലസൈന്യമേവം  
 പെട്ടെന്നു സാധിച്ചതതീവ ചിത്രം !

(൫൭)

പ്രയത്നമെന്നു വിജയം ലഭിച്ചു-  
 നുദിച്ച കൈതൂഹലഭാരമോടേ  
 സേനാനികൾക്കായ് വിരതരെയന്നാൾ  
 മാനാവഹം നൽകിയിതാംഗലേന്ദ്രൻ.

(൫൮)

നേതാവുടൻ ശത്രുവാഴിഞ്ഞ ബന്ധ-  
 മഹീതലത്തിൻപരിരക്ഷണാർത്ഥം  
 സ്ഥാപിച്ചു വേണ്ടും ബലമത്ര, പിന്നെ-  
 ശ്ലേഷിച്ച സൈന്യത്തൊടു താൻ മടങ്ങി.

(൫൯)



നിക്തോഷ്ണമാം ഭാരതമധ്യദേശ-  
മാംഗ്ലേയകന്മാർ ചിലർ കൈവെടിഞ്ഞു  
ഉയന്ന കാബൂൾ നഗരാന്തികത്തെ  
പ്രാപിച്ചു വാണാർ സകടംബമന്നാൾ.

(സ൩)

സംഘത്തിനീവണ്ണമകാഡജാതം  
ജയം ക്ഷണം താൻ നിലനിന്നുവല്ലോ ;  
തൃണപ്രജാച്ഛാദിതമാം കിണററിൽ  
മന്ദാശയൻ തുളുവതെത്ര നേരം?

(സ൪)

സംഘം ചൊരിഞ്ഞീടുന്ന ഹേമവഷ്ട-  
ഭേദോരാരു മാത്രജ്ഞിഹ കൈട്ടവണ്ണം  
ഇരുന്നതാമബ്ഘനവീരതേജ-  
സ്സുയന്നു വീണ്ടും തദവഷ്ടമലം.

(സ൫)

ഒരിക്കലും മുൻപറിയാത്തതാകും  
സത്രസത്രതഃഹാനിയിലുള്ള ഭൂഖം  
സഹിച്ചിടാതായവർ കോപമോദേ  
ധരിച്ച ശത്രുക്കൾ പടയൊരുങ്ങി.

(സ൬)

ഗ്രാമം തോറും തദാദീമധികകുചിതകീല്പ്യാദിസംഘത്തെ മന്ദം  
ദൈപപ്യേന്ദ്രൻ ചെന്നടക്കുന്നതിന്നു തുനിയവേ, മുഖ്യമാം പട്ടണ  
(ത്തിൽ  
പാരം ഘോഭിച്ച പെരുപ്രകരമനുഗ്രഹം ദൈപ്യരസ്സംഹരി  
ച്ചു;-  
രണ്ടായിലന്നവകോ ശിബിരമരികിലായിട്ടുമേതും സഹായം.

(സ൭)

ക്രോധിച്ചാരുബ്ഘനജനങ്ങൾ പരന്നു പാരം  
ബോധിച്ചപോലെ പല ഹിംസകൾ ചെയ്തു ഘോരം  
ബാധിച്ചു വാണിജയൊട്ടി നിജാധികാരം  
സാധിച്ചുകൊൾവതിനൊരുങ്ങിയമന്ദവൈരം.

(സ൮)



മുന്നം ജിതൻ കുമതി ഭോസ്തമഹാമദാഖ്യൻ.  
 തൻനന്ദനൻ തപരിതമക്ലരഖാൻ കരോരൻ  
 ഉന്നമുരായൊരു ജനത്തിനു നാഥനായി-  
 ചെന്നാംഗലേയശിഖിരത്തെയിളക്കിയേററം. (നൺ)

“ചെയ്യേണ്ടതെന്തു വലുതായിട്ടുമീ വിപത്തിൽ ?;  
 കാണുന്നതില്ല വഴി ഭോഷവിഹീനമൊന്നും ;  
 ഭക്ഷ്യങ്ങൾ തീരുമചിരേണ, പരുഷമീ നാ”-  
 മെന്നേവമോത്തവരുടെ പരമൻപരന്നാർ. (൭൦)

മെകനാടവ്യാതനേതാവരിയുടെ ശപഥത്തിങ്കൽ വിശ്വാസമോ  
 സഖ്യത്തിനേകനായിത്തടനു രഹസി ചെന്നീടിനാൻ തത്സമീ  
 ദൃഷ്ടേദം ദൃഷ്ടനായോരവനഥ കപടം കൊണ്ടിവൻതന്റെ ശീ  
 ഖഡ്ഗത്താൽ വെട്ടി നീളെത്തൈതവുകുളിലഹോ ! കാട്ടിനാൻ തു  
 ഷ്ടിയോടേ. (൭൧)

വീരൻ തെല്ലും സഹിക്കാഞ്ഞൊരു കഠിനതയേ-  
 ളുന്നവിശ്വാസഘാതം  
 നേരേ കണ്ടേവമെന്നാകിച്ചമവനുടേ വാ-  
 ക്കിങ്കൽ വിശ്വാസമോടേ  
 പാരം മൃഡൻ ഭടേശൻ പരമൊരു പതിന-  
 യ്തായിരം യോധരോടൊ-  
 ണ്തോരാതജ്ഞാത്രവൻ തൻ ചതി, സപട്ടി മട-  
 ണ്ടീടിനാൻ മെഴുനമോടേ. (൭൨)

ഭീഷം ഭർജ്ജമായിടുന്ന വഴിയേയേവം പുറപ്പെട്ട നിർ-  
 ഭാഗ്യനാരവർ വീണ്ടുമെത്തിയ രിപുബ്രാതങ്ങൾ മർദ്ദിക്കയാൽ  
 ക്ഷിപ്രം പണികൾ പുത്രിമാരിവരെയെടുപ്പി ചുഹോ! മൂല്യമായ്  
 സ്വപ്രാണങ്ങളെവീണ്ടെടുത്തതിഭയത്തോടേനടന്നീടിനാർ. (൭൩)



പിൻപേ പിന്നീടുമെത്തിടിന കൊടിയ രിപു-  
 വ്യാഘ്രസംഘാതമേററും  
 വൻപിൽ ധ്വംസിച്ച് സേനാപതൂനിര സഹസ്രാ  
 ശോച്യമാം കാശ്വമാൻ;  
 വീയുത്രിശ്ശുന്യനായിട്ടൊടുവിലിഹ ജലാ-  
 ലാഖ്യദേശത്തിലെത്തി-  
 ക്കാഴ്ച്ചം ബന്ധുക്കളോടനന്ദമുവതിനൊരാൾ  
 കേവലം ശിഷ്ടനായി!

(൭൭)

“ ബാഹ്യാഭിഷംഗം ”

എന്ന

പതിനെട്ടാം സർഗം

സമാപ്തം.

പത്തൊമ്പതാം സർഗം.

ഏവമബ്ഘനഭവം പരാഭവം  
 കാളിംഘട്ടജനകണ്ഠമെത്തവേ  
 ഉത്തമൻ പ്രഭവെലിൻബരോ മഹീ-  
 ഭർത്താവായുതമെത്തിനാൻ ജവാൽ.

(൧)

പവ്തത്തിലുളവായ മാരിയാ-  
 ലാറിലുള്ളമലവാരിയെന്നപോൽ  
 അബ്ഘനോദിതവിപത്തുമൂലമാ-  
 യാംഗ്ലഘ്നതഥ കലങ്ങിയേററവും.

(൨)

ഇൻഡ്രയിങ്കൽ നൃപമെഴുലിലാളനും  
 പുണ്ട വിക്രമയശോഭനം നിജം  
 നീചനാകബരവാൻ ഭുഷിച്ചതോ-  
 ത്താശു രോഷമവരാൻ ഭീഷണം.

(൩)



നഷ്ടസൈനികകുരൂസഞ്ചയം  
കണ്ണീരണിവതിന്നു മുൻപു താൻ  
പവ്വരീയഗണശോണിതങ്ങളാൽ  
സ്നാനമാടി ബത! വൈരിമണ്ഡലം.

(ര)

ഉത്സുകതപമൊടു യോധശ്രീതൻ-  
പോരവീഥികളിലന്നു കൂട്ടമായ്  
നിർജ്ജമിപ്പതു നിറഞ്ഞുകാണമാ-  
രായി ഹംസനിര പോൽ ഘനത്തുവിൽ.

(ഒ)

മുറമുറമാകുമ്പോഴൊൻ സേനയാ-  
ലർദ്ദിതൻ ബത! ജലാലപത്തനേ  
സേലസംജ്ഞനഥ ഭണ്ഡപാലകൻ  
ചെന്നു തൽബലമൊടുക്കിനാനടൻ.

(ന)

അന്നു കന്ദഹരമുലരിക്കയാൽ  
വ്യാതരാമിതരരോടു ചേർന്നിവൻ  
ചെന്നിതുൾക്കലഹമാൻ കാബുളാം  
മൂലപട്ടണമതിങ്കലഞ്ജസാ.

(ഈ)

വെട്ടിയോരു തല കാട്ടി വൃത്തികേ-  
ടൊട്ടുപാരമരി ചേർത്തൊരാപണം  
പുഷ്പരത്നമിവനഗ്നി ചേർത്തുടൻ  
തുഷ്ടി പുണ്ടിഹ വിശുദ്ധമാക്കിനാൻ.

(പ)

ഭാസ്യരീതിയിൽ വിലയ്ക്കു വിൽക്കുവാൻ  
ഭൂരവേ നഗരബന്ധനാലയാൽ  
പ്രേഷിതം സ്വജനബന്ദിസഞ്ചയം  
വീണ്ടു ഭൂതൃരെ വശീകരിച്ചിവൻ.

(ന)

ഭോധശിഷ്ടമലിനാലയങ്ങളോ-  
ടൊത്ത ശത്രുനഗരത്തിലന്നിവൻ  
ബന്ധമുക്തയെിതാസമേതനാ-  
യുജ്ജപലിച്ചു ഭരകണ്ഠവൈരി പോൽ.

(എ)



വൈരശുലിയെ വരുത്തിയിവിധം  
സൈന്യമാംഗലർ മടങ്ങിനാർ മുദാ ;  
അസ്ഥിരം വിഭവമല്ല, നിത്യമാം  
കീർത്തി തന്നെ കരുതുന്നു മാനികൾ.

(൧൧)

ചെയ്ത കാര്യമതു വേണ്ടതായിട്ടു  
നില്ലയെന്നെഴുതുമ്പോഴവകുന്ന്  
ഉള്ളിൽ വീണ്ടുമവനജ്ജപലിക്കയാൽ  
വേണ്ടിവന്നു നവമാകുമിന്ധനം.

(൧൨)

സവ്യഭീകമഭിമാനിതൻമനം  
വൈരനിഷ്ഠതി നടത്തിയെങ്കിലും  
മന്യവൈകൃതവശേന കണ്ടിടം  
വൈരഹേതുവപദത്തിലും ബലാൽ.

(൧൩)

അബ്ജനാക്രമണനിഷ്ഠപതപമോ  
ഞെത്രയും കപിതമാംഗലവ്രജം  
സന്ധിദോഷമൊരു ഹേതുവാക്കിയ  
സ്തിന്ധുരാജനൊടെതിന്തു തൽക്ഷണം.

(൧൪)

ഘോരമാംഗലജസൈന്യവിക്രമം  
ഭീനനാമവനെ വെന്നു സതപരം ;  
സാധുവായിട്ടുമജേ ഗജത്തിനാ-  
യോങ്ങിയോരടി ഫലിക്കയില്ലയോ ?

(൧൫)

സിന്ധുമേദിനി പിടിച്ചുടൻ കട-  
ന്നന്ധനായ നരപാലനെബ്ബലാൽ  
കാശിയായ നഗരത്തിലാക്കിനാൻ  
വീര്യവാരിനിധിയാംഗലാധിപൻ.

(൧൬)

സന്തതോദയവശാലനക്രമം  
ബന്ധുരം തദനു സംഭവിക്രമം  
സിന്ധുരാജഹരണം കഴിച്ചുടൻ  
സിന്ധയാവനിയിലെത്തി ഭീഷണം.

(൧൭)



തത്ര ദൈവതൃപ്തന്റെ നന്ദനൻ  
പത്രഹീനതയൊടേ മരിക്കുവേ  
ബാലയാം മഹിഷി തൽകലത്തിനായ്  
ബാലനേകനെ വരിച്ചു സ്മരവായ്.

(൧൮)

ന്യാസരാജ്യപരിപാലനത്തിനായ്  
സംഘമേകിയൊരു ഭാരവാഹിയെ  
കൂസൽ വിട്ടവൾ വെടിഞ്ഞു തൽപദം  
നൽകിയന്യനു യഥാനിജ്ജേപ്സിതം.

(൧൯)

ഏവമത്ര കലഹാങ്കുരം മുള-  
ച്ചീടവേ കപിതനാംഗലാധിപൻ  
സതപരം സ്ഥിതിവിഭേദശങ്കയാൽ  
ക്ഷുബ്ധസൈനികമണഞ്ഞു തൽപരം.

(൨൦)

ആംഗലേന്ദ്രനണയുന്ന വാത്ത കേ-  
ട്ടാശുസിന്ധുവധുവിന്റെ സേനകൾ  
ശത്രുഭാവമൊടു പാളയത്തിൽ നി-  
ന്നെത്തിനാൻ സമരമാടുവാൻ തദാ.

(൨൧)

ആജീയന്നധികലോരമായ് മഹാ-  
രാജപുരിലുളവായവർക്കുടൻ ;  
നിഷ്ഠരാക്രമണമെങ്കിലും മഹാ-  
രാഷ്ട്രഭൂപഞ്ചലമത്ര തോറുതേ.

(൨൨)

അന്നു രാജ്യഹരണത്തിനല്ല പോൽ  
ചെന്നതാംഗലജരെന്നിരിക്കിലും,  
സിന്ധുവാത്തയെ നിറച്ചു ശങ്ക പു-  
ണ്ടേററിതന്യ, രതിനാലെതിത്തുതേ.

(൨൩)

ആജ്ഞ മുഷ്ടൊടു വെടിഞ്ഞു ധീരയാം  
രാജ്ഞിയാൾക്കു ഭൃതി നൽകി വേണ്ടപോൽ  
രാജ്യഭാരഗതി പുത്തനാക്കിനാൻ  
പൂജ്യനായിടുമെലിൻബരോ ജവാൽ.

(൨൪)



തോറ സൈന്യമിഹ മേൽ പിണങ്ങി വ-  
ന്നേററിടായ്ക്കുതിനവൻ മഹാശയൻ  
മാറിയായുധഗണം, പിരിച്ചു താ-  
ന്നേറമാശു കൃശമാക്കിനാൻ ഭ്രമാൽ.

(൨൫)

ശബ്ദയിൽ കുതുകമീവിധം നാദാ-  
പുണ്ട നീതിയെവൻ നടത്തവേ  
ഭ്രാന്ത മൂന്നു തികയുന്നതിന്നു മുൻ-  
പാണ്ടു തൽപദമതന്യനജസാ.

(൨൬)

നാഥരാലധിഭുതൻ ശമോത്സുകൻ  
സ്തീതഭാസുരയശോവിരാജിതൻ  
ഹാരധിഞ്ജനിതി വിശ്രുതൻ മഹാ-  
വീരനാം പ്രഭുവഥാഗമിച്ചതേ.

(൨൭)

അത്ര വന്നടനവൻ സ്വകീയമാം  
വൃത്തി വേണ്ട വിധമായ് നടത്തവേ  
യുദ്ധകേളിരസമായവന്റെയും  
ചിത്തരംഗമതിൽ നൃത്തമാനതേ.

(൨൮)

പശ്ചിമോത്തരാദിശാതലത്തില-  
ങ്ങുണ്ടവിച്ച കലഹാങ്കുരം തദാ  
വർഷകാലമതിൽ മേഘമെന്നപോ-  
ലുഗ്രവിഗ്രഹമുടൻ പടന്നതേ.

(൨൯)

ശൈത്യവേഗപരശ്ചാശുഗൈൗഘസ-  
ഞ്ചാരമോട്ടു ശതകോടിപാതയും  
സ്കന്ധജാഗ്രദവനീപവുണ്ടും  
ചേന്നു വന്നു ബഹു ദുർഭിന്നം തദാ.

(൩൦)

ധീരനായ രണജിന്നരേശ്വരൻ  
വീരനത്രിഭിവമാന്നിടും വിധേയ  
തത്ര പഞ്ചനദരാജ്യലക്ഷിയാൾ  
ന്നിന്നതില്ലധികനാൾ നിരാശ്രയാ.

(൩൧)



സംഘമോടധികമിത്രഭാവമു-  
ണ്ടെങ്കിലും സപദി തന്നിഷിദ്ധമാം  
വല്ലഭാനുമാണം നടത്തിനാൾ  
വല്ലഭകലരികേന്ദ്രയാമവൾ.

(൩൨)

യന്ത്രണാരഹിതമാകയാൽ ബലം  
ഹന്ത! തെറ്റിയൊരു രാജ്യമാകവേ  
യന്ത്രശില്പമതു പോൽ തകന്നതേ  
മൂലകുഞ്ചിക നശിക്കയാലുടൻ.

(൩൩)

ഊകെഴും ഭുജബലം കലന്നാർ-  
ശ്ശികിസൈന്യമിളകിത്തദാ സഭാ-  
പങ്കമേഷ്ടകൾ നടത്തിയേററവും  
സങ്കടം ജനത്തിങ്കു നൽകിനാർ.

(൩൪)

വിത്യവും നൃപകുമാരശോണിതം  
ചാർത്തിടും തരകളാൻ ഭാരണം  
മാംസവിക്രയികശേഹമെന്നപോ-  
ലായ് വിളങ്ങി ബത! രാജമന്ദിരം.

(൩൫)

അത്ര പിന്നെ രണജിത്തിനുള്ളൊര-  
പ്പുത്രനാകിയ ദിലീപസിംഹനാം  
ബാലനമ്മമടിയിങ്കൽ നിന്നു ഭൂ-  
പാലനെന്ന നിലയിങ്കൽ നീതനായ്.

(൩൬)

അന്നയൻ സരദാരണെ പേ-  
രാന്നിടും പ്രഭുജനങ്ങൾ തൽപരേ  
ചേർത്തു ചേലൊടു മഹാജനങ്ങളെ-  
ത്തീർത്തു ബാലസസഭസ്സു കേമമായ്.

(൩൭)

രാജ്യതന്ത്രഭരണം നടത്തുമി-  
പ്പുജ്യസംഘമതിനല്ല കേവലം  
മന്ത്രിമാർക്കുമതിയു ചൂയായിടും  
ശിങ്കിവാഹിനി വഴിപ്പെടാതെയായ്.

(൩൮)



സർവ്വതോമുഖരയം കലണൊരി-  
ശ്ലോരപഞ്ചനദവാഹിനീഗതി  
കണ്ടടുക്കൽ മരുവുന്ന ലോകരുൽ-  
കണ്ഠ പുണ്ടു നിജനാശഭീതിയാൽ.

(൩൯)

ഭംഗമാൻ നൃപശക്തി ശീശ്രുചി  
വന്നൊരാൽത്തിയി, ലഭ്യവിക്രിയം  
സ്വാംഗമായത,-വശിച്ചുരക്ഷണ-  
ത്തിന്നുറത്തുകുളവാൻ തുനിഞ്ഞുതേ.

(൪൦)

മൂലപത്തനവിനാശഭീതിയാൽ  
ബാലഭൂപനടയെമ്മയാൾ തദാ  
മഷ്ട പാരമേശ്വമബ്ജലത്തിനെ-  
ഭിഗ്ജയത്തിനിഹ വിട്ടു സതപരം.

(൪൧)

അലയുകൾ ശതമായുധങ്ങളും  
ലക്ഷയോധരുമിയന്ന തൽ ബലം  
സ്വാംഗലേയവിഷയാന്തരസ്ഥയാ-  
മഗ്നതട്ടനദിയെക്കടന്നുതേ.

(൪൨)

ശ്ലോരവീര്യനിധി തേജസിഹനാ-  
യോരു നായകനൊടൊത്തു കെഴുതുകാൽ  
ആശു ദില്ലിയിലണഞ്ഞിടുന്നതി-  
ന്നാശയോടവർ നടന്നു തൽക്ഷണം.

(൪൩)

ശത്രുശിക്ഷകൾ പരാജിതവുമോ-  
ടൊത്തു ചെഴ്തു ബലമൈകമത്യവും  
ചേർന്ന ശിക്ഷിനിരയോടെതിർക്കുവാ-  
നാൻ ശങ്കയതിവീരരും തദാ.

(൪൪)

നല്ലപോലഹിദയം ബലാൽ ഭവി-  
ച്ചില്ലയെങ്കിലവരാക്രമങ്ങളാൽ  
ശല്യമേകി വിഹനിക്കുമായിത-  
ന്നല്ലസൽപ്രമദമിൻഡുയാകവേ.

(൪൫)



തൻബലേശരുടെ ഭംഭൂത്തിയും  
രാജ്യവാസികളുടെ ഭാഗ്യപൂരവും  
ആംഗലേയരുടെ വീര്യവും കല-  
ന്നാ വിപത്തിനെയൊഴിച്ചു വേണ്ടുപോൽ.

(൧൩)

ശിങ്കിപള്ളികൾ ശതദ്രവ്യം കട-  
ന്നാഗമിച്ചു ഫിരോസഷാഹരും  
വൻകിടങ്ങു വരണാദിയൊക്കവേ  
തീർത്തു പാളയമടിച്ചു നിശ്ചലം.

(൧൪)

ശത്രുചേഷ്ടകളറിഞ്ഞു സത്വരം  
സംഘനായകനായ ചു വിശ്രുതൻ  
ഭണ്ഡപാലനഥ ഗോഹനാമകൻ  
പോയിത്തന്നുപുരപാലനത്തിനായ്.

(൧൫)

പോകവേ മുദകിയാം പുരത്തിൽ വെ-  
ച്ചുററു ചോരമവനോടു വൈരികൾ;  
യാത്രയാൽ വിവശനൈകിലും പണി-  
പ്പെട്ടു പാരമവനാൻതേ ജയം.

(൧൬)

സംഘനാഥനുമടുത്ത വാസരേ  
തത്ര ചെന്നു വിജയാഭിനന്ദിയായ്;  
പോയിതായവരരാതിസഞ്ചയം  
വാണിടുന്നൊരു ഫിരോസഷാഹ്വടൻ.

(൧൭)

വാട്ടർലൂവിലുളവായ സംഗരേ  
പണ്ടു വെല്ലുസലിപാൾപവർന്നിയായ്  
ഏൽക്കവേ കകരനായ് ഭവിച്ചു ചാരി-  
സ്സംഘമുത്തമ നയിച്ചു തൻബലം.

(൧൮)

അന്തർദ്വീപതസൈന്യപാലനും  
ശത്രുസഞ്ചയമൊഴിഞ്ഞു പോകയാൽ  
സ്വസ്ഥനായിപ്പാടി പടയോട്ടങ്ങളിടും  
നാഥർതൻശിബിരമെത്തിനാൻ തദാ.

(൧൯)



നൽസമാന്തരചതുർജാകൃതി-  
വൃഹമായധികദാർഢ്യമാന്നിടം  
ശത്രുവാഹിനിയെ നാലുപാടമായ്  
ചെന്നെതിർത്തു വെടിവെച്ചുകൊണ്ടവർ.

(൫൩)

ധൂമമോടു വെടിയുണ്ട മുഴുവും  
വിട്ടിടുന്ന രിപുവിൻബലം തടാ  
ചെന്നെതിർപ്പവരിൽ മുളു ചിന്നിടും  
ശല്യമോടു സദൃശതപമാനുതേ.

(൫൪)

ആംഗലേയരിളകിത്തദാ പരം  
ഭംഗമാൻവശരായ് വലഞ്ഞുടൻ  
ശിങ്കിവിശിബിരാഗ്നികണ്ഡമുൾ-  
പ്പക്കുറോ! ശലഭനെയ്യു പാത്രമായ്.

(൫൫)

തള്ളലേറുമഥ നിർദ്ദൂതലം  
വെള്ളമെന്ന വിധമാംഗ്ലസേനകൾ  
ഉള്ളിലുററ ധൂരിയോടു വൈരികൾ-  
ക്കുള്ള പാളയമണഞ്ഞു സതപരം.

(൫൬)

ഉററമുള്ള വെടിയുണ്ട തൻകച്ചം  
ചീററമോടണയുമെന്ന ഭീതിയാൽ  
ധൂമകാഷ്ഠിണ്യമിരുൾ കൊണ്ടു ഭാസ്കരൻ  
കേമമാക്കിയുനസ്തമിച്ചതേ.

(൫൭)

കൂരിതട്ടിലധികം വലഞ്ഞുറോ!  
വൈരിശസ്ത്രഹതിയും സഹിച്ചു താൻ  
കാളമുഗ്രധൂരിയാളമാംഗ്ളര-  
ക്കാളരാത്രിയെ നയിച്ചു കൃച്ഛ്രമായ്.

(൫൮)

ഹംസതുലശയനീയയോഗ്യമാം  
തൻശരീരമിഹ സംഘനായകൻ  
ചേർത്തു ചോര കലരും രണാംഗണേ  
പാർത്തു രാത്രി മുഴുവൻ വിനിമ്രനായ്.

(൫൯)



ചാതസന്നഹനയുക്തയെങ്കിലും  
പാരമുൾക്കലഹമാൻ ഭീനയായ്  
സംഘപുരുഷരിലേകി വിസ്മയം  
ശിങ്കിസംഹതി മടങ്ങി രാവിലേ.

(നൗ)

നഷ്ടശിഷ്ടഭടവിഗ്രമേച്ഛയെ-  
ക്കണ്ടങ്ങിയഥ സംഘനായകൻ  
ലൂഭിയാനയിലണഞ്ഞ തൽബലം  
സ്തിത്തിനെസ്സപദി വിട്ടടക്കിനാൻ.

(നൗ)

പിന്നെ വേണ്ട പടയോടവൻ തിരി-  
ച്ചാത്മഭേദശതരാം രിപുക്കളെ  
പിൻതുടൻരിശമോടു സോബരാ-  
യോനമാം പുരിയിൽ വെച്ചെത്തിത്തുടേ.

(നൗ)

രണ്ടു തീരമതിലും കിടങ്ങിനോ  
ടുച്ചമായ മതിലും, പ്ലവങ്ങുമാൽ  
പാലവും കലതമഗ്ഗതദൃവിൽ  
പാർത്തിതായവർ പടയ്ക്കു സജ്ജരായ്.

(നൗ)

രാമരാവണരണത്തിലും പരം  
ഭീമമായഥ ഭവിച്ചു സംഗരം  
വാനരാശരബലാതിവീര്യരാം  
ദൈവപുശികിഭടവീരർതങ്ങളിൽ.

(നൗ)

ഘോരഘോരമവർ ചെഴ്ത്തിടുന്നോരി-  
പ്പോരു കാഞ്ചതിനശക്തിയാൻചോൽ  
ധൂമികാമയപടം വിട്ടുത്തരി-  
ന്നുള്ളിലാശകൾ മറച്ചു തന്മുഖം.

(നൗ)

വെച്ചു പാദമൊരുമി ചു താനയ-  
ന്നാജിഭൂവിലവരും ഭീനേശനം ;  
മന്ദമായ് രവി കടന്നു വിണ്ടലം,  
യോധർ കേവലമൊരേ പദത്തിലും.

(നൗ)



പുത്തനായ മഴയാൽ കലങ്ങിയോ-  
രശ്മിതദ്രവിഹ ഘോരമാം രണ്ടേ  
തീരഭൂവിലൊഴുകുന്ന നിമ്നമാം  
ചോരയാലതി വിശാലയായഹോ!

(നൗ)

ആംഗലേയനളികങ്ങൾ വിട്ടൊര-  
തുംഗമായ വെടിയുണ്ടയാകവേ  
സാലഭിത്തിയിലണഞ്ഞിതദ്രിതൻ-  
മേലിൽ വൃഷ്ട്യപലഖണ്ഡമെന്നപോൽ.

(നവ)

ശിങ്കിസൈന്യമൊട്ടു സംഘവാഹിനി-  
ക്കുള്ള മുന്നണി കടന്നെതിർത്തുടൻ  
ആഴിതൻതിര കണക്കനേകയാ  
ഭിന്നമായഥ മടങ്ങി തൽക്ഷണം.

(അൻ)

മുന്നമാർത്തിയെ വരുത്തുമെങ്കിലും  
പിന്നിൽ യത്നമരുളും ശുഭം ഫലം  
എന്നു കാട്ടിയവർ വിണ്ടുമുട്ടുമി-  
ച്ചന്നു കോട്ടകൾ തകർത്തു ഭീഷണം.

(൧൦)

മരിദ്രമൊന്നു രിപുവിന്റെ പാളയം-  
തന്നിലാംഗ്ളരുളവാക്കി ബാഹ്യമായ് ;  
ആയതപ്പൊഴുതകത്തനേകമാ-  
യുണ്ടവിച്ചു തനിയേയതിസ്സടം.

(൧൧)

രന്ധ്രമാൻ രിപുവെന്നു കാക്കയാൽ  
തേജസിംഹനഥ ശിങ്കിനായകൻ  
പേടി പൂണ്ടവിധമാതു മണ്ടിയ-  
പ്പാലവും സരഭസം തകർത്തുതേ.

(൧൨)

ദണ്ഡപാലകപലായനം നിന്ദ-  
ച്ചന്യനാകിയൊരു വൃദ്ധനായകൻ  
ശരൂവാൻ നിജവീര്യകീർത്തിയെ  
പ്രാണനെപ്പകരമേകി വാങ്ങിനാൻ.

(൧൩)



ഭിന്നമായ് ചിതറിയൻപരന്നൊര-  
സ്സൈന്യമൊക്കെയഥ ഘോരമായിടും  
ദൈവപുർത്തൻനളികവഹിതന്നിലും  
നില്പിച്ചു നദിതൻജലത്തിലും.

(൭൭)

രണ്ടുയാമമുഖായ പോരതിൽ  
ശിങ്കിമാരിഹ സഹസ്രകാഴ്ചകും  
പൂണ്ടു മുതൃ ;—വതിൽ നാലിഖൊന്നു താൻ  
സംഘസൈന്യവുമ്പായമാൻതേ.

(൭൮)

ശിങ്കിമാരുടേ മൂലപത്തനേ  
സംഘനായകനണഞ്ഞു സതപരം  
സാഹ്യസന്ധ്യനഗ്നങ്ങളായിടും  
നിശ്ചയങ്ങളൊടു ചെയ്തു സഖ്യവും.

(൭൯)

പാർവ്വതമെൻറഥ തെളിഞ്ഞു നൽകിടും  
നവ്യമായ വിരുതാൻവൻ മുദാ  
അബുവേതനമുടൻ ഭടർക്കു സ-  
മ്മാനമേകി വിജയോത്സവോചിതം.

(൮൦)

ശിങ്കിപട്ടിയെയടക്കി ലോകരിൽ  
തംകമാന്തികളൊഴിച്ചു ശാന്തനായ്  
വത്സരദ്രവ്യമവൻ നിജപ്രജാ-  
വത്സലൻ മഹി ഭരിച്ചു വേണ്ടുപോൽ.

(൮൧)

അന്നു ഭൂവിനെയവങ്കൽ നിന്നെടു-  
ത്തനപുരുഷനിൽ വെച്ചു നായകർ  
ചീത്ത മരൊരാള ഫണത്തിലെമ്പോ-  
ലാത്തമായൊരു ഫണത്തിൽ നിന്നഹി.

(൮൨)

ആധിപത മിതനന്തരം ലഭി-  
ച്ചുല്ലസിച്ച് ലേഹമുസിയാം യുവാ  
ശോഭനം മുഖപടം ധരിച്ചൊര-  
പ്പാകനാശനഗജേന്ദ്രനെമ്പോൽ.

(൮൩)



ശിങ്കിനിഗ്രഹവശേന മേലിലേ-

ഴാണ്ടു ശാന്തി നിലനിൽക്കുമെന്നു താൻ  
ഹാരഡിഞ്ജനവനോത്തു ; ശാന്തിയോ  
നിന്നതില്ല പുനരേഴമാസവും.

(വൃഥ)

ശിങ്കിവിരബലമാംഗലേയർ നി-

ജ്ജനമായപരനി ചു കേവലം ;  
എങ്കിലും മനമതിൽ തിളച്ചിടും  
ഇംകു തെല്ലുമവർ വിട്ടതില്ലവോ !

(വൃഥ)

ശിങ്കിമുഖ്യപുരമായിട്ടു ന മുൾ-

ട്ടാനിലപ്പെട്ടുള്ളവായ് രണാംകരം ;  
ഭൂരിയായൊരുണഭാരമോർത്തിൽ-  
നായകൻ സ്വയമൊഴിഞ്ഞു തൻപദം.

(വൃന്ദ)

സ്ഥാനം വെടിഞ്ഞൊരുവേഷ മുല-

രാജാഭിധൻ കോപമിയന്നു പാരം  
കൊല്ലിച്ചതേ കാണമതിനെത്തിയുള്ളോ-  
രഗന്ധവാഃഘോരനെ വഞ്ചനത്താൽ.

(വൃക)

“ ചണ്ഡാലരീ നാസ്തികർ ശിങ്കിമാരാം  
സത്തുക്കളെക്കഷ്ടമമർത്തിടുന്നു ”

ഏ,നോതിടും ഭൂതൃജനത്തൊടൊത്തു  
പിന്നീടവൻ കോട്ടയതികൽ വാണു.

(വൃത)

മുൾട്ടാനിലേവമുള്ളവായൊരു സംഘവൈരി-

പ്പട്ടാളഘോഷമുടനെയെടുമവോ! പരന്നു ;  
മുട്ടാതെ രാജഭവനത്തിലുമാംഗലേയ-  
രുട്ടാൽ നിന ചു ചതിയന്നു വെളിക്കു വന്നു.

(വൃന്ദ)

തമ്മിൽ പിണക്കവതിനേഷണിയാചരിച്ചു-

രമ്മദിനീശജനയിത്രിയെയാംഗലേന്ദ്രൻ  
കാശീപുരേ തടവിലാക്കിയുടൻ തുടന്നു-  
നേശീടുമുന്നതക്ഷാ നവമായ യുദ്ധം.

(വൃത)



വിശ്വസിച്ച് മൂലരാജനുള്ള പാളയത്തിലേ-  
 യ്ക്കാംഗലേയരനായ ചു ശിങ്കിസൈന്യനായകൻ  
 ഷേരസിംഹനാമകൻ ഗമിച്ചു തത്ര വഞ്ചനാ-  
 ധീർമാനസൻ വിരോധിയോടിണങ്ങി മേവിനാൻ. (വവ)

വെടിഞ്ഞിറവൻ മൂലകരാജനേയും  
 സംഘാരിയാം തന്റെ പിതാവിനോടേ  
 നടന്നു പിന്നീടിഹ നാട്ടുകാരിൽ  
 ദുർബ്ബോധനം ചെയ്തുള്ളവാക്കി കോപം. (ചുൻ)

ഏവം പഞ്ചനദം സമാകലതയാന്റീടും വിധേയ വീഷ്ണാം  
 വീരൻ ചെന്നഥ മൂലരാജനൊടു താൻ പോരിന്നെതിർത്തീടിനാൻ;  
 പൂവ് ചേൻ ജയങ്ങളാൽ പ്രഭുപദം പ്രാപിച്ച ഗോഹാപ്യനും  
 നേരിട്ടാനിഹ ഷേരസിംഹനൊടുടൻ മധ്യേപഥം ഭാരണം. (ക)

വീഷ്ണൻ ചെന്നെതിരിട്ടു കോട്ട സഹസാ ഭേദിച്ചതിനുള്ളിലും-  
 ത്തോഷം വിട്ടു വസി ച്ചിടും രിപുവിനെബുന്ധിച്ചു, തൽക്കീകരൻ  
 പൂവ് കൊന്നൊരഗന്യവിന്നുടലെടുപ്പിച്ചിട്ടു വീരോചിതാ-  
 ചാരം ചെയ്തുടനേയടക്കിയവർത്തന്നാസ്ഥാനവേശ്ശാന്തരേ. (ൻമ)

ഗോഹൻ വിട്ടു ഫിറോസു, രാമനഗരം പ്രാപിച്ച ഭീപിച്ചിടും  
 കോപാലപ്ലമിരാവതീതടമതിൽ പോരാടി വേഗാലുടൻ  
 ചിലുണ്ണാളിലണഞ്ഞു ശാത്ര വമഹാസൈന്യങ്ങളാൽ നിർഭയം  
 കല്പൻ കാലൻ ഘോരമായ ബലിയെന്നൊട്ടേറെ നൽകീടിനാൻ. (ൻ 2)

വീരന്മാരാംഗലന്മാർ പല കുറി നിഹനിച്ചാപതിപ്പിച്ചു നന്നാ-  
 യെന്നാലും ശത്രു നേരിട്ടവരുടെ കൊടിയെത്തൊപ്പിയെപ്പുതുപോ  
 [ലെ

ശീശ്രൂം തട്ടിപ്പറി ച്ചാനതുപൊഴുതിലുടൻ രണ്ടു ഭാഗത്തുമുള്ള-  
 സ്സൈന്യപ്രാതം സമാനം വിജയവെടി മുഴക്കീടിനാശ്രദ്ധഗവ്. (ൻ 2)



മാലോകകൊരു ഹാസ്യമായ് നിജയശോരാശിക്കിവണ്ണം തദാ  
മാലിന്യം നവമായുദിച്ചതചിരാൽ ഗോഹാഹവയൻ വിക്രമീ  
മാലേണ്യേ ഗുജററ്റിൽ വെച്ചരികളെ ധംസിച്ച് വൻസാഹസ-  
ത്താലൈന്നത്യമെഴും ജയത്തെ വഴിപോലാജ്ജിച്ചു മാജ്ജിച്ചതേ.  
(൯൪)

ഭേരീനാദവിലാസമോടു സരസം നൃത്തം തുടന്നാരുടൻ  
വീരശ്രീ വിലസുന്നൊരാംഗലഭടന്മാരത്ര യുദ്ധാംഗണേ ;  
പാരം തോററ രിപ്പുകളും ഗുരുവിനാലാഭിച്ചുമാം ശസ്ത്രവും  
പാരാതന്ന ശിരസ്ത്രവും ഭയമൊട്ടേ കൈവിട്ടൊഴിഞ്ഞീടിനാർ.  
(൯൫)

“ ശിങ്കി ഭമനം ” എന്ന

പത്തൊൻപതാം സർഗ്ഗം

സമാപ്തം.

ഇരുപതാം സർഗം

പേരാൻ പഞ്ചനഭമേദിനിയേവമന്നാൾ  
വീരാഗ്രഗണ്യനധിനാഥനെടുത്തു പോരിൽ ;  
ആംഗ്ലേയഹസ്തമതിലാതു വരാനിരിക്കും  
ദേശങ്ങളിൽ പ്രഥമഭാവമിതാശ്രയിച്ചു.  
(൧)

മേലിൽ കലക്കൊരുനാളുമുദിച്ചിടൊയ്ക്കാ-  
നായിട്ടു താനഥ മഹാശയനാംഗലേശൻ  
നേരിട്ടു തോററ രണജിത്സുതനുള്ള രാജ്യം  
നിശ്ശേഷവും സ്വവിഷയത്തൊടെടുത്തു ചേർത്താൻ.  
(൨)

അന്നാളിലുന്നതയശോഭരമായനല്ല-  
മുന്നമുകാത്തിയെഴുമിരൂധനസ്സിനേയും  
വെന്നീട്ടുമുജ്ജപലമഹാരുചി കോഹറിന്ദരാ-  
കുന്നോരു വളുമലം ദലഹെഴുസിയാൻ.  
(൩)



പിന്നീടും ചു പല ഭംഗികൾ ചേർത്തായി  
മിന്നിടുമിസ്സുമണി രാണികിരീടമധ്യേ  
നന്നായണങ്ങളു നന്നായകമായ് ഭവിച്ചി-  
ടീനും വിളഞ്ഞൊളി തെളിഞ്ഞു വിളങ്ങിടുന്നു.

(ര)

യുദ്ധത്തിൽ വെച്ചു പല ഭയത്തിൽ ചെന്നുവെക്കും  
സിദ്ധിച്ചിതന്നു ചിതഭാവമിയന്ന ദണ്ഡം ;  
ദപ്പം വെടിഞ്ഞു മരുവും പ്രഭസഞ്ചയത്തി-  
ന്നൊപ്പം നിജാസ്സഭവിലോപവൃത്തഭവിച്ചു.

(ര)

വീരൻ സ്വസൈന്യത്തെയോടു ഹതാവശിഷ്ട-  
ന്മാരായിട്ടു ചില യോധരെയന്നു ചേർത്തു  
മറരാജമായുധമെടുക്കരുതെന്നു തന്നെ  
തെറ്റെന്നു ചെയ്തു നിയമം ശമവാഞ്ചരയോടേ.

(ന)

പു ജ്യാശയൻ തന്നെ നൂതനമായ് ലഭിച്ചു  
രാജ്യത്തെയാത്ര പല തോടുകൾ വീഥിജാലം  
ഇത്യാദിയായ ജനസുഖപ്രദമായതോരോ-  
ന്നതാദരേണ വിരമിച്ചു പരിഷ്കരിച്ചു.

(ര)

നിസ്സാരമാം നികുതിയൊക്കെ നിറുത്തി ; ഭൂമി-  
യെല്ലാം പകത്തു പുതുതായ് കുടികൾക്കു നൽകി ;  
നിസ്സന്ദ്രശീലനവനാൻ ജനാവനത്തിൽ  
വലിച്ചു വാഞ്ചര വഴിപോലെ വെളിപ്പെടുത്തി.

(വ)

കന്യാജനം, പെൺകുമാരൻ ഭയത്തിനാലേ  
കൊന്നിടുകെന്നതു തുടങ്ങിയ ഭയത്തിനും  
അന്നായവൻ കഠിനശിക്ഷകൾ നിശ്ചയിച്ചു-  
ട്ടൊന്നായ് നിറുത്തിയിതു ധർമ്മധർമ്മശീലൻ.

(ൻ)

ഇവയെല്ലാമുള്ള മഹനീയനയപ്രഭാവ-  
ത്താലന്നു പഞ്ചനദീതീരി മാത്രമല്ല,  
കൈവന്ന ഭൂവഖിലവും മതിമാൻ മഹത്ത-  
ത്വം മട്ടിലവനാതു പരിഷ്കരിച്ചു.

(ര)



ഏല്പാവിധം ഭരണതന്ത്രപഥത്തെയും താൻ  
നല്ലോണമോത്തു നവസംസ്കൃതി ചേർത്തു പേർത്തും  
ഉല്ലാസമോദവനലം മിനുസപ്പെടുത്തി-  
ടില്ലാതെയുള്ള മഹിയിപ്പതികല്പശീലൻ. (൧൧)

ഗംഭീരമായ നിനദം, പവനപ്രഭാവം  
സ്കന്ദി ചിട്ടന്നു രയമെന്നിവയാലനല്ലം  
ഇമ്പം വളർത്തുമൊരു നൽപുകവണ്ടിയത്ര  
മുൻപേ വരുത്തിയതുമിട്ടുലഹൈഃസിയാത്ര. (൧൨)

ചേക്കേണ്ട വാജി മുതലാം മുഗമൊന്നിനേയും  
മോക്കേണ്ടതില്ല വഹനീയപദാത്മഭാരം  
നോക്കേണ്ട മാർഗ്ഗമതിനുള്ളൊരു ദൈവ്യമേവ-  
മാക്കും മനസ്സിലിതു നൽകമനല്ലമോടും. (൧൩)

അശ്വാഭിഹീനമിഹ യന്ത്രനിയന്ത്രണത്താ-  
ലാശേപവ മണ്ടുമതിചിത്രമിതാത്തഗവം  
അശ്വാളി സാരമിയുമാൻ ഗമിച്ചിടുന്നേ-  
രുളെ ചുസ്സുരായിപരമത്തെ ഹസി ചിടുന്നു. (൧൪)

ഏവർക്കുമെന്നുമൊരുപോലിഹ ലഭ്യമാമി-  
ത്തിവണ്ടിയോട, മഹിതം സുകൃതപ്രഭാവം  
താവുന്ന പുരുഷൻ താനധിഗമ്യമാകും  
ഭേദവഴിവാഹനമതെങ്ങനെ തുല്യമാവൂ ? (൧൫)

ഒന്നാം തരം ജവമെഴുന്നൊരിതിൽ കരോരി-  
ച്ചിനും കുതുഹലമിയന്നു ഗമിപ്പവർക്ക്  
മുന്നിൽ ക്ഷണേന വലുതായണയുന്ന ശൈലം  
പിന്നിൽ ക്ഷണേന ചെറുകാശ്മിയന്നു കാണാം. (൧൬)

പിന്നിൽ തൊടുത്തിടമനേകരഥങ്ങളാലേ  
നന്നായൊരംഗശതമാൻ ഗമിക്കുമുലം  
അന്നപത്മമാണിതിനെഴുന്ന ശതാംഗനാമ ;—  
മണ്ണുത്തിനിപ്പുകൾ പരം പരിഹാസ്യമത്രേ. (൧൭)



ശൈലാന്തികായനതലങ്ങളിലുള്ളതാഭം  
കോലുന്ന സംഹതി കലന്നാരിതിൻപ്രഭാവം  
നീലാബ്ജമുള്ള ഗഗനത്തിലേഴും വലാകാ-  
മാലാവിലാസമതിപേശലമാന്നിടുന്നു.

(൧൮)

നാനാജനം, വിവിധമായ പദാത്മജാല,—  
മോരോതരം മുറികളെന്നിവയാൻ, വേഗാൽ  
ഓടീടുമാപണമൊടൊക്കുമിതുൾക്കുരുണി-  
ലേവക്കുമുള്ളതരസത്തെ വളർത്തിടുന്നു.

(൧൯)

ഇന്നപ്പൊൾ വന്നിട്ടുമിതെന്നൊരു ക്ഷണമുണ്ടുണ്ടു,  
കണ്ടിട്ടുമുണ്ടിതിനെ, യെങ്കിലുമാഗ്രഹത്താൽ  
മുൻകൂട്ടി നിന്നു പഥി, കണ്ടിതിനെജനങ്ങൾ  
മോദിച്ചു, ചാതകകലം ജലദത്തിനെപ്പോൽ.

(൨൦)

നീതിപ്രഭാവമിയലുന്നൊരു പെരുതച്ചത്താൽ  
ശോഭി ചിടുന്ന ലേഹൈസി മഹാനഭാവൻ  
ലോകോപകാരകമുപക്രമമൊക്കവേ താ-  
നാകും വിധത്തിൽ വഴിപോലെ നടത്തിയന്നാൾ.

(൨൧)

ലേഖ്യാദിസാധനഗണങ്ങളെയങ്ങുമിങ്ങു-  
മെത്തിച്ചിടുന്നൊരു തപാൽനിയമം മഹാത്മാ  
രാജാധികാരിനിവഹത്തിനു മാത്രമല്ല  
ലോകക്കുമിങ്ങുതകിടും വിധമേപ്പെടുത്തി.

(൨൨)

അന്നേമുതൽക്കതുവശാലിഹ കിങ്കരൗഘം  
ലേഖ്യങ്ങൾ പത്രനിര പുസ്തകമെന്നിതെല്ലാം  
അന്യ നവേഗമനിശം നിലയങ്ങൾ തോറു-  
മെത്തിച്ചിടുന്നിതൊരു വില്ലവുമേശിടാതെ.

(൨൩)

അത്യന്തദൂരമതിൽ നിന്നുമയച്ചിടുന്ന  
വൃത്താന്തമൊക്കെയതിസത്പരമായ് നയിക്കും  
കമ്പിത്തപാലുമിഹ ലോകതൂണൈകലോല-  
നൻപൊതു ചേർത്തു ലേഹൈസി മനോവിലാസി.

(൨൪)



ഭൂസ്ഥമാം ചരിതമാകെയിതികൽ നിന്നു  
ചാരത്തരിഞ്ഞധികവിസ്മയമാൻ ലോകം  
പാരം തപശ്ശ്രമവശാൽ വരുമെന്നു ചൊല്ലും  
ഭൂശ്രുതാടിയിലനാദരമാവഹിച്ചു.

(൨൫)

വൻപൊത്തിവണ്ണമതിവേഗമിയന്ന മിന്നൽ-  
ക്കമ്പിത്തപാലിഹ പുരംപ്രതി ചേന്നുമൂലം.  
ഇമ്പത്തൊടാളുകൾ വിഭൂഗർഭൻചരിത്രം  
തൻപത്തനസ്ഥതടയെന്നതു പോൽ ഗ്രഹിച്ചു.

(൨൬)

ലോകത്തിലുള്ള ചരിതങ്ങളുടെ ബന്ധനത്തി-  
ന്നായിട്ടു ചേർത്ത വലുതായ വലയ്ക്കു തുല്യം  
സ്തംഭങ്ങൾതൻതലകളിൽ പ്രസ്തുതങ്ങളാമീ  
വൻപാൻ കമ്പികൾ കടന്നു പയോധിയേയും.

(൨൭)

പേരാന്നിടുന്ന പുകവണ്ടി തടിൽപ്രഭാവം  
ചേരുന്ന കമ്പിയൊടു ചേർന്നു നിരന്തരായം  
ഭുവാരമായ് ചിരമിരുന്നൊരു ദേശകാല-  
ഭൂതപമിങ്ങതിരാം ലഘുവായ് ചമച്ചു.

(൨൮)

അന്നാളിവൻ കൃഷിയതിന്നുതകുന്ന മട്ടിൽ  
ഗംഗാജലത്തിനെ വഹിച്ചെഴുതുന്നതായി  
തീർപ്പിച്ച ഭീഷ്മതമമായൊരു തോടു പാരിൽ  
പേരാൻ പാരമധുനാപി വിളങ്ങിടുന്നു.

(൨൯)

മുന്നം ഭഗീരഥനൃപൻ, സഗരൻ കുഴിച്ചു  
ഖാതം നിറച്ച ഭൂവി ജാഹ്നവിതൻജലത്താൽ ;  
ഇന്നീ വിശാലമതിയോ കൃഷി ചെയ്തിടേണ്ടും  
ദേശങ്ങളാണിഹ നിറച്ചതുദാരുശീലൻ.

(൩൦)

ഏത്യാശയൻ തദനു മൂലപുരങ്ങൾ മൂന്നിൽ  
വിദ്യാവയങ്ങൾ വിരവോട്ടടനേപ്പെടുത്തി ;  
അത്യാപി ലോകരവയാലപജാതിഭേദ-  
മുദ്യുൽപ്രബോധമഹിമാവിയലുന്നുവല്ലോ.

(൩൧)



സാരജ്ഞരാകുമധികാരികൾ നിശ്ചയിച്ചു-  
 ള്ളോരോ പരീക്ഷകളിലത്ര ജയിച്ചിട്ടുനോർ  
 നേരേ നിജായുയനലക്ഷ്യകലാനരൂപം  
 പാരം പ്രസിദ്ധി കലരും വിരതാന്നിടുന്നു. (൩൨)

അന്നീവിധം സുഭഗകീർത്തിയോടേ ചമച്ച  
 മൂന്നാലയങ്ങളുടെ കീഴിലതിപ്രഭാവം  
 ചിന്നുന്ന പാഠനിലയാവലിയങ്ങുമിങ്ങ-  
 മെഴുന്നത്യമാൻ വിവിധം സുതരാം വിളങ്ങി. (൩൩)

മാന്യം കലന്നൊരു വടുക്കളുമിളയോടേ  
 ചേർന്നു സിപ്പതിനു താനതകന്നവണ്ണം  
 നന്നായ് ശ്രമിച്ചിഹ ബുദ്ധാവലി ഭക്തമത-  
 മാണ്മുള്ള ശാസ്ത്രമഖിലം ലഘുവാക്കിടുന്നു. (൩൪)

ഇഴച്ചാവശാലതിരഹസ്യമിതെന്നു ചൊല്ലി-  
 പ്പണ്ടുള്ള സൂരികൾ ചിരേണ ധരിച്ചതാകും  
 ശാസ്ത്രപ്രബോധമധികാരിവിചാരമെന്നു  
 വിദ്യാത്മികൾക്കിഹ സുഖേന കൊടുത്തിടുന്നു. (൩൫)

സംവത്സരംപ്രതി മഹാബിരുദങ്ങൾ പൂണ്ട  
 സൂരീന്ദ്രരിങ്ങവയിൽ നിന്നു ജനിക്കയാലേ  
 ശ്രീകണ്ഠനും സുഗതനും ചിരമാന്നിരുന്ന  
 സർവ്വജ്ഞനാമവുമഹോ! പലരും ലഭിച്ചു. (൩൬)

ആംജ്യേയഭാരതി പടന്നിടവേ ക്രമേണ  
 ഗീവാണവാണിയുടെ കാന്തി കുറഞ്ഞുവന്നു ;  
 രീപ്പെട്ടി വേണ്ട വിധമായി ലഭിച്ചിട്ടുന്വോൾ  
 തീയേകിടുന്ന തരുവാത തിരക്കിടുന്നു? (൩൭)

പേരാൻ നൽപ്രകൃതിശാസ്ത്രമുഖങ്ങൾ നവ്യ-  
 ഗ്രന്ഥങ്ങൾ ദേശ്യബുദ്ധവീരരിലും, നിതാനും  
 സാരങ്ങളാകുപനിഷത്പ്രമുഖങ്ങളാംഗ്ഗ-  
 സൂരീന്ദ്രരായവരിലും ബഹുമാനമേകി. (൩൮)



പാലങ്ങൾ തോടുകൾ മഹാപാപനാലയങ്ങൾ  
ചേലാൻ രഥുകൾ തുടങ്ങിയ ശിപ്പജാലം  
ചാലേ കലൻ വിവിധം വിലസും പ്രഭാവ-  
ത്താലേ വിളങ്ങി നവമായഥ ദേശമെല്ലാം.

(൩൯)

ഇതഥം വ്യയം വിവിധപൂർത്തവിധാനമൂലം  
വലിക്കയാൽ ധനചയം കുറയുന്നതോത്തു  
അത്ഥാഗമജ്ഞമണിയാം ലേഹൈസിയന്നാ-  
ളുൾത്തൂന്ന് ധൈര്യമൊടു വാങ്ങി കടം മഹാത്മാ.

(൪൦)

അപ്പോളിവണ്ണ മുളവായ കടത്തിനാലേ-  
യിപ്പോളനേകഫലമിങ്ങു ലഭി ചിടുന്നു ;  
കെല്ലാൻ വീരരുടെയുദ്യമമാദ്യകാലം  
കഷ്ടേകിയാലുമൊടുവിൽ ശുഭമേകമല്ലോ.

(൪൧)

നൽകുന്നവൻകലധമണ്ണുണത്തിനാലും  
വാങ്ങുന്നവൻകലുരുസൽഫലപൂജിയാലും  
മോദം വളർത്തിടുമൊരീയുണബന്ധനീതി  
ലോകകു ചേർത്തു നൃപഭക്തിയെയേറ്റമന്നാൾ.

(൪൨)

ഇതഥം നവംനവമനേകവിഭൂതിജാലം  
നിത്യം വളർത്തി നിജകൈശലവൈഭവത്താൽ  
ഉത്തംഗകീർത്തിയഭിവൃദ്ധിയുമാംഗലേശ-  
നദ്യൽപ്രതാപമിഹ ഭാരതഭൂവിനേകി.

(൪൩)

സദുപുത്തിയും നയവുമാൻവനന്നിവണ്ണം  
പാലിക്കവേ മഹി സനീതിയനിതിയായും  
ദുഃഖങ്ങളോടു രഹിതതപവുമപ്രകാരം  
കൈക്കൊണ്ടുഹോ ! നരഹിതതപവുമജ്ജപലി ചു.

(൪൪)

ഉല്ലാസമോടലകീർത്തിവിലാസരമ്യം  
ചൊല്ലാന്നിടുന്ന ലേഹൈസി ഭരിച്ചിടുന്നാൾ  
ഇല്ലാതെയായിപരാഭവമത്രയല്ല  
പൊല്ലാത്ത ദുഷ്ടനിവഹങ്ങളുമസ്തമി ചു.

(൪൫)



എന്നാകിലും നൃപകലക്ഷപണം നിമിത്തം  
കന്നി ചു ഭൃഷണവശാലവനുള്ള കീർത്തി,  
ഭംഗങ്ങളാൽ മലിനമായി മനോഹരശ്രീ  
തിങ്ങുന്നതായ നളിനിക്കു സമം വിളങ്ങി.

(രനു)

നിന്മായശൈത്യനവനങ്ങനെ വാണിടുന്നാൾ  
ബർമാവനീരമണനോടു രണം നടത്തി  
നിന്മൂല്യസസ്യസുഭഗം പിതൃനാമധേയം  
തന്മേദിൻ തലമുടൻ തരസാ ഹരിച്ചു.

(രനു)

പിന്നീടു ഭോസലകലത്തിനടി ചുതായോ-  
രന്യ നമാം ക്ഷയമറിഞ്ഞതിവീഴ്ച്ചശാലി  
ചെന്നങ്ങു നാഗപുരദേശമുടൻ ഗ്രഹിച്ചു  
മന്ദേതരം നിജമഹീതലമോടു ചേർത്തു.

(രനു)

ആയാസഹീനമഥ കോസലഭൂമിപാല-  
നായുള്ള ദർബലതയാൻ നഭാവിന്ദേയം  
പായിച്ചു വെല്ലുസലിവിരഹതാവശിഷ്ട-  
മായോരവന്റെ മഹിയെ പ്രസഭം ഹരിച്ചു.

(രനു)

മുന്നം മുദാ, രഘുജിതൻവിജയത്തിൽ, മാനി-  
ച്ചാംജ്യോയരേകിയ വിദാഭരാതലത്തെ  
അന്നാൾ വളൻ കടമാകെയൊഴിച്ചതിന്നായ്  
തന്നാഥനാസ്യപതി വീണ്ടുമവർക്കു നൽകി.

(രനു)

നിതാഗ്രരാമപരദേശ്യധരധിപന്മാർ  
വാണുള്ള ദേശനിവഹങ്ങളുമസ്തശങ്കം  
കെല്ലേറിടുന്ന ലേഹൈസി ഹരിച്ചു നൈജ-  
ക്ഷോണീ പിദാഗുമതിവിസ്മൃതമായ് ചമച്ചു.

(രനു)

മല്ലാടുവാനവസരം ലേഹൈസിവിര-  
ന്നില്ലാതെയില്ലാതിട, മായതു മൂലമന്നാൾ  
ഉള്ളു തളൻവശരായവനീശരെല്ലാം  
മേളിന്നു മേൽ മരുവിടുന്നതു പോലെ വാണാർ

(രനു)



നാനാവിധം ജനനിപീഡനമത്ര കണ്ടു-  
 നൃനപ്രകോപവശനീ വിബുധാധിനാഥൻ  
 സ്ഥാനം വെടിഞ്ഞു നിജപക്ഷമണ ചു ഭൂത-  
 സംഘത്തിനന്നരിയ പക്ഷവിനാശമേകി.

(൫൩)

ചൊൽക്കൊണ്ടു വെല്ലുസലി വേണ്ടവിധം നിന ചു  
 വിക്രാന്തിനീതിയതു താൻ ശുഭമെന്നു കണ്ടു  
 സ്വാതന്ത്ര്യമത്തനരപാലകകുഞ്ജരക്കു  
 സാഹായ്യസന്ധിമയശൃംഖല വെച്ചു മൂന്നും.

(൫൪)

ഉദ്ദിഷ്ടമാക്കിയ ഫലത്തെ യതേകി,--യെന്നാ-  
 ലുണ്ടാക്കിവെച്ചു വലുതാകുമനസ്സജാലം ;  
 അന്നിഗ്രഹത്തെയൊരനുഗ്രഹമെന്നു തന്നെ  
 മന്ദതപമാൻ നരപാലർ ഗണിച്ചുവല്ലോ.

(൫൫)

കുക്ഷിഭരിതചമേഴുമായവ, രത്തൽ വന്നാൽ  
 പാലിച്ചിടുന്നൊരു സുഹൃത്തുളവായ മൂലം  
 ഭോഗ്യം മഹീതമിമശേഷമുടൻ മുടി ചാർ  
 പണ്ടുഗി ഖാഡ്യവമഹാവനമെന്നപോലെ.

(൫൬)

അപ്പിച്ചു സന്ധിസമരങ്ങളെയു സുഹൃത്തിൽ  
 ബാഹ്യാന്തരാരിഭയലേശവിഹീനരായി  
 സ്വാതന്ത്ര്യകരതൽപ്പരതയോടവർ ശക്തിപോലെ  
 തിര്യം മുതിൻ പരപീഡനമാചരിച്ചു.

(൫൭)

കാലക്രമേണ വലുതാക്കിയ ഭോഷമേവം  
 കോലുനൊരന്നയപഥത്തെയുടൻ വെടിഞ്ഞു  
 ആലോചനാപടുവവൻ വിഷയങ്ങളെല്ലാം  
 പാലിപ്പതിന്നഥ മുതിൻ തുനിഞ്ഞു താനേ.

(൫൮)

കൈവൻ കുറിയടിച്ചതായി വഴിപോൽ  
 നൂററാണ്ടു മുൻപേ, പുനഃ  
 കല്പൻ വെല്ലുസലിശപരൻ മുറികളെ-  
 ചേച്ചലോടു ചേർത്തുള്ളതായ്,



ശ്രീഹസ്തിംഗസന്തര ഭംഗിയിൽ വിതാനി-

ച്ചുള്ള സാമ്രാജ്യമാം

ഹർമ്മ്യത്തിന്നിഹ പാലുകാച്ച ലേഹൈഃസ്യഃ-

ഖ്യൻ നടത്തിടീനാൻ.

(൫൯)

കോപിച്ചുള്ള ഭടാളി തമ്മിലുതിരും കോരിച്ചെരിഞ്ഞീടവേ  
വേണ്ടുംവണ്ണമിതിന്നു വാസ്തുബലിയും പിന്നീട് നിവൃത്തമായ് ;  
കൈശല്യം കലരും നിജപ്രജകൾ നിമ്മിച്ചുള്ളൊരി മന്ദിരേ  
വേശിച്ചാളഥ നന്മുളുത്തമതിലാ വികുറ്റോറിയാ ശ്രീമതി. (൬൦)

“ ലേഹൈഃസിവിലാസം ”

എന്ന

ഇരുപതാം സർഗ്ഗം

സമാപ്തം.

ഇരുപത്തൊന്നാം സർഗ്ഗം.

മാനം കലൻ ലേഹൈഃസിയാഴിഞ്ഞ ഭാരം  
കാനിംഗനാം പ്രഭുവനന്തരമാവഹിച്ചു  
ചേണാൻ സന്ധ്യയതിലംബുജബന്ധുവിങ്കൽ  
വാണുള്ള രശ്മിനികരത്തെ വിളക്കു പോലേ.

(൧)

ഇംഗ്ലണ്ടിൽ വെച്ചു പല കാൽപ്പുരസ്ഥരത്നം  
പ്രാപിച്ചു പെരുതക്ഷമിയെന്നാവൻ മഹാത്മാ  
ഇൻഡ്യാപരിഷ്കരണപുത്തി വരുത്തുവാനായ്  
നിർണ്ണിതനായിതധികാരികളാൽ സമോദം.

(൨)

ദുഃഖമായ് ദുരവഗാഹതയാൻ ദൈവം  
കൈക്കൊണ്ടിരുന്നിഹ പരം പ്രതികൂലഭാവം ;  
അല്ലെങ്കിലായവനമന്ദമധീശപരാജ്ഞ-  
യെല്ലാം തുനിഞ്ഞു നിറവേറ്റിടുമായിരുന്നു.

(൩)



കാഴ്ചനതിന്നു തുടരും കൃഷി കണ്ടു മോടി-  
 ചോർന്നു കർക്കനനേകമനോരഥങ്ങൾ ;  
 വായ്ക്കുന്ന വന്മഴയകാലമതിൽ ചൊരിഞ്ഞു  
 ചെർന്നുതേ ബഹുജലപ്രളയം തദാനീം.

(ര)

ആയാസമാൻ ലേഹൈസി ചമച്ച ശാന്തി-  
 യുണ്ടാക്കി പിന്നെയരിഭാഷണമാമനാർ ;  
 മിന്നൽപ്രകാശമുടനേയിടിനാദമോടു  
 ചേർന്നുള്ളൊരന്ധതമസത്തെ വരുത്തുമല്ലോ.

(ര)

ഭാരം വെടിഞ്ഞു ലേഹൈസി തിരിച്ചു രണ്ടു  
 സംവത്സരങ്ങൾ തികയാതെയിരിക്കവേ താൻ  
 ആംഗ്യേയകർമ്മ നവമായിഹ സിദ്ധമായോ-  
 ശൈശ്വപൂർണ്ണ ചുവടേയിളകിത്തുടങ്ങി.

(ന)

അത്യന്തദൂരമതിൽ നിന്നിഹ വന്നുചേർന്നി-  
 ഭൂതവൃദ്ധവരിലാത്മഭടതപമേകി  
 രാജ്യം വഹിച്ചിടുമിവർക്കിയലുന്ന ശക്തി  
 നിശ്ശേഷവും നിജചമുബലമുലകം താൻ.

(ര)

സൈന്യങ്ങളാകിയൊരു ഹിന്ദുതുല്യപോലോകം,  
 തൻനാഥരാകുമിവരണവിചാരപൂർവ്വം  
 നിർമ്മിച്ച രീതി മതഭൂഷകമെന്നു കണ്ടു  
 കുന്നിച്ചു കോപഭരമോടിളകിച്ചമഞ്ഞു.

(പ)

ഇക്ഷ്വാകുഹേതു പലരും പല മട്ടു ചൊല്ലു-  
 നുണ്ടെങ്കിലും പരമിതായിതു ഹേതു സാക്ഷാൽ ;  
 ഭൃഷ്ടവൃദ്ധൻ ലേഹൈസിദൂതം നിമിത്ത-  
 ഹേതുതപമേ പുനരിതിങ്കൽ വഹിച്ചതുള്ളൂ.

(ൻ)

സന്താനഹീനത കലൻ നൃപർക്കു ഭത-  
 സന്താനമേ. പൂനമിവൻ തരസാ തടുത്തു ;  
 ഹന്താതിതൃഷ്ണയെഴുമീ നിയമം നിതാനം  
 സന്താപദം ബഹുജനങ്ങൾ സഹിച്ചതില്ല.

(മ)



സാമന്തഭൂവരരിൽ നിന്നുമൊരേ പദത്തിൽ  
ഭൂമീതലം നിഖിലമേഷ ഹരിക്കുമുലം  
ചൊൽക്കൊണ്ടൊരാംഗലജനങ്ങളിലുററ ശക്തി  
കൈക്കൊണ്ടിതന്നു ബഹുധാ നരപാലകന്മാർ.

(൧൧)

രാജാധികാരമതിൽ നിന്നു ബലാൽ പരാസ്ത-  
ന്മാരായ ഭൂരിനരപാലരിൽ വെച്ചു പാരം  
കോപാതിരേകവശരായവർ വൈരത്തുലി  
ചെയ്യുന്നതിന്നു തരവും നിരുപിച്ചു വാണു.

(൧൨)

പെട്ടെന്നു തന്നെ രിപുവോടു പിണങ്ങുവാനായ്  
കോപിച്ചു കോസലനഭാവു തുനിഞ്ഞു വീരൻ ;  
ഒട്ടേറെ രോഷമൊടു പേഷപജനായ നാണാ-  
സാഹിബ്യമെന്നെതിരിടുന്നതിനായ് മുതിർന്നു.

(൧൩)

ഭില്ലീശവുലഗുവരൻ, നിജസന്തതിക്കു  
ചെല്ലേണ്ടതായ നൃപശബ്ദമെടുത്തമുലം  
ചൊല്ലേറമാംഗലവരന്റെ നവപ്രഭാവ-  
മില്ലായ്മയെതിന്നു ഗ്രന്ഥം ശ്രമിച്ചു.

(൧൪)

അന്യന്നെഴുന്നൊരു മനോഹരമാം മഹത്ത-  
മന്യ നമീഷ്യയിതരക്കുളവാക്കുമല്ലോ ;  
എന്നാലതൊട്ടധികമാളുകൾഗ്രഹിച്ചും  
കിട്ടാത്ത കൂടി വരികിൽ, പുനരെന്നു ചൊൽവു ?

(൧൫)

മാത്സര്യമേവമുളവായ് വളരും തുല്യജ-  
മാരാജ്യസംഘവരനന്നരവേലമേററം  
വർഷിച്ചുവന്നിടുമൊരാംഗലജാധിരാജ്യ-  
സമ്പത്തു തെല്ലമകമേ വിഷഹിച്ചതില്ല.

(൧൬)

തുലാന്തി പുണ്ടാരവർ, തമ്മിലിയന്ന വൈര-  
മെല്ലാം കളഞ്ഞരിയ വൈരികരത്തിൽ നിന്നും  
മെല്ലേ നിജാംശമഥ വീണ്ടുമെടുത്തുകൊൾവാ-  
നുള്ളൊരുപായമുടനൊത്തു നിന്നു ഗ്രന്ഥം.

(൧൭)



ലക്ഷ്മീവിലാസരസപേശലമാംഗലനാ-  
രക്ഷീണമാം മുമ്പിയന്നു വസിക്കുമുലം  
ഇക്ഷോണിപാലരുടെ ചേഷ്ടകളല്ലവം താൻ  
വീക്ഷിച്ചതില്ലൊരു വിശങ്ക വഹിച്ചമില്ല. (൧൮)

കേൾപ്പിച്ചുവെണ്ണ പലനാൾ, പുനരാത്മഹസ്തം  
പ്രാപ്തി പലക്ഷിയെയലം ചരിതാത്മഭാവം  
ലാളിച്ചിടുന്നതിനലംകരണങ്ങൾ കൊണ്ടു,  
ഭാവിച്ചു വാണിതവർ നിമ്ബലമാനസന്മാർ. (൧൯)

രാജ്യം ഹരിച്ചിതവർ തങ്ങളുടെ പെരുതപ്പത്താ,-  
ബെന്നാലതിന്നു ചുവടേതു മുറച്ചതില്ല;  
അത്രയ്യയോധരധികം കലരുന്നതായ  
സൈന്യത്തിലാണതിനെയും നിലനിൽപ്പുമപ്പോൾ. (൨൦)

എന്നല്ല; വാരിനിധിതന്റെ തടത്തിലുള്ള  
ബലം തുടങ്ങിയ വിദേശമതികൾ വീണ്ടും  
പോകേണ്ടിവന്നതിൽ വിരക്തിയുഭിച്ചിതന്നാൾ  
സേനാംഗമാം പ്രിജകലത്തിനുമുള്ളിലല്ല. (൨൧)

ഏവം തദാ വിവിധമായ വിരോധഹേതു-  
ജാലം ഫലോബ്ബതയാൻ മുതിന്നുമുലം  
അവിർഭവിച്ച സഹസാ ബലകോപരൂപ-  
മാകും മഹാഭീതിമിങ്ങതിരേലാരമായി. (൨൨)

തോക്കിന്റെ മാതിരി പുതക്കിയതോടു കൂടി  
ഗോസുകരങ്ങളുടെ കൊഴുപ്പുകൾ തേച്ചതാകും  
തോട്ടാ ഭടക്കിഹ കടിച്ചു തുറന്നിടേണ്ട-  
തായുള്ള സംപുടമൊടൊത്തു നടപ്പിലാക്കി. (൨൩)

ഉണ്ടായൊരപ്രിയമിദം ചെറുതെങ്കിലും താ-  
നങ്ങാക്കി സേനകളിലാത്ര സമാകലനം;  
വലിച്ചു വേനലിലുണങ്ങിയ കാടശേഷം  
കുത്തുന്നതിന്നു ചെറുതീപ്പെരി പോരുമല്ലോ. (൨൪)



തക്കം തിരക്കി മരുവുന്ന ശിപുക്കളുപ്പോ-  
ളുൾക്കാമ്പിലുണരുകതുഹലമാൻ ചെന്നു  
ചൊൽക്കൊണ്ട സൈനികജനത്തെയുടൻ നിഗ്രഹം  
നൽകൈശരലം കലരമേഷണിയാലിളക്കി.

(൨൫)

“ വാണിജ്യഭംഭമൊടു വന്നി.വർ വഞ്ചകന്മാർ  
വാണരൂ നമ്മുടെ ധനം സകലം കവൻ,  
തൃപ്തിപ്പെടാതെയിനിയും ബത! പാശ്വീ.ക-  
ചീനങ്ങളാന്നിടുവതിന്നു തുനിഞ്ഞിടുന്നു.

(൨൯)

അക്കാൽസിലിയതിനാ, യീവർ, ഭൂതദേശ  
പോകാൻ മടിക്കുമൊരു നമ്മുടെ നാട്ടുകാരെ  
സൈന്യങ്ങളാക്കി നിജമായ മതത്തിലിപ്പോൾ  
ചേർക്കുന്നതിന്നു ചതിയോടു തുടങ്ങിടുന്നു.

(൨൭)

യുറോപ്യവണ്ഡഗതലുഷ്ടമഹീശനായ  
സുൽത്താനൊടുണ്ടതിവിരോധമിവർ പണ്ടേ ;  
മാത്സര്യമേറുമിവരായതിനാൽ മുതിൻ  
മാഹാമദം മതവുമിന്നു ഭൂഷിച്ചിടുന്നു.

(൨൮)

നമ്മെ സ്റ്റം പരിഹസിപ്പുന്നല്ലയെന്നു-  
ലിമ്മട്ടിലെന്തിനിവർ ചെയ്തതു ഭൂതങ്ങൾ ?  
തെഴുലുഷ്ടഹൈന്ദവമതക്രമസാരമിന്നു-  
മിന്നുസ്തീകക്കറിവതിന്നെടുത്തല്ലയെന്നോ ?.

(൨൯)

തോട്ടാ വഴക്കുവതിനായ് വസതന്ന വേണം  
ഗോസുകരാമിഷമനുദ്ധമതിന്നു വേണം  
ഭംഗിച്ചുവേണമതു ചേർപ്പുതുമോത്തുകണ്ടാൻ  
നിർബന്ധമിന്നിവരെടുത്തതു നിഷ്കരം താൻ.”

(൩൦)

ഇതും മഹാകടിലഗാമികളാം ദിജിഹവ-  
രൊത്തന്നു ചെയ്തു കഠിനശ്രുതിഭംഗനത്താൽ  
പുത്തൻ നരേന്ദ്രരുടെ കൈശരലമേററിടാതെ-  
യത്യന്തനിസ്സഹമനസ്സുകളായ് ഭടന്മാർ.

(൩൧)



വംഗത്തിലാദ്യമുഖായ ബലപ്രകോപം  
തുംഗതപമാന്ദ്രമ ഭയങ്കരമായ് പടൻ,  
അംഭസ്സിലെണ്ണയതുപോലതിട്ടുരെയുള്ള  
ദേശങ്ങൾ തോറമിഹ ശീഘ്രതയോടണഞ്ഞു. (൩൨)

അന്നാളിലുഗ്രമൊരുടമ്പടിയെക്കുറിക്കും  
നാനാവിധാകൃതിയെഴും പലഹാരജാലം  
ഉൽപാതസന്നിഭമുദിച്ചുടനെയ്ത നിന്നോ  
നാട്ടിൽ പരന്നരിയ നാശഭയം വളർന്നി. (൩൩)

ഭീമപ്രകോപമിയലും ഭടരെത്തടാനീം  
നീതിപ്രയോഗവിധി കൊണ്ടു ശമം നയിച്ചാൻ  
കാമം ജരാവതരണാവശരായ സൈന്യ-  
സ്സോമാധിപക്കിഹ ബലം മതിയായതില്ല. (൩൪)

മാട്ടിൻകൊഴുപ്പു ബത! ചേർത്തു വഴക്കിയോരു  
തോട്ടാകൾ തൊട്ടിടുകയില്ലവരെന്നതാട്ടേ ;  
പണ്ടു വഹിച്ച ശുചിയാം കടലാസുതോട്ടാ  
പോലും വെടിഞ്ഞിതവർ ശാഠ്യമൊടത്ര ചിത്രം!. (൩൫)

ബഹ്വദമാം പുരി നിവേശിതാം ഭടന്മാ-  
രൊന്നുമൊത്ത് പരമതിക്രമമാചരിച്ചാർ ;  
അപ്പോൾ തദീയഖലനായകരെപ്പോഷം  
ധപംസിച്ച് താനവരെയൊതു പിരിച്ചുവിട്ടു. (൩൬)

പിന്നീട ലക്ഷ മണപുരത്തിലതീവരോര-  
മുന്നഭ്രമായിതപരം ബത! സൈന്യകോപം ;  
അന്നാളതും ളതമടക്കിയനല്ലവീര്യൻ  
ലാറൻസുവാമധികൃതപ്രവരൻ മഹാത്മാ. (൩൭)

ഏകത്ര സേനകളിലുൽഗതമാം വികാരം  
വേഗാൽ പ്രതിക്രിയകൾ കൊണ്ടിവർ തീർത്തിടുമ്പോൾ  
അന്യത്ര വീണ്ടുമുടനൽഗതമായ് വികാരം  
നവ്യം, പ്രമേഹിതനവിൽ കരുവെന്നപോലേ. (൩൮)



പേരാണ് സാദികൾ പദാതികളും നികാമം  
ചേരുന്നൊരുപുതനജ്ഞാധിവാസമാകും  
മിരാമമെന്ന പുരിതന്നിലുദിച്ചിതപ്പോൾ  
ഘോരാവതാരതരമായ ബലപ്രകോപം.

(൩൯)

അസ്സേനയിങ്കലതിഗന്ധാടു ഗുലുമേകം  
തോട്ടാ തൊടാതെയതിശാഘമെടുക്കയാലേ  
ഒന്നിച്ചു ചേൻ നിരപിച്ചു സദസ്യലോകം  
കാരാഗൃഹത്തിലവരഞ്ഞരസാ നയിച്ചു.

(൪൦)

മുറും ജനങ്ങൾ പറയും പഴി കേട്ടു യോധ-  
കേരറം ജപലിച്ചു വലുതാക്കിയ കോപവഹനി ;  
പിറേറന്നഷസ്സ മുതൽ സംഭ്രമമാൻ ലോകർ  
തെറേറന്ന പാഞ്ഞുഴറി ഭീതിയൊടങ്ങുമിങ്ങും.

(൪൧)

ലോകാപവാദകപിതം ഭടവൃന്ദമേതും  
മാഴ്കാതെ നാഥനെ വെടിഞ്ഞിളകിത്തടാൻ  
കാരാഗൃഹങ്ങൾ കലിയോടു കെട്ടു ബല-  
ന്മാരായ ബാധവജനങ്ങളെ വേർപെടുത്തി.

(൪൨)

പിന്നീട്, ചേൻവരൊട, നഗരത്തിൽ വാഴ്-  
മാംഗ്ലേയലോകരെയശേഷമുടൻ വധിച്ചു,  
എന്നല്ല കഷ്ടമധികാരിജനാലയങ്ങൾ-  
ക്കൊന്നായ് കൊളുത്തി പുനരഗ്നിയുമുലാതന്മാർ.

(൪൩)

ഇൻഡ്രാമഹീതലമനഃഗലമാക്കുവാനാ-  
യില്ലിട ചൂരായവരുടൻ ബത! ദില്ലി പൂക്കു ;  
ശബ്ദജ്വലമവതദ്യുതരായതിങ്ക-  
ലുണ്ടായി മെഴുഗളനൂപന്നതിയായ മോദം.

(൪൪)

വശത്തിനുള്ളൊരു പുരാതനചക്രവർത്തി-  
നാലു വഹിച്ചുനടികാരമഹോ! വസിക്കും  
അ വൃദ്ധനായ കുരുടന്നധിരാജവേഷ-  
മാധംബങ്ങളൊടു ചേർന്നവരന്നു നൽകി.

(൪൫)



തത്രാജനിലയസ്ഥിതരാം ഭടന്മാർ  
നിസ്രാസമാത്മപതിയെത്തുണമായ് ഗണിച്ചു,  
ഖണ്ഡിക്കയാംഗലകുലങ്ങളെയെന്നു ചൊല്ലി-  
ച്ചല്ലുന്ന സാഹസികളോടഥ ചേർന്നുകൂടി.

(൨൩)

മാനം കലന്നൊരവർ ഭാരതചക്രവർത്തി-  
സ്ഥാനേ ജരൻതുപനെയന്നഭിഷിക്തനാക്കി  
നേരിട്ടുണഞ്ഞു പുനരാംഗലജാഗ്നിച്ചുണ്ണാ-  
ഗ്നാരഞ്ഞയിങ്ങമിതരോഷമൊടാക്രമിച്ചു.

(൨൪)

മല്ലിന്നാണഞ്ഞൊരയുതാധികചോരയോധ-  
കല്ലോലമാലകളെയെട്ടു നിയോജ്യർ മാത്രം  
ഉള്ളൊരു തന്നിലയ്പാലകനായ ധീരൻ  
വില്ലോബി ഹന്ത! ചിരമത്ര തടുത്തു നിന്നു.

(൨൫)

പാലിപ്പതിന്നു കഴിയാഞ്ഞവനഗ്നിച്ചുണ്ണ-  
ശാലയ്ക്കു ചോലാരഥം വഹ്നി കൊളുത്തി ധീരൻ ;  
ആലോലധൂമതരിമധൂമതിങ്കൽ നിന്നു-  
ക്കാലേ മഹാനിനദമൊന്നുളവായി ഭീമം.

(൨൬)

അത്യന്തമർദ്ദനമകാലജമേററു പാർ-  
മത്തൽപ്പെട്ടും ഫണമൊടേ ഫണി ഹന്ത! കീഴിൽ  
താങ്ങുന്ന ഭൂവിനുളവാക്കിയതീവ കമ്പം  
തന്മന്ദിരം തറ തകർത്തു തെറിച്ച് വിണ്ണിൽ.

(൨൭)

പാഞ്ഞെവമെത്തിയ റിപ്പുകളിലത്ര പെട്ടെ-  
ന്നത്തൂറുമായിരവുമാളുകൾ നഷ്ടരായി ;  
വില്ലോബിയായ നിപുണൻ തപരിതം ഗമിച്ചു  
മീരാഥമെത്തിയഥ ചൊല്ലിയുദന്തമെല്ലാം.

(൨൮)

പണ്ടേ യതിങ്കൽ വിനിവേശിതമായിരുന്ന  
നിസ്സാരമാംഗലബലം ബലഹീനനാഥം  
വിത്രസ്തമായ് നിജകുടിക്കു വെളിക്കു പോലു-  
മെത്തുന്നതിന്നധികശങ്ക വഹിച്ചിതപ്പോൾ.

(൨൯)



സൈന്യം ബലാലപഹരിച്ചൊരു ദില്ലിയിപ്പോൾ  
ശാസി ചിടുന്നു മഗൾവല്ലഭനെന്നിവണ്ണം  
ചിന്നം ജനശ്രുതി പുരംപ്രതി ചെന്നു സേനാ-  
വൃന്ദത്തെയാക്കെയുടനാകലമായ് ചമച്ചു.

(൫൩)

നിത്യം തുനിഞ്ഞിതു ശിപായികൾ സായുധന്മാ-  
രത്യന്തരോഷയുതമാംഗലഹിംസചെയ്യാൻ ;  
നിത്യം സ്വശസ്ത്രനിരയാൽ ബലകോപരൂപ-  
കൃത്യം തപ്പണമിഹാംഗലരും നടത്തി.

(൫൪)

യാദൃച്ഛികം ഭടജനങ്ങളിലാദ്യമായി-  
ട്ടുണ്ടായ കോപമയമായ വികാരമേവം  
മൂർച്ഛിച്ചു പാർ, മചികിത്സിതമായ് വെടിഞ്ഞു  
നിസ്സാരമായ ഗദമെന്നതു പോലെ, ചോരം.

(൫൫)

പെട്ടെന്നു ദില്ലിയിലുദിച്ച വിശേഷമേവം  
കേട്ടന്നു പഞ്ചനദമേദിനിതന്നിൽ വാഴും  
ബംഗാളയോധപരികല്പിതമായ സേനാ-  
സംഘാതവും ബത! സമാകലമായ് ഭവിച്ചു.

(൫൬)

ഏന്നാലതിസ്ഥിരതയുള്ളൊരു ശിങ്കിവർഗ്ഗം  
തൻനാട്ടിനാംഗലനവാധിപദത്തമാകും  
ഓരോ ഹിതം കരുതിയീ ലഹളയ്ക്കു ചൊറും  
ചേക്കാതെ തന്നെ നിവസിപ്പിച്ചു നന്ദിയോടെ.

(൫൭)

ലാറൻസു ജാൺപ്രഭുവുടൻ സ്വവിധേയഭാവം  
പേറുന്ന ശിങ്കിഭടസഞ്ചയമോടു കൂടി  
ആരബ്ബമാത്രമിഹ സൈന്യജനപ്രകോപം  
ഭൂരിപ്രതാപസഹിതം വഴിപോലടക്കി.

(൫൮)

ചൊല്ലാൻ ലക്ഷ്മണപുരാധിപനായ ഹേന്ദ്രി  
കല്പൻ തദീയസഹജാതമുത്സുകാത്മാ  
പണ്ടേ രസക്ഷയമുദിച്ചൊരു തൻബലത്തി-  
ന്നുണ്ടാക്കിനാനൊരുവിധം ശമനം തദാനീം.

(൫൯)



നാനാവിധം നയപരാക്രമവൈഭവത്താൽ  
മാനം കലന്നൊരവനന്നു തടുത്തമൂലം  
മെഴുനാവലംബമൊടു, തത്ര സമൃദ്ധമായ  
സേനാഗണം സപദി ദില്ലിയിലേയ്ക്കുണ്ണു.

(൩൦)

സാമന്തിയാകുമൊരു രാജ്ഞി ഭരിച്ചിരുന്ന  
ത്യാൻസീപുരത്തിലഥ ദേശ്യഭടപ്രകോപം  
ഉന്നമമായതുവശാലതിനിന്ദ്യമായ  
ഭുനീതിജാലമതിദാരണമുരുഭവിച്ചു.

(൩൧)

ഭർത്തൃവർമ്മിത്തരചരിഞ്ഞുടനാംഗലന്മാർ  
ഭുജാന്തരത്തിലഥ ശീശ്രുതരം ഗമിച്ചു;  
'രക്ഷി ചിടാമിവിടെ നിങ്ങളെ'യെന്നു ചൊല്ലി-  
ക്കൊല്ലി ചു രാജ്ഞിയവരെ ചുത,യാൽ വിശങ്കം.

(൩൨)

സന്താനഹീനത ഭവിച്ച തനിക്ക് മന്ന-  
മാംഗ്യേയർ ഭത്തനവദിച്ചുതളാജ്ഞമൂലം  
ഉണ്ടായ വൈർമവളിങ്ങനെ സാധുലോക-  
രക്തങ്ങളാലൊരുവിധം ശമനം വരുത്തി.

(൩൩)

ഭുജ്ജമ്മേവമവൾ ചെയ്തതിലന്നു ലോക-  
ക്കുണ്ടായ വിസ്മയസമൃദ്ധി വിളംബമെന്നേ  
കാൺപൂരിലുഗ്രതരമായുള്ളവായ സേനാ-  
വൃത്തം ശ്രവിച്ചൊരളവിൽ ശിഥിലിഭവിച്ചു.

(൩൪)

പണ്ടാംഗ്യഭേശ്യഭടരാജിനിവേശമായി-  
ത്തീൻമുള്ളൊരിപ്രഥിതമാം പുരിയിങ്കലപ്പോൾ  
ഉണ്ടായിരുന്നു പരമല്ലമൊരാംഗ്യസൈന്യ-  
മന്നങ്ങൾ പോലെ ബകലക്ഷമതിന്റെ മധ്യേ.

(൩൫)

കൈഴനേയരൈജതുഗ്രഹേ കരുനായകൻ പോൽ,  
സംഘാധിപൻ ഭടരെയശ്ശിവിമുണ്ണുഗേഹേ  
ഭസ്മീകരിച്ചിടുവതിന്നതിവാങ്ങരയോടേ  
വാഴുന്നുവെന്നൊരു ജനശ്രുതി പൊങ്ങിയന്നാൾ.

(൩൬)



സൈന്യങ്ങളും തദനു ദില്ലിയിലുണ്ടവിച്ച  
 മൃഗ്ഗാലയനമിതി നിനച്ചതിഭീതിയോടേ  
 വൈരം വളർന്നിളകി ഹന്ത! നിജാധിനാഥ-  
 മാരോടു തന്നെയതിധീരത പുണ്ടെതിർത്തു. (നൗ)

മുൻകൂട്ടി വേണ്ടവയൊരുക്കി വസിച്ച് ഉരുനോ-  
 രാംജ്യേയരോട് നിജസാഹസകൃത്യമൊന്നും  
 പററാത്ത മൂലമവരാകലഭാവമോടേ  
 തെറ്റൊന്നുദില്ലി നഗരത്തിനടുത്ത് തിരിച്ചു. (നവ)

അക്കാലമന്നഗരിതൻനികടേ വസിച്ച്  
 പേഷപന്റെ ദത്തസുതനാകിയ നാണനാമാ  
 കേട്ടിയദന്തമഥ ചെന്നവരേവരേയും  
 പെട്ടെന്നു തന്നടയ പത്തനമാനയിച്ചു. (നൻ)

പണ്ടേ പരം ഭൃതിനിഷേധവശാൽ പ്രകോപം  
 പുണ്ടായവൻ പഴുതു നോക്കിയിരുന്നിടുമ്പോൾ  
 താൻ ചെയ്തൊരേഷണിയതിൻ ഫലമെന്നപോലെ  
 വന്നുള്ളൊരീയവസരം വിടുമോ തരിമ്പും ? (നൗ)

ചാട്ടുകുറിയാൽ ഭടരൊത്തു വശീകരിച്ചു  
 തന്നായകത്വമതികെഴുശലവാൻ വഹിച്ചു  
 കാൺപൂരിലായവനനാകലനായ് ഗമിച്ചു  
 ഭർജ്ജോദരസ്ഥരിപുസഞ്ചയമാക്രമിച്ചു. (നമ)

ഓരായിരത്തിലധികം ഭടരുള്ളിവന്റെ  
 രോധം സഹിച്ചിഹ വസിച്ച് ഉരുജപാലൻ  
 മൂവേഴു നാൾ വരെയനാകല, മേകദേശം  
 നാനൂറു യോധരോടു ചേർന്നൊരു വീലരാഖ്യൻ. (നമ)

പിറേറ്റിനം പുലരവേയിവനുള്ള വീതു-  
 മേററം പുകഴ്ത്തി വിരതേറിയ നാണവീരൻ  
 “തേറ്റൊന്നു ഭർജ്ജമിഹ തന്നു ഗമിച്ചു കൊൾവിൻ,  
 മറ്റൊന്നുമില്ല പിണി” യെന്നുരചെയ്തു സഖ്യം. (നമ)



ഭർഗ്ഗത്തിൽ വാണ സകടംബകമായ സേനാ-  
വർഗ്ഗത്തിനുള്ള പരിരക്ഷയതിന്നു വേണ്ടി  
ചൊൽക്കൊണ്ട ധീരമതിയാകിയ വീലരപ്പോൾ  
കൈക്കൊണ്ടു താഴ്ത്തയാട്ടു താൻ വലവൈരിവാക്യം. (൭൪)

പെണ്ണങ്ങൾ വൃദ്ധരഥ ബാലകരും കലൻ  
സൈന്യങ്ങൾ ഭർഗ്ഗമതിൽ നിന്നുടനേ തിരിച്ചു  
മനം ഗമിച്ചിതുപകണ്ഠഗമായ ജഹ്നു-  
കന്യാജലേന പല തോണികളേറിയന്നാൾ. (൭൫)

ആംഗ്ലേയർ തോണികളിലത്ര കരേറുവോളം  
പാലിച്ചു തന്റെ ശപഥം വഴിപോലെ നാണൻ ;  
പിന്നീടു പാമ്പരൊട്ടു ചെയ്ക്കാരു ചെച്ചുയാലേ-  
യെന്താണവങ്കലൊരു തെറ്റു നിനച്ചു കണ്ടാൽ ? (൭൬)

അഞ്ചാതെ തോണികൾ കരേറിയിഹാംഗലന്മാ-  
രഞ്ചാറു ഭിന്ധകലെയെത്തുവതിന്നു മുൻപേ  
തഞ്ചാരവേയഥ തടീയഗളത്തിൽ നിന്നു  
നെഞ്ചാകെയാശു പൊടിയും വെടി കേട്ടു മേലാരും. (൭൭)

ചൂടുററണഞ്ഞ വെടിയുണ്ടകൾ കൊണ്ടു വൻതീ  
കാളിപ്പടൻ പടലങ്ങളിലുഗ്രമായി  
കത്തുന്ന തോണികൾ കലൻ നദിക്കുമോ! മുൻ-  
പുണ്ടായിടാത്തൊരു മഹാപ്രഭ സംഭവിച്ചു. (൭൮)

ശശപദ്യജനകചത്തിലുമാശു വീര-  
ശൂശ്രൂഷത്തിലുമഹോ! സരസം പിടിച്ചു  
ഇച്ഛാനുകൂലമനലൻ തരണീചരന്മാ-  
ർക്കുച്ചേരുപദ്രവമനശ്ശുമാചരിച്ചു. (൭൯)

കേശാനനാംതുകമുഖങ്ങളിലഗ്നി പറ്റി  
കൃശാതിരേകവശരായ തരീചരന്മാർ  
അശാലവം മനസി തങ്ങളെ ജീവരക്ഷ-  
ക്ഷേപാതെ ഹന്ത! തിരമാലകളിൽ പതിച്ചു. (൮൦)



ഗംഗാവഗാഹപരിപൂതരിവക്ട വേഗാൽ  
സ്വർഗ്ഗാധിപത്യമരുളീടണമെന്നു ചൊല്ലി  
തീരത്തിൽ നീന്തിയണയുന്നവരെസ്സലീലം  
നാണന്റെ കിങ്കരജനം വെടിവെച്ചു കൊന്നാർ.

(വമ)

അഞ്ഞൂറുപേർ പുരുഷരത്ര കരേറിയോരിൽ  
നാലാളു മാത്രമഥ ജീവനൊടേ ഗമിച്ചു ;  
ഇതുവണ്ണമെത്തിയ വധുക്കളെയൊക്കെയും ഹാ!  
ബന്ധിച്ചു ബന്ധനഗൃഹത്തിലുടൻ നയിച്ചു.

(വറ)

നാണൻ ചിരേണ ചതിയാൽ സ്വമനോരഥങ്ങൾ  
നാണം വെടിഞ്ഞു വഴിപോൽ നിറവേറിയേവം  
താനന്നു വിഷ്ണുവിനെയും ദശമാവതാരം  
താനെന്നു കീർത്തി മദപൂർത്തിയൊടേ വളർത്തി.

(വറ)

ഉച്ചൈശ്വര്യവസ്സുദശമായ ഹയത്തിലേറി  
സ്വപ്നമുഗ്രകരവാളവുമേന്തി നാണൻ  
മേൽപ്പാവലീനിഹതി ചെയ്തതിനായ് വരുണ-  
ന്നുചൈജ്ജനശ്രുതിയുടൻ ഭുവനേ പരന്നു.

(വര)

ഏവം സമാകലതയാന്നിതു ഭൂരിസൈന്യ-  
ക്ഷോഭത്തിനാലധികമുത്തരഭാരതോവീ  
കാർ വന്നകാലമതിൽ മൂടിയിരുണ്ടു വാഴി-  
ച്ചീടുന്ന ശാരദനഭസ്ഥലിയെന്നപോലെ.

(വര)

സർവ്വംഗഭേദമരുളീടിന സന്നിപാത-  
സംജതേമാം വികൃതിയേവമണഞ്ഞമൂലം  
ആശ്ലേയലോകനരപാലകലക്ഷ്മിയാൾ ത-  
ന്നായുസ്സു ഹന്ത! വിശയാസ്സദമായ് ഭവിച്ചു.

(വന)

ആയുസ്സുവൾക്കു ശതവത്സരമാത്രമെന്നു  
കലേജ്ഞമാനിതയെഴും ചിലരന്നു ചൊന്നാർ ;  
പളാസ്യാഹവപ്രഭവയായൊരവൾക്കു നൂറാ-  
മല്ലും തികഞ്ഞിടുമഹസ്സമടുത്തിതപ്പോൾ.

(വര)



ഏന്നാകിലും ജപരമതാശു നശിച്ചു പിന്നെ  
ശ്രീഹേവലാകമുഖവൈദ്യ ചികിത്സയാലേ ;  
ശോഭിച്ചു ദില്ലിയതിൽവെച്ചുവളം സുഖത്തെ  
പ്രാപിച്ചു നൂറു വരിഷം തികയുന്ന നാൾ താൻ.

(വച)

സ്വാവാസമെത്തിയെതിരിട്ടവനെത്തരത്തിൽ  
ധംസിപ്പതിന്നു തുനിയും പുലിയേറെ നേരം ;  
സാധിച്ചിടാജ്ഞിലൊടുവിൽ സ്വസ്ഥം സമസ്തം  
കൈക്കൊണ്ടു ശത്രുവിലടി ചൂഥ വീഴുമല്ലോ.

(വൻ)

ഈവണ്ണമമുഗളനായകനാം മഹാനും  
മാരാജനായകനമാത്മസമുദ്യമത്തിൽ  
നൈഷ്ഠ്യമാർന്നുനയഃപതനം ലഭിച്ചാൻ ;  
ശേഷിച്ചിതാംഗലകലേശനനാകലാത്മാ.

(ൻ)

അത്യന്തം ഘോരമാമീ ലഹള സർഭസം  
കേട്ടു സംഘേശപരന്മാർ  
പെട്ടെന്നിംഗ്ഗുണ്ഡിൽ നിന്നും ബലസഹിതമയ-  
ഓച്ചാത വീരാഗ്രഗണ്യൻ  
ക്ലൈഭൻ ക്ലൈവിന്നു തുല്യൻ കടുതരഭടകീ-  
ടാക്രമം നീക്കിയാത്മ-  
ശ്രീയെപ്പാലിപ്പതിന്നായ്ത്തദനു സപദി വ-  
ന്നെത്തിനാനത്ര ധീരൻ.

(ൻമ)

“ മഹാസമുൽപിഞ്ജലം ”

എന്ന

ഇരുപത്തൊന്നാം സർഗം

സമാപ്തം.



## ഇരുപത്തിരണ്ടാം സർഗ്ഗം

കൈകൾ മഹാമതി പയോനിധിലംഘനത്തെ-  
 ചെല്ലിങ്ങു നഞ്ഞിടുവതിന്നു മുമ്പു തന്നെ  
 യാദൃച്ഛികോപനതമായ വിപത്തിൽ നിന്നു  
 പാലിച്ചു ഭാരതമിടം പട്ടു ഹേവലാകൻ.

(എ)

പാരിച്ച ശിങ്കികൾമടം കളയുന്നതിന്നും  
 ഘോരാബ്ഘനാഭിഗമനത്തിലുമുറവീച്ചും  
 കാണിച്ചു അസ്സമതി കൃഷ്ണപുരോത്ഥവൃത്തം  
 കേട്ടപ്രയാഗയതിൽ നിന്നവിടേക്കു ണ്ണു.

(ര)

നീലാഖ്യമദ്രപുരനായകനോടു കൂടി  
 മാളേ മുതിന്ന ഭടസംഹരിയെത്തുരത്തി  
 നാളൊന്നിനൊന്നിലധികം ജയമാൻ വീരൻ  
 ചെന്നെത്തിനാൻ സപദി കൃഷ്ണപുരാണികത്തിൽ.

(ന)

സാമന്ത്യാശാലിയിവനാശു വരുന്നവെന്നു  
 കേട്ടീടവേയതിഭയങ്കരനായ നാണൻ  
 കാരാഗൃഹത്തിൽ മരുവുന്ന ഹതാവശിച്ചു-  
 യാതൊരു സ്മരണയുമസ്സഭയം വധിച്ചു.

(ര)

കന്യാസ്രബാണരജ പോലുമറിഞ്ഞിടാത്ത  
 കന്യാജനങ്ങളുടെ നെഞ്ചിലു, മൃഗകോപം,  
 സ്തന്യോപജീവിശിതുകന്ധരയിങ്കലും ഹാ-  
 കഷ്ടം! കരാരികളിറക്കി കറോരചിത്തൻ.

(ഭ)

കൃത്തുങ്ങൾ ഗാത്രനികരങ്ങളുശേഷമാശു  
 ചേർത്തങ്ങു ഹന്ത! നിലയാംഗണകുപമധ്യേ  
 ഉത്തംഗരാക്ഷസജനാധികരൂക്ഷചിത്തൻ  
 മെത്തുന്ന രോഷമൊട്ടു താനിടുവിച്ചു നാണൻ.

(ന)



പാരം ശവഭജയടക്കിയൊരക്കിണറിൻ-  
ചാരത്തു ചാരുതരമായൊരു പള്ളിയില്ലോൾ,  
പാരിന്നു പാപമറവാൻ മൂതനായ മർത്യ-  
പുത്രന്റെയക്കുരിശണിഞ്ഞു വിളങ്ങിടുന്നു. (൭)

പിറേറ്റിനും ജയമൊടെത്തിയൊരാംഗലന്മാർ  
ശത്രുവുജാചരിതമാം ചരിതം സമസ്തം,  
കീഴ്ന്നങ്ങുയ തരുന്നീവസനങ്ങൾ ബാല-  
കേശങ്ങൾ ബൈബിളിവയാൽ വഴിപോലറിഞ്ഞു. (൮)

പേഷപാന്നപയാംബുധിവിഷായിതനായ നാണൻ  
പാപൻ കടന്നടവിതന്നിലൊളി ചൂതന്നാൾ ;  
പിന്നീട് ഭൃഷുമതിയായൊരവന്റെ നാമം  
പോലും ജഗത്തിലിവിടെ ശ്രുതമായതില്ല. (൯)

തൽപ്രാണബന്ധുസചിവൻ ബത! താന്യുടോപി  
താപം കലർന്നിഹ തരത്തിലുടൻ തിരിച്ചു  
ചെന്നാതു സിന്ധയനരേശപുരേ ശരൻ തൽ-  
സൈന്യങ്ങളിൽ കലഹബീജഗണം വിതച്ചു. (൧൦)

കാൺപൂർ പിടിച്ചു ബലവാരിധി ഹേവലാകൻ  
നീലാഖ്യനെസ്സപദി സേനയൊടത്ര നിർത്തി  
ഭിജ്ഞാവരോധനചിരാകലഹേന്ദ്രിവിര-  
സരക്ഷണത്തിനഥ ലക്ഷ്യമണപൂരിലെത്തി. (൧൧)

അന്നാളുഹോ! കലഹമൂലനികേതമായ  
ഭിജ്ഞപുരത്തിലുമരാതികളാത്തഭംഗം  
യാദൃച്ഛികാപ്തപരിവേഷവിമുക്തരായോ-  
രാംഗേയരോട് പടയിൽ പരിഭൂതരായി. (൧൨)

ലാറൻസു ശാന്തിയുതപഞ്ചനദത്തിൽ നിന്നു  
ചെന്നപ്പുരത്തിനരികേയൊരു പവ്തത്തിൽ  
വാണാ വഴിക്കു പുരരോധമതിന്നു പോകും  
സപീയക്കു നൽകി വിവിധായുധസൈന്യസാഹ്യം. (൧൩)



വേർപെട്ടുപോയ മഹി വീണ്ടുമെടുപ്പതിനായ്  
നേരിട്ടു ചോരമനുവാസരമാജിയിങ്കൽ  
തോറും ജയിച്ചുമവർ വേദമഹോത്സവങ്ങ-  
ളോറങ്ങു മാസയുഗളം മുഴുവൻ നയിച്ചു.

(൧൦)

അന്തേ നിഖോലസനനായകനീതരായി-  
ട്ടോരോ ഗൃഹംപ്രതി നിരോധനസാഹസങ്ങൾ  
അത്യുഗ്രമാദിവിസം വരെയും നടത്തി  
പ്രത്യാഹരിച്ചിതവരണഗരം സവീര്യം.

(൧൧)

ക്ഷോഭം നശിച്ചുളവു പശ്ചിമദിങ്ക് മുഖത്തിൽ  
കാണായിതാഴ്ന്നുപതിതൻജയവൈജയന്തി,  
ദ്രാവിഡാനന്ദമയത്തിലമന്ദമോദം  
നൽകുന്ന ചന്ദ്രകലപോലതിലോഭനീയം.

(൧൨)

രാജ്യം ലഭിച്ചുമഥ വിട്ടുമനേകവാരം  
ദൈർബല്യമാൻ മഹർവുദ്ധനെയാംഗലന്മാർ,  
വീണ്ടും വരായ് വരിന്ദു, മൂലപുരത്തിൽ നിന്നു  
രംഗ്രണമെന്ന നഗരത്തിലയച്ചിതന്നാൾ.

(൧൩)

ഉൽകൃഷ്ടവംശമിതു ബേബരമൂലകന്ദം  
ചൊൽക്കൊണ്ടൊരക്ലർഗൃപമെഴുകതികമാന്റിണങ്ങി  
ഔരംഗസേബസുമസംയുതമായ് ബഹാദർ-  
ഷാഹാഹവയം ഫലമിയന്നു ചിരാൽ പതിച്ചു.

(൧൪)

ദില്ലീപുരം സപദി വിട്ടു ഹതാവശേഷ-  
ന്മാരായ യോധരഥ ലക്ഷ മണപൂരിപ്പെത്തി ;  
തൽപത്തനോദ്യുതിസമുദ്യമി ഹോവലാക-  
ന്നെഴുതാമനം സഹകരിപ്പതിനായണഞ്ഞു.

(൧൫)

എന്തിന്നു പാരമരുളുന്നു? നരേന്ദ്രശാന്ത്യാ  
ക്ഷോഭം യഥാ ബത! പടൻ പുരാ വിഷം പോൽ,  
ഇപ്പോൾ തഥാ പുനരതായതു പോൽ സമന്താൽ  
സംരദ്ധമായിഹ ശമിച്ചു തദീയതൈക്ഷ്ണാൽ.

(൧൬)



ഗവാലരേശകടകതൂടനപ്രചുലാ  
 ഭവാഹിനീ ജഡജവോലതയാകിലും താൻ  
 ചെങ്കിലു വിപ്ലവമനീത്യവിദൂഷിതത്വം  
 ചേരും മഹിക്കു ചിരകാലമകാലഭിന്നാ. (൨൧)

ദീപത്തിൽ നിന്നു ഭടകോടികളോടു കൂടി  
 ക്ലൈഭാപ്യനപ്പൊഴുതിലത്ര സമാഗമിച്ചു ;  
 തെക്കുള്ള സേനയൊടു ബാബയിൽ നിന്നു ശീഘ്രം  
 റോസെന്ന സൈന്യപതിയും പരിചോടണഞ്ഞു. (൨൨)

കൂസാതെ ടോപിപുതനാഹുതമായ കാണുപൂർ  
 ദേശം പിടിച്ചു മഹാരയമോടു പൂവൻ  
 പ്രാപിച്ച ലക്ഷ്മണപുരം, രിപുസഞ്ചയത്തെ-  
 സ്സംഹാരദ്രസദൃശം സഹസാ ഹനിച്ചു. (൨൩)

വീരൻ പരൻ പഥിരിപുക്കളെ വെന്തെടുത്തു  
 ത്യാൻസീപുരത്തെ, യഥ കല്പിയെ മിക്വാരും  
 കൈക്കൊണ്ടു, ടോപിപരികോപിതരായ യോധ-  
 രാണ്ടുള്ള സിന്ധയപുരത്തെയു മാഹരിച്ചു. (൨൪)

മറ്റുള്ള നേപ്പിയർ തുടങ്ങിയ വീരരും തൻ-  
 സൈന്യങ്ങളോടുകലർന്നു മിണ്ടും  
 ചുറ്റിത്തിരിഞ്ഞു നിജവൈരികളെത്തിരഞ്ഞു  
 ശത്രുക്കൾ കൊണ്ടുപഹനിച്ച കൃതാവധാനം. (൨൫)

ത്യാൻസീപുരാവനിപവംശജയായ ഭൃഷാ  
 രാജന്യനാരിയിഹ സിന്ധുപുരാക്രമത്തിൽ  
 സന്നദ്ധയായ് പുരുഷവേഷമെടുത്ത യുദ്ധം  
 ചെങ്കീടവേയവളെയങ്ങൊരുവൻ വധിച്ചു. (൨൬)

വീരായിതത്തിൽ വിരുതേറിയൊരീ വരാംഗി  
 പോരാടി ഹന്ത ! മൃതയായ് സുരനാരിയായി  
 പാരാതെ വിണ്ണിലെഴുമേതു വിടൻ്റെ ഹസ്ത-  
 കാരാൻ്റോ ? വിധിനിയോഗമതാരറിഞ്ഞു ? (൨൭)



മാസഭയം വനതലത്തിലൊളിച്ചു ശ്രദ്ധം  
വാസം കഴിച്ചു വലനാകിയ ടോപിതന്നെ  
കൂസാതെയാംഗലർ തിരഞ്ഞു പിടിച്ചു വൈരോ-  
ല്ലാസാതിരേകമൊടു താനഥ തൂക്കിലിട്ടു.

(൨൮)

ചൊൽക്കൊണ്ടു വീരഹതിയാലതിയായ പാപം  
കൈക്കൊണ്ടോരന്യപുരുഷർക്കുമഥാംഗലേന്ദ്രൻ  
ഉൾക്കാമ്പിലുററ ദയ കൈവെടിയാതെ തന്നെ  
ഇഷ്ടാന്തിയോടു പല ശിക്ഷകളാതു നൽകി.

(൨൯)

മുററും ഗതാനുഗതി കേവലമാത്രയിച്ചു  
കുററും നടത്തിയൊരു പാമരസേനകൾക്കും  
തെറ്റൊന്നു ഭൂതകരുണാവശനാംഗലേശൻ  
പററിച്ച് ശിക്ഷ സുതരാം ലഘുവായ്ത്തടാനീം.

(൩൦)

വലിച്ചൊരി ലഹളയിങ്കലുമത്ര മന്നേ  
സിലിച്ച മൈത്രിയെ വിടാതെ വസിച്ചവർക്കായ്  
സമ്മാനവും തദനു നൽകി ; മഹാന്റെ കൃത്യം  
തൻമിത്രപോഷണമരാതിവിഘാതവും താൻ.

(൩൧)

ഇൻഡ്യയ്ക്കും സൂകൃതമോ, ഭടർ ചെയ്ക്കു തെറ്റൊന്നും,  
സംഘേശവീയ്ക്കുഭരമോ, ജനഭാഗ്യമോ താൻ,  
ഭാവിക്കെഴും പ്രബലമാകിയ ശക്തിയോ കൊ-  
ണ്ടാവിർഭവിച്ചു ലഹളയ്ക്കിഹ ശാന്തിയേവം.

(൩൨)

ദൈവപുഷ് ഹാനിയിലുമുള്ള സുദീപ്തിയേയും  
ദേശ്യർക്കു വൃദ്ധിയിലുമുള്ളൊരശക്തിയേയും  
സത്യത്തിനുള്ള വിജയത്തെയുമിങ്ങസത്യ-  
ത്തിനുള്ള തോൽവിയെയുമിപ്പലഹം തെളിച്ചു

(൩൩)

നവ്യൻ നൃപനു വശമായിതു ശിങ്കിവർഗ്ഗം;—  
മവ്യാകുലം മരുവി സിന്ധയഹോപ്ലരന്മാർ ;  
നൈഷ്ഠുല്യമാൻ വലപൈതൃന ;— മിങ്ങിതെല്ലാം  
ശംസിച്ചു ഭൂമിയുടെയാംഗലരാഗദാർഡ്യം.

(൩൪)



ഭർതൃവൃഭർത്തജനവൈരവിലാസമേവം  
പക്ഷ്യപ്രയക്ഷ്യഭയങ്കരമെങ്കിലും താൻ  
രം രണ്ടു കൂട്ടരുടെയും ബലതാരതമ്യം  
കാണിക്ക കൊണ്ടു സഫലതപമിയന്നു നൂന്നും. (൩൫)

കോപി ച സൈനികജനങ്ങളുടെ ശത്രുധാരാ-  
സംഘർഷമേററമലമാകിയ ശക്തിസാരം  
പ്രാപിച്ചു, മുഷ്ടമണിസന്നിഭമാംഗലേയ-  
സാമ്രാജ്യമന്നധികശോഭയോടെ വിളങ്ങി. (൩൬)

കണ്ടീവിധം കലഹധോരണി പാർളമെൻറിൽ  
കണ്ഠേതരപ്രതിഭരായ സദസ്യർ വേഗാൽ  
ഇൻഡ്രാധിപത്യമഥ സംഘമതികൽ നിന്നും  
സപ്രിയാധിരാജത്തിയിൽ നയിക്കണമെന്നുറച്ചു. (൩൭)

ഉണ്ടാക്കിനാർ കരണമൊന്നവരായവണ്ണ-  
മാംഗ്ലേയഭൂവിന്ദനിൻഡ്യ സപത്തിയായി;  
വൈസ്രായിനാമമധിഭർത്തൃപദസ്ഥനാന്നാൻ  
കൈക്കൊണ്ടു യന്ത്രണസദസ്സോരു കാർഷ്വഗ്നി. (൩൮)

രാജ്യാധിപത്യനയമാർഗ്ഗമശേഷമേവം  
പൂജ്യതപമോടിഹ പരിഷ്കൃതമായ ശേഷം  
ചൊൽക്കൊണ്ട ഭാരതമഹീഭരണം തദാനീം  
വികരോറിയാ സുകൃതശാലിനിയാൾ വഹിച്ചാൾ. (൩൯)

വിത്തിങ്ങു പണ്ടേലിസബത്തു വിതച്ചിവണ്ണം  
കായ് ചുള്ള രാജ്യതരുവാൻനിതഹോ!, തഭീയൻ  
പൈതൃഷപസേയനു സുതാസുതജംസപത്നീ-  
ദൈഹിത്രജാജ്ഞപനപ്തസുതന്റെ പെഴുതി. \* (൪൦)

നട്ടുള്ള വിത്തതു ചിരം മുളയെന്നിയേ വാ-  
ണോട്ടേറെ നാളഥ മുളച്ചിഹ വാട്ടമാൻ  
പിന്നെത്തളിത്തു സുമധു ഫലവു കലർന്നി-  
തഞ്ചം ശതപ്രയവുമൻപതുമായ കാലം. (൪൧)



\* വംശാവലി.

ഹെൻരി ഏഴാമൻ, തുടാരവംശ്യൻ (Henry VII Tudor.)

മാഗ്ഗററ്റ് (Margaret) സ്കോട്ട്ല  
ണ്ടിലെ ജേംസ് രാമനാൽ വേർ  
ക്കപ്പെട്ടു. (Married James IV of  
Scotland.)

ഹെൻരി എട്ടാമൻ  
(Henry VIII)

ജേംസ് അഞ്ചാമൻ  
(James V of Scotland)

എലിസബത്ത് രാജ്ഞി  
(Elizabeth, Queen)

മേരി, സ്കോട്ട്ലണ്ടിലെ രാജ്ഞി (Mary Queen of Scots.)

ജേംസ്, സ്കോട്ട്ലണ്ടിലെ ആറാമൻ ; ഇംഗ്ലണ്ടിലെ ഒന്നാമൻ.  
(James VI of Scotland and I of England.)

എലിസബത്ത് (Elizabeth.)

സോഫിയാ ഹാനോവർ (Sophia of Hanovre)

ജാർജ് ഒന്നാമൻ (George I of England).

ജാർജ് രണ്ടാമൻ (George II)

ഫ്രെഡറിക്കു യുവരാജൻ (Frederick Prince of Wales)

ജാർജ് മൂന്നാമൻ (George III).

എഡ്വർഡ്, കെൻറിലെ പ്രഭു (Edward, Duke of Kent).

വിക്ടോറിയ (Victoria).



എണ്ണരമായിരവുമൻപതുമെട്ടുമായി-  
 ടുന്നോരു വർഷമതിലത്ര നവംബർമാസം  
 ഒന്നാം ദിനേ ജനതതിക്കറിവിന്നു രാജ്ഞി  
 വായിച്ചിതൻപൊട്ട വിളംബരപത്രമേവം:— (രവ)

“ ഇൻഡ്യാമഹീഭരണമിന്നു മുതൽക്കു സാക്ഷാൽ  
 നാം തന്നെയേല്പതിനു ഹേതുവുദിക്കയാലേ  
 സംഘത്തിൽ നിന്നതിനെഴുന്നോരു ഭാരമെല്ലാം  
 നേരിട്ടു നാം നലമൊടിന്നു വഹിച്ചിടുന്നു. (രന)

“ അക്ഷോണിതന്നിലമരുന്ന ജനങ്ങളെല്ലാം  
 സശ്രദ്ധമിന്നു മുതൽ നന്ദിയിൽ നമ്മുടേയും  
 ആസ്വാകരാകുമധികാരിജനങ്ങളേയും-  
 മാജ്ഞാപനങ്ങളുഖിലം നിറവേറ്റിടേണം. (രര)

“ കാനിംഗവീരനധിഭർത്തുപദേ നിയുക്തൻ  
 താനങ്ങു വാഴ്കു വഴിപോൽ പ്രതിരാജനായി;  
 നാനാധികാരമെഴുമന്യരുമസ്സഭീയ-  
 സ്ഥാനാജ്ഞ പോലെ നിജവൃത്തികൾ ചെയ്തുകൊൾക. (രഭ)

“ സാമന്തഭൂപതികൾ നമ്മൊട്ടു സഖ്യമാനോ-  
 രാത്മീയവൃത്തിയെ നടത്തുക മുൻപിലെപ്പോൽ;  
 നാമും ചിരപ്രണയമുള്ളൊരവർക്കു വേണ്ടി  
 പ്രേമാനുവൃത്തി വിധിപോൽ നിറവേറ്റുമെന്നും. (രസ)

“ രാജ്യം ഹരിപ്പതിനു വാങ്ങുയൊടേ നൃപന്മാർ  
 തമ്മിൽ പിണങ്ങിടുകിലായതു നാം സഹിക്കാ ;  
 നാമന്യലക്ഷ്യമിയെ ഹരിക്കയുമില്ല ; ഭൂമി-  
 കാമം ചതിച്ചിടുകയില്ല കദാപി നമ്മെ. (രഃ)

“ നൂനം നരേശരുടെയന്യരുടേയുമോരോ  
 സ്ഥാനാഭിമാനബിരുദാദി ഹരിച്ചിടാ നാം ;  
 ഭൂവിന്നു നിത്യശമസാധ്യസമൃദ്ധി മെന്മേൽ  
 താവുന്നതിന്നു നിനവിങ്ങനിശം ഭവിക്കും. (രവ)



“ ആംഗ്ലേയരാം പ്രജകളെപ്പരിരക്ഷിച്ചെടുത്താൻ  
യാതൊന്നു നമ്മെ നയമോടു നയിച്ചിട്ടുണ്ടു  
ചൊൽക്കൊണ്ടൊരക്കടമ താനിഹ ഭാരതീയ-  
സംരക്ഷണയുദ്ധമിനി നമ്മെ നയിച്ചിട്ടേ.

(൧൯)

“ കൃസ്ത്യാനായ മതമാണു ധരിപ്പതീ നാ-  
മെന്നാലുമന്യമതനിന്ദ വഹിച്ചിടാ നാം ;  
സന്മാർഗ്ഗവർത്തികളെ പൈദികമായിട്ടെന്നോ-  
രാചാരതീതിയിൽ നമുക്കിഹ മെഴുനമത്രേ.

(൨൦)

“ നാനാധികാരഭരണാധാര നിശ്ചയിച്ചോ-  
രാസ്മാകട്ടെ ജനജാതിമതാദികാര്യം  
ഏതും ഗണിച്ചിടുകയില്ലൊരനാളുമെന്നു-  
മിൻഡ്യാജനങ്ങൾ വഴിപോലെ ധരിച്ചിടേണം.

(൨൧)

“ നാമത്ര ഭൂമുജനവഞ്ചിതസൈന്യകോപ-  
ക്ഷോഭം തടുപ്പതിനു കാട്ടി നിജപ്രതാപം ;  
ഇപ്പോളുദിച്ച ശമമോത്തരരീകരിക്കും  
ഭാക്ഷിണ്യവും വിജിതസാഹസദണ്ഡനത്തിൽ.

(൨൨)

“ സർവ്വശരണൻ കൃപ കൊണ്ടു വിപത്തൊഴിഞ്ഞോ-  
രുവീതലത്തിലിനി ലോകഹിതത്തിനായി  
വാണിജ്യശില്പമുഖവൃത്തികൾ വൃദ്ധിയാൻ  
കാണേണമെന്നു കരുതുന്നിതു നാമജസ്രം.

(൨൩)

“ നിത്യം പ്രജാകൾലമാണു ബലം നമുക്കു  
തൽപ്രീതിയാണരിയ രക്ഷയുമില്ല വാദം ;  
ഒപ്പം കൃതജ്ഞത കലൻവരിങ്ങു കാട്ടും  
നൽപ്രേമമേ പ്രതിഫലം സകലപ്രധാനം.

(൨൪)

“ നാനാജനങ്ങളുടെ സുഖത്തെ വളർത്തുവാൻ-  
ഊഹാരോ മനോരഥകലം സഫലീകരിപ്പാൻ  
ഈശൻ നമുക്കുമതുപോൽ പ്രതിപുരുഷനും  
നൽകീടണം മികവു മററധികാരികൾക്കും.”

(൨൫)



ഇൻഡ്രയ്ക്കു ഭാഗ്യജനിനാടകനാനിയായും  
ശബ്ദയ്ക്കു മുത്യസമയശ്രുതിമന്ത്രമായും  
സൌരാജ്യലക്ഷ്മിയുടെ ജാതകപത്രമായും  
ബൃത്താനികാവിജയധിണ്ഡിമഘോഷമായും, (൫൩)

നീത്യാഗമപ്രണവമായുമനേകകൃത്യ-  
ശ്രോണീപരിഷ്കരണസൂചികയായുമേവം  
വിക്രോദാരിയാപ്രഥമശാസനലേഖനം കേ-  
ട്ടന്നാൾ സമസ്തജനവും ബഹുമാനമാർന്നു. (യുഗകം) (൫൪)

മുൻപേ നിരന്തരതപസ്യനിനായൊരിൻഡ്യാ  
വൻപേരിടും മഹിമയാൽ കമനീയയാകും  
ബ്രിത്താനികീയന്ത്രപലക്ഷ്മിയൊടസ്സുഖദം  
സായുജ്യമംഗളമിയന്നരിയായ് വിളങ്ങി. (൫൫)

ദൈവപ്രാധിപത്യമതുമീട്ടശരാജ്യരത്നം  
ലാഭത്തിനാലൊരു നവപ്രഭ ചേർന്നിണങ്ങി  
ശ്രീകൈരസ്സുഭാല്യസിതമാം ഹരിതന്നരസ്സും  
പൂന്തിങ്കൾ പൂണ്ട ഹരമൈശ്വര്യമെന്നപോലെ. (൫൬)

ഭാഗ്യത്തിനാൽ സുമതിയാം വിധി തന്നെ ചെയ്തു  
യോഗ്യതപമേരിടുമൊരീ വലുതായ ബന്ധം  
അന്യോന്യകാന്തിപരിപോഷണലോഭനീയ-  
മെന്നും വിളങ്ങിടുക ലോകസുഖത്തിനായി. (൫൭)

പ്രപഞ്ചോപനിധിക്കെഴും കരകളിൽ സാംയാത്രികതപമഹാ-  
ധൈര്യശ്രീയൊടിയന്ന തൻപ്രജകളത്രുസാഹവാരശികൾ,  
ശബ്ദയ്ക്കുതുകരായ സാഹസികൾതൻഹസ്തത്തിൽനിന്നും ഹരി-  
ഷ്ടപിഷ്ടങ്ങളൊരു ഭൂമിരത്നമിതണിഞ്ഞീടുന്നു വിക്രോദാരിയാ. (൫൮)

“ രാജ്യശ്രീപരിഗ്രഹം ”

എന്ന

ഇരുപത്തിരണ്ടാം സർഗ്ഗം

സമാപ്തം.



## ഇരുപത്തിമൂന്നാം സർഗ്ഗം

ആംഗലസാമ്രാജ്യമിദം

ഭംഗിയിൽ നിർവൃത്തമായ് ഭവിച്ചെന്നാലും

ശേഷവിധാനത്തെ മുദാ-

ശേഷാത്യാമോദനത്തിനായ് വാങ്ങിച്ചു.

(൧)

ലഹളയടങ്ങിയ ശേഷം

പ്രതിരാജസ്ഥാനമാൻ കാനിംഗാബുൻ

ദവശിഖിവിരതിയിൽ മധുവാട്ടു

ചേന്നാരു തേന്മാവു പോലെ പരിശോഭിച്ചു.

(൨)

ശ്രീയം വാണിജവിതതിയെ

വിട്ടഥ ബൃത്താനികീയസുപപീഠത്തിൽ,

നളിനാകരമതിൽ നിന്ന-

ക്കുറ്റർതിങ്കളിലെന്ന പോലെ ചെന്നു വിളങ്ങി.

(൩)

റാണിയുമധികാരം പ്രതി-

രാജനിലപ്പിച്ചു രാജ്യഭരണം ചെയ്ക്കാൾ;

ശോഭിപ്പിക്കുന്നല്ലോ

ദീപത്തിൽ ദീപ്തി ചേർത്തു വസുധാർദ്ധമിനൻ.

(൪)

പ്രാജ്ഞൻ പ്രതിരാജൻ തൻ-

പ്രജകടെ ഹിതമൊന്നിൽ വാങ്ങു പുണ്ടു, ചിരേണ

പ്രശമമിയെന്നൊരു രാജ്യ

പ്രാർഭിച്ചാൻ മനോജ്ഞതന്ത്രകലാപം.

(൫)

പ്രൌഢി കലന്നൊരു പീനൽ-

കോഡിവനമ നവ്യമായ് ചമച്ചു മനോജ്ഞം;

മക്കാളി മഹാനൈഴുതിയൊ-

രായതു മൂലപ്രമാണമിന്നും നിയതം.

(൯)



ജാനപദവ്യവഹാരം  
ശിക്ഷാനയമെന്നിവറ്റിൻടെ രീതികളെ  
അധികാരികളറിവാനാ-  
യവരണ്ടാക്കിച്ചു നടവടികൂമയുഗളം (൭)

കരസംഗ്രഹണം സാഹസ-  
മിവയിലുണ്ടാക്കി നിയമത്തിയവനന്നാൾ;  
ചിലരുടെ ദുഷിയാലതു പുന-  
രവര പുകഴ്ത്തേ ഹേതുവായില്ലേതും. (൮)

അവനധികാരം കൈവി-  
ട്ടുപതു രണ്ടാണൊരാളിലെത്തി ഗൃഹത്തിൽ,  
അചിരേണ മഹീഭരണ-  
ക്ലേശാവശഭേഹനാന്നിതമരാലയവും. (൯)

എല് ജിൻപ്രഭുവഥ കീർത്തി സ-  
മുജ്ജപലിതൻ പ്രാതിരാജ്യമാന്നിഹവന്നു ;  
പഞ്ചനദേ ചഞ്ചലമാം  
ബഹാബി വർഗ്ഗത്തൊടേറ്റതായവനത്രേ. (൧൦)

ഒന്നരവർഷം മാത്രം  
ചെന്നതുപൊഴുതാത്തനായവൻ മുതനായാൻ ;  
ശൂന്യം പ്രതിരാജപദം-  
തന്നിലുടൻ വന്നുചേർന്നു ലാറൻസു മഹാൻ. (൧൧)

മൂന്നും സൈനികകലഹേ  
പഞ്ചനദേ രക്ഷചെയ്തു വിഖ്യാതനവൻ  
ഇന്നു സമാധാനത്തൊട്ടു  
മന്നിതു ശാസിച്ച് മഹിതവീർച്ചപയോധി. (൧൨)

രഷ്ട്രാപതി പലകുറിയും  
നിജരാജ്യാനന്തരാബ്ഘനസ്ഥാനത്തിൽ  
വേശിച്ചതു കണ്ടിട്ടും  
മധ്യസ്ഥത കൈവിടാതെ വാണു മഹാത്മാ. (൧൩)



പരനൊടെതിപ്പിൽ വിമുഖൻ  
സ്ഥിതപാലനത്രപ്തനൈകിലും നിപുണനവൻ  
ഹിമവൽ പാദസ്ഥിതമാം  
ബുട്ടാൻരാഷ്ട്രാംശമൊട്ടടക്കിയെടുത്താൻ.

(൧൪)

പല വിക്രമവിഭവത്താൽ  
ബഹുമതി രാജ്ഞിക്കു തന്നിലുളവാക്കിയവൻ  
കാലേ ജോലി വെടിഞ്ഞാ-  
നഥ തൽപദമാൻ മേയുവാം പ്രഭുവീരൻ.

(൧൫)

പാമരർ മുതൽ പണ്ഡിതരും  
പ്രാകൃതർ മുതൽ ഭൂപരും വരെയ്ക്കെല്ലാരും  
അവനിൽ സെഷജന്യാദിക-  
ശുഭഗുണതതി കണ്ടു പൂണ്ടു പരമനരാഗം.

(൧൬)

റഷ്യേശാക്രമമെന്നേ  
രക്ഷിപ്പതിനായ് സ്വരാജ്യമുജ്ജനയവിഭവാൽ  
അബ്ഘനപതി ഷീരാലിയെ  
വശനാക്കിയവൻ സമാഭരിച്ചു സദസ്സിൽ.

(൧൭)

അന്നാളിഹ വിക്രോറാറിയ-  
തന്നുടെ രണ്ടാമനായ സുതനതിമാന്യൻ  
വന്നോരോ നഗരങ്ങളെ-  
യുന്നതമതി കണ്ടു പാരമഭിനന്ദിച്ചു.

(൧൮)

വരവിൽ കൂടിയ ചെലവിനു  
പരിഹാരം വേണ്ടപോൽ വരുത്തി നയത്താൽ  
കൃഷ്ണകുടും ഗുണമരുളി-  
കോശസമൃദ്ധിക്കു ബുദ്ധിമാൻ ശ്രദ്ധിച്ചു.

(൧൯)

ഏവം വിവിധാരംഭ-  
വ്യഗ്രതയെഴുമിവനൊരിക്കലാൻഡമനാഖ്യം  
ഭീപം ഗതനായ് കഷ്ടം!  
നിഷ്ഠാസിതനാമൊരുത്തനാൽ ഹതനായി.

(൨൦)



ദ്രവ്യാഗമപുലിക്കായ്  
 ഭവ്യനിവൻ ചെയ്തു നീതികളെ നിറവേറ്റാൻ  
 ദ്രവ്യാഗമപണ്ഡിതനാം  
 നാർബുക്കിനെ നിശ്ചയിച്ചിതുടനേ രാജ്ഞീ. (൨൧)

മഴയില്ലാഞ്ഞതുമൂലം  
 ഭർദ്ദിക്ഷുടൻ പടന്നു ബംഗാളത്തിൽ ;  
 വിവിധമുപായം കൊണ്ടു  
 സപദി നശിപ്പിച്ചതേയിവൻ മഹിതാത്മാ. (൨൨)

മന്നവദോഷത്താലേ-  
 യന്നു ബറോഡയിൽ വളന്നു വിവിധാനന്ദം ;  
 ധന്യനടൻ തൽപദമതി-  
 ലന്യനെ വാഴിച്ചൊഴിച്ചു ലോകാതങ്കം. (൨൩)

അവനുടെ കാലത്തിൻഡ്യാ-  
 നവവിഭവം കാണെതിന്നു കൈതുകമോടേ  
 രാജ്ഞീപ്രഥമകുമാരൻ  
 ശ്രീമാനിവിടത്തിൽ വന്നു യുവരാജൻതാൻ. (൨൪)

“ മന്നവനത്രേയീശ്വര ”--  
 നെന്ന മഹാസ മുതിവചസ്സിനാൽ നൃപരാഗം  
 ചൊന്നീടും ഹിന്ദുജനം  
 കണ്ണുകളാലാസപദിച്ചു യുവഭൂപതിയെ. (൨൫)

നൃപനും പ്രമുദിതനുമ്പൂ-  
 പ്രജകളൊടും, പ്രകൃതിതന്റെ മഹിമകളാലേ  
 ഉളവായ സമൃദ്ധിയൊടും  
 വിലസുന്നോരിൻഡ്യ കണ്ടു മോദം പൂണ്ടു. (൨൬)

വെയിലിൻമൂടിനെ നീക്കം  
 സുരഭിലനാം ദക്ഷിണാണിലനും, മതിവിശദം  
 നിശി നീലാകാശത്തിൽ  
 തിങ്ങി വിളങ്ങുന്ന ചാരുതാരാതതിയും, (൨൭)



പല പല നഗരം ഗ്രാമം

മലകൾ സരസ്സുകൾ വനങ്ങൾ തടിനികളിവയ്യും,

പല പല ഭാഷകൾ ഭൂഷകൾ

വേഷമതാചാരജാതികളുമുള്ളവരും,

(൨൮)

ജീണ്ണും പുരാണശില്പം,

പുണ്ണു പ്രഭമായ നവ്യശില്പവുമമലം

ആൻ മഹീഭാഗങ്ങള-

മനം കണ്ടിഹ രമിച്ചു നൃപതി ചിരേണ. (വിശേഷകം) (൨൯)

ഏവം സഞ്ചാരസുഖം

സേവിച്ചു തൻഗൃഹത്തിനായ് പോയിട്ടും

യുവരാജൻ പിറകേ താൻ

പ്രതിരാജനമന്നു ജോലി വിട്ടു ഗമിച്ചു.

(൩൦)

അഥ ലിട്ടൻപ്രഭുവിനെയീ-

യധികാരം പാഞ്ചവർഷികം പ്രാപിച്ചു

ഒരുതരുവതിൽ നിന്നും മറ്റു-

തരുവിനെയുതുലക്ഷ്മിതന്റെ വീഭവം പോലെ.

(൩൧)

ഇഹ ഭാരതഭൂലക്ഷ്മീ

വിജയനിമിത്തം വരിച്ചിതാംഗലവരരെ ;

അവരും ഭാരാധിക്യാ-

ലവളെ മഹാരാജ്ഞിയിങ്കൽ വെച്ചിതു കാലേ.

(൩൨)

ഏവം വിക്ടോറിയയാൽ

ഭൂവിതു ഏനം ഭവിച്ചു രാജനപതിയായ് ;

ഏകിലുമവളുടെ ദേഹം

കണ്ടിട്ടില്ലിവിടെ വാണിടുന്ന ജനങ്ങൾ.

(൩൩)

അതു മാത്രവുമല്ലിക്കഥ-

യറിയിച്ചിടുന്ന ഭൂരിഘോഷവിലാസം

കലതന്നോരഭിഷേകാ-

ദ്യുത്സവമിവർ കണ്ടതില്ല കേട്ടതുമില്ല.

(൩൪)



പണ്ടേ രാജ്യെച്ചെയ്യും  
പുണ്ടോരാസ്താകുറുപരെ നിരസിച്ച്, തരം  
കണ്ടീയാംഗലർ മഹി കൈ-  
ക്കൊണ്ടാരെന്നുള്ളിലോത്തു പാമരലോകം. (൩൫)

ദേശ്യനരേശതമാംഗല-  
നാഥത്വം കൊണ്ടുദിച്ച പരതന്ത്രതയാൽ  
സമ്രാൾസാമന്തരുടെ  
സംബന്ധം വിഷമമെന്നു വിരസതപൂണ്ടു. (൩൬)

വിജയമുടമ്പടിയിവയാൽ  
വൈദേശികവശ്യഭാവമിങ്ങിയലഭ്യേ ;  
എങ്കിലുമേതദ്രാജ്ഞീ-  
പുരുഷനിയോജ്യതയസച്ചുമെന്നവരോത്തു. (൩൭)

അതുമല്ലെ പലനനാഥൻ,  
രഷ്ട്രാധിപചാരർ ചെങ്ങോരേഷണിയാലേ  
അഹിഭയമാംഗലവീര-  
ക്തിയായി വളർത്തിടുന്നതിന്നു മുതിന്നു. (൩൮)

ഇങ്ങനെ പല ദുർല്ലക്ഷണ-  
മിണ്ടു നിരീക്ഷിച്ചു സുമതി. ലിട്ടൻ പ്രഭുവും  
പ്രതിവിധിയിഹ വികരോരാധിയ  
സമ്രാൾപദമേൽക്കു തന്നെയെന്നു നിനച്ചു. (൩൯)

കല്പനതിന്നഥ വേണ്ടവ-  
യെല്ലാമേ ചെയ്തു പൂർവ്വസമ്രാൾപുരമാം  
ദില്ലിയിൽ നവബഹുവിധവിഭ-  
വോല്ലാസം നൃപസദസ്സു വടിവിൽ നടത്തി. (൪൦)

ദേശ്യമഹീപാലന്മാർ  
മണ്ഡലപാലകർ ബലേശരഥമാന്യന്മാർ  
ഉപഭർത്തുഭർത്തുമുഖ്യ-  
ന്മാരിവരെല്ലാമതിങ്കലാമന്ത്രിതരായ്. (൪൧)



കാഞ്ചനമയകണ്ഠകവും  
മണിമയമകടവുമണിഞ്ഞു പരിജനസഹിതം  
നൃപരൂപതുമൊരു മൂന്നും  
പ്രഭുവരർ മന്ത്രരൂപത്ര ചേൻ വിളങ്ങി. (രൗ)

സ്വാഗതമുരചെയ്തവരൊട്ടു  
സംഗരസായ് വൈ!സരായി നിജഭയിതയൊടേ  
ചന്തത്തിൽ ചമയിച്ചൊരു  
ഭന്തിയിലേറിത്തിരിച്ചു പുരമതിലേക്കായ്. (രൗ)

യാത്രോത്സവമിതു കുവലയ-  
നേത്രം കൊണ്ടെന്നു കണ്ടു കാളിന്ദി മുദാ  
ശ്രീരാജസുയയാഗം  
ചെയ്തൊരു ധർമ്മാത്മജനൈരായവട്ടഥമോന്താൾ. (രൗ)

ചട്ടയണിഞ്ഞൊരു നെഞ്ചും  
ജാലിക ബന്ധിച്ചതായ തുമ്പിക്കൈയും  
തുകലണിമസ്തകവുമെഴും  
ചമയക്കരിനിര ചമൽക്കരിച്ചു ജനത്തെ. (രൗ)

സകലവിഭൂതിമനോഹര-  
മിഹ നൃപതിസദസ്സഹോ! നടന്നീടുമ്പോൾ  
മണികാഞ്ചനരജതാവലി-  
യല്ലാതില്ലായിരുന്നു വീഥിയിലൊന്നും. (രൗ)

തങ്കക്കസവുകളുടെയൊളി  
തംകും നല്ലട്ടു കൊണ്ടു നിർമ്മിച്ചവയാം  
കൂടാരങ്ങളിലസുഖം  
കൂടാതിഹ ചില ദിനങ്ങൾ വാണു നൃപന്മാർ. (രൗ)

മയസഭ, യിന്ദ്രപ്രസ്ഥം,  
മഹിതമയുരാസനം കലന്നൊരു ദില്ലി  
ഇവയാലിദൃശസുഷമാ-  
വിഭവമുദിച്ചില്ല മുന്നമിദൃശത്തിൽ. (രൗ)



ഓരോരൂപരെയുമഥ ത-

ദിഭവത്തിന്നു ചിതമായ സൽകൃതി ചെയ്തു  
പരദേശകാൽപ്പദശീ

പ്രതിഭുപാലന്റെയന്നിനത്തിൽ നയിച്ചു.

(൨൯)

ചിത്രനിവേശിതരാജ്ഞീ-

ചരണയുഗത്തിന്നടുത്തു തന്റെ വലത്തായ്

അവനും നൃപനെയിരുത്തി ;

നവമൊരുകൊടിയിഹ നയിച്ചു യോധർ തദാനീം.

(൩൦)

അംഗലമകടാങ്കത്തിൻ-

കീഴ് നിജകേതനമണിഞ്ഞതാമക്കൊടിയെ

പിറത്തിൽ നിന്നെടുത്തി-

ട്ടവനു കൊടുത്തേവമരുളിനാൻ പ്രതിരാജൻ.

(൩൧)

“ ഇന്നു സഖേ! സാമ്രാജ്യം

ചേൻ മഹാരാജ്ഞിതൻപ്രസാദമിതരിക ;

അന്യോന്യമുള്ള ബന്ധം

നന്ദിയൊടിതിനാൽ ഭവാൻ സ്മരിക്ക സദാപി.

(൩൨)

സ്വപ്രതിമാങ്കിതമാമി-

സ്സുപ്രഭ കോലും സുവണ്ണമുദ്രികയേയും

തപൽഭൂഷണമാക്കുവരി-

ന്നുപ്രീതി കലൻ രാജ്ഞി കല്പന തന്നാൾ.

(൩൩)

സമ്രാട്ടിൻ പ്രീതിക്കും

സുമഹിതമീയുത്സവത്തിനും സ്താരകമാം

ഇതു കലധനമായ് വിലസുക

സുചിരം തപൽപത്രപെഴുതസന്തതിയോളം.”

(൩൪)

എന്നുരചെയ്തരുണപ്രഭ

മിന്നും മുദുവായ പട്ടതിൽ പരിണലും

മുദ്ര കഴുത്തിൽ ചേർത്താ ;-

നവനതു കൈക്കൊണ്ടു മുത്തനിജരാഗംപോൽ.

(൩൫)



അഥ സഭകൂടിയൊരഴുപ-

തേന്താമാണ്ടിന്റെയൊടുവിലുള്ള ദിനത്തിൽ  
അരിയ വിളംബരമതിനടെ  
വായനയും വേണ്ട വിഭവമോടു നടന്നു.

(൫൬)

പാതിക്കുളർമതിവടിവിൽ

കെട്ടിയ വലുതായ രണ്ടു പന്തലിനിടയിൽ  
അറുകോണുകൾ കവരും ശ്രീ-  
സിംഹാസനമണ്ഡപം പരം ശോഭിച്ചു.

(൫൭)

തുണകൾതോറും സമ്രാ-

ണകടാലംകൃതി കലൻ, മുൻപിൽ വിളങ്ങും  
പന്തലിൽ നൂപതികൾ നിജനിജ-  
കേതനമണിയിച്ചു പീഠനിരയിലിരുന്നാർ.

(൫൮)

പിറകേയുള്ളോരാസന-

നിരയിൽ പ്രേക്ഷകരിരുന്നു ഭൂരാവാപ്തർ;  
ഇതിനടെയിടയിൽ കൂടി-  
ടുള്ളിൽ പോവാൻ വിളങ്ങിയൊരുവഴി തത്ര.

(൫൯)

ദൈവപ്രാധിക്യതന്മാരാം

ഭർത്തൃവന്മാരിരുന്നു നൂപരൊടു കൂടി

അഗ്രാസനാഭിചിന്താ-

വിരഹിതമായിക്കലൻ തന്നെയമന്ദം.

(൬൦)

ഇതിനായിവിടെ വരുത്തിയൊ-

രിംഗ്ലീഷ് സേനകൾ വടക്കുഭാഗത്തായും

അവനീനായകസേനക-

ളണ്ഡണിയായ് നിന്നു തെക്കുഭാഗത്തായും.

(൬൧)

സഭയുടെ യോഗമിവണ്ണം

സന്നാഹം പൂണ്ടു; സാക്ഷിയാം ദിനമണിയും

അംബരമധ്യഗന്ധനായാൻ;

പ്രതിരാജാഗമനത്തു് പരമമ കേട്ടു.

(൬൨)



ദയിതയൊടെത്തിട്ടമവനെ-

സ്നേനകൾ തോക്കുകളുയർത്തിയഭീവന്ദിച്ചാർ ;  
ഒരുമിച്ചുടനെയുനേറ്റിതു  
പെരിയ സദസ്സുകപുരുഷനെനതുപോലെ.

(നമ്പ)

സിംഹാസനസ്ഥനായാ-

നവനഥ സഭയും സമോദമുപവേശിച്ചു ;  
സാരോദാരാത്മയുതം  
ശാസനമെഴുനേറ്റു വന്ദി വായിച്ചു തദാ.

(നര)

അതു തീർന്നാൽ പൊഴുതിൽത്താ-

നതുലിതബഹുകാന്തികലിക നലമൊടു വിലസും  
സാമ്രാജ്യക്കൊടിയധികൃതർ  
സമൃക്കായ് വിണ്ണിലേയ്ക്കു യന്തി മനോജ്ഞം.

(നര)

മറ്റുള്ളവരെയുമിക്ക്കഥ

തെറ്റൊന്നറിയിച്ചിടുന്നപോലെ തദാനീം  
ഉററൊമൊടിങ്ങു മുഴങ്ങി  
നൂറ്റൊന്നാചാരവെടികളതിപടുമോഷം.

(നമ്പ)

അണിയണിയായി നിരന്നൊരു

ഭടരുടെ നളികാളിയിങ്കൽ നിന്നുടനഭിതം  
അണിവെടിയുടെ പടുനിനദവു-  
മതികതുകം ജനതതിക്കു നൽകി മനസ്സിൽ.

(നര)

ധ്വനിയിതടങ്ങിയ പൊഴുതിൽ

കുനിവൊടൊഴുനേറ്റു വൈസരായി ഗഭീരം  
സരസോദാരവചസ്സാൽ  
സാദരമുപസംഹരിച്ചു സഭയെ മഹാത്മാ.

(നമ്പ)

ഒന്നായഥ സാമാജിക-

വൃന്ദമെഴുനേറ്റു നിന്ന സമയത്തിങ്കൽ  
ബഹുവിധവിജയോൽമോഷണ-  
കോപാഹവമധികതുലമത്ര മുഴങ്ങി.

(നമ്പ)



എല്ലാസ്ഥലത്തിലുമൊരേ സുമയത്തിലേവം  
തുല്യം നടത്തിയൊരു ശാസനമോഷണത്താൽ  
വിപ്ലാതമാക്കി നിജഭാരതസാവ്ദൈമ്യം  
വികരോറിയാ മഹിയെയിന്നു ഭരിച്ചിടുന്നു.

(൭൦)

മുന്നം മുപ്പതൊടേഴിലെത്തി വിലസും

കൃസ്താബ്ദമോരായിര-

ത്തെണ്ണറിൽ സ്വപിതാമഹന്റെ മകടം

കൈക്കൊണ്ട വികരോറിയാ

നന്നായേറെൊരു രാജ്യലക്ഷ്മിയുടെയ.

പുഞ്ചാശവഷോത്സവം

മന്നിൽ ചിന്നിയ നാളിലായതിനെ ഞാ-

നേവം പുകഴീടിനേൻ.

(൭൧)

“തങ്ങൾക്കുള്ളൊരു ഭക്തിപ്രകടനമതിനായ്”

ഭൂമിപന്മാരശേഷം

തിങ്ങും കൈതൂപ്പലും പുണ്ടിഹ ബഹുവിധമാ-

മോഷമാളുന്ന മൂലം

തംഗശ്രീ ചേൻ, വികരോറിയയുടെ ഭരണ-

ത്തിന്നു പഞ്ചാശവഷം

മംഗല്യം പുണ്ണമാകും മഹിതമഹമിതാ

ഹന്ത! ശോഭിച്ചിടുന്നു.

(൭൨)

സമ്മോദാബ്ദിയിൽ നീതുവാനവസരം

സർവ്വമുണ്ടാക്കിയും

സമ്പൽസദിനിയോഗരീതിയെ മഹീ-

പാലക്കുറോ! കാട്ടിയും

സാമ്രാജ്യോജ്ജ്വലസമ്പദംബുനിധിത-

നാഴം ലസിപ്പിച്ചുമി-

സ്സേദാഗ്യാജ്ജ്വലമാം മഹോത്സവമിതാ!

പാരം വിളങ്ങുന്നുതേ.

(൭൩)



ബ്രഹ്മാനന്ദൈകഖണ്ഡം ധരണിയുടെ ധന-  
 ങ്ങൾക്കെഴും മാനഭാഷം

സാമ്രാജ്യത്തിൻപ്രകാശം പ്രഭുതതിയുടെ നൽ-  
 പ്രേമസംപൂർണ്ണവഷം

സംസാരത്തിന്റെ സാരം സകലരുടെയുമു-  
 ത്സാഹരേലാഷാവതാരം

ഭാസിചീടുന്നു പാരം മറ്റുമിതിഹ മറ്റാ-  
 രാജ്ഞിതൻകീർത്തിപൂരം.

(൧൭)

പ്രാലയമാമല മുതൽക്കിഹ സേതുവോളം  
 ചേലേറുമത്സവമനേകവിധം വിളങ്ങും  
 സാമ്രാജ്യലക്ഷ്യമിയുടെ വിശുതമിപ്പിറന്നാൾ  
 സന്തോഷമാർക്കധികമായരുളുന്നതില്ലാ ?

(൧൮)

ഭൂസ്ഥവും ചെറുതുമെങ്കിലുമറ്റ തേജ-  
 സ്സാരംകലൻരുളമാംഗലമന്തരീപം  
 ഭൂയ്ക്കുസവങ്ങളെയിതാ! വിതറുന്നു ചുറ്റും  
 സൂര്യന്റെ മണ്ഡലമലം കിരണങ്ങളെപ്പോൽ.

(൧൯)

പുനേന്മാധുരി കാഞ്ഞിരപ്പഴമതിൽ കാണുമ്പൊഴും, കൈതുകും  
 സ്വാനേ ചേപ്പൊരു പഞ്ചമം കരമിങ്ങീടുറ്റ പാടുമ്പൊഴും  
 ഞ്ഞമോദമിയന്നു തുലികയെടുത്തീയുത്സവപ്രേരഡിയെ-  
 ചുന്തത്തോടേഴുന്നതിന്നു വഴിപോൽ ഞാനും തുനിഞ്ഞീടുവൻ.

(൨൦)

ചൊല്ലിടാതെയിരിക്ക തന്നെയതിനാൽ നന്നെന്നു തോന്നീടിലും  
 ചൊല്ലാണെന്നയിളക്കിടുന്നു വളരും കൈതൂഹലം കേവലം ;  
 ചൊല്ലാളും ഘനകാലമിങ്ങണയവേ ശബ്ദം മുഴക്കീടുവാ-  
 നല്ലാസംമയിപ്പെന്നപോൽ തവളയുംകൈക്കൊണ്ടിടുന്നില്ലയോ?

(൨൧)

ഇഴയുൽകൃഷ്ടമഹോത്സവം വിലസവേ, ഭർഭിക്ഷമെന്നുള്ളത-  
 ഭാരിദ്രുത്തിനു മാത്രമായിതതുപോൽ ബന്ധം നിനച്ചീടുകിൽ  
 ശ്രീയാളും കലവാഴുകൾക്കി, തളിനാലുണ്ടാകുമന്ധതപമോ  
 ലോകാലോകമതിൻവെളിജ്ഞ, മിതഭോക്താക്കൾക്കു താൻമാന്യ  
 വും. (൨൨)



ഭാമേശന്റെ ജനസ്സു ബന്ധനഗ്രഹേയല്ലായിരുന്നെങ്കിലും  
ഭൈരവൻതൻവിജയം വധാശുഭമഹോ! കൂടാതിരുന്നെങ്കിലും  
കാമം വഞ്ചനയാ മഹാബലിജയം ചേരാതിരുന്നെങ്കിലും  
നാമിന്നോതിടുമായിരുന്നിതിതിന്നും തുല്യങ്ങളായ് വല്ലതും. (വൃ൦)

പേരാളുമുത്സവമിതിങ്കലശേഷഗേഹ-

പ്രാദാന്തരങ്ങളിലുമുജ്ജ്വലകാന്തിയോടേ

ശ്രീരാജ്ഞി! താവകശുഭാത്മനവാക്യജാലം

ധാരാളമിങ്ങു വിവിധം വിളയാടിടുന്നു.

(വൃ൧)

എല്ലാ മംഗളവും തികഞ്ഞ ഭവതിക്കെന്താണഹോ! നവ്യമാം  
കല്യാണം പറയേണ്ടതെന്നു കരുതിത്തുണ്ണീകനായിനു ഞാൻ  
എല്ലാഭം പറയുന്ന മംഗളഗണം സാഹസ്യമാർന്നിട്ടു തേ  
നല്ലോണം ഹിതമാകവേ തരണമെന്നർത്ഥിച്ചിടുന്നേൻ ശുഭേ!”

(വൃ൨)

ഭാഗ്യത്താലിന്നു വൈകുരോറിയ ഭരണമിതിൻ-

ഷഷ്ടിപൂർത്തസ്തവം സൌ-

ഭാഗ്യശ്രീപുണ്ണ പൂർവാധികപുരുവിഭവം

ലോകർ കൊണ്ടാടിടുന്നു;

തൽകാന്തിപ്രൌഢി തന്നീടുന്ന നവകവിതാ-

കൈതുകാൽ ബാല്യലബ്ധം

ശ്ലാഘ്യം ഗൈവാണസൂക്തം കൃതിയിതിലുപയോ-

ഗിച്ചു ഞാനിച്ഛയോടേ.

(വൃ൩)

ഏവം ഭാരതചക്രവർത്തിപദമേറ്റുചെയ്തവിളങ്ങുന്നൊരി-

ശ്രീവികുരോറിയ റാണിയാൾ ജനഹിതത്തിന്നായമന്ദാദരം

നൂറാമാണ്ടു തികഞ്ഞിടുന്ന മഹവും പ്രാപിച്ചു സുയ്യോദയം

മാറാത്തുള്ള നിജോവി കാത്തു ബഹുനാൾ മേവീടണം മംഗളം.

“സാമ്രാജ്യസിദ്ധി”- എന്ന

(വൃ൪)

ഇ ര പ ത്തി മു ന ാ ാ സ ര് ജം

ന.മാപ്തം.

ആംഗലസാമ്രാജ്യം മഹാകാവ്യം

സംപൂർണ്ണം

ശുഭമസ്തു.



# ശുദ്ധിപത്രം.

വശം.	വരി.	അശുദ്ധം.	ശുദ്ധം.
൨൯	മര	മാന്ന	മാൻ
൬൨	മര	പാത്താ	പാത്താ
൬൫	മവ	വാജം	വ്യാജം
൬൬	൨ര	കാര	കാരി
൭൭	൨൨	രാംഗ്	രാം
൮൫	മൻ	ബം	ബ
൯൬	൨൬	ംഗ	തുംഗ
൯൭	മ൫	നമ്മ്	നിമ്മ്
മമര	൨൩	ത	ജിത
മമൻ	൨	പോഗഫാ	പോഫാ
മ൨൨	൨൩	യത	യതി
൧൨൭	മ൨	ത ജ്ഞ	താജ്ഞ
൧൩൩	൧൦	വ രൻ	വീരൻ
൧൪൫	൨	ര ത്ത	രാത്ത
”	൨൨	ലക്ക്ക്	ലക്ക്കാ
൧൪൯	൨൭	രമോവ്	രമോവീ
൧൫൦	൨൮	ക്ഷതയെനേ	ക്ഷതിയെനേ
൧൫൩	൯	ലു തം	ലുഭിതം
൧൫൬	൭	വര ത്തി	വരുത്തി
൧൬൦	൩	രവ തൻ	രവർതൻ
൧൬൩ മുതൽ ൮ വശത്തെ അക്കം രണ്ടെണ്ണം കുറച്ചു വായിക്കണം.			
൧൬൧	൧൯	ഞ ന ത	ഞാനിത
൧൬൨	൧൯	കാശം	കോശം



മനു	രവ	ത്തെ	ത്തൊ
മനുവ	മമ	ബു ത	ബുമത
„	രമ	ങ്ങി	ങ്ങി-
മനു	ര	ഭാഗ്യ	ഭാഗ
മനു	രനു	സ്ത ത	സ്തീത
മനു	രനു	ന	നദി
„	രവ	യാൻ	രചിയാൻ
മനു	ന	പ്രവ	പ്രാവ
മനു	മ	യ	യു
„	വ	മുത	മുതി
„	മനു	ശക്ത	ശക്തി
„	മനു	വര	വരി
„	ര	നനു	നിനു
മനു	വ	തൻ	താൻ
മനു	മ	വീ	ർവീ
„	മ	നയ	നിശ
„	മ	സ ത	സ്വത
„	ര	ത്താ	ത്തോ
മനു	മ	നിമ്	നിമ്മി
„	മവ	പേ ത്	പോൽ
മനു	വ	സർവ	സർവ
„	ര	തല്ല	തല്ലി
മനു	ന	തോൽ	തോൽവി
„	മ	ത്തൽ	ത്താൽ
„	ര	ത്തൽ	ത്തിൽ
രനു	നു	വത്തി	വരുത്തി
രനു	മനു	യാവ	യാവ
രനു	മ	നാവ	നവാ
രനു	ര	യ	യു
രനു	മ	സന്ധ	സന്ധ



൧൧	൨൫	പത	പത്രി
൨൧൦	൧൫	യായ	യായ്
൨൫൦	൨൫	തുലാ	തുല്യാ
൨൬൦	൨൭	പളാ	പ്ളാ
൨൬൩	൨൭	പര	പുര
൨൬൪	൨൨	ലക്ഷ്മ	ലക്ഷ്മ
൨൭൫	൧൮	സമൃ	സ്മൃ
൨൭൭	൧൩	ബഹ	ബഹ

ശുദ്ധിപത്രം ചേക്കാൻ ഇടയാകാതിരിക്കത്തക്കവണ്ണം ഇതിന്റെ പ്രകാരം മുഴുവൻ വളരെ നിഷ്പക്ഷിച്ചു ഞാൻ തിരുത്തിയിരുന്നു. ഏകിലും ഒടുവിൽ ഇങ്ങനെ ഒന്നുകൂടി ചേർക്കേണ്ടതായിട്ടാണ് വന്നുകൂടിയത്. എന്നാൽ ഇതിൽ കാണിച്ചിട്ടുള്ള തിരുത്തലുകളിൽ അധികവും അച്ചടിയിൽ നല്ലവണ്ണം തെളിയാത്തതായാൽ വന്നിട്ടുള്ളവയും, സന്ദർഭംകൊണ്ട് അറിഞ്ഞു വായിക്കേണ്ടവനവയും ആകുന്നു.

കേ. സി. കേ. പി.



